

H. IORGĂ  
ISTORIA  
BISERICII  
ROMÂNEŞTI

SI A  
VIETII RELIGIOASE  
A ROMÂNILOR

Vol. I-iu

ISTORIA

BISERICII ROMÂNEȘTI

ȘI A

VIEȚII RELIGIOASE A ROMÂNILOR

DE

N. I ORGA

---

---

VOLUMUL I-iu

---

---

VĂLENII-DE-MUNTE

TIPOGRAFIA «NEAMUL ROMANESC»

1908.

## PREFATA

---

Sânt mai mulți ani de zile de când Ministerul de Instrucție mi-a cerut o Istorie a Bisericii Române.

Nu mai trebuie să stăruiu asupra nevoii ce era de a se dă clerului nostru și acelor persoane care se interesează de Biserică, în care se cuvine a vedea una din formele cele mai vechi și cele mai bogate ale vieții noastre naționale, o carte în care să se infățișeze, pe temeiul de acte autentice, întrebuiențate cu spirit critic, o istorie a dezvoltării Bisericii românești, în serviciul căreia stau unii și pentru buna stare și rostul cinstit al căreia au datoria de a se îngrijî ceilalți. Nimic nu poate și mai folositor pentru ca preoții noștri să înlăture anume ispite, pentru ca ei să cultive anumite indeletniciri potrivite cu demnitatea și chemarea lor, nimic nu poate și mai priincios pentru a-i face să înțeleagă marea misiune culturală, socială și națională care li se impune, legătura strânsă ce trebuie să păstreze cu poporul, cultul de artă și carte cu care sănăt datori, mândria la care au drept indată ce vor urmă bunele tradiții, decât priveliștea unei vieți organizate, aproape milenare, în cursul cărcia Mitropoliei, Episcopiei, Egumeniei și aşa de adesea ori și smeriții călugări ori umili preoți de mir au dat poporului, ei singuri aproape, toată învățătura, au înzestrat neamul cu o limbă literară, cu o literatură sfântă, cu o artă în legătură cu

*gustul și cu n evoile lui, au sprijinit Statul fără să lase a fi înghițit de dânsul, au călăuzit neamul pe drumurile pământului fără a-și desface ochii dela cer și au ridicat mai sus toate ramurile gospodării românești, — dând istoriei noastre căturari, caligrafi, sculptori în lemn, argintari, oa meni de Stat, ostași, mucenici și sfinți.*

*Dacă o parte din lucrările mele nu m'ar fi pregătit pentru sarcina de a scrie Istoria Bisericii românești, dacă ele nu mi-ar fi pus la indemână un material adunat laolaltă, criticat și adus în legătură cauzală, n'as fi permis sarcina ce mi se făcuse onoarea de a mi-o încredință. Chiar aşă insă, având, dela început, orientarea cuvenită și elementele de informație cerute, am simțit două greutăți, pe care nu le-am putut biru în până astăzi, când lucrarea de mult făgăduită și pusă la cale poate să apară.*

*Întâiul era nevoie să văd un foarte mare număr de mănuștiri și biserici. Cele mai însemnate și vestite aveau să-mi dea lămuriri biografice și note artistice de care nu poate fi lipsit acela care voiește să scrie, nu o cronică a diferitelor eparhii, confundate în aceiași serie cronologică, ci o istorie a vieții bisericești aşă cum ea se revarsă pe tărâmurile ce trebuie să fie în chip firesc atinse de dânsa. Dar aveau interes și mici biserici ori schituri de sihastri, — pe de o parte pentru știrile neașteptate pe care le pot dă, insă mai ales pentru a se căpăta întipărirea rosturilor poporale intinse și felurite ale Bisericii pe care aveam s'o urmăresc.*

*Acesta cercetări mi-au cerut mai mulți ani de zile, și am găsit încă, din fericire, timpul material să le întreprind, neavând atunci grelele și multele ocupății care mă țin pe loc astăzi.*

*O a doua greutate stătea în caracterul însuși al subiectului. Ce poate fi pentru istoricul ei, pentru istoricul român al ei, Biserica noastră? Forme bisericești deosebite au fost necesitate de fința a două Principate pentru viața*

*politică a neamului nostru. Biserica metropolitană a Moldovei a avut alte condiții adesea decât Biserica metropolitană a Terii-Românești, care alcătuia și aceasta un organism bine hotărât. În al doilea rând, Tinuturile desfăcute, prin nenorociri și fatalități istorice, de cele două țeri au avut din clipa sfâșierii alte alcătuiri, în legătură cu interesele și dăinile Statelor cuceritoare. În al treilea rând, Ardealul, Banatul, părțile ungurești n'au avut a face decât în anume puncte și trecător cu organizația politică a Românilor liberi, și viața lor bisericăescă s'a găsit deci în alt cadru și supt alte înrăuriri. În sfârșit imprejurările în legătură cu ocuparea austriacă la începutul veacului al XVIII-lea au dat acelor provincii ale românismului, încă o formă bisericăescă, a Bisericii unite, în legătură cu Roma și îndreptată mai adesea dușmănește față de vechea Biserică ortodoxă a Românilor de pe munți.*

*Se pot cuprinde toate aceste dezvoltări în una singură?*

*Din punctul de vedere strict bisericesc, cu greu. Când însă un mirean, care pune temeiul înainte de toate pe rosturile ființei naționale, iea asupra-și, cu respectul cuvenit și cu silință ce trăbuie pentru a înțelege ideile călăuzitoare ale eroilor săi, scrierea Iсторiei Bisericii românești, el poate găsi, deși nu fără mari greutăți, calea potrivită. Prin scrierea «Istoriei poporului românesc» publicată în limba germană, ca și prin «Istoria Românilor pentru poporul românesc» cred că am putut dovedi că, peste hotarele fără trăinicie ale formelor politice, se poate scrie o istorie a tuturor Românilor, înlanțuindu-se acele fenomene polilice care au în adevăr însemnatate, prin izvorul comun al culturii,— cultură de tradiții sufletești, de obiceiuri economice și agrare, de drept românesc, de limbă, întrebuițată pe rând în cântec și poveste, în carte bisericăescă și predică, în poezie, istorie și cugetare liberă.*

*Și, când are cineva numai viața bisericăescă înaintea ochilor, unitatea,— fără care nu se poate scrie niciodată o*

carte adevarată —, legătura strânsa, înțelegerea deplină, lumina și viața, organizația nu se pot astă pe alta cale. Istoria bisericească a Românilor constă și există în această calitate — din necontentul joc de înrăuriri culturale, de mișcări în domeniul ideilor, de schimburi de conștiință, de colaborare pe teren cultural — cu ținta religioasă osebitoare, în tot cuprinsul neamului. E urmarirea pe bază națională, în hotare naționale, în condiții susținute naționale a legăturilor acelora dintre oameni, ca susțele vă răspunzătoare, dăruite cu nemurire, și ființa dumnezeiască veșnică din care ele pornesc după invălătura revelată cuprinsă în cărșile sfinte și lămurită prin apostoli, prin Sfinții Parinți și prin teologii celor dintâi timpuri.

*Astfel am înțeles menirea mea ; această concepție mi-a impus-o subiectul însuși când s'a desfăcut înaintea mea, și eu am căutat a-i dă expresie în această carte.*

Mulți vor dori alte judecați, în anumite momente ale dezvoltării vieții noastre bisericești. Fără îndrăznere să deosebă în felul lor de credință și închinare, teologii trebuie să slăruie mult asupra legitimității acestei deosebiri. Fiecare din punctul său de vedere poate aduce argumentele sale, și credincioșii sănă obișnuiați a le primi. Ele nu pot avea însă același valoare pentru cel care a prins o viață și o urmărește fară alt principiu decât al constatării răbdătoare, aşa cum înaintea lui se desfășură cursul ideilor și al imprejurărilor. Față de adevărurile credinței, adesea tălcuite în feluri ce nu se asamănă, punctul său de vedere îl are și neamul care dă Bisericii un caracter național. Un conflict se întâmpină adesea între rigiditatea doctrinei și relativitatea primirii ei de acel neam, fără de care primire însăși ideia Bisericii naționale dispără. Istoricul vede acest conflict ; el nu se da de o parte sau de cealaltă, între altele și pentru acela că din acest conflict tormai se desface o formă particulară a vieții, pe care el trebuie să o

zugrăvească, formă care țintește nestrămutat la cer, dar își are, și trebuie să-și aibă, rădăcinile în pământ. Și, când ramurile se răsfiră sus, el nu va țineă atâtă socoteală de această dezbinare, atunci când vede același trunchiu, aceleași mijloace de hrana din același pământ, și când știe că în aceiași clipă după aceleași legi și ramurile cele mai depărtate vor avea aceleași flori și vor dă aceleași roade.

*Laude nu aștept, și n'am nevoie de ele. De un lucru aş dorî să fiu crutat, de acele procese cu privire la amănunte, care nu scad o carte, ci arată punctul de vedere srăzut al specialistului care se improvizează judecător. De orice adausuri și observații competente voițu țineă seamă însă la o ediție viitoare, — dacă se poate aștepta astă ceva în imprejurările actuale, încă așă de nenorocite.*

N. IORGA.

26 Octombrie 1908.

---

## INTRODUCERE

---

### I.

#### Începuturile vieții creștine la Dunăre.

Românii se coboară din amestecul autohtonilor, adecă al băştinașilor Iliri și Traci, vechii locuitori ai peninsulei balcanice, moștenitorii, sau, am putea zice, moștenii ei, cu elemente din Imperiul roman, cari, de seminții deosebite, se deprinseseră a vorbi limba latină a poporului de jos.

Tracii și Ilirii au trăit și au murit, afară de excepții rare, în legea lor păgână. Această lege cuprindeă închinarea puterilor naturii: cerul înainte de toate, cu lumina zilei, început al tuturor lucrurilor și veșnic îndemn la viață, dar, în același timp, credința, nespus de puternică și gata de orice jertfe, în viață veșnică a susletului omenesc. Acești strămoși mai bătrâni ai neamului nostru n'aveau, după cât știm, nicio închipuire de Iad și de Raiu, lăcașuri de petrecere dure-roasă sau senină și răsplătitore a susletelor desfăcute din trecătorul trup pământesc; ei nu se așteptau la o judecată a lui Dumnezeu asupra faptelor săvârșite în viață, o judecată de pe urmă care să despartă pentru vremi fără sfârșit pe vrednici de nevrednici și pe cei buni de cei răi. Ei erau siguri însă că dincolo de nori și de albastrul văzut al cerului este sălaș de veșnicie netulburată pentru ostașul bun, pentru femeia gospodină, care a dat feciori voinici

neamului, pentru toți cei ce au murit fără să-și fi înjosit mândria și să-și fi pătat cinstea. Cu deosebită râvnă doriau de această Împărătie a cerurilor; cel ce se nașteau era căinat în leagănul său pentru suferințele care-l așteptau, iar înaintea mortului se cântau cântece de bucurie pentru izbăvirea lui din năcazuri și intrarea lui în fericirea ce nu mai are margeni. Și, când neamul voia să trimeată la cer un sol cu veste de durere și cu chemare de ajutor, fiecare era vesel să fie ales de sortă pentru a fi zvârlit prin aierul sfânt al zilei și, căzând, să moară în vîrful sulițelor ce-l așteptau, jos.

Coloniștii aduși de Traian, întemeietorul Daciei romane, ca și aceia cari, înainte de dânsul, se așezaseră în provincii mai vechi ale Romei cuceritoare, Iliria și Moesia, veteranii din legiunile care, acumă, nu mai aveau un caracter curat roman, din punctul de vedere al neamului, — erau păgâni în cea mai mare parte. Acest păgânism n'avea a face însă, în de obște, cu păgânismul rasinat, filosofic, al oamenilor invătați din Imperiu, cari-și hrăniau sufletul cu vechea filosofie elenică, tălmăcind în abstractiile ei sublime vechile superstiții și legende, vechile alegorii naive ale popoarelor de pe malurile fericite ale Mării Mediterane. Tot aşă de puțin sămănă cu acel cult italic primitiv ce consistă din închinarea simplă a bunilor zei cari ocrotesc plugăria. Păgânismul acestor locuitori mai noi ai țărilor dunărene era alcătuit din două elemente: unul formal și celalt real, adânc înrădăcinat în suflete, pe care le stăpânia cu desăvîrșire. Elementul formal era cerut de Stat și datorit lui de fiecare bun cetățean, de fiecare supus credincios și recunosător al Împăratului ce dă pace și ocrotire, de fiecare «patriot», am zice astăzi: oricine trebuia să aducă în tabără, în piață publică, în cuprinsul luminos al templelor, jertfă zeilor militari, zeilor sprijinitori ai Împărăției, zeilor cari, înainte de a se urcă în Olimpul plin de oaspeti al oficialității, avuseră pe pământ fruntea încinsă cu laurul Cesarilor și, în sfârșit,

— adecă mai ales —, zeului care stătea în acea clipă pe Scaunul împărătesc. Atâtă cerea Cârmuirea, și orice ar fi crezut cetăeanul roman în sinceritatea și intimitatea vieții lui, orice ar fi săvârșit el între păreții casei lui nu mai privia pe dregătorii împărătești.

Cu atâtă insă, cu formulele, gesturile și actele prevăzute de legile și regulamentele din departamentul de Stat al Religiei, nu se satură sufletul omenesc, care, în ceia ce privește credințele religioase, cere lucruri minunate și mai presus de închipuirea obișnuită, cere amestecul neconitenit, nevăzut, și mai ales văzut, al zeilor în mișcarea și călăuzirea lumii, cere minuni și farmece, taină și revelație. Astfel la acești Romani, de obârșii foarte deosebite, aveau o mare trecere, nu fabulele vechi ale Lațiului, ori zimbitoarea mitologie armonioasă a Helladei, ci miturile sălbatece, sumbre, orgiastice, pline de zgromot, de desfrâu, de dureri mari și de bucurii supramenești ale Asiei pătimășe și superstițioase, de unde au venit pe rând toate betiile și toate entuziasmele. De aceia pietrele de mormânt ce s-au găsit până astăzi între hotarele Daciei sau ale Moesiei pomenesc adesea, ca ocrotitor dincolo de mormânt, pe marele zeu Mithra, care se bucură de sângele jertelor revârsat în groapă, pe zeița Isis, a tainelor Egiptului milenar, pe o sumă de zei mărunti ai Asiei Mici și ai Siriei.

Pentru taina cuprinsă în ele, pentru jertfa lui Dumnezeu făcut om, prigonit, bătut cu vergi, înțepat cu sulite, adăpat cu oțet și mort de moartea rușinoasă a crucii tălharilor, pentru făgăduința unui cer de pașnică fericire se răspândise între aceiași coloniști și veterani, chiar din ceasul d'intăiu, creștinismul, venit din aceleași părți ale Asiei apropiate. El mai vorbia săracimii, din care mai ales se alcătuiau locuitorii cei noi ai provinciei, prin învățătura dreaptă a egalității oamenilor între sine, ca fii ai aceluiași Dumnezeu-părinte, ca frați meniți să ducă o frătească viață de iubire între sine, prin sfaturile de iertare a greselilor, pentru care aşa de adese ori omul e atât de puțin vinovat și răspunzător,

prin pilda vieții comune, în aceiași casă, dacă se poate, la aceiași masă, cu aceiași vistierie, la care ajutase fiecare după mijloacele sale. Cu cât creșteâ numărul mărturisitorilor, al *mărtirilor*, cari nu se multămeau să credă într'un singur Dumnezeu, în Treimea prin care se înfățișează Fiul dumnezeiesc, jertfit pentru păcatele oamenilor, ci simțiau o datorie, și, încă mai mult, o bucurie deosebită, să proclame această credință, refuzând jertfa legală și declarând, în auzul tuturora, învățătura cea oprită, gata să primească apoi loviturile și moartea, prin care se încunună viața de pe pământ și se deschideă triumfal cealaltă, — cu atâtă se îmbulzează lumea romană la altarele mărunte, de piatră aspră, la chipurile simbolice ale mielului blând, purtând crucea suferinții, la catacombe și alte peșteri și ascunzători ale creștinismului prigonit pentru că, singur între toate legile, negă cultul oficial și răniă în inimă Statul însuși.

Traian s'a văzut silit să orânduiască urmărirea creștinilor din Asia Mică, nu pentru credința lor, ci pentru rebeliunica fățișă împotriva codului religios al Imperiului. Din Asia Mică, unde un om ca Pliniu-cel-Tânăr, fruntaș între căturari, era silit să lovească în creștini, veniseră destui coloniști în părțile Dunării. Știm ce putere a căpătat religia lui Hristos mântuitorul de oameni în Galia, de unde iarăși veniră oaspeți în număr mare. Dalmății, cari dădură lucrători pentru minele de aur și de argint ale Daciei, veniau dintr'o provincie cunoscută pentru vechimea trecutului ei creștin<sup>1</sup>. De al minterea, «biserici» creștine, tovărășii religioase secrete-cluburi revoluționare religioase, întemeiate după modelul celor iudaice, foarte vechi, erau răspândite de-a lungul tuturor drumurilor de negoț, și orice negustor, orice călător convertit la creștinism, avea ca o datorie sfântă să câstige, în cursul tuturor drumurilor sale, aderenți noi la credința sa.

Marea e priincioasă și circulației mărfurilor și străbaterii ideilor. Astfel, încă de curînd, Dobrogea de astăzi, zisă pe

<sup>1</sup> Diehl, *En Méditeranée*, p. 32 și următoarele.

atunci Scythia Minor, țara cea mică a Scitilor, avu creștini în porturile ei, destul de înfloritoare, dela Pontul Euxin, Marea Neagră a noastră. În veacul al III-lea poate, în al IV-lea de sigur, creștinii aceștia din Scitia Mică își avură alcătuirile și bisericile lor, pe urma cărora dăm, prin săpături, în timpurile noastre. Spre acest term se îndreptă însă dela sine o bună parte din viața economică a Daciei și a Moesiei, și, în legăturile dese pe care le aveau negustorii din porturi cu locuitorii orașelor din interior, creștinismul trebuiă să folosească, răspândindu-se și mai mult<sup>1</sup>.

Nici Dacii, nici ceilalți Traci și cății Iliri mai erau neromanisați nu puteau să rămăie în afară din frăția creștină ce se înjghebă tot mai bine pe pământul lor. Legea cea nouă se potriviă în multe privințe cu legea lor cea veche, pe care stăpânii cei noi o răspinseseră la sate și căutaseră să nimicească<sup>2</sup>. Aceiași sete de jertfă, acelaș despreț pentru viață, scurt loc de ispășire din care ai datoria să pleci cât mai curând, aceiași râvnă pentru lăcașul ceresc al veșniciei sigure, aceiași credință într'un singur Dumnezeu de lumină, aceiași taină și aceiași frăție. Astfel semnul crucii îl făc尿ă tot mai des degetele aspre ale ciobanilor și vânătorilor, ale plugarilor și pribegilor rătăcitori din neamurile surgунite prin sate și cătune, care însă stăpâniseră odată peninsula balcanică.

În creștinism ca și în limba latină vulgară, a obștii poporului, găsiră învingătorii și învinsii, stăpânii noi și cei vechi ai acestor locuri, acea unitate sufletească ce corespundeă unității politice rezultate din cuprinderea în marginile aceleiași Imperiului, și trebuiă să-i corespundă pentru

<sup>1</sup> Broșurile arhiepiscopului catolic Netzhammer cuprind folositoare observații cu privire la antichitatele creștine din Dobrogea. V. mai ales aceia despre Axiopolis și Troesmis.

<sup>2</sup> De aici: *păgân* dela *paganus*, locuitor în sate. Tot așa și în alte limbi neolatine. Cuvântul a fost împrumutat dela Români de alte neamuri; d. ex. ungurescul *pogány*.

ca din cetățenii și supușii aceluiași Stat să se formeze pe încetul unul și același popor, care e al nostru.

Legea creștină era și prigonită și sfioasă prin sine însăși, desprețuitoare de publicitate, negligentă în scris și săpat inscripții. De aceia, pe când păgânii ieșe la iveală cu ale lor, creștinii nu ni-au lăsat pușința unei recolte și pe acestălalt câmp. Să se mai adauge, pentru a lămuriri această lipsă, și faptul că bogăția celor d'intâi li îngăduia cheltuieli de pomenire pe care sărăcimea obișnuită a creștinilor, nu numai că n'avea de ce să le facă, dar nici nu putea să le poarte.

În limbă însă au rămas dovezi despre vechimea creștinismului românesc, care, departe de a fi împrumutat dela neamuri mai nouă în cultură decât noi, ca Bulgarii, a fost unul din mijloacele prin care s'a întemeiat poporul nostru al Românilor. Astfel divinitatea unică, stăpânitoare și săptuitoare singură a lumilor, e însemnată, prin unirea a două cuvinte latine, Dumnezeu; Mîntuitorul, *Christus*, e *Crest*, de unde derivatul *creștin* — necredinciosul fiind *păgân*, «*paganus*»; pentru religia cea nouă se păstrează cuvântul vechiu, din vremea când Statul hotărîa și în cele sufletești, *lege*<sup>1</sup>. Sfinții, ridicați mai presus de ceilalți creștini ce au fost, prin viața lor de bunătate, de ajutorare a oamenilor, de mărturisire a credinței cu fapte, au la noi nume care arată originea lor latină: Sânziene, Sânziana, Cosânzeana, Sântion (Sf. Ioan), Sântămăria, Sâmpietru, Sângiordz, Sânvăsii și Sânmedru (Sf. Dumitru), Sânnicoară (Sf. Nicolae), Îndreiu, — din vechiu, de bună samă: Sântindreiu; Sântoader. *Călindariul* e și el roman. Latin e și *inger*, din *angelus*. Locul de adunare al credincioșilor, după biruința ultimă, în vechiul sălaș al autoritatii profane, cucerite sau izgonite, se chiamă *beserecă*, *biserică* — din «*basilica*», și semnul credinței celei nouă sună ca în latinește: *cruce*. *Popa* sau *preotul* (lat.

<sup>1</sup> V. și Sextil Pușcariu, în n-l jubilar al «Candelei» din Cernăuți.

popa, presbyter) fac slujbă. Serviciul divin, slujba dumnezeiască nu era încă destul de bine așezată în cele d'intâiu timpuri ca să se fi putut transmite din ele numiri latine; *serbătoarea* e însă din comoara latină a limbii, care a dat nume și pentru soroacele postului: *cășlegi*, *cărnelegi*, *lăsat de sec*, *miezipăresimi* și *păresimi*; este discuție în privința originii cuvântului *Crăciun*, pe care unii mai noi caută a-l derivă din grecește chiar<sup>1</sup>, dar nu poate fi niciuna cu privire la originalul latin al cuvântului *Paști* și al cuvântului *Rusalii*; serbătoarea din fiecare săptămână, *Duminica*, e «dominica». *Botezul* ca și *cuminecătura*, două din numele tainelor creștine, sunt iarăși venite din latinește<sup>2</sup>.

## II.

## Cele d'intâiu orânduieli bisericești în părțile noastre.

Până la Constantin cel Mare, care, printr'un sir de măsuri, luate cu un deosebit simț politic, ajunse să da Imperiului o formă religioasă creștină, nu putea fi vorba la Dunăre, unde împlântarea creștinismului era mai nouă, de așezarea unei ierarhii a legii care luptă cu toată puterea hotărâtoare a oficialității. Creștinism fără episcopi canonici a fost cu puțință aici și peste o mie de ani dela aceste timpuri întunecoase, cu atât mai mult atuncea: religie prinsă dela o bucată de vreme în forme stricte și sfinte, imutabile și eterne, el a putut trăi, în anume locuri și împrejurări, până foarte târziu și fără ele. Darul hirotoniei, «punerii mînilor» asupra preoților și darul sfintirii lăcașurilor sfinte — sarcina cercetării lor are mai puțină în-

<sup>1</sup> Densusianu, *Histoire de la langue roumaine*, I. pp. 251-2; *Conv. lit.*, 1903, p. 640; Iorga, *Geschichte des rumänischen Volkes*, I, p. 222.

<sup>2</sup> V. G. Chițu, in *Columna lui Traian*, 1882, pp. 425 și urm., 607 și urm.

semnătate și se lasă dese ori la o parte — le exercitau atunci preoți mai bătrâni și singurateci, călugări vestiți pentru evlavia lor. În acest timp, de alminterea, episcopii — al căror nume e nou — cei vechi ziceau *piscup* și, slavonește, *Vlădică*, «stăpân» —, se alegeau, cum se știe, de cetățenii unui oraș, de poporăni unei biserici, și ei puteau fi ridicați oricând din rândurile mirenilor, fără a fi sfintiți măcar în forme canonice reale.

Astfel de păstorii sufletești au fost, neapărat, din cele mai depărtate timpuri, în orașele vecine cu noi, care s-au mai păstrat după retragerea dregătorilor și a legiunilor din Dacia, adecă în orașele dela Mare și în cele dela Dunăre, ceia ce înseamnă de pe malul drept al acestei ape. Ei nu par să fi existat însă la venirea în părțile noastre a Goților, cari erau încă, în clipa năvălirii, păgâni, de și episcopul Teofil al «Goților» ie că parte la sinodul ecumenic din 325. Goții aveau însă în mijlocul lor un mare număr de robi luati în cursul expedițiilor prădalnice pe care le făceau pe Mare în Asia Mică, provincie creștină clasică. Dintre aceștia s'a ridicat Ulfila, care a dat barbarilor creștinismul arian, eretic față de hotărările sinoadelor chemate, patronate și presidate de Împărați. Pentru ai săi Ulfila, care a tradus Biblia în limba gotică și a întemeiat astfel literatura germană, e un om mare. Pentru noi și alcătuirile noastre bisericești el are însă numai însemnatatea că a strămutat la arianism pe cea mai mare parte din creștinii, fără deosebire de nație, cari locuiau în părțile dunărene. Pe urma lui găsim în marea cetate a Durostorului, Drâstorul scriitorilor noștri mai vechi și Silistra de astăzi, un episcop arian, de origine latină însă, cum îl arată numele, pe Auxentius; el a scris și viața lui Ulfila care, l-a învățat și i-a dat și darul episcopal<sup>1</sup>.

Arianismul dunărean și balcanic, sprijinit pe puterea Go-

<sup>1</sup> V. Auxentii Dorostorensis epistula de fide, vita et obitu Wulfila, de Friedrich Kauffmann (tesă; Strassburg, 1899).

ților, a căror partida păgână, reprezentată prin Atanaric judele, prigonitor de creștini — atunci se pomenește pe pământul nostru mucenici, ca Sava și Nichita, cu nume latino-grecești —, a durat cât și această stăpânire. Cu Alaric, Goții de Apus sau Visigoții s-au strămutat, fără a lăsa urme de niciun fel, în Italia; tot aşa au făcut apoi și Ostrogotii, supt regele Teodoric, care stătuse un timp, în tinerețea sa, la Novae, Sistovul din zilele noastre, patria mucenicului Lupus, unde, iarăși, a fost, neapărat, și un al doilea episcop arian, pe lângă cel din Durostor, și unul și altul fiind pentru amândouă malurile Dunării. La anul 500 arianismul își încheia stăpânirea în aceste Ținuturi.

Imperiul însă nu putea să stăpânească de fapt în asemenea depărtate părți de margine, și astfel era și domn în ale lumii episcopul, mai mult sau mai puțin ortodox acuma, și în stare să meargă la sinoadele din orașele mari ale Răsăritului, unde se hotără, după placul Împăraților schimbători, normele credinții. Ce traiu duceau astfel de episcopi dela hotare știm după Viața Sf. Severin, care a păstorit în Panonia, cu puțin timp înainte de căderea Romei supt Odoacru regele herul. El are grija orașului, care e în adevăr *al său*, supt toate raporturile; chiamă poporul, îl judecă, îl pedepsește, îi dă sfaturi politice; scrie către regele barbar vecin, îl spovedește, îl lecuiște, îl face să respecte legea creștină, în care acesta nu crede; dar mai ales, pe lângă atâtea dovezi de înțelepciune, face minuni și împarte preziceri, pentru toți și pentru toate. Prin el se mai ține în astfel de locuri amenințate cevă din gospodăria, din pacea, din limba, din cultura Romei, izgonită ca stăpânire de către barbari, cari, ei, nu știu să stăpânească, ci numai să stoarcă și să apeze în vechi forme naive și crude.

Ca și în Naissus, Margus și Viminacium din regiunea sârbească, în Sirmium și Singidunum dela Sava și Drava, în Serdica, Sofia și Odessos-Varna din părțile bulgărești, episcopii hotăresc toate și în *marginea* moesică, la Nicopolis

pe Iantra, la Novae, la Durostor, unde se întâlnește și un nou mucenic, Emilian<sup>1</sup>. Ei rămân ortodoxi în acest veac al V-lea când Împărații apleacă spre doctrina eretică nouă a lui Eutyches, monofisitismul. În păstrarea tradiției așa cum o hotărâse mai de curând soborul din Chalkedon, acești episcopi sănt sprijiniți de poporenii lor și, ceia ce li folosește mai mult, de soldații luatai din mijlocul lor pentru apărarea de barbari, cari roiesc încă dincolo de Dunăre, a acestor cetăți<sup>2</sup>.

Cel d'intâiul Împărat de Răsărit, care, cucerind o bună parte din malul stâng al Dunării, încearcă a cuprinde în forme strict ierarhice acest separatism bisericesc, e marele Iustinian, la jumătatea veacului al VI-lea.

Încă înainte de a fi înlăturat stăpânirea Ostrogotilor în Italia, în 535 Iustinian ie că arhiepiscopului de Salonic, vicecariu statornic al Scaunului roman în părțile dunărene și balcanice, care se țineau încă de acesta, situația sa de suprem cap bisericesc și o dă unui nou prelat, a cărui reședință o statornici el la Tauresium, locul său de naștere, numit de el, ca restaurator, Prima Iustiniana.

Această arhiepiscopie n'avu însă mai mult viitor decât însăși stăpânirea cea nouă bizantină la Nordul Dunării. Peste câtvă timp, Patriarhia constantinopolitană, legată în dezvoltarea ei de Imperiul de Răsărit, smulgea Romei drepturile ei asupra acestor provincii.

Nu trebuie să se credă însă că această usurpare, potrivită, de altfel, cu situația geografică și cu toate celealte împrejurări, ar fi avut efecte reale asupra vietii bisericestii din părțile noastre. Infilația slavă a rămas și ea fără rezultate deocamdată. La noi ca și în Panonia, barbarii cei noi putură cunoaște și primi, în mare parte, creștinismul,

<sup>1</sup> *Chron. Pascale*, I, 549.

<sup>2</sup> V. Marcellinus Comes și Victor Tonnaensis, la Mommsen, *Auctores antiquissimi*, pp. 98-9, 199. Cf. a mea *Geschichte des rum. Volkes*, I, p. 102 (unde e de scos numele lui Vitalian).

pe care îl duseră cu ei în peninsula balcanică, unde găsiră un și mai puternic substrat creștin. Astfel și dincolo de hotarele stăpânirii de fapt a Bizanțului, aceiași religie, reprezentată de episcopii dunăreni, uniă pe locuitorii deosebitelor țări. Acești episcopi păstrau, de al minterea, rostul lor de cărmuitori în orașe, și, în veacul al VII-lea, când, supt Împăratul Mauriciu, Romani din Constantinopol și barbari dela Dunăre erau în veșnică luptă, episcopul de Novae având aceiași situație ca odinioară Sf. Severin sau episcopii sărbi în vremea năvălirilor hunice<sup>1</sup>.

O schimbare a condițiilor religioase în părțile locuite de Români se petrece numai atunci când Bulgarii uralo-altaici, veniți, spre sfârșitul veacului al VII-lea, prin Scitia Mică în mijlocul Slavilor mesici, trec la creștinism, în formă latină întâiu, apoi în cea firească răsăriteană, supt Țarul Boris, botezat acum Mihail, la sfârșitul veacului al IX-lea.

Biserica cea nouă a Bulgariei creștine prin voința stăpânitorului ei, n'avea o organizație deplină; un episcop stătează pe lângă Țar, care începea să aibă ambiții mai înalte. Despre ființarea episcopilor dunărene sau despre cei cari ar fi ocupat Scaunul lor de păstorie, n'avem nicio știre. În ce privește pe Români, cari se pot privi acuma ca un popor cu totul format, ei păstrau și mai departe legăturile lor bisericești cu malul drept al Dunării. Dela un timp, Biserica bulgărească și-a avut cărturarii și caligrafii ei, cari imitau, după putință, strălucita viață culturală a Bizanțului grecesc. În slova cea nouă, zisă cirilică, începă a se scrie prin aceste ținuturi care până atunci stătuseră în afara de hotarele civilizației bisericești, ce era pe atunci și civilizația de căpelenie.

Totuși, și în zilele mai luminate ale Țarului Simion, care căută și nădăjduia să ajungă Împărat în Constantinopol, Biserica Bulgariei era însăși preă slabă în ceia ce privește

---

<sup>1</sup> Teofilact, ed. Bonn, pp. 273-5 și Teofan, pp. 423-5.

viața culturală pentru ca să poată determina la noi începerea unui curent de cultură slavonă împrumutată. De bună seamă că atunci au pătruns la noi cuvintele slave sau slavo-grecești care numesc părțile slujbei, cărțile întrebuitate în ea, felurile rugăciuni și cântări, în scurt, toate amănuntele bisericești. Dar într'aceasta și învățarea pe de rost a Crezului, a Tatăl-Nostrului, a unor «molitfe» mai obișnuite în limba slavonă, aşă cum o vorbiau pe atunci Bulgarii slavizați, se încheie înrâurirea exercitată asupra noastră supt raportul bisericesc de vecinii de peste Dunăre. O stăpânire politică a lor asupra noastră, care ar fi crescut înrâurirea, n'a existat, cu toate că mulți învățați, străini și români, cred într'insa. Terile noastre erau atunci acoperite de mlaștini și păduri, și cele câteva sate ascunse în poiene nu erau în stare să atâțe pofta de cucerire a nimăului. Trebuie să spunem că raza culturii mai înalte se opriă cu totul la hotarele noastre.

Când Împăratul Vasile, zis Bulgaroctonul, fiindcă a măcelărit Bulgari cu miile, mântuì, — supuind regiunile apusene, unde se adăpostiseră cei din urmă apărători ai neatârnării, — cu supunerea, cu distrugerea Taratului bulgăresc, el trimese (1019) un arhiepiscop grec, Ioan, în Bulgaria, în Capitala ultimilor Țari de Apus, Ohrida, și organiză din nou, cu prelați din Bizanț, Biserica țerii supuse. Avem actul lui de orânduială (1020), și din el se vede limpede că părțile noastre erau în strânsă atârnare ierarhică de episcopii din Silistra și Vidin, cari înlocuiseră pe cei din aceiași Siliștră-Durostorum, din Novae și din Viminacium<sup>1</sup>.

Astfel, preoții noștri făcură, în veacurile al XI-lea și al XII-lea, drumul la aceste două centre bisericești bizantine pentru linia Dunării bulgărești, întocmai aşă precum urmășii lor făceau același drum în veacul al XVIII-lea, când mai ales Vidinul împărțiată hirotonii ieftene după răspun-

<sup>1</sup> *Byz. Zeitschrift*, II, pp. 42-6.

derea unei taxe fixe și învățarea, mai mult sau mai puțin neîndestulătoare, a cătorva rugăciuni străine.

O nouă eră pentru Biserica noastră începe, în sfârșit, cu întemeierea celui de-al doilea Stat bulgăresc, al Asăneștilor. Nu e nicio dovadă că el ar fi cuprins în sine și părți de dincoace de Dunăre; luarea-aminte a Împăraților eră îndreptată, de al minterea, nu asupra smârcurilor și pădurilor de sălcii de pe malul stâng al Dunării, ci asupra bogățiilor și strălucirii Bizanțului. Totuși de episcopii bulgari dela Dunăre din această nouă epocă, numiți de Patriarchul din Târnova, care a fost recunoscut, o clipă, de Papa, au fost mai strâns legate județele românești din apropierea râului și, prin ele, România din Tinuturile celealte. Acum mai ales a pătruns la noi influența slavonă în Biserică, precum în aceiași epocă s'a intins o influență bizantino-slavă asupra Statului.

Ca punct prin care s'a făcut în cea mai mare parte înrăurirea trebuie să se însemne Taratul bulgăresc separatist care se întemeiază în părțile Vidinului la sfârșitul veacului al XIII-lea, după ce se încheie șirul marilor Împărați și începe, odată cu decadența, și sfârșirea Împărației. Pe acolo, în regiunea din stânga Oltului, unde până pe la 1300 a fost un Voevodat deosebit, a pătruns curentul de cultură religioasă bulgăresc, care se desfăcuse el însuși din largul fluviu, cu depărtate izvoare, al culturii ortodoxe bizantine.

În curând însă năvălirea turcească eră să schimbe multe, și, între altele, ea a sfărămat vatra acelei culturi din Târnova, unde un patriarch Eftimie întemeiase o școală vestită și a risipit în toate părțile flacările, din care s'a aprins apoi foc și pe vatra noastră. Iar, în același timp, episcopii bulgărești rămaseră așa de îngustate în rosturi și venituri după ce subașii turci se așezară în reședințele boierilor bulgari, guvernatori de provincii, încât ei fură bucurosi să se strămute la noi, cu situația lor ierarhică, cultura și talentele lor.

Astfel se ajunse, cu treizeci de ani înainte de ultima lăuare a Târnovei de către Turci, la întemeierea celei dîntâia episcopii canonice a Românilor, cari până atunci, în Domnia cea nouă «a toată Țara-Românească», formată puțin după anul 1300, ca și în părțile supuse încă Ungurilor și Tatarilor (Ardealul, părțile ungurești și viitoarea Moldovă), avuseră numai Vlădici-egumeni, stând prin locuri ferite, în schituri de lemn, unde-i căută evlavia oamenilor ca și nevoia clericilor de a căpăta, din mâinile lor, necanonice, de sigur, dar singurele întinse spre binecuvântare, hirotonia. De astfel de episcopi e vorba când la 1234 Papa se plânge că în episcopia sa românească, a Cumanilor, — cum vom vedea în părțile Buzăului, Putnei și Bacăului —, «falsii episcopi», *pseudo-episcopi*, zice scrierea, ai Românilor au ispitit la ei și pe cunii din regatul Ungariei, Unguri ca și Germani și alții catolici, cari vin la ei ca să rămâie statornic și alcătuiesc unul și același popor cu Români, adeca locuitorii târgurilor de munte pe care străinii de altă lege le întemeiaseră de curând<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Zimmermann-Werner, *Urkundenbuch*, I, pp. 60-1: «a quibusdam pseudoepiscopis Graecorum ritum tenentibus universa recipiunt ecclesiastica sacramenta, et nonnulli de regno Ungariae, tam Ungari quam Theutonici et alii orthodoxi, morandi causa cum ipsis, transeunt ad eosdem et sic cum eis, quia populus unus facti cum eisdem Wallachis», etc.

Pentru acestea toate, v. și buna expunere a pă. C. Auner, «Câteva momente din incepurile Bisericii române», Blaj, 1902.

## CARTEA I-a

---

EPOCA SLAVONĂ.

---

PARTEA I-a.

---

INTEMEIAREA IERARHIEI EPISCOPALE  
SI A VIETII MĂNĂSTIRESTI.  
,

## CAP. I.

### Lupta catolicismului cu Vlădicii de schituri pentru luarea în stăpânire a țerilor românești.

Necunoscuții *pseudo-episcopi*, Vlădici de schituri, cu obârșie necanonică, de după anul 1000 nu erau în stare să apere ortodoxia răsăriteană, împrumutată de peste Dunăre, împotriva încălcărilor, tot mai îndrăznețe, ale catolicismului apusean, care căpătă încă dela sfârșitul veacului al XIII-lea, deci atunci când nu se simțiă noua înrâurire religioasă a Statului bulgăresc inviat, apărători și propagatori prin armă, căpitani de cruciată prin țerile schismaticilor, în regii unguri cari veniră la tron după ridicarea Ungariei din suferințele năvălirilor tătărești.

La 1222 regele dădea voie cavalerilor teutoni, călugări și ostași, cruciați în toată activitatea lor, pe cari-i așezase în părțile Birsei, în jurul Brașovului, să treacă peste munți pentru a supune, zdrobind puterea Cumanilor, stăpânitorii noștri de atunci, Ținuturile românești până la Dunăre și la Siret, până la hotarele Bulgarilor și ale Rușilor<sup>1</sup>. Tot odată ei trebuiau să facă și din barbari, dacă se poate, dar mai ales din România supuși lor, și credincioși ai Bisericii catolice, reprezentată în aceste locuri de hotar de arhipreotul, neatârnat de autoritatea episcopală, al Teutonilor.

---

<sup>1</sup> Zimmermann-Werner, I, p. 16, no. 27; p. 18 și urm., no. 31.

Peste puțin însă, cavalerii trebuiră să părăsească țara, pe care regele Ungariei, pus pe gânduri de progresele lor, gasă cu cale să li-o iea îndărăt; din opera Teutonilor rămase o singură urmă, *cloașterul* (Kloster) catolic din Câmpulung, care se află pe alt loc — acela cunoscut și astăzi supt acest nume — decât biserică mai târzie a Sfântului Iacob.

Sarcina convertirii locuitorilor de peste munte fău încrezintătă acum unui legat pontifical, trimes special și statonnic al Papei, care era însuși primatul Ungariei, arhiepiscopul de Strigonia sau Esztergom. Un «prințipe» cuman, — de bună seamă, nu Român supt stăpânirea cumană, ci Cuman de sânge —, alergă la el în Ardeal și-i oferă supuneră în cele duhovnicești ca și în cele politice. Arhiepiscopul Robert venă cu o întreagă oaste ungurească, în fruntea căreia se găsea Bela, fiul regelui. Cumanii, supt amenințarea săbiei, se boteză cu grămadă, și un călugăr predictor, un Dominican, fost prior în Ungaria, fău numit episcop în diecesa munteană, care se numia a Cumanilor. Secuii din Ardeal erau uniti cu barbarii de curând convertiți și cu Români de pe plaiuri, cari însă firește că nu-și părăsiră pe Vlădicii lor, supt cărja nouului episcop. Pentru Români trebuiă ca Teodoric, care, firește, să tot în Ardeal, să aleagă un sufragant din mijlocul lor chiar, care să trăiască în aceste părți transalpine ale noastre<sup>1</sup>. La urmă, însă, el își luă reședință în noua cetate a Milcovului, pe apa cu acest nume.

Peste cîțivă ani, tot Dominicanii, pornind din noua cetate a Severinului, clădită de Unguri pentru a se împotrivi din zidurile ei Bulgarilor Vidinului, predicau în mijlocul Românilor din județele oltene. Era vorba de o cruciată convertitoare împotriva Țarului Ioan Asan și de întemeierea, la 1238, a unei episcopii catolice a Severinului<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Zimmermann-Werner, I, pp. 60-1. Cf. *Studii și documente*, I-II p. XI și urm.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, I, pp. 134, 153 și urm., 164-5, 175 și urm.

Năvălirea Tatarilor sfărâmă toate aceste planuri frumoase, aşa de grele de îndeplinit. Milcovul fù nimicit. Dacă, după plecarea barbarilor, regele ar fi izbutit să facă din teritoriile româneşti o provincie a călugărilor cruciaţi din Ordinul Ioaniţilor sau al Ospitalierilor, cum voia prin 1250, catolicismul s'ar fi aruncat într'un nou atac. Aşa însă, Dominicanii îşi pierdură increderea în izbânda unei lupte de convertire, şi numai într'un târziu, pe la 1279, locul lor era luat de alti călugări propaganisti, de Franciscani sau Minoriti, cari însă îşi îndreaptă luarea-aminte mai mult asupra părtilor unde mai târziu s'a întemeiat principatul Moldovei. Era şi vorba de a se înnoi pentru un Franciscan episcopia Milcovului, dar nu se dădú nicio urmare acestei idei<sup>1</sup>.

În veacul al XIV-lea, când regii unguri intrasera în lupta cu Basarab, cel d'intăiu Domn a toată Tara-Românească şi stăpân pe amândoua malurile Oltului, ei se gândira a câştiga prin religie pe Români îndărătnici în apărarea libertăţii lor. Data aceasta, din Ungaria vin îndemnuri la Roma pentru invierea diecesei, şi Papa numeşte, pe rând, după staruinţile regelui, ca episcopi de Milcov pe Franciscanul italian Vito de Monteferro, pe Augustinul Toma de Nympti, Ungur, pe un Toma, de acelaşi neam: un Bernard, Pölon, cîpata titlul zadarnic de episcop al Milcovului prin alte stăruinţi. Nicunul dintr'însii nu se încumeta însă a frânge cerbicia «schismaticilor».

## CAP. II.

### Întemeierea Mitropoliei Terii-Româneşti.

Patriarhia de Constantinopol pierduse, în cele d'intăiu timpuri de existenţă energica a Împăraţiei bulgareşti nouă, orice gînd de a se ameşteca în partile de sus ale Peninsulei Balcanice, und , d<sup>a</sup> al mintere<sup>a</sup>, nu-i fîcuseră loc nic

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I, pp. 429-30.

Cesarii bizantini ai celor d'intâi recuceriri. După Ohrida lui Vasile Bulgaroctonul, păstrată în rosturile ei bulgărești mai vechi în ceia ce privește atârnarea de dânsa a părților dunărene, locuite de Români, venise la stăpânire duhovnicească în aceste regiuni Târnova Asăneștilor. Aceasta având putere, atâtă vreme cât se ținu și puterea Statului bulgăresc unic, într'un timp când cu dependență ierarhică bisericească se uniă, dela sine, și o situație de atârnare politică.

După moartea lui Ioan Asan, cel mai mare, desăvârșit și netăgăduit împărat bulgăresc al Peninsulei, Bulgaria împărătească slăbește însă, și, în același timp, începe să sfărâmă, după necesitățile geografice, într'o adevărată Bulgarie centrală, în jurul centrului firesc din Târnova, într'o Bulgarie de catre Sârbi, care se apără prin cetatea Vidinului, și între o Bulgarie răsăriteană, a Mării, care cuprindeă Varna, Kalliakra, ce ajunse o reședință de Țar separatist, precum și toată Dobrogea mai restrânsă pe care azi o stăpânește Statul român. În această Bulgarie maritimă, încă dela sfârșitul veacului al XIII-lea găsim pe un stăpânitor cu numele de Mircea, care e în bune legături cu Bizanțul inviat, al Paleologilor, restauratorii de ortodoxie, pe cari el se și sprijină în rivalitatea lui cu Târnovenii. Fiul lui Mircea, Ioan, având cinstea de a se încuscri cu împărații constantinopolitani, într'o vreme, când, de altfel, și Țarul din Târnova ținea pe o nepoată a Paleologului domnitor și numiă pe fiul născut din această căsătorie cu numele măritului *Basileus*, Mibail.

E sigur că, în aceste împrejurări, Mircea, fiul și ginerele său, stăpânitorii țermului Mării Negre până la gurile Dunării, stătură în legătură de supunere și cu Biserica patriarhală grecească, adusă înapoi la Constantinopol. În Varna, erau, și mai de mult, episcopi cu vechiu titlu metropolitan; pentru ținutul care se chemase în anticitate «Scitia Mică», li se dădu un episcop sufragant, care fău așezat la Vicina, o stație de corăbii și loc de schimb cu barbarii dela Nord, cari aduceau grâne și piei

înaintea neguștorilor greci și italieni veniți pe Dunăre. Vicina juca pe atunci rolul pe care mai târziu îl jucă portul Chiliei, care fù genovez întâiu, apoi muntean, moldovenesc și în sfârșit ajunse în mâna Turcilor, cari-i mantuiră, prin negligentă, însemnatatea. Astăzi nu mai e nicio urmă din Vicina, pomenită și în veacul al IX-lea ca Ditzina<sup>1</sup>, al cării nume n'are nimic a face cu Măcinul, corect: Mecinul de astăzi, și care, după mărturia neîndoelnică a portulanelor, a hărților de plutire pe care le întrebuițau neguștorii apuseni, din Italia și Catalonia, era așezată, nu în fața Brăilei, ca Mecinul, ci pe lângă unghiul de îndoire al Dunării către Răsărit, pe un braț numit: râul Vicina, între Isaccea și Tulcea, și mai curând, dată fiind existența acestui braț supt zidurile ei, în poziția splendidă, supt toate raporturile, pe care o ocupă astăzi acest din urmă oraș<sup>2</sup>. Ea fù luată de Turci la 1387-8, și dispărut astfel din istorie<sup>3</sup>.

Episcopii de Vicina se păstrează în toată întâia jumătate a veacului al XIV-lea. Unul din ei, Luca, mijloci trecerea unui mare număr de «Alani», adecă Români, în peninsula balcanică<sup>4</sup>. Astfel ei aveau la aceste vaduri ale Dunării-de-jos și o oarecare însemnatate politică. Supt îngrijirea lor trebuie să fi stat și castelele pe care, prin vre-o danie a lui Mircea Bulgarul sau a familiei sale, le avea Patriarhia constantinopolitană în aceste părți, între altele Chilia, care nu se ridicase la o însemnatate comercială<sup>5</sup>. De al minterei, Patriarhia era aşa de bine împărtită în aceste regiuni, prin astfel de danii, în care interesul politic avea mai multă parte decât evlavia, încât Silistra însăși, și chiar reședința din Kalliakra a Țarilor, sănt pomenite între posesiunile patriarhale<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Chilia și Cetatea-Albă, p. 24. Tot așa în știrile rusești despre «Bărdadnicii» cari fac vitejii la Dunăre; *Geschichte des rum. Volkes*, I, p. 184.

<sup>2</sup> Chilia și Cetatea-Albă, p. 47 și nota 5.

<sup>3</sup> Ibid., p. 63; cf. *Geschichte des osm. Reiches*, I, p. 259-260.

<sup>4</sup> Pachymeres, II, p. 268 și urm.

<sup>5</sup> Miklosich și Müller, *Acta Patriarchatus constantinopolitanus*, I, p. 95.

<sup>6</sup> Ibid.

Pe la 1350 stăpânia asupra Bulgariei întregi Țărui Alexandru, cel de-al doilea din noua dinastie vidineană, o rudă și un prieten al Domnilor Terii-Românești. Părțile dobrogene, de la Kallikra până la Chilia, nu se desfăcuseră încă de suut ascultarea lui, pentru a formă din nou un Stat deosebit, al lui Dobrotici<sup>1</sup>, care deocamdată se multămișă și cu mai puțin<sup>2</sup> Tatarii, cari stăpâniseră, multă vreme, malul stâng al Dunării, lângă revărsarea ei, avându-și dreptorii și vameșii în Cetatea-Albă dela Iimanul Nistrului, erau în decădere răpede, și nu se găsișe încă o putere nouă care să-i moștenească. E îndoialnic dacă în asemenea împrejurări un episcop de Vicina putea să-și mai îndeplinească îndatoririle păstorești în acest colț de sălbăticie veșnic neliniștită. Va fi rezidat pe aiurea, ea un simplu *in partibus* episcop cu titlu, dar fără reședință, și el va fi primit cu cea mai mare bucurie rugămintea celui de-al doilea Domn al Terii-Românești, Alexandru-Vodă, de a veni să se așeze la el, în Scaunul de Domnie al Argeșului.

Basarab, tatăl lui Alexandru, se luptase cu Ungurii și-i biruise; fiul biruitorului urmă politica de dușmanie față de regele vecin până la 1343, cind merse în Ardeal și făcău închinare nouului stăpân al Ungariei, lui Ludovic. Totuși pribegi din Țara-Românească erau adăpostiți în regat, și pacea n'avea nicio siguranță: dacă la 1355 Alexandru e numit de Ludovic: «Voevodul nostru transalpin», la 1359 nu i se mai dă acest titlu, ceea ce înseamnă că relațiile se stricaseră iarăși<sup>3</sup>.

A sta în dușmanie cu regele Ungariei însemnă însă a înlatură orice legatură cu Biserica lui catolică. Dar Basarab promise la 1327 din partea Papei, care se gândea iarăși, în adăpostul său francez din Avignon, la cruciata călugarilor ca și la cruciata cavalerilor, împotriva shismaticilor ca și

<sup>1</sup> De aici și numele de Dobrogea, dat de Turci: «țara lui Dobrotici».

<sup>2</sup> Chilia și Cetatea-Alba, p. 51 și urm.

<sup>3</sup> Gesch. des rum. Volkes, I, p. 262.

împotriva păgânilor, îndemnul de a sprâjni legea latină, singura mantuitoare de suflet<sup>1</sup>. Și Bulgaria era cuprinsă în programul de acțiune convertitoare al catolicismului<sup>2</sup>. La 1345 Alexandru Vodă, împreună cu mai mulți Voivozi ale căror resedinte nu se pot hotărî cu siguranță, erau priviți ca „întorși” de la schisma pierzatoare și castigați pentru confesia română, cel putin după mărturisirea unor călugări franciscani căruia fusese să pe la ei și li luaseră declaratii ce se lămuresc foarte bine prin nevoile politice ale Terii-Romanesti în acel moment<sup>3</sup>. În sensul catolic, Alexandru avea, de altfel, o îndemnătoare statomică în a doua Doamnă a lui, Clara, care urmase unei ortodoxe, probabil unei Bosniace, care a dat fiului ei numele sarbesc de Vlaicu<sup>4</sup>.

Acuma însă, prin 1359, Alexandru nu mai făcea politică ungurească. În Bizant ajunsese din nou la putere Impăratul Ioan al V-lea, după ce mantuise indelungata lui luptă împotriva usurpatorului Ioan al VI-lea Cantacuzino (1354). În lupta cu Palamas, ortodoxia, se lămurise, varlaamismul, sprijinit de Biserica României, care admitea multe pentru triumful dogmei și al ierarhiei, căzușe zdrobit, nevoie unor vesnice negocieri cu Papa, căsunată de greutătile politice, se îsprăvise odată cu înlăturarea definitivă a lui Cantacuzino, în Nicifor Gregorias, bizantinismul religios găsise un teoretician și un polemist. Un spirit nou părea că pătrunde în vechea clădire amenintată a Patriarhiei Tarhova nu avea încă pe ultimul și marcel ei cărturar, Ohrida, necontent despoiată, păstră autoritate numai în părțile macedonene, sfasiate între mai mulți dinasti sarbi, de tot slabii, Biserica sarbească din Ipeç, a noilor Țari și regi, ridicată abia la demnitatea patriarhală, pierduse aproape totul prin moarte, la 1355, a întemeietorului ei, «Impăratul» Stefan Dusan, «al Roma-

<sup>1</sup> Hürmüzâki, I pp 600-1 no 476 p. 609 no 483 Zimmermann-Werner, I, pp 408-9, no 452 p 440 no 454

<sup>2</sup> Hürmüzâki I pp 647-8 no 516

<sup>3</sup> Ibid, pp 697-8 no 551

<sup>4</sup> Ibid, I 2 pp 158-9 n-le 172-3, cf pp 268-9, no 207

nilor și Grecilor». Legătura cu Bizanțul era astfel impusă lui Alexandru, când el căută să dea o organizație ortodoxă Bisericii sale, precum, de al mintereasă, această legătură se impuse, în aceiași vreme — deși numai peste câțiva ani — Despotului sârb Ugliesă, pentru că stăteau în luptă cu Craiul Vucașin, urmașul lui Dušan, și noului Țar vidinean, după moartea lui Alexandru, Strașimir, pentru că era îndușmănit cu celalt fiu al lui Alexandru, Sișman, care stăpânia în Sofia<sup>1</sup>.

Astfel episcopul Iachint de Vicina, care stătea acum la Argeș, fău cerut de Alexandru și de boierii săi dela patriarhul de Constantinopol ca Mitropolit al Terii-Românești. El trebuia să rămâie adecă în țară, să îndeplinească aici funcțiile obișnuite ale unuia ierarh, creând preoți în adevăr canonici și sfîntind biserici în care să se poată face slujba potrivit cu dreptul bisericesc. Dar, ca unul ce fusese ordinat, el nu era să fie pus din nou în Scaun. Nici titlul său din Vicina nu avea de ce să-l piardă: în Tara-Românească el era să fie doar numai un *exarh*, un delegat al Patriarhului, pentru a exercita drepturile episcopale, un exarh al *plaiurilor*, care alcătuiau pe atunci stăpânirea de fapt a Voevodului, a «marelui Voevod și Domn», spun scrisorile patriarchale, al Terii-Românești, al «Ungrovlahiei» — ca să nu se confundă cu Vlahia balcanică, supusă altor păstori sufletești. Iachint era numit, de hatârul Domnului, care, spun aceleasi scrisori, îl ceruse, «nu odată numai, ci și de mai multe ori, prin scrisorile sale», «Mitropolit a toată Ungrovlachia», dar fără specificarea locului de reședință, fără crearea unui nou Scaun metropolitan, unei nouă diocese. Mitropolit de Vicina, poate cu drepturi străvechi asupra teritoriilor ce stăteau acum supt oblăduirea lui Alexandru, el rămânea cu drepturile sale de până atunci și situația sa anteroiară în ierarhia Orientului, dar căpătă,

<sup>1</sup> *Acta Patr.*, I, pp. 551, 560 și urm.; cf. pp. 577-8.

după stăruința unui nou Domn ortodox, și drepturi metropolitane pe o întindere de pământ, mare, de sigur, dar încă rău definită. O mai pronunțată înoire și o mai deplină orânduiuală aveau să se facă numai la moartea lui Iacobint, cînd Patriarchia făgăduia să sînșească un arhipăstor *anume* pentru țara lui Alexandru, dacă numai acesta și cei cari își pot fi moștenitori vor da jurământ scris că nu se vor îndrepta spre alt Scaun patriarhal din Balcani și dacă se vor feri de rătăcirile latine de până atunci<sup>1</sup>. Astfel, prin hotărârile Patriarchiei din Maiu 1359 dorința lui Alexandru-Vodă de a face din țara sa un teritoriu ortodox statornicit erau îndeplinită, măcar întru cît îngăduiau canoanele și imprejurările date ale acelui moment.

---

### CAP. III.

#### Cele d'intâiu biserici românești.

Cele d'intâiu biserici ale Românilor, din Țara-Românească, din Moldova și din părțile de peste munci, au fost clădite ușor, din lemn. Cu biserici de acestea de lemn s'a făcut toată slujba dumnezeiască în satele și în cele câtevă, foarte puține, târguri ale noastre, până în veacul al XIV-lea.

Cum erau făcute aceste biserici, se poate înțelege după cele care s-au făcut, tot din lemn, în vremuri mai nouă. Așa, până dăunăzi, biserica românească din Bistrița în Ardeal era de lemn, și ea n'a fost dărămată când s'a căpătat, din piatră trainică, frumosul lăcaș de astăzi, ci s'a strămutat într'un sat din apropiere, unde poate să mai trăiască multă vreme sau să treacă în alt sat mai sărac, care nu poate clădi. La Scheia, în Tinutul Vasluiului, se vede și astăzi pe o înălțime o bisericuță de lemn în care se slujește încă;

---

<sup>1</sup> *Acta Patr.*, II, pp. 383-8.

e făcută trainic din lemn bun de stejar vechiu. Odată a fost până la acest sat codrul cel mare al Căpătestilor, și Vasile Lupu, Domnul Moldovei, gonit de Cazaci și de Tatari, cari străbăteau țara în toate părțile, să a ascuns în acest desis de copaci, în anul 1650<sup>1</sup>, și a stat acolo mai multă vreme, pe când Doamna lui se închise în Cetatea Neamțului. Domnul însă nu putea să petreacă atâtea zile fără slujbă dumnezeiască, și de aceia să încheiat în pripă o biserică de lemn, care a rămas pe urmă pentru săteni, dar pomelnicul începe cu numele lui Vasile-Vodă. Meșterul să îndreptat în toate după clădirile de piatră și a pus astfel brâie de lemn cioplite, ca și colacele dela celelalte biserici, iar, la ferești, în locul pietrei lustruite, a așezat un cadru de stejar bine netezit. O lucrare ca aceasta, dacă s-ar drege și colo, ar putea să mai tie o sută de ani.

O biserică de lemn destul de veche a fost aceia care să și chemat «dintr'un lemn», în județul Vâlcea, dar astăzi nu mai putem să cum a fost alcătuită<sup>2</sup>. Chiar Domnii cei d'intâi, neavând lucrători de piatră sau material de căramida la îndămâna, au pus să se lucreze din lemn biserici în care erau să asculte slujba și să se odihnească după moarte. Așa ni se spune de cronicarii Costinești din veacul al XVII-lea și al XVIII-lea despre o bisericuță de lemn a lui Dragos-Voda care ar fi astfel cel mai vechiu lăcaș domnesc din Moldova: «Înțeles-am și noi din oameni bătrâni, lacitorii de aici din țeară, cum se trage cuvântul din om în om ca o biserică de lemn, la Olovăț, să fie facută de Dragos-Vodă, și acolo zic să fie îngropat Dragos-Vodă. Si acea biserică de lemn au mutat-o Ștefan-Vodă, de-o au clădit la mănăstirea Putna, unde sta până acum; iară pe locul bisericii de lemn, la Olovăț, Ștefan-Vodă au zidit biserică de piatră»<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> V. Studii și documente privitoare la istoria Românilor, IV, p. ccxxxiv; cf. Miron Costin, in *Letopisețe*, I, p. 320.

<sup>2</sup> V. Inseripții din bisericile României, I, p. 181.

<sup>3</sup> Letopisețe, I, p. 133, nota 1.

Abia prin veacul al XIV-lea în Tara-Românească, iar în Moldova prin al XV-lea, au început să se clădă biserici de zid, și anume de către Domni. Nici boierii chiar n'aveau mijloacele și priceperea ce trebuiau ca să înalte astfel de clădiri. Tocmai prin veacul al XVI-lea au prins și aceștia a zidi, dar nu biserici de mir pentru țerani, ci gropnîte pentru dânsii, și mănăstiri. Satele au trăit cu biserici de lemn până prin veacul al XVII-lea. Numai în cei din urmă trei sute de ani să'a părăsit obiceiul de a întrebuiță lemn pentru biserici. Boierii, mai ales în Moldova-de-sus, și chiar sătenii au început atunci a dură acele biserici mai trainice, care puteau să tie până la trei sute de ani chiar, și dintre care cele mai multe s'au păstrat — prefăcute ori neprefăcute — până în zilele noastre.

Teutonii, cari se luptau pentru cruce, având ca ocrotitoare pe Fecioară Maria, înălțau pretutindeni unde ajungeau să stăpânească, biserici ale Maicil Domnului. O astfel de biserică, zidită din piatră, se făcuse deci, cum am văzut, și la Câmpulung. Acesta a fost cel d'intâi lăcaș de zid în toată România. În mănăstirea aceasta de piatră a Maiciei Domnului locuiau calugări dominicani sau predicatori, cari văstraau moaștele Sfântului Andrei Apostolul<sup>1</sup>.

La 1655-6, nu se mai știa însă decât de locul *Closterul*, povestindu-se că el fusese daruit Apusenilor de către «Doamna lui Negru-Vodă», soția deci a Domnului aceluia din povesti, pe care credința poporului îl punea la începutul vietii neatârnate a Țării-Românești<sup>2</sup>; călugării franciscani se judecară vreo cincizeci de ani cu orășenii din Câmpulung, cări nu voiau să li-l dea în stăpânire<sup>3</sup>. Sulzer, autor din veacul al XVIII-lea, care a stat mult timp în țară, pe care o cunoștea bine, a văzut numai, din aceasta zișire, pă care el

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, p. 276, n. ccxvi; *Acte și fragmente*, III, p. 2: «do ist Sancti Andrewes Fus lyphastig» (în 1385): pp. 81-2.

<sup>2</sup> *Studii și documente*, I-II, p. 278, n-1 x.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 283, nr. xxii.

o credea că a fost «o mănăstire de maice», «un loc mare pe care acum crește iarba și în care se mai văd temeliile vechilor ziduri ale mănăstirii și bisericii, pe lângă o cruce de piatră căzută, cu o inscripție latină, dar nu în litere gotice», și un trunchiu uscat, vestit odinioară ca săcător de minuni. Pe vremea lui, singura piatră de mormânt din *Cloașter*, a județului Laurențiu de Câmpulung, căpetenia orașului, se află, cum se află și astăzi, înaintea altarului Sf. Iacob<sup>1</sup>.

Cum a fost *cloașterul*, nu putem să decât prin comparație cu clădiri de prin aceiași vreme care se află până astăzi în Ardeal. Și în Brașov au stat cavalerii teutoni, și dela dânsuți trebuie să-și tragă începutul marea biserică de acolo, trecută pe urmă la slujba luterană: Biserica Neagră, precum îi zic Români brașoveni. E o înaltă clădire, foarte încăpătoare, cu păreții suptiri răzimați pe contraforturi; fereștile sănt destul de simple; turnul nu s'a putut isprăvi; materialul ce s'a întrebuitat, e piatră de Carpați, poroasă, usoară de înegrit, deci și puțin trainică. În proporții mult mai mici, aşa trebuie să fi fost biserică Teutonilor în orașul Câmpulungului.

La începutul veacului al XIV-lea, cei d'intâi stăpânitori români au făcut apoi biserici de zid în cele două orașe din vechea lor moștenire de pe plaiurile Ținutului do dincoace de Olt: Argeșul și Câmpulungul.

Cetatea Argeșului era de sigur pe cea mai mare din înălțimile ce se întâmpină în aceste părți, de-asupra râului cu același nume. Dar locuință domnească nu se putea fără biserică, și astfel se clădi biserica Sf. Nicolae, numită, cu numele pe care-l dă poporul acestui sfânt, Sân-Nicoară. Ea trebuie să fi avut alt hram din vechime, când era de lemn. Acel care o făcu de piatră, e Nicolae Alexandru-Vodă.

<sup>1</sup> Sulzer, *Geschichte des transalpinischen Daciens*, I, Viena, 1784, pp. 331—2; III, pp. 633—640; *Studii și documente*, I—II, p. 273, n-1. Cf. Lăpădatu, în *Convorbiri literare* pe anul 1901..

Această biserică se păstrează astăzi ea ruină, slujba înțetând încă de mult. Îi lipsește mai bine de jumătate a turnului, toată bolta și o parte din păretele din dreapta. Cât s'a păstrat însă, alcătuiește o clădire ce se poate înțelege pe deplin.

Meșterul a întrebuințat cărămidă tare, care alternează în straturi cu un ciment puternic în care sănt prinși bolovani rotunzi din muncelele vecine. Din acest material s'a durat o biserică de 16 metri lungime și 8 metri lățime, adecă o zidire destul de lungă, dar îngustă și proporțiile erau în legătură cu scopul, pentru că aici nu era să vie terenulmea de prin satele care au format apoi orașul, ci numai Domnul, familia lui și câțiva dregători și slujbași. Ca și alte biserici ale Curții, ea e intunecoasă: altarul primește lumină printr'o ferestuică, iar credincioșii erau luminați prin ferestrele turnului. Se făcuseră două intrări: una pentru Curte în față, alta pentru oamenii mai de jos, în dreapta. Podoabele lipsesc cu totul: altarul singur are muchi, și un rând de firide-i face un brâu cevă mai sus decât la mijlocul lui. În total privită, Sân-Nicoară nu are forma răsăriteană a unei cruci, căci îi lipsesc ramurile, adecă boltiturile, din dreapta și din stânga, ale stranelor. În schimb, altarul are două firide, la *proscomidie* și *diaconicon*.

Biserica are o singură încăpere. Dar o a doua se găsește alipită la dânsa, de spre partea intrării de căpetenie, supt un puternic turn cu trei rânduri, străbătut de trei ferestre înari, în lung. Turnul acesta e încăpător mai mult decât jumătate din biserică însăși. În el vor fi fost atârnate clopote, care nu se mai așă acum, dar menirea lui de căpetenie era, fără îndoială, să supravegheze și să apere. Dacă e însă aşa, el nu putea să străjuiască și să înfrunte-isolat, ci, ca și la mănăstirea din Câmpulung, la dreapta și la stânga lui, porniau înalte, trainice ziduri de locuință, care erau în același timp și plăsoa cetății, pentru care scop le străbateau numai puține ferestuici înguste.

Tot, aşa se fac însă turnurile în Ardeal: acela prin care

se intră în casa Sfatului dela Sibiu are și el patru rânduri de cărămidă și e străbătut în fiecare din ele printr'o restrângere; jos, se află acolo o boltă liberă, pentru trecere, care aici a fost zidită și să făcut astfel intrare la o biserică. Și forma de bazilica a bisericii e luată din Ardeal, căci în Răsărit modelele de cladire erau altele.

Deci trebuie să se admită că Sân-Nicoară e o prefață în cărămidă și ciment cu bolovani a vechii biserici de lemn din cetatea Argeșului și că atât biserică aceasta nouă, cât și cetatea de zid, s'au făcut prin mesterii din Ardeal, și anume din Sibiu, la care se mergea prin pasul cel mai apropiat, Turnu-Roșu.

Sân-Nicoară a trecut de sigur prin cel puțin o reparatie, căci niciuna din vechile noastre biserici n'a putut trăi peste două, trei sute de ani, fără să fie dreasă. Dar la Sân-Nicoară nu s'a schimbat nimic. Numai cât, la reparatie, cetatea era în ruine, și ramășițele ei s'au înlaturat, lăsând pe dealul ce stăpânește micul oraș, numai bisericuță și puternicul turn. Zugrăveala e cu totul pierdută, iar mormintele domnești ce trebuie să fi fost aici, n'au lăsat nicio urmă<sup>1</sup>.

Când patriarchul de Antiochia, Macarie, a călătorit prin terile noastre, la jumătatea veacului al XVII-lea, i s'a spus la Argeș că biserică cea mai veche e cea domnească, al cărei hram e tot Sfântul Nicolae<sup>2</sup>. Această biserică, sprijinită astăzi în stâlpi, și pe dinăuntru și pe din afară, e însă întreagă. Dela Sân-Nicoară o vezi în vale cu gârlbova-i cupola centrală și multele unghiuri ale zidurilor ei. Până ce daunazi și tăruiești să se opreasca și acolo slujba, în această biserică stăteau moaștele mucenicii Filofteia, tăiată de fatal ei, pentru că, la o vreme de foamete, împărțijă la săraci grânele ascunse cu multă scumpătate de acest tiran.

<sup>1</sup> Vezi, pentru tot ce privește arhitectura, N. Gabrielescu, *Ruina Sânnicoară din Curtea-de-Argeș*, București, 1888.

<sup>2</sup> Călătoriile patriarhului Macarie de Antiochia în terile române; 1653-1658, teză de Emilia Cloran, București, 1900: cf. pp. 139, 141, 142.

Tot acolo se păstră și o icoană a Maicii Domnului care se descoperise într'un loc pe dealul unde s'a zidit apoi mănăstirea. O cronică a Țerii-Românești, scrisă în veacul al XVIII-lea, arată însă ca Radu Negru ar fi făcut la Argeș «Curti» și «biserică, în carea, după moartea lui, s'au îngropat și i-au făcut și statul de piatră, adecă chipul lui, care iaste în slona» — adecă pridvorul — «acei bisearici».

De fapt, aceasta biserică a fost înălțată din nou, tot de Alexandru-Voda, care poate și privit, deci, drept cel d'intăiu printre Domnii ce au împodobit cu biserici pământul țărilor noastre. Ea era menita, nu atâtă pentru orașenii din Argeș, cari erau puțini, sau pentru satenii din împrejurimi, cât pentru Mitropolie. Mitropolitul Ioachim era un Grec, în legătura cu Constantinopolul; planul bisericii celei mai mari și mai însemnante a Țerii-Românești din acea vreme trebuie să fi venit dela dânsul. El n'are a face, în adevăr, cu acela al bisericii de pe dealul cu cetatea, dar samănă întru toate, și în aşa chip în cît nu i se mai ală parechea în tot ce au clădit strămoșii noștri, cu bisericile grecești, bizantine, din ultimele timpuri.

Intrarea nu se face pe lature, ci în față, prin păretele înaintea căruia s'a adaus mai dăunazi un foarte urât pridvor închis. Gasești întăiu un pronaos, în care se află morminte din veacul al XIX-lea, ale Bratenilor, iar dincolo, în partea stângă, pietre vechi, a caror inscripție nu se mai poate înțelege. Printr'o ușă în zidul despartitor, treci în naos, care înfațeaza o navă întreită, formata prin două linii de stâlpi. Potrivit cu forma de cruce, pe care o vom găsi la cele mai multe din bisericile noastre, iar nu cu aceia de basilică fară umflaturi la strane, aşa cum am întâmpinat-o la Sân-Nicoara, sănt aici, la dreapta și la stânga, unde vin străzile, arcuri de zid, care se mantuie afară printr'o fată dreapta,

<sup>1</sup> Șincai, *Cronică Românilor*, editia a II-a, I, p. 394: cf. Tunusli, *Istoria Țerii-Românești*, Viena, 1806, cap. LI: cf. Onciul. *Originile principatelor române*, București, 1890, p. 221.

străpunsă sus și jos cu câte o ferestruică: absida altarului, în fund, are părtele exterior în formă poligonală: aici e o singură fereastă, tocmai jos. Proscomidia și diaconicul ieșe puternic în afară, la dreapta și la stânga absidei altarului, alcătuind ca două căsuțe mai mici, cu exteriorul poligonal și câte o ferestruică în zidul lor. Pe cele trei cupole mai mici ale acoperișului de la aceste arcuituri se ridică acum o cupolă de turn, având de jur împrejur firide, prin fereștile — acum închise — ale căror trebuia să intre lumina, căzând apoi în valuri asupra naosului mare, pe când micul pronaos își ascunde în întuneric mormintele domnești, acum pierdute. În stil mult mai simplu și mai săracăcios fără podoabe, e ca biserică Theotokos din Constantinopol<sup>1</sup>. Materialul nu e nici mai bun, nici mai rău decât la Sân-Nicoară: tot rânduri roșli de cărămidă între straturi palide de ciment întărit cu bolovani vineți.

Dar ctitorul nu trăi să-si vadă sfîntiță lăcașul: zidirea și pregătirea lui par să se fi trăgănat în tot cursul lungii Domnii a urmașului acestuia, Vladislav sau Vlaicu-Vodă; Radu, fiul lui Vladislav, având însă o grija deosebită pentru Mitropolia lui Antim, și numele lui, pe lângă care s'a adus acela al Negrului-Vodă, fiindcă biserică era foarte veche, e în strânsă legătură cu această biserică. Povestea spune până astăzi că el a fost acel ce a adus aici moaștele Sfintei Filofteia<sup>2</sup>.

Nicolae Alexandru-Vodă a dat încă și Câmpulungului o biserică. Aici trebuie să fi fost și mai de mult întărituri în gura văii, precum și o locuință ușoară pentru Domn, lângă

<sup>1</sup> Romstorfer, *Die moldauisch-byzantinische Baukunst*, Viena, 1898: pl. I, fig. 10, 11 și 12.

<sup>2</sup> Macarie, l. c. și descrierea vizitației Mitropolitului Neofit, în *Biserică ortodoxă*, II, pp. 635-8. Clădirea a suferit, neapărat, reparații, care totuși nu i-au schimbat infățișarea. Cred că acel ce-a dres-o, trebuie să fi fost Neagoe-Vodă, dela începutul veacului al XVI-lea, care, clădind frumoasa mănăstire de de-asupra râului, n'a putut să lase în uitare vechea biserică, atât de apropiată, a străbunilor săi.

care se cuvenia să aibă o bisericuță pentru rugăciunile sale. Stătonicind forma ortodoxă a vieții creștine din țara sa, Domnul evlavios și harnic nu voia să lase Apusenilor întăietatea la Câmpulung în ceia ce privește mărimea și caracterul bisericii. El făcă biserică de zid, într-o formă care va fi sămănat cu a bisericii domnești dela Argeș. Ca și la Sân-Nicoară, el înălță aici un strașnic turn cu mai multe rânduri, străbătute de căte o țereastă îngusta și împodobite cu firide frumoase. De la el plecau apoi două aripi de ziduri, care alcătuiau încunjurul cetății celei nouă de cărămidă tare.

Pe atunci reședința Domnilor se mutase și la Câmpulung, și, astfel Nicolae Alexandru se îngropă aici, în biserică sa<sup>1</sup>. Dar lucrul urmă și mai departe, aşa încât șirul ctitorilor cuprinde și pe Radu, nepot de fiu al întemeietorului, și pe fiul acestuia chiar, Dan, în vremea căruia s'a mantuit deci zugrăveala<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *Inscripțiile mele*, I, p. 132.

<sup>2</sup> Visitatia citată, în *Biserica ortodoxă*, III, p. 180. Nicolae dăruise bisericii sale moșia Bădeștii (*Operele lui Constantin Cantacuzino*, București, 1901, p. 20). Mai pe urmă cetatea nu mai putu aduce niciun folos: atunci vre-un Domn cucernic din veacul al XV-lea făcă din incăperile de locuință ale Domnilor și ostașilor o mănăstire, care putea sta acum în fața vechii mănăstiri catolice. Biserică se prăpădi prin cutremur în vremea lui Alexandru Iliaș, deci între 1610-20. Matei Basarab o făcă din nou, dar altfel. După aceasta, Nicolae Mavrocordat află că această biserică, «făcută de Doamna Mircii-Vodă» (*sic*), s'a stricat, și puse de se «înoin și biserică», zugrăvind-o după vechea zugrăveală și înzestrând-o cu odăjdi nouă (Radu Popescu, în *Magazinul istoric*, IV, p. 127). În sfârșit ea a fost iarăși dreasă, după ce mai căzuse odată, prin anii 1820-30. Din vechile ziduri a rămas numai turnul, acum cu totul osebit de biserică, și o parte din puțernicul zid de către drum; cf. *Inscripții*, I, p. 126 și urm.

## CAP. IV.

A doua episcopie a Terii-Românești  
și viața bisericească în acest principat până la începutul  
veacului al XV-lea.

Alexandru sau Nicolae Alexandru-Vodă muri la 1364, în toamnă, fără a mai părăsi punctul său de vedere ortodox sau a mai face concesii catolicismului sprijinit de Ungaria, Urmașul său, Vladislav, Vlaicu, urmă la început aceiași linie de purtare în materie religioasă și, arătându-se îndarătnic în ceia ce privește îndeplinirea datorilor sale feodale față de regele Ludovic, acesta pregăti la 1365 o expediție de cucerire împotriva Terii-Românești.

Ea se îndreptă însă în altă direcție, căci moartea Tarului Alexandru facea cu puțință întinderea regatului unguresc în părțile vidinene. Vlaicu văzut cum Vidinul ajunge în stăpânirea unui Ban al regelui, acel Vidin în care se aşezase, după moartea tatalui său, Tarul Strașimir, soțul unei surori catolice a lui Vlaicu. Peste câteva luni însă, orașenii din Vidin se răsculau împotriva ostașilor unguri și a Franciscanilor aduși de aceștia, înlăturându-se episcopul răsăritean de Vidin, și cetatea trecu pe scurt timp în mâinile Românilor lui Vlaicu, cari se aflau la îndemâna.

Urmează lupta între oamenii Domnului și ai regelui, până ce Voievodul Ardealului, navalind în Țara-Românească, peri, cu cca mai mare parte dintre ai saii Ludovic trebuil să primeasca deci o împacare care dadea Vidinul înnapoi lui Strașimir.

Vlaicu căstigase în aceste împrejurări, nu numai ducatul ardelean, creat anume pentru dânsul, al Făgărașului, dar și Banatul Severinului, și și în calitate de vasal al puternicului rege vecin. Din partea lui, el se arăta îndatoritor față de un învins așa de durnic, și, în 1369 încă, el recunoșteă atârnarea bisericească a țerii sale de episcopia catolică a Ardealului și îngaduiă episcopului Dimitrie de acolo

să-și puie, în Argeș chiar, de sigur la Sân-Nicoară, un sufragant, pe care aveau să-l asculte, spun scrisorile domnești, redactate în limba latină, catolicii «de orice neam și limbă», și «cetățeni» (*cives*) și «coaspeti», adecă orășeni ca aceia din Câmpulung, și «popoare», sau «locuitori» în genere, dar nu *oricari* locuitori ai țerii sale. Aceasta constituie însă o mare deosebire și face să se recunoască în acest act, nu o măsură de convertire cu sila, sau căcar de indemn la o convertire, cât una de îngăduință, menită să rămăie fără urmări practice<sup>1</sup>. De bună seamă că sufragantul a fost și numit, pe baza acestei patente a Domnului, și el pare să fi fost Grigore, pe care-l și întâlnim peste câtvă timp.

O parte în această orânduire bisericăescă va fi avut-o și Clara, care se pare a fi păstrat încă până în acest timp un rost însemnat în conducerea principatului muntean. Amândouă fetele ei, cea măritată cu Ștefan cel Mare și alta care luase pe Craiul sărbesc Vucășin, rămăseseră catolice și sprijinău opera de propagandă a Franciscanilor în Peninsula Balcanică. În 1370 Papa-i aduce mulțamiri pentru aceasta și nu uită cu acest prilej nici pe Vlaicu însuși<sup>2</sup>.

Cu câțiva ani în urmă, pribegl din Maramureș, cu Voievodul Bogdan, prefăcuseră provincia ungurească de pe apa Moldovei, a lui Sas-Vodă, fiul lui Dragos, și a urmașilor săi, într-o Domnie neatarnată. Bogdan stăpânl puțin, în vesnică luptă cu Ungurii regelui, care nu-l putea iertă, nici îngădui. Nu era în puterea lui să încerce, într-o măsură cât de slabă, a organiză un Stat, care încă nu-și găsise căcar hotarele firești. Fiul său, Lațcu, se simțea destul de primejduit pentru a cere, cu orice preț, ajutorul regelui Poloniei, care, cucerind ultimele rămășițe din regatul de odinioară al Rusiei Mici, îi ajunsese vecin. Deși ortodox el însuși și căsătorit cu o Doamnă care trăea la ortodoxie, Lațcu rupse legăturile cu Mitropolia rusească a Haliciului,

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I 2, pp. 148-9, n-1 cxii.

<sup>2</sup> Ibid., pp. 158-9, n-le cxxii-iii.

unde până atunci mergeau să se sfîntească preoții săi, și însărcină pe doi Franciscani germani să meargă la Roma chiar, pentru a declară că el se supune, împreună cu țara cea nouă, Bisericii Apusului și cere dela Papă un episcop nou pentru Scaunul său de Domnie al Siretiului, din care vrea să facă și un centru de diecesă. Lațcu alese, cevă mai târziu, pentru locul de episcop catolic al «Terii moldovenești» pe un Polon, recomandat, de sigur, din partea regelui, Andrei Wasilo din Cracovia. După crearea diecesei Siretiului de către Scaunul roman, Andrei fù consacrat în orașul său de naștere, de către arhipăstorul local, pe care-l ajutără episcopi latini din Răsărit, cel de Chios și unul din «Elata»; între asistenți se întâmpină un călugăr venit din Chios și un Franciscan din Vicina, care poate fi cea dela Dunăre<sup>1</sup>. E de crezut că Andrei, episcopul catolic, se va fi așezat chiar în Siret și că pentru dânsul să a clădit, pe dealul care străjuiește orașul, bisericuță de zid, adesea prefăcută, care încă, și în forma ei de astazi, are urme de o mare vechime.

Haliciul stăteă și el în veacul al XIV-lea supt aripa ocrotitoare a Patriarhiei de Constantinopol. Aceasta pierdeă teren pretutindeni, suferind din ultimele înaintări latine, ca demnitate măcar, mai mult decât ortodoxia însăși atacată de vechii ei dușmani. La aceste lovitură ea răspunse prin chemarea la Constantinopol, pentru informații și poate chiar pentru pedeapsă, a reprezentantului ei în părțile românești, Mitropolitul Iachint.

«Pitacul» adresat de Iachint către Patriarchie ni spune că Domnul să a împotrivit la plecarea arhiereului străin care avea, de mai bine de zece ani de zile, grija țerii sale și care, îngăduind întinderea catolicismului și alcătuirea lui în episcopie, nu făcuse altceva decât să urmeze politica lui Vlaicu-

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, p. 160 și urm.; *Studii și documente*, I-II, pp. xxv-vii.

Vodă însuși. Bătrânul Mitropolit fù deci oprit în țară, dar Vodă și Sfatul său trimeseră la Constantinopol pe un alt Grec, Daniil Kritopoulos, care, cu acest prilej, se călugări luând numele de Antim, se făcù Patriarhului propunerea de a-l sfînti pe acesta, dacă totuși el vreă să facă un nou Mitropolit, sau, cum se ziceă acum, «arhiereu a toată Ungrovlahia». Nu doar că Vlaicu ar fi voit și el înlocuirea lui Iachint, dar se temea că Bizanțul să nu-i trimeată, potrivit dreptului ce i se recunoscuse în 1359, cine știe ce om necunoscut pentru a păstorî țara.

La Constantinopol se luă o măsură prudentă, de împăciuire. Iachint fù păstrat, fără să i se mai impui grija de a lucră de fapt; aceasta va fi căzută toată asupra acelui care era chemat să-l înlocuiască, Antim, căruia i se dădù numai titlul de «Mitropolit al unei părți din Ungrovlahia», cu adausul neobișnuit și neprecis: «al unei jumătăți» (Octombrie 1370)<sup>1</sup>. Cum se vede, nu se crease o diecesă nouă, ci se pregătise numai urmașul voit de Domn pentru diecesa cea veche, a cărei reședință rămânea tot nehotărâtă canonicește.

Un an după hotărârea în acest chip a împrejurărilor religioase din Țara-Românească, la 1371 deci, Patriarchia întărî și situația ortodoxiei în părțile rusești și moldoveniști, «ruso-vlahe», cum se ziceă uneori la Constantinopol, prin aceia că, — după cererea noului stăpân al Galicii și Lodomeriei, de al minterea, — ridică episcopia decăzută a Haliciului la demnitatea de Mitropolie, supuindu-i patru episcopate astătoare cu toatele în țara regelui Casimir<sup>2</sup>. Actul de înălțare al Haliciului e foarte lămurit în ce privește scopurile Bizantinilor în aceste regiuni: noui Mitropolit rușesc al Nord-Vestului se va putea uni cu Mitropolitul, ceva mai vechiu, al Terii-Românești pentru a face hirotoniile de episcopi unde s'ar simți nevoie. Aceasta înseamnă că

<sup>1</sup> *Acta Patr.*, I, p. 532 și urm. Pentru toate, cf. N. Dobrescu *Intemeierea Mitropolilor*, București, 1906.

<sup>2</sup> *Acta Patr.*, I, pp. 578-80.

Patriarhul avea cunoștință de înfrângerea catolicismului în țara de curând înființată a Moldovei și că se gândia să câștige înapoi această provincie pierdută pentru ortodoxie, îndată ce ar ajunge în Scaunul Domniei moldovenești un stăpânitor asemenea cu Alexandru Munteanul.

Lațcu murî înainte de a se putea hotărî la o schimbare a politicii sale religioase. Boierii săi chemară pentru a-ř urmă pe cneazul rus Iurg Coriatovici, dintre aceia pentru cari tocmai Patriarchul organisase și întărise Biserica ortodoxă în Statele regelui Poloniei. Domnia lui reprezentă, fară îndoială, cum am spus și altă dată, și o «creație ortodoxă»; legături de-ale lui cu Roma nu se constată și nu se pot închipui; seria episcopilor de Siretiu se poate urmări numai cu greu, și niciunul n'a lăsat vre-o urmă de pastorie efectivă. A stăpânit însă prea puțin pentru ca așezăminte nouă să poată însemna cei câțiva ani pe care-i i-a îngăduit la noi soarta. Ceia ce spune legenda, păstrată în cronica lui Ureche, că Iurg a făcut Mitropolit al Moldovei pe Teoctist, legând această Mitropolie nouă de Scaunul patriarhal din Ohrida,— care nu însemna atunci absolut nimic,—, cade în rândul acelor greseli traditionale care nu se mai discută și n-ar fi trebuit, poate, să fie discutate niciodată. Că, totuși, el ar fi făcut, cu voie dela Constantinopol, o asemenea Mitropolie,— nu se poate admite.

Avem doar actele patriarhale până la începutul veacului al XV-lea, și în ele nu se cuprinde nicio piesă privitoare la această creare a unei nouă diecese metropolitane. Nimic în corespondențele ulterioare, — care privesc pe «episcopii» moldoveni și pe niciun Mitropolit al țării, — nu poate fi sălămădit ca o aluzie la vre-un mai vechiu oblađuitor sufletesc al Moldovei. Patriarhul, care dăduse un Mitropolit provinciilor rusești ale Poloniei și altul Chievului, mai târziu Chievului și Lituaniei<sup>1</sup>, ar fi făcut pentru Moldoveni doar un

<sup>1</sup> V. Dobrescu, pp. 79-80.

episcop, sufragan al acestora, căci a numit un Mitropolit însemnat și a recunoaște neatârnarea politică a unei țări, ceia ce pentru Moldova lui Iurg era, se va recunoaște, o chestie destul de ginggașă, mai ales cu privire la regele Casimir, precum și mai târziu la urmașul lui, Iagello Litvanul, făcut în același timp creștin și rege al Poloniei. Dacă ar fi fost măcar un episcop moldovenesc, n'ar fi jurat urmașul lui Iurg, Petru al Mușatei, credință regelui polon, fie și în Lemberg, în mâinile unui arhieru străin, Vlădica de Chiev și Lituania<sup>1</sup>. Și, în sfârșit, la limanul Nistrului, în Cetatea-Albă, curățită acum de Tatari, în locul unde pătimise și era îngropat mucenicul Ioan-cel-Nou<sup>2</sup>, fiind o episcopie în legătură cu a Haliciului, — episcopie al cărei trecut, de alminteri, nu se poate restitu, dar care trebuie să fi fost întemeiată în aceeași timpuri care au văzut întemeierea episcopiei românești cu titlul metropolitan din Vicina. Cetatea-Albă, ce e dreptul, nu facea parte încă din Moldova<sup>3</sup>, dar se află în raza ei firească de înrăurire și de cucerire viitoare neapărată, și a creat o Mitropolie a Moldovei, uitând această episcopie făcută totuși anume pentru Moldoveni, pentru cei din Țara-de-jos măcar, — se pare un lucru cu neputință<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, pp. 295-6, no. ccxxxv.

<sup>2</sup> V. legenda lui în *Rev. pentru ist., arch. și fil.*, III<sup>1</sup>, p. 165-74. Cf. Iorga, *Chilia și Cetatea-Albă*, p. 48 și urm.

<sup>3</sup> Cu tot actul lui Iurg pentru Iacșa Litavor, «locuitor la Cetatea-Albă», pe care și acum — cf. *Studii și doc.*, V, p. 597 și urm., cu Gh. Popovici, în *Prinos Sturdza*, p. 361 și urm. — il cred fals. Cf. recentul memorial al d-lui I. Bogdan, în «Analele Academiei Române» pe 1908, despre *Inscripțiile dela Cetatea-Albă*.

<sup>4</sup> Cf. Dobrescu, p. 78 și urm., care admite Mitropolia lui Iurg, întărită de patriarhul din Târnova.

## CAP. V.

Decăderea înrâuririi grecești. Noua înrâurire sârbească.

Speranțele cele mari ale Patriarhului constantinopolitan de a păstră și mai departe teritoriul cucerit în astfel de împrejurări, foarte prielnice, dar trecătoare, nu se dovediră însă intemeiate.

Pe de o parte, Latinii începură iarăși a se mișcă pentru ca să ieă în stăpânire Țara-Românească. Până la sfârșitul vieții sale, către 1380, Vlaicu-Vodă și-a păstrat,—deși jură, întâmplător, lui Ludovic-cel-Mare pe sfintii catolici Ștefan, Ladislau și Emeric<sup>1</sup>,—cei doi episcopi ortodocși pe căte o «jumătate» de țară, dar n'a gonit nici pe cel catolic, sprijinit de rege. La 1383, după ce Banatul se găsise poate câtva timp în mâni ungurești, episcopul catolic Grigore se intitulă,—ceia ce la el avea, de sigur, însemnatate,—«episcop de Severin, precum și al părților de dincoace de munti<sup>2</sup>», adecă a toată Țara-Românească, deși făcea o hirotonie în Câmpulung, în cuprinsul *cloașterului*.

La această dată, Iachint, cel d'intâiul Mitropolit muntean, nu mai era în viață. Încă dela 1379, apare însă ca Mitropolit, nu Antim, căruia i se păstrase moștenirea, ci, nu știm prin ce influențe, un Hariton, care dispără după 1381<sup>3</sup>. Hariton va fi stat la Constantinopol, unde-l și întâlnim, luând parte la soboare, dar mai ales la Atos, unde era întâiul egumen, *protos*, al obștei. La 1381 titlul de «Mitropolit», fără niciun fel de circumscrisiune<sup>4</sup>, îl are însă Antim însuși, care se in-

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, pp. 198-200; Zimmermann-Werner, II, pp. 386-7.

<sup>2</sup> «Episcopus Severini, necnon parcium transalpinarum»; Hurmuzaki, II, p. 276, nr. ccxvi.

<sup>3</sup> Acta patr., II, pp. 7, 10, 17, 19, 24, *Byzantina Chronika (Vizantinschii Vremennic)*, XIII (1906), pp. 107, 112 (semnalare a d-lui A. T. Dimitrescu).

<sup>4</sup> Ibid., pp. 27, 28, 37, etc. Cf. Dobrescu, o. c., p. 47.

tămpină ultima oară la 1394 ca singur «Mitropolit», în mărturia unui hrisov al lui Mircea, din 8 Ianuar<sup>1</sup>.

Pe la 1389 Antim, bolnav, se făcuse schimnic, dar, căpătându-și din nou puterea, i se îngădui de Patriarhie, la 15 Februar din acel an, să ieă din nou asupră-și păstoria țării, caz care e adus înainte într'o discuție din veacul al XV-lea<sup>2</sup>.

La 1381, nu știm cine era Domn muntean: dela 1386 însă stăpânia Mircea, fiul lui Radu și nepotul de fiu al lui Vlaicu. Știm sigur că el dobândl, fără nici-un războiu, Severinul și că un Ban se găsiă între boierii săi. Grigore, episcopul catolic, nu mai avu urmași aici, dar dela 1389 până în 1401 găsim în actele patriarhale un episcop al «Severinului», al «Ungrovlahiei de către Severin<sup>3</sup>», care sta la Constantinopol și iscălește în josul tuturor hotărîrilor sino-dale. La 1394 însă, Atanasie, «Mitropolit de Severin», se află în țară și iscălește ca martur într'un act domnesc lângă Antim<sup>4</sup>. Firește însă că pierderea Banatului, îndată după Mircea, încheie și rostul acestor Mitropolitii ai cuprinsului muntean<sup>5</sup>.

O altă înrâurire însă decât cea apuseană, latină, trebuia să înlăture, măcar în parte, acea influență grecească, pe care Patriarhia o credeau puternic în temeiata la noi, odată ce Domnii Țării-Românești se îndatoriseră a primi numai pe Mitropolitii trimeși de la Constantinopol și odată ce Mitropoliile

<sup>1</sup> Hasdeu, *Istoria critică*, ed. a 2 a, pp. 125-6 și nota 12.

<sup>2</sup> Migne, *Patrologia graeca*, CLX, pp. 99-100 (cf. Dobrescu, *Contribuțiuni la istoria bisericii române*, din «Conv. Literare» 1907; p. 15, nota 3) și Meletie de Arta, III, p. 239 (adus înainte de Lesviadax, *Istoria bisericească*, pp. 396-7).

<sup>3</sup> *Acta patr.*, II, pp. 135, 270, 272, 277, 285, 291-2, 312-3, 489, 491, 504.

<sup>4</sup> Hasdeu, *l. c.*

<sup>5</sup> E o adevărată rușine pentru gospodăria noastră culturală că am lăsat să se ieă de la mănăstirea Neamțului sbornicul slavon care cuprindea, între altele, și corespondența lui Antim cu vestitul Patriarh Efimie de Târnova; Melbisedec, în *Rev. p. ist., arh. și filologie*, II<sup>1</sup>, p. 130.

muntene fuseseră introduse în rânduiala ierarhică a Bisericii Răsăritului grecesc, Scaunele lor fiind puse în locul celor de Nicomedia și Amasia, aflătoare în teritoriile definitiv pierdute către Turci, cari aduseseră la legea lor chiar, pe locitorii acelor provincii.

Concurrentul cel nou venia tot din Balcani. El era superior bizantinismului formalist și amortit, prin vioiul său avânt de credință, prin marea sa râvnă de muncă, prin setea de jertfă pentru legea creștină și prin dorința sa nobilă de a folosi omenirii cu răspândirea de lumină, ca și cu smerenia apostolică, cu săracia neîntinată, cu popularitatea simplă a celor care-l reprezintau. El găsiă un sprijin și în faptul că avea în apropiere rădăcini din care se putea hrăni, pe când bizantinismul nu putea să afle niciun ajutor în vecinătatea vre unui neam care să întrebuițeze limba grecească. E vorba de spiritul călugăresc de cărturărie din Atos, aşa cum el se mlădiaza întru câtvâ și vine la noi prin «popa», adecă ieromonahul Nicodim, un sfânt al muncii, al organisării și binefacerilor culturale.

Eră un Macedonean fără nație lămuriță, născut la Perlepe sau Prilep<sup>1</sup>, în stăpânirea sârbească, din mamă sârboaică, dar din tată grec. De timpuriu merse să-și facă ucenicia la Atos, vatră de veche cultură, care-și aprinse mai puternic lumina în acest veac al XIV-lea, când Panselinos întemeiază acolo o nouă școală de pictură, în sensul căreia au lucrat și zugravii dela noi, mai târziu când Palamas petrece între călugări, când Împăratul Ioan Cantacuzino, un polemist bucuros de discuții filosofice privitoare la religie, își căută aici adăpostul, după ultimele sale nenocirci politice, ca Ioasaf călugărul, și când, în mijlocul războaielor civile și străine, Atosul, încheind cu toți luptătorii învoielii deosebite, și să se păstreze la o parte, în pașnică-i viață închinată culturii economice, culturii artistice și, fireste, mai ales, culturii teologice propriu zise.

<sup>1</sup> Aceasta se spune și în pisania mănăstirii Căluiului, care-i este închinată : «Nicodima prilepenschi»; Stăfulescu, Tismana, ed. a 2-a, București, 1903, p. 67.

Călugării din Atos nu se țineau strâns și exclusiv de niciuna din marile Biserici ambițioase care se certau pentru supremația duhovnicească în Peninsula Balcanică, ci ei erau bucuroși să impace, în folosul ortodoxiei, gâlcevile astfel stârnite. Când Isaia din Atos luă asupră-și, în 1374-5, să împace cu Bizanțul Biserica patriarhală sârbească intemeiată de Împăratul Dușan, Nicodim se află pe lângă dânsul, tălmăcind în folosul păcii bisericești<sup>1</sup>. Pe un astfel de om au trebuit să caute a-l țineă pe lângă dânsii și noul stăpânitor al Serbiei, cneazul Lazăr, și, după moartea lui, pe câmpul de luptă dela Kosovo (1389), văduva lui, Milița, și fiul ei, noul oblađuitor al Sârbilor liberi, *despotul* Ștefan, care, căpătând acest titlu dela Constantinopol, în 1403, avea și bune legături bisericești cu Patriarhul de acolo. Dar, când, după marea infrângere a creștinilor de către Sultanul Baiezid la Nicopol, Serbia fù amenințată și domnia lui Ștefan se clătină, Nicodim trecu statornic în Țara-Românească, pe care până atunci o cercetase numai adese ori,—mai ales, neapărat, în acele părți «ungurești» ale Banatului de peste Olt, care corespundeau Serbiei sale<sup>2</sup>.

Pe vremea cînd trăia încă Lazăr cneazul și când Tara-Românească se află tot supt stăpânirea lui Vlaicu-Vodă, Nicodim venî în părțile Mehedințului și intemeie, cu hramul Sf. Antonie — Antonie fiind patronul schivnicilor; Antonie se numi și un patriarch constantinopolitan de atuncea —, o mănăstire chiar pe malul Dunării, la Vodîța, aproape de Vârciorova de astăzi, într'un loc de unde se văd mai bine munții malului sârbesc decât părțile oltenești vecine. Zidirea a fost făcută, firește, în stilul pe care-l obișnuiau pe atunci Atoniită ca și Sârbii, în acela care deosebește și biserică patriarhală din Ipec<sup>3</sup>, dar în proporții foarte modeste și cu un material inferior, bolovani din gârla apropiată, amestecați cu cărămidă destul de tare. Astăzi, într'un colț năpădit de

<sup>1</sup> Ruvarac, *În Archiv für slav. Philologie*, XI, p. 355.

<sup>2</sup> Cf. și *Viața lui Isaia*, de Ducici, în «Cnij radovi», p. 87 (mie neacesibilă).

<sup>3</sup> La Ștefulescu, p. 40.

copaci, supt un deluleț, nu se mai vede din biserică Sf. Antonie și din chiliile călugărești care o încunjurau pe vremuri, decât, pe lângă urme de temelie, un morman de pietre și moluz<sup>1</sup>. D. Ștefulescu, care a văzut ruinele cu câtvârte timp înainte, a putut lua următoarele măsuri: 19  $\frac{1}{8}$  metri lungime, 8 metri lățime<sup>2</sup>; d-sa a constatat și forma de cruce cu abside la strane a clădirii<sup>3</sup>.

Avem, fără dată însă, actul de întemeiare al Vodiței, dat de Vlaicu-Vodă încă, «bine-credinciosul Voievod Vladislav, cu mila lui Dumnezeu Domn a toată Ungrovlahia». Cum se vede, în titlul Domnului nu se pomenește nici ducațul Făgărașului, nici Bănia Severinului, ceia ce ar face să se credă că documentul e mai vechiu decât anul 1369, când s'au adaus aceste stăpâniri nouă. E vechiul pământ al Domniei, dar faptul că Vladislav poate dărui Olteniei sale locuri oltene, «ungurești», ca Jidovștița, ca locul dela Costeni până la Topolnița, «malul dunărean dela podina Oreadovei până la podul din sus de Rușava» și «Vodița cea mare, pe amândouă laturile», pe lângă alte pământuri, arată că el era stăpân aici, și pune astfel acest act ctitoresc după încheierea războiului pentru Vidin, deci dela 1369 înainte, când și prin asemenea clădiri bisericești Vlaicu căută să-și întărească dreptul domnesc și legea ortodoxă în pământurile din nou cucerite de el și recunoscute de rege<sup>4</sup>.

Pentru întâia oară, un Domn muntean dăruiă unei mănăstiri zidite din piatră, supuse unui egumen canonic și având o adevărată avere, moșii și venituri. E interesant să ne oprim o clipă asupra lor. Vodița capătă sate în deplină stăpânire, cu absolută imunitate, ca și satele care se dădeau în Sârbia mănăstirilor de acolo de către stăpânitorii țării; satul Jidovștița nu va da, astfel, fiind «slobod», nici

<sup>1</sup> V. Iorga, *Sate și mănăstiri*, p. 343.

<sup>2</sup> *Tismana*, pp. 47-8.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> Actul în Ștefulescu, *Tismana*, p. 48 și urm. Originalul în Arhiva Statului.

«dări», nici «clucru domnesc», *robotă* pentru Domn, nici nu va indeplini îndatoririle de oaste. În aceleasi condiții se vor fi aflat și cele zece sate sărbești pe care cneazul Lazăr le dete, încă dela început, ctitorilor «popoi Nicodim» pe pământul «cunguresc» ajuns acum în mâna Românilor<sup>1</sup>. În alte părți i se dă mănăstirii numai dijma de grâne pe care obișnuia să o ridice Domnul: «câblele», câblăritul, numit aşa după măsura de grâu, care se zice în Ardeal, de Săsi: *Kübel*, sau o parte din pestele domnesc prins în Dunăre. Când va fi hramul Sf. Antonie, egumenul Vodiței va primi o mie de perperi în bani, pentru ospățul îndătinat, precum și pentru alte cheltuieli ale călugărilor. Pe lângă aceasta, dela Domnie se vor trimite 300 de perperi spre a se împărți săracilor și, în același timp, tot pentru acest scop, douăsprezece burdufuri de brânză, douăsprezece cașuri, tot atâtea părechi de baine și de încăltăminte, ba chiar și atâtea paturi, pe lângă o majă de ceară, în vederea lumânărilor. Vlaicu-Vodă înzestrase Vodița și cu odoare și odajdii, de mătasă și «cambă»<sup>2</sup>.

Ca viață călugărească, Vodița cuprindeă călugări cari n'aveau decât grija rugăciunilor, călugări *proști*, cum s'a zis mai pe urmă, și călugări cu știință de carte sau cu meșteșug de artă. Nicodim însuși era un caligraf ales și un bun cunoșător al limbii literare slavone; se păstrează astfel și astăzi, în Muzeul din București, evanghelia pe care a scris-o el în anul dela facerea Lumii 6913, deci sau în toamna unului 1403 sau în lunile până la Septembrie ale anului următor. Are o frumoasă scrizoare sigură, dar lipsită de orice podoabe. Dacă legătura în argint lucrat e din aceiași vreme însă, nu se poate hotărâ.

Mitropolitul Severinului n'avea niciun drept de amestec, și nici Domnul ctitor. Nicodim era monarhul chinoviei sale

<sup>1</sup> Hasdeu, *Arch. ist.*, I 1, p. 17 și urm.

<sup>2</sup> Așa-zisul în *Apus camocatto*.

de harnice albine mănăstirești, care tineau să câștige pentru cultura superioară o țară întreagă ce nu fusese încă atinsă de dânsa. După moartea lui, frații aveau să aleagă în libertate deplină un nou egumen. Un act din 1394, care a mai fost citat, ne ajută să stim că, înainte de sfârșitul zilelor lui Nicodim, când acesta se strămută în noua zidire, de care va fi vorba acum, călugării din Vodița, care alcătuiau o obște deosebită, aveau alt egumen, pe Vladislav, care-și luase poate acest nume duhovnicesc în cinstea Domnului întemeietor.

Legenda, auzită de mulți în deosebite timpuri și, la urmă, pusă și în scris<sup>1</sup>, știe să povestească în ce chip minunatul părinte Nicodim, pe care-l cântă și unele cântece ale Sârbilor<sup>2</sup>, după ce a trecut Dunărea pe veșmântul lui aspru asternut peste valurile răzvrătite, a cutreierat părțile de spre munte ale Ținutului oltean, căutând locul cu căderi de apă despre care era înștiințat în chip minunat că trebuie să cuprindă o nouă zidire bisericească a lui. Un ciobănel care-și cătă porcii prin păduri îl îndreptă la dealul răsărit din codru care-și ie a numele dela pârăul Tismanei, ale cărui ape țăsnesc din stâncă și se izbesc, căzând din treaptă în treaptă, de ascuțisurile pietrei zdrumecate. Aici făcù el, și tot cu banii domnești, ai lui Vlaicu, dar, pe urmă, și ai lui Radu, fiul celui d'intâiul ctitor, ai lui Radu și ai sotiei lui din Bizanț, Doamna Calinichia, și în sfârșit ai lui Dan, fiul acestora, mănăstirea, mult mai bine așezată și mai trainic întruchipată, a Tismanei.

O făcù în stilul Vodiței, dar cu trei turnuri, și cu mai multe abside; înfățișarea ei de astăzi nu poate să dea, după

<sup>1</sup> «Viața prea-cuviosului nostru Nicodim sfîntul, arhimandritul lavrei din sfânta mănăstire Tismana, lucrată de ieromonahul și duhovnicul din Tismana, Ștefan, la anul 1839, după o carte tipărită la 1863 de episcopul Râmnicului chir Partenie, și după un manuscript vechiu tipărit de Iosif Bobulescu»; București, 1883.

<sup>2</sup> Ștefălescu, pp. 65-6.

atâtea reparații, dintre care cea din urmă, pe vremea lui Vodă Bibescu, a fost o adevărată prefacere în stil comun apusean, nici măcar o ideie apropiată de ce a fost zidirea lui Nicodim; doar proporțiile să fi rămas intru cătva aceleași. De al minterea, încă din 1542, când Radu Paisie o zidî din nou, în forma, apropiată de cea moldovenească, prin care se deosebesc zidurile muntene din această epocă, ea nu mai avea nimic care să poată aminti construcția primitivă. Felonul ce se arată nu e, de sigur, acela care ar fi avut darul minunat de a feri pe sfânt de atingerea flăcărilor atunci când Craiul din Buda i-ar fi cerut aceasta, și pot fi îndoieni și cu privire la grosolana cruce de plumb cu numele Măntuitorului și al celor patru evangheliști, despre care se spune ca Nicodim ar fi purtat-o la gât pe vremea când era de ajuns să atingă cineva piciorul lui pentru ca din mort de foame să se trezească întremat și sătul.

La 1385, supt Dan-Vodă, Tismana era gata, și i se dădea cel d'intăiu privilegiu, care fù intărit, peste ceva mai puțin decât doi ani de zile, de către noul Domn al Țerii-Românești, Mircea<sup>1</sup>, care rămase ocrotitorul mănăstirii, dându-i la 1406, când merse în Banat să se întâlnească cu Craiul Sigisimund, privilegiu de imunitate pentru pescuit și întrebuițarea izlazului<sup>2</sup>. Dan recunoaște ca întăiu ctitor, nu pe Vlaicu, ci pe tatăl său, Radu, care, în zilele Domniei sale nesigure și, oricum, tulburate, nu putuse isprăvî, încheindu-i-se înainte de vreme viața, marea și frumoasa clădire, fără păreche încă în țerile noastre. Dela ctitorii săi aceștia, Tismana avea, ca și Vodîța, sate, livezile de nuci ale Dăbaceștilor, rudele Doamnei Clara, cele 400 de «câble» dintr'un întreg județ de munte, dispărut pe urmă, al Jaleșului, grău ce era să se trimeată de-a dreptul egumenului, fără să mai

<sup>1</sup> Hasdeu, *Arch. ist.*, III, pp. 192-3.

<sup>2</sup> Venelin, *Documente româno-bulgare* (rusește), 1840, pp. 22-3; traducere românească în *Arch. ist.*, I 1, p. 98; cf. Ștefulescu, pp. 85 și urm.

ceară «câblerul» dezlegare dela Domnie; apoi, iarăși, în ziua hramului, dacă nu bani, frumoși perperi «rosii» de aur, ca dincolo, măcar burdusurile de brânză, cașurile, paturile, «postavurile de veșminte» și «postavurile de încăltăminte»,— însă, cu mai puțină dărnicie, în vremi mai grele: câte zece, nu douăsprezece; în sfârșit, și ceara de lumânări, și chiar miere<sup>1</sup>. Mai târziu, cel de al doilea Dan, din veacul al XV-lea adause o sumă de sate nouă și, pe lângă ele, pentru întâiasă dată în ceia ce privește această mănăstire, Tigani, *Ațigani*, cum se zicea pe atunci acestor robi de curând luați dela Tatari,—în patruzeci de sălașe<sup>2</sup>.

Nicodim trăil până în 1406, când se stânse de bătrânețe, a doua zi de Crăciun, în Tismana chiar, de unde obișnuia să trimeată întrebări duhovnicești, de naivă filosofie tâlcuitoare a Scripturii, aceluia mai mare decât dânsul care înfățișă în Târnova Bulgariei, până la căderea acesteia supt Turci, același curent de înnoire a ortodoxiei prin muncă literară și artistică, Patriarhul Eftimie<sup>3</sup>. El lăsă o sumă de ucenici cărturari, cari erau în stare să ducă mai departe opera sa.

Unul dintre dânsii, Agafton, fù ales egumen în locul învățătorului său, și pe numele lui sănt date privilegii pentru Tismana, de către Mircea Însuși, sau, după el, când Banatul ajunse în stăpânirea Ungurilor, de către Împăratul Sigismund, ca rege al Ungariei — de trei ori el întărește avereia Tismeniei și Voditei; altele: dela Dan al II-lea, care căpătase înapoi, dela același Împărat, al cărui căpitan viteaz la Du-

<sup>1</sup> Ștefulescu, p. 148 și urm.

<sup>2</sup> Hasdeu, *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, pp. 19-20.

<sup>3</sup> Un manuscrift cuprinzând această corespondență se păstră la mănăstirea Neamțului, de unde l-a înstrăinat, după cât se pare, cunoscutul Iațimirschi: v. Ștefulescu, p. 22, nota 2. Alte manuscrifte au unele scritori din ea: *ibid.* Cf. lucrările lui Kaluzniacki, *Werke des Patriarchen von Bulgarien Euthymius*, Viena, 1901 și lui Sârcu, *Vremea și viața patriarhului Eftimie de Tîrnova* (rusește).

năre eră, posesiunea părților oltene (1421), apoi în 1429, fiind acum luptă și nesigurantă în țară, iarăși dela Sigismund, în 1430 dela Dan, în 1439 dela Vlad Dracul, ca Domnii ai Banatului, în 1444 dela Ioan Hunyadi, ca guvernator de fapt al regatului unguresc, pomenesc dela un timp pe un al treilea egumen, popa Gherasim<sup>1</sup>.

Dar Nicodim mai lăsase un ucenic în stare să cărmuiască mănăstiri, ba chiar să le facă din nou. Când Mircea se arătă aplecat să clădească și el un lăcaș de închinare pentru călugări, încă înainte de moartea lui Nicodim, la 1388, el puse pe Gavril în fruntea soborului dela mănăstirea Călimănești, care se uni apoi cu cealaltă ctitorie a lui din același an, Cozia<sup>2</sup>. La Cotmeana, dincolo de Olt, pe plaiurile argeșene — cele trei mănăstiri păziau și vadul Oltului, și drumul către cetatea de Scaun a Țării, și erau puternice și folositoare cetăți, ca și Vodița, care stăpânia la Portile-de-Sier, și Tismana, care atînea calea la pasul gorjean al muntelui —, popa Sofronie avea aceiași situație stăpânitoare ca și Gavril dincolo de apă<sup>3</sup>. și mănăstirile acestea aveau sate «slobode», vii, livezi, venituri domnești, daruri la hram și sălașuri de Țigani. Dar nicio urmă și nicio mărturie nu ne ajută să știm cum au fost ele la început, înainte de prefacerea lor supt Constantin-Vodă-Brâncoveanu, târziu, la sfârșitul veacului al XVII-lea.

Nu știm precis în ce împrejurări au fost clădite mănăstirile din Snagov, din Strugalea<sup>4</sup>, din Tăganul, mai târziu, — dar bănuim o origine asămănătoare. Încă dela sfârșitul veacului al XIV-lea însă, ucenici de-a lui Nicodim pătrunseră și în acea Moldovă nouă, unde ei nu puteau să afle, ca în Țara-Românească, împotrivirea tacută, intriga statornică și dibace, a ierarhiei grecești. Într'o margine de pădure supt

<sup>1</sup> Venelin, p. 26 și urm.; Ștefulescu, p. 155 și urm.

<sup>2</sup> Hasdeu, *Ist. critică*, ed. a 2-a, p. 129 și urm.; Tocilescu, în *Foaia Soc. Românismul*, II, pp. 28-30.

<sup>3</sup> Hasdeu, *Ist. critică*, p. 132.

<sup>4</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, pp. 97-8.

Carpați, unul din ei, al cărui nume nu ni-a rămas păstrat cu siguranță, a zidit astfel, supt Petru-Vodă, contemporanul lui Mircea Munteanul, pe la 1390, o mănăstire de cărturari, care s'a numit, după o cetate apărătoare, — și aceasta după un pârău din apropiere, — Mănăstirea Neamțului. De aici curențul sărbesc se întinse spre apa Bistriței, și dela dânsa s'a numit mănăstirea Bistrița, întemeiată peste câțiva ani numai, de noul Domn al împăciuirii și oblăduirii pașnice, Alexandru-cel-Bun. În sfârșit, pe Siretiu, în susul apei, mănăstirea Sf. Nicolae din Poiană, lângă Pobrata de mai târziu, e de aceiași proveniență.

Nefiind o Biserică organizată în Moldova, afară de episcopia, aşa de depărtată, a Cetății-Albe, astfel de egumeni îndeplinianu în chip firesc și funcțiile de sfințire și hirotonire. Erau Vlădici ca și «pseudo-episcopii» de mănăstire din veacul al XIII-lea. În împrejurări necunoscute, unul din ei, Iosif, trecu la Cetatea-Albă. Era rudă cu Petru-Vodă, cu Roman și Ștefan-Vodă, cu Alexandru-cel-Bun, fiul lui Roman, cu toată această dinastie nouă de «fi ai Mușatei», care, din partea ei, se zicea și Margareta și ocrotiă pe episcopul de Siretiu — la 1402 însă acesta, Ioan, stătea la Sandomir, în fundul Poloniei — și pe Dominicanii dela bisericile Maicii Domnului și Sf. Ioan Botezătorul din Siretiu<sup>1</sup>.

Iosif, care mai avea, pe la 1400, un concurrent, pe Meletie, din vre-o mănăstire de acestea nouă, trebui să rânească a fi căpetenia metropolitană a unei nouă Biserici moldovenești organizate canonice. Ca «episcop sărbesc» însă, el trebuia să ducă o luptă îndelungată și grea cu ierarhia grecească bizantină, care, supt influențul Împărat Manuil, se găzia de atac împotriva acestor încălcări ale lînbii slavone și ale curențului călugăresc al Sârbilor, în legătură cu hesichasmul învins al ereticului Palamas.

---

<sup>1</sup> *Studii și documente*, I-II, pp. XLVII-IX; cf. W. Abraham, *Biskupstwa lucinskie w Moldawii w wieku XIV i XV*, din «Kwartalnik historyczny», Lemberg, 1902.

## CAP. VI.

**Luptele cele din urmă ale Patriarhiei constantinopolitane  
pentru păstrarea drepturilor ei ierarhice asupra  
Moldovei.**

Încă dela 1391, Patriarhia din Constantinopol trimese un emisariu, Teodosie, pentru a-și da seamă de situația bisericească din Moldova. Petru-Vodă era încă în viață, și acest ocrotitor al propagandei sârbești, care făcuse episcop de Cetatea-Albă pe ruda sa, Iosif, și care, în toate, avea înțelegere cu vecinul său, Mircea, sprijinitorul lui Nicodim, nu găsi cu cale să primească măcar pe Trimesul patriarhal, care trebuł să se întoarcă inapoi fără zăbavă<sup>1</sup>. Domnul văzuse bine că Teodosie nu era decât un Mitropolit nou, de obârsie grecească, și el nu voia ca Moldova lui să aiba ca întâiu păstor pe un străin, păstrându-și toate legăturile peste hotare și menit a exporta într'acolo o parte din veniturile țerii. Dar Teodosie nu e acel Mitropolit de «Maurovlachia» care stă neocupat în Constantinopol și iscălește hotărâri sinodale la 1393 și 1395<sup>2</sup>.

Căci, după retragerea lui Teodosie, Patriarhia numi, formal și fătis, pe la 1392, un Mitropolit pentru Moldova, pe Ieremia, al doilea Grec, pe care iarăși, ca și pe Teodosie, nu-l ceruse Voevodul moldovenesc, aşa cum il ceruse, în 1359, pe Iachint, Alexandru-Vodă al Țerii-Românești. Primi același răspuns ca și înaintașul său, că Moldova își are episcopul, pe Iosif,— care va fi fost numai titular de Cetatea-Albă, precum Iachint era titular de Vicina, și va fi locuit în țară, lângă Domn, ruda sa — și că, deci, ea nu poate recunoaște pe altul. Ieremia ieși din cuprinsul hotarelor moldovenesti, dar fulgerând cu o neputincioasă anatema țara întreagă, care nu voise a-l primi ca păstor al ei.

<sup>1</sup> *Acta Patr.*, II, p. 531.

<sup>2</sup> *Ibid.*, pp. 167, 174, 241.

Afurisenia pronunțată de Ieremia nu-i folosi nimic, precum ea nu aduse nicio pagubă țerii. După trecere de câteva luni de zile, în 1394, Patriarhia numă pe fostul «Mitropolit al Maurovlahiei» ca episcop recunoscut de Turci al Târnovei, pe care aceștia o cuceriseră de curând, în 1393, gonind într'un veșnic surgen pe Patriarhul bulgăresc Eftimie, corespondentul «poppei» Nicodim. Prin aceasta Patriarhul arăta dorința de a se împăcă, în sfârșit, cu Moldovenii, pe cari n'ar fi voit să-i piardă din mâna cu totul. Astfel înțelese lucrurile și urmașul (de la 1394) al lui Petru și al lui Roman,—Domni cari jigniseră Constantinopolul bisericesc prin trimiterea îndărăt, prea lipsită de orice crutare și de orice forme, a lui Teodosie și a lui Ieremia,— Ștefan-Vodă, fratele lor. Pe atunci era, de altfel, pretutindeni, în Răsărit ca și în cel mai depărtat Apus, un curent de simpatie pentru Bizantini, spre mânăuirea de Turci a căror era să se alcătuiască în curând expediția dela Nicopol.

Încă din 1395 se negocia împăcarea, prin care Moldova nu putea înțelege altceva decât recunoașterea lui Iosif,—creat doar după toate normele canonice de Mitropolitul legiuitor al Moldovei, cel dela Haliciu,— ca Mitropolit a toată Moldova, ceia ce era cu putință acum, odată că, dela 1391, Scaunul de Haliciu nu mai era ocupat, spre a folosi Scaunului din Chiev, ocrotit de Lituanu-Rusul Iagello<sup>1</sup>. Trimesul moldovenesc era un «popă»,— precum un «popă» Simion ținea din 1391 locul de arhipastor al Haliciului<sup>2</sup>,— și, pentru că stătea în fruntea celei d'intâi, mai vechi și mai mari mănăstiri de reformă ale țerii, i se zicea «protopop»<sup>3</sup>. Protopopul Petru, un Moldovean și el, merse deci la Constantinopol pentru hotărârea lucrurilor.

<sup>1</sup> Dobrescu, p. 91, nota I.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Astfel de protopopi întâlnim și mai pe urmă, supt Ștefan-cel-Mare, pe Iuga, al cărui fiu a fost unul din boierii mari și însemnați ai aceluia timp. V. și Bogdan, inmemoriul citat despre Cetatea-Albă, în *An. Ac. Rom.* pe 1908, p. 344.

Aici se încercă o soluție care ar fi lăsat la o parte pe Ieremia și n'ar fi îngăduit nici pe Iosif, pe care-l voiau toti, nici pe Meletie, care se infățișează numai acum, asociat la aceleasi batjocuri ca și colegul său. Anume Petru, ridicat de Patriarch, anume pentru aceasta, la rangul de vicariu, «dichiū», trebuia să primească rostul de «exarch» în Moldova, pe care-l căpătase în 1359 Iachint, când unu în persoana sa situația canonica de episcop al Vicinei și aceia reală de cărmuitor susținut de Principatul muntean. Petru, luat și cu binele și cu răul, se învoia la urmă să primească rolul de exarh, fără să fi întrebat mai înainte pe Domnul și boierii cari-i încredințaseră misiunea la Constantinopol.

Aceste împrejurări își află și mai bine lămurirea în politica Patriarchatului față de Biserica ortodoxă a Maramurășului și a Ținuturilor românești vecine.

Anume, de mult timp, încă de pe vremea lui Sas Voievod, sau încă și mai de înainte, Români maramureșeni aveau o mănăstire de piatră, la Peri, lângă Sighet, și egumenul dela această mănăstire a Sf. Mihail îndepliniă, nefiind un episcop canonice în vecinătate, funcțiile de Vlădică. În 1391, anul misiunii lui Teodosie, fiul lui Sas, Balc sau Balită, care, izgonit din Moldova, promise în Ungaria, din partea Regelui, o despăgubire strălucită, consistând din concedarea cetăților Sighet, Hust, Chioara, Rodna și a situației de comite al Maramurășului, făcă drumul la Constantinopol pentru «ca se închină sfintelor moaște». Balită ar fi voit bucuros să aibă un episcop, dar aceasta nu se putea fără învoiearea Regelui catolic, care n'ar fi dat-o cu niciun preț. Deci el ceră și căpătă ca egumenul său din Peri, Pahomie, «popa» dela mănăstirea sa de-acasă, să fie numit *exarh* asupra Sălagiului, Arvei, Ugocei, B'regului și, în Ardeal chiar, asupra Ciceului și Ungurașului, viitoarele feude ale Domnilor moldoveni din vremile următoare. În același timp, mănăstirea era scutită de orice amestec

episcopal și era declarată în legătură de-a dreptul și vesnică cu Patriarchia însăși, fiind *stavropighia ei*<sup>1</sup>.

«Exarchia» moldovenească a «protopopului» Petru nu izbuti însă aşa de bine. Atunci se luară informații nouă, în cursul aceluiasi an, de doi episcopi răsăriteni, cări aveau misiuni prin Țara-Românească și Rusia, episcopul de Mitilene și cel de Betleem. Pe urma cercetării făcute de dânsii, se iertă Moldova de afurisenie și se recunoscu ca legală din punct de vedere canonic situația episcopală a lui Iosif. Alexandru-cel-Bun ajunse acuma Domn moldovenesc. — întâiu la un loc cu fratele său Bogdan, apoi singur. La începuturile acestei Domnii de pace și de îngăduință, o solie de clerici și boieri moldoveni merseră la Constantinopol pentru a face Patriarhului celui nou acea rugămintă care putea să-i permită și lui a dă lui Iosif recunoașterea pe care acesta n'o ceruse prea mult, dar de care fără îndoială că numai bucuros putea să fie. Solia ajunse în Capitala bizantina în Maiu-Iunie 1401, și îndată se redactară scrisorile patriarhale care făcură din Moldova o nouă provincie metropolitană, dezvoltată, neaparat, din episcopia Cetații-Albe, iar din Iosif, scos formal de supt anatemă, cel d'intâiu Mitropolit (26 Iulie). Pentru a se căpăta însă o siguranță deplină în ceia ce privește originea puterilor episcopale ale lui Iosif, un călugăr Grigorie, egumen la Pантocrator, probabil Grigorie Tamblac, marele cărturar de slovenie, și un diacon Manoil merseră în Moldova pentru a face o nouă cercetare. Ei și dădură lui Iosif ultimul act de întarire<sup>2</sup>. Astfel din episcopia Cetații-Albe ieșia o Mitropolie moldovenească, precum din episcopia Vinciei ieșise o Mitropolie românească pentru celalt principat.

Rămâneă instalarea episcopului de Cetatea-Albă la Suceava. «Un boier cu destulă oaste», spun *Viețile Sfinților*,

<sup>1</sup> Studii și doc., XII, p. xxxviii și urm.

<sup>2</sup> Acta Patr., II, pp. 223, 241 și urm., 256 și urm., 278 și urm., 283, 359 și urm., 494-5, 519, 528-33.

din al XVII-lea veac, și un cronicar contemporan care le urmează, merse la vestitul port genovez și luă, cu învoiearea guvernatorului italian, siciul cu moaștele celui mai nou dintre mucenicii recunoscuți de Biserica Răsăritului. La locul ce s'a zis «Poiana Vlădicăi» pentru că eră o danie făcută lui Iosif, — lângă Iași, Domnul cu Mitropolitul, cu clerul și cu boierimea, ieșiră întru întâmpinarea alaiului, cu toată pompa pe care o poate desfășură în asemenea împrejurări Biserica. Mica oștire își urmă apoi, cu Voievodul în frunte, drumul spre Suceava. Biserica «Mirăuților», a Mirăuțului, mai bine, numită după satul în care se aflase ea înainte de a se fi hotărât raza cetății sucevene, primă oasele Sfântului dela Cetatea-Albă ; lângă dânsa se așeză acum Mitropolitul Iosif <sup>1</sup>.

Patriarchul ii dăduse învățături în ceia ce privește vrâsta acelora pe cari-i va face preoți și diaconi. Iosif luă însă acum, când eră cu totul sigur în Scaunul său, și alte măsuri. La Neamț fusese până pe atunci ca egumen, în locul lui Iosif intemeietorul, — legenda spune însă despre călugării Sofronie, Pimen și Siluan, cari, ei, ar fi făcut cândva un schit de lemn <sup>2</sup> —, un Isac, pomenit în actele Patriarcatului. În 1407, la 7 Ianuar, Iosif care-și zice acum «prea-sfințit Mitropolit al Moldovlahiei» <sup>3</sup>, încredințeaază mănăstirile «Vlădiciei Sale», intemeiate, deci, în adevăr, de dânsul, Neamțul și Bistrița, aceluiași «popă» Domentian, care va primi din mâinile unui boier delegat al Mitropolitului, Petru Ureche, și toată averea dăruită Neamțului de ctitorul mănăstirii, Petru-Vodă. Ca și egumenii «sârbi» din Țara-Românească, Domentian va avea toate drepturile asupra mănăstirilor și-și va putea numi un moștenitor fără ca

<sup>1</sup> *Chilia și Cetatea-Albă*, p. 79.

<sup>2</sup> Melchisadec, în *An. Ac. Rom.* VI, pp. 58-9; *Rev. p. ist., arh. și fil.*, III, p. 14.

<sup>3</sup> «Sveateaișii mitropolit chir Iosifă moldovlahiischii»; *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, pp. 140-1.

vre-o altă putere, bisericească sau lumească, să se poată amestecă.

Astfel se creă și vieții mănăstirești din Moldova acea libertate desăvârșită, prielnică pentru cetit și caligrafie, care nu zăbovă cu roadele ei. Pe când manuscrisele muntenești au pierdut, cele moldovenești se mai află încă, în cuprinsul țării. Din însemnările de pe dânsale cunoaștem astfel numele câte unuia din clericii meritoși pentru înaintarea la noi a culturii de mănăstire. Astfel, Gavrilil fiul lui Urie, între 1435 și 1436, care scria o Evanghelie întreagă pentru pârcălabul de Hotin, Lațcu Cândea. O suma de alte volume, cu slova mare, energetică, cu câteva încercări de miniaturistică însășiând pe frontispicii linii ce se impletează și se taie, împodobite la colțuri cu flori de scaiu, se află în colecțiile Academiei Române, după ce au stat, veacuri întregi, în Neamț, unde asternuseră răbdător slova frumoasă «pisarii» de mănăstire, cari credeau să-și câștige astfel și un drept la iertarea dumnezeiască a păcatelor.

---

PARTEA A II-a.

---

**LEGĂTURILE BISERICII CELEI NOUĂ  
CU  
CATOLICISMUL LUPTĂTOR.**

## CAP. I.

### Biserica munteană și catolicismul.

În Țara-Românească nu se ivise niciun fel de greutăți în calea Bisericii celei nouă. Știm numai, printr'o mărturie strcurată în cutare scriere polemică din veacul al XV-lea, că Antim, Mitropolitul dela începutul Domniei lui Mircea, îmbătrânind, a primit cinul călugăresc, adăpostindu-se, de bună seamă, la vre una din mănăstirile domnești mai nouă, Cozia, Călimănești, Cotmeana, și nu la Tismana sau Vodița, centrele «sârbești», pentru care el, Grecul și reprezentantul strictei ierarhii constantinopolitane, nu putea să aibă nicio simpatie deosebită. Anume împrejurări, pe care nu le cunoaștem, îl siliră însă a-și părăsi chilia pentru a-și luă iarăși locul în fruntea Bisericii muntene, pe care apoi va fi călăuzit-o până la moarte<sup>1</sup>.

Nu mai cunoaștem vre-un alt Mitropolit în jumătatea d'intâi a veacului al XV-lea, și rostul acelor ce s'au strcurat în acest timp trebuie să fi fost foarte puțin însemnat. Aici nu se dădează, în adevăr, nicio luptă între ortodoxia grecească a Mitropolitului ori cea sârbească a călugărilor, de o parte, și, de alta, catolicismul roman, sprijinit de Ungaria vecină. Dacă, după trecătorul Mihail-Vodă și, în același timp cu concurrentul său, Radu Pleșuvul, amândoi fi ai lui Mircea, Dan, fiul lui Dan I-iu, stăpânește în bună înțelegere cu regele-Împărat Sigismund, pe care-l și aduce

---

<sup>1</sup> V., pentru retragerea trecătoare a lui Antim, mai sus, p. 39.

în țară împotriva Turcilor, cu cari Dan se luptă, ani întregi de zile, ca om al «Chesarului», — aceasta n'are nicio înrăurire asupra politicei religioase a acestui Domn.

Alt Domn așezat cu ajutor unguresc și, multă vreme, reprezentant al politicei de cruciată pe care o făceă mareale ambicioz Sigismund, Vlad Dracul, fiu al lui Mircea, nu e cunoscut nici el ca un prieten slatornic și cu folos al legii apusene, ca un «latinophron». Proclamația sa dela Nürnberg, din 8 Februarie 1431, prin care el îngăduie predica Minoritilor trimesi de Împăratul-rege<sup>1</sup>, rămase, de sigur, fără urmări.

Episcopia latină a Argeșului nu rămâne însă vacantă. Prin documente ungurești se întâlnesc numele titularilor ei, un Ioan de «Antiqua Villa», de obârsie necunoscută, un Paul de Hunyad, Ungur, un Vitus; n'avem însă nicio dovdă că vre unul măcar din aceștia, cari «păstoresc» Biserica apuseană din principatul Terii-Românești, și-ar fi avut reședință în vechiul Scaun de Domnie, din care urmașii lui Mircea plecară îndată pentru a se așeză în Târgoviștea mai nouă. În acest din urmă oraș, erau și catolici destui, dar mai mult Unguri decât Sași: pe la 1600 ei aveau două biserici, a Franciscanilor sau Bărăția (barát = frate, în ungurește), care trebuie să fie din această vreme, și biserică Sf. Marii, poate de obârsie mai nouă. Dacă s'ar fi păstrat cele mai vechi privilegii ale acestor lăcașuri de închinare pentru străini, — cele a căror știință o avem, sănt din a doua jumătate a veacului al XVI-lea numai, — am găsi în ele numele acelor Voevozi din vremea strămutării Scaunului domnesc în Târgoviște, cari nu se puteau hotărî a rupe deplin cu catolicismul, ce era în legătură cu politica lor de prietenie față de creștini<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I 2, pp. 749-50; cf. *Studii și doc.*, I-II, pp. XXXIV-v.

<sup>2</sup> Cf. *Acte și fragmente*, I, p. 66; Botero, *Relationi universali*, Venetia, 1596, pp. 94-5; Iorga, *Contribuții la istoria Munteniei*, în «An. Ac. Rom.», XVIII, pp. 31-2; *Studii și doc.*, I-II, p. 236, nota 1.

De al minterea data de 1417 se cetea pe «un basin de piatră pentru spălat cele sfinte», care se vedeă până târziu la Bărătie<sup>1</sup>. În mănăstire se păstră, în veacul al XVIII-lea, și un manuscript al Cronicii țerii, alcătuite după 1688, și, prelucrând vechile anale, într'un raport, unul din Franciscani înseamnă și legăturile fiecărui Voievod cu catolicismul: se vorbește astfel de arderea lăcașului, de către Turci, supt un «Mircea-Vodă», care ar fi Cel Bătrân. Se mai culege din acest raport că Vlad Dracul a lăsat în pace mănăstirea Franciscanilor și că ea a fost dărămată numai după Radu cel-Frumos, în vremea lui Basarab-cel-Bătrân, pentru a fi refăcută apoi supt Țepelus.

Satul Șotânga, în Dâmbovița, a fost dăruit, de bună seamă, pe acest timp «barătilor» târgovișteni, cari, având obișnuita concesie de «slobozie», de a strângă adecă locuitorii noi, scutiți pe un timp de orice sarcini, așezără, în mijlocul sătenilor vechi «frânci» de-a lor, de același neam unguresc ca și dânsii<sup>2</sup>. Grija sufletească asupra acestor catolici din preajma lui Vodă n'o mai avea însă acuma niciun episcop, ci numai parohul local, un Franciscan.

La hotarele Țerii-Românești însă, în Severinul pe care din nou îl luase în stăpânire, încredințându-l (1428) ca-valeilor Teutoni, împăratul Sigismund așeză un episcop pe Benedict, care se întâmpină și în 1439, când el capătă dela Papă, în același timp, și grija Moldovei, unde catolicismul nu și-ar mai fi avut reprezentanții ierarhici<sup>3</sup>.

Cu totul altfel, cu mult mai prielnic pentru catolici se infățișează împrejurările în Moldova, unde prozelitismul polon era simțitor mai îndrăzneț și mai harnic decât prozelitismul unguresc din Țara-Românească.

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>2</sup>, p. 46.

<sup>2</sup> Acte și fragmente, I, p. 66.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, pp. 660-1, no. 560.

## CAP. II.

## Catolicismul în Moldova supt Alexandru-cel-Bun.

Alexandru-cel-Bun avea nevoie de vecinii de pestre Nistrului pentru a-și întări situația. Se mai adauge că întâia lui soție, Margareta, care purta numele bunicii lui Alexandru și era chiar o rudă a acesteia, se numără printre credincioasele Bisericii române. Din amândouă aceste motive, Alexandru, care începuse organizând Biserica răsăriteană a Moldovei și statoricind legătura cu ierarhia constantinopolitană, ajunse dela o vreme,— de sigur după moartea Vlădicăi Iosif<sup>1</sup>, epitrop și consângean al său,— să sprijine încercările de cucerire ale catolicismului polon.

La invierea episcopiei Siretiului nu era de gândit, cu toate că regele Ludovic al Ungariei, ajuns și stăpân al Poloniei, făcuse pe Papă să creeze în Haliciu, pentru Galitia și părțile vecine, o Mitropolie catolică<sup>2</sup>. La 1387, cel d'intâi episcop de Siret fusese strămutat la Vilna, fără să fi stat în orașul de reședință domnească, al cărui titlu îl purta<sup>3</sup>. Înainte de ajungerea în Scaun a lui Alexandru, titlul de episcop siretean îl purta un al doilea Polon, Stefan Martini, un Dominican, ca și aceia cari stăteau în mănăstirea Sf. Ioan Botezătorul din localitate, în care se săvârșiau și minuni trecute la protocol. Pe la începutul veacului al XV-lea scrie din Sandomirul polon cel de-al treilea episcop, de același neam ca și înaintașii săi, Ioan; el atârnă de Scaunul Cracoviei<sup>4</sup>. Si la 1413 se pomenește un episcop, Nicolae Venator, din Ordinul Sf. Pavel Eremitul, apoi, în același an, Dominicanul Toma, concurent biruitor al celui d'intâi, care ajunse astfel să pastorească tocmai în Scar-

<sup>1</sup> El trăia încă la 16 Septembre 1408; Melchisadec, *Cronica Romanului*, I, p. 102.

<sup>2</sup> Hoppe, *Gesch. von Galizien*, 1792, p. 206 și urm.

<sup>3</sup> W. Schmidt, *Romano-catholici per Moldaviam episcopatus et rei romano-catolicae res gestae*, Pesta, 1887, p. 26, și Eubel, în *Römisches Quartalschrift*, 1898, an. XII, p. 108.

<sup>4</sup> *Studii și documente*, I-II, pp. xxix-xxx, xlvi-viii.

dona Dalmatiei ungurești. Toma e și cel din urmă episcop de Siretiu din Domnia lui Alexandru, și toti nu înseamnă altceva decât urme goale și pretenții deșarte.

În timpul când moaștele Sf. Ioan celui Nou se aduceau în Suceava, ajunsă reședință de Mitropolit cu binecuvântarea Patriarchului, lângă Alexandru stătează ca Doamnă o Româncă, ortodoxa Ana. Înainte de a o luă pe dânsa, Domnul se căsătorise cu acea Margaretă de care a fost vorba mai sus. Ea muri în cel d'intâiu sălaș al Domniei moldovenești, Baia săsească. Fù îngropată în vre-o biserică de lemn a negustorilor catolici cari erau orășeni cu drepturi ai Băii sau, cum i se zicea atuncea, de obiceiu și oficial, ai «cetății Moldovei», după apa ce curge în apropierea ei. Peste osămintele Margaretei, Alexandru-Vodă clădi acum o mare biserică de piatră, în stil gotic, cu bolti și săpături frumoase, și-i aduse chilii de mănăstire, dar nu pentru Dominicanii strămutați dela Siretiu, cari, ei, aveau grija susletească a Moldovei de spre partea catolicilor, ci pentru Franciscani, cari se înteiau pretutindeni la lupta cu schisma<sup>1</sup>. La 1410 biserică era gata, și poate chiar un nou episcop stătează lângă zidurile ei.

Această declarație de simpatie pentru catolicism trebuie pusă însă în legătură cu un sir de evenimente politice, care dovedesc că nu credința Domnului fusese schimbăță, ci numai motive de oportunitate-l făcuseră sa iea unele măsuri care nu corespundeau convingerilor sale. Anume, la 1404, Alexandru jură întâiași dată credință regelui Poloniei, lui Vladislav Iagello, pe când vecinul sau Mircea făcea politică ungurească, mergând la Severin să întâmpine pe Împăratul-rege Sigismund. La 1410, Moldovenii se luptau la Tannenberg, în oastea polonă, împotriva Cavalerilor Teutoni. La 1411, Alexandru făcea un împrumut regelui și căpăta ca zălog eventual Pocuția. Si îndată, — după 1415, când Alexandru, mergând în Polonia, e într-

<sup>1</sup> Bandini, ed. Urechiă, in *An. Ac. Rom.*, XVI, p. 244.

vărăsit de Doamna sa Ana<sup>1</sup>, Alexandru se însură a treia oară cu vara lui Vladislav, Ryngalla, care putea să-și afle în Moldova episcopul catolic și biserica latină<sup>2</sup>. Încă din August, episcopul de Camenița, căpătă voia de a sfînti pe Ioan de Riza, Polon, ca episcop de Baia, și, în Noiembrie 1417, Ioan putea să ocupe chiar aceste funcții<sup>3</sup>.

În Maiu 1415 încă, atunci când Alexandru, cu Doamna Ana, făcău acea călătorie politică de nouă închinare, la Curtea regelui Poloniei în Sniatyn, Vitold, Marele-Print al Litvaniei, căutând să-și capete oarecare neatârnare politică și știind că o formă bisericească deosebită trebuie să-i corespundă, își crea la hotarele Moldovei un nou Mitropolit pentru Ținuturile sale, din care a vrut să facă mai târziu și un regat. Din dorința de a nu supără pe regele polon Vladislav, Patriarhia de Constantinopol nu voia să dea binecuvântarea ei pentru întemeierea noii diecese. Se găsiră însă episcopi cari să dea celui d'intâiu Mitropolit de Chiev din noua serie, Grigorie Tamblac, binecuvântarea lor<sup>4</sup>.

Tamblac fusese, probabil, la Constantinopol, egumen al vestitei mănăstiri Pantocratorul, și în această calitate el fu unul din Trimeșii Patriarchiei în Moldova, cari săvârșiră opera de împăciuire<sup>5</sup>. Cu acest prilej rămase el în țară mai multă vreme și ținu la Suceava, înaintea Domnului Tânăr, a bâtrânului Mitropolit Iosif, a clericilor și a boierilor mai cărturari, un sir de predici, lăudând într'una din ele și pe noul sfânt ocrotitor al Scaunului metropolitan ca și al Scaunului domnesc însuși, Ioan dela Cetatea Albă. Aceste predici, care fuseseră puse în scris, s-au păs-

<sup>1</sup> Dlugosz, la acest an.

<sup>2</sup> Iorga, *Gesch. des rum. Volkes*, I, p. 299 și urm.

<sup>3</sup> Eubel, în *Röm. Quartalschrift*, 1903, p. 189.

<sup>4</sup> V. bibliografia mai nouă privitoare la Tamblac în Kaluzniacki, *Aus der panegyrischen Litteratur der Südslawen*, Viena, 1901; Iași-mirschi, *Grigorie Tamblac*, 1908.

<sup>5</sup> V. mai sus, p. 52.

trat, și ele arată în Grigorie, care era de naștere Bulgar și învățase la școala vestitului patriarch de Târnova, Eftimie, un cunoscător bun al stilului clasic în omiletică și un retor dibaciu. Pe vremea aceia, Țamblac, mai bucuros de Moldova «sârbească», decât de apăsătoarea atmosferă elenizantă din Constantinopol, își zicea numai: «ieromonah al Bisericii moldovenenești». Poate că recomandațiile lui Alexandru-Vodă vor fi atras luarea-amînte a stăpânitorului lituan asupra învățatului călugăr, — și Mitropolitul moldovenesc, urmaș al lui Iosif, se va fi aflat între acei episcopi cari sfîntiră pe Grigorie ca pe un conducător al Bisericii rusești din principatul lui Vitold. Cu greu ar fi găsit el oameni mai bucurosi să-l ajute decât pe Moldoveni, în mijlocul căroră petrecuse atâtă vreme, spre folosul lor cultural și religios<sup>1</sup>.

Hirotonisirea Mitropolitului de Chiev era un păcat față de ierarhul constantinopolitan; îngăduirea politicei de sprijinire a catolicismului, la care se învoise Alexandru-Vodă, era o altă greșeală, nu mai puțin grea. Se adăugă și o a treia pentru ca să apeze și mai mult pe urmașul lui Iosif, pe al doilea Mitropolit, fără nume, al Bisericii moldovenenești organizate. La 27 Decembrie 1414, regele-Împărat Sigismund,—cu care Alexandru trăia în bune legături de prietenie, ca unul ce nu știă tratatul de împărțire a Moldovei, pe care, în 1412, puternicul vecin îl încheiase cu Vladislav al Poloniei, alt prieten și mai bun,—intră în orașul svițieran Constanța, cu un strălucit alaiu, pentru a deschide acolo sinodul care trebuiă să închidă râna, de mult deschisă, a schismei Apusului, împărțit între Papa din Roma și Papa din Avignon. În Constanța veniră, pe lângă atâtia prelați unguri, și Trimeși ai mai multor orașe, între care și cele

<sup>1</sup> Cf. Melhisedec, în *An. Ac. Rom.*, VI, p. 1 și urm., sau *Rev. p. ist., arch. și fil.*, III, p. 1 și urm.; apoi și în anul VIII din *Biserica ortodoxă română*.

ardelenești, Clujul, Alba-Iulia și Brașovul. Poftită de un suveran aşă de puternic precum era Sigismund, Moldova, pe care la 1420 episcopul de Baia o declară «supusă stăpânirii temporale a lui Sigismund»<sup>1</sup>, își trimese și ea delegați, dar numai din acele orașe care aveau un număr de locuitori catolici, dintre străinii unguri, germani și sasi. Cronicarul sinodului, Ulrich de Richenthal, pomenește astfel pe reprezintanții Sucevei, Romanului<sup>2</sup>, Iașului<sup>3</sup>, Hărălăului, Bârladului și altor târguri prea sucit scrise ca să se poată recunoaște<sup>4</sup>. Știm că și Chilia a avut stema ei la Constanța<sup>5</sup>, precum, de al minterea, nici Muntenii n'au lipsit dela acest măreț sinod pe care-l prezidă un Împărat doritor de a jucă un rol mare în lume. În «cei doi Mitropoliti și șepte episcopi», de cari vorbește cronicarul<sup>6</sup>, trebuie să se vadă mai mulți preoți și egumeni decât episcopi alevărați.

Ai noștri n'au avut firește niciun rost în hotărârea mariilor probleme religioase pentru care fusese adunat sinodul. Dar uu Mitropolit ortodox care sfîntește episcopi fără voia Patriarhiei, care îngăduie a i se dă de Domn un coleg catolic, fără a protestă, și care, în sfârșit, lasă să-i plece din țară delegați la un congres bisericesc latin, aveă socoteli de dat la Constantinopol. El a și fost chemat acolo, cum, tot pentru tolerarea intinderii catolice, fusese citat odată cel d'intâi Mitropolit al Ungrovlahiei. Sau poate, fără nicio citătie, Mitropolitul Moldovei veni spre orașul împăratesc, din partea Domnului său, pentru ca să arate Împăratului bizantin, care însă nu era totdeauna stăpân peste Patriar-

<sup>1</sup> Eubel, in *Römische Quartalschrift*, 1898 (XII).

<sup>2</sup> «Reissmarck.»

<sup>3</sup> «Die zwii seind Philistei.»

<sup>4</sup> «Moderland», «Mayda», «Herat», «Mentz», «Molga».

<sup>5</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, p. 497, no. 409.

<sup>6</sup> «Zwainen Ertzbischoffen und sonst syben Bischoff yres Lands..., vil Gelerten»; fol. ccx V<sup>0</sup>.

hul lui, că o asemenea acțiune în materii religioase e impusă de nevoi politice ce nu se pot înlătură. Oricum, iată-l pe capul Bisericii din principatul lui Alexandru cel-Bun la Athyra, lângă Constantinopol.

Patriarhul nu voi să-l recunoască drept Mitropolit canonico, poate și pentru că fusese numit dintre clericii terii, ucenicii lui Iosif și ascultătorii lui Tamblac, în loc să fie trimis dela Constantinopol, dintre clericii cari, acolo, se ațineau la episcopii apropiate sau oricât de depărtate<sup>1</sup>. Împăratul lipsiă, fiind dus, — încă din vara anului aceluia, 1415 —, în Morea pentru a ridică vestitul zid de șese leghi, Hexamilion<sup>2</sup>. În zădar stăruiră pentru Moldovean unii dintre episcopii greci aflători atunci în Capitala Împărației, și mai ales al Mediei, spuind că e obiceiu a primi, nu numai prelați aflători în situația Mitropolitului moldovenesc, dar până și Armeni, Musulmani și eretici declarați. Afacerea se zăbovi mai mult timp, și anume până la întoarcerea Împăratului Manoil, om de autoritate, care, în clipa când propunea cruciata Venetienilor<sup>3</sup>, trebuiă să caute a nu pierde prietenia puternicului Domn ce stăpânia la gurile Dunării. Dar Patriarhul Eftimie nu ascultă nici de sfatul Împăratului însuși; numai după moartea lui, la 31 Mart 1416<sup>4</sup>, Mitropolitul căpătă dela noui Patriarh, Bulgarul Iosif, poate și el vre-un ucenic de-al lui Eftimie de Târnova, putința de a pleca, prin aceia că i se dădură scrisorile patriarhale de întărire<sup>5</sup>.

Peste cinci ani de zile, Mitropolitul, care scăpase din greutățile create de Patriarhie, văzut pe Alexandru-Vodă

<sup>1</sup> Syropulos, *Vera historia unionis non verae*, Haga, 1680, p. 3.

<sup>2</sup> V. Iorga, *Notes et Extraits*, I, la acest an.

<sup>3</sup> *Notes et extraits*, I, p. 239.

<sup>4</sup> Du Cange, *Glossarium mediae et infimae graecitatis*, p. 1191.

<sup>5</sup> Syropulos, *l. c.* În cronică se vorbește apoi de solia la Papă a lui Nicolae Eudaimonoianni; v. *Notes et extraits*, seria a 2-a, p. 183, nota 1; p. 198, nota 3.

despărțindu-se, cu voie dela Roma, de soția sa catolică, Ryngalla. Episcopul de Baia, Ioan, prezintă cererea la 1-iu Iulie 1421, și la 15 Decembrie căsătoria eră dezlegată, pentru înrudirea de aproape, necanonică, între soți. Cu Doamna de neam polon, plecă din Iași un puternic sprijin al catolicismului, deși Siretiul trecu, în 1421, la Ryngalla, care va fi știut să ocrotească pe domeniul ei legea latină<sup>1</sup>. Nu știm ce ispravă va fi făcut episcopul de Siretiu în anii cât orașul fu al Doamnei divorțate: după Nicolae Venatoris, intors la această diecesă, un Ioan poartă titlul episcopal de Siretiu dela 1434 înainte<sup>2</sup>. Dar rivalul său din Baia intră în luptă cu Franciscanii, cari pretindeau să indeplinească funcții preuștești prin sate și, cât despre aceia, mergeau prin cărciume și-și aveau țiitoare în vederea lumii. Nici Ioan, nici urmașul său, dela 30 April 1438, Petru din Zips, nu putură să mai ridice condițiile materiale sau morale ale diecesei, în care episcopul, care, din nenorocire, pentru el, rezidă de fapt, primiă doar 70 de galbeni pe an dela puținii credincioși și nu eră ținut în seamă nici de Franciscani, nici de Dominicanii cari mai erau lăsați să cutreiere țara, mai mult pentru plăcerile lor decât pentru folosul confesiunii latine<sup>3</sup>.

Episcopul Melchisedec pomenește o notită pe un cronograf tradus în românește, notită, de bună seamă marginală, care reproduce un antimis al Mitropolitului moldovean *Macarie*<sup>4</sup>, cu data de 1429. Mitropolitul poartă titlul de «al Moldovlahiei și al părților de lângă Mare». Acest titlu e întru toate corespunzător cu epoca lui Alexandru cel-Bun, când Moldova se numiă bisericeste astă: «Moldo-

<sup>1</sup> Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, pp. 514-5, no. cccxxiv.

<sup>2</sup> Eubel, *t. c.*

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> *An. Ac. Rom.*, VI, p. 46, nota. Pomeinicul dela Bistrița are între Iosif și Teoctist pe Ioan, Samoil, Ioanichie, Vasilie, dar ei pot fi și «archiepiscopi» de Roman (v. mai departe). — Macarie lipsește.

văthia» — și Domnul își zice astfel în unele din actele sale mai târziu — și când amintirea episcopiei de Cetatea-Albă, de curând anexată apoi la Moldova, trebuia să fie foarte vie.

Macarie nu mai apare, de al minterea, nicări, și niciun alt Mitropolit moldovenesc nu e amintit până la tratativele cele nouă pentru Unire, între Roma, adusă la unitatea de Cărmuire, și vechiul Bizanț îndărătnic, în 1437 și anii următori.

#### CAP. IV.

##### Mănăstirile lui Alexandru-cel-Bun.

Din ce în ce mai despărțită de Polonia, iar la urmă în strânsă legătură cu Lituania lui Svidrigailo, neastâmpăratul urmaș al stăpânirii și planurilor lui Vitold, politica moldovenescă nu mai cerea ocrotirea fățărnică a catolicismului din partea Domniei. De al minterea, ziditorul bisericii catolice din Baia fusese un ctitor și înnoitor de mănăstiri răsăritene. Într'un unghiu de munte din Bucovina de azi, la *Moldovița*, el făcă o nouă mănăstire, al cărei privilegiu d'intâi are data de 31 Octombrie 1402 și vine dela Alexandru, care dădu fundației sale două mori în Baia : una în cetate chiar, alta la margine, și patru sălașe de «Tatari»<sup>1</sup>, așezate tot acolo. Danii de pământ le face el Moldoviței și în 1409 ; o mare parte din munți și vămi, Ținutul ce mărginește cursul răpede al Bistriței, intră astfel dela început, cu uriașele-i păduri bătrâne, în stăpânirea călugărilor Bunei-Vestiri. Și Doamna Ana crescă din partea ei avereia Moldoviței<sup>2</sup>. Egumenul cel d'intâi al Moldoviței nu e numit în niciunul din aceste acți domnești, dar el trebuie să fi fost, nu numai administratorul unor moșii întinse, dar și un fel de Vlădică fără hirotonisire al preoților din toate satele ce alcătuiau marele domeniu al mănăstirii.

<sup>1</sup> Sau Tătărași-Tigani.

<sup>2</sup> Wickenhauser, *Moldowiza*, Viena, 1862, p. 55 și urm.

N'avem încă o carte de privilegii pentru mănăstirea de pe malul Siretiului, a «Sfântului Nicolae din Poiana Siretiului», dar, încă din 1409, Alexandru făcea o danie acestei mănăstiri, fără a spune ori a lăsă să se înțeleagă prin vreun cuvânt că el ar fi și întemeietorul ei. Domnul se multămește a-i dă toate drepturile asupra băltii «ce se întinde dela gura Șomuzului până la hotarul ce este la Heciu», precum și un loc de sădit vie pe dânsul<sup>1</sup>. Se adăugiră apoi, la 1410, către avereia acesteiaalte mănăstiri: «din Tămărtașenii dela Șomuz cinci sălașuri de Tatari, cu voia șoldanului lor [sau cu șoldanul, cu Sultanul, sau Voevodul lor], Petru»<sup>2</sup>.

*Bistrița*, de lângă apa cu același nume, fu prefăcută de Alexandru, care era să fie și îngropat în cuprinsul ei. Acestei mănăstiri, cu hramul Adormirii Maicii Domnului, îi hărăziă el la 1422 vama Bârladului, care nu era una din cele mai puțin însemnate ale țării, «în deplină stăpânire, pe veci»<sup>3</sup>; peste câțiva ani, la 1428 și 1431, când Domnia lui Alexandru se apropiă acuma de sfârșit, Bistrița mai căpăta o vamă: aceia, pentru Secuime, dela «Tazlău, care se ține de vama Bacăului». Patru prisăci de albine, în locuri depărtate, trebuiau să dea bisericii ceara trebuitoare. Slujba erau să i-o facă 31 de sălașuri de Țigani, — așa se și zice aici, nu «Ațigani», ca la Munteni —, cu un cneaz sau jude și 12 «bordeie» de Tatari adevărați. În sfârșit, pentru întâiași dată se dă unei mănăstiri, împreună cu un sat și siliștea lui, și mănăstirea clădită de alții pe acest loc: «mănăstirea Sf. Nicolae, unde a fost Huba»<sup>4</sup>. Acest act ni dă și numele egumenului Vasilie, numit *stareț*, și «domn», *chir*, ca episcopii. La Bistrița s'a îngropat și Doamna Ana, la 2 Novembre 1418<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Arch. ist., I 2, pp. 11-2, no. 283.

<sup>2</sup> Ibid., pp. 12-3, no. 284.

<sup>3</sup> Ibid., I 1, p. 432.

<sup>4</sup> Ibid., pp. 122-3.

<sup>5</sup> Iorga, *Inscripții*, I, p. 38.

Hărțiile mănăstirii *Neamțului* n'au fost tipărite nici măcar în regeste, fiind numai de puțină vreme aduse la Arhivele Statului, dar ele trebuie să cuprindă un număr de privilegii asămuțoare dela Alexandru-cel-Bun.

Bisericuța de lemn dela *Rădăuți*, unde eră, dela Bogdan-Vodă încoace, gropnița Domnilor Moldovei, pentru care cuvânt i-a făcut și daruri Anastasia, fiica lui Lațcu-Vodă și soția lui Iurg Coriatovici<sup>1</sup>, a fost întemeiată din nou, de piatră, supt Alexandru însuși. Un privilegiu mai târziu dă mărturie că organizatorul Moldovei, în ordinea politică și în cea bisericească, a dăruit bisericii acesteia, al cărei stareț de mănăstire ținea loc de episcop în părțile de sus ale țării, care fusese să de curând căpătate, supt Alexandru însuși ori supt înaintașul său, Petru Mușat, dela Poloni, nu mai puțin de 50 de biserici, «cu popii lor», și anume: «din Tinutul Sucevei 44, iar din Tinutul Cernăuțului șese biserici»<sup>2</sup>. La Rădăuți se începă acel pomelnic din care pe început se dezvoltă în alte locuri, mai fericite, cronica moldovenească.

Încă înainte de Alexandru, de pe vremea lui Roman-Vodă, ctitorul orașului ce-i poartă numele, se află în acesta o biserică a Sf. Paraschive. Aici s'a îngropat și soția întemeietorului, Anastasia. Fiul Anastasiei și al lui Roman veni acum să înzestreze biserică din *Roman* cu sate și mori, cu «vaduri pe Moldova din jos de târgul Romanului». Actul de danie spune că ea s'a făcut «în Suceava, preașințitului Mitropolit Iosif», ceia ce arată două lucruri: că și acesta era ctitor la Sf. Paraschiva, de vreme ce *lui* i se făceau daruri pentru *dânsa* și, al doilea, că în acest moment, la 16 Septembrie 1408, nu se întemeiașe încă o a

<sup>1</sup> Melchisedec, in *An. Ac. Rom.*, VII, p. 272 sau in *Rev. p. ist., arch. și fil.*, I, p. 60; Kozak, *Die Inschriften aus der Bukowina*, I, Viena, 1903; cf. *Ist. lit. rom. în veacul al XVIII-lea*, II, p. 532, nota 1; *Studii și doc.*, VI, p. 627.

<sup>2</sup> *Uricariul*, XVIII, p. 58 și urm.

două episcopie a țării, o «Mitropolie a Țării-de-Jos», cum î s'a zis mai târziu, în Roman<sup>1</sup>. Totuși Alexandru-cel-Bun se arată, într'un act al lui Ștefan-cel-Mare, ca întâiul ctitor al «Mitropoliei» de Roman, căreia-i dă, nu numai Leucușenii, «cu dijma de varză», cari se întâlnesc și în documentul precedent, dar și Dragomireștii<sup>2</sup>. Cel dinaintea «Mitropolit al Romanului», chir Calist, e pomenit într'un act dela Ștefan-Vodă, fiul lui Alexandru, la 30 Septembrie 1445, când i se dă «un Tatar din Tatarii noștri dela Neamț și cu sălașul și cu toată averea lui»<sup>3</sup>, putându-l lăsă după moarte, fie «bisericii», fie altui cuiva, dacă nu vrea să-l libereze, ca să trăiască «slobod, după legea românească», «nepomenindu-i nimeni de robie». «Mitropolia» se arată ca un fapt cunoscut și, de oare ce, în luptele ce izbucniră după moartea lui Alexandru, fiile lui nevrednici numai răgaz pentru așezăminte nouă bisericești n'aveau, trebuie să se admită că întemeietorul episcopiei de Roman a fost tot Alexandru-cel-Bun.

---

#### CAP. IV.

#### Urmașii lui Alexandru-cel-Bun și mănăstirile Moldovei.

Și fiile, nepoții de fiu, în luptă pentru stăpânirea Moldovei, ai lui Alexandru-Vodă, sănt darnici față de mănăstiri. Acestea erau așezate la locuri de strâmtore, de pasuri și de vaduri; ele aveau împrejmuire de ziduri, tare pentru acele vremi, și erau în stare, și să apere o ostire, și s'o primejduiască în trecerea ei. «Eguinenul» dela *Pobrata*, Eustatie, primește,

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cronica Romanului*, I, pp. 101-2. Cf. I. Bogdan, în *Converbirile literare*, XXXV, p. 364 și urm.

<sup>2</sup> Melchisedec, l. c., p. 147.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 112.

astfel, dela Petru cel d'intâiu «patru sălașe de Tigani»<sup>1</sup>, după ce Ștefan, fratele său, închinase aceleiași mănăstiri altă sumă de Tigani<sup>2</sup>; i se dau buți de vin din dijma, din «deseatina» domnească dela Hărău, sau dela Cotnariul săsesc, ori de aiurea. Ceară dela Târgul-Frumos se adauge mănăstirii din partea aceluiasi statornic sprijinitor, Petru-Vodă, la 5 Octombrie 1448, când el era însuși «în mănăstirea din Poiana», incunjurat de «drepti boieri», în frunte cu Neagoe, cu un Vornic, un pârcălab, un Stolnic, un Ceașnic, un Spătar și pisarul Tudor, care scrie actul<sup>3</sup>. «Frații», puteau să aibă astfel «un adaus de băutură la trapeză» (la masă)<sup>4</sup>. Dela Alexândrel, fiul lui Roman și nepotul lui Alexandru, călugării dela «Pobrata, din Poiană», capătă iarăși ceară din prisăcile domnești dela Târgu-Fruinos, — mai târziu călugării puțneni ieau *camăna* cerii dela Siretii<sup>5</sup>—, buți de vin din dijma ce o ridică Domnia acolo, dela cărciume, apoi o prisacă în «braniștea», în teritoriul oprit, dela Bohotin,— mai pe urmă și măji de pește, în sfârșit Tigani, Tatari, poieni, mori, moșli, «puștietăți» lângă ape, loc de heleșteu, de văratec și de sat, pe lângă un număr de măsuri, de «coloadă» de grâu și orz dela Șasii din Baia, cari, altfel, vor plăti o amendă de 60 de ruble de argint, — de tot mare pe acea vreme<sup>6</sup>.

*Bistrița*, din parte-i, se alege, dela Alexândrel, cu pes- cuitul în Botna, și în Nistru chiar, — «două pescării», scutite de orice amestec al «celui ce va ținea dela noi Ti- ghinea», cu vama ei cea vestită<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Arch. ist., I 1, p. 123.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Ibid., p. 113.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Wickenhauser, *Woronetz und Putna*, Cernăuți, 1886, p. 185.

<sup>6</sup> Arch. ist., II, pp. 102-3. Cf. și p. 142.

<sup>7</sup> Ibid., p. 141.

Dintr'un privilegiu al lui Alexăndrel și din al doilea, dela 20 Maiu 1459, al lui Ștefan-cel-Mare însuși, adevăratul urmaș al lui Alexandru-cel-Bun, precum și din altele dela același Domn, se mai vede ce situație superioară, asămănătoare cu a lăcașurilor monastice din Apusul catolic,— dela care, în atâtea privință, se inspiră Moldova,— aveau aceste mănăstiri, mai bine împărțite decât cele din Țara-Românească. Pe satele lor, nicio dare nu se dă altuia decât numai călugărilor. Domnia sau proprietari mai vechi, ca «biscupul»,— ceia ce înseamnă episcopul catolic, pe care Ștefan îl despoiae de drepturile sale asupra Ungurilor dela Lucăcești,— părăsesc toate veniturile. Nu se mai datoresc Statului dijmele de orice fel, ca «berbenițele de mied»<sup>1</sup> și drobii de sare, nici dările, nici posada, — adecă sarcina de a face strajă la cetăți<sup>2</sup> —, podvodul, — cărătura pentru Domnie —, ilișul, — poate pentru prinderea peștelui<sup>3</sup>, «lucrul la moară», «la cetate»<sup>4</sup>, «la cositul fânului domnesc», nici caii de jold — pentru poșta Măriei Sale, nici «căratul buților» și nicio altă «slujbă» legiuittă. Aiurea se adauge că ureadnicii, dregătorii Domniei, dijmarii sau desetinarii nu vor ridică dijma albinelor și că pripășarii nu vor avea «pripasul» pentru trecerea, de către vitele străine, a «chotarului». Globnicii nu ieau gloabă, pentru anumite delicte și crime; nici «tretina» nu se plătește aici. N'au rost oslubarii, nici «părerubții», ale căror îndatoriri fiscale nu sănt cunoscute, nici «gonacii» sau următorii<sup>5</sup>. Une ori vameșii n'au dreptul de a culege vama drumului asupra «peștilor și verzei» călugărilor<sup>6</sup>. Ba chiar aceştia puteau aduce unele lucruri din

<sup>1</sup> Arch. ist., 11, p. 114.

<sup>2</sup> Cf. Bogdan, *Documentul Răzenilor din 1484 și organizarea armatei moldovene în secolul XV*, din An. Ac. Rom., XXX, 1908, pp. 52-4.

<sup>3</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, pp. 56-7; *Cron. Rom.*, I, pp. 121-2.

<sup>4</sup> Același, *Cron. Rom.*, I, p. 120.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 118, 126.

<sup>6</sup> *Ibid.*

străinătate și a le vinde acolo fără a dă vamă<sup>1</sup>. Multe vămi ale țerii, — «mari, și mici, și *perepisuri*» (vămi de tranzit), ori «grivna» sau vama carălor, — ca acelea din Bacău și din Tazlău, dăruite de Ștefan-cel-Mare Bistriței<sup>2</sup>, erau ale mănăstirilor<sup>3</sup>.

Judecătorii orașelor vecine, Iași, Hărălău, Bacău, șoltuzii și pârgarii, «rânduiții târgoveștilor», — care luau gloabe pentru «sfizei» și chemau la bâlciori în zilele hotărâte —, staroștii de Tinuturi sau pârcălabii de cetăți n'au dreptul să judece pe oamenii de pe teritoriul *imun* al mănăstirii, ci acest drept se dă călugărilor, adepătul egumenului, care va fi fost reprezentat la județ printr'un *dichiu*, ca al episcopului. Unele venituri domnești de prin târguri, ca venitul cerii din Bacău, trec iarăși la călugări<sup>4</sup>. «Pricinile mari», «furt, deșugubină», — pentru fapte rușinoase, «răpiri»<sup>5</sup>, — ca și «principalele mici», nu se vor îndrepta spre niciun Scaun de judecată, — afară numai de cele pe care și le oprește Domnia, ca trădarea, de sigur<sup>6</sup>.

Nu numai că toate veniturile sănt ale mănăstirii, dar nici meșterii ce se vor află prin sate, «cojăhari» (cojocari) sau alții, nu vor avea să lucreze pentru Domn, ci meșteșugul lor va fi de folos numai sfântului lăcaș.

Cum se vede, mănăstirea moldovenească din acest timp e cu totul scutită, *immunis*, cum s'ar fi zis în Apus, sau, cum se ziceă atunci în Moldova, cu un cuvânt săracesc, *tarcan*<sup>7</sup>.

Astfel stătează Biserica Moldovei în preajma Unirii Răsăritului cu Roma, în condiții de organizare și demnitate mult supe-

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 127.

<sup>2</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 154.

<sup>3</sup> Cf. darea în Tara-Românească, a vămii dela Calafat, cu tarif fix, către Tismana, la 1529; *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 30.

<sup>4</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 154.

<sup>5</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 126.

<sup>6</sup> *Ibid.* Dar sănt cazuri când «deșugubina» și «răpirea fetelor» aduc și ele gloabă Domniei; *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 124.

<sup>7</sup> *Arch. Ist.*, I<sup>1</sup>, p. 154; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 126: velicoiu tarcansvo, «scutirea cea mare».

rioare acelora de care se bucură Biserica munteană, întrată răpede în lâncezire.

---

## CAP. V.

### Sinodul din Florența.

*1. Mitropolitul Grigorie.* Într'un moment când negocierile pentru Unire erau destul de înaintate, se infățișă la Roma chiar un cleric român, Grigorie, care mărturisî credința catolică și fù hirotonisit acolo ca Mitropolit al Moldovei, primind misiunea de a aduce la catolicism, nu numai pe Moldovenii săi, dar și pe «Români și Bulgarii ce așă în regatul Ungariei sau la hotarele lui»<sup>1</sup>. Un pașaport formal se dădù acestui «arhiepiscop al Moldovahiei», pe care țara, în fruntea căreia stăteau fiii lui Alexandru-Vodă, Ilie și Stefan, împăcați acuma, n'aveă de ce-l recunoaște<sup>2</sup>. Moldova nu putea să aibă atunci, cu cei doi Domni, atâtă vreme dușmani, dintre cari unul nu putea să rabde pe celalt lângă dânsul, o adevărată politică, și încă politica îndrăneață care ar fi întors-o la catolicismul din vremurile lui Lațcu-Vodă și ale lui Petru I-iu.

Episcopul de Siretiu rămase și mai departe în Polonia; noul episcop de Baia, Petru din Zips, nu fù numit decât la 30 April 1438<sup>3</sup>. Înaintașul său se pare că nici nu mai stătea în cea mai veche cetate a Moldovei, ci-și căutase un adăpost în mănăstirea cea bătrână a Franciscanilor dela Trebeș, lângă Bacău, pe apa Negelului, cari Franciscani veniseră din Secuime, din marea lor Casă dela Csik-Somlyó<sup>4</sup>. Rămășițele de catolicism erau amenințate, în sfârșit,

<sup>1</sup> *Annales ecclesiastici* ale lui Baronius, la anul 1436.

<sup>2</sup> V. Hurmuzaki, I<sup>2</sup>, pp. 599-600, no. DII.

<sup>3</sup> Eubel, *l. c.*

<sup>4</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. xxxvi, 150-3, no. cxii; cf. Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 18—20, după izvoare cehe.—V. p. 66.

și de propaganda husită, ocrotită, se zice, de Alexandru cel-Bun, către sfârșitul Domniei lui și reprezentată la 1438 de un preot Constantin, de loc din Roma, care se lăudă că este canonic al Lateranului și câștigă multă lume la noua lege poporală, cu cărțile sfinte în graiul vorbit și înțeles în de obște<sup>1</sup>.

*2. Husitismul în Moldova și Maramurăș.* Husitismul năvălise, în adevăr, Ungaria, în același timp când luptătorii pentru biruința Bibliei și Evangheliei, fără ceremonii și forme, fără Vlădici și pompă, cuceriau orașe în Statele Împăratului-rege și ajunseseră, prădând și cântând iunnuri, în Zips și în Maramurăș<sup>2</sup>. Preoți din acest Maramurăș românesc sau din părțile vecine ale Ardealului primiră credința cea nouă, care îngăduia și mirenilor împărtășenia «supt amândouă speciile», cu pâne și cu vin, aşa cum obișnuise totdeauna Biserică «grecească» a Românilor. Urmând exemplul Cehilor, cari tălmăciseră Psaltirea și toată Biblia, acela al Polonilor, cari aveau și ei psalmii în limba poporului, preoți din aceștia cari primiseră credința simplă și intimă a lui Huss cel ars pe rug, tălmăciră, după un original slavon, pentru întâiași dată, părți din Scriptură. Astfel incepură să umble din mâna în mâna manuscrisele care cuprindeau, într'o aspră proză, plină de greșeli și incalcită, Psaltirea românească, Vechiul Testament românesc, Evanghelia și Faptele Apostolilor în limba noastră. Crezul catolic păstrat de Husiți era adaus la aceste lucrări incepătoare de tălmăcire<sup>3</sup>, și se mai cetiau și unele legende: a Sf. Dumineci, a Sf. Vineri, în care se oglindesc supers-

<sup>1</sup> Eubel, *l. c.*; Lewicki, *Codex epistolaris saeculi decimi quinti*, în *Monumenta Poloniae historica*; Cracovia, 1891, pp. 254-5, 267-9, 284-6, 305-6; cf. *Studii și doc.*, I-II, p. xxxiv.

<sup>2</sup> Iorga, *Ist. lit. religioase a Românilor până la 1688*; București 1904, p. 16 și urm.

<sup>3</sup> *Ibid.* p. 18 și urm.

tițile pe care, de mult timp, le răspândiseră între Români preoții bulgari ce se convertiseră la legea de suferință și de entuziasm, de înlăturare a formelor, ce poartă numele lui Bogomil, întemeietorul ei, la legea noului pavlichianism sau a bogomilismului<sup>1</sup>. Iar, cu câtvârte timp înainte ca husitismul unguresc să facă astfel a-și luă începutul literatura religioasă a Românilor, Unguri, trecuți la erexia cea mai iubită și înțeleasă de popor, traduceau în Trotușul Moldovei, încă din 1416, cărțile sfinte în limba maghiară<sup>2</sup>.

*3. Moldovenii la Sinodul din Roma.* În aceste vremuri tulburi, când catolicismul părea că trage de moarte, când erexia cuceră tot mai mult teren, dând roade aşă de frumoase și nouă ca Scriptura în graiul credincioșilor, când un pribegie ca Grigorie putea să fie sănăt la Roma ca «arhiepiscop al Moldovlahiei» latine și Benedict dela Severin putea să capete, tot dela Papă, dreptul de a păstorii Moldova, se mai întâmplă că Scaunul metropolitan rămase vacant, de bună seamă prin moartea lui Macarie. Biserica Moldovei fău administrată de protopopul Scaunului archiepiscopal, Constantin, care rămase apoi vicariu, «locuitor» de Mitropolit. Iar Patriarchia, căreia Domni ca aceia din 1437 nu-i puteau sta în față, se grăbi a dă Moldovei un nou arhipăstor, pe titularul de Sebastia sau Sivas, în Asia Mică, Damian, care era un ucenic al patriarhului Iosif, «un om al lui», «din chilia lui», «dintr-o slujitorii lui»<sup>3</sup>. Pentru negocierile în chestia numirii noului Mitropolit venise la Constantiopol protopopul și, cu dânsul, fruntașul boier Neagoe<sup>4</sup>, Nu credem ca ei să se fi întors în țară, de unde nu i-ar fi trimes ușor în Apus, la Ferrara și Florența, pentru a luă parte la dezbaterea Unirii. E mai admisibil că se luară după stăruințile Patriarhului și Împăratului, cari

<sup>1</sup> Ibid.

<sup>2</sup> Friedrich Keinz, *Zwei alte ungarische Texte aus einer Handschrift der k. bayer. Hof- und Staatsbibliothek, München, 1879.*

<sup>3</sup> Syropulos, pp. 260-1.

<sup>4</sup> V. Syropulos, p. 45; cf. Mansi, *Collectio Conciliorum*, XXXI-a.

voiau să aibă un alaiu cât mai strălucit, și se suiră și ei pe corăbiile care duceau pe Greci și pe Armeni spre temurile Italiei. Altfel, n' am înțelege de ce Biserica munteană nu și-a avut și ea reprezentanții la marele Sinod ecumenic.

Delegații moldoveni luară parte regulat la ședințe, și Damian e pomenit de mai multe ori în cronica lui Syropulos, arătându-se că el era aşa de mult împotriva înnoirii în dogmă, încât, uitând datorile sale de recunoștință, făcă părere deosebită de a Patriarhului Iosif<sup>1</sup>. O cronică spune că Trimeșii s-au întors «cu bărbile tunse», Letini curați și în port<sup>2</sup>; dar după purtarea lui Damian în sinod îvinuirea pare să nu fie intemeiată. Când, peste multă vreme, după moartea Împăratului Ioan al VIII-lea, sinodul constantinopolitan secret din 1450 se declară împotriva Unirii, Damian făcă reprezentat la el prin Macarie Mitropolitul Nicomeiei<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Locurile, în Dobrescu, *Contribuțiuni la istoria Bisericii române în secolul al XV-lea*, p. 25 și urm.

<sup>2</sup> Bogdan, *Vechile croniice*, pp. 144, 194.

<sup>3</sup> Dosofteiu de Ierusalim, *Tomos Katallages*, Iași, 1694, p. 520; Allatius, *De Ecclesiae occidentalis atque orientalis consensione*, Colonia, 1648, col. 1387; întâiu la Dobrescu, pp. 31-2; cf. Auner, *La Moldavie au Concile de Florence*, București, 1906.

PARTEA A III-a.



ORTODOXIA DE LIMBĂ SLAVONĂ

ÎN

EPOCA LUI STEFAN-CEL-MARE.  
,

## CAP. I.

### Mitropolitul Teocist.

In 1451 Patriarchul Grigorie Maminas, care ținea la Unirea cu Roma, plecă din Constantinopol, unde stăpâniau patimile poporului, ațătate, supt slabul Împărat Constantin, de Megaducele Luca Notara, adevăratul stăpân al Capitalei bizantine. A se numi alt Patriarch în locul lui, era însă cu neputință. Sultanul Mohammed al II-lea își începuse Domnia tăind, prin cetăți nouă la Bosfor, veniturile ca și legăturile Constantinopolului, care-și aștepta ceasul. În sfârșit, pentru a înrăi și mai mult criza religioasă și politică, Mitropolitul unit al Chievului, cardinalul Isidor, veni, din partea Papei, dela Roma chiar, pentru a proclamă din nou Unirea, pomenind pe Prea Sfântul Părinte în liturghie și înviersunând și mai tare plebea mândră a Bizanțului împotriva dușmanilor și a pângăritorilor ortodoxiei străbune. Mulți chemau în gura mare, ca liberatori, pe Turci, cari și intrară, după un asediul mai lung, în orașul împărătesc la 28 Maiu 1453<sup>1</sup>.

În 1451, Mitropolitul Moldovei, Damian, care rămăsese în vechea tradiție ortodoxă, muriă sau părăsiă Scaunul. Domn a fost în acest an, până mai târziu în toamnă, Bogdan-Vodă, tatăl lui Ștefan-cel-Mare. Acesta, învingător asupra Polonilor, n'avea simpatii politice latine. Respect pentru drepturile con-

---

<sup>1</sup> V. Iorga, *The byzantine Empire și Geschichte des osmanischen Reiches*, II, cap. I.

stantinopolitane, în halul în care se află Împărăția grecească, nu putea să aibă; și apoi un Patriarch bizantin nu-i stătează la îndămână pentru a dă «gramatele» de întărire unui nou Mitropolit. Bogdan nici nu se gândea să-l luă din mijlocul «uce-nicilor» de prin «chiliile» Bizanțului, ci alese pe un Român,— am crede chiar pe un fiu de boier, o rudă de Voevod, căci prea mare e înrăurirea lui în toate afacerile, supt Domnii cari urmează. Teocist era un om invățat, care a dat un mare avânt culturii slavone în Moldova; trebuie să fi fost pregătit deci într'una din mănăstirile care păstraau datinile acestei culturi, gonite acum din vetele ei balcanice. Astfel de mănăstire era insă în Moldova numai Neamțul, al cărui egumen avea, dela orânduirea Mitropolitului Iosif, și grija Bistriței: Iosif se gândise totdeauna cu iubire la acest lacaș «al său», și bătrânețele-i din urmă le și petrecu aici, cum spune și numele de «chilia Vlădicăi Iosif», păstrat până târziu<sup>1</sup>. Dintre părinții nemțeni, al căror egumen va fi fost chiar, se ridică și Teocist.

Pentru a-l sănăti, era în apropiere Mitropolitul muntean. Aceasta n'avea, de mult, legături cu Patriarchia de Constantinopol; el nu ieă parte nici într'un chip la sinodul din Florență și nici la acela din 1450. Dacă ne gândim la închinarea lui Alexandru-Vodă Aldea catre Turci, la politica de supunere a lui Vlad Dracul față de dânsii, la pacea Domniei slabului Voevod Vladislav, care tocmai stăpânia atunci în Țara-Românească,— o ideie se impune. Scaunul muntean, dezlipit de Bizanțul dușman al suzeranului turc, nu putea legă relații de supunere ierarhică nouă cu Scaunul sărbesc din Ipec, pentru că, în vremea când din Țarul de odinioară se făcuse un cneaz și un Despot, rostul Patriarhului de glorioasă stăpânire împărătească fusese luat de simplul Mitropolit al Belgradului, care stătea încă pe atunci lângă Despotul Gheorghe Brancovici. Ipecul decăzut fù supus,

<sup>1</sup> Melchisedec, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, III, p. 42, sau p. corespunzătoare în *An. Ac. Rom.* VI.

după cererea Sultanului, de către Constantinopolitani, altei Patriarhii slave din Balcani<sup>1</sup>. În munții macedoneni, pe pământul stăpânit de celalalt «Împărat», Sultanul, mai eră, la Ohrida, un Patriarh sau, mai bine, Patriarhatul acesta, recunoscut de Bizanț încă la 1410, într'un timp când se putea crede în sfârșirea apropiată a puterii turcești prin luptele dintre fiili lui Baiezid<sup>2</sup>, fusese inviat de politica turcească, pentru a răpi Bizanțului ultimii ascultători în privința bisericăescă. Tara-Românească i se supuse, după placul Turcilor. Dela Munteni apoi, Moldovenii luară și ei această supunere.

Un Patriarh Nicodim se întâlnește la Ohrida în 1452<sup>3</sup>. Dela el se ceru pentru Teoctist, în împrejurări care nu se pot statovenici mai sigur, nici pe bază de croniți, nici pe bază documentară, întărirea, care nu putu să zăbovească.

Teoctist a păstorit Moldova timp de douăzeci și cinci de ani în capăt, încheindu-și zilele numai la 1477, în 18 Noiembrie, când trupul fostului călugăr dela Neamț se coboră în pământul mănăstirii celei nouă, făcută de Ștefan-cel-Mare, a Putnei, ceia ce ar fi încă o dovedă că Teoctist, ca și Iosif, făcea parte din dinastia domnitoare<sup>4</sup>. În această indelungată arhipăstorie a lui, el a luat parte la o sumă de acte politice, ca închinarea Moldovei către Turci supt Petru-Vodă Aron, pe care-l recunoșcù, în 1455<sup>5</sup>, câtva timp după ce el și călugării dela Neamț fuseseră părinților Domnului legiuit, ai lui Alexândrel, fiul lui Ilie-Vodă, acel Alexândrel, în numele căruia săvârșise Petru-Vodă cel nou, înainte de a-și arăta scopurile personale, omorul dela Reuseni

<sup>1</sup> Jirecek, in *Byz. Zeitschrift*, XIII, p. 198.

<sup>2</sup> Se intenționă, de Greci, și impiedecarea unei intemeieri a Patriarchiei din Târnova.

<sup>3</sup> Gelzer, *Das Patriarchat von Achrida*, Leipzig, 1902, p. 15.

<sup>4</sup> Inscriptia de pe mormântul lui Teoctist, la Melchiședec, in *Rev. p. ist. arch. și fil.*, I, p. 253, ori in *An. Ac. Rom.*, VII; in Kozak, *Die Inschriften aus der Bukowina*, I, Viena, 1903, Putna; cf. *Studii și doc.*, VI, pp. 618-9.

<sup>5</sup> Dobrescu, o. c., p. 35.

împotriva fratelui său Bogdan. Pe Ștefan însă, fiul aceluia Bogdan, jertfit fără știință lui, Teoctist îl primi cu cea mai mare bucurie, în fruntea boierilor țerii, la locul zis Direptate, — unde se ucideau osândiții —, atunci când el veni cu ceata sa biruitoare să-și iea în stăpânire Suceava, ca o moștenire părintească. Jurământul lui Ștefan față de regele Poloniei, în 1462, nu e făcut numai înaintea lui Teoctist, care și acumă-și păstrează —, o înoire față de trecut, care nu încuviintase amestecul Vlădiciilor în afacerile de Stat și nu-i putuse pomeni ca marturi ai jurămintelor, — rangul, îndată după Domn, dar e și întărit, prin jurământul său, de către puternicul Mitropolit <sup>1</sup>. Eră astă de puternic și respectat încât, atunci în 1462, când clericii și boierii moldoveni fură îndemnați să jure și ei că vor păstra credință Poloniei, ca și Domnul pe care-l luau în chezăsie, Teoctist dă singur actul în numele tuturora, fără a găsi cu cale cărăpată să amintească numele celorlalți «duhovnici, și domni mireni ai Moldovei, și bogăți și săraci, cu tot sfatul Domnului nostru Ștefan Voievod, și bătrâni și tineri, și cu toată obștea».

---

## CAP. II.

### Clerul moldovenesc supt Mitropolitul Teoctist.

În cei d'intâi anii ai lui Ștefan-Vodă, în toamna anului 1464, clerul moldovenesc avea în fruntea sa, pe lângă «părintele chir Teoctist, Mitropolitul Sucevii», — astă sună titlul cel nou, — pe episcopul de Roman, sau de «Târgul-de-jos», Tarasie, — urmaș al lui Calist —, și pe egumenii sau «popii», după regula lui Nicodim «popa», Teodor dela Bistrița, Ioasaf din Neamț, Anastasie din Moldavița și Stahie din Pobrata <sup>2</sup>. Numele lor se află însemnate în actul prin care Teoctist

---

<sup>1</sup> Huřmuzaki, II <sup>2</sup>, pp. 697-8; cf. *ibid.*, p. 146.

<sup>2</sup> *Studii și doc.* V, pp. 385-6.

dă satul Grecii, lângă Siretiu, pentru o sumă de «zloți turcesti», de sultanini de aur, pisarului domnesc Teodor Prodan, care scrisese, cum știm, destule acte de privilegii pentru mănăstirile Moldovei.

*Legaturi cu Ohrida.* Această organizație bisericească atârnă de Biserica patriarhală din Ohrida. Dovadă ar fi — și, într-o privință; și este — scrisoarea lui Ștefan către «carhiepiscopul Iustinianei întăiu, al tuturor Bulgarilor, al Sârbilor și al Daciilor», sau al «țerilor de Miazănoapte», prin care Doroteiu e rugat să trimeată «oamenii săi cu binecuvântare» pentru a fi întâmpinați un nou Mitropolit în locul «Mitropolitului nostru chir Visarion», care să aibă stins, — lucru pe care nul poate face însă Patriarhul, și acesta, scuzându-se că nu poate veni însuși, arată că nu e în stare a trimite nici clerici din partea sa, ci împuñerăiese pe Ștefan a hirotoniști pe urmașul lui Visarion, «cu cei de acolo episcopi» (?), poftind pentru aceasta și pe Mitropolitul Ungrovlahiei, Macarie, — care se constată și el pentru această vreme<sup>1</sup>, — «pentru că și acela este din eparhia noastră». Și Domnul și Patriarhul se arată foarte îngroziți de Turci; Ștefan crede că a scăpat o clipă de «silnicile musulmănești», pentru că Sultanul Mohammed se luptă «în părțile Apusului», iar Patriarhul răspunde că, după o ceartă între «boierii» din Ohrida și cler, Sultanul, întorcându-se din Albania, «a poruncit a ne strămuta în cetatea lui Constantin, cu vre-o câțiva boieri și clerici ai Bisericii noastre<sup>2</sup>».

Lămuririle cuprinse înuntru sunt interesante, pentru că actul, plăzmuit poate chiar în veacul al XV-lea, oglindește legăturile Bisericii moldovenesti cu Patriarhii Ohridei. Data însă pune pe gânduri: Ștefan ar fi scris în April 1456 din

<sup>1</sup> Comunicare a d-lui N. Dobrescu, după un document inedit al lui Radu-cel-Frumos, în Archivele Statului.

<sup>2</sup> Originalul l-ar fi aflat Nadejdin în mănăstirea bulgărească Sf. Ioan de la Râlo; publicată în Гласники, VII, p. 177; traducere românească în Melchisedec, *Cron. Romanului*, I, pp. 115-6.

indictia a 4-a, Doroteiu răspunzându-i în Octombrie din același an, indictia a 5-a (crescută la 1-iu Septembrie). Dar Ștefan nu începă a domnii decât în 1457. În 1456 Sultanul făcă expediția dela Belgrad, se întoarse acasă rănit, în pripă, fără a mai cerca pe alți dușmani, și trecu îndată peste Mare, în țara lui Sarukhan-beg, unde se așă când primă pe solii moldoveni cari aduceau tributul<sup>1</sup>. Lupte împotriva lui Scanderbeg, Domnul Albaniei, le poartă Mohammed însuși numai în 1466 și 1467<sup>2</sup>. Nici cu acești ani nu se potrivește indictia, cum nu se potrivește nici cu 1456. Niciun izvor nu pomenește de aducerea lui Doroteiu la Constantinopol, unde celalt Patriarh ar fi văzut numai cu neplăcere sosirea, în orice condiții, a rivalului său. Iar Moldova își avea, la 1456 ca și la 1457 și la 1466-7, Mitropolitul, pe Teocist, și, dacă ar fi fost vorba de un episcop de Roman<sup>3</sup>, — și aici ne lovim de Tarasie cel din 1462 —, Ștefan ar fi însemnat fără îndoială de ce fel de Mitropolite vorba, — cu atâta mai mult, cu cât vechea numire de «Mitropolie» și «Mitropolit» începea să facă loc celei, mai potrivite, de «episcopie» și «episcopat», ca în actul de la 1464. Astfel autenticitatea corespondenței dintre Ștefan și Patriarh<sup>4</sup> nu poate fi primită.

*Organizarea Mitropolilor.* Mitropoliile, sau Mitropolia și episcopia, își aveau daniile de pământuri și scutirile, drepturile de judecată, întocmai cum le aveau și mănăstirile. Săracii din Suceava și Roman, alcătuitori în breaslă, erau să fie judecați numai de episcopie. *Dichiul* judecător nu se pomenește încă, dar la 1458 e vorba de protopopul ce stătea pe lângă fiecare Vlădică și de «dregător» sau, slavoneste, ureadnic<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Hurmuzaki, II<sup>2</sup>, pp. 669-7; cf. *Gesch. des osm. Reiches*, II, p. 53.

<sup>2</sup> *Gesch. des osm. Reiches*, II, pp. 138-40.

<sup>3</sup> Cum crede Melchisedec, *l. c.*

<sup>4</sup> În care care credea și Jirecek, propuind numai o schimbare (*Byz. Zeitschrift*, XIII, dare de seamă despre Gelzer, Achrida).

<sup>5</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 118.

*Cronica eparhiilor moldovenești.* Ștefan ținu totdeauna în cîste pe Teocist, care rămâne în fruntea boierilor țării; de tot atăta cîste se învrednicește și urmașii marului Mitropolit. Cel d'întâi a fost un Gheorghie, venit și el tot din aceiași mănăstire, de călugări cărturari, a Neamțului, pentru care i se zice: «Nemțeanul». El era un ucenic al lui Teocist ca și atâtia alții dintre acești «Nemțeni», precum e Visarion care copia manuscrise și la Atos, în mănăstirea Zografului<sup>1</sup>. Aici, la Sfântul Munte sau Sfetagora, și Domnul moldovenesc era cunoscut prin binefacerile sale<sup>2</sup>: astfel această Biserică nouă care abia se întelesese cu Constantinopolul și-l schimbase pentru Ohrida, ajunsese în legături cu locul de cărturărie și evlavie cel mai vîstut în tot cuprinsul ortodoxiei răsăritene, cu acela din care, prin vechiul «popă» Nicodim, ni venise lumina bisericească, învățătura, arta, ce se păstra și cultivau în chilii.

Mitropolitul Gheorghie, «Gheorghie cel bătrân», a avut o stăpânire de 34 de ani și a murit abia în anul 7019 dela Facerea Lumii, deci în 1510-1<sup>3</sup>, șese-șepte ani după ce înmormântase pe marele Domn care-l ridicase la treapta de cărmuitor susținut al țării sale. El se pare a fi schimbat titlul Mitropoliei, spuindu-și<sup>4</sup>: «Mitropolit de Suceava și al țării Moldovei». Lui Teocist cancelaria domnească îi zicea, în adevăr: «Mitropolitul nostru»<sup>5</sup>, «Mitropolit din Suceava»<sup>6</sup>, iar el însuși se intitulă, în 1462, «Mitropolit moldovenesc»<sup>7</sup>, și numai pe piatra-i de mormânt, pusă mai târziu, se cetește<sup>8</sup>: «Mitropolit Sucevean» sau «de Suceava».

<sup>1</sup> Cf. Melchisedec, în *Rev. pentru ist., arch. și fil.*, II, p. 130, no. 17; p. 133.

<sup>2</sup> Burada, *ibid.*, I, p. 397 și urm.; I. Bogdan, în «An. Ac. Rom.», XXIV.

<sup>3</sup> Bogdan, *Cron. inedite*, p. 96; Melchisedec, în *Rev. p. ist. arch. și fil.*, II, p. 137.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, II<sup>2</sup>, p. 718.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 669.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 707; Wickenhauser, *Woronetz und Putna*, p. 153 și urm.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 697, no. DXXIII.

<sup>8</sup> Ultima ediție, în Kozak, o. c., cap. *Putna*.

Un Teocist, care și numai prin numele său arată că primise creșterea sa duhovnicească dela arhipăstorul Moldovei, era egumen de Pobrata în 1471<sup>1</sup>. El trebuie să fie al doilea Mitropolit Teocist, care se întâmpină ca martur într'un document la 1491 sau 1490<sup>2</sup>. Apare, de almințerea, numai o clipă; înainte și după dânsul păstorește Gheorghie, care e amintit încă la 1503<sup>3</sup>.

În sfârșit încă un Teocist era egumen la Neamț în 1496<sup>4</sup>. Si el era să fie Mitropolit al Moldovei.

Tarasie episcopul de Roman, a cărui obârsie e, de almințeri, necunoscută, se întâlnește pomenit ca «Mitropolit», în acte de-ale lui Ștefan<sup>5</sup> și în cronica țării, până la 3 Septembrie 1469, când stă alături cu Teocist, — ei doi fiind singurii episcopi moldoveni —, la sfântirea mănăstirii celei nouă a Putnei<sup>6</sup>: e de însemnat că, pe când pentru scriitorii de hrisoave domnești și pentru turnatorii de clopote ai Domnului<sup>7</sup> el are și o «Mitropolie» și e numit chiar «Mitropolitul chir Tarasie»<sup>8</sup>, letopisul, alcătuit acolo, în Putna, face hotărât deosebire între deinmitatea lui Tarasie și a lui Teocist, scriind: «cu mâna preașfîntului Mitropolit chir Teocist și a episcopului Tarasie»<sup>9</sup>. Si după sfântirea Putnei întâmpinăm pe Tarasie, ca martur într'o danie domnească facută acestei mănăstiri la 25 April 1472, dar ca «episcopul nostru Tarasie, din Târgul-de-jos»<sup>10</sup>.

În 1488, Octombrie, la Roman păstoriă — în «Mitropolie»,

<sup>1</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 115.

<sup>2</sup> Ulianicki, *Materiale* — rusește —, Moscova, 1887, p. 118.

<sup>3</sup> Dobrescu, *o. c.*, p. 40.

<sup>4</sup> Melchisedec, în *Rev. pentru ist., arch. și filologie*, I, p. 140, no. 91; Bogdan, *Vechile cronică*, pp. 251-2.

<sup>5</sup> V. și Ulianicki, *passim*; Hurmuzaki, II<sup>2</sup>, p. 708.

<sup>6</sup> Bogdan, *Cron. moldovenescă*, p. 145.

<sup>7</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 133.

<sup>8</sup> *Ibid.*, I, p. 126.

<sup>9</sup> L. c. Cf. și cronica moldopolonă, în Bogdan, *Vechile cronică*, p. 175.

<sup>10</sup> Wickenhauser, *l. c.*, p. 159.

se zice incă'n April precedent, — «chir Vasilie *episcop*»<sup>1</sup>. Acest «episcop al *episcopiei de jos* a târgului Romanului» iscălește supt actul păcii cu Polonia in Iulie 1499<sup>2</sup>: se vede astfel că nu mai e Romanul un «târg de jos», ci că o «*episcopie*», nu o Mitropolie, a «Terii-de-jos», o «*episcopie de jos*», prin scurtare, se află in preajma bisericii Sf. Paraschiva a lui Roman-Vodă și a Doamnei Anastasia<sup>3</sup>. Teocist dela Neamț, care eră menit să fie apoi Mitropolit al Moldovei, urmează lui Vasilie, și-l aflăm, ca «episcop al Mitropoliei de jos, in târgul Romanului», la 1502 (17 Novembre), încă supt Ștefan<sup>4</sup>.

## CAP. III.

## Crearea episcopiei Rădăuților.

În ultimele săptămâni ale anului 1479 și in cele d'intâiai luni ale anului 1480, până in Maiu, Ștefan făceă să se așeze lespezi de marmură, frumos lucrate, pe locurile unde odihniau sau erau socotiti că trebuie să se odihnească înaintașii săi, Domnii ai Moldovei: Bogdan-cel-Bătrân (sau cel Vecliu), Lațcu, Roman, Ștefan-cel-Bătrân, numiți toți «stramoși» ai săi, precum și Bogdan, fratele și tovarășul de cărmuire, puțin timp, al lui Alexandru-cel-Bun, care Bogdan e calificat de «moș» al ctitorului celui nou, și, in sfârșit, alt Bogdan, tatăl lui Ștefan<sup>5</sup>. În «läcașul» dela Rădăuți, sus in padurile din partea de Miazanoapte a țerii, cei doi d'intâiai stăpânitori moldovenesti cu Domnia slobodă față de străini au fost astrucați de sigur in

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 136, cf. p. 147.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, II<sup>2</sup>, p. 718.

<sup>3</sup> Forma latină a tratatului are insă: «Vassilius episcopus de Romano . Foro»: *ibid.*, p. 444.

<sup>4</sup> Wickenhauser, *l. c.*, p. 182.

<sup>5</sup> Cf. *Studii și doc.*, VI, p. 625.

colțul de umbră al unei biserici de lemn. Fiica lui Latcu, Anastasia, care, cum am spus, se pare a fi soția lui Iurg Litvanul, trecătorul Domn fără noroc al neastâmpărațiilor boieri moldoveni, și mama acelei Anastasia, care a fost soția lui Roman-Vodă și mama lui Alexandru-cel-Bun (astfel s'ar lămuri și îngroparea la Rădăuți numai a vechii dinastii și, apoi, mai ales a neamului lui Roman), se strădui pentru înzestrarea gropniței domnești, căreia-i închină satul Coțmanii, din țara nouă, de curând adausă la Moldova, a Sepenicului. Încă fiind în viață Anastasia († 26 Mart 1420), Alexandru-cel-Bun va fi clădit biserică de piatră pe locul vechii înjghebări de lemn. Din nenorocire, în marea zidire ce se vede astăzi, prefăcută, adausă și împodobită, într'o epocă mai târzie a arhitecturii moldovenești, de Alexandru Lăpușneanu, nu mai e altă inscripție decât a lui Alexandru-Vodă acesta, care, înădind «pripragul», adeca pridvorul, la 1559, și-a însemnat numele pe piatra de-asupra lui<sup>1</sup>. O înoire de către Ștefan, în proporții mai modeste, trebuie primită însă ca un lucru sigur.

Alexandru-cel-Bun încă, dăduse egumenului mănăstirii dela Rădăuți drepturi de stăpânire, unite cu oarecare privilegii arhierești, asupra unui număr de sate, și anume 50, din Ținutul Sucevei<sup>2</sup>. Cunoaștem numele lor, și satele succevene, ca Lucavățul, Jadova, Storojinețul, Hliboca, Volcinețul, Zamostea, Bănila, Calafendeștii, Grămeștii, Volovățul, Vicovul-de-sus, sănt în cea mai mare parte în colțul de țară de curând căpătat, în chip de zălog, dela regii Poloniei, strâmtorati de bani. Ștefan întărî dania la 15 Mart 1490, dând însă, — pentru șese sate din părțile Sucevei, care fusese să închinate, «cu veniturile lor toate», «dăjdii» și «pocloane», «vini», adeca judecăți, și toate «veniturile bisericești», dela oamenii de rând ca și dela preoți, ctitorie sale, dela Putna, — șese alte biserici, «cu șese popi», în stărostia Cernăuțului,

<sup>1</sup> Kozak, cap. *Rădăuți*.

<sup>2</sup> A se rectifica astfel cele spuse la p. 69.

și anume două biserici în Cernăuți chiar, două în Cuciur și două în Mihalcea<sup>1</sup>.

Aceasta ne arată în ce direcție se întindea puterea nou-lui Vlădică moldovenesc, a cărui creare nu ni e cunoscută din nenorocire prin nicio *gramată* patriarhală, dela Ohrida sau dela Constantinopol. Ștefan înțelegea să păstreze tot pământul polon ce se află în mâna Moldovenilor și să-și întindă stăpânirea și asupra acelei Pociții, cu cetățile Colomeii și Sniatynului, pe care, tot pentru un împrumut, de bani, o avuse dela vecini Alexandru-cel-Bun și care se pierduse supt urmașii, dezbinăți între sine, ai acestuia. Pe atunci unul din cele mai sigure mijloace de a *consolidă* o posesiune de teritoriu era a-l lega cu ierarhia bisericească a țării către care fusese alipit. Cu acest gând politic, marele Domn al Moldovei înzestră Moldova cu o nouă episcopie, care nu e pomenită niciodată înainte de așezarea episcopului Ioanichie și de împodobirea cu pietre săpate a mormintelor domnești din această necropolă, ale cărei drepaturi de a cuprinde trupurile Domnilor trecuseră supt Alexandru-cel-Bun la mănăstirea Bistriței, pentru ca pe urmă Ștefan să le strămute la Putna sa. Însuși actul de danie pomenit mai sus supune, în adevăr, episcopului Ioanichie toate bisericile cernăuțene, afară de acelea care apucaseră a fi dăruite Putnei, — într'un timp când, deci, nu ființă încă o episcopie de Rădăuți, al cărei întâiu arhiepăstor nu e pomenit decât la 25 April 1472<sup>2</sup>.

Dania din 1490 mai are însă o însemnatate. După ce Domnul moldovenesc ieă o măsură care privia, pe lângă

<sup>1</sup> *Uricariul*, XVIII, p. 58 și urm. Încă din 1479 și 1481 se supuneau sate putnene în ce privește judecata și robota către episcopia rădăuțeană; Dan, *Mănăstirea și Comuna Putna*, București, 1905, pp. 87-8.

<sup>2</sup> Wickenhauser, *Putna*, p. 182; Radautz, Cernăuți, 1890, p. 7. La 1469, când se sfîrșește Putna, nu eră episcop la Rădăuți, și de acela s-au și luat pentru mănăstirea cea nouă unele din satele date de Alexandru-cel-Bun mănăstirii-gropnițe.

veniturile unei episcopli, și rânduiala bisericească, el adauge că hotărârea să va trebui să rămâie nestrămutată pentru toate timpurile, neputând să fie schimbăță, nu numai, cum se zicea în astfel de împrejurări, de către urmașii ce ar fi să aibă, din neamul său sau de sânge străin, dar și «de Mitropolitii», ceia ce nu s'a mai spus niciodată. Cum se vede, Ștefan-cel-Mare, ctitor de episcopii nouă, înțelegea să stăpânească de fapt Biserica țării sale, ceia ce niciun alt Domn nu cutezase a face și niciunul n'a putut face nici după dânsul<sup>1</sup>.

---

#### CAP. IV.

##### Mănăstirea Putnei.

Analele Moldovei, redactate de călugări din mănăstirea Putna, cari legau însemnările lor de acelea făcute mai de mult în Bistrița lui Alexandru-cel-Bun, mărturisesc că zidirea lăcașului lor să a început la 4 Iunie, — după alte versiuni 10 sau 20 Iulie — 1466. Se lucră multă vreme la dânsa și numai după biruința asupra Tatariilor, la 3 Septembrie 1469, se făcă sfântirea, fiind de față intreg clerul moldovenesc<sup>2</sup>. La 1471, Ștefan, care obișnuia deci să petreacă și în casele domnești dela Putna, datează de aici o danie către Pobrata<sup>3</sup>.

Cladirea sfântă a Putnei e astăzi foarte mult schimbăță, afară de o ultimă reparatie care i-a dat un lustru de nouitate cel puțin jignitor. În veacul al XVIII-lea a dres-o Mitropolitul Iacob, iar în al XVII-lea ea fusese prefăcută, adăugindu-i-se acel ciubuc, acel colac împleticit care nu-

<sup>1</sup> Ioanichie se întâmpină și până în 17 Novembre 1502; Wickenhauser, *Putna*, p. 183.

<sup>2</sup> Bogdan, *Vechile Cronici*, p. 145.

<sup>3</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, p. 115.

mai în această epocă împodobește liniile bisericilor moldoveniști; cele trei mari ferești gotice ornate ale pridvorului ne trimet la epoca lui Petru Rareș și a lui Alexandru Lăpușneanu, cari vor fi avut și ei de lucru aici, la locul de îngropare al lui Ștefan, tatăl unuia și bunicul celuilalt.

În forma ei dela început însă, mănăstirea trebuie să se fi infățișat mai mică și mult mai simplă. — fiind și cea d'intâiă incercare a lui Ștefan, ca ziditor de asemenea lăcașuri. Un pridvor îngust, în care se intră, nu prin păretele din față, ci prin cel din dreapta, străbătut de o ușă joasă având cadru gotic de linii care se taie între ele în unghiuri drepte la capete, iar la mijloc se apropie unele de altele prin salturi în zigzag, printr'un sir de mici arcuiri. Ușă gotică mai mare, cu linii care se încoardă pentru a se atinge sus, într'o întâlnire de ogivă ruptă. Tindă a femeilor, umbroasă, în care abia se descopăr chipurile de șinti, zugrăviți în colori întunecate, de albastru și vânăt mai ales. Un naos mai larg, având la dreapta și la stânga strane. Un altar încheind crucea pe care o alcătuiește întreaga zidire. Pe afară ferestuici în același stil ca și ușa de intrare. Contraforturi, răzimători de piatră cioplită, sprijină zidurile, făcute din cărămidă aparentă, une ori smălțuită verde și galben, care alternează cu piatra, scoțând în relief firide ce se întind de obiceiu într'o singură desfășurare dela temelia de piatră până supt streșina de șindilă ridicată sus și aplecată pentru scurgerea usoară a ploilor dese prin aceste văi de Carpați. Discuri de smalt, cu stema țării, cu zmei încununați, cu ostași, cu alte chipuri ce nu se pot desluși, se însigă la întâlnirea arcelor, la linia de supt coperiș, precum și pe turnul unic, suptire, care se ridică pe o dibace potriveală arhitectonică, special moldovenească, de-asupra naosului. Un puternic turn de clopotniță, ridicat din mijlocul zidului de împrejmuire, are aceleasi podoabe de piatră săpată și discuri colorate, galbene, brune, albastre, verzi<sup>1</sup>. «Maistori» din Ardeal, Sași, din

<sup>1</sup> V. *Istoria Românilor în chipuri și icoane*, II, p. 19 și urm.

școala celor cari lucraseră biserica lui Ioan Hunyady la Sântimre ori biserica dela Feleac, lângă Cluj, în epoca lui Matiaș Corvinul, dăduseră Moldovei această nouă podoabă de artă.

Putna avu în fruntea ei, dela început, un egumen ieromonah, un «popă», căruia i se dă de obiceiu titlul de «arhimandrit», — «arhimandriți» se numesc apoi, în 1470, și egumenii de Bistrița și Neamț<sup>1</sup>, — ce nu se mai întâlnește la noi până în acești ani. Arhimandritul Ioasaf, pe urmă Paisie cel scurt, Spiridon și Siluan păstoresc astfel asupra călugărilor și preoților din satele ce sănt închinat mănăstirii, — luând «dajdea» pentru «prescuri», «clumânări», «grăunte», «chârtie», ingrijindu-se de bună starea în toate privințele a bisericilor și având și judecarea păcatelor duhovnicești, pentru care se luă gloabă<sup>2</sup>. Se poate ca, măcar supt Ștefan insuși, acest arhimandrit să nu fi fost supus poruncilor Vlădicăi, fiind el insuși, ca și egumenul Tismanei oltene, un fel de Vlădică.

Și mai departe călugării caligrafi lucrară în mănăstirea Neamțului, dar odată cu intemeierea Putnei sarcina scrierii letopiseturului Domniei și al țerii trecu dela Bistrița mai veche la noua mănăstire domnească. Astfel, într'un stil mai larg, ici și colo cu oarecare avânt, se puse pe hârtie povestea isprăvilor lui Ștefan întemeietorul. S-ar părea că Putna a dat Moldovei, în Domnia lui Bogdan-Vodă Orbul, când acuma Ștefan se odihniă supt lespezile bisericii sale, un Mitropolit, pe David, care murî la 1-iu April 1509<sup>3</sup>, dar e vorba, cred, de un Vlădică străin, poate Muntean.

<sup>1</sup> Wickenhauser, *Putna*, p. 156-7.

<sup>2</sup> Dan, *O inspecție eclesiastică din anul 1667*, în «Candela» din Cernăuti, 1908.

<sup>3</sup> Ureche, p. 182; cf. Erbiceanu, *Ist. Mitropoliei Moldaviei*, p. LVI: pomelnicul.

## CAP. V.

## Alte mănăstiri și biserici ale lui Ștefan-cel-Mare.

În părțile de sus ale țerii, Ștefan clădi, la 1488, mănăstirea Voronețului, pe locul unde fusese umila chilie de lemn a sihastrului Daniil, și apoi, pe la 1471<sup>1</sup>, mănăstirea de lemn a egumenului Misail. Pe urmă, în deosebite sate domnești ale lui, biserică dela Pătrăuți, din 1487, aceia dela Sânt Ilie în marginea Sucevei, dela Bădăuți lângă Rădăuți, dela Reuseni, — dreaptă, fără turn — pe locul unde fusese ucis tatăl său, Bogdan-Vodă, pomenesc biruinți pe care le cunoaștem. Altele au legături cu lupte a căror amintire în scris s'a pierdut. Și biserică Mirăuțului, unde slujia Mitropolitul Sucevei, a trebuit să fie refacută de dânsul, potrivindu-se poate intru cătvă stilul cel nou după acela al lui Alexandru-cel-Bun, ctitorul dela început<sup>2</sup>.

În Moldova noastră de azi, Ștefan dădu vechiului târg săesc de odinioară Baia, unde el câștigase marea biruință asupra Ungurilor, în 1467, — o biserică mare, până mai ieri în ruină; la Dorohoiu, târg de popas pentru negustori, a fost înnoită de curând o alta, a Sf. Nicolae; cea dela Păpăuți, în marginea târgului de mai târziu al Botoșanilor, are data de Septembrie 1496. În reședința domnească de lângă Bahliu, la Hârlău, se mantuia abia la 28 Octombrie 1492 biserică Sf. Gheorghe. Iașului, unde veniau negustori mulți, încă dela începutul veacului al XV-lea, îi dăruia Ștefan altă biserică a Sf. Nicolae săcătorul de minuni, între 1491 și 1493, iar boierul său Ion Tăutul o biserică a Uspeniei, — care se dărămă mai târziu<sup>3</sup>. Biserică domnească din Vasluiu e din 1490<sup>4</sup>. Cea dela

<sup>1</sup> Kozak, cap. Voroneț.

<sup>2</sup> Cf. Kozak și critica mea, în *Studii și doc.*, VI, p. 607 și urm.; și separat.

<sup>3</sup> *Inscripții*, II, p. 363.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Notițe istorice și archeologice*, București 1885, p. 133.

Huși, atunci numai un sat, pe apa Drăslăvățului, poartă în pisanie data de 1494<sup>1</sup>. În satul Borzeștii din Tinutul Bacăului se face un lăcaș mai simplu, fără strane și fără turn, în 1493-4, iar în târgul chiar al Bacăului, odată un centru catolic și o reședință de episcop, fiul lui Ștefan, Alexandru, durează biserică încă dela 1491<sup>2</sup>. Piatra își având o frumoasă ctitorie a lui Ștefan numai în 1497-8<sup>3</sup>. La Scânteia, în părțile Vasluiului, este o biserică ce poartă tot semnele epocei lui Ștefan-cel-Mare, a cărei inscripție s-a pierdut însă, ori a fost prinșă cumvă în zidărie. Mai sus în același Tinut, avem dela dânsul înalta biserică spațioasă a Dobrovățului, cea din urmă zidire orânduită de Ștefan, — începută la 27 April 1503 și isprăvită de zidărie în anul morții ctitorului, dar nu și de zugrăveală și înzestrare, care se făcură numai de Ștefan-cel-Tânăr, nepotul de fiu al ziditorului<sup>4</sup>. Ceva mai veche, ca una ce a fost măntuită la 1497, e mănăstirea Tazlăului, în munții Bacăului<sup>5</sup>. Pe locul celei mai dureroase înfrângeri și jertfei celei mai scumpe, «bine-credinciosul și de Hristos iubitorul» Domn făcând mănăstirea dela Războieni, a cărei pisanie, din 1496, cuprinde o întreagă povestire a luptei, a «războiului» celui greu împotriva «puternicului Mahmet Împăratul turcesc, cu toată puterea sa răsăriteană», ajutat de «Basarab Vodă, căruia i se zicea Laiotă»<sup>6</sup>. Din nenorocire a căzut sau a fost sfărămată piatra de amintire a Bisericanilor din Neamț, mănăstire despre care o inscripție foarte târzie spune că a fost zidită și ea «de Ștefan-Vodă sin Bogdan-Vodă»<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 140.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 26; II, p. 25.

<sup>3</sup> Melchisedec, *l. c.*, pp. 74-5.

<sup>4</sup> *Inscripții*, II, p. 206.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 220-1.

<sup>6</sup> *Ibid.*, I, pp. 43-4.

<sup>7</sup> *Ibid.*, pp. 42-3. La Râmnicol-Sărat se mai păstră singura biserică pe care Ștefan a făcut-o pe pământul muntean, în amintirea unei băruințe. Vandali moderni au schimbat-o dăunăzi, spre rușinea timpului nostru, cu o zidire nouă.

Și vechile clădiri ale înaintașilor cari apucaseră a zidi și ei din piatră, au fost înalte și făcute mai mari. Neamțul lui Petru-Vodă nu se mai poate vedea astăzi, dar în locul lui avem înaintea ochilor frumoasa și trainica operă de arhitectură pe care Ștefan puse să o sfîntească la 1497, puind o piatră amintitoare, în care se cuprinde o neobișnuită rugăciune către acela care poate «acoperi cu mila sa de acum și până 'n veci» și pe cei mai puternici din stăpânitorii fără durată ai pământului, însă nu se spune nicio vorbă despre cel d'intâiul ctitor bătrân, al cărui mormânt nici n'a fost «impodobit» cu vre-o lespede, ca acela al lui Ștefan fiul lui Alexandru-cel-Bun, mort de sabie și adus aici pentru a fi dat pământului<sup>1</sup>. Bistrița lui Alexandru-Vodă se înfățișează astăzi aşa cum a înoit-o la 1554 alt Voevod cu acest nume, un nepot de fiu al lui Ștefan-cel-Mare, evlaviosul tiran al boierimii Lăpușneanul, dar o altă pre-facere a fost săvârșită încă de Ștefan însuși, care făcând să se sape în litere cirilice cu ductul gotic piatra de mormânt a Doamnei ortodoxe a celui d'intâiul ctitor, Ana, și, neapărat, aceia a domnescului ei soț, — piatră care s'a pierdut însă, fiind înlocuită cu o alta, a Doamnei lui Ștefan Lăcustă, fără a se atinge totuși postamentul săpat frumos cu podoabe gotice<sup>2</sup>. Pobrata a fost mărită de Petru Rareș la 1530, dar piatra, aflătoare până mai ieri afară, lângă zidul din dreapta<sup>3</sup>, a mamei lui Ștefan-cel-Mare, Doamna Oltea, trebuie să fi fost lucrată prin evlavia recunoscătoare a marului ei fiu, care e pomenit cel d'intâiul în izvodul dela proscomidie, făcut tot de Rareș<sup>4</sup>; și inscripția de pe locul de odihnă al unui «Petru fiul lui Ștefan-Voevod cel Bătrân» vine tot dela al doilea ziditor al Pobratei<sup>5</sup>. Moldovița bu-

<sup>1</sup> Melchisedec, *l. c.*, pp. 1-2, 5.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 37 și urm.

<sup>3</sup> Acuma e strămutată înăuntru, după o serbare comemorativă în August 1908.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 57.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 59-60.

covineană, care e, aşa cum se vede astăzi, o fundație a lui Rares, a primit și ea chip nou, potrivit cu o vreme mai glorioasă, dela același strălucit ziditor din nou și înnoitor al lăcașurilor celor mai vechi; mănăstirea a și fost darnic înzestrată de Ștefan, care prevedea, prin uricul său dela 1488, că egumenul și părinții sănt datori a-i face slujbă de noroc și biruință odată pe săptămână, de Luni sara până Marti dimineață, la liturghie, dându-se atunci călugărilor, din darnicia domnească, și câte un păhar de vin, iar, după moarte, aceleasi rugăciuni, precum și pomenirea la ziua izbăvirii, pentru odihna susținutului său<sup>1</sup>.

Și dintre boierii lui Ștefan se găsiră câțiva ca să meargă pe urmele lui făcând biserici în nădejdea iertării greșelilor. În micul lăcaș, plin de umbră și umezeală, dela Dolhești pe Siretiu se odihnește sora lui Ștefan, Maria, soția lui Șendrea Portarul de Suceava, moartă la 27 Martie 1486, și, în fața ei, Șendrea însuși, care a zidit bisericuța, anume pentru îngroparea mlăditei Domnilor moldoveni<sup>2</sup>. Și Tăutul, (+1501), credincios Logofăt al bătrânețelor lui Ștefan, își făcă biserică, la Bălinești din Ținutul Dorohoiului, pe la 1494, cu mulți ani înainte de moartea stăpânului său<sup>3</sup>; toti Tăutuleștii dorm în cuprinsul acestei mănăstiri a neamului lor.

---

## CAP. VI.

### Biserica latină supt Ștefan-cel-Mare. Resumat.

Și în altă țară românească Ștefan ajunge, nu numai ctitor de biserică, dar și *intemeietor de episcopie*. La împăcarea lui cu Matiaș Corvinul, în 1475, i se dăduseră «moșii de adă-

<sup>1</sup> Wickenhauser, *Moldowitz*, pp. 70-72.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, pp. 62-3.

<sup>3</sup> Melchisedec, p. 292 și urm.; *Etymologicum Magnum*, II, la «Bălinești».

post» în Ardeal : Cetatea-de-Baltă pe Târnave și, la Nord-Ostul provinciei ardelenesti, Ciceul. De aceasta se țineau nu mai puțin de șezeci de sate, și pentru dâNSELE se aseză călugări și un egumen la Vad, pe Someș, unde Ștefan făcă și o înaltă biserică de piatră pe care o avem și până astăzi<sup>1</sup>.

Până atunci în Ardeal nu erau decât mai mult Vlădici rătăcitori, cari străbăteau țara hirotonisind preoți și împărțind antimise slavone sau grecești. Astfel întâlnim la 1456 pe un Ioan, venit tocmai din Caffa Crimeii, unde, supt scutul Genovesilor, locuiau tot felul de neamuri, cu legile lor deosebite. Cârmuirea catolică a lui Ioan Hunyady, care era sprijinit de vestitul călugăr Ioan de Capistrano, il prinse și-l trimese la Roma<sup>2</sup>. Craiul Mateiaș încercase să face rânduială aducând în Ardeal pe Grecul unit Macarie, care stătea în satul Galați lângă Bistrița în 1466<sup>3</sup>. Vlădica de Vad, hirotonisit la Suceava, veni îndată după aceasta. Conurența Grecului Marcu, care se așeză la Feleac lângă Cluj și-si făcă acolo o biserică gotică, nu era de temut, cu toate că el își lăsă un urmaș episcopal, pe fiul preotului român în casa căruia stătea și care din Danciu se făcă Daniil<sup>4</sup>. Episcopii de Vad apar apoi cu numele lor, cum se va vedea, în vremea lui Petru Rareș.

Astfel Ștefan-cel-Mare dăduse Moldovei organizarea definitivă a ierarhiei bisericești, liberarea de supt controlul Patriarhiilor răsăritene, în ale căror contribuții vedem cum intră Domnia și, în sfârșit, clădiri de artă originală și potrivită, în fiecare oraș mai mare al țării și pe fiecare loc însemnat printr'o întâmplare, tristă sau glorioasă, în

<sup>1</sup> V. Neamul românesc în Ardeal și Tara Ungurească, p. 488 și urm.

<sup>2</sup> Sate și preoți din Ardeal, pp. 12-3, și Ștefan-cel-Mare, Mihai Vi-teazul și Mitropolia Ardealului, în «An. Ac. Rom.» pe 1904.

<sup>3</sup> Ibid.

<sup>4</sup> Ibid.

legătură cu desfășurarea mai nouă a principatului moldovenesc.

In multele lui încurcături și greutăți, el a făcut numai rare ori o politică religioasă provocată de interesele sale politice, care-l puteau îndreptă căte odată către Puterile catolice. Când, în 1476, bacalaureatul în decrete Petru de *Insula* merse la Roma pentru a cere ajutor dela Papă împotriva Turcilor cari amenințau Moldova cu peirea, Sfântul Scaun făcù din acest trimes, — de bună seamă după chiar cererea lui, — un «episcop al Moldovei», atribuindu-i ca reședință Baia. Neaflând acolo destui credincioși și destule mijloace de traiu potrivit cu demnitatea lui cea nouă, Petru, un Italian, se strămută, încă în cursul acestui an 1476, în Cetatea-Albă, care avea destui latini, cu așezarea statornică sau în trecere, pentru negustorie. Când acest mare port al Moldovei ajunse în stăpânire turcească, Petru căzù în robie sau trebuì să plece. Alți «episcopi moldoveni», cari se ivesc cu numire dela Roma, până la moartea lui Ștefan, au tot aşă de puțin un rost real între Români sau străinii de altă lege de pe pământul lor ca și episcopii de Siretiș sau cei de Argeș, a căror serie urmează și mai departe, făcând ca un titular fără reședință să urmeze altui titular zădarnic<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> *Studii și doc.*, I-II, xxxvii-viii; Le Quien, *Oriens christianus*, III, pp. 1119-20: Toma de Zagrodi 10, Predicator, numit episcop de Siretiș la 20 Septembrie 1497.

**PARTEA A IV-a.**



**BISERICA MOLDOVENEASCĂ**

**SUPT**

**PETRU RARES.**

## CAP. I.

### C l ă d i r i .

Impulsul dat de Ștefan-cel-Mare în atâtea direcții ale vietii bisericesti să rezultate și după dispariția lui în 1504. E adevărat că fiul său Bogdan, ocupat cu alte interese și alte ambiții, nu se înseamnă decât prin anume danii de odoare și câte 800 de zloti, la Rădăuți, la Roman, la Putna și aiurea, danii pentru care, ca și Ștefan în vremea sa, el cere slujbă în viață și după moarte în Dumineca a treia de după Paști, poate ziua nașterii sale, arătând anume din ce va consista această slujbă bine plătită<sup>1</sup>. Și bisericuță din Ițcani, cu pietre de mormânt din vremea sa<sup>2</sup>, trebuie să fie ctitoria vre unui particular, dintre bogății târgovetii ai Sucevei vecine; dela Bogdan-Vodă însuși n'a rămas nicio clădire bisericescă nouă.

Ștefăniță, copilul nevrâstnic și urmașul lui Bogdan, n'are mai mult răgaz pentru asemenea lucrări de artă pornite dintr'o rodnică evlavie. El măntuie însă biserică Sf. Gheorghe din Suceava, începută de tatăl său, biserică în care se aseză Mitropolia. Isprăvă Dobrovățul în ce privește zugrăveală și odoarele<sup>3</sup>. Dar sfetnicul, care avu grija Moldovei în anii de Tânără vrâstă ai Domnului și care primi pentru aceasta răsplata tăierii capului și a stârpirii

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 153-5; cf. Dan, *Putna*, p. 215.

<sup>2</sup> V. Kozak, cap. respectiv.

<sup>3</sup> V. și mai departe, pentru Mitropolie.

neamului său, Luca Arbure Hatmanul, își făcă biserică, într'o vale a Bucovinei de astăzi<sup>1</sup>. Dela Gavril Trotușanul († 1541), alt boier al lui Ștefan-cel-Tânăr, este biserică dela Pârhăuți, asemenea cu cea dela Borzesti a bunicului său, dar având două rânduri de ferești într'un pridvor, care cuprinde la mijloc, între ele, inscripția<sup>2</sup>. La Vălenii sau Scheaii din Roman se pomenește ca ziditor Cozma Șarpe, Postelnicul lui Ștefan-cel-Mare și, apoi, fugarul înaintea urgiei acestuialt Ștefan<sup>3</sup>. Dărnicia față de Dumnezeu începea să treacă, — de al minterea ca și puterea politică, — dela Voevod la boierii săi.

În amândouă privințile, Petru Rareș, adevărat fiu, harnic și mândru, al lui Ștefan-cel-Mare, înnoiește zilele acestuia. E însuși un ziditor de biserici nouă. Dacă, în părțile de sus ale terii, frumoasa mănăstire a Humorului se datorează Marelui-Logofăt Teodor, om cu oarecare cultură slavonă<sup>4</sup>, Domnul însuși având tragere de inimă să «împodobească» Voronețul părintelui său. Zugrăvelile frumoase pe fond albastru bland, care se obișnuiau supt Ștefan, sănt o înoire ce caracterizează această epocă, în care meșterii zugravi veniau după marii meșteri pietrari pentru a statornici în arta răsăriteană un nou tipic moldovenesc. Străni, catapitezme săpate, frontispicii de lemn sculptat și aurit de-asupra ușilor se adaug la acest semn deosebitor.

«Împodobirea» aceasta a Voronețului nu e însă numai fapta lui Rareș, nu e chiar, în rândul întaiu, fapta lui, ci a Mitropolitului Grigorie, Grigorie Roșca, «vărul lui Pătru-Vodă Rareș, din Voroneț de postrig»<sup>5</sup>. Si, pentru a se ajunge la el, trebuie cunoscuți Mitropolitii cari urmează lui Gheorghe.

<sup>1</sup> Cf. Kozak, cap. I și *Studii și doc.*, VI, pp. 608-9; cf. Iorga, *Neamul românesc în Bucovina*, p. 69.

<sup>2</sup> *Ibid.*, locurile respective; cf. și Dan, *Putna*, pp. 66-7.

<sup>3</sup> *Inscripții*, I, p. 18.

<sup>4</sup> Aceleași cărti ca în nota 1, la locurile respective.

<sup>5</sup> Dinulescu, în *Candela*, IV, p. 147.

## CAP. II.

## Urmașii Mitropolitului Gheorghie Teocist al II-lea.

Al doilea Teocist, fostul egumen dela Neamț — aproape șeptesprezece ani — și episcop de Roman, alți opt, a fost după moartea lui Gheorghie mult timp .Mitropolitul lui Bogdan-Vodă și al lui Ștefan-cel-Tânăr, ba chiar al lui Petru Rareș. El muri numai la 15 Februar 1528, ca schivnicul Teodor<sup>1</sup>. Avea lângă el în soborul arhieresc al Moldovei pe Macarie de Roman<sup>2</sup>, pomenit la 1513-4, apoi pe urmașul acestuia, Dorofteiu, amintit la 1528, pe Pahomie de Rădăuți, ce se întâmpină la 18 Novembre 1504<sup>3</sup>, și pe cel ce vine după dânsul, Teofan, care se iveste documentar numai la începutul anului 1528<sup>4</sup>. Dorofteiu și Teofan erau de fată, împreună cu Macarie, egumen de Bistrița și cu Acachie de Putna, păstorii celor două mănăstiri domnești, în Suceava, de bună seamă chiar în chiliile dela Mirăuți, când, în 1528 încă, Teocist muri<sup>5</sup>.

Rareș era, de puțină vreme, Domn atunci, și el poruncă să se facă alegerea noului Mitropolit de către soborul Vlădicilor moldoveni, la care credem că luau parte și arhimandriții celor două necropole, cu cari se putea completă numărul cerut de episcopi hirotonisitori, în lipsa unuia din cei trei orânduși de Ștefan. În adevăr, supt Lăpușneanu, cu treizeci de ani mai târziu, lipsind și Vlăduța de Rădăuți și cel de Roman, Domnul, care «face soborul», «alege» (избира) totuși «patru episcopi» și aceștia

<sup>1</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 154.

<sup>2</sup> *Cron. Rom.*, I, p. 154.

<sup>3</sup> Wickenhauser, *Radautz*, p. 41 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> *Ist. lit. relig.*, p. 44, nota 3.

«întăresc» (поставиша) pe cei doi cari lipsiau din cercul ierarhilor moldoveni<sup>1</sup>.

Până la alegerea unui urmaș al lui Teoctist locul de Mitropolit îl ținură, data aceasta, cei doi episcopi, cari întăresc, la 16 Ianuarie 1528, dania unui călugăr din Neamț<sup>2</sup>.

La alegere ieși Calistrat, necunoscut ca episcop la Roman ori Rădăuți, pe care-l întâlnim într'o notiță slavonă pe un manuscript astăzi în Biblioteca Academiei Române<sup>3</sup>. Pomelnicul mai târziu al Mitropoliei cuprinde numele lui<sup>4</sup>. După Calistrat,— despre care nu știm nimic mai mult —, vine, în sfârșit, Teofan dela Rădăuți<sup>5</sup>, care păstoriă încă la 1538 sau 1539, toamna, când Domnia d'intâi a lui Petru Rareș se isprăvise<sup>6</sup>. Iar, la Roman episcopul Dorofteiu, care se mai întâmpină la 1529<sup>7</sup>, se retrase la schimnicie pentru a face loc celui d'intâi episcop de nouă carte sârbească, lui Macarie.

Trăinicie, strălucire, influență asupra afacerilor țării a avut însă numai acel Grigorie, văr al lui Petru-Vodă, văr după mamă, despre care a fost vorba mai sus. Pornit din Pobrata, el stăpână acolo ca egumen nu mai puțin de douăzeci și trei de ani. În acest timp se făcă, prin osteneala lui, și după îndemnul lui chiar, însă cu cheltuiala Domnului celui nou, abia venit în Scaun de vre-o doi-trei ani de zile, mănăstire nouă Pobrata, «din pajiște», adecă din temelie chiar<sup>8</sup>,

<sup>1</sup> O alegere de episcopi moldoveni în 1557-8; retipărire din *Răvașul* (Cluj), 1907.

<sup>2</sup> L. c. pe p. 105, nota 5.

<sup>3</sup> Ms. 38 slavon; cf. *Ist. lit. rel.*, p. 44 și nota 4.

<sup>4</sup> Erbiceanu, l. c.

<sup>5</sup> Wickenhauser, *Radautz*, pp. 13-4.

<sup>6</sup> Biserică dela Horodniceni e săfinită la 8 Novembre 7047 (1538-9), «în zilele lui chir Teofan Mitropolit al Sucevei»; *Inscripții*, I, p. 64; Teofan a fost și dăruitor al Voronețului; v. Kozak, l. c.

<sup>7</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 159-60.

<sup>8</sup> Cf. mărturisirea lui Grigorie, în *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 22 și inscripția dela Pobrata, *Inscripții*, I, p. 56, no. 11.

În Octombrie 1530. Petru-Vodă și soția sa Elena își gătiră și pietrele de mormânt, frumos lucrate din marmură, care se văd până astăzi. Astfel se răpia Putnei, unde se îngropaseră Domnii și rudele lor până atunci, dreptul pe care și Putna-l luase dela Bistrița lui Alexandru-cel-Bun<sup>1</sup>. Grigorie se întoarse după încheierea arhipăstoriei lui în frumoasa mănăstire de pe malul Siretului, pe care o înzestrase și cu avere nouă, descurcându-i pe cea veche, pierdută în parte, și unde-și hotărâse și ziua de pomenire, de Sf. Grigore Teologul, ocrotitorul său<sup>2</sup>.

Grigorie a fost și înnoitorul Voronețului, la care a înădit un pridvor răzimat pe două contraforturi cu frumoase ferestri gotice mari și pe care l-a acoperit cu cea mai strălucită zugrăveală ce se vede la vre una din vechile noastre biserici. Multă ani de zile după aceste lucrări orânduite de dânsul, el fă Mitropolitul lui Petru-Vodă, în a doua Domnie, dela 1541 până la sfârșit, apoi al fiului său Ilie, numit după turcirea lui: Mehemed sau «Mahmet», și al celuilalt fiu al lui Petru, Ștefan, care fă înmormântat la Pobrata, ba chiar al cununatului cu de-a sila al acestora, Alexandru Lăpușneanu, soțul Domniței Ruxanda. Se impăca, un timp, și cu Domnia aventurierului Despot, pe care el îl sfînti ca Ioan-Vodă, dar înaintea faptelor vrăjmășești față de ortodoxie ale noului stăpânitor Grigorie părăsi Scaunul arhipăstoresc, în care se așeză acum un alt doilea Teofan<sup>3</sup>.

Urmașul lui Grigorie, Teofan, ca și contemporanii săi dela cele două episcopii ale țării, face parte însă din alt curent bisericesc, a cărui obârșie trebuie să o căutăm în Tara-Românească.

<sup>1</sup> Ibid.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Studii și doc., VI, p. 648. Grigorie muri numai la 5 Februarie 1570 (*ibid.*).

În legătură însă cu vechea datină a călugăriei răzimate mai mult pe evlavie și pe dărnicie în a clădi decât pe cărturărie și pe scrisul nou, e întreaga operă de ctitori a lui Petru Rareș însuși și a lui Alexandru Lăpușneanu, cu cari se și încheie epoca mai bogată și mai glorioasă din arta religioasă a Românilor în Moldova.

---

### CAP. III.

#### Clădirile bisericești din epoca lui Petru Rareș.

La Suceava Doamna lui Petru-Vodă, Elena, își face, într'un târziu, la 1551, biserică ei pe lângă Mirăuțul Mitropolitului și Sf. Gheorghe, care ar fi singurul prinos al lui Ștefăniță, dacă nu e, prin pretacere, și un dar al Lăpușneanului, cum pare că arată stilul. Petru însuși înnalță biserică Sf. Dimitrie din același oraș, puternică zidire cu trei largi ferești gotice înflorite în fruntea pridvorului. La Botoșani, dela Doamna Elena, fată de Despot sârbesc, dar care zidiă după vechiul obiceiu al țerii, vine biserică dela 1540-1, închinată Sfântului Gheorghe, și cea a Uspeniei sau Adormirii, care poartă leatul de zidire 1552, amândouă din timpul când Doamna nu mai avea acumă nici soț, nici fii, — măcar fii de legea ei, lângă dânsa<sup>1</sup>. La Baia, în apropierea ruinelor lui Alexandru-cel-Bun, ocrotitor al catolicismului, și ale lui Ștefan-cel-Mare, amintitorul de biruință, Petru-Vodă însuși face o biserică a Uspeniei, la 1532<sup>2</sup>. În Târgu-Frumos, clădirea Sf. Paraschive îi pomenește numele; în Hârlău, bisericuța lui Ștefan e întrecută prin biserică mai mare a fiului său, cu hramul Sf. Dimitrie, care ni s'a păstrat însă numai în refacerea lui Iordachi Cantacuzino<sup>3</sup>; mama Voevodului, Maria, fusese doar, în ceasurile care nu erau ale

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, pp. 220-1.

<sup>2</sup> *Ibid*, p. 63, ș 144.

<sup>3</sup> *Ibid*, II, p. 291; I, p. 8.

lui Ștefan-Vodă, soția unui «târgovăț din Hârlău», spune, păstrând o veche poveste, cronicarul Ureche. Dar mai departe nu se coboară ctitoriiile lui Rareș; nu le aflăm nici la Piatra, nici la Iași, nici la Bacău, nici la Vasluiu, nici prin unghiuri, potrivite pentru mănăstiri, ale Țerii-de-jos.

La Iași însă lângă Sf. Nicolae cel domnesc al lui Ștefan cel-Mare, boierii Iurie și Danco înaltă o clădire nouă, în stil mai larg și mai împodobit cu chipuri de sfinti, la 1541<sup>1</sup>. La Horodnicenii Sucevei ziditorul e alt boier al lui Rareș, Vistierul Matiaș, care-și mântuie lăcașul la 1538-9, când eră încă Mitropolit Teofan<sup>2</sup>. Pângărații din Neamț ființau ca mănăstire bine orânduită, cu doi proegumeni, mulți ieromonahi, ierodiaconi și destui călugări «cărturari și prostii», la 1540—1<sup>3</sup>. Frumoasa mănăstire Râșca, din părțile Sucevei, o făcu însă, precum se va vedea, Macarie, episcopul de Roman.

Alexandru Lăpușneanu a durat o singură mănăstire, în amândouă Domniile sale, Slatina, care era isprăvită la 1561<sup>4</sup>, asezându-se ca stăpân peste biserică și chilii călugărul Nil. Aici zace Alexandru-Vodă însuși, «monahul Pahomie», și, din neamul său, fiicele Teofana și Teodora, pe lângă fiul unei a treia fete, Cneajna, anume Dumitrașco<sup>5</sup>.

Cu această măreată clădire se mântuise era prinosurilor în piatră aduse Dumnezeirii ocrotitoare. Doar dacă trebuie să se mai adauge biserică Precistei din Roman, făcută de văduva Doamnă Ruxanda la 1568<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> *Ibid.*, II, pp. 134-5.

<sup>2</sup> *Ibid.*, I, p. 64.

<sup>3</sup> *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, pp. 26-7, no. 295.

<sup>4</sup> *Inscripții*, p. 46.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 46 și urm.

<sup>6</sup> *Ibid.*, II, pp. 22-3.

## CAP. IV.

## Petru Rareș și Biserica Ardealului.

Petru Rareș a fost și un râvnitor de stăpânire ardeleană.

A păstrat Ciceul și Cetatea-de-Baltă și a mai adaus la provincia pârcălabilor săi din unghiul nord-estic al Ardealului cetatea Ungurașului, târgul Retegului și oarecare drepturi asupra Bistriței, pe care însă, cu toate amenințările sale lăudăroase, nu putu s'o ieă. Vlădicii lui de Vad păstoresc slobod în aceste părți, în legătură canonica deplină cu Mitropolitii din Suceava, un Teofan, un Grigorie.

Vlădica Ilarion apare la Vad în 1523, încunjurat de popii Matei, Sandru și Petru, cerând voie Bistrițenilor să facă o mănăstire nouă între Ilârdău și Telciu<sup>1</sup>, mănăstire care se intemeiează, în adevăr, și fù prădată de hoți la 1526<sup>2</sup>. Varlaam, alt episcop de Vad, se întâmpină încă dela începutul Domnicii lui Rareș, de la care primește, în 1527, o cărjă<sup>3</sup>.

Urmașul său Anastasie, un cleric deprins la războaie, care alergă înaintea Domnului său când el treceă înunții pentru lupte, face o danie de ughi Putnei<sup>4</sup>, pentru a-și avea și el ziua de pomenire acolo : pare să fi ieșit el însuși din această mănăstire domnească<sup>5</sup>.

Apoi, supt Rareș și fiul lui, îndeplinesc datoriiile lor de episcopi un Tarasie (din Iulie 1546) și un Gheorghie (numit în Ianuar 1550)<sup>6</sup>, episcopi de Vad sau de «Rhew», — zis și astfel după felul cum străinii numiau Vadul.

<sup>1</sup> *Stefan-cel-Mare și Mihai Viteazul ca întemeietori, etc.. p. 18 și urm.*

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, p. xiv.

<sup>4</sup> Dan, *Putna*, p. 216. Originalul se află acolo, și a fost copiat de d. I. Bogdan.

<sup>5</sup> V. pentru el *Stefan-cel-Mare și Mihai Viteazul, ca întemeietori, etc., l. c.; Doc. Bistriței, I, II, tabla*; cf. *Sate și preoți*, p. 17.

<sup>6</sup> *Ibid.* Tarasie e numit de Petru-Vodă la 20 iulie 1546, iar Gheorghie de Ilie, fiul lui Petru, la 5 Ianuar 1550.

PARTEA A V-a.

---

CURENTUL CEL NOU DE CULTURĂ  
SLAVO-GRECEASCĂ  
ÎN EPOCA LUI NEAGOE-VODĂ.

## CAP. I.

**Alcătuirea noului curent slavo-grecesc în Țara-Românească.**

În veacul al XV-lea, și mai ales în a doua jumătate a lui, principatul muntean decade în toate privințele, deci și în privința bisericăscă. Supt Domni cari se schimbă răpede, se strecoară cârmuiri sufletești fără nicio însemnatate, care nu lasă totdeauna măcar numele ierarhilor. În puținele documente din acest timp abia dacă se pomenește numele lui Macarie, Mitropolitul lui Radu-cel-Frumos, și al Mitropolitului lui Basarab-cel-Tânăr, iarăși Macarie, care se întâmpină într'un act din 23 Mart 1482<sup>1</sup>. Un Iosif s'ar mai întâlni în documente și condici la 1465, după Lesviodax, un cercetător al lor, care înseamnă pe un Macarie la 1442 și pe celalt numai în 1483<sup>2</sup>.

În sfârșit, Mitropolitul Teodor figurează înainte de c. 1510 în pomelnicul cel mai bun și sigur al Mitropoliei din Târgoviște<sup>3</sup>.

O schimbarea trebuiă să se facă pentru a ridică această-laltă Biserică românească la însemnatatea pe care o avuse în anii începuturilor. Putința unui curent de regenerare plecat din mijlocul chiar al clerului muntean era înlăturată. O înrăurire invietoare trebuiă să vie deci de peste hotare.

La sfârșirea definitivă a Statului sărbesc, unele elemente dintre clerici și fruntași au trebuit să treacă firește la noi, pe când alții, mai însemnați, se adăpostiră în Ungaria, pe pământurile dobândite aici de Brancovicești, ultimul neam care a stăpânit la Sârbi. Împotriva Turcilor luptă astfel cu Vlad Țepeș, în calitatea lui de căpitan al oștilor pră-

<sup>1</sup> Lăpădatu, *Vlad Călugărul*, p. 31.

<sup>2</sup> P. 397. Scrisori nedate delă un «Macarie Mitropolitul Ungrovlahieei» (1840) la Bogdan, *Relațiile Terii-Românești cu Brașovul*, I, București, 1905, pp. 279-81.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, V, p. 629, nota 1.

dalnice ungureşti, un Despot Vuc, zis Zmeul, şi neamul puternic al Iacşailor.

Radu-cel-Mare, Domnul bogat, evlavios şi slăbănoş de picioare, care pe la începutul veacului al XVI-lea stăpânia principatul muntean, trebuiă să caute a se folosi de clericii sârbi pe cari nenorocirile ţerii lor ii aruncaseră în lumea largă. Radu era fiul unui om care, înainte de a luă puterea, la bătrâneţe înaintate, fusese călugăr mulţi ani de zile, şi de aceia şi ca Domn e cunoscut supt numele de Vlad Călugărul; Vlad-Vodă clădi două mănăstiri, pe când înaintaşii săi mai apropiatai n'au lăsat niciuna, căci dela Radu-cel-Frumos n'a rămas decât amintirea mănăstirii Tânganul, astăzi înlocuită printr'o biserică de sat. Dela fostul Călugăr, al cărui gând rămăsese îndreptat către Dumnezeu, avem mănăstirea Glavaciocului, în care a fost şi îngropat —, mănăstirea e prefăcută de Constantin Brâncoveanu —, şi schitul Babele, care nu se mai păstrează<sup>1</sup>. Cea d'intâi rămase neisprăvită, şi nici Radu-Vodă, ocupat aiurea, n'a putut s'o acopere cu chipuri de sfinţi, lăsând această grija lui Neagoe Basarab şi lui Radu Paisie, ceilalţi doi din şirul Voevozilor evlavioşi înainte de toate ai Terii-Româneşti, călugări sau fiu şi ucenici de călugări. La schitul Babele, măntuit în 1492-3, se pomenesc, pe lângă numele Voevodului ctitor şi al egumenului Visarion, şi acela al lui Radu şi al unui frate, necunoscut de aiurea, al acestuia, Mircea, precum şi numele Mitropolitului Ungrovlahiei Ilarion, care nu se mai întâmpină aiurea<sup>2</sup>. Şi la mănăstirea Govora, de peste Olt, umil schit de lemn, Radu-cel-Mare e pomenit ca înoinitor, de inscripţia mai târzie, dela Constantin Brâncoveanu<sup>3</sup>, şi mesterii Brâncoveanului l-au şi zugrăvit pe ziduri: încununat, în haina de brocard roşu şi verde, cu blană de samur, guler răsfrânt, cu mărgăritare cusute pe mânci, cu lungi bucle de

<sup>1</sup> Lăpădatu, *l. c.*, pp. 47-9.

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> *Inscripţii*, I, p. 178.

păr făcute cu drotul și cu acei coturni roșii cari amintesc datina împărătească bizantină; Doamna 'Catalina, purtând pe frunte un văl alb vărgat ce-i cade pe umeri, se vede lângă soțul ei<sup>1</sup>. Încă de pe timpul lui Radu, miile de aspri din Vistieria muntenească începuseră a călători la locurile de închinăciune ale Sfântului-Munte Atos, alegându-se mănăstirea rusească, slavonă, Rhosikon, precum și acea a Sf. Ilie și Filoteu<sup>2</sup>.

Fiul maicei Epraxia și al lui Vlad Călugărul, podagrosul care străbatea țara în căruță, spre a împărți dreptatea din cel mai curat izvor al ei, trebuiă să se deosebească, și el, mai ales prin evlavie. A făcut, la rândul lui, un sfânt lăcaș, dar numai unul, asupra căruia a grămădit toată bogăția ce-i stătează la îndămână. Pe un deal, de-asupra Târgovistii și cursului Ialomiței, în mijlocul viilor domnești, el înăltă, înlocuind o veche bisericuță ce ființă încă la 1431<sup>3</sup>, o strălucită biserică într'un stil nou, deosebit de al înaintașilor. Un pătrat de marmură albă, scumpă, adusă foarte de departe; două turnuri mari în față, de-asupra pronaosului, un mai mare turn în fund; firide, în două rânduri, ca la bisericile lui Ștefan-Vodă, și linii în relief, care le deosebesc, încingând biserică; roate săpate 'n piatră în locul discurilor de smalț obișnuite 'n Moldova; arabesuri de sculptură migăloasă, gingașă pe linia ultimă a frontonului rotunzit sus, precum și pe baza turnurilor, în sfârșit în jurul ferestrelor și pe cele două registre cu inscripție la dreapta și la stânga ușii de intrare, care se deschide în chiar păretele frontonului<sup>4</sup>. Spirit răsăritean din minunatele biserici bizantine și bizantine-armenești, săpate ca o horbotă, și spirit apusean, venețian, spirit al Renașterii, cu liniile arhitectonice simple și

<sup>1</sup> Ibid., p. 179.

<sup>2</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 198-9, după Uspenschi; v. și Langlois, *Le Mont Athos*; cf. *Conv. lit.*, XXXVI, p. 959.

<sup>3</sup> *Inscriptii*, I, p. 98.

<sup>4</sup> V. Floarea Darurilor, II, sau Iorga, *Istoria Românilor*, Văleni, 1908, p. 349.

armonioase, cu frumoasele slove rotunde, întipăresc această biserică măreată cu un caracter particular.

Inscripția din 1501 a bisericii, lucrate timp de doi ani de zile, pentru a fi împodobită «cu toate bunătățile și cu mari frumusețe», — afară de zugrăveală, care rămase pe seama lui Neagoe-Vodă —, are o stilizare bogată, mai grea decât în bisericile lui Ștefan, care, în toate ctitoriiile sale afară de a Neamțului, spunează laconic numele întemeietorului, hramul bisericii și veleatul<sup>1</sup>. Încă de atunci înrăurirea literară a Bisericii sărbești începeă să se simtă<sup>2</sup>.

## CAP. II.

### Patriarchul Nifon și organizarea Bisericii muntene.

Peste un an de la sfântirea mănăstirii Dealului, de episcopul ce va fi fost atuncea, ajungea din nou la cărmuirea arhipăstorească a Răsăritului grecesc și a țerilor în legătură cu dânsul un bătrân cleric, Nifon, Sârb după tată, Grec din Peloponez după mamă, care mai stătuse în Scaunul ecumenic de două ori, dela 1486 la 1489 și dela 1497 la 1498, având, neapărat, multe și dese legături cu principatele noastre. Nifon nu era un om de o viață sfântă mai presus de orice îndoială și critică: se dăduse în 1486 drept ruda Patriarhului Simion, care murise atuncea, și cu false mărturii izbuti să se puie în stăpânirea averii lui. Pentru aceia, a și fost izgonit întâia oară de pe tronul patriarhal, pe care totdeauna a trebuit să-l apere împotriva multor concurenți,

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, pp. 98-9.

<sup>2</sup> Ar fi interesantă forma d'intăiu a mănăstirii Nucetul, clădită de pârcalabul de Poienari, Gherghina, care ținea pe Neaga, poate sora lui Neagoe; cf. *Inscripții*, II, pp. 362-3; Nicolaescu, *Documente slavo-române*, București, 1905, pp. 8-11. Ei avură și o fată Neaga. Se pare că Gherghina era frate cu Rada, mama lui Radu-cel-Mare; *ibid.*

ceia ce lămurește și scurtimea celor trei cărmuriri ale sale<sup>1</sup>. Totuși Nifon era un om foarte învățat și un bun organizator. La ultima lui cădere, Radu, care prin daniile sale către Muntele Atos și Locurile Sfinte intrase în strânse legături, ca și tatăl său, Vlad-Vodă, cu ierarhia grecească, pofti pe Nifon să vie la dânsul în țară pentru a dă vieții bisericești a Românilor munteni o alcătuire statornică. Astfel el voia să puie Țara-Românească la același nivel cu Moldova, pe care Ștefan-cel-Mare știuse a o înzestră cu episcopiiile trebuincioase, legate canonice între ele.

Nifon era cu deosebire pregătit pentru un rol ca acesta. Sârbul după tată învățase călugăria dela un călugăr dela Vatoped din Atos; îl hirotonisise diacon Nicolae patriarhul Ohridei, «al Iustinianei cei d'intâiu și al tuturor Bulgarilor și al Sârbilor și al Albaniei și al altor laturi», către care se îndreptară «toate bisericile pravoslavnicilor», scrie biograful lui Nifon. Mai departe, el fusese duhovnic al vestitului Scanderbeg, apărătorul Creștinătății în Albania liberă, supusă tot Ohridei, apoi ucenic și tovarăș al lui Zaharia, care fău și el Patriarh în acest Apus balcanic al Slavilor și ajunsese întâmplător la Constantinopol, când Sultanul Mohammed scoase pe Zaharia în folosul ocrotitului său, Marcu, și sili astfel pe cel d'intâiu să vie la Împărație pentru a se îndreptățe. Petrecuse, în sfârșit, până a nu ajunge Mitropolit de Salonic și patriarh, timp îndelungat în mănăstirile din Atos, unde și desăvârșit pregătirea în credință și cultură.

Atosul se ținea însă în parte și cu asprii lui Vlad-Vodă și ai lui Radu-Vodă, și Domnii Moldovei îl împodobiseră cu dărcenie: la Zograf, mănăstirea Bulgarilor, era turnul lui Ștefan-cel-Mare, cu «far pentru corăbii», făcut în 1474-5 și înainte de fiul ctitorului, de Bogdan, la 1516-7; însăși biserică Zografului a fost făcută din nou, din temelie, de Ștefan, al cărui chip, în calitate de ctitor la Dobrovăț și

<sup>1</sup> Banduri, *Imperium orientale*, reproducere în *Magazinul istoric*, IV, p. 373. nota. Cf. și Gelzer, *Achrida*.

Căpriana, se și vede pe ziduri, lângă ale lui Lăpușneanu și Vasile Lupu; și trapezăria e o fundație moldovenească. Bogdan începuse și biserică dela Dochia, pe care o mânău numai Lăpușneanu, la 1567. Petru Rareș adăugise danii la Sf. Ioan Botezătorul, care păstrează chipul său<sup>1</sup>.

În Nifon deci, ca și odinioară în Nicodim, căruia nu-i era asemenea însă în smerenie și despreț pentru bogăția lumii, se îmbinau cele două neamuri ca și cele două curente ce se luptau pentru întăiere: grecismul, din Constantinopol și Atos, și slavonismul din părțile de pe lângă Dunăre ale peninsulei balcanice, cu aceiași îndreptare, către situația politică autonomă și către bogatele mijloace bănești ale țărilor românești.

Radu «ceru» pe Nifon dela Sultan, și cererea i se îndeplini. Era să fie, după spusa läudătorului său măcar, «îndreptător și învățător de legea lui Dumnezeu, tată și păstor și solitoriu la Dumnezeu». Deocamdată chemarea lui era să adune sinodul de organizare bisericăescă. Mitropolitul muntean lipsia; episcopi de Severin nu se mai numiau de mult; era o adâncă decădere în Biserica țării. Nifon făcă deci adunare numai cu «toți egumenii dela toate mănăstirile țării Ungrovlahiei și tot clirobul bisericii, cu Domnul și cu toți boierii, cu preoții și cu mirenii». Cu ei toți împreună dădu el astfel așezământul statornic pentru Mitropolia țării, pentru episcopia olteană a Severinului, pentru episcopia dela Răsărit, care fău așezată în vechiul târg de către hotar, al Buzăului. «Hirotoni», scrie panegiристul, «și doi episcopi, și li deade și eparhie hotărâtă, care cât va biruți».

Nifon rămase și mai departe în țeară, ceia ce se pare că nu era în gândul Domnului care-l «ceruse» numai pentru un anume scop, acum îndeplinit, iar nu pentru a fi ținut fără capăt, cu atâta cheltuială. Cel d'intăiu între

<sup>1</sup> Burada, in Rev. p. ist., arch. și fil., I, p. 397 și urm.

<sup>2</sup> Viața și traiul Sfintei Sale părintelui nostru Nifon, de Gavriil Protul Sfetăgorei, București, 1888, la inceput; cronica lui Stoica Ludeșcu, in Magazin, IV, p. 234 și urm.

egumenii dela Atos, Gavril, care a păvestit și viața acestui Sfânt nou, caută însă a lămuri altfel plecarea acestui străin trufaș, care trebuie să fi privit țara cu toate ale ei ca un loc sălbatec, vrednic de a fi lovit cu asprime pentru «păcatele» sale cele multe: Nifon ar fi cerut Domnului să despartă pe sora sa măritată după boierul moldovean Bogdan, care-și avea acasă la el soția legiuitoră, părasită fără cuvânt<sup>1</sup>. Între pretențiosul «Grec» și între sora sa Caplea, — care muri la 1511, și fu îngropată la Dealu<sup>2</sup> —, Radu nu stătu la Indoială. Nifon trebui să plece spre Atos, unde se și stânse, la 12 August 1508<sup>3</sup>, lăsând pe Mitropolitul și episcopii hirotoniști de dânsul să păstorească fără amestecul și înfruntările lui umilitoare, Țara-Românească.

Plecarea lui Nifon se va fi petrecut prin 1508, — când Caplea, care pierduse pe soțul ei dințaiu, Staico, la 1507, putuse ajunge soția lui Bogdan<sup>4</sup>, — căci nu am înțelege o sedere mai îndelungată a lui în țară. La această dată, curentul sărbesc era în mișcare pentru a luă locul trecătoarei înrăuriri care, prin Nifon și Atoniții ce-l încunjurau, venise deocamdată din partea Grecilor.

---

### CAP. III.

#### Mănăstirile oltene de cultură slavonă ale Craioveștilor.

Viața principatului muntean e condusă de pe la 1480 până la stăpânirile sigure ale lui Vlad Călugărul și Radu cel-Mare de Vornicul Neagoe din Craiova, înălțat la boierie și influență de Vladislav-Vodă, cel omorât de Tepeș la 1456, și de fiii săi, Barbu, Pârvu, Danciu, Radu, Preda, cari în-

<sup>1</sup> *Ibid.* .

<sup>2</sup> Lăpădatu, *l. c.*, pp. 63-4.

<sup>3</sup> *Viața*, p. 55.

<sup>4</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 46, nota 2; Lăpădatu, pp. 64-5.

cunjură și apără pe Basarab-cel-Tânăr, contemporanul lui Ștefan-cel-Mare<sup>1</sup>. Feciorii lui Neagoe, Craioveștii, dintre cari Barbu, cel mai mare, ajunsese Ban-Mare, deși Severinul era pierdut către Unguri, iar al doilea era Vornic, clădiau pe la 1497<sup>2</sup> în munții Gorjului o mănăstire nouă, în care așezau moaștele Sfântului Grigore Decapolitul, cumpărate cu multă cheltuială din Serbia<sup>3</sup>. Meșterii erau Români, Dobromir, Dumitru și Chirtop, ca și ispravnicul Stoian, dar numele celui d'intâi egumen, Marcu<sup>4</sup>, pare să arate un străin.

De fapt mănăstirea, în cuprinsul căreia Barbu, călugărit ca Pahomie, își află adăpostul câțiva ani după isprăvirea bisericii<sup>5</sup>, ajunse răpede un nou și mare focar de cultură slavonă, de «carte sârbească». Chipul d'intâiul al Bistriței nu ni s'a păstrat, biserică fiind înlocuită astăzi cu o clădire ce n'are nică o sută de ani, dar Muzeul din București păstrează astăzi manuscrisele scrise acolo, lucrări de caligrafie, care pot sta alături cu acelea din Neamțul Moldovei<sup>6</sup>; s'au găsit acolo, după atâtea pierderi, nu mai puțin decât 72 de manuscrise slavone, 4 grecești și 44 românești.

La Strehaia mehedințeană, unde va fi fost reședința nou-lui episcop al județelor oltene — mai târziu, cum vom vedea, s'a întemeiat pentru scurtă vreme, pe temeiul acestei tradiții, o episcopie la Strehaia —, ca și la Brâncoveni se vede

<sup>1</sup> V. piatra de mormânt a lui Neagoe, în *Inscripții*, I, p. 100, no. 198.

<sup>2</sup> Inscriptia are: 1-iu Octombrie 1519; avem însă un act de danie din 1506 și un clopot din 7005=1496-7; Tocilescu, *Raporturi asupra cătorva mănăstiri*, etc., din *An. Ac. Rom.*, VII, p. 50. Data de 1519 se explică prin aceia că o a doua Bistriță fù întemeiată după dărâmarea celei d'intâi de Mihnea-Vodă. V. mai departe. Cf. Bogdan, *Relațiile cu Brașovul*, I, p. 305.

<sup>3</sup> V. inscripția veche a Bistriței, în *Inscripții*, II, p. 81, no. 225; cf. *Manuscrise din biblioteci străine*, din *An. Ac. Rom.*, XXI; I, p. 47.

<sup>4</sup> Inscriptia citată.

<sup>5</sup> Ibid., pp. 81-2, no. 4.

<sup>6</sup> Odobescu, în *Revista Română*, I.

amintirea fraților Craiovești, Banovetă după dregătoria lui Barbu, și Pârvulești, după numele celui de al doilea frate, cari s'au veșnicit cu totii și prin clădirea de paracrise la mănăstirea Xenofuluī din Sfântul Munte<sup>1</sup>. Îngroparea lui Pârvu, fratele lui Barbu, în mănăstirea Snagovului arată legături strânse ale Craiovestilor și cu acest lăcaș, mai vechi decât anul 1431<sup>2</sup>; acolo se înmormântea, de altfel, și Logofătul statornic al lui Neagoe, Ioan<sup>3</sup>.

#### CAP. IV.

#### Mitropolitul sărb Maximian.

În 1507, toamna, pe urma unor certe pentru adăpostirea în Tara-Românească a unui pretendent la stăpânirea Moldovei, Bogdan Orbul trecu hotarul,— ca odinioară tatăl său, împotriva unor Domni munteni, dintre cari unul, Radu-cel-Frumos, ii lăsase lui Bogdan drepturi asupra Terii-Românești,— și se opri pe malul celalt al Râmnicului, făcând aici cea d'intâiu tabără. Îl impiedecă de a merge mai departe, împotriva unui Domn evlavios care nu voia să-și pângărească mânila călăuzând săngele în lupte, «un călugăr anume Maximian, fiul lui Despot Tarul sărbesc», care,— lucru vrednic de ținut minte și din alte puncte de vedere,—, ii spuse: «sânteți creștini și de același neam» (adecă numai: din același sânge ei, Domnii), și aduse astfel încheiarca unei păci, jurate pe evanghelie, pe temeiul vechilor hotare<sup>4</sup>.

Maximian era Gheorghe, fiul lui Ștefan, fiu și el al lui Gheorghe Brancovici, care stăpânise asupra Serbiei libere;

<sup>1</sup> Burada, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, vol. II, p. 78; *Inscripții*, I, p. 211; II, p. 71 și urm.

<sup>2</sup> *Ibid.*, I, pp. 158-9.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 160-1.

<sup>4</sup> Bogdan, *Cron. inedite*, p. 48. Notița, și în cronică lui Ureche, p. 181.

adăpostit în Ungaria — tatăl său rătăcise prin părțile Albaniei, negăsind prilej să domnească —, el se luptă în oastea regală încă la 1491, împreună cu fratele său Ioan, — frate mai mic —, și cu fiili lui Dimitrie și Ștefan Iacșici, fruntași ai pribegilor sârbi trecuți peste Dunăre. Dimitrie Iacșici luase pe fata lui Lazăr Despotul, și Elena, fiica lui Ștefan Iacșici și nepoata lui Dimitrie, a fost soția Despotului Ioan. Încă din 1486, se pare, Gheorghe intrase în mănăstirea Cupinic, — unchiul său Grigore murise călugăr la Chilandariul Atosului —, unde însă nu era să rămăie, cu toate că în viață lui n'a mai părăsit rasa călugărului. În 1496, el și fratele său, împreună cu mama lor, Anghelina, fac o danie pentru mănăstirea Sf. Petru și Pavel dela Sfântul Munte. La 1503, murî Despotul Ioan, care ducea și el, în anii din urmă, o viață depărtată de lume, la Cupinic și apoi la Bersacovo, aşă încât părintele Maximian înfățișă acum singur drepaturile dinastiei sârbești izgonite de Turci<sup>1</sup>.

Se poate, — cu toată assertiunea biografului său —, ca Maximian să fi venit numai ca sol al regelui Ungariei pentru a impiedecă un războiu între cele două țări românești. Cu atât mai mult, cu cât, după câteva săptămâni numai dela acea predică izbutită dela Râmnice, Radu-Vodă face o învoială solemnă cu Sașii<sup>2</sup>, învoială pe care poate el va fi jurat-o înaintea făcătorului de pace 'n numele lui Dumnezeu și al Craiului. La 1504 încă, Radu însurase pe fiul surorii sale Caplea și al Logofătului Staico, Pârvu, cu fata «răposatului Dimitrie Iacșici»<sup>3</sup>.

Maximiān ar fi rămas însă, după unele mărturii, în Țara-

<sup>1</sup> Viața lui Maxim sau Maximian, în *Glasnicul sârbesc* pe 1859; traducere românească în *Arch. ist.*, II, p. 65 și urm.: Engel, *Geschichte von Serwien*, p. 448 și urm. Viața lui Maximian și a Anghelinei și în *Pravila de rugăciuni slavonă* din Râmnice, 1761, n-le 10 și 13; cf. Picot, în *Columna lui Traian*, 1883, n-le 1-2.

<sup>2</sup> Engel, *Gesch. der Walachey*, pp. 187-90.

<sup>3</sup> *Pretendenți domnești*, din *An. Ac. Rom.*, XIX, p. 15, nota 8; Lăpădatu, o. c., p. 64.

Românească<sup>1</sup>. Ar fi fost cel de-al doilea Mitropolit canonic al Țerii-Românești, după cel hirotonisit de Nifon și al cărui nume nu-l cunoaștem încă; siguranța păstoriei lui o am avea și prin însemnarea lui între Mitropoliți în pomelnicul din Târgoviște, care știe de Mitropolitul Maxim<sup>2</sup>. Ar fi stat astfel la noi până la moartea lui Radu, întâmplată cătevă săptămâni după cele două tratate cu Moldova și cu Sași; înergând în Ungaria ca să vestească suirea în Scaun a lui Mihnea, fiul lui Vlad Țepeș, ar fi rămas acolo, de frica pornirilor tiranice ale noului Domn, lacom ucigător de boieri, și s'ar fi așezat la mănăstirea, zidită de dânsul, a Cruședolului, pe care ar fi părăsit-o, până la moartea sa, întâmplată în 18 Ianuar 1516, numai odată, ca să binecuvinteze pe Neagoe, urmașul plin de evlavie al lui Mihnea tiranul și catolicul, și să-i dea de soție pe nepoata lui de frate ori vara sa Milița, care ar fi tot odată și fiica lui Lazăr, fostul Despot sârbesc<sup>3</sup>. De fapt, din aceste amintiri nelămurite și din aceste construcții pline de multă închipuire n'ar ieși și vremea când Maximian, pe care cronica moldovenească îl numește la 1507 numai «fiu de Despot» și «călugăr», a fost Mitropolitul țerii. Pomelnicul Mitropoliei cunoaște numele său, ce e dreptul, dar cronica, aproape contemporană, a episcopului Macarie, al Romanului, arată că Maxim Despotul a fost sfîntit «după aceia» de «carhierii moldovenesti» ca «Mitropolit de Belgrad»<sup>4</sup>.

Oricum, ființa lui Maximian în țară reprezintă încă un element din acea influență sârbească asupra rosturilor bi-

<sup>1</sup> Engel, *Gesch. von Serwien*, p. 453, după biograful său citat sau după cronica, din veacul al XVII-lea, a lui Gheorghe Brancovici, fratele Mitropolitului Sava: cf. Aron Densușianu, in *Revista critico-literară*, 1893, nr. 3. Mărturiile lui Brancovici cel nou se adveresc în parte prin acelea ale unor izvoare contemporane.

<sup>2</sup> *Studii și documente*, V, p. 629, nota 4. În pomelnic, cum s'a spus la p. 413, un Teodor se află între Atanasie cel vechiu și Maxim.

<sup>3</sup> Altă biografie a lui Maxim, in *Glasnicul sârbesc*, XXI; tradusă de I. Bogdan, in *Cron. mold.*, pp. 269-70; v. Engel, *l. ult. cit.*, p. 454.

<sup>4</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 150; cf. p. 269.

sericești ale Românilor, care începe supt Radu, se dezvoltă pe deplin supt Neagoe și trece îndată asupra Moldovei. Un al treilea element vine cu călugărul muntegrean Macarie, meșter de tipar slavon pentru peninsula Balcanilor.

## CAP. V.

### Macarie, meșterul de tipar slavon.

Începuturile lui Macarie tipograful nu sunt cunoscute. De sigur va fi petrecut un timp la Venetia, unde se va fi învățat să umble cu slovele. Așezat un timp pe lângă micii dinaști Cernoievici din Muntenegru, rămășiță veșnic amenințată a marrelui principat de odinioară al Zentei, el înaltă numele lor prin tipărirea celei d'intâi Psaltiri slavone și a două cărți de rugăciuni și cântări. Asupra ocrotitorului său însă, Gheorghe Cernoievici, se abătă nenorocirea când Turcii pătrunseră și în acest colț depărtat al Apusului balcanic<sup>1</sup>. Macarie, chemat poate de Maximian, se îndreptă atunci către țara, vestită între toți creștinii răsăriteni pentru iubirea de lege, simțul de artă și dărnicia ei, a lui Radu-cel-Mare. În 1507 încă, el era aici și începea tipărirea unui frumos Liturgheriu,— cu slove mari, drepte, de tăietură venetiană și măiestre impletituri de linii, ca în manuscrisele moldovenești și bistrițene,— care se împărță numai câteva luni după moartea celui d'intâi ctitor al tiparului românesc, la 10 Novembre 1508<sup>2</sup>. La Dealu, sau, mai curând, pentru că aici lucrul de împodobire a urmat până pe vremea lui Neagoe, la Bistrița Craioveștilor, unde se zice că și Maximian ar fi serbat nunta Miliței, s'a făcut această nobilă lucrare de artă.

La sfârșitul textului Liturghiilor, Macarie dă cu slove roșii, în chinovarul păstrat pentru împărați, numele lui «Io

<sup>1</sup> Iorga, *Gesch. des osm. Reiches*, II, pp. 283-4.

<sup>2</sup> Bianu și Hodoș, *Bibliografia Română*, I.

Mihnea Marele Voevod a toată țara Ungrovlahiei și al *părților de lângă Dunăre*, fiul marelui Io Vlad Voevod», adăugind astfel la titlul obișnuit al Voevozilor munteni părți care amintesc pe al marilor Voevozi sărbi din Zenta și Herțegovina, stăpâni și ai «țermului Mării». Pe Mitropolit nu-l pomenește, și poate nici nu va fi fost unul pe acea vreme, sau puterea lui era prea slabă pentru ca acest călugăr străin privilegat să-și simtă datoria de a-l aminti.

Această acțiune culturală, această viață pașnică în ierarhie orânduită fură întrerupte prin scurta stăpânire vijelioasă a «fiului lui Tepes». Despre răutatea lui vorbește biograful lui Nifon, dar ni e îngăduit a crede că patima lui Mihnea de a tăia și a prigoni a fost atâtată și de unelturile Craioveștilor, cari voiau să smulgă puterea pentru dânsii. În 1509 fură uciși boierii necredinciosi, cevă mai mult de un an după asezarea în Scaun a Domnului celui nou; Craiovești se ridică atunci în arme și Mihnea trebuia să li jure că-i va cruță. Dar, neavând totuși încredere în el și mânați de dorința stăpăuirii, ei trecură peste Dunăre, la Nicopol, adăpostindu-se pe lângă puternicul sangeac al părților bulgărești și sărbești, Ali-beg Mihalogli. Atunci Mihnea trimese oaste pe moșiile pribegilor; casele lor oltene fură nimicite și tunurile domnești bătură în zidurile Bistriței, care fură, spune scriitorul din Atos, «surpată» cu totul. Aceiași soartă o avu și bolnița Bistriței, pe care o zidise un nepot al Banului Barbu și al celorlalți frați, Neagu sau Neagoe, născut din căsătoria surorii lor Neaga<sup>1</sup> cu Basarab-cel-Tânăr, — boierinaș plin de evlavie care fusese îngrijitorul, «socotitorul» pus de Domnie pe lângă Nifon în timpul petrecut de acesta în țară<sup>2</sup>. Planul de a arde pe «toti» egumenii, despre care vorbește tot läudătorul lui Nifon, poate fi pus la îndoială, ca și tăierea nasurilor acelor preoți cari

<sup>1</sup> Studii și doc., III, p. XLIV; pomenirea Neagăi în Spomenikul sărbesc, XXXVII, p. 44 și povestirea lui Matei al Mirelor, în care Basarab e numit Θεος, unchiul lui Neagoe; Manuscrpte din biblioteci străine, I, p. 47.

<sup>2</sup> Gavril Protul, p. 65.

se aflau în multele sate ale Craioveștilor. Peste puțin însă spahii și ienicerii din cetățile Dunării intrară cu Craiovești în țară, aducând Domn nou, cucernic, pe fratele cel mai Tânăr al lui Radu-cel-Mare, pe Vlad-Vodă zis Vlăduț. Oastea veni în trei cete, și aceia pe care o ducea Neagoe Iovă pe Mircea fiul Mihnil la mănăstirea Cotmeana și-l puse pe fugă, «desculț și descins», «împăcând mănăstirea și călugării de frica ce avea»<sup>1</sup>. Milnea fugi peste munți, și se așeză la Sibiuu, unde obișnuiă să cerceteze biserică latină; la ieșirea dela slujbă, îl ucise acolo Dimitrie Iacșici cel Tânăr, ruda lui Vlăduț, și pretendentul Danciu, din același neam al Băsărăbeștilor, fiind și el un fiu al lui Basarab-cel-Tânăr<sup>2</sup>. Și ei fuseră uciși în luptă, și astfel Neagoe rămase reprezentantul drepturilor băsărăbești asupra Țerii-Românești<sup>3</sup>.

Bogdan însă, soțul Caplei, căpătă o înrăurire covârșitoare asupra Tânărului său cuințat, și aceasta nemulțamă iarăși pe Craiovești, deși ei nu mai puteau spune de dânsul ca de Mihnea că nu ține legea, căci Vlăduț ocrotiă pe Macarie, care dădu în stăpânirea lui scurtă o a doua tipăritură a sa, *Octoihul* din 1510<sup>4</sup>. Iarăși Mehemed-beg veni în țară, și el tăie capul bietului copilandru domnesc la București, în ziua de 23 Ianuar 1512, un an după moartea Caplei lui Bogdan<sup>5</sup>. Aceast urât omor se lămurește prin hotărârea Craioveștilor de a înlătură tot neamul lui Radu-cel-Mare, pentru ca astfel Băsărăbeștii lor să poată cărmuți în liniste.

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 69.

<sup>2</sup> *Pretendenți domnești*, p. 13 și urm.

<sup>3</sup> Dacă Tânărul Dan din 1521 nu e fiul lui Danciu; *ibid.*, p. 17.

<sup>4</sup> Bianu și Hodoș, *Bibliografia română*, I, pp. 9, 513; *Studii și doc.*, XIII, pp. 5-6.

<sup>5</sup> Lăpădatu, o. c., pp. 63-4.

## CAP. VI.

## Ctitoriile lui Neagoe-Vodă.

Cu Neagoe se așează în Scaunul Țerii-Românești un nou «David»<sup>1</sup> pentru călugării de orice neam, dar mai ales pentru Sârbi, cu Despotii cărora el se înrudă, luând, la o dată ce nu se poate hotărî bine,— dar se pare a fi anteroară venirii sale la Domnie<sup>2</sup> —, pe «despina» Milița, «fiica lui Lazăr» și «nepoata» sau vara lui Maximian<sup>3</sup>. Macarie meșterul de tipar îi lucrează o Evanghelie de toată frumuseță, pe care o măntuie la 25 Iunie 1512, iarăși fără a pomeni în titlul ei de vre-o binecuvântare arhierească. După această dată,— oprind astfel cursul lucrărilor singurii tipografsii slavone din Balcani —, ca răsplătă, Neagoe, sau, cum își ziceă, după numele tatalui sau, Basarab-Vodă, ceră dela Patriarhul Constantinopolului Pahomie — pe care-l întâlnim între 1505 și 1514 — să-i facă Mitropolit pe Macarie. Că Biserica muntenă rămăsese fără cărmuitar dela plecarea lui Nifon, care poate va fi aruncat și blestemul asupra așezământului creat din nou de dânsul, dovedesc cuvintele lui Gavriil Protul: «Și, cum ridică David chivotul legii Domnului, aşa și Neagoe-Vodă rădică biserică cea căzută și puse pre Macarie Mitropolit a toată Țara-Românească, a plaiurilor și a Severinului».

Mărinimia lui Neagoe se revărsă asupra tuturor Locurilor Sfinte din Răsărit. La Dionisat, în Atos, el trimese moaștele, aduse de dânsul întâiu în Țara-Românească, pentru a îm-

<sup>1</sup> Scrie Gavriil Protul. O scrisoare a lui Nifon în Dukakis, Μήγας Σοναξαριστής, Atena 1894, August, p. 157.

<sup>2</sup> La 1521 Neagoe lăsă un fiu Teodosie în vîrstă de vre-o șepte ani.

<sup>3</sup> Ea adusese și pe vărul ei, Ștefan, și pe sora acestuia, Despina, care luă pe Stan pârcălabul; Nicolaescu, *Doc. slavo-române*, p. 267. Ștefan avu grija paraclisului Sf. Nicolae dela Argeș; *ibid.*

păcă susfletul lui Radu-cel-Mare, ale lui Nifon, și anume într'un «sicriu de argint curat, poleit cu aur și înfrumusățat cu mărgăritar frumos și cu alte pietre scumpe și cu jmalț, și de-asupra pre plehup scrise chipul sfântului întreg, iar jos, la picioarele sfântului, se scrise pre sine în genunche, rugându-se Sfinției Sale»<sup>1</sup>. O biserică a Sf. Nifon se înălță la Sfântul Munte întră amintirea întemeietorului Bisericii muntene. Mănăstirea Cutlumuzului, din aceiași re-publică de călugări, mănăstire începută încă de Radu, fù măntuită de acest urmaș al său, cuprins de aceiași râvnă pentru cele duhovnicești; pe malul Mării el făcù o «pristaniște», o ospătărie pentru corăbieri, așezând tunuri și adunând arme în turnul de apărare. Pe lângă această «Lavră mare a Terii-Românești», Neagoe înol mănăstirea Sf. Atanasie și o înzestră cu vase de metal scump și «zavese cusute cu sârmă de aur». La Ivir și la Chilandariu el a pus să se aducă apă «cu urloiu». Pantocratorul primì ziduri de împrejmuire; trapezăria și pivnița dela Xeropotam sănt daruri ale lui; Sf. Pavel căpătă un turn de strajă. La multe mănăstiri, la Chilandariu, la Sf. Gheorghe al Arbănașilor<sup>2</sup>, el se înscrise între ctitori, ba chiar înfrumusăță din dârnicia lui «mănăstirea Oreiscului» din «măgura Misiei», mănăstirile din Tesalia, aşă-numitele Meteora, apoi miluì mănăstiri în Paflagonia și în Macedonia, s. a. Înveli din nou cu plumb biserică Patriarhiei din Constantinopol, și-i făcù de iznoavă chilile. La Muntele Sinai, dădù podoabe de biserică și «mertic». Și Ierusalimul avù parte de cucernicele lui daruri.

În țară chiar, Tismana fù acoperită de Domn cu plumb; Cozia primì înouri; o icoană dela Nucet fù împodobită cu

<sup>1</sup> Gavriil Protul, p. 93. Pentru edițiile originalului grecesc — sau ale unei traduceri din românește —, Romansky, *Mahnreden des walachi-schen (sic) Wojwoden Năgroe (sic) Basarab*, Leipzig, 1908, — din lucrările seminariului d-lui Weigand —, p. 135, nota 3.

<sup>2</sup> Romansky, p. 129, nota 1.

aur și pietre scumpe. Aproape de mănăstirea lui Mircea cel-Bătrân, în ostrovul Călimăneștilor, el făcă o mănăstioara care se păstrează și până astăzi.

## CAP. VII.

### Mănăstirea dela Argeş. Alte zidiri ale lui Neagoe.

Toate silințele și toată bogăția însă și le cheltui Neagoe pentru a dă Argeșului, de unde plecase Mitropolitul pentru a se așeză la Târgoviste lângă Domn, cea mai frumoasă din mănăstirile aflătoare pe pământul românesc. Marmură, «piatră cioplită și netezită și săpată cu flori», alcătuiește păretii, prinși într'un pătrat, pe care-l intrerupe însă o ușoară umflătură de strane înaintea altarului. Ca și la Dealu se întâlnește brâul de împrejmuire, firidele, rozetele săpate în locul discurilor de smalț din Moldova, turnulețele din față, de-asupra pridvorului răzimat pe doisprezece stâlpi, «strașinele cioplite cu flori», privazurile de uși și ferești «scobite și răzbătute prin piatră». Dar aici frontonul nu se ridică sus în arc cu marginile sculptate și un alt mare turn se înalță de-asupra naosului însuși; un aghiazmatariu, un «cerdăcel» cu liniile gingăse așteaptă înaintea scărilor pentru slujbele care, mai târziu, trebuiau să se facă în pridvorul pe stâlpi, deschis vederii și mișcărilor aierului.

Dar ceia ce deosebește mai ales această biserică fără parere e bogăția împodobirii: la uși, la ferești, pe linia împletită din trei vițe a colacului de împrejmuire, pe tur-nuri, dintre care cele din față au ferești oblice care nu se mai întâmpină aiurea<sup>1</sup>. Lazur albastru, aur de-asupra «florilor» de piatră adauseră mândria colorilor pe lângă armonia proporțiilor și scumpetea trainică a materialului.

<sup>1</sup> V. biserica aşă cum era înainte de reparație, descrisă de Reissenberger, în «Revista Română», I.

Un panegirist — aceştia au totdeauna multe calificative și comparații la îndămână — cuitează a face asămănare între biserica dela Argeș și Sfânta Sofie, pe care totuși o cunoșteă, și adauge chiar că zidirea lui Neagoe eră «cu frămuseță pe de-asupra» minunatei zidiri bizantine<sup>1</sup>. Săpăturile le făcuse meșterul sas Veit, Vitus, care fù întrebuițat și pentru zugrăveală, până ce în țară chiar se căpătă un bun zugrav de sfinți în Români Dobromir<sup>2</sup>. Tot meșterul Veit va fi săpat frumoasele pietre de mormânt pentru fiș domnești Anghelina, Ioan, Petru — rămase în viață numai «coconul» Teodosie, numit pompos după marele Împărat răsăritean de odinioară, — și va fi pregătit cea menită pentru ctitorul însuși<sup>3</sup>.

Cum se făceau sfîntirile de biserică domnească pe acest timp ni spune o scrisoare catre Brașoveni a lui Neagoe, cu data de 26 April 1520<sup>4</sup>: «În sfârșit, precum se știe și la noi, am măntuit, după lege și datina credinții, biserica noastră sau mănăstirea pe care începusem a o rezidă întru cinstea Atot-puternicului Dumnezeu. Am sfîntit acea biserică întru lauda Înălțării Domnului nostru Isus Hristos, și am chemat la sfîntirea bisericii toată țara aceasta a noastră ; deci acolo am trimes să se adune. Cu prilejul cării sfîntiri să putem mai ușor vedea înaintea noastră pe toți supușii». La sfîntirea mănăstirii Argeșului fură chemați toți egumenii din Atos, dintre cari nu eră unul care să nu fi putut prețuî binefacerile Domnului izvorător de milă : «lavra Terii-Românești», — Cutlumuz sau mănăstirea lui Hariton, — lavra bulgărească a Zografului, Lavra Rusească, a Pantocratorului și cele șeisprezece mănăstiri grecești își avură astfel păstorii, supt călăuzirea «protului» Gavriil, care peste puțin ună în aceiasi Viată de sfânt laudele lui Nifon și ale lui Neagoe însuși. Marele sobor serbătoresc se făcù în vechea re-

<sup>1</sup> Gavriil Protul, p. 111.

<sup>2</sup> Iorga, *Negoțul și meșteșugurile*, București 1906, pp. 32-3.

<sup>3</sup> *Inscripții*, I, p. 146 și urm.

<sup>4</sup> Vezi-o în Apendicele de documente, vol. III.

ședintă a Domnilor munteni dela 14 la 17 August din anul 1517. Pentru întâiași dată un Patriarh de Constantinopol, Teolept, veni pe pământul românesc; el era întovărăsit de episcopii de Seres, de Sarde, de Midia și de Melenic. Macarie era Mitropolit muntean acuma, și el veni cu egumenii, fără episcopi, căci, la această dată, episcopiile de Severin și de Buzău se pare că nu erau ocupate. Se făcău de cu seară, la 14, vecernie și colivă în ajunul hramului, apoi, spre seară, praznic, «cină, ca să și odihnească oamenii»; după care călugării începură denii în cuprinsul de marmură, strălucitor de aur, al mănăstirii celei nouă. «Să sfârșiră bdenia când se vărsă zorile.»

A doua zi, Neagoe însuși așeză la locurile lor icoanele scumpe dăruite de dânsul, pe cind clerul, cu Patriarhul în frunte, se gătiă de slujba cea mare a liturghiei după această fârnosire de mâna domnească. Până atunci un al doilea ospăt primă la mesele întinse pe pajiște toată boierimea la un loc cu săracii de pe acele locuri, «cei mici, săraci, văduve, mișei și cei neputernici». Când oaspeții plecară după iscălirea și pecetluirea actului de fundație, rămase stăpân pe cuprinsul mănăstirii Iosif, ca egumen cu bedernită, ca arhimandrit și de o potrivă cu cărmuitorul Tismenii, care și ea își avea privilegii mai presus de alte mănăstiri încă din zilele Patriarhului Filoteiu (1364-76)<sup>1</sup>. Printr-o ultimă recomandație în dedicația, măiestrul stilisată slavonește, care se cetește până astăzi pe două plăci de marmură săpată, de o lature și alta a ușii de intrare, Neagoe se rugă de egumeni să nu primească a se aduce și ascunde în mănăstire «cevă din sculele și din avuția boierilor», «ca nu cumva să cază mănăstirea în nevoie pentru avuție străină», — o amintire a prigonirilor îndreptate de Mihnea-Vodă împotriva mănăstirii Bistrița, în care va fi stat ascunsă avereala Craioveștilor.

Neagoe-Vodă se îngrijil, în același timp, de o reședință și

<sup>1</sup> Gavriil Protul, la sfârșit.

o biserică potrivită pentru Mitropolit, în Târgoviste, unde îi făcă strămutarea, după invățătura dată odinioară de Nifon. Din nenorocire, multămită unei reparații recente, nu mai avem astăzi vechea clădire dela începutul veacului al XVI-lea. Schițe luate înainte de lucrările de prefacere, ni-o arată<sup>1</sup> având baptisteriul după asămânarea celui dela Argeș, lipit de fațadă, care sămănă mai bine cu acea dela Dealu decât cu fațada, mai simplă în linii și mai bogată în podoabe, dela Argeș. Ca și acea biserică a Sf. Nicolae din Dealul cu viile, ea are forma unui pătrat, și zidurile sănt mai puțin împodobite. Două turnuri mari, străbătute de două rânduri de ferești, apasă pe pronaos și naos, și alte turnuri mai mici, câte două, se așeză înaintea celorlalte, între ele sau în fund, de-asupra altarului. Aceste opt turnuri singure sănt pomeneite și de panegiristul lui Nifon și al lui Neagoe<sup>2</sup>, care adaugă că această a doua Mitropolie era «mare și frumos zidită» și că «nu se satură ochii tuturor de vederea ei». Vechea inscripție aveă, se pare, data de 30 Septembrie 1519<sup>3</sup>, Macarie fiind însemnat ca Mitropolit, și ea mai spunea că Neagoe a dăruit ctitoriei sale satul Aninoasa<sup>4</sup>. Zidirea rămasă însă neisprăvită, și, precum, la Argeș chiar, mai avură de lucru meșterii plătiți de Radu-Vodă dela Afumați, astfel aici se mai cerură silințile acelora pe cari-i chemă urmașul adevărat al evlaviei lui Neagoe, Radu Paisie. Numai după 1535 biserică a fost deci cu desăvârsire gata<sup>5</sup>.

Si o biserică a Sf. Gheorghe, cu un singur turn, e arătată în Viața lui Nifon ca o ctitorie a lui Neagoe<sup>6</sup>. Dărâmându-se cu totul, ea a fost refăcută la 1730 de stegarul Dima<sup>7</sup>. Si putem

<sup>1</sup> Romstorfer, *Die moldauisch-byzantinische Baukunst*, Viena, 1896, planse.

<sup>2</sup> Gavril Protul, pp. 111-2.

<sup>3</sup> 7028, nu 7018.

<sup>4</sup> *Inscriptii*, I, pp. 116-7.

<sup>5</sup> *Ibid.*

<sup>6</sup> Gavril Pretul, I, p. 111-2.

<sup>7</sup> *Inscriptii*, II, p. 95.

adăugî că și în mahalaua Sârbilor eră o biserică din acest timp având pe Sf. Nifon în hram<sup>1</sup>.

Dincolo de munți, în sfârșit, prin dărnicia lui Neagoe, căptară Românilor din Scheii Brașovului cea d'intâi biserică a lor, Sf. Nicolae, căreia-i înădi pridvor, pe urmă, Petru-Vodă Cercel, și e sigur că preoții brașoveni, cari atârnaseră un timp de Vlădica necanonic din Feleac, Daniil<sup>2</sup>, se numiau acum de Domn și se hirotonisau de Mitropolitul din Târgoviște, care va fi avut înrăurire în toată Tara Bârsei<sup>3</sup>.

### CAP. VIII.

#### Neagoe-Vodă ca scriitor.

Dar și altfel Domnia de nouă ani a întemeietorului, înnoitorului și dăruitorului atâtior biserici și mănăstiri e strâns legată de înaintarea Bisericii noastre, cu arta, literatura și cultura pe care le aduceă în chip firesc după sine. Neagoe-Vodă, al patrulea Basarab, a fost și cel d'intâi scriitor bisericesc ridicat din mijlocul Românilor.

Până la el niciunul din Domni nu avuse o creștere deosebită. Desi obârșia lui domnească a trebuit să fie ascunsă, — odată chiar, într'un ceas de primejdie, el trebuì să-și aducă jurători pentru a dovedi astfel, după datina de drept a țerii, că n'are sânge dominesc în vinele sale, — Neagoe, ca nepot al Craiovestilor iubitori de învățătură, a căpătat în tinereță lui cunoștințe de limba și de literatura slavonă. Trebuie să se credă că el va fi stat între călugării cărturari dela Bistrița, și poate că gândul unchilor săi eră să facă din acest fiu din flori al lui Basarab-cel-Tânăr cu sora

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 359.

<sup>2</sup> Cf. și Bogdan, *Documente și regeste*, p. 308, no 27. Dar v. mai departe.

<sup>3</sup> V. Stinghe, *Istoria besearicei Scheailor*, p. 1.

lor un călugăr, mai ferit de cercetările și prigonirea dușmanilor; în adevăr, el nu ieșe la iveală decât supt Vlăduță, și încă abia în rangul unui Comis<sup>1</sup>, și nu în zădar i s'a dat grija de a fi spre ajutor lui Nifon. Astfel Neagoe ajunse a ști pe deplin toată Scriptura, unele Tâlcuri ale ei, unele compilații religioase și vre-un cronograf, în care se cuprindeau istoria omenirii păgâne și creștine supt rubrice din Biblie și din istoria Romanilor, Bizantinilor și a Țărilor slavi; se poate chiar ca în cetirile lui să fi dat de vre-un tratat de tactică din acelea pe care, printre o serie de copieri și prelucrări, ni le-a lăsat Bizanțul.

După moartea mamei sale, Neaga, după a fiilor săi Petru și Ioan, când domnescul părinte văzut că moștenirea lui se sprijină numai asupra lui Teodosie, sănătind, pentru el însuși, nevoie de îmbărbătare și nevoie de învățătură pentru un copil fraged, pe care simția că va trebui să-l lase curând în luptă cu furtunile străsnice ale urilor politice,— Neagoe se hotără a urmă după pilda vechilor Împărați bizantini, a căror cunună de aur și-o punea pe cap în zugrăveala ctitorilor sale, și a dă coconului Teodosie sfaturi de cărmuire. Pe lângă extrase din cărțile mai cunoscute ale literaturii sfinte sau de cuprins bisericesc, Scriptura, «Dioptra», pe lângă tratate de știință naivă ca «Fisiologul», pe lângă o prescurtare a poveștii moralizatoare despre Varlaam și Ioasaf, pe lângă tânguirile pentru pierderea maicii sale și a Tânărului Voevod Petru, Neagoe dă și o sumă de știri asupra vieții contemporane, cu pribegiele, cu luptele, cu soliile, cu puțina glorie scump cumpărată și multele nevoi ce cădeau din bielșug, și loviau adesea mai greu capetele cele mai înalte<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Studii și doc., VI, p. 592.

<sup>2</sup> Cf. capitolul care-l privește în *Ist. lit. rel.* și observațiile d-lui Romansky, în tesa sa citată. D. Romansky a înălțurat ciudata idee a eruditului grec Rousso (d. Rousso răspunde însă în *Converbirile literare* pe 1908) de a face din «Învățăturile» lui Neagoe opera unui

## CAP. IX.

## Urmașii lui Neagoe, Mitropoliții și ctitoriile lor.

Moartea lui Neagoe, în Septembrie 1521, întrerupse pentru mai mult timp dezvoltarea bisericească proprie, ca și cea artistică, literară și culturală din impuls și pe teren bisericesc. În haosul celor șese Domni — unul din ei a fost călugărul Dragomir, care nădăjduia să aibă norocul lui Vlad cel de la 1496 — nu mai era nicio puțință de lucru în asemenea domenii. Numai când Radu dela Afumați ajunse stăpânitor statornic al Terii-Românești, împrejurările se schimbară în bine.

Radu-Vodă cel Nou se insură în Maiu 1526<sup>1</sup> cu Ru-xandra, fata lui Neagoe, și ajunse astfel reprezentantul pe Scaunul domnesc al curentului pe care aşă de mult îl întărise înaintașul său. Radu nu făcă nicio ctitorie nouă, dar orându-l să se lucreze mai departe la lăcașurile rămase neisprăvite prin moartea lui Neagoe. Clericii dela școala acestuia și a lui Nifon, un Ioasaf sau Iosif, egumenul de Argeș, un Varlaam, pe care Domnul scriitor ii pomenește, läudându-l, în «Învățăturile» sale, ii stăteau la îndămână în această activitate să ocrotitoare pentru Biserică. Supt dânsul se găsește, în 1526, al doilea episcop de Buzău, — după începă-

călugăr de la începutul veacului al XVII-lea. — Extrase din opera, după un manuscript, le-a dat Hasdeu în *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 111 și urm., p. 120 și urm. O ediție completă a traducerii românești de pe la 1650, în broșura «Învățăturile bunului și credinciosului Domn al Terii-Românești Neagoe Basarab Voevod către fiul său Teodosie Voevod», București, 1843. Fragmente, și după Viata citată a lui Nifon. Ediția originalului slavon s'a dat de A. Lavrov după un manuscript din Sofia, la 1904: *СЛОВА НАКАЗАТЕЛЬНЫЯ*, etc. Pentru o formă grecească, Lampros, *Catalogue of the greek mss. of Mount Athos*, Cambridge, 1895, p. 367 și lucrările d-lui Roussel, în «Noua Revistă Română», III, pp. 279-80; «Biserica ortodoxă română», 1906, p. 238 și urm., p. 420 și urm. și în «Studii bizantino-române», București, 1907.

<sup>1</sup> *Pretendenți domnești*, din *An. Ac. Rom.*, XIX, p. 17, nota 7; Hurmuzaki, XI, pp. 849-50.

torul Episcopiei, Serafim, — Paisie, în care vedem pe același Paisie care la 1535 apare ca păstor oltean; rânduiala lui Nifon statorniciă prin urmare întăietatea Scaunului severinean, mai vechiu, asupra Scaunului, abia acum intemeiat, al Buzăului<sup>1</sup>. Mitropolit era pe acel timp, după Macarie<sup>2</sup>, Mitrofan, care scrie, în timpul Domniei lui Radu, după căsătoria cu Ruxandra și întoarcerea în țară a Doamnei lui Neagoe, pentru niște scule lăsate de acesta la Brașov<sup>3</sup>. Îl aflăm și în 1533<sup>4</sup>.

Odată cu Radu, Vladislav-Vodă face, în cea dinăuntru formă, biserică de lângă Curtea Domnească din Târgoviște<sup>5</sup>.

Radu dela Afumați însuși, care, ca priveag, căpătase dela regele Vladislav moșia Stremtă lângă Geoagiul-de-sus, în apropierea Albei-Iulii, — mai târziu căpătă încă Vîntul și Vurperul, — ar fi făcut aici, se poate crede, mănăstirea sa, al cărei egumen ar fi cel, pe care, la 1557, regina Isabela îl recunoștează ca Vlădică<sup>6</sup>. De fapt însă, mai sus de Geoagiu, spre munte, pe o înăltime la care se străbate numai cu greu, se vede o biserică în ruină, de mai multe ori reparată, căreia i se zice Rămetii. «Rămetii» nu înseamnă însă altceva decât ermitii, pustnici. Astfel de călugări singurateci se aflau încă pe vremea lui Matei Corvinul, în 1487, cum spune o inscripție de-asupra ușii. Pe acești clerici români, «dela Rămet la râpă, din sus de Joaj»<sup>7</sup>, fi va fi luat numai

<sup>1</sup> Lesviodax, pp. 432, 440: pisania dela Episcopie, în *Inscripții*, I, cap. Buzău.

<sup>2</sup> Aceasta apare și în 1517, când o notă de manuscript ii zice «Macarie cel Nou»; *Studii și doc.*, XIII, p. 66.

<sup>3</sup> Nicolaescu, *Documente slavo-române*, p. 260.

<sup>4</sup> Scrisoarea din 25 Iunie — 1526, 1527 sau 1528 —, mai probabil: 1526, indată după nunta lui Radu cu Ruxandra, în Bogdan, *Documente și regeste*, p. 307, no. CLXXX.

<sup>5</sup> Drăghiceanu, *Călăuză monumentelor istorice din jud. Dâmbovița*, 1908, p. 9.

<sup>6</sup> Hurmuzaki, II<sup>5</sup>, pp. 445-6, no. CLXXXIV: Șaguna, *Ist. Bisericii*, II, pp. 97-8: *Magazinul istoric*, III, pp. 205-7; *Sate și preoți*, pp. 17-8, 323-6, etc.

<sup>7</sup> *Studii și doc.*, XIII, pp. 158-9.

supt ocrotirea sa Radu-Vodă, făcând să se recunoască egumenului lor titlul episcopal. Încă la începutul veacului al XVII-lea stăteau acolo călugări: popa Sava și Toma Moise, cărora Guvernul li dă mănăstirea<sup>1</sup>.

În vara anului 1535 ajunse stăpânitor al Țerii-Românești ca nou Radu-Vodă, egumenul din Argeș, un fiu din flori al lui Radu-cel-Mare, Petru, călugărit supt numele de Paisie. În Domnia lui el a căutat să fie cât se poate mai asemenea cu Neagoe, care, ce e drept, n'a prea fost pe urmă un model pentru vre unul din urmașii acestui Radu Călugărul sau Radu Paisie. E aproape sigur că soția lui, Ruxandra, a fost văduva lui Radu dela Afumați, și deci fata lui Neagoe<sup>2</sup>.

Radu-Vodă a măntuit, cum s'a spus, Mitropolia din Târgoviște, făcându-i daruri de moșii; pisania veche, astăzi pierdută, pomenește și pe Mitropolitul Varlaam, care nu e decât prietenul ctitorului dela Argeș<sup>3</sup>. Și la Mislea, din 1537, a cărei inscripție nu știu să fi fost tipărită în original, se văd chipurile lui Radu, al Ruxandrei și al fiului lor Marcu, numit după vechiul erou din trecutul de lupte epice ale Sârbilor. În egumenia lui Ilarion — un alt Ilarion trebuie să fie Mitropolitul, care e pomenit de un istoric bisericesc modern la 1524, sau această dată e greșită<sup>4</sup> —, meșterii David și Radoslav zugrăviră un frumos rând de pomenire de jur imprejurul pridvorului dela paraclisul Coziei.

Zidirea e după stilul moldovenesc: păreti înalti, sprijiniți pe contraforturi, pridvor ca la Moldovița, având și două rânduri de ferești, firide sus și jos. Dar se adaug și elemente nouă: zidurile sunt lucrate din cărămizi cufundate în ciment, puse în lung și în lat, aşa încât formează cadre roșii pătrate, în mijlocul cărora e prinț câte un bolovan de râu. Ca nou element de împodobire se văd, supt stresină,

<sup>1</sup> Dobrescu, *Fragmente*, Budapest, 1905, pp. 17-8.

<sup>2</sup> *Inscriptii*, I, pp. 94-5.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 116-7.

<sup>4</sup> Lesviadax, p. 398.

cărămizi puse aşa încât li iese la iveală numai vârfurile, alcătuind un zigzag, care se întâlneşte, ca şi privazurile de cărămidă cuprinzând pietre, şi la clădirile bulgăreşti şi turceşti de peste Dunăre, ce par a fi servit ca model<sup>1</sup>. La 7051, deci 1542-3, s'a măntuit biserică, ispravnic fiind Stroe Spătarul<sup>2</sup>. Tismana, înzestrată şi de Craioveşti<sup>3</sup> şi de Neagoe<sup>4</sup>, fu zidită din nou, tot moldovenescă, în vremea lui Radu Paisie, egumen fiind în această reşedinţă de arhimandrit un Vasilie; de jur împrejurul uşii o inscripție săpată spune aceasta, adăugând şi o rugăciune frumos stilisată, la capătul căreia e data, de 14 Septembrie 1541<sup>5</sup>. Şi mănăstirea Plumbuita din marginea Bucureştilor, reparată prin 1570 de Alexandru-Vodă Mircea şi de soţia sa Ecaterina din Galata, are drept întâiu ctitor pe Petru-Vodă<sup>6</sup>.

Şi boierii urmează acest exemplu al Domnului bătrân şi al Domnului Tânăr. Astfel biserică Sf. Nicolae din Târgovişte se datorează lui Manea Vornicul-cej-Mare, care o zidă încă de pe vremea lui Radu dela Afumaţi, la 1527-8<sup>7</sup>. La Stăneşti în Vâlcea se pomeneşte drept ctitori Mogoş Banul şi Logofătul Giura, dela începutul veacului<sup>8</sup>. La Mihăieşti Muscelului e necropola neamului lui Lăudat Clucerul, ca şi la Hărteşti<sup>9</sup>. Schitul Verbila din părțile Cricovului, iarăşi o zidire după norme de arhitectură împrumutate de peste Milcov, e făcut de boierii lui Radu Paisie, Dragomir Mare-Spătar, Toma Banul --- tăiat curând de Radu Paisie<sup>10</sup>— şi Caraciu, al doilea Vistier, la 1530; un paraclis, zidit

<sup>1</sup> V. *Sate şi mănăstiri*, p. 302 şi urm.

<sup>2</sup> *Inscripţii*, I, pp. 173-5.

<sup>3</sup> Ştefulescu, l. c., p. 91.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 92.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 92-3.

<sup>6</sup> *Inscripţii*, I, pp. 81-2.

<sup>7</sup> *Inscripţii*, II, p. 89.

<sup>8</sup> *Ibid.*, pp. 168-9.

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 124-6.

<sup>10</sup> Ludescu, p. 272.

aici de «maistorul» Stepan, în aceiași epocă, poartă numele lui Andronie egumenul și al lui Sava ieromonahul<sup>1</sup>; și un Stanciu Mare-Vistier, care e îngropat înăuntru, trebuie adaus la ctitori<sup>2</sup>. Mănăstirea Mărgineni are un aghiazmatariu de argint dela Petru-Vodă, care e tot Paisie, dela Marcu Voievod și dela Doamna Ruxandra; ca întemeietor se pomenește în inscripția nouă dela clădire, și ea nouă, «Marele-Vornic Drăghici Mărgineanul, din vestitul neam al Filipeștilor», care, începându-și cariera supt Vlad Călugărul, era foarte bâtrân, dar își păstră locul ca «fost Vornic», în fruntea Sfatului domnesc încă supt Radu Paisie<sup>3</sup>. Un alt Drăghici Vornic e îngropat în mănăstirea Găiseni, care păstrează și mormântul fiului lui Drăghici cel vechiu, Stroe, care a fost Mare-Ban, fugi în Ardeal supt Radu Paisie și, întorcându-se de acolo pentru a răsturna pe Donn, fù bătut și ucis la Fântâna Țiganului în 1544<sup>4</sup>. În apropiere, la Căscioare, e mormântul unui Radu, mort la 1545, dar și al Stolnicului Neagoe, pe a cărui piatră se vede data de răposare 1504<sup>5</sup>.

Dintre urmașii lui Radu dela Afumați, dacă Moise-Vodă care se pare să fi luat pe fata acestuia, Zamfira, cea zugrăvită în paraclisul Coziei, n'a zidit nimic, șiica lui Moise, numită tot Zamfira, așezându-se în Ardeal după tăierea tatălui său în lupta dela Viisoara, din 1530, făcù biserică din Dănsuș, cu pietre din ruinele Sarmisagetuzei<sup>6</sup>. Tot ea a zidit din nou biserică Prislopului, a lui Nicodim, dându-i acum înființarea paraclisului dela Cozia<sup>7</sup>: acolo i se vede și mormântul, cu inscripție latină. Iar urmașul lui Moise, Vlad Vintilă, a înte-

<sup>1</sup> *Inscripții*, II, pp. 252-3.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 254.

<sup>3</sup> *Ibid.*, I, pp. 93-5.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 48-9.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 51-2.

<sup>6</sup> V. *Neamul românesc în Ardeal*, I, p. 277 și urm.

<sup>7</sup> *Ibid.*, pp. 30-9 și urm., 681. După cât mi se spune despre dânsul, și schitul vâlcean Cornetul ar fi din acest timp.

meiat în scurta lui Domnie mănăstirea buzoiană a Menedicului<sup>1</sup>, care se zice azi «Vintilă-Vodă».

În sfârșit, supt Radu Paisie, un Dimitrie Liubavici Logofătul, nepot al vestitului tipograf Bojidar Vucovici din Venetia, aduse înapoi tiparul în Țara-Românească, dând slovele lui în seama călugărului Moise. Un *Molitvenic* slavon, al doilea după acel din Cetinie, apărut în Ianuar 1545. Se lucră și după mazilirea Domnului ocrotitor, supt cruntul Mircea Ciobanul,— care era fiul lui Radu-cel-Mare, totuși,— de Dimitrie și doi dieci, Oprea și Petrea, la un *Apostol*, care, început la 18 August 1546, se mantuie în Mart 1547, încheind și această de-a două eră a tiparului muntenesc<sup>2</sup>. Dimitrie pare a fi trecut apoi în Moldova între 1547 și 1551, pentru un *Evangeliariu*<sup>3</sup>.

---

## CAP. X.

### Clădiri bisericești ale epocii.

Cevă din acest avânt în clădire și tipar se păstrează și mai târziu în Țara-Românească, continuând până către sfârșitul veacului tradiția slavonă introdusă din nou prin fapta Craioveștilor. Mircea Ciobanul a dat Bucureștilor de peste Dâmboviță biserică zisă a Curții Domnești, biserică păstrată încă, — împreună cu amintirea celui d'intâiui ctitor și a fiilor săi, între cari Petru Șchiopul, care a domnit până la 1568, — după multe și mari prefaceri<sup>4</sup>. Fiul celuilalt Mircea, al lui Mihnea, Alexandru, ajungând Domn după Petru Șchiopul, zidește, la 1577, biserică din București, care, după ce a primit trupul lui Vlad, fiul lui Mihnea-Vodă și nepotul

<sup>1</sup> Ludescu, p. 271.

<sup>2</sup> V. și *Ist. lit. rom.*, pp. 62-3.

<sup>3</sup> *Bibl. Rom.*, I, pp. 513-4.

<sup>4</sup> *Inscripții*, I, pp. 260-1.

de fiu al celui d'intâiul ctitor, s'a chemat biserică Radu-Vodă, după Radu fiul lui Mihnea<sup>1</sup>. La sfârșitul veacului, Mihai Viteazul făcă biserică nouă de piatră pe locul unde fusese din vechiu lăcașul de închinare de lângă cetatea Dâmboviței, Scaunul domnesc al Bucureștilor de odinioară<sup>2</sup>.

În cealaltă reședință, a Târgoviștii, făcă o biserică domnească a Curtii, lângă casele de locuință pe care le clădi, fiul lui Pătrașcu-cel-Bun și nepotul de fiu al lui Radu Paisie, Petru Cercel, la 1583-5<sup>3</sup>; clădirea se păstrează într'o desăvârșită prefacere din veacul al XVIII-lea. Pătrașcu însuși, care muri la Râmnic, unde nu era încă reședință de episcop, dădu acestui oraș, pe la 1557, biserică Sf. Paraschive<sup>4</sup>. Trebuie să bănuim și o biserică episcopală în Buzău, deși la Episcopia de astăzi se pomenește numai zidirea ei de către Matei Basarab<sup>5</sup>.

Câmpulungul, în sfârșit, vechiul Scaun domnesc, căpătă dela văduva lui Mircea Ciobanul, Chiajna, fiica lui Petru Rareș, biserică domnească a Sf. Nicolae, azi cu totul prefăcută<sup>6</sup>, iar dela particulari bisericuță din Șubești și o alta în marginea târgului, cu piatra de mormânt a unui boierinaș dela 1557-8<sup>7</sup>.

Mănăstirile Plumbuita<sup>8</sup>, Aninoasa<sup>9</sup> și Tutana (1582)<sup>10</sup>, în sfârșit, amintesc cea d'intâiul pe Alexandru-Vodă, celelalte două pe Mihnea, care a pus la Tutana ca ispravnic pe Banul Mihai, viitorul Mihai Viteazul. Surpatele din Vâlcea a fost, în

<sup>1</sup> Ibid., p. 245 și urm.

<sup>2</sup> Ibid., p. 255 și urm.

<sup>3</sup> Ibid., p. 103.

<sup>4</sup> Ibid., II, pp. 309-10.

<sup>5</sup> Ibid., I, pp. 363-4.

<sup>6</sup> Ibid., II, p. 29.

<sup>7</sup> Ibid., p. 30 și urm.

<sup>8</sup> Ibid., I, pp. 81-a.

<sup>9</sup> Nicolaescu, p. 285.

<sup>10</sup> Tocilescu, *Raporturi*, p. 80; Odobescu, in *Columna lui Traian*, 1873, p. 281.

forma-i d'intâiu, o ctitorie a Buzeștilor<sup>1</sup>. Si Gorgota, refăcută supt Radu Mihnea, e din aceeași epocă<sup>2</sup>, precum și biserică, acum dărămată cu totul, din Bucșani, de care e legat numele lui Badea Clucerul<sup>3</sup>, ctitor și la mănăstirea Cobia din 1571-2<sup>4</sup> — unde este și Mihai Viteazul — și biserică din Cornățel a Vornicului Vintilă din 1596<sup>5</sup>; în sfârșit, mănăstirea Panaghia a lui Udrea Băleanu<sup>6</sup>.

Dintre boierii acestui timp, Buzeștii își fac necropola lor la Căluiu<sup>7</sup>; Goleștii, alt neam mare de boieri, care a dat pe puternicul Ivașco și pe viteazul Albu, își înăltă mănăstirea lor la Vieroș lângă Pitești, în 1572-3<sup>8</sup>; Albu, căzut în luptă cu Moldovenii, e și îngropat aici, într'un mormânt de o po-trivă cu cele domnești. Dobruș, Marele-Postelnic al lui Mircea Ciobanul, zidește în Vâlcea mănăstirea numită după el Dobrușa<sup>9</sup>. Stepan, Banul cel Mare al Craiovei, ocrotitorul lui Petru Șchiopul, fiul bicișnic al lui Mircea, are și el mandria de a-și face mănăstire și necropolă; Bucovățul cel vechiu, lucrat din același material și în același chip ca paraclisul din Cozia și alte biserici tipice ale lui Radu Paisie, a cuprins oasele lui și ale neamului său, care, precum dovedește numele fiului lui Stipan, Pârvu, trebuie pus în legătură cu vechii și marii Craiovești<sup>10</sup>. Față de mănăstirile domnești, puține și mari, ale Moldovei strâns unite supt mâna Domnului, Țara-Românească aduce mănăstirile multe și mici, în numărul căror se vădește puterea unei

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, p. 182.

<sup>2</sup> Drăghiceanu, *Călăuză monumentelor istorice din jud. Dâmbovița*, p. 24; *Inscripții*, II, p. 101, no. LVI.

<sup>3</sup> Drăghiceanu, p. 26; *Inscripții*, II, p. 273, no. XXXIII.

<sup>4</sup> Drăghiceanu, p. 29; *Inscripții*, II, pp. 281-2.

<sup>5</sup> Drăghiceanu, p. 27.

<sup>6</sup> Drăghiceanu, p. 33. *Inscripții*, II, p. 277, no. XL.

<sup>7</sup> Odobescu, *Căluiul*, în *An. Ac. Rom.*, seria veche, seria 1, X.

<sup>8</sup> *Inscripții*, I, pp. 141-2.

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 166.

<sup>10</sup> Cf. *ibid.*, p. 213 și urm.; *Sate și mănăstiri*, p. 347 și urm.; cf. August Pessiacov, *Acte și notițe istorice*, Craiova, 1908, pp. 38-9.

boierimi care a scăpat din puterea Domnului și iea pentru sine, supt toate raporturile, viața deosebitelor Tinuturi.

## CAP. XI.

### Noul tipar slavon din a doua jumătate a veacului al XVI-lea.

Supt Alexandru Mircea și evlavioasa-i Doamnă levantină Ecaterina, care avea însă în mănăstirea catolică dela Murano lângă Venetia o soră după mamă, Mărioara Vallarga<sup>1</sup>, invie și tiparul slavon pentru Țara-Românească. Diaconul Coresie, un Român, care lucră însă, cum se va vedea, peste munte, în Ardeal, și urmașii săi în meșteșug dau, într-o slovă mai măruntă și urâtă, cu rânduri strâmbă, pentru Alexandru Însuși și fiul său Mihnea, epitropisit de mamă-sa, *Evanghelia* (1562, 1583, 1588), *Sbornice* de slujbe la anume serbători (1568, 1580), o *Psaltire* (c. 1576; alte ediții, 1580, 1588), un *Octoih*, în două părți (1574-5), și un *Octoih* mic (1578). Se înnoia astfel seria cărților de slujbă ale tipăritorilor dela începutul veacului al XVI-lea, și, numărul bisericilor fiind acum cu mult mai mare, se lămuresc cele două sau trei ediții pe care le au unele din aceste cărți. Un timp se știe că și o tipografie sârbească a încercat să facă același lucru, dând poate *Triodul-Penticostariu*, cu gravuri pe lemn luate din cărțile latine, căruia i se atribuie data de c. 1550<sup>2</sup>; dar ea n'a avut trăinicie.

Mitropolitul Varlaam păstorii și la 1538 și, pe la 1541<sup>3</sup>, el scrie,— intitulându-se: «cu mila lui Dumnezeu preasfințit

<sup>1</sup> V. Contribuții la istoria Munteniei, în *An. Ac. Rom.*, XVIII.

<sup>2</sup> Cf. *Ist. lit. rel.*, p. 64, nota 1. Un exemplar ce cuprinde pagini și planșe care lipsesc în cele cunoscute până acum, se află în posesiunea mea.

<sup>3</sup> La 1541, se alege întâi Hans Fuchs; *Quellen zur Geschichte der Stadt Brassó*, IV, Brașov, 1903, p. 503. Ioan e reales până la 1545; *ibid.*, p. 505.

Mitropolit a toată Ungrovlahia și prea-cinstit exarh a toate plaiurile», sau, în pecete, «carhiepiscop al Țerii-Românești», — Brașovenilor pentru un negustor din Târgoviște<sup>1</sup>.

Cărțile dela 1545 la 1547 sănt însă tipărite pe vremea Mitropolitului Anania, urmaș al unui Simion, unui Mihail și Ieremia<sup>2</sup>, cărora încă nu li se poate găsi loc. Venise dela eparhia Buzăului, unde e pomenit în 1544<sup>3</sup>. Tipografii îi zic numai «preașințitul Mitropolit muntean». El pare a fi o rudă a lui Neagoe-Vodă, ca unul ce-și gătise și el mormântul la Argeș, mormânt al lui «chir Anania, al țerii Ungrovlahiei», care se vede și până astăzi, fără să se fi întregit data morții, lăsată în alb<sup>4</sup>.

Aceasta s'ar mai întâri prin știința faptului că la 1556 el aduse din Sibiu, unde murise, pe «Doamna monahia Platonida», care pare a fi Milița lui Neagoe<sup>5</sup>. El apucă și Domnia lui Mircea Ciobanul, apoi a lui Pătrașcu-cel-Bun și perlă în marele măcel de clerici și boieri poruncit de Mircea întors în Scaun, la 3 Februarie 1558<sup>6</sup>. Cu el a mai fost ucis un episcop, spune cronică Țerii, și acesta pare a fi Ieremia de Buzău, pomenit la 1550<sup>7</sup>, — Scaunul rimnician întâmplându-se probabil a fi vacant<sup>8</sup>.

În timpul scurtei Domnii a pretendentului Radu Iliaș (1553) un «episcop Atanasie», care merge și ca sol prin Ardeal, se întâmpină pe lângă Domn<sup>9</sup>.

Mircea Ciobanul făcă Mitropolit în 1558 pe un Simion<sup>10</sup> și

<sup>1</sup> Bogdan, *Relațiile Țerii-Românești cu Brașovul*, I, București, 1902, p. 307, no. CLXXXI.

<sup>2</sup> Lesviadax, p. 398.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 440.

<sup>4</sup> *Inscriptii*. I. p. 150.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 151, no. 12.

<sup>6</sup> Hurmuzaki, XI, pp. VIII-IX.

<sup>7</sup> Lesviadax, *l. c.*

<sup>8</sup> O Evanghelie scrisă supt Anania se află acum la Biblioteca Imperială din Viena; Bogdan, în *An. Ac. Rom.*, XI, pp. 19-21.

<sup>9</sup> Hurmuzaki, XI, pp. III, 787-8.

<sup>10</sup> *Studii și doc.*, V, p. 629, nota 1.

un Efrem, e pomenit la 1560<sup>1</sup>. El nu știu să opreasă pe diacul meșter de tipar Coresie, care trecu în Ardeal cu știința, hârnicia și râvna lui și intră în slujba luteranilor, a calvinilor și a negustorilor brașoveni cu edițiile sale românești, slavo-românești și slavone. După acest Efrem, care nu va fi fost din școala lui Neagoe, ci poate un Moldovean de-a Doamnei lui Mircea, Chiajna, ba chiar vre-un Grec, din cei mulți ce încunjurau pe Domn,— vine acum Daniil<sup>2</sup>. Îl găsim în 1566, supt Petru-Vodă Schiopul<sup>3</sup>.

După Efrem urmează în pomelnicul Mitropoliei<sup>4</sup> un Mitrofan, care e însă strămutat din vremi ceva mai vechi. Se mai pomenește, după documente, la 1569 un Mitropolit Eftimie<sup>5</sup>, cam în același timp când Atanasie era la Buzău<sup>6</sup>. Eftimie cel d'intâi era Mitropolit și la 1568, când Coresi-și tipărește a doua parte a «Sbornicului» slavon, și încă la 1574, când el măntuia partea întâi din Octoih; numele lui e pomenit și în pisania, dela 1571-2, a mănăstirii Cobia<sup>7</sup>.

## CAP. XII.

### Vlădicii munteni dela sfârșitul veacului al XVI-lea.

Adevărată însemnatate are însă Mitropolitul Serafim, care se iubește la 1576-8<sup>8</sup>. Deseori întrebuițat de Mihnea-Vodă

<sup>1</sup> Lesviadax, p. 398.

<sup>2</sup> Nu poate fi nicio legătură între acest Daniil și «Mitropolitul de Severin și Ardeal», *съверински и ардеалски*, care scrie județului «Ursu Peatru» privitor la niște oameni «de lege grecească» din Brașov, unde e preot Nicola Bogdan, *Дос. și реесте*, p. 308, no. CLXXXII.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, p. 890. V. și Lesviadax, p. 398.

<sup>4</sup> *Studii și doc.*, V, l. c.

<sup>5</sup> Lesviadax, p. 398.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 440.

<sup>7</sup> *Inscripții*, II, p. 281.

<sup>8</sup> Mențiune la sfârșitul Psalmirii slavone din 7085, — Bianu și Hodoș, I, p. 68.

în solii prin Ardeal, el nu păstră, se pare, cârja arhipăstorsească și în scurta Domnie a lui Petru Cercel<sup>1</sup>. Astfel s'ar lămuri inscripția, din întâmplare păstrată, a bisericuței Bunei Vestiri dela Snagov, în care se spune că acest lăcaș a fost făcut de Serafim Mitropolitul, — nu *fostul* Mitropolit, — «atunci când a fost alungat din Scaun», dar se adăogă cu o deosebită pietate numele Domnilor ce stăpâniau la 1588, în Tara-Românească, Mihnea-Vodă «și maică-sa Doamna Ecaterina», iar în Moldova, Petru-Vodă. Niciodată un Domn moldovenesc nu se află pomenit alături de cel muntean, într-o inscripție din Tara-Românească, și această îmbinare a celor două nume domnești în pisania Mitropolitului Serafim, iarăși Mitropolit după «alungarea din Scaun», ar dovedi sentimentele de iubire deosebită pe care el le hrăniă, nu numai față de Mihnea și de mamă-sa, ci și față de nepotul de văr și statornicul aliat al acestuia<sup>2</sup>. La Snagov a și fost îngropat, de altminterea Serafim, înainte de a se isprăvi, cum se știe la 1591, Domnia lui Mihnea, — poate la 1590, cum a cedit cineva înainte de stricarea mař de departe a pietrei<sup>3</sup>.

Serafim era un cleric învățat, care a putut dă unuia din preoții cărturari dela Brașov, Mihai fiul lui Dobre, cunoscător de carte sârbească, acel Tânăr slavonesc de Evanghelie din care s'a făcut apoi *Cazania* românească, tipărită acolo la 1581<sup>4</sup>. Supt el s'a scris frumos Evanghelia slavonă, cu chipurile lui Alexandru și lui Mihnea, care a trecut apoi în Moldova și a fost dăruită la 1605 de Ieremia Movilă ctitoriei sale Sucevița<sup>5</sup>.

În marginea Bucureștilor, pe aceiasi vreme, la 1587, Dan

<sup>1</sup> V. Hurmuzaki, XI, pp. 819, 824, 830, 832.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 156.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 161, no. 331.

<sup>4</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 91 și urm.

<sup>5</sup> Melchisedec, in *An. Ac. Rom.*, VII, pp. 255-6 și *Rev. p. ist., arch. și filologie*, vol. II, pp. 48-9.

Logofătul începù o mănăstire pe care o isprăvì numai nepoată-sa Vișana, fiica lui Marcu Armașul sau Mărcuță, după care și mănăstirea se zice a Mărcuțăi sau Mărcuța<sup>1</sup>.

Cine a fost Mitropolitul lui Petru Cercel nu putem ști; Domnul cel nou era încunjurat de favoriți apuseni și s'ar fi crezut că el va ocroti catolicismul, cu atât mai mult, cu cât înainte de dânsul făcuse începutul Alexandru, tatăl lui Mihnea, care trimese la Roma un «aier», frumos cusut pe brocard de argint, iar, după acesta, Mihnea chiar întărise privilegiile bisericii catolice din Târgoviște<sup>2</sup>. Dar Cercel se dovedì un iubitor al ortodoxiei, cum se și cuvenia pentru fiul unui fost egumen și pentru nepotul de fiu al lui Radu cel-Mare. L-am văzut făcându-și biserică în Târgoviște, adăugind pe aceia din Șcheii Brașovului; un învățat episcop grec, Maxim de Cerigo, i-a închinat o carte de luptă împotriva catolicismului, despre purcederea Sf. Duh.

Singur pomelnicul și Lesviodax<sup>3</sup> pomenesc pe Mitropolitul Mihail I-iu, pe la 1586.

Știm însă numele celor cari aù păstorit la Târgoviște de la 1590, după Mihail cel d'intâi: Nichifor, pomenit la 1590<sup>4</sup>, și Mihail cel de-al doilea. În clipa grea a încreștării lui Mihai Viteazul cu Turcii, la 17 August 1595, câteva zile după biruința românească dela Călugăreni asupra Marului-Vizir Sinan, găsim pe acest Mihail al II-lea pomenit ca Mitropolit<sup>5</sup>.

El și cu ceilalți doi episcopi<sup>6</sup> negociază dezastrosul tratat

<sup>1</sup> *Inscriptii*, I, pp. 83-4.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, I-II, p. XL; Iorga, *Doc. geografice*, din *Buletinul geografic*, 1899, p. 15.

<sup>3</sup> P. 399.

<sup>4</sup> Lesviodax, *l. c.*

<sup>5</sup> Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, III, p. 28.

<sup>6</sup> Hurmuzaki, XII, pp. 50, 52-3, 205.

cu Ardealul, în Maiu precedent, și tot el ieă parte atunci, în August 1595, la sinodul din lași împotriva catolicismului năvălitor.

---

### CAP. XIII.

#### Noile legături ale Bisericii muntene cu Patriarchia din Constantinopol supt Mihai Viteazul. Starea episcopilor sufragane.

Încă pe la 1580 vicariul patriarhal Nichifor Parhasios trecu prin Tara-Românească și Moldova<sup>1</sup>, pentru a strânge bani și, iarăși, pentru a se asigură de supunerea către Patriarchie a țărilor noastre și a celor rusești. Venit apoi, la 1586, însuși Patriarhul constantinopolitan, Ieremia, abia întors în Scaun. La Curtea lui Mihnea-Vodă și a lui Petru Șchiopul, Ecu-menicul făcă primit cu cele mai mari semne de cinstă<sup>2</sup>. Această călătorie a adus apoi la 1589, când Ieremia se află întors în Constantinopol, ridicarea la treapta patriarhală, pentru Ruși, a Mitropolitului de Moscova, Iov. Pentru noi vizita lui Ieremia a însemnat însă numai întărirea vechiilor legături ierarhice, slăbită și amenințată în timpurile din urmă<sup>3</sup>.

Să amintim însă că Biserica din Ipec trăia încă, și Patriarhii din Ohrida, ai «Bulgariei, Serbiei, Macedoniei, Albaniei, Moldovei și Ungrovlahiei», un Gavril din 1586-7, un Atanasie Risăea, — care nu-și mai zice decât «arhieepiscop al Primei Iustiniane, patriarch al Bulgariei, Serbiei și Albaniei», — începuseră a călători pentru aceleasi motive ca și rivalii lor constantinopolitani<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Hurmuzaki, XI, pp. 415-6.

<sup>2</sup> Ieroteiu de Monembasia, Βεβλίον ἱστορικόν, la această dată.

<sup>3</sup> Iorga, *Nichifor dascălul*, in An. Ac. Rom., XXVII.

<sup>4</sup> Ibid.

De pe urma călătoriei lui Ieremia rămase pentru noi numirea în 1592 a lui Nichifor ca «exarh» pentru părțile noastre, pe care, cum se va vedea, le amenință și noua propagandă catolică. El veni, odată cu Turcii lui Sinan, la 1595, și trecu prin București, prin Târgoviște. Uneltirile lui, care erau socotite mai mult politice decât religioase, urmară și în Moldova, până ce, la urmă, Polonii, suzerani ai acestei țări, îl aruncară în temniță de unde nu mai ieșe până la moarte<sup>1</sup>.

La moartea Mitropolitului Mihail, Mihai-Vodă crezut că e bine pentru politica lui, care urmăria strângerea popoarelor creștine din Balcani împrejurul steagului său de răscoală, să intre'n legătură cu Patriarhia de Constantinopol. Știm, apoi, că mai târziu el ținea pe lângă dânsul pe Dionisie Ralli, dintr'o mare familie grecească, Mitropolit priveag de Târnova. Dela Constantinopol a venit deci întărirea noului arhipăstor al terii, care luă locul lui Mihail: Eftimie, pe care-l găsim apoi în fruntea sfinților Viteazului<sup>2</sup>. Mihai-Vodă scria vicariului patriarhal, care era vestitul Meletie Pigas, pe care-l întrebuită și ca mijlocitor al său în cele politice pe lângă Turci, și cerea dela dânsul o Evanghelie grecească și un *Nomocanon*, o carte de legi împărătească, poate cu gândul, îndeplinit numai de urmașii săi, de a dă țării o Pravilă, întregitoare a obiceiului pământului<sup>3</sup>.

Strângerea legăturilor cu Constantinopolul se explică, de al minterea, și altfel. Asupra țărilor noastre de pe la 1560 înainte se întinde, tot mai puternică, înrâurirea Cantacuzinului Mihai, zis Șaitanoglu sau «feciorul Dracului» († 1576). «Mare negustor» al Sultanului, având sarcina să-i aducă și blănuri, «dinti de pește», etc., din Moscovia; arendator al salinelor dela Anchial, unde și avea și un adevărat castel,

<sup>1</sup> Ibid. V. și mai departe.

<sup>2</sup> Melchisedec, l. c.

<sup>3</sup> Ibid.

«stâlp al Grecilor», el luase pe una din fetele lui Mircea Ciobanul și ale Chiajnei, Maria (la 1566), care însă nu voia să-l urmeze la Constantinopol<sup>1</sup>. El numia și scotea, după voie, pe Domni și pe Patriarhi, și lui li datoră deci Ieremia numirea sa la 1572<sup>2</sup>.

E ușor de înțeles astfel cum Tara-Românească s'a ferit de relația ierarhică față de Patriarchia din Ipec, înoită prin voința atotputernicului Mare-Vizir Mohammed Socoli, pentru patriarhii Macarie, însuși fratele Vizirului, și Antonie<sup>3</sup>, și a primit umbrirea supt aripile nouului Patriarh constantinopolitan. Se înțelege și de ce nici nepotul lui Socoli, numit în 1575 Patriarh de Ohrida<sup>4</sup>, n'a putut căștiga Biserică munteană. Dar Macarie de Ipec creștează preoți pentru Români din Șcheii Brașovului, ca popa Mihai; el numără episcopii ardeleni, ca «popa» Eftimie din 1572<sup>5</sup> și «popa» Cristofor din 1574, și făcea poate din Daniil, pe aceiași vreme (1577-8), un episcop «severinean și ardelean», titlu anume aflat pentru a pune în atârnare de Ipec, prin amintirea Severinului, pe noul Vlădică<sup>6</sup>. Patriarhul de Ipec avea, de asemenea, și Vidinul<sup>7</sup>, și pe la 1580 Turcii căutau să smulgă Țările-Românești și Ținutul de lângă Cetatea Severinului, pe care o ocupaseră de mult<sup>8</sup>.

La 1590 era episcop de Râmnic Efrem, care venise după Mihail, când acesta trecu la Mitropolie<sup>9</sup>. Un Eftimie fuseseră

<sup>1</sup> Cf. Contribuții la istoria Munteniei, in *An. Ac. Rom.*, XVIII, pp. 16-8 și Hurmuzaki, XI, p. vi.

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> V. mai ales Jireček, *Der Gross-Vesier Mehmed Sokolović und die serbischen Patriarchen Makarij und Antonij*, in *Archiv für slavische Philologie*, XI; cf. *Sate și preoți în Ardeal*, București, 1902, p. 25, nota 1.

<sup>4</sup> Jireček, in *Byz. Zeitschrift*, XLI, pp. 25-6.

<sup>5</sup> *Sate și preoți*, p. 25; *Ștefan-cel-Mare și Mihai Viteazul ca intermeietori*, etc., p. 34, no. XIV.

<sup>6</sup> Bogdan, *Documente și regeste*, p. 308, n-1 27.

<sup>7</sup> Jireček, in *Byz. Zeitschrift*, l. c.

<sup>8</sup> Hurmuzaki, XI, pp. 743-8, no. LXXVIII.

<sup>9</sup> Lesviadax, p. 432; *Studii și doc.*, V, p. 433, nota 1.

Înaintea lui Mihail însuși, și el a făcut în marginea Râmnicului biserică Oltenilor: pe acest Eftimie trebuie să-l punem și înainte de Paisie dela 1535, ba chiar înaintea predecesorului acestuia, Leontie<sup>1</sup>, și anume în timpurile de după moartea lui Neagoe, când unii luptători pentru Domnie, un «Bratul Voevod», un «Bogdan Voevod și mama sa Anca» —, să nu fie boierul Bogdan, care să fi avut și drepturile sale din naștere printr'o mamă de origină munteană? —, se însemnaseră prin danii, îndată după Neagoe însuși, în fruntea ctitorilor Episcopiei<sup>2</sup>.

Vlădica Mihail, care dădu bisericii Sf. Nicolae dela Olteni satul cu același nume și satul Bujorenilor, și care atrase și alte danii din partea boierilor vecini, Drăgoiești și Zătreni, trebuie să fie privit însă ca adevăratul întemeietor al episcopiei Râmnicului, care fău așezată, nu în orașul însuși, cu biserică lui Pătrașcu-cel-Bun, ci în această mănăstire a Oltenilor, unde era egumen Teodosie<sup>3</sup>.

Mihail ajunse episcop supt Mihnea-Vodă în a doua Domnie și întărirea-i venă dela Constantinopol<sup>4</sup>. După 20 Mart 1592, el ar fi avut ca urmaș pe acel Teofil, tot Român de naștere, care e deosebit de alt Teofil de Râmnic, menit să ajungă Mitropolit, și care a fost deocamdată unul din ctitorii literaturii românești începătoare<sup>5</sup>.

După un Ieremia din 1550, după un Atanasie din 1570, Buzăul căpătă în 1587 ca episcop pe Luca, Grec de naștere, din Cipru, și el un viitor Mitropolit, care a ridicat însemnă-

<sup>1</sup> *Istoricul eparhiei Râmnicului*, București, 1906, p. 21 și urm. Alți episcopi cari nu se pot așeza cronologic rătăcesc prin pomelnice: Ilarion, Ioasaf, Iosif I-iu, Prohor, doi Grigorie, Sava, Onufrie, Daniil, Luca; *ibid.*, p. 20.

<sup>2</sup> *Istoricul eparhiei Râmnicului*, p. 244.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 332. Pentru un episcop Daniil, v. revista *Floarea darurilor*, I, p. 260.

<sup>4</sup> *Istoricul eparhiei*, p. 23 și urm.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 31.

tate Scaunului buzoian prin cultura, sfîntenia și autoritatea sa<sup>1</sup>.

Altfel amândouă episcopiile erau statornice și ocupate de păstori vrednici. Vechile legături cu Constantinopolul fuseseră din nou înodate. Ardealul, despărțit un timp, cum cum vom vedea în alt capitol, prin propaganda luterană și calvină, se alipiă la ierarhia românească din principatul muntean prin «carhimitropolitul» Ghenadie, stăpân peste toți Vlădicii și «popii» din țară. Supt disciplina constantinopolitană și în sensul culturii nouă românești, care străbătuse și în Biserică, se dezvoltă acum Biserica Terii-Românești. Noua eră slavonă, începută prin întemeierea Bistriței, încetase deci în locul ei de obârșie.

Să vedem acum înrâurirea pe care ea a avut-o asupra Moldovei lui Petru Rareș și a Domnilor următori până spre sfârșitul veacului, înainte de a trece la mișcarea de infrățire între legea creștină și graiul nostru, cuprinzând în el sufletul național.

---

<sup>1</sup> Lesviodax, p. 440; *Manuscrpte din biblioteci străine*, II, din An. Ac. Rom., XXI, p. 13.

PARTEA a VI-a.



CURENTUL NOU SLAVON IN MOLDOVA.

## CAP. I.

### Macarie episcopul de Roman.

Petru Rareș, energeticul și ambitiosul Domn al Moldovei, care mărită de două ori o fată a sa, sau pe două dintre Doamnițe, cu Domni munteni din această vreme și stăpânii astfel viața politică a Principatului vecin, nu era un cărturar înainte de a luă Scaunul de stăpânire și n'a putut căpăta nici pe urmă învățatura care-i lipsia. Soția lui d'intâi, Maria, moartă la 28 Iunie 1529<sup>1</sup>, nu avea mai multă știință decât aceia de care se puteau împărtăși pe atunci soțiiile Domnilor și boierilor. Altfel a fost însă când, la o dată ce nu se poate hotără bine, dar care nu poate fi mult posterioară aceleia la care Maria și-a încheiat zilele, Petru a luat în căsătorie pe Elena, zisă în documente și Ecaterina, fiica lui Ioan Despotul. E adevărat că și soția lui Ștefan-cel-Tânăr, înaintașul lui Rareș, fusese de neam sărbesc, fiica lui Neagoe Însuși, Stana, care s'a făcut apoi călugăriță, luând numele de Sofronia<sup>2</sup> — și soția lui Bogdan, dar nu mama lui Ștefan-cel-Tânăr<sup>3</sup>, fusese o Domniță munteană, Ruxandra, fiica lui Mihnea-cel-Rău — ; dar stăpânirea lui Ștefan a fost prea scurtă, după această nuntă din 1526, pentru ca în-

<sup>1</sup> Melchisedec, in *Rev. pentru istorie, arheologie și filologie*, I, pp. 254-5; Kozak, p. 91 . . . atna, p. 36.

*Inscripții*, I, p. 147.

<sup>2</sup> El e fiul altei Stane, născute la 1518 și ingropate la Rădăuți; vezi Kozak, p. 110.

rudirea cu neamul domnesc ocrotitor de cultură slavonă să-și fi dat resultatele sale firești.

Numai cu Doamna Elena începe, alături cu ridicarea și împodobirea bisericilor și mănăstirilor, și un nou lucru de cărturărie. În Macarie, pe care nu trebuie să-l credem însă un ucenic ale celuilalt Macarie, Muntenegreanul, ajuns Mitropolit muntean, — Doamna și soțul ei, sfătuit de dânsa, găsiră omul potrivit pentru a săvârși marea prefacere culturală.

Macarie acesta, crescut de Mitropolitul Teoctist al III-lea, fù așezat întâiú ca egumen la Neamț, unde se mai păstraú tradiții de cărturărie slavonă, unde, la 1528, se astrucaú oasele lui Teoctist<sup>1</sup> și unde, în sfârșit, aflase adăpostul de mazil Mitropolitul Grigorie, care trăi și până la 1579<sup>2</sup>. Supt dânsul s'a primit, prin 1523, tipicul lavrei Sf. Sava din Ierusalim, scris în Putna, după porunca lui Teoctist Mitropolitul de mâna chiar a arhimandritului și egumen Siluan<sup>3</sup>. Din aceiași vreme trebuie să fie și Sbornicul de cântări bisericești la deosebitele rosturi ale Curții Despotilor<sup>4</sup>.

Ajuns episcop la Roman, la 23 April 1531<sup>5</sup>, în locul lui Dorofteiu, care se duse la mănăstire, trăind acolo încă multă vreme, până prin 1548<sup>6</sup>, Macarie a păstorit până la sfârșitul Domniei ocrotitorului său Petru-Vodă, rămâind încă în Scaun și supt acel fiu al lui Rareș, Iliaș, căruia, după turcire, era să i se zică: «Mahmet», și supt fratele acestuia, Ștefan, care, pentru a dovedi ortodoxie nepărată, a prigonit grozav pe Armeni, chinuind și pe unii din preoții lor<sup>7</sup>. Din 1550 e însemnarea la ușa de intrare a bisericii

<sup>1</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 154. Avea 60 de ani. Nu e bună socoteala de 19 ani și 8 luni a păstoriei lui pe care o face Macarie: v. p. 105.

<sup>2</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 45, nota 3.

<sup>3</sup> Melchisedec, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, an. II, p. 131.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 142-3.

<sup>5</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 156.

<sup>6</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 65.

<sup>7</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 95, nota 1; Gr. Buicliu, *Mina din Tocat* (din «Conv. Lit.»); Dan, *Die Verfolgung der Armenier im Jahre 1551*, Cernăuți, 1894 (din «Bukowinaer Post»).

episcopale, care suferă prin el a doua prefacere, dela 1541-2 înainte; Macarie a redactat-o cu un lux de fraze neobișnuit, vrednic de cultura pe care o căpătase și o reprezintă mai mult decât oricare altul. Și acolo ca și la biserică din Târgu-Frumos a lui Petru Rareș, îngrijită în clădirea ei de Petru Vartic, numele lui Iliaș-Vodă e înălțurat prin bâtaia cu ciocanul<sup>1</sup>, precum e șters și în pomelnicul dela Bistrița<sup>2</sup>.

De al minterea Iliaș scosese la 1550 pe Macarie din păstorie, puind în loc, după sfatul boierului Nuor, pe un fost episcop Mitrofan<sup>3</sup>, care trece apoi la Rădăuți, supt Ștefan. Rareș.

După stilul acestei inscripții dela Roman și cu mult timp înainte de a se descoperi opera literară lăsată de Macarie, un cunoscător, episcopul Melchisedec, îl declară, prețuind «înaltele lui priviri biblice», «un teolog consumat», un cleric cu «dăscălie», și nu cu obișnuita «crutină»<sup>4</sup>. Până la sfârșitul vieții lui învățatul episcop stătu în Scaunul său. Se stinse, de sigur foarte bătrân, în Septembrie 1558<sup>5</sup>, și fùr îngropat în ctitoria sa dela Râșca, frumoasă mănăstire în stilul moldovenesc clasic, pe păreții căreia se mai văd chipurile lui Petru Rareș, lui Ilie, lui Ștefan și Constantin, ale Doamnei Elena și Domnитеi Ruxandra (deci Chiajna, soția lui Mircea Ciobanul, ar fi fata celei d'întâi Doamne, Maria). Nici inscripția de mormânt a lui Macarie nu se păstrează, și în locul ei găsim piatra mamei lui Alexandru Lăpușneanu, Anastasia, pe care siul ei o numește, fără drept, Doamnă<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 183; *Inscripții*, II, p. 291.

<sup>2</sup> Bogdan, *l. c.*, p. 70, nota 4.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 188; Wickenhauser, *Radautz*, pp. 14-5; *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 125: e pomenit Mitrofan la 5 Iunie 1551.

<sup>4</sup> *Loc. cit.*, pp. 185-6.

<sup>5</sup> Ureche, p. 210; cf. *Ist. lit. rom. în secolul al XVIII-lea*, II, p. 540 și urm.

<sup>6</sup> *Inscripții*, I, p. 54; cf. *Cron. mold.*, p. 170.

Macarie fù indemnăt a scrie o cronică bogată de către Domnul său cel d'intâiu și mai iubit și de către ctitorul mă-năstirii Humorului, Logofătul-cel-Mare Teodor (1530-5), în care s'ar putea vedea fratele lui Petru-Vodă, acel care era la 1538 în Hotin ca pârcălab trecător și fù primit de Poloni în țara lor, fără să mai poată apucă Domnia a doua a fratelui său, căci murì la 1539<sup>1</sup>. Era pe atunci încă egumen de Neamț, și, aducându-și aminte de toate epitetele de laudă ale istoriografiei bizantino-slave dela Curtea Împăraților și Tarilor, ieremonahul Macarie, «cel din urmă dintre călugări», îmbrăcă în acest strălucit veșmânt de retorică, împrumutată mai ales dela vestitul autor de cronograf bizantin Constantin Manase, faptele celor doi d'intâiu urmași ai lui Rareș bătrânul, isprăvindu-și lucrul numai în Mart 1542.

---

## CAP. II.

### Ucenici ai lui Macarie.

Școlar al lui Teocist și reprezentant al noii școli de slavonie, Macarie a avut o sumă de ucenici, ca unul ce s'a învrednicit a i se zice: «dascăl al Moldovei»<sup>2</sup>. Din rândul lor s'a ales Anastasie, care i-a urmat în episcopia Romanului, păstorind până la 1572, când ajunse, pentru o clipă, Mitropolit<sup>3</sup>. Si acela ce urmă în Mitropolia țerii lui Grigorie, — care greșise față de Domnie sfîntind pe Ioan-Vodă Despot, luteranul, — fostul episcop de Rădăuți Teofan, «pus» la 22 Septembrie 1564, de Alexandru-Vodă Lăpușneanu, care se întorsese în Scaun, era «ucenicul lui Ma-

<sup>1</sup> Cf. Bogdan, *Cronicele moldovenesti*, p. 71, nota 3; *Studii și doc.* VI, pp. 612-3; Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>1</sup>, p. 111.

<sup>2</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 71.

<sup>3</sup> Ureche, p. 210; Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, VII, p. 237.

carie»<sup>1</sup>. Poate din aceiași școală să fi eșit colegul, mai nou, al lui Macarie, episcopul de Rădăuți Teodosie, pomenit o singură dată, la 2 Mart 1548<sup>2</sup>.

De curentul de nouă carte slavonă se ține și Vlădica Gheorghie de Roman, ars de Ion-Vodă cel Cumplit supt învinuire de sodomie<sup>3</sup> — caz unic în istoria Moldovei, Domnii neîndrăznind a se atinge de vre-un arhiereu și întrebuițând față de ei cel mult pedeapsa maziliei<sup>4</sup>. Ioan a izgonit, de altfel, și pe Teofan, care trebuia să fugă peste munți, de unde-l cerea înapoi Vodă, la 24 Maiu 1572 sau chiar 1573, arătând că i-au fugit, «furându-i mulți zloti și alți bani», «un călugăr anume Tofan, care a fost Mitropolit, și alți trei călugări», printre cari poate acel Molodeț care a fost pe urmă ars<sup>5</sup>.

Și Eftimie, urmașul la Rădăuți al lui Gheorghie († 1558), — acesta din urmă un cirac al Mitropolitului cu acest nume —, face parte din această generație de Vlădici cu știință de slavonește<sup>6</sup>.

Între ucenicii lui Macarie au fost și de aceia cari au rămas toată viața lor în cercul îndatoririlor grele ale călugăriei râvnitoare. La Râșca, fundația sa, el puse ca întâiu egumen, «nacealnic și stareț», pe Silvan, care se numi în schimnicie Sinodie. Un Ghervasie și un Gherman, crescuți de dânsul, îi fac piatra de mormânt, însemnând pe dânsa, cu acel avânt retoric pe care Macarie-l introduse în redacția slavonă, că «sușetul lui se veselește în mânilor lui

<sup>1</sup> Ureche, p. 221.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 179-80.

<sup>3</sup> Ureche, pp. 224-5.

<sup>4</sup> Ca față de Macarie și de Grigorie Mitropolitul.

<sup>5</sup> Ureche, l. c. Rezumatul scrisorii slavonești a lui Ioan, în *Doc. Bistriței*, II, p. 115, no. xvii; întreagă în Nicolaescu, *o. c.*, p. 197.

<sup>6</sup> V. asupra lui, care e pomenit la 1552, 1559, 1561, Wickenhauser, *Radautz*, p. 15. Pe vremea-i s'a făcut pridvorul bisericii din Rădăuți. Cf. Iorga, *O alegere de episcopi moldoveni* (din *Răvașul* pe 1907).

Dumnezeu în toată vremea». Ghervasie muri înaintea lui Gherman, și acesta-i pune, la 1601, o piatră de pomenire.

Lui Ghedeon, ridicat ca episcop de Rădăuți din mijlocul părintilor dela Râșca, unde era egumen la 1578<sup>1</sup> — el păstrește în 1587-91 — i se amintește numele de trei ucenici ai lui, ieromonahii Veniamin și Ilarion și călugărul Dosofteiu. Tonul de călduroasă iubire, de credincioasă recunoștință din aceste epitafuri e cu totul neobișnuit și ne face să bănuim oarecare îndreptări în viața călugărească, pornite dela învățatul Vlădică de Roman<sup>2</sup>. Cu mândrie se spune și de Mitropolitul Teofan, pe piatra ce a pus-o la pridvorul Mitropoliei din Suceava, pridvor înălțat de dânsul, — dar după dânsul s'a măntuit reparația acestei Mitropolii a Sf. Gheorghe, făcută de Bogdan-Vodă și de Ștefăniță —, că e de loc din lăcașul Râșcei<sup>3</sup>.

---

### CAP. III.

#### Cronicarii Isaia de Rădăuți și Eftimie de Neamț.

Când Vodă Lăpușneanu făcă mănăstirea cea nouă a Slatinei, el aseză în ea ca egumen întâiu pe «Iakov ce se chemă și Molodeț»<sup>4</sup>; e acel Molodeț care a perit pe rug, pentru a i se luă bogățiile, ale lui și ale mănăstirii, în marea prigonire a întregii Biserici moldovenești de către sălbatecul viteaz Ioan cel Cumplit<sup>5</sup>. Între călugării lui era și un Isaia, copist cu hărnicie și pricepere, care ni-a păstrat cronica putneană în formă prescurtată, puind-o în leătură cu encomiile lui Macarie și ale urmașului său, despre

<sup>1</sup> *Cron. Rom.*, I, pp. 214-5.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 52 și urm.

<sup>3</sup> Kozak, p. 135 și urm.

<sup>4</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 171.

<sup>5</sup> V. mai sus p. 159, și Bogdan, *l. c.*, p. 283.

care se va vorbi îndată. Isaia copiè, înainte de 1561, și un cronomgraf până la 1425, o cronică bulgărească, una sărbească, pe aceleasi foi dintr'un sbornic de cuprins teologic<sup>1</sup>, scris de Roman diacul dela Baia.

Bun cunoscător de slavonește, Isaia fù făcut episcop de Rădăuți, câtăvă vreme după copierea prin 1560 a acestor pagini de cronică<sup>2</sup>. El a fost trimes de Ioan-Vodă cel Cumplit, care n'avea față de acest «popă» aceiași ura, hrănită prin setea de avuțiile clerului, pe care o avea față de ceilalți, în Rusia Tarului, pentru a cercetă ce s'a petrecut acolo cu soția Voevodului și cu fiul acestuia, Petru<sup>3</sup>. A îndeplinit și o solie în Polonia. Cu toate că fusese aşă de mult aineștecat în rosturile unui Domn care se rascula împotriva Turcilor și perì rupt de cămile, Isaia fù păstrat la Rădăuți și de urmașul lui Ioan-Vodă, Petru Schiopul, fire blândă, care știă să uite și să ierte, și cm evlavios, care avea respectul cuvenit față de arhierei. Numai la 1580 părăsi el Scaunul de Rădăuți ca să se consacre vietii schivnicești, în care muri într'un târziu numai, la o dată ce nu se poate hotărî<sup>4</sup>, fiind îngropat poate tot în biserică episcopală de acolo, reparată și adăugită cu pridvor, supt înaintașul său, Eftimie, de Alexandru-Vodă Lăpușneanu<sup>5</sup>.

Un mai vechiu ucenic al lui Macarie a fost Eftimie, care stătea în fruntea mănăstirii Neamțului la începutul Domniei Lăpușneanului, în 1553, Decembrie. Îndată după aceasta el căpătă dela cruntul Voevod, care nu săvârșiă numai păcate pe pământ, ci se gândiă și ce ar face ca ele să i se ierte în ceruri, sarcina de a scrie viața și isprăvile lui ca ale unui «bine cinstitor și de Hristos iubitor», ctitor de

<sup>1</sup> Bogdan, *l. c.*, pp. 11, 143 și urm.

<sup>2</sup> Cf. *Ist. lit. rom.*, II, pp. 543-4.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, II, pp. 700-1.

<sup>4</sup> Wickenhauser, *Radautz*, p. 16; Hasdeu, *Ioan-Vodă-cel-cumplit*, *passim*; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 210-1; *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 27.

<sup>5</sup> Kozak, pp. 99-100.

sfințe lăcașuri. «Alexandru-Vodă cel Nou» își căpătă astfel cronică sa, în același stil aproape în care Petru Rareș fusese laudat pentru toate isprăvile sale de Vlădica Macarie.

Eftimie ar fi ajuns și el în rândul episcopilor Moldovei, ca răsplătă petru meșteșugitul panegiric făcut de dânsul, dacă, fire neastămpărată, n'ar fi găsit cu cale să sprijine pe un pretendent răsărit în colțul de munte de lângă mănăstirea sa, pe «Sava» sau Ștefan-Vodă-cel-Tânăr, care se bătu cu oamenii domnești chiar lângă zidurile Cetății Neamțului și fù biruit<sup>1</sup>. În Iulie 1566, Eftimie trebuì să fugă în Ardeal<sup>2</sup>, unde ajunse episcop al Românilor cari se aflau, cum se va arăta mai departe, într'o mare criză religioasă. În Moldova el pare să se mai fi întors odată.

Cu Teofan, cu Eftimie de Neamț, cu Isaia se mantuie curențul nou slavon în Moldova. Alte înrâuriri și alte nevoi dădură după 1580 altă înfățișare Bisericii din principatul moldovenesc.

---

<sup>1</sup> Ureche, p. 221; Hurmuzaki, XI, p. 586, no. iv.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 589.

## CARTEA a II-a

---

EPOCA SLAVO-ROMĂNEASCĂ.

---

PARTEA I-a.

---

TIPĂRITURILE ROMÂNEȘTI ALE LUI CORESI.  
CEA D'INTÂIU BISERICĂ  
REFORMATĂ A ROMÂNIILOR DE PESTE MUNȚI.

## CAP. I.

### Catehismul din Sibiu.

Cu câtvârte timp înainte de jumătatea veacului al XVI-lea, Sașii din Ardeal, cu cari țările noastre stăteau în necontenite și strânse legături și cari aveau supt ascultarea lor, acasă, o sumă de săteni români, urmară cuvântului călduros al studenților întorși din Germania și trecură la noua lege reformată a lui Martin Luther. Bibliele germane începură să circule și aici, iar pentru lămurirea credincioșilor se împărția Catehismul Reformei.

La 1544, cu un an înainte de primirea Confesiei dela Augsburg, crezul dogmatic al luteranismului, de adunarea generală din Sighișoara a «Universității» săsești, Sibiiul hotărî să dea un Catehism din cele nouă în graiul românesc al satelor supuse cărmuirii sale, în jurul Amlașului și al Săliștei. Tânărul tălmăcitor trebuie să fi fost vre unul din preoții acestor sate; grija tiparului, care se făcă de sigur cu teascurile lui Honterus din Brașov, împrumutându-se litera din Tara-Românească, unde tipăriturile încetaseră, o avu un zugrav Filip, Philipp Maler, care cunoștea principatul muntean în care fusese de mai multe ori ca sol al orașului<sup>1</sup>.

Catehismul din Sibiu, redactat într-o limbă bunisoară, — cu toate că înrăurirea originalului se simte une ori —, scris

<sup>1</sup> Cf. Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, pp. 21-3; Hurmuzaki, XI, p. 865: *Sate și preoți*, p. 20; *Ist. lit. rel.*, p. 64 și urm.

cu o ortografie simplă, a fost răspândit, de sigur, în toate satele din Tinuturile cetăților săsești. Exemplare se vor fi împărțit și la Brașov, unde Sfatul hotărî numai la 1559 ca biserică românească a Sf. Nicolae din Șchei să fie «reformată», impunindu-se credincioșilor ei să învețe Catehismul din 1544<sup>1</sup>.

Dar Sașii nu aveau la îndămâna lor și Guvernul țerii, care, catolic un timp, se aplecă dela o vreme spre calvinism, când medicul italian Blandrata ajunse favoritul și inspiratorul Craiului Ioan Sigismund. Mai târziu, când asupra Românilor de peste munți se abătu avântul cotropitor al calvinismului unguresc, Catehismul luteran a putut să nimicătă în voie de Români chiar, cari, în marea lor majoritate, țineau tot la legea lor cea veche și se cutremurau de frică pentru sufletul lor înaintea cărticelelor răspânditoare de crezuri. Cipariu, harnicul cercetător al vechii limbii românești, a mai apucat să vadă acest Catehism, căruia i se zicea: «Întrebare creștinească», dar noi il cunoaștem numai după manuscrisul în care e copiat de un preot din cei d'intâi ani ai veacului al XVII-lea<sup>2</sup>.

---

## CAP. II.

### Planuri de tipar românesc în Moldova supt Despot.

Doi ani după «reformarea» cu de-a sila a pașnicilor cărăuși șcheieni, cari nu vor fi ținut minte aşă de multă vreme răspunsurile revoluționare din Catehismul cel nou, veniă în Brașov ca vechiu și bun luteran, prieten al du-

---

<sup>1</sup> Acesta este sensul propoziției, adesea citată și discutată, din cronică latină a Brașovului — *Quellen*, IV, p. 80: «1559, die 12 Martii, Iohannes Bencknerus, *iudex coronensis*, cum reliquis senatoribus, reformavit *Valachorum ecclesiam et praecepta catecheseos discenda illis propositus*.»

<sup>2</sup> Hasdeu, *Cuvinte den bătrâni*, II, p. 99 și urm.

celui Prusiei și al reprezentanților noului curent religios în Polonia, un Tânăr Grec, istet și limbut, având planuri mari și incredere în steaua sa, Iakov, care se zicea Despot de Paros și pomeniă profesia de teologie pe care a făcut-o în Academia din Rostock. Peste câteva luni, după usoara biruință dela Verbia, el era Domn al Moldovei, în puterea coborârii sale din Despotu... Serbiei — toate Despotatele se amestecau, cum se vede, în această minte şireată și născocitoare —, luând locul evlaviosului ucigaș de boieri, Alexandru Lăpușneanu.

Despot, — care bătu bani de argint din policandrul Slatinei lui Lăpușneanu —, nu se atinse de credința Românilor, știind cât de primejdios poate fi acest joc; supușii săi îl văzură luând parte după datină la serbarea Bobotezei pe care Apusenii din preajma lui o declarau o «batjocură» și o «profanare»<sup>1</sup>; la Roman, în April 1562, el merse întâi la Episcopie, de sărută Evanghelia<sup>2</sup>, — deși se lăcomi mai mult decât odată la avereia bisericilor, topind odoarele de metal prețios. Dar se hotără să «reformeze bisericile catolice» care se aflau în țară, la Suceava, Siretiu, Baia, lângă Huși, în satele pe spre munte ale Tinuturilor Roman și Bacău, precum și, întâmplător, aiurea<sup>3</sup>. Biograful său pretinde că neobișnuitul Domn ar fi avut în vedere mai mult împiedecarea despărteniilor, scandalos de usoare, și în mijlocul acestor străini de altă lege. Pentru acest scop ar fi fost adus din Polonia Ioan Lusinius sau Lusinski, episcop socinian, pe care știm însă, din chiar mărturisirile lui Despot față de un agent împăratesc, că acesta-l făcă «episcop al Sasilor și Ungurilor», — «episcopum nationis saxonicae et hungaricae»<sup>4</sup>. În Hârlău, — apoi, după un foc<sup>5</sup>,

<sup>1</sup> Sommer, *Vita Iacobi Basilici*, in Legrand, *Deux vies de Jacques Basilicos*, Paris, 1889, p. 83.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, II, p. 407.

<sup>3</sup> «Informadarum ecclesiarum romanarum gratia»; Sommer, p. 32. Pentru policandru, *ibid.*, pp. 25, 33.

<sup>4</sup> Cf. Hurmuzaki, II, p. 407.

<sup>5</sup> *Ibid.*

în Cotnari, unde erau multe familii de Germani din Ungaria și de Unguri chiar, aduse pentru lucrul viilor domnești, — el făcând o școală de latinește, pentru oricine — dând locuință, hrana și îmbrăcăminte copiilor, cari erau instruiți de scriitori din preajma Domnului, ca acel Sommer, care i-a scris apoi, recunoscător, viața<sup>1</sup>. Chemă la Curtea lui, rânduită după normele Renașterii, pe Gaspar Peucer, ginerele lui Melanchthon și unul dintre cei mai buni reprezentanți ai erudiției filologice, și trimese după matematicul Ioachim Rhaeticus, care se află în Cracovia; o bibliotecă trebuia să puie cărti apusene la îndâmâna dascălilor mari și mici cu cari el voia să înzestreze Moldova rămasă în urmă<sup>2</sup>. Răscoala boierilor, cari înăltără la Domnie pe tovarășul lor Tomșa ca Ștefan-Vodă, strică toate aceste pregătiri: încă mai înainte, Lusinski perise, și soția lui fă zugrumată câteva zile după catastrofa acestei ciudate, dar foarte interesante stăpâniri<sup>3</sup>; dascălul Sommer trecând prin multe încercări până se văzut iarăși slobod<sup>4</sup>.

Acestea le spune Iacob Sommer, profesorul din Cotnari. Când însă, peste câtăvă vreme, un catolic, Anton-Maria Gratiani, străbătu Moldova, localnicii știură să-i însire mai multe despre politica religioasă a nenorocitului aventure. Pe lângă că Lusinski se amestecă și în căsnicia Românilor, supt cuvânt că oprește despărteniile prea lesnicioase, Despot însuși și-ar fi râs de sfintele taine și de icoane, sfărâmându-le și arzându-le; el ar fi făcut la Curte slujbe după ritul luteran și ar fi strigat fără sfială că «ce păcat să se îmbuibe cu aşa de bune moșii un neam aşa de trândav și cu gândul numai la burtă», ca preoții români<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> În târgurile săsești și ungurești, el puse șoltuzi străini, în locul celor români, ai lui Alexandru; Hurmuzaki, II, p. 429.

<sup>2</sup> Sommer, pp. 34-5.

<sup>3</sup> Ibid., p. 47.

<sup>4</sup> V. și excursurile lui la Viața lui Despot, p. 67 și urm.

<sup>5</sup> Legrand, pp. 179-81. 189.

Că Grecul nu-și va fi păzit gura, e sigur, și tot aşă că, neștiind unde să afle bani, a dezbrăcat bisericile pe care le vizită și pentru bogățiile sfinte ale cărora, ca luteran din interes, el nu mai avea nici evlavie, nici cruce<sup>1</sup>. Încă dela început, gândul său era să schimbe pe Mitropolit, ca pe unul ce ar fi având încă tragere pe inimă pentru Alexandru<sup>2</sup>.

O politică de convertire față de boieri sau chiar față de țără n'a încercat și nici nu putea să încerce străinul acesta, norocos peste așteptările sale. Dacă ar fi vrut să «reformeze» pe Moldovenii de baștină, ar fi adus cărti de propagandă din oficina Sașilor din Ardeal, sau, fiind aşă de ușor să aducă în principatul său un săculeț cu slove din altă țară, ar fi început el însuși un tipar menit să adauge la nemurirea spre care râvniă. Aceasta n'a făcut-o însă. Se găsi însă un agent luteran care, aflând de intrarea în Răsărit a unui principe care voiă curățirea legii creștine, se grăbi să vie pentru a o propovedu în cărțile slavone pe care le tipăriă, departe, în Apus, la Urach, în Württemberg, pentru popoarele din Balcani, Primus Truberus, supt ocrotirea și cu cheltuiala lui Ioan Ungnad. La 21 Decembrie 1562, veniă, cu astfel de cărti, cuprinzând Noul Testament, Wolf sau Wolfgang Schreiber, care se dădea ca Trimes al Împăratului pentru unele misiuni politice. Ungnad, care n'avea nicio știință despre traducerile ce se tipăriau în Ardeal, cerea să i se trimeată oameni învățați pentru tălmăcirea Evangheliei, oferindu-se a edită el Cuvântul lui Dumnezeu și în această limbă<sup>3</sup> sau a trimite chiar materialul tipografic în Moldova<sup>4</sup>. Despot nu-l îngădui însă multă vreme, și, pentru a dovedi Sultanului cătă

<sup>1</sup> Cf. Iorga, *Nouveaux matériaux pour servir à l'histoire de Jacques-Basilikos l'Héraclide*, 1906, Prefata. Cf. Picot, *Coup d'oeil sur l'histoire de la typographie dans les pays roumains au XVI-e siècle*, Paris, 1895.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, II, p. 407; dar cf. p. 425.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 445-6.

<sup>4</sup> *Ibid.*

credință-i poartă, expediè la Constantinopol pe bietul Wolfgang cu cărțile lui cirilice, pe care rămase să le cetească acuma Turcii<sup>1</sup>.

Ceia ce propusese Ungnad prin Wolfgang și răspinsese Despot, spuind că astfel de cărți privesc pe meșterii de tipar și pe vânzătorii de lucruri tipărite, se îndeplinise însă, fără ca Schreiber să fi știut sau să se fi făcut a ști, de către Sașii Brașovului supt judele lor Ioan Benkner, — «Hanăș Bengner» în graiul Românilor de o parte și de alta a muntjilor.

---

### CAP. III.

#### Tipăriturile românești ale lui Coresi și Biserica reformată a Românilor de peste munți.

La 1558 Mircea Ciobanul își taie Vlădicii și boierii; peste câteva luni, cum știm, judele Hanăș silește pe preoții din Șchei, Toma, care se călugări apoi, spre pocăință, la mănăstirea munteană a Râncăciovorului, și Dobre, nepotul de soră al celui d'intâi<sup>2</sup>, să recomande Catehismul luteran credincioșilor din enoria lor. În același an, Despot apare întâiași dată la Brașov și-și tipărește acolo genealogia care-l coboră din zei<sup>3</sup>. În toamna anului 1560 «Vlădica românesc» al Ardealului veniă în acest Brașov, unde nu se temea de eresie, ci, din potrivă, avea bucurie pentru introducerea ei între Români Șcheiului<sup>4</sup>.

Acest episcop trebuiă să fie un Vlădică trecut la calvinism. La 10 April 1562, un act al lui Ioan Sigismund po-

<sup>1</sup> Legrand, *l. c.*, p. 261 și nota 1; Hurmuzaki, XI, p. 876; II<sup>1</sup>, pp. 418, 447-8, no. ccccx; p. 451 și urm., p. 459 și urm., 468 și urm.

<sup>2</sup> Stinghe, *Ist. bisearicei Șcheilor*, pp. 2-3.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, p. 798; Legrand, p. 59 și urm.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, XI, p. 803.

înenește pe vechiul episcop Sava, care fusese înlocuit, după stăruințele lui Melchior Balassa, cu Gheorghe de Ocna (Wizaknay) și căruia, la data de mai sus, i se dă înapoi «episcopatul românesc al bisericii din Gioagiul-de-jos»<sup>1</sup>. Stim acum că Sava și-a avut casa în Lancrâm lângă Sas-Sebeș și că el a plecat din Ardeal, pentru pricini binecuvântate: «părăsirea profesiei evangelice și a învățaturii creștine»<sup>2</sup>.

Autoritatea acestor Vlădici se întindea mai mult asupra părților de Apus ale Ardealului și asupra Banatului, unde se pare că încă de pe atunci li se dăduse o protopopie de Inidora și una de Caransebeș<sup>3</sup>. În Inidora, de al minterea, ca și în Seghești din părțile Crișurilor, lângă Beiuș,— unde un «carhidiacon», adecă tot un protopop-Vlădică de aceștia, Dan, e pomennit, la 1503, ca și urmașii săi, Ioan (1538) și Petru (1554), în întăriri de privilegii, ale episcopului latin de Oradea-Mare<sup>4</sup>—, așezământul protopopilor era mai vechiu decât reforma.

La Inidora chiar, încă dela începutul veacului al XVI-lea, la 1506 și 1526, domnii din castel numiau «protopop al bisericii Românilor, clădită în orașul Inidorii»,— și anume pe la 1458 încă—, «protopop între preoții Românilor din Tinutul Inidorii», pe Petru de «Zoczath», învoindu-ți locuința în casa protopopiei și veniturile obișnuite<sup>5</sup>. La 1582, castelanul dă protopopia «de rit grecesc» lui Moise Peștișel, care avea datoria de a «cârmui, a cercetă, a învăță și a mustră» pe preoții români de supt stăpânirea cetății<sup>6</sup>. Bisericile calvinești din acest unghiu ardelean și bănățean se păstrară bine până destul de târziu: între traducătorii «Paliei», Vechiului

<sup>1</sup> *Stefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc., p. 22, no. iv.*

<sup>2</sup> Bunea, *Ierarhia Românilor din Ardeal și Ungaria*, 1904, pp. 303-4.

<sup>3</sup> *Stefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc., passim.*

<sup>4</sup> Bunyitay, *Nagy-Varád egyháztörténete*, I, p. 349; românește în I. Ardeleanu, *Istoria diecesei române greco-catolice a Oradei-Mari*, II, Blaj, 1888, pp. 8-9; cf. *Studii și doc.*, XIII, pp. 175-6.

<sup>5</sup> *Inscripții și însemnări ardelene și maramureșene*, I (*Studii și doc.*, XII), pp. 278-9.

<sup>6</sup> *Ibid.*, pp. 279-80, no. v.

Testament, din 1582, se întâlnesc predictorul, «propoveditorul» din Caransebeș, Ștefan Herce, și dascălul de școală, «de dăscălie», — își spune însuși —, din același oraș al Sebeșului, Efrem Zăcan, pe lângă predictorul din Lugoj, Moise Pestisel și protopopul din Inidoara — și pentru Hateg —, Achirie. Afară de acesta din urmă poate, tălmăcitorii Bibliei arată să fi fost dintre nemeșii de prin aceste părți ale vechilor «județe» românești de ostași-nobili, al căror neam s'a păstrat și până astăzi: de aceia, după obiceiul unguresc, numele de botez li e pus *după* acel de familie<sup>1</sup>. Caransebeșul era un însemnat centru românesc, și de aici porni în 1545, pentru a încercă să cucerească principatul muntean, Basarab-Vodă, Laiotă cel nou<sup>2</sup>; și Radu-Vodă Ilias sosi împotriva lui Mircea Ciobanul, în 1552, pe aceiasi cale<sup>3</sup>.

La 1560 încă, la 3 Maiu, după toate aceste pregătiri, Coresi, «diaconul Coresi ot Târgoviște», și un ucenic al său, diacul Tudor, începeau, «cu zisa jupânului Haneșu Beagneru», a «Măriei Sale» Benkner, pe atunci jude al Brașovului, după un vechiu manuscript husit, aflat fără îndoială în Ardeal, și nu după vre unul adus din Țara-Românească, tipărirea unei *Evanghelia* românești. Manuscrisul a fost reprodus fără nicio schimbare, păstrându-se notele și tipicurile slavone ce se aflau în el. Coresi declară că dă lucrarea sa «popilor rumânești să înțeleagă, să înveațe Rumâni cine-s creștini», rugând însă pe «toți sfenții părinți, oare Vlădici, oare episcopi, oare popi», cari o vor vedea, să n'o arunce fără cercetare, căci și Apostolul Pavel mărturisește că e mai bine a se ceta cuvântul lui Dumnezeu pe înțeles decât altfel. O «jelanie» ce a avut cu judele brașovean l-a îndemnat să dea Evangelia pe înțeles.

<sup>1</sup> V. și Bianu-Hodos, *Bibl. Rom.*, I, p. 95.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 859, nota 1.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 863, nota 2.

Cum se vede, această carte, care avea litere și podoabe imitate după ale Evangheliei lui Neagoe-Vodă, era menită Românilor din Ardeal și Ungaria, cari ajunseseră a fi adevărați «creștini» după cererile luteranismului, și «popilor» lor, cari nu mai aveau asupră-li «Vlădici» de moda veche, ci numai «episcopi» aleși, după rânduiala cea nouă. Tipăritorul se gândia și la putința pătrunderii operei sale în părțile răinase ortodoxe, dar nu o pregătise pentru acestea.

Pentru a îmbună pe Domnul muntean sau, mai bine, pe energica lui mamă și epitroapă, Chiajna, fiica lui Petru Rareș, mai mult decât pentru a dă o Evanghelie înțeleasă Slavilor din Balcani, Benkner poruncă lui Coresi să lucreze încă în 1562, din Mart până în Octombrie, o Evanghelie slavonească, în paginile căreia se întâlnește stema Terii-Românești. E o reproducere, puțin izbutită, a frumoasei Evanghelii pe care alt meșter, mai mare, cu mijloace mai bogate, o dăduse pentru Vodă Neagoe, Basarabul cel evlavios și darnic, la 1512.

Apoi tiparnicul lui «jupânul Haneș» lucră mai departe la răspândirea Noului Testament în românește, dând a doua carte de Scriptură în această limbă, *Apostolul*, pentru publicarea căruia s'a propus acum în urmă<sup>1</sup> data de 1563 — în singurul exemplar păstrat lipsește foaia de titlu.

Coresi scrie însuși că «mulți preuți» primiră edițiile sale românești, ba încă-i cerură să adauge la ele și un «Tâlc al Evangheliei, cum să poată și ei propovădui și a spune oamenilor învățătură după cetitul Evangheliei». Deci se alese o Evanghelie cu lămuriri, redactată de curând în ungurește, pentru calvini, și prefăcută într'o formă care vădește une ori prea mult acest original, aşa de deosebit de spiritul limbii noastre, în românește, de un necunoscut. Cartea se tipări, pe la 1564, cu «chelciugul și banii» unui

<sup>1</sup> Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, p. 49.

nobil ungur, Nicolae Forró, care era cuprins de râvna de a mântuî de vechile eresuri tradiîionale și pe teranii români din părîile ardeiene și ungurești. «Popii, patriarsii, vlădicii, episcopii și tot fealiul de preoți ai legii vechi erau trataî cu cea mai mare asprime, care lovește de o potrivă pe catolici și pe ortodocși, pe «papistașii» și pe «patriercașii», adăugindu-se și critice care sănt în cea mai strânsă legătură cu viaîa poporului românesc dela sate, și numai cu aceasta. Astfel, închinarea la sfîntii e răspinsă ca un rău obiceiu eretic, însemnându-se ca singură datorie închinarea către Mântuitorul însuîi, «că sfîntii morți nu aud rugăciunea noastră», spune crud scriitorul calvin. Pravila Sf. Părîinti e scoasă din cinste, rostul mare al clericilor pe lângă Domni e osândit, arătându-se că ei n'au de ce să steâ cu Vodă la masă, primejduindu-și susținutul în vălmășagul lunii; se constată decăderea mănăstirilor, din care a plecat «dăscălia» de pe vremuri; de pomeni pentru morți și de rugăciuni pentru dânsii, de farmecele și deschîntecele «muierilor» de prinse la astfel de «drăcii», de petrecerile, bețiile și certele de Duminecă nu vreâ să știc acest apărător al legii creștine curate, aceiași pretutindeni și având în Hristos singurul ei izvor.

La această lucrare se adause o alta, care în chip firese n'are nicio legătură cu cea d'intâiu, o carte de rugăciune sau Molitvenic, nu din rândul cărților tălmăcite încă în veacul al XV-lea, supt înrâurirea curentului husit<sup>1</sup>, ci o traducere nouă, făcută ca «să înteleagă și popa ce zice însuîu și oameni ce ascultă». În cărticică se dădeau Tatâl Nostru, Crezul, rugăciuni pentru cuminetcătură, pentru botez, pentru nuntă, pentru înmormântare, molitve pentru însănătoșarea bolnavilor, psalmi și «cântece de în Evanghelie», și chiar tipicul liturghiei, al vecerniei și al «slujbei de demâneată». Până acum nu s'a găsit un exemplar

<sup>1</sup> Cf. Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, pp. 51-2; Hodoș, în *Prinos Sturdza*, p. 235 și urm.; *Ist. lit. rel.*, p. 74 și urm.

complet din această lucrare revoluționară, care, cu ajutorul Guvernului calvinesc al Ardealului, a cărui cauză o servia, a trebuit să aibă o largă răspândire. Tălmăcitorul avuse grija să arăte că izvorul cântecelor și rugăciunilor sale se află în Scriptură, afară de cele «cu înțeles» pentru cununie, — în care se zice, în loc de: «cutare», după ungurește: «imerec» —, iar «vecernia și slujba de demâneată aveți ca și mainte»<sup>1</sup>.

---

#### CAP. IV.

### Urmarea dezvoltării Bisericii reformate a Românilor de peste munți.

Încă din anul 1565 se află la Brașov un «propovăduitoriu» ca acela din Lugoj, care avea grija întoarcerii Românilor dela «rătăcirile» lor. Peste un an, în Decembrie 1566, era «episcop și superintendent al bisericilor românești», episcop calvinesc, numit și ocrotit de Cârmuire, Gheorghie din Sângiordzul Bistriței, fostul episcop ortodox de Vad, care va fi stat chiar în acest mare sat locuit de Români. El se plânsese «Craiului» că mulți preoți nu-i dau ascultare, nevenind la soboarele anuale, pe care le cerea doctrina cea nouă și, mai ales, — ceia ce era cu deosebire dureros pentru el —, nu-i dau obișnuita dajde pe care din vechiu «popii» românești o răspundeau către Vlădică. Dieta ardelenescă adunată la Sibiuu hotărî ca invățătura cea bună să fie introdusă și cu sila în bisericile românești, ca aceia ce nu se învoiseră cu dânsa să vie la Vlădica Gheorghie pentru a fi lămuriți de către invățătura și înțelepciunea lui, amenintând pe cei cari n'ar voî să știe de superintendent, că-i va scoate din rosturile lor duhov-

---

<sup>1</sup> *Prinos Sturdza*, p. 253.

nicești<sup>1</sup>. La 2 Octombrie 1567, Gheorghie, încă tot aşa de puțin mulțămit, căpătă scrisori de poruncă ale lui Ioan Sigismund către preoții români din stăpânirile sale<sup>2</sup>. El izbuti data acesta, și un sobor ținut de dânsul la Tius, lângă Alba-Iulia, strânse laolaltă destul de mulți preoți îngroziți, cari primiră a sluji românește și iscăliră o hotărâre redactată în limba poporului<sup>3</sup>. Eparhia fù împărtită în protopopii românești care corespundeau împărtirilor politice ale țării: domeniilor orășenești și varmeghiilor; printr'o măsură luată în dieta dela 1569, se prevăzù și venitul pe care orice familie «creștină» trebuie să-l dea «păstorului»: o ferdelă de grâu pentru hrana părintelui<sup>4</sup>. Cu această bucurie în susțit se stânse cel d'intâi episcop calvin sau, cum obișnuiau a-și zice ei, cel d'intâi «episcop al Românilor în Ardeal»<sup>5</sup>.

Îi urmă, în cursul anului 1569, «piscupul» românesc Pavel din Turdaș, nu departe de Orăştie, pe care Cârmuirea-l recomandà tuturora, la 8 Februarie<sup>6</sup>; îl găsim în anul următor în satul Lancrăm, lângă Sas-Sebeș<sup>7</sup>, unde căpătă, la 1570, casa fostului Vlădică Sava<sup>8</sup>, pe care o părăsi însă în mâinile Sașilor din Sebeș la 1574<sup>9</sup>. Cum se vede, acești episcopi-superintendenți n'aveau o reședință statornică, aceiași pentru un sir întreg, ci sarcina de a strânge soboarele se dădeà pe rând aceluia dintre «păstorii» de sate care avea mai multă invățătură și dovedia o mai sigură credință față de legea curată.

La 16 Octombrie din anul numirii sale, Pavel Tordásy

<sup>1</sup> Hurmuzaki, II<sup>5</sup>, pp. 601-2.

<sup>2</sup> *Stefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc.*, pp. 23-5.

<sup>3</sup> Ianuar 1568; *ibid.*, p. 25.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, II<sup>5</sup>, p. 660; cf. pp. 656-7, 631-3, no. cccxix.

<sup>5</sup> Bianu-Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, p. 95; titulatură din 1582.

<sup>6</sup> *Stefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc.*, p. 26, no. x.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 29, no. XII.

<sup>8</sup> Bunea, *Ierarchia*, pp. 303-4.

<sup>9</sup> *Ibid.*, pp. 304-5.

sau Turdășeanul, care și zice «episcop pentru *limba românească*», își țineă și el, la Aiud, soborul. În acesta s'a discutat, îndrumându-se astfel tot mai mult Biserica românească spre calvinismul deplin, chestia liturghiei. Se hotărâ ca din liturghie să se păstreze numai ce e «după cuvântul lui Dumnezeu» și privește «numele, cinstirea și lauda lui Dumnezeu». Rugăciunile către «răposații sfinti sau alți morți» se desființează. Preoții cari nu sănt în stare a lămuriri, măcar odată pe săptămână, înaintea credincioșilor, credința creștinească, vor fi înlăturați, ca și preoții «sârbi» cari nu pot slujii românește. Poporenii cari nu vor veni la biserică să primească învățătură, nu vor avea parte de cuminecătură în ceasul morții. Preoții vrednici în chemarea lor duhovnicească se pot însură a două oară după moartea celei d'intâi soții. Cârmuirea va pedepsî pe cei ce nu se vor țineă de aceste hotărâri<sup>1</sup>.

La 9 Decembrie 1570, «popa Pavel din Turdaș, episcopul românesc» chemă preoțimea sa la un al treilea sinod de unire cu calvinismul, în Cluj. Data aceasta, eră să se combată propaganda unor «prooroci falsi» și să se lămurească cele ce trebuie crezute și făcute cu privire la cuminecătură. Preoții, cari erau îndatorîți să vie neapărat supt pe deapsă de confiscare a vitelor, de izgonire și de închisoare, vor trebui să aducă și bani pentru două cărți nouă: una, Liturghia, pe preț de 32 de dinari,— o carte pierdută, căci nu e vorba de o ediție deosebită a *Molitvenicului* —, iar cealaltă, *Psaltirea* din 1570, pentru care se cerea un florin<sup>2</sup>.

*Psaltirea* lui Coresi, cea d'intâi *Psaltire* tipărită în românește, a fost pusă în lucru la 6 Februarie din acest an 1570 și s'a mantuit cu o răpeziune neobișnuită până atunci,— după cât se pare după stăruința episcopului celui nou,—la 27 Maiu. E reproducerea unui vechiu manuscript husit, pe care Coresi nu l-a înțeles totdeauna, necum să-și

<sup>1</sup> Ibid.: *Ștefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc.*, pp. 28-9.

<sup>2</sup> Ibid., pp. 29-30.

îngăduie a-l schimbă. Tipăritura, cu slove mari și rânduri puține, se înfățișează destul de frumos. Acum nu se mai pomenește la sfârșit niciun nume de sprijinitor, săsori ungur, ceia ce arată că Psaltirea din Brașov era o publicație oficială a noii Biserici românești orânduite de Cârmuire.

Calvinului Ioan-Sigismund, care, după o viață subredă, se stânse încet, Tânăr încă, îi urmă în stăpânirea Ardealului un om real și practic, înțelegător al imprejurărilor, Ștefan Báthory. Cu toate că dieta din Novembrie 1571 hotără că «episcopii și popii românești să se tie de datoria ce a fost supt principale răposat<sup>1</sup>», noua Biserică «de limbă românească» a calvinilor nu mai află un sprijinitor în Ștefan, acest om socotit, care înțelegea că Ardealul trebuiă să aibă alte griji decât aceia a «reformării» legii «Valahilor». El nu aștepta, pentru îngăduirea legii vechi a acestora, moartea lui «popa Pavel piscupul». Pavel Tordași se află, în adevăr, încă la 7 August 1574 în Sas-Sebeș, unde îscăliă renunțarea sa la stăpânirea casei din Lancrăm, îscălind «Turdași Palu popu, episcopu' Rumâniloru»<sup>2</sup>, și el se stânse numai prin 1577, — căci, la 21 April din acest an, dieta din Turda îngăduia Românilor cari «au părăsit legea grecească și ascultă cuvântul lui Dumnezeu», să-și aleagă alt superintendent, în locul acelui «care a murit»<sup>3</sup>.

La această dată, încă de mult Craiul dăduse Românilor din Ținutul său un Vlaică aşa cum îl voiau ei, după datina cea bătrână. La 5 Octombrie 1571 era întărit astfel, dar fără vre-o hirotonisire în Tara-Românească sau în Moldova, «călugărul Eftimie», deosebit, spune actul principelui celui nou, «prin învățătură, știință, purtări cinstite și viață cuvioasă»<sup>4</sup>. E adevărat că tot acolo se vorbește și de «predicarea adevărului evanghelic», de «bisericile ro-

<sup>1</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 301.

<sup>2</sup> Bunea, *Ierarchia*, pp. 304-5.

<sup>3</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 301.

<sup>4</sup> Stefan-cel-Mare, *Mihai Viteazul*, etc., pp. 30-1.

mânești», de «cuvântul lui Dumnezeu curat și potrivit cu adevărul», — terminologie calvinească,— dar episcopatul lui Pavel nu e pomenit în acest document, și Eftimie e, de bună seamă, același care fusese egumen la Neamț și scri-sese acolo povestea cătorva ani din Domnia lui Alexandru-Vodă Lăpușneanu. Numai după ce avu hârtie dela «Craiu», Eftimie merse la Ipec, unde-l sfinți Patriarhul Macarie; la 3 August 1572 Ștefan Báthory făcea cunoscut și acest lucru tuturor cărmuitorilor din țara sa<sup>1</sup>.

În Eftimie, episcop de Roman, care se întâmpină după Gheorghie cel ars, din patimă de avuție, din porunca lui Ioan-Vodă cel Cumplit, s'ar putea vedea, nu Eftimie care se află în Scaunul Rădăuților și la 1561, ci acestălalt, cărturarul, scriitorul de cronică, a cărui episcopie peste munci ar fi fost întreruptă prin această chemare înapoi în Moldova sa<sup>2</sup>. În adevăr, socotelile Brașovului înseamnă la 27 Februarie 1574 sosirea acolo a «Vladicăi, cu un sol moldovenesc, pentru ca să caterisească un Vlădică în Moldova»<sup>3</sup>: Ioan-Vodă n'avea la îndamăna pe Isaia de Rădăuți, plecat în solie, nici pe Mitropolitul Teofan, fugit de raul lui, iar cu Tara-Românească stătea în legături rele: de acela chemă el pe episcopul românesc din Ardeal.

Și aceasta dovedește că Eftimie nu era calvin, ci, cu toată forma numirii sale, se păstră în vechea tradiție ortodoxă. După căderea lui Ioan-Vodă se putea prea bine ca Eftimie să se fi întors înapoi în diecesa lui ardeleană, pe care nici n'o va fi părăsit în chip canonice. În Septembrie 1572 încă locuitorul și viitorul urmaș al lui Ștefan Báthory, ales ca rege în Polonia și plecat într'acolo, fratele său Cristofor intărîa pe «popa Eftimie, episcopul Românilor din toată țara Ardealului»<sup>4</sup>, hotărând în același timp ca dregătorii săi din partea de Miazăzi să nu mai învoiască despărțenii

<sup>1</sup> Ibid., p. 31.

<sup>2</sup> Cf. Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 209-13.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, p. 811.

<sup>4</sup> *Ștefan-cel-Mare, Mihai Viteazul, etc.*, p. 32, no. xv.

în schimb pentru plata de șese zloți. La 6 Iunie 1574 însă Cancelaria lui Ștefan Báthory liberă diploma pentru numirea unui nou Vlădică, în locul lui Eftimie, «plecat de bună voie» (*spontaneum discessum*), — știm noi acumă când și unde și pentru ce scop —, a lui «popa Cristofor», și el un om învățat, de bună seamă ucenic al lui Eftimie<sup>1</sup>. Data aceasta, se spune lămurit că episcopul va avea în seama lui pe preoții rămași în credința cea veche, pe «preoții români din Ardeal cari mărturisesc legea romană [romana; cetește: românească] sau grecească, deci nu și legea cea nouă, «creștinească», evangelică.

La 1573, toamna<sup>2</sup>, Eftimie venise la Brașov, și îndată se înfățișează acolo, — cu teascurile și slovele și cei patru, apoi cinci, ucenici ai săi, — diaconul Coresi, gata să se apuce iarăși de tipărituri<sup>3</sup>. Dar, în acest an și cei următori, până la 1577, Coresi nu dă decât cărți slavone<sup>4</sup>, care poartă pe ele stema munteană și pomenesc numele lui Alexandru-Vodă și al Tânărului Voevod Mihnea. Dela 1577 înainte, el nu se mai ține nici de acest sprijin, ci tipărește pe socrateala sa cărți asemenea cu unele manuscrise din veacurile al XV-lea și al XVI-lea, care dau alături textul slavon și traducerea românească<sup>5</sup>. «*Psaltirea cu otveat*», apare astfel în 1576-7 (7085 dela Facerea Lumii), îndreptându-se de o potrivă către preoți pentru slujbă, și către toți acei cari ar fi avut dorința de a cetă Cuvântul dumnezeiesc în limba lor. Era o întreprindere de negoț, care izbuti; în curând și o a doua *Evanghelie* slavo-românească se tipări în Ardeal<sup>6</sup>. Căci și alții răsăriseră pentru a câștiga, în același timp, cu

<sup>1</sup> *Ibid.*, pp. 32-3, no. xvi.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 810.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> V. mai sus, p. 143.

<sup>5</sup> V. și *Câteva documente de cea mai veche limbă românească*, în *An. Ac. Rom.*, XXVIII, p. 2 și urm.

<sup>6</sup> Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, pp. 80-1; *Ist. lit. rel.*, p. 87 și urm.

ediții slavone,—ca Ungurul Lorinț diakul, ucenic al lui Coresi, editorul acestei cărți slavo-românești și al Evangheliei din Bălgadă<sup>1</sup>, care ceru și căpătă dela printul Ardealului un privilegiu de treizeci de ani, cu care se să laudă. Acesta lucră afară de orice legături cu Țara-Românească, și el nu vreă să știe decât de «puterea Marelui Voevod Batăr Criștov», care avea înțelegere și cruțare pentru vechea lege românească și cărțile ei sârbești; doar într'un frontispiciu de să mai păstrat un corb mărunt, care amintește tipăriturile pentru Domnii munteni.

## CAP. V.

Mitropolia ardeleană și tipăriturile românești  
din vremea ei.

Încă din Decembrie 1578, când se întorcea sfîntit de mânilor lui Serafim, Mitropolitul muntean<sup>2</sup>, era un Vlădică ortodox al Românilor ardeleni, care, vrând să arăte că e mai mare decât ceilalți episcopi, aplecați către calvinism sau îngăduitorii față de legea reformată, se intitula «prea-sfîntitul Mitropolit chir Ghenadie al Ardealului»<sup>3</sup> și căruia i se zicea de Sașii Brașovului și de Români din Schei «luminatul Mitropolitului marele Ghenadie, deîn totu Ținutul Ardealului și alu Orăziei», deci al comitetelor exterioare<sup>4</sup>, ori chiar «marele, de Dumnezeu luminat arhiepiscopul Ghenadie ce iaste spre totu despusulu Măriei Lui Batăr Criștov cu mila lui Dumnezeu cărmitori legiei creștinească»<sup>5</sup>.

Se pare că acest cleric, pornit din vre-o mănăstire veche, ca aceia a Prislopului, stătează la Sas-Sebeș, în preajma Tur-

<sup>1</sup> Bianu și Hodoș, p. 75.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 819.

<sup>3</sup> Epilogul Sbornicului slavon din 1581; Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, p. 82.

<sup>4</sup> Prefața la *Cazania* din 1580; Bianu și Hodoș, o. c., p. 91.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 88.

dașului care, după ce fusese locul de reședință al episcopiei lui Pavel, adăpostiă acum pe un alt preot calvin cu pretenții episcopale, pe Mihai, țăles piscopulu Rómânilor în Ardeal<sup>1</sup> și, deci, în apropierea Lancrâmului, unde se întâmpinase, pe la 1570, cel d'intâiu Tordași.

Ghenadie avea cea mai mare parte din Ardeal și din comitatele exterioare, dar părțile Clujului și Turdei, Crasna, Doboca și Solnoacele nu erau ale lui, ci ale unui alt urmaș al lui Eftimie, — pe lângă Cristofor —, ale lui Spiridon<sup>2</sup>. Ghenadie, Vlădica de spre Țara-Românească, era însă urmașul acelui Cristofor, și el avea astfel ca vecin pe Spiridon, Vlădica de spre Moldova.

Ghenadie chemă la dânsul pe Coresi, în 1581, și-i dădu să lucreze un *Sbornic* slavonesc al sărbătorilor, reeditat după al Sârbului Bojidar, din Venetia, dela începutul veacului ; era menit să combată «marea stricăciune și cădere a sfintelor biserici», pornită dela «limbile străine,— prin aceia că preotimea căpătă iarăși cărtile sârbești pentru a-și face slujba la zilele mari. Pentru a se arăta și mai bine ortodoxia desăvârșită a publicației, se pomeniau la sfârșit cei patru patriarhi ai Răsăritului<sup>3</sup>.

Pe atunci Luca Hirschel ajunsese jude brasovean. «Hrăjălă Lucaciu» era o cunoștință și un prieten al lui Mihnea-Vodă și al multor boieri<sup>4</sup>. El avea și legături cu învățătul și harnicul Mitropolit muntean Serafim. Gândindu-se la ocrotirea tiparului românesc de către înaintașul său Ioan Benkner, și mai ales la căstigul căpătat de acesta de pe urma acelor cărti pe înțeles, Hirscher își făcă planul de a dă, în locul vechii Evanghelii cu învățătură, pe care o răspingeau toți ortodocșii, una nouă, care să nu atingă cătușii de puțin pe credincioșii legii vechi. Ceru manuscriptul

<sup>1</sup> Prefața dela *Ralia* din 1582; *ibid.*, p. 95.

<sup>2</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 57-8, nota 76-8.

<sup>3</sup> Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, pp. 83-5.

<sup>4</sup> Bogdan, *Relațiile*, pp. 287, 299.

slavon dela însuși Mitropolitul Serafim, pe care e silit anumì «Arhimitropolit», pentru a nu jignì pe «Mitropolitul» Ghenadie, din țara sa. Căpătându-l, îl dădù popilor din Brașov să-l «escoată» în românește, și acest lucru greu se făcù într'un chip deosebit de multămitor de acela din doi care învățase la Ipec carte sârbească, Mihail fiul lui Dobre<sup>1</sup>. Coresi, adus din nou în Brașov, începù să lucreze la 14 Decembrie 1580 și mântui la 28 Iunie 1581, dând Bisericii ortodoxe a Românilor și limbii românești unul din cele mai însemnate monumente ale lor. Peste câtevà luni, editorul săs se lăudà că lucrarea, — desì cuprindeå Tatăl Nostru și Crezul, ca și cele zece Porunci, după Catehismul luteran—, e foarte cérută pretutindeni unde trăiesc Români<sup>2</sup>, cu toate că Prefața pomenește numai pe stăpânitorul Ardealului și pe al Țerii-Românești. Pe Ghenadie îl vedem trecând în Țara-Românească și în Novembre 1582<sup>3</sup>.

Doi ucenici ai lui Coresi, diaconul Șerban și diacul Mărien, luară în lucru, peste câtevà luni numai, la 14 Noembrie 1581, isprăvind în Iunie 1582, la Orăştie, oraș vecin cu Turdașul Vlădicăi calvinesc,— o traducere a *Paliei*, a Vechiului Testament, făcută bine, după originale slavone, grecesti și ebraice, de predicatorii din Caransebeș și Lugoj, de dascălul de carte din Caransebeș și de protopopul Inidorii, — pe cari trebuie să ni-i închipuim deci ca oameni foarte învățați pentru vremea lor. Un urmaș al lui Nicolae Forró, puternicul Francisc Geszty, care jucă peste puțin în Moldova rolul de supraveghetor,— pentru principalele său, care era atunci Sigismund, fiul lui Cristofor Báthory,—al lui Aron-Vodă, luă asupră-și cheltuiala tiparului. Cartea nu cuprinde decât cele d'intâiu două cărți ale Bibliei ebraice, Facerea («Bitia») și Exodul («Ishodul»). Dar celealte părți erau gătite de tipar și ele: un manuscript de lângă Oradea-Mare cuprinde

<sup>1</sup> Prefața.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 656:

<sup>3</sup> Ibid., p. 824.

Leviticul, Numerele, Cartea Regilor și ceva din prooroci ; iar două foi din Levitic se află în păstrarea Bibliotecii din Belgrad<sup>1</sup>. Se anunțau și alte lucrări românești, dar tiparul ardelean nu mai dădu de acum înainte decât doar cărți slavone a căror vânzare era sigură<sup>2</sup>.

Întreaga mișcare de tipărire a cărților sfinte și a unor cărți de biserică în românește, care îmbogățise și răspândise aşă de mult literatura noastră începătoare, n'a produs altă urmare religioasă decât trecerea la calvinism a «varmegiei» Inidorii și a orașelor bănățene de supt stăpânirea Báthoreștilor, Lugojul și Caransebeșul. Ceilalți Români din Ardeal și părțile ungurești rămaseră credincioși ai legii celei vechi. Când Eftimie, care avea, după întoarcerea sa din Moldova, pe temeiul unei orânduirii «crăiești» ce s'a pierdut, Ținuturile Turzii, Clujului,— deci ale Nord-Vestului ardelenesc,—, precum și cele ungurești ale Doboiei și Solnocolui dinnăuntru, în «comitatele exterioare»,— muri, i se dădu, pe la 1579<sup>3</sup>, ca urmaș, de către Cârmuire, Vlădica Spiridon. La 1585 principalele Sigismund recunoșteau pe acesta și-i încredință încă Solnocol-de-mijloc, Crasna și Maramurășul, ca unui superintendent calvinesc<sup>4</sup>. Dar «carhimitropolit», ocrotit de-a dreptul de un Guvern, pe care din ce în ce mai mult Iezuiții Tânărului principie îl conduceau în sens anti-calvin, rămase Ghenadie.

Locul acestuia fătuat în 1585 de egumenul Prislopului, Ioan<sup>5</sup>,— numit la 20 Mart, întors dela hirotonie în August— din care Mihai Viteazul era să facă, înainte chiar de cucerirea Ardealului, un adevărat Mitropolit, stând în Capitala țării.

---

<sup>1</sup> Mangra, *Cercetări literare-istorice*, București, Carol Göbl, 1896, pp. 13-4; Hasdeu, *Cuv. den bătrâni*, I, p. 6 și urm.

<sup>2</sup> Bianu și Hodoș, *Bibl. Rom.*, I, pp. 99-100; *Ist. lit. rel.*, p. 95.

<sup>3</sup> V. și Cipariu, *Archivu*, p. 302.

<sup>4</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 57-8, nota 1 : cf. pp. 73-5 nota ; *Ierarchia*, pp. 46-8.

<sup>5</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 60-1, nota ; Hurmuzaki, XI, p. 830.

**PARTEA a II-a.**

---

**LUPTA BISERICII MOLDOVENEȘTI**

**CU**

**«RECUCERIREA» CATOLICĂ.**

## CAP. I.

### Petru-Vodă řchiopul și episcopii din vremea sa.

În Țara-Românească și în Moldova, mișcarea luterană și cea calvină nu pătrunseră nici în cea mai slabă măsură. Dar în spre aceste țri se îndreptă în curând avântul catolicismului, care, trezindu-se din cea d'intâiu toropeală a sa, își statornicise dogma la Conciliul din Trident și, prin misionari energici ca un Solikowski în Polonia, un Possevinus în Moscovia, căută să cucerească în Răsărit țri cu care să se despăgubească pentru pierderile suferite în Apus.

Petru řchiopul, care venise ca un Domn de împăciuire după zilele crunte ale «cumplitului» Ioan-Vodă, scoase în 1578 pe Anastasie, Mitropolitul acelor zile de prigonire pentru biserici, care Anastasie se compromisese din nou rămâind pe lângă usurpatorul Ioan Potcoavă, și puse în locu-i pe Teofan, întors din adăpostul lui ardelean<sup>1</sup>. La Roman, după plecarea din Moldova a lui Eftimie Ardeleanul, care nu va fi așteptat să dea ochii cu Domnul trimis de Turci, păstorii Evstatie, care se întâmpină dela 1577 înainte<sup>2</sup>, la 1584 urmându-i Agafton. La Rădăuți, după trecătorul Dimitrie, numit de Despot și fugar înaintea lui Alexandru Lăpușneanu întors<sup>3</sup>, și după Isaia, care nu putu să rămâie multă vreme și e arătat ca fost episcop încă dela 1580-1,—diplomatul în rasă al lui Ioan-Vodă se făcuse

<sup>1</sup> Ureche, p. 232; *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 27, no. 296.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Chron. Rom.*, I, pp. 213-6.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, p. 72, no. cix.

acum un schivnic fără legături cu lumea<sup>1</sup>—, fusese pus un fețior de boier. Era dintre neamurile cele mari ale țării și, pe lângă aceasta, avuse de mamă pe o rudă a Doamnei Ruxanda. E Gheorghie Movilă, ai cărui frați, Ieremia și Simion, aveau rosturi însemnate până să capete chiar coroana țării<sup>2</sup>.

Lângă Teofan stăteau astfel doi clerici fără învățătură mai înaltă, desă Gheorghie Movilă învățase la Pobrata, mănăstire nouă, de cărturari<sup>3</sup>. Bătrânul Mitropolit însuși nu rămase multă vreme în Scaunul său arhipăstoresc. Petru-Vodă fă înlocuit la 1579 de Iancul Sasul, fiul lui Petru Rareș cu o luterană din Brașov, și acest nou ștăpânitor nu se putu înțelege cu Vlădicii și nici cu boierii noștri. Gheorghie Movilă zidise o mănăstire nouă, a Suceviței, și, supt cuvânt că merg să sfîntească acest lăcaș de închinare, așezat sus, în Bucovina de astăzi, Teofan, împreună cu episcopul de Rădăuți și cu toată rudenia acestuia, frații Movilești, cununatul lor, Balica, și părenitorii neamului, trecu în Polonia (1581). Într'un act din anul următor, Teofan e pomenit ca «fost Mitropolit»<sup>4</sup> și, firește, «fost episcop» e și Gheorghie Movilă<sup>4</sup>.

Pe urma acestei pribegli, în fruntea căreia stăteau măcar doi din cei trei episcopi, se prăbuști Scaunul de Domnie al celui de-al doilea eretic care izbutise a căpăta stăpânirea Moldovei. Astfel scăpă țara de rușinea Cârmuirii printr'un «Sas, de lege luteran», care «creștinătatea cea dreaptă n'o iubiă», ci se va fi lăcomit și el, culegătorul de dijmă din vite și ucigașul de boieri, la avereia Bisericii ca și Despot ori Ioan-Vodă cel Cumplit<sup>5</sup>. Teofan se întoarse în țară în același

<sup>1</sup> Melchisedec, o., c.. pp, 210-2.

<sup>2</sup> Wickenhauser, *Radautz*, pp. 16-7.

<sup>3</sup> *Candela*, IV, 1885, p. 147.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, XI, p, 2, unde se arată celealte izvoare. V., în deosebi, Kozak, în *Archiv für slavische Philologie*, XIV și observațiile păr. D. Dan, în *Candela* pe 1907, n-r jubilar,— și în ediție separată.

<sup>5</sup> *Ibid.*

<sup>6</sup> Ureche, p. 234.

timp cu Gheorghe de Rădăuți; la 11 Septembrie 1582 el se află lângă Domn în tabăra dela Țuțora<sup>1</sup>; actul din Octombrie 1583, în care fostul Mitropolit Anastasie e în fruntea clerului moldovenesc, dând lui Petru-Vodă binecuvântarea trebuitoare pentru ca egumenul Mihail de Moldovița și urmășii lui să-l pomenească,— trebuie să fie rău datat<sup>2</sup>. Și la 8 April 1585, Anastasie se află ca «fost Mitropolit», pe când Teofan stătează în Scaun la 10 Ianuar și 28 Februar 1586<sup>3</sup>. La 20 Decembrie 1587, în sfârșit, cărja de Mitropolit o ținea Gheorghie Movilă însuși, în al cărui Scaun episcopal dela Rădăuți venise acum arhimandritul din Râșca, Ghedeon<sup>4</sup>.

Domnia a doua a lui Petru Șchiopul ținu nouă ani de zile, și ea înseamnă începutul infiltrăției catolice.

## CAP. II.

### Propaganda catolică a Iezuiților poloni în Moldova.

Într'un act de sigur autentic<sup>5</sup>,— și titulatura lui Alexandru-Vodă de Domn și prin mila Sultanului turcesc și a Vizirilor se mai întâlnește, și la Mihnea-Vodă, care, într'o scrisoare către Brașoveni, își zice: «și cu norocul Domnului nostru, cinstiitului Împărat»<sup>6</sup>—, datat din Iași; 24 Mart 1565, Alexandru Lăpușneanu recomandă pe fiili săi către Puterile apusene, dacă ar fi ca ei vre-o dată, neputând căpăta Domnia

<sup>1</sup> Arch. ist., I 1, p. 144, no. 209.

<sup>2</sup> Wickenhauser, *Moldowiza*, pp. 90-1.

<sup>3</sup> Arch. Stat., *Pângărați*, I, 4, 6, III, 3; Wickenhauser, *Moldowiza*, pp. 91-2.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, XI, p. LIII.

<sup>5</sup> Hurmuzaki, II, p. 532.

<sup>6</sup> Bogdan, *Relațiile*, p. 287, no. CXLI. Vornic-Mare era la 1565 în adevă Zbiare, Ionașco Zbiare, care a fost tăiat de Ioan-Vodă cel Cumplit; Sbierea, *Familia Sbierea*. Cf. și *Pretendenți domnesti*, p. 9, nota 1.

dela Poartă, să meargă pentru ajutor la Curtile din Franța și Anglia, sau la dogele Venetiei. De atunci înainte legăturile cu Apusul latin, ale pretendenților, tot mai mulți, s'au îndesit necontentit. La 15 Iunie 1589 se îndreptau din Suceava, către Papa, stăruințe pentru Ștefan-Vodă, unul din fiii bătrânului Lăpușneanu, din partea fostului Mitropolit Anastasie,— care e pomenit, cum am văzut, și până pe la 1582 ca fiind în preajma Domnilor, pe cari-i binecuvintează<sup>1</sup>, și a unui Grigorie, episcop de Roman, poate supt Ioan-Vodă<sup>2</sup>. Amândoi Vlădicii se plâng de robia turcească, de slăbiciunea Domnului, care, fiind din mijlocul dinastiei muntene, e calificat de «străin și venetic», de Turcii, Grecii, Unguri<sup>3</sup> — de strajă — «și Muntenii», de cari e încunjurat. Cu această scrisoare a lor, Ștefan-Vodă, având cu dânsul și câțiva boieri tineri, se duse, prin Venetia, la Roma, de unde căpătă atâtea recomandații căte trebuiau ca să-i încurce toată viața, pe care o bănuim a fi fost scurtă<sup>3</sup>.

La această dată, Moldova oficială fusese apropiată de catolicism prin silințile unui străin, care fusese sprijinitorul la Constantinopol și apoi sfetnicul lui Iancu-Vodă și pe care Petru-Vodă îl promise dela înaintașul său, făcându-l cămăraș și căpitan de Lăpușna și încredințându-i, ca unui Postelnic, legăturile țării sale cu Creștinătatea vecină. Bruti, un Albanez italianizat, de lege apuseană, care doriă apoi pentru dânsul și fiul său anume răsplătiri dela Roma, se înțeleseră cu arhiepiscopul catolic de Lemberg, I. D. Solikowski, cu Warszewiecki, rectorul Colegiului iezuit din Lublin, cu cardinalul Anibal de Capua, pe acel timp nunciu pontifical în Polonia, și cu legatul Aldobrandini și începând să ajute pătrunderea legii apusene în Moldova.

În împrejurări pe care nu le cunoaștem, după un lung

<sup>1</sup> Vezi mai sus, p. 188.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, III<sup>1</sup>, pp. 125-6.

<sup>3</sup> Cf. 'Pretendenți domnești', pp. 50-1.

șir de episcopi titulari poloni, cari nu văzură niciodată Moldova și de gardieni ai mănăstirii din Bacău, a căror serie se încheie la 1572<sup>1</sup>, Ieronim Arsenghi, Grec unit din Chios, care avea mulți compatrioți printre negustorii din Iași, fù ales episcop latin al Moldovei<sup>2</sup>, acordându-i-se și situația mai înaltă de «vicariu apostolic». I se dădu reședință la Bacău, unde, de multă vreme, perise orice urmă a vechiului centru catolic. Arsenghi, Bruti și Petru-Vodă însuși, care ținuse pe o fată a lui Cherepovici din Ardeal, calvină ori catolică, Elena<sup>3</sup>, trimeseră, înainte de Iunie 1587, scrisori către Solikowski, înștiințându-l că propaganda catolică poate fi deschisă<sup>4</sup>. Fără multă zăbavă sosiau în Septembrie scrisorile de multămire din partea Papei. În primăvara anului 1588 se făcuseră oarecare progrese: Iezuiți fuseseră așezati în Iași și părțile vecine, cum e Cotnarul, unde li se dădu și din vinurile domnești<sup>5</sup>, iar Franciscani se aflau răspândiți în satele dela munte, avându-și mănăstirea în Bacău, — la dregerea căreia lucră Arsenghi, așezat până atunci în cămările de lemn de lângă biserică Sf. Nicolae —, cu venituri în satul vecin Trebeș<sup>6</sup>.

Ce însemnată această ocrotire a catolicismului de un biet Domn moldovenesc cu multe nevoi și cu puțină minte, arată scrisoarea lui Petru-Vodă, trimeasă la 1-iu Ianuar 1588 Papei: găsești într'insa, pe lângă multe complimente umilite, și făgăduiala că, — împăciuindu-se Polonia tulburată, unde el însuși râvnise, o clipă, să fie rege<sup>7</sup>, și, firește, rege

<sup>1</sup> Studii și doc., I-II, pp. XXXIX, 154.

<sup>2</sup> Vescovo chiamato di Moldavia; cf. Hasdeu, Doc. din Bibl. dorio-pamfiliană, în Columna lui Traian, VII; Mon. Slav. Merid., XVIII, p. 3 și urm.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, Prefața.

<sup>4</sup> Przezdziecki, Listy Anibala z Kapui, Varșovia, 1852; traducere în Arch. ist., II, p. 22.

<sup>5</sup> Hurmuzaki, III, p. 100.

<sup>6</sup> Ibid., XI, p. LXII; III, p. 116, no. CIII.

<sup>7</sup> Ibid., XI, pp. LIX-LX.

catolic,— va trimete soli la Roma pentru «sărutarea picioarelor», se vorbește mai ales de «reformarea Bisericii catolice aici în țara noastră, a Moldovei»<sup>1</sup>.

În satele locuite odinioară de țerani buni catolici pătrunse Husitismul veacului al XV-lea, apoi Ioan-Vodă Despot făcuse «reformație» în sensul lui, și poate chiar, acum de curând, Iancu-Vodă luteranul va fi lăsat urme de râvna sa pentru legea creștină «curată». Un vestit părinte iezuit, care vizită Moldova între 1582 și 1586, găsi biserica vechilor catolici ieșeni plină de steaguri și pietre sculptate cu steme și având drept preot pe câte un cleric luteran în călătorie<sup>2</sup>; el nu putu să rămâie, după dorința puținilor credincioși, cari făgăduiau să-i capete dela Domn numirea de episcop, pentru restaurarea catolicismului<sup>3</sup>. Când agentul papal între Slavii dela Răsărit, preotul Alexandru Comuleo sau Komulović, trecu prin țară, el căpătă dela Petru-Vodă porunca de a nu se mai primă predicatori luterani supt amendă de o sută de boi pentru fiecare comunitate<sup>4</sup>.

Aceste măsuri vor fi avut succes în orașe, dar satele trebuiau aduse acum la catolicism, urmându-se lucrarea de recucerire pe care, încă de supt Bogdan fiul Lăpușneanului, o începuse, la Huși și Roman, un preot din Trotuș, Mihai Tabuc, puind-o supt ocrotirea episcopului de Camenita<sup>5</sup>. Erau să fie însă lăsați în pace, neapărat, acei mulți catolici, din Iași și de aiurea, Raguzani, Chioții și a., cari trecuseră la legea țerii<sup>6</sup>. Așezările dela Răsăritul Siretiului căpătară preoți dintre Iezuiți, pe când Franciscanii erau să servească pe cele de către muște. Bisericile dărămate se făceau din nou în toate aceste vechi

<sup>1</sup> *Ibid.*, III, p. 98 și urm.

<sup>2</sup> *Ibid.*, XI, p. 116.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 117.

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> *Ibid.*, II<sup>6</sup>, pp. 698-9.

<sup>6</sup> *Ibid.*, XI, p. 116.

adăposturi ale catolicismului reprezentat de Unguri și Germani, în număr de 15.000, după socoteala lui Bruti<sup>1</sup>.

Bruti, care cerea și Bernardini, miliție catolică nouă, pentru a duce lupta cu și mai multă izbândă, voia pentru sine un titlu ca acela de «procurator și apărător al catolicilor împotriva ereticilor», adecă a «ereticilor din Ardeal», spune el în aceiași scrisoare<sup>2</sup>, a «ereticilor din Ardeal și celor germani», cum se vede în altă scrisoare cu aceiași dată<sup>3</sup>. Că Petru-Vodă pusește scrisorile Papei la frunte, după datina răsăriteană, nu însemnă de loc, cum credea Solikowski, că el a declarat astfel pe Prea Sfântul Părinte ca «cadavărata căpetenie a Bisericii întregi și moștenitor al Sf. Petru»<sup>4</sup>, și astfel bucuria aceluiasi că a fost câștigat pentru catolicism neamul care a dat pe Ștefan-cel-Mare, «puternicul Domn, biruitor al Turcilor, al regilor Poloniei și Ungariei», și care se coboară dintr-o «colonie italiană», era puțin cam pripită<sup>5</sup>.

Speranțele de răspândire a catolicismului în părțile noastre erau însă foarte vii, într'o vreme când și Petru Cercel, Domnul muntean fugar, scăpat din temnița Hustului marămurășean, se afla la Roma, făcând tot felul de protestări despre sentimentele sale de venerație pentru «căpetenia creștinătății»<sup>6</sup>. La 3 Septembrie din același an 1588, Warszewiecki însuși, cu doi tovarăși, Ioan Kunig și Justus Raab, Iezuiți amândoi, se înfățișă lui Petru-Vodă în tabăra dela Țuțora, unde acesta se afla de teama ciumei. Domnul Moldovei primi cu plăcere o carte cu icoane și se învoi la ridicarea unui seminariu catolic, cu cheltuiala părintilor iezuiți<sup>7</sup>. În chestia religioasă el nu făgădui însă mai mult

<sup>1</sup> *Ibid.*, III, p. 100.

<sup>2</sup> Ea poartă data de 14 Ianuar 1588; *l. c.*

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 101, no. LXXXVII.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 103; scrisoare din 26 Februar 1588 către Papă.

<sup>5</sup> *Ibid.*

<sup>6</sup> Scrisoare a lui din 1-iu Iunie 1588, *ibid.*, pp. 105-6, no. xci.

<sup>7</sup> *Arch. ist.*, II, pp. 174-5, no. 257.

decât că va gonì pe străinul care nu va părăsi eresia și va scoate chiar din rândurile străjii sale de Unguri<sup>1</sup> pe eretici, — ceea ce se și făcù supt ochii Trimesului engles la Poartă, Hareborne, care tocmai străbăteă Moldova<sup>2</sup>.

Warszewiecki și tovarășii săi rămaseră în Țară. Ei primiră scrisorile de răspuns ale lui Petru-Vodă către Papa, în care Domnul asigură că și Vlădicii săi lucrează de fapt pentru stârpirea ereziei protivnice catolicismului. Bruti însuși și, cu el, Ieremia Movilă, fratele Mitropolitului, care avea cele mai mari simpatii pentru Poloni și toate ale lor, merseră în solie peste Nistru, ducând și scrisori către nunciu<sup>3</sup>. Ei aduceau cele mai bune știri despre înaintarea misiunii iezuite și a celei franciscane; Warszewiecki, a cărui plecare o ceruseră Franciscanii, alcătuì un memoriu în care se arată că Patriarhatul constantinopolitan, de care n'ar voî să mai stie Mitropolitul Gheorghe, e ca și desființat, pentru că Patriarhul Ieremia pribegiește prin Rusia Țarului, pe când Sultanul a făcut moschee din biserică lui patriarhală și cere 105.000 de galbeni ungurești dela cine vrea această situație<sup>4</sup>. S'ar putea căstigă Biserica Moldovei, îngăduindu-se numai ritul grecesc și mai departe, și tot aşă s'ar dobândì și Tara-Românească, al căreia Domn are mamă catolică: supt el, adăugim, înainte ori după misiunea lui Alexandru Komulović sau Comuleo<sup>5</sup>, luteranismul fù scos din Târgoviște prin silințile unui misionar cretan<sup>6</sup>.

Un bun seminariu plătit de Papa ar fi potrivit pentru ca să aducă foloase aşă de mari. Era vorba de un Colegiu, de tipărire a unor calendare și de introducerea cu timpul chiar a stilului nou, abia primit în Apus. Deocamdată Iezuiții din misiunea polonă și alte cinci persoane dintre aceia

<sup>1</sup> Cf. Fourquevaux, în *Acte și fragmente*. I, p. 37.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, III, p. 108, no. cxiv; p. 122, no. cvii.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 110 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 120-1; XI, pp. LXIII-IV.

<sup>5</sup> V. mai sus, p. 192 și Bărbulescu, *Cercetări istorico-filologice*, p. 81.

<sup>6</sup> *Studii și doc.*, I-II, p. 416.

pe cari-i gonise dieta ardeleană, se aşezară la Roman, începând, la rândul lor, opera de convertire<sup>1</sup>; ei nădăduiau să ispitească aici clientela lor școlară din țara pe care trebuiseră a o părăsi<sup>2</sup>. Eră să se înceapă în postul mare al anului 1589 opera de predicare și convertire, și Brutus simția pentru Moldova nevoie unui episcop, sufragan al Lembergului, în locul lui Arsenghi (Arsengo), dispărut fără să putem ști cum<sup>3</sup>. La 2 Februarie 1589, «Ungurii, Sașii, Leșii și cei de alt neam cari sănt de legea Papei» în Iași, Cotnari, Hârlău, Vasluiu, în Roman, Piatra și satele ungurești erau indemnați cu hotărâre să se întoarcă la vechile lor obiceiuri, să postească și să-si dea copiii la școală<sup>4</sup>. Solikowski căpătă, în August, sarcina de a ocroti, controlă și indemnă Biserica întemeiată în Moldova, ca «superintendent general și special» (10 August 1589)<sup>5</sup>.

Moartea lui Sixt al V-lea nu distruse rezultatele ce se câștigaseră până atunci. În zădar mai amintiște Brutus nouului Papă, la începutul anului 1591, de Biserica latină a Moldovei<sup>6</sup>. Aceasta n'o trecuse cu vederea, ci numise, în 1590, pe provincialul franciscan al Candiei, Bernardo Querini, ca episcop pentru amândouă țările noastre, cu titlul de Argeș, inviat pentru dânsul<sup>7</sup>. Nu eră vorba însă nici acum să se încerce cucerirea Românilor chiar, din Moldova și Țara-Românească; însuși episcopul înștiință pe Domni că e trimes numai pentru acei ce trăiesc după ritul latin (*alla latina*)<sup>8</sup>. Querini zăbovit însă mult timp la Roma și Creta; el nu porni decât în 1597<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Hurmuzaki, III, p. 123.

<sup>2</sup> Ibid., XI, p. LXIV.

<sup>3</sup> Ibid.

<sup>4</sup> Ibid., pp. LXIV-V.

<sup>5</sup> Ibid., III, p. 128; pp. 128-30, n-le CXIII-IV.

<sup>6</sup> Ibid., III, p. 141 și urm.

<sup>7</sup> Ibid., III, p. 545. Pentru întâia creare a diecesei, mai vezi *Conv. lit.* pe 1904, p. 415.

<sup>8</sup> Ibid., p. 545.

<sup>9</sup> Ibid.

Când Petru-Vodă părăsi, în August 1591, Moldova, defricta urgiei turcești, rostul catolicismului la noi se încheiașde fapt, dar numai după ce se înapoiaseră Romei sufletele de Unguri și Sași care fuseseră un timp înstrăinate de dânsa. Iar Petru-Vodă, care ducea cu sine cele două Psalmiri și Praxiul în românește,— tipăriturile lui Coresi<sup>1</sup>—, și care, totodată, vorbiă, în surgenul său, de marele dor ce are de a cercetă Roma și de a sărută piciorul Papei — numai să se vadă scăpat din Tirolul bănuielilor și prigonirilor în Italia liberă! —, își avea lângă el pe Mitropolitul Gheorghie, pe preotul Teodosie Barbovschi, pe un alt preot grec, și n'avea de gând să se facă, acum la sfâșitul vietii, catolic. Trupul lui a fost îngropat de aceia,— în 1594 —, nu în biserică însăși a Franciscanilor din Bozen, ci, ca și al Doamnei sale, Rusoaica Irina, afară, lângă zid<sup>2</sup>. Numai fiul lui Petru, botezat ortodox, probabil de Mitropolitul Movilă, fù adus la legea Apusului, în Colegiul Iezuiților din Innsbruck și s'a învrednicit, murind pe pragul tinereții, de o înmormântare în biserică parohială din acel oraș. Dar el era acum un străin, a căruia credință și ale căreia fapte nu mai priviau Moldova.

Querini declară forțat la 1599, când se află la Roma, așteptându-și întărirea, că Mitropolitul Gheorghie Movilă, om lipsit, de almînterea, de orice cultură bisericescă sau profană,— în Tirol Nemții își băteau joc de dânsul, făcându-l «bivol»<sup>3</sup> —, nu recunoșteă de fapt pe niciun Patriarh, aşa încât cu vorbe bune, din partea Papei însuși, și cu indemnuri pe lângă fratele său Ieremia, ajuns Domn în August 1595, cu ajutorul și supt ocrotirea statornică a Polonilor, ar putea fi câștigat pentru ascultarea de Scaunul roman<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ibid., XI, p. 555.

<sup>2</sup> Ibid., p. 451, no. DCCV. V. Iorga, *O familie domnească în exil*, în «Biblioteca pentru toți».

<sup>3</sup> Hürmüzzaki, II, p. 526.

<sup>4</sup> «Benchè sia Moldavo del rito greco, non conosce per super-

## CAP. III.

**Legăturile Bisericii moldovenești cu Patriarhia constantinopolitana.**

În adevăr, dacă supt Mihnea-Vodă, care primià pe trimestul călugărilor dela mănăstirea Vlatodonului din Salonic și li dădea 2.500 de aspri<sup>1</sup>, Biserica munteană pare să fi avut legături neîntrerupte cu Scaunul patriarhal din Capitala Împăratiei,— Moldova din vremea lui Petru Șchiopul și a urmașilor săi, până la sfârșitul dinastiei iubitoare de creștini și îngăduităre de catolicism a Movileștilor, arată să fi avut numai afaceri politice cu unii dintre clericii cari se bucurau de mai multă trecere la Constantinopol. Astfel Patriarhul Ieremia scrisе «Vlădicăi» Gheorghie la Bozen pentru a-l îndemnă să grăbească plecarea lui Petru-Vodă, căruia i se va căpătă din nou stăpânirea Moldovei<sup>2</sup>, și se îndreptă către Domnul fugar însuși, «fiul susținut iubit al Smereniei Lui», dându-i nădejdi de înoirea Domniei<sup>3</sup>. Dovezi însă despre o adevărată ascultare de Patriarhia ecumenică în cele bisericești n'avem de spre partea Moldovenilor.

Domnul Moldovei ca și al Terii-Românești, primià în Constantinopol miruirea din partea căpeteniei recunoscute a ortodoxiei, care-l privià ca pe un fel de urmas, slăbit, umilit și trimis în surgen departe peste Dunăre, al Împăraților «bine-credincioși» și «de Dumnezeu încununați» ai trecutului bizantin :

---

riore il Patriarca di Constantinopoli, nè altro Patriarca d'Oriente, e con molta facilità si potria ridurre alla debita obbedienza di V. S. Beatinudine et della Santa Sede Apostolica, quando V. Santità si degnerà scriverli quattro parole, dopo che scriverà al prencipe suo fratello, havendomi già promesso d'unirsi meco», etc. *Ibid.*, III, pp. 546-7.

<sup>1</sup> Contribuții la Istoria Munteniei, în «An. Ac. Rom.», XVIII, p. 38.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XI, p. 313, no. ccccxl.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 370-1, no. dxvi.

Înaintea tinzii bisericii care se învrednicește de slujba Ecumenicului, el e întâmpinat, în ziua sfintirii sale, de înalți demnitari ai Curții patriarhale și de Mitropolitii se se întâmplă a fi în Constantinopol sau se află statoric în Sînodul «Bisericii celei mari». În naos îl așteaptă Patriarhul însuși, și Scaunul împărătesc e gătit pentru a primi pe singurul stăpânitor creștin ce a mai rămas în Răsăritul ortodox. Eceniile ce se cântă îl preamăresc întocmai cum se preamăriau odată împărații Romei celei nouă, urându-i-se «prea-cucernicului, prea-seninatului și prea-înnălitatului nostru Domn putere, biruință, trăinicie, sănătate și mântuire», precum și orice biruință asupra dușmanului<sup>1</sup>. După ungere, Voevodul ascultă o cuvântare patriarhală, în care era sfătuit să fie drept, să-și cîrmuiască bine țara și «să apere Biserica», al cărei ocrotitor firesc este, în lipsa, măcar pentru câtva timp, a unuia mai mare decât dânsul<sup>2</sup>. Dar niciun Mitropolit moldovean și, până la Mihai Viteazul, — când, pentru scurtă vreme, datinele vechi se întoarseră —, niciun Mitropolit muntean, nu trebuia să-și capete cărja dela Constantinopol, nici măcar să meargă ori să scrie acolo pentru o recunoaștere care nu se mai socotia de nevoie.

Totuși, mai mult din lipsă de bani decât din simț de mândrie, Patriarchia constantinopolitană avea nevoie de țările dunărene, care o uitaseră aşa de mult. Cu acest gând venise în Moldova lui Alexandru Lăpușneanu, la 1561, patriarhul Ioasaf<sup>3</sup>, care se află în țară la 1-iu Ianuar din acest an, luând parte, de sigur, și la punerea temeliilor mănăstirii Slatina<sup>4</sup>. Pentru aceia venise în părțile noastre, bine primit și în București Iui Mihnea-Vodă și în Iașii lui Petru Schiopul. Patriarhul strângător de pomeni Ieremia<sup>5</sup>. Aface-

<sup>1</sup> Cantemir, *Descriptio Moldaviae*, p. 48 și urm.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Bogdan, *Cron. mold.*, p. 11.

<sup>4</sup> *Inscripții*, I, p. 45.

<sup>5</sup> V. mai sus, p. 148.

rile Patriarhiei rămăseră în seama «dascălului», a lui Nichifor Parhasios, «cântărețul, vicariu patriarhal, a cărui mâna se dovedește prea darnică pentru Vistieria aproape secată a Ecumenicului flămând. Nichifor îngrijii, după întoarcerea lui Ieremia, de interesele lui Aron-Vodă al Moldovei, și prin stăruințile lui Petru Cercel își află sfârșitul în apele Mării. La 1593 el ar fi împiedecat, dacă este să-l credem, planul lui Sinan-Paşa, Marele-Vizir, de a face pașalâcuri din țările noastre<sup>1</sup>.

Dela 1592, «dascălul» era «exarh patriarhal», mai ales pentru țările de peste Dunăre, pe care Ieremia le credea cîștigate prin călătoria lui. El se îndreptă deci către principatele în anul de mare primejdie și strălucită glorie 1595, pentru a pune stăvilă catolicismului, care se întăria între Latinii vechi, supuși Domnului Moldovei și care, prin îngrijirea lui Solikowski și Warszewiecki, prin Colegiile din Vilna, Lemberg și Polock, în sfârșit prin sprijinul nouului rege polon Sigismund al III-lea, care voia să se arăte un cât mai bun catolic, căpătase acum sufletele celor mai mulți dintre Rutenii ce trăiau supt puterea regelui Poloniei, și proclamase chiar această convertire în sinodul ținut, cu opt Vlădici ruși, la Brzesk, în ziua de 12 Iunie 1595<sup>2</sup>.

Nichifor se așteptase să găsească la noi liniștea trebuitoare pentru a se țineă un sobor de întărire a ortodoxiei. Dar el veni odată cu oștile cotropitoare ale lui Sinan și văzut cu ochii săi mănăstirea lui Alexandru-Vodă și a fiului său Mihnea, «mănăstirea de cărămizi de lângă București», prefăcută în moschee și cuprinsă, cu cimitir cu tot, în «palanca» nouă de apărare, pe când întreg orașul

<sup>1</sup> Nichifor dascălul, în «An. Ac. Rom.», XXVII, pp. 3-5. Cf. mai sus, p. 148-9.

<sup>2</sup> Engel, *Gesch. der Kozaken*, pp. 76-7. Îmi lipsește studiul lui Schirmer, *Zum Martyrium der Uniateen in Galizien*; «Revue internationale de Théologie», X (1902), ca și alt articol al aceluiași, *ibid.*, 1904. Rezumate în Chrysostomos A. Papadopoulos, Οι πατριάρχαι Ἱεροσολύμων; Ierusalim, 1907, p. 26 și urm.

era încunjurat de întărituri ce purtau în bastioanele lor tunuri<sup>1</sup>. Și la Târgoviște el a fost poate martur al stricării unor biserici de către Turci<sup>2</sup>; la Sf. Nicolae se vede și astăzi însemnarea că zidirea a fost «spartă la Sinan-Pașa»; Mitropolia a adăpostit pe hogea Islamului făcându-și rugăciunea<sup>3</sup>. Totuși, călătorind răpede, «dascălul» ajunse la Iași înainte de intrarea lui Zamoyski cu oștile lui polone în Moldova, pe care Cancelariul și Hatman o smulse către sfârșitul lui August de la noul Domn al ei, Ștefan Răzvan, pus de Ardeleni tocmai pentru a fi o stavilă în calea Polonilor ca și în a Turcilor<sup>4</sup>.

La sinodul din Iași (17 August 1595), pentru înfrâñarea propagandei catolice în Ținuturile rusești și românești, se adunară poate episcopii ruteni cari protestaseră la 1-iu Iulie precedent împotriva actului de Unire dela Brzesk, Ghedeon Balaban, episcop de Lemberg, și colegul său din Przemysl; ei erau sprijiniți de Cazaci, cari se și ridicară în arme asupra Polonilor, la 1592, supt Kosinski, și la 1595 din nou, supt Lobodă și Nalivaico<sup>5</sup>. Se vor mai fi adunat Vlădici, poate moldoveni: Moldova avea ca Mitropolit pe Mardarie

Afară de aceștia toți, Țara-Românească era reprezentată prin Mitropolitul Mihail, care luase locul lui Eftimie, scos de Mihai-Vodă, de sigur pentru trădare în încheierea tratatului cu Ardelenii<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>1</sup>, p. 360 și urm.

<sup>2</sup> Cf. *Inscripții*, I. p. 103; II, p. 89.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, *l. c.*

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> Engel, *l. c.*

<sup>6</sup> Eftimie e pomenit în acesi tratat. Astfel trebuie îndreptate deci cele spuse la pp. 147-8. Actele sinodului din Iași le-a tipărit Petrușevici, în culegere sa *Acti otnosaștiesă că istorii zapadnoi Rusi 1568 goda*, pp. 127-8 (cf. Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, III, pp. 28-9): nădăjduiesc să le pot reproduce în anexele acestei cărți, opera lui Petrușevici ne-îngăsindu-se în bibliotecile noastre publice.

Să urmărim întâi istoria Mitropoliei moldovene în acești ani. Gheorghie Movilă fugise în Apusul catolic, împreună cu Petru Schiopul. Aron-Vodă trebuise astfel să dea terii un nou Mitropolit, și pentru aceasta el ridică la cea mai înaltă treaptă a ierarhiei bisericești moldovene pe Vlădica Agafton de Roman, care se retrase pe urmă, așezându-se în mănăstirea Moldoviței, de unde scria către Bistrițeni, între 1601 și 1604, «Vlădica Agafton de țara Moldovei»<sup>1</sup>. Pentru Scaunul din Roman alegerea lui se oprî asupra unui cleric cunoscut și până atunci, Nicanor, care a zidit vechea mănăstire din deal dela Agapia, mănăstire astăzi în ruină; o povestire târzie știe să spuie despre înrudirea dintre acest Nicanor, care e pomenit la 28 Februar 1592 într'un act domnesc de mărturie<sup>2</sup>, și Aron-Vodă, «fiindu-i nepot Mitropolitului»<sup>3</sup>; Domnul se dădea drept fiul lui Alexandru-Vodă Lăpușneanu, și, dacă mărturia legendei puse în scris de Neculce e adevărată, ar urmă că Nicanor era fratele femeii cu care Lăpușneanul a avut pe acest norocos copil din flori<sup>4</sup>. Nicanor prin singură înșățisarea sa mâniaosă ar fi silit pe nepot să fugă peste munți când s'u descoperit că umblă pe la o mănăstire de călugărițe, și o stâncă tăiată pentru a se face drum prin ea ar fi pomenind, printr'o pisanie, azi stearsă, întâmplarea acestei fugi. Nicanor ar fi stat, după o altă versiune a poveștii, ca stareț al Agapiei încă din zilele Doamnei Elena a lui Petru Rareș, ucisă apoi de Lăpușneanu, și s'ar fi adăpostit ca schimnicul Nil, după ce părăsi Scaunul arhipăstoresc al Moldovei, în locul de unde

<sup>1</sup> Agafton ca Mitropolit la 28 Februar 1592; Iorga, *Rel. com. cu Lembergul*, I, București, 1906 (din «Economia Națională»), pp. 75, 112; ca mazil, *Doc. Bistriței*, I, p. 3, no. v; altă scrisoare a lui, mai târzie, tot din mănăstirea Moldovița, probabil din 1621, fiind vorba de mergeerea Domnului la Sultan, *ibid.*, p. 13. O hotărâre judecătoarească a lui Agafton, în [Al. Lăpădatu], *Documente românești*, București, 1907, I, p. 7 și urm., no. 9.

<sup>2</sup> *Relațiile cu Lembergul*, p. 75; cf. *ibid.*, pp. 112-3.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, III, p. 38.

<sup>4</sup> Se spune mai departe că Nicanor venia «unchiu» lui Aron; *ibid.*

i se începuse rostul de cărmuior bisericesc<sup>1</sup>. De fapt, el e arătat ca «fost episcop» într'un act al lui Petru Șchiopul, din 4 Ianuar 1586, privitor tocmai la mănăstirea Agapia<sup>2</sup>. Aron îl chiamă a doua oară la episcopie, unde se află la 10 August 1594<sup>3</sup>. De acolo trece, pentru scurtă vreme, la Mitropolie, iar apoi se ascunde la Agapia, care a fost, până aproape de noi, mănăstire de călugări, și nu de călugărițe: acolo se întâmpină, într'un document nedatat, «Nicanor biv Mitropolit»<sup>4</sup>. Mormântul lui, care nu se mai poate deosebi astăzi, ar fi tot în acel ultim adăpost al său<sup>5</sup>.

La 10 August 1594, Mitropolia Moldovei o avea un Mitrofan, de obârșie mănăstirească necunoscută: el întărește un act de danie către mănăstirea Pobrata, alătura cu «Nica» dela Roman și cu episcopul de Rădăuți, Mardarie, urmaș al lui Ghedeon<sup>6</sup>. Spre sfârșitul anului, el merse, împreună cu Vornicul Crâștea, la Curtea împărătească, pentru a face declarația de supunere<sup>7</sup>. La 7 April din anul următor, el arată Bistrițenilor din Ardeal, unor vecni prieteni,— ceia ce ar dovedi că el fusese egumen la vre-o mănăstire din munte —, că Domnul său, prietenul creștinătății, se luptă de sârg împotriva păgânilor, «dușmanii lui Hristos», ucigând, acum în urmă, la Smil sau Ismail pe toți apărătorii ca și pe toți locuitorii acelei cetăți nenorocite<sup>8</sup>. Tot varășul de gânduri războinice ale lui Aron-Vodă și correspondentul Sașilor din Bistrița nu păstră cárja decât până în acele zile din Maiu următor, când Domnul său fu răsturnat de Ungurii din strajă și dus în Ardeal, unde și murî.

<sup>1</sup> Legenda spune că Aron, ca să se răzbune, ar fi «scopit» pe Nicanor, care prin aceasta ar fi fost adus a părăsi lumea cu totul.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 216-8.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, p. 905.

<sup>4</sup> Bibl. Ac., *Rom.*, doc. LXX, 166.

<sup>5</sup> Cf. și Melchisedec, *Notițe*, pp. 30, 48 și urm.

<sup>6</sup> Wickenhauser, *Radautz*, p. 19.

<sup>7</sup> Hurmuzaki, XII, p. 24, no. LVIII.

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 40, no. LXXXIX.

Ştefan Răzvan, urmaşul din mila lui Sigismund Báthory al lui Aron, îşi făcă alt Mitropolit, pe Mardarie de Rădăuţi, şi, astfel, acesta stătea alături de Mihail al Ungrovlahiei în fruntea Vlădicilor strânşi la Iaşi pentru a impiedeca silinţile spre Unire ale misionarilor catolici.

Hotărârile sinodului din Iaşi nu ni s-au păstrat, dar putem bănu în lesne cuprinsul lor. Ele nu fură însă aduse la îndeplinire, căci un Domn ca Ieremia Movilă, care înlocuî, încă în August 1595, pe Ştefan-Vodă, nu putea să aibă o direcţie ortodoxă prea strictă, odată ce făcea parte dintre sfătitorii lui Petru Şchiopul, odată ce era fratele Mitropolitului Gheorghie, îngădăitorul şi curtenitorul catolicilor, odată ce, acum în urmă, ajungea unde nu visase vre-o dată să ajungă, prin armele lui Ioan Zamoyski, Hatmanul Poloniei. Poate că Mardarie părăsi Scaunul său arhipăstoresc încă dela venirea în Domnie a Ieremie : oricum, acesta nu-l putea suferi mult timp în preajma lui.

În curând se ţinu un al doilea sinod împotriva propagandei latine, dar nu în Moldova, care nu fău nici reprezentată la dezbatările cele nouă, ci în oraşul Brzesk, care făcea parte din stăpânirea prinţului de Ostrog, Constantin ; acesta, un prieten al lui Mihai Viteazul, făcuse în Capitala sa o tipografie, care dădu Biblia slavonă din 1581<sup>1</sup>, şi o şcoală mai înaltă, la care chemă ca director pe Meletie Smotricki din Cameniţa şi pe acel Gheorghe Palamele, din Creta, care a cântat în lungi versuri greceşti palide «vitejile» lui Mihai Viteazul<sup>2</sup>. La el se adăposti şi un Mitropolit grec, Pafnutie<sup>3</sup>. Nichifor dascălul, care fusese închis câtvă timp de Ieremia, pentru că ar fi spionat în folosul Turcilor, la Hotin, alergă şi el la acest mic centru al ortodoxiei celei

<sup>1</sup> Engel, *l. c.*

<sup>2</sup> Legrand, *Bibliothèque grecque vulgaire*, vol. ultim. Cf. *Ist. lit. rom. în secolul al XVIII-lea*, II, p. 609.

<sup>3</sup> «Paphunitinus»; *Nichifor Dascălul*, p. 14.

mai sigure și mai hotărâte. Planul lui Ieremia-Vodă de a-l prinde din nou cu ajutorul Polonilor, plan arătat în scrierea lui dela 18 Iunie 1596, rămase zădarnic<sup>1</sup>. Cât privește pe Mardarie, fostul Mitropolit moldovenesc era în 1602 egumen în Ținuturile găzduitorului său, la mănăstirea Sf. Gheorghe din Drohobycz, și făcea negoț prin nepotul său, Grecul Dimitrie Georgowitz din Zamosc<sup>2</sup>.

De acum înainte lupta dintre catolicism și ortodoxie se mărginește în hotarele Poloniei. Sinodul din Brzesk, în 1596, se pareă că trebuie să se mantuie printr'o sânge-roasă luptă cu armele; la urmă, cele două partide dădură două adunări deosebite: a unitilor arată aplecare către politica regelui Sigismund și a lui Zamoyski. Dar o a doua, în fruntea căreia erau Nichifor și Chiril Lucaris, hotărâ că episcopii cari și-au lăsat legea, au pierdut, cu Mitropolitul lor, Mihail Ragoza, în frunte, și situațiile lor arhieresti. Constantin de Ostrog, «cneazul Constantin Vasilie», rămase și el în părerile lui, sprijinit de Cazaci. Împotriva acestora din urmă se dădu la 1597 o mare lovitură, prin-zându-se una din cele două căpetenii ale lor, Nalevaico, al cărui cap căzut în chiar acest an. Din parte-i, dascălul Nichifor, după ce fusese întrebuită, un timp, de însuși Ieremia-Vodă, pentru a-l împăcă, de spre Turci, cu Sinan-Paşa, fù închis la Marienburg și nu fù liberat de acolo niciodată<sup>3</sup>.

În zădar îl ceru Patriarhul de Constantinopol prin Mihai Viteazul, în Octombrie 1598, și apoi Sultanul însuși<sup>4</sup>; el nu mai ieșî niciodată la iveală.

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>1</sup>, pp. 389-90, no. cxcviii.

<sup>2</sup> *Relațiile cu Lembergul*, p. 111.

<sup>3</sup> Nichifor dascălul, p. 9; Melchisedec, *l. c.*, p. 31. În Analele Academiei din Petersburg pe 1899, III, p. 578 și urm., P. Zucovici a tipărit un studiu «Despre cercetarea vinovătiei arhimandritului Nichifor, președintul sinodului ortodox din Brzesk», — mie neaccesibil; v. Papadopoulos, *l. c.*

<sup>4</sup> Cf. Chrys. Papadopoulos, *l. c.* și Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>1</sup>, p. 483.

## CAP. IV.

## Movileștii și catolicismul.

Ieremia Movilă, care a chemat din nou pe fratele său Gheorghie pentru a păstorî țara, nu poate fi privit ca un aderent hotărât al catolicismului. Căitorul dela Sucevița, care a făcut-o din nou, mai mare și mai frumoasă, împodobită cu picturi bogate și alese și cu un pridvor în stil cu totul nou<sup>1</sup>, era un evlavios al legii vechi, și nu vre-un înnoitor, pe care, de al minterea, nu l-ar fi îndurat nici boierii, nici clerul. Episcopul Querini se laudă față de Papa că ar fi slujit în voie în ziua de *Corpus Domini*, ducând după dânsul, în alaiu, pe Domnul însuși, pe Mitropolitul Gheorghie, pe Vlădicii ceilalți, boierimea și oaste<sup>2</sup>, dar Polonii, cari reprezintau catolicismul în straja domnească și la Curte și ar fi vrut să nu se amesteece un străin în călăuzirea lor sufletească, îl învinuiau pe dânsul că ieă parte la sărbătorile ortodoxe și mânâncă în asemenea zile la masa domnească<sup>3</sup>. Pare sigur că Ieremia-Vodă a dat și 300 de scuzi pentru împodobirea bisericii catolice a Maicii Domnului din Suceava și că a venit de două ori, cu episcopii săi, la slujba dumnezeiască a lui Querini, care predică în grecește și întrehuiță chiar un tălmaciul moldovean<sup>4</sup>. Fetele și le-a dat după Poloni, al căror frumos nume nobil, Potocki, Korecki, Wisznowiecki, îl facea să nu se gândească mult la deosebirea de lege<sup>5</sup>, căci Domnițele strămutate peste Nistru trecură la catolicism, și, dacă Maria Potocki și Ecaterina Korecki nu-și schimbară numele, Stana lui Przerebski se chemă Ana, iar din Zamfira se făcă

<sup>1</sup> V. *Neamul românesc în Bucovina*, p. 154 și urm.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, III<sup>1</sup>, p. 549.

<sup>3</sup> *Columna lui Traian*, VII, p. 319.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, l. c.

<sup>5</sup> Papiu, II, p. 137 și urm.

la nunta cu Wisznowiecki o Regina<sup>1</sup>. Dar sinodul comun cu episcopii moldoveni și seminariul catolic care s-ar fi făgăduit lui Querini nu însă sează de sigur elemente serioase în politica religioasă a celui d'intâi dintre Movilești<sup>2</sup>. Titlul pe care și-l dă Querini, într-o scrisoare către Zamoyski<sup>3</sup> la 1603, de episcop al Moldovei și Terrii-Românești — *episcopus utriusque Valachiae* —, n'aveă niciun rost real.

De al minterea catolicismul era servit cum nu se poate mai slab : pe lângă Querini, erau doar preoți sănătății prin Ardeal, «eretici», preoți însurați și copleșiți de toate viciile, preoți cari abia știau în numele cărui legi vorbesc<sup>4</sup>. Demnitatea de episcop se căpăta prin alegerea de preoți și de orașele catolice : Bacău, Roman, Cotnari, Trotuș, Suceava, Hărărlău, Neamț, Baia și Iași, dar se zicea de obiceiu că Domnul numește, până vine rândul să întărească Sf. Scaun<sup>5</sup>.

Astfel, după ce Querini muri, fără să fi făcut o adevărată ispravă, dușmănit cum era de Poloni, cari-l învinuiau că s'a pus să sape după comori supt turnurile cetății Sucevei<sup>6</sup>, nu se găsi pentru a-i luă locul, cu totul fără însemnatate, decât fostul vicariu Arsengo, numit de Papă la 17 Septembrie 1607, după moartea lui Ieremia și a fratelui său, Simion, care-i urmase<sup>7</sup>. Pentru moștenirea lui Arsengo se dădu, începând din Iunie 1610, o luptă învierșunată între vicariul mortului episcop, Valerian Lubieniecki, Polon guraliv și războinic, care purtase armele și făcuse isprăvi sănăeroase în Ardeal pentru ca să urmeze în Moldova cu afa-

<sup>1</sup> *Ibid.* Nunta acesteia se făcă la Suceava și de sigur după ritul ortodox ; Hurmuzaki, *Supl.*, II<sup>2</sup>, p. 259, no. cxxviii.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, III, l. c.

<sup>3</sup> *Ibid.*, *Supl.* II<sup>2</sup>, pp. 282—3, no. cxl.

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. 418-21.

<sup>6</sup> *Columna lui Traian*, l. c., p. 349 și urm.

<sup>7</sup> Eubel, în *Römische Quartalschrift*, 1898 (XII).

ceri scandalioase, și între celealte elemente catolice din țară: Franciscanii unguri dela Bacău, în frunte cu fratele Ioan de Varad, și parohul Baltazar din doinneasca Suceavă<sup>1</sup>. Valerian își birui, prin documente de laudă și legitimare, ca și prin puternice protecții, dușmanii, și la 1-iu Februar 1611 el căpăta la Roma recunoașterea sa<sup>1</sup>. Un alt Polon, Goski, îi urmă în Novembre 1618, și după acesta veni, la 19 Iulie 1627, un al treilea, care muri în 1631, Gabriel Fredro<sup>2</sup>. Niciunul nu stătea în țară, unde catolicismul era călăuzit de preoți fără pregătire și răspundere și de gardianul dela Bacău cu Ungurii săi, cari nu erau cu mult mai chemați pentru greaua lor sarcină.

Pe când confesia latină urmă acest drum în Moldova stăpânită de Movilești, Mihai Viteazul nu înțelegea să aibă niciun amestec cu o altă lege decât cea îndătinată în principatul Țerii-Românești. El începea acolo o politică religioasă statornică, ce alcătuiește unul din capitolele cele mai interesante ale Domniei lui.

Ea se razimă pe strângerea legăturilor cu Patriarhia constantinopolitană, înălțată întru cătvă dela o bucată de vreme, și cu alți factori ortodocși din Răsărit. În al doilea rând, pe curățirea vietii mănăstirești pentru ca Biserica munteană să poată căpăta de acum înainte episcopi vrednici. În al treilea, pe întemeierea unei vieți bisericești rânduite, unei ierarhii canonice în Ardeal. În sfârșit, nu se poate săgădui că el a dorit să apropie aşa de mult încât să le unească bisericește, țările românești între sine.

<sup>1</sup> *Columna lui Traian*, l. c.; *Studii și doc.*, I-II, p. 417 și urm.; cf. Kemeny, *Ueber den Bisthum und das Franziskanerkloster zu Bakov in der Moldau*, în Kurz, *Magazin*, II (1846), p. 3 și urm. Cf. Bandini, în *An. Ac. Rom.*, XVI, pp. 219-20.

<sup>2</sup> *Ibid.*

PARTEA a III-a.



**POLITICA RELIGIOASĂ**

A LUI

**MIHAI VITEAZUL**

## CAP. I.

### Mihai Viteazul și arhierei din Balcani.

Dela Constantinopol Mihai cere cândvă, prin Eftimie Mitropolitul, să i se trimeată o pravilă de canoane și una din cărțile sfinte; acolo își trimete el Mitropolitii pentru a fi sfintiți sau, cel puțin, de acolo cere el întărirea lor după ce el i-a numit, pe temeiul unei alegeri,— cum se întâlnește mai târziu —, făcută de episcopii terii și de cei străini pe cari i se întâmplă a-i găzdui<sup>1</sup>. El ajută și alipirea mai strânsă a Bulgarilor, pe cari voia să-i ridice pentru Creștinătate, de Patriarhia din Constantinopol, care avea, nu numai în Capitala Împărăției, dar și la Târnova, la Sofia, la Cerven lângă Rusciuc, la Sumla, la Lovcea<sup>2</sup>, în sfârșit, Mitropolitii ascultători de dânsa, de neam grecesc<sup>3</sup>.

Meletie Pigas, unul din cei mai mari printre clericii greci cu învățătură în acest timp, căpătă, fiind numai Patriarh de Alexandria dar având în grija Scaunul Constantinopolului, pe care-l părăsi în curând, — sarcina, din partea Sultanului, de a negocia pacea cu Mihai însuși, ca și, apoi, cu Ardealul și cu Împăratul, cap al legii creștine pentru noua cruciată. Dela 23 Maiu 1597 înainte, avem scrisori dela Meletie către Domnul muntean, pe care el nădăjduia să-l poată câștiga pentru prietenia cu Împăratul pagân al

<sup>1</sup> V. mai sus, p. 149; Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, III, pp. 42-3.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, XII, p. 290, no. ccccxxxiii.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 291; cf. pp. 1268-9.

Răsăritului, dela care iși așteptă înaintare și ocrotire<sup>1</sup>. Corespondența cu invățătul arhiereu grec urmează și în cursul anului 1598, având de scop aceiași înțelegere statonnică a lui Mihai cu Turcii<sup>2</sup>. De fapt, Sultanul se alese cu pacea de care avea atâtă nevoie, iar locuitorul de Patriarh al Tarigradului cu pomeni de mai multe sute de galbeni.

Dela un agent impăratesc pe lângă Mihai-Vodă așlăm căel, în planul lui cel mare de a-și intinde puterea zdrobitoare asupra Balcanului întreg, avea înțelegeri cu Mitropolitii din Filipopol și Sofia, Greci și ei<sup>3</sup>. Cel dela Adrianopol veni chiar la Târnova, unde stătu douăzeci de zile, așteptând ivirea noii căpetenii creștine, cu aceiași sete cu care ar fi așteptat «Ziua Judecății»<sup>4</sup>.

Acolo la Târnova ținea cărja arhierească un Grec de neam mare, înrudit de curând și cu Cantacuzinii, Dionisie Ralli, care-și zicea și Paleologul<sup>5</sup>. Pe când alții avură numai legături trecătoare cu Mihai, acesta se alipă de dânsul după ce văzut că năvălirea în Bulgaria, făgăduită pentru anul 1597, nu se putu aduce la indeplinire. Din satul de lângă Nicopol, de unde pândia sosirea Românilor, el trecu, în Octombrie, dincoace de Dunăre, și intră în rândul sfetnicilor obișnuiți ai Voievodului, în care nădăjduia toată Creștinătatea răsăriteană, gata să se miște și să meargă după

<sup>1</sup> Ibid., p. 299, no. ccccXLVII și nota 2; Melchisedec, in *An. Ac. Rom.*, III, pp. 34-5. Cf., pentru Pigas și scrierea sa, *Orthodoxos Didaskalia*,— *Ist. lit. române în secolul al XVIII-lea*, I, p. 449. Scrisori de-ale lui au fost tipărite, nu de mult, de către Émile Legrand. Altele, cuprinse într'un manuscript din Chalki, au servit lui Malișevschi pentru biografia lui Pigas, pe care o rezumă Melchisedec, *l. c.*

<sup>2</sup> Hurmuzaki, *l. c.*, p. 329, no. cccxcvii; p. 334, no. D; p. 417, no. DCXXXII; pp. 1264, 1265-6.

<sup>3</sup> Ibid., pp. 1265-6.

<sup>4</sup> Ibid., p. 291.

<sup>5</sup> Testamentul lui Radu-Vodă Șerban, in *Socotelile Sibiului*, *An. Ac. Rom.*, XXI; p. 21 sau Lăpădatu, *Doc.*, I, pp. 52-3.

steaua norocului său. Și în cele sufletești, Mitropolitul Dionisie fù duhovnicul aliatului său politic. La facerea jurământului către Împăratul al lui Mihai-Vodă el era de față, în Iunie 1598, împreună cu «Eftimie arhiepiscup»<sup>1</sup>, un Român, dar nu și cu ceilalți episcopi munteni<sup>2</sup>; comisarii germani auziră din gura lui că pravoslavnicii greci și slavi din Împărăția turcească n'au gând mai drag decât al răscoalei măntuitoare<sup>3</sup>. Trecând, în Octombrie 1599, cu Mihai cuceritorul în Ardeal, el se împărtăși, în noua reședință din Bălgrad, de toată bunăvoița, cinstea și incredere din partea acestuia; în lipsa Mitropolitului Eftimie și a noului Mitropolit ardelean făcut de însuși Mihai, sau și în prezența acestora, el slujia înaintea Domnului, și, la Bobotează, el îl stropi, după datină, cu aghiazmă. În găzduitorul său el vedea un mare viteaz, dar pregetă să mustre viața lui care nu ținea seamă în toate de poruncile dumnezeești ale blănădelei și curăției. Pentru Imperiali, pe lângă cari căută cu orice prilej a se luă bine, el avea la îndămână vorbe dulci și smierite, mari făgăduieli orbitoare și sfinte icoane din vremea lui Constantin-cel-Mare însuși<sup>4</sup>. Față de Eftimie, care stătea bucuros la masa domnească până ce trecea peste orice margini<sup>4</sup>, Rallì, un cleric sever și cu autoritate, făcea o bună impresie și avea o mare înrăurire.

Dar și alți arhieri greci se adunaseră pentru a împodobi puterea lui Mihai-Vodă în zilele lui de mărire. Astfel, sinodul pe care acesta îl face să fie ținut în Moldova pentru

<sup>1</sup> Iscălitura lui Eftimie, în planșele la vol. XII din colecția Hurmuzaki; cf. vol. III, p. 330.

<sup>2</sup> Cf. și Hurmuzaki, XII, p. 359, no. DXLIX.

<sup>3</sup> Cf. *Contribuții la istoria Munteniei*, l. c., p. 18; Hurmuzaki, XII, tabla: *Studii și doc.*, IX, p. 27 și urm. O scrisoare a lui Ali-Ceaus către Petru Șchiopul, fără dată, pomenește pe «Dionisie Vlădica de Târnova»; Varșovia, Bibl. Zamoyski, ms. de corespondență româno-polonă, p. 81.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, XII, p. 826.

alegerea unor noi Vlădici în locul celor ce fugiseră cu Ieremia, e prezidat, în Iunie 1600, de însuși patriarhul Ohri-dei, Nectarie, care, iscălind, nu mai pune în titlul său și terile noastre, ci-și zice numai «carhiepiscop al Iustinianei Prime, al Ohridei, a toată Bulgaria, al Serbiei și *celelalte*»<sup>1</sup>.

Un Mitropolit aziatic, Gherman de Cesarea lui Filip, ieă parte la același sinod. Pentru a se face numărul cerut de membri, sănt de față apoi un Mitropolit macedonean, de Vodena, Teofan, și unul venit tocmai dela Hebron, Efrem, care știă să scrie slavonește<sup>2</sup>.

Pentru întâiași dată, prin izbânda în războiul purtat împotriva Turcilor ajungea un Domn român să aibă în jurul său atâtia reprezentanți ai Bisericilor răsăritene, cari însăși dorința neamurilor creștine din acele părți de a-l vedea sosind în mijlocul lor pentru a înoi, într'o formă oarecare, vechea viață liberă din vremea Împăraților «cîncununați de Dumnezeu». Ei stătură în umbra steagului său atâta vreme cât vântul gloriei îl făcă să fălfăie, și apoi, încredințați că nici dela Dunăre, nici din Apusul german nu poate veni ca răsplătitor cineva mai tare decât Turcul, ei își căută răshi rostul pe lângă un stăpân pe care-l urau pentru legea lui pagână, dar încă mai mult pentru și mai pagână lui lăcomie nesățioasă.

Prin politică și arme nu eram în stare a strânge în jurul nostru în chip statornic pe Răsăriteni; Domnii cei mari, bogați și harnici din veacul al XVII-lea știură să-i căștige însă pentru multă vreme prin cellalt, și mai sigur, mijloc de înrâurire, *cultura*.

---

<sup>1</sup> *Studii și doc.*, IX, p. 31.

<sup>2</sup> *Ibid.*

## CAP. II.

Cele d'intâiu încchinări de lăcașuri românești la  
Locurile Sfinte.

Se pare chiar că Mihai e cel d'intâiu *Domn* român care să fi închinat la mănăstiri din Răsărit prisosul veniturilor vre unei mănăstiri din țară, din dijma dela terani, plata ce dădeau Țiganii spre a fi scutiți de munca robiei, vinăriciul și a.<sup>1</sup> Căci nu mai aflăm alt act de acest fel până la acela din 28 August 1599 prin care el închină mănăstirii Simopetra din Atos biserică din București înoită și înzestrată de dânsul cu chilii în preajma Curtii sale, biserică al cărei nume, «Mihai-Vodă», îl amintește încă<sup>2</sup>.

Până atunci tragerea de inimă față de Locurile Sfinte și lavrele răsăritene se arătase, în adevăr, prin danii de bani, prin zidiri, prin odoare sau odăjdi, prin danii, *directe* și neîmpărtite, de moșii, ca acelea pe care, la 1590, jupâneasa Caplea le lasă tot Simopetrei, mănăstirea iubită, deci, de Munteni, căreia și Mihai-Vodă îi dădù sate<sup>3</sup> și o Evanghelie frumoasă<sup>4</sup>.

E drept că la 1591 încă, Patriarhul Ieremia,— care, cu plată, împărți mai multe întăriri de stăpânire la noi, în anii 1591-2,— făcea din «biserica Sf. Nicolae din Tara-Românească»,— aceiași cu «Mihai-Vodă» —, o stavropighie, cea d'intâiu biserică din principate care să fi atârnat numai de Patriarhie<sup>5</sup>. Nu era totuși o adevărată încchinare, ca aceia pe care Clucerul Pârvu o făcuse la 1588, dând Bucovățul mănăstirii Sf. Varlaam din Răsărit<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> V. Cipariu, *Archivu*, p. 311 și urm.

<sup>2</sup> Cipariu, *l. c.*, p. 317.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 199.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 175.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 197. Dar v. *Studii și doc.*, V, p. 433, nota 1.

<sup>6</sup> V. și *Studii și doc.*, V, p. 142.

Că Petru Șchiopul, «unchiul» lui Mihnea, îngăduise pe călugării dela Sf. Sava din Ierusalim a-și stăpânit metohul cu același nume, clădit *de dânsii* la Iași, din niște case dăruite de Domnie, în 1583<sup>1</sup>,— nu înseamnă o închinare, ci legătura firească dintre mănăstirea-mamă și cea întemeiată de dânsa pe pământ străin. Cât despre metohul, cu hramul Sf. Arhangeli, al mănăstirii Sinai,— cu care Petru Șchiopul știm că avuse afaceri de bani<sup>2</sup>—, metoh pomenit în 1597, e mănăstirea Frumoasa de azi, și el a fost închinat numai de Movilești<sup>3</sup>, după epoca lui Mihai.

Toate aceste cazuri, de o natură deosebită, erau însă numai cu totul răzlețe: unui Domn crescut în Răsărit, trăit între călugării de acolo, legat prin atâtea legături de Sfințele Locuri, care-i dăduseră și învățătura de care era aşa de mândru,— lui Radu-Vodă Mihnea îi era păstrat rolul de a începe era «închinărilor», «cafierosirilor», pentru mănăstirile noastre.

---

### CAP. III.

#### Sinodul lui Mihai Viteazul pentru disciplina clerului monahal.

Printr'o fericită întâmplare ni s'au păstrat actele sinodului dela Iași, despre care va fi vorba mai pe larg îndată. Am și câștigat și mai mult având pe acelea ale sinodului muntean, alcătuit din Eftimie și colegii săi, Teofil de Râmnic și Luca de Buzău, care hotărî o nouă viață mănăstirească.

Sinodul urmă îndemnul Domnului, care văzuse «că au început sfințele mănăstiri niște obiceiuri carele nu sănt de

<sup>1</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 127; cf. și p. 112; I<sup>2</sup>, p. 19.

<sup>2</sup> Cf. Hurmuzaki, XII; *Arch. ist.*, III, pp. 75-6.

<sup>3</sup> V. mai departe.

tocmeala sfintei pravili» — cerute, cum știm, de Eftimie din Constantinopol.

Se ieau măsuri de oprire «pentru egumenii ce încap la egumenie cu mită, fără voia soborului», — adecă a soborului călugărilor din mănăstirea lor, — «sau oameni străini din alte țări, fără nicio milă la sfânta casă», aducându-se astfel «răspipă și săracie». Mirenii, de orice treaptă, și ierarhii, până la Patriarhii însăși, n'aveau să se mai amesterce de acum la mănăstiri pentru a pune egumeni, pentru a-i izgoni sau pentru a face schimburi și cumpărături cu avereala lăsată de ctitori: «Au dat», spune actul din 1666, — care amintește, pe scurt, aceste hotărâri, întărite de patriarhul Ieremia<sup>1</sup>, — «tuturor sfintelor mănăstiri ca să aibă pace și repaos: nimeni din boiari, sau Vlădică, sau episcop, sau fiștecine din dregători, să n'aibă voie a luă cu bani, au verice din mănăstire, nici a pune egumeni, nici a scoate». Toate le hotărăște singur soborul, care «iea seama și de venit și de cheltuială». Judecata asupra călugărilor o va avea egumenul cu soborul său, iar păcatele cele mai grele, pe care totdeauna și le păstrase Domnul, vor fi judecate înaintea lui<sup>2</sup>.

Ca un sfătuitor la această măsură trebuiă privit acel egumen Sârghie de Tismana, din care Mihai făcă un episcop de Maramurăș. Cunoaștem și pe egumenul din Bistrița, Teofan, în mănăstirea căruia stătu Mihai fugări, în toamna anului 1600, cumpărând, cu acest prilej, din leafa ostasilor ce se mai aflau pe lângă dânsul, satul Costești, moșnenesc, și închinându-l sfântului lăcaș al vechilor Craiovești<sup>3</sup>. La 1603, puțin timp după moartea lui Mihai, întâlnim în Cozia, unde se adăpostise maica Teofana, mama Domnului, pe egumenul Teodor, care mărturisește pentru o danie, «cu

<sup>1</sup> V. doc. I/LXXIV al Academiei Române, — copie; reprodus în parte la Partenie, *Anastasie Crimca*, p. 35, nota 2. Data de 1593 poate fi greșită.

<sup>2</sup> Iorga, *Doc. Cantacuzinilor*, pp. 64-5, no. XXVII.

<sup>3</sup> Papiu, *Tezaur*, I, p. 391 și urm.

tot soborul», după rânduiala ce cunoaștem acum : doi proegumeni și un monah se află, cu acest prilej, între «călu-gării» episcopului de Râmnic, care era de față<sup>1</sup>.

## CAP. IV.

### Noua Mitropolie din Bălgrad.

Planurile de înnoire și întărire a Bisericii, pe care le formase Mihai, se întindeau însă și asupra Ardealului românesc.

În Maiu 1595, clerul înalt și boierimea Țerii-Românești, — ai căror delegați întrecuseră «învățătura» pe care li-o dăduse Domnul, strâns de apropiata năvălire turcească, — încheiau, în numele lui și după placul lor, un tratat de închinare față de principalele ardelean cu ifosuri de adevărăat «Craiu», catolicul Sigismund Báthory. Acest ucenic al Iezuiților, care așeză pe un episcop latin, Dimitrie Naprágy, în Scaunul din Alba-Iulia, izgonind pe superintendentul calvin și luptând să dezrădăcineze eresia, n'avea nimic împotriva ortodoxiei românești în sine. Ba, era chiar bucuros ca ea să se înnalte, să se organizeze deplin, desfăcându-se din legăturile de până atunci cu calvinismul și ajungând în stare să se poată apără și pe viitor de orice încălcare din această parte.

Deci el se învoia foarte lesne la supunerea tuturor «bisericilor românești» de supt puterea sa către Mitropolia din Târgoviște, către dreptul canonic și datinele pe care ea le înfățisă. Si aceasta cu atât mai mult, cu cât Târgoviștea nu mai era acum în țară străină, de oare ce tratatul înlătură orice neatârnare politică a principatului muntean, făcând în adevăr o unire totală și desăvârșită între el și Ardealul crăiesc, — «o țară ca alaltă», scrie pe

<sup>1</sup> Ibid., p. 390.

atunci un corespondent al Bistriței ardelene, din Moldova, care se găsiă și ea în aceeași situație politică<sup>1</sup>. Tratatul din 20 Mai spune lămurit: «Toate bisericile românești» — se păstrează deci acest termin calvin de «biserici» — din țara Măriei Sale vor fi supt judecata și despusul Mitropolitului din Târgoviște; după dreptul bisericesc și orânduiala țării aceleia, și preoții își vor putea strânge veniturile lor indatinate și obișnuite<sup>2</sup>.

Peste câteva zile, principalele Sigisimund supunea nouui Mitropolit, urmașul, — dela 1585 înainte<sup>3</sup> —, al lui Ghenadie, «bisericile» din Țara Făgărașului, care, de bună seamă, fusese să mai mult timp calvinizate. Prin chiar actul său de numire, Ioan avea, de al minterea, în seama sa «toate bisericile românești din Ardeal și părțile ungurești, afară de acele biserici, peste care, după învoirea noastră, păstrește (*praeceps*) Vlădica Spiridon, care e și dânsul Român<sup>4</sup>», adeca părțile de Nord-Vest ale Ardealului și cele ungurești învecinate cu dânsele.

Ca urmaș al acestuia se întâmpină acum la Vad, în 1600, un Ioan Cernea (*Chyernay*), căruia i se zice, într' o afacere de moșii, «episcop sărbesc», — adeca de rit răsăritean —, «al unor biserici românești»<sup>5</sup>. După orânduiala din 1595 însă acest Vlădică al părților de Miazănoapte era să fie și el în ascultarea Mitropoliei târgoviștene, pe

<sup>1</sup> *Doc. Bistriței*, I, p. 3, no. IV.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, III<sup>1</sup>, p. 212: «Omnes etiam ecclesiae valachicales inditionibus Suae Serenitatis existentes erunt sub iurisdictione vel dispositione archiepiscopi tergovistiensis, iuxta ecclesiastici iuris et ordinis illius regni dispositionem, proventusque suos solitos et ordinarios percipere poterunt.» În aceeași clauză se spune că tot clerul muntean își va păstră privilegiile indătinate.

<sup>3</sup> Numeț la 20 Mart; la 18 August se intorceă hirotonisit din Țara-Românească: Bunea, *Vechile Episcopii*, pp. 60-1; Hurmuzaki, XI, p. 830: cf. *Sate și preoți*, p. 36.

<sup>4</sup> Bunea, *l. c.*

<sup>5</sup> Bunea, *Ierarchia*, p. 298.

când înainte, afară de amestecul, în ce privește credința, al superintendentului calvin, el gravită către Suceava, — de unde venise, prin mănăstirea Vadului, această episcopie, precum cealaltă venită, prin mănăstirea Prislopului și apoi a Geoagiului, dela Domnii Terii-Românești.

Dela înaintașii săi calvini, înlăturați cu totul acuma, și dela «Mitropolitul» Ghenadie, Ioan avea stăpânirile și titlurile lor de până atunci, și a lui era acum casa de pe dealul cetății Bălgadului, casă de care vorbește o hotarnică din 1581, care, zicând «episcop românesc», înțelege, neapărat, pe cel recunoscut și sprijinit de Cârmuirea din acea vreme, «piscupul» calvinesc<sup>1</sup>. Era acolo și o biserică a Românilor de legea Craiului, biserică în care și-a aflat locul de odihnă la 1595 un Trimes al lui Mihai Viteazul, Danciu din Brâncoveni, al cărui fiu ajunse, peste vre-o patruzeci de ani, Matei-Vodă, urmașul lui Mihai<sup>2</sup>.

La sfârșitul anului 1596 Mihai petrecu în Ardeal ca oaspete al lui Sigismund, intrând în cetatea Bălgadului sau Albeii-Iulii la 30 Decembrie, cu o sută de călăreți din boierimea sa. Principele ardelean, care ajunsese a înțelege însemnatatea acestui vecin, îi făcă o cinstă neobișnuită, ieșindu-i înainte la un sfert de milă. La 1-iu Ianuar 1597, după ce amândoi stăpânitorii de țară, — căci tratatul din Maiu 1595 fusese sfărâmat încă în cursul acelui an —, vorbiseră despre războiul cu Turcii înaintea nunciului papal, Mihai ascultă lângă aliatul său slujba în biserică latină a Bălgadului, care cuprindea rămășițele lui Ioan Hunyady cel Tânăr și ale Zăpolyeștilor. Peste câteva zile, el se întorcea în țara lui.

Atunci, cred, în clipa darurilor, laudelor, făgăduielilor, când Mihai era mai trebujitor lui Sigismund, i se dăruia moșia Buia, în părțile Târnavelor, unde s-ar mai vedea încă

<sup>1</sup> Dobrescu, *Fragmente*, p. 40.

<sup>2</sup> Arch. Statului, *Mănăstirea dintr-un lemn*, pach. 18, no. 1; *Studii și doc.*, V, p. 639: *Inscripții din bisericile României*, I, pp. 203-4.

urme de zugrăveală în stil răsăritean pe vechi păreți de biserică profanată și părăsită (și în Ocna Sibiului, — Mihai, ajuns îndată urmaș al principilor Ardealului, — făcând apoi să se înalte, supt îngrijirea Vistierului Vasile, o biserică pe care o putem vedea încă, și pe care, după căderea lui, Români din oraș, cu popa Oprea din Alămor în frunte, trebuiră să o răscumpere dela dărămare, plătind o taxă în folosul bisericii calvinești a Ungurilor)<sup>1</sup>. Și, tot atunci, se dădu voie lui Mihai a face din nou biserică din preajma cetății Albeilului. Ea făcuse clădită «pe deal lângă cetate», zice Naprágy, iar Petru Movilă<sup>2</sup>, arhiepiscopul Chievelui, mărturisește, peste vre-o douăzeci de ani, că zidirea se făcă, «nu în cetate, ca nici cumva cu schimbarea vremilor să o risipească, ci la marginea orașului, lângă zidul cetății, într'un loc frumos».

Se alese hramul nou al celor trei Arhangeli, dintre cari unul era patronul Voevodului. Și episcopul catolic Naprágy, care privia aceasta ca o scădere și batjocurire a Bisericii sale, asigură că Sigismund ar fi mers aşă de departe cu bunăvoie, încât ar fi înzestrat cu moșii ardeleni mănăstirea românească din reședința sa<sup>3</sup>. O astfel de neobișnuită măsură prietică Românilor se înțelege, de altfel, gândindu-se cineva că pe atunci Statele ardeleni nu prea aveau răgaz să vorbească și, chiar dacă glasul lor ar fi fost mai slobod, în cetate și hotarul ei era stăpân doar prințul, și, precum și avea în chiar cuprinsul întăriturilor o biserică a catolicilor, aşa el putea să îngăduie, de hatârul lui Mihai-Vodă și în ciuda calvinilor, o mănăstire a ortodoxilor<sup>4</sup>.

Peste ceva mai puțin de trei ani dela întâlnirea sa cu-

<sup>1</sup> *Inscripții și însemnări ardeleni și maramureșene*, I (*Studii și Documente XII*), p. 280, no. VII.

<sup>2</sup> V. mai departe.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, IV 1, p. 287: «monasterium in colle penes civitatem sumptibus Michaelis extrui permiserat praediisque donaverat».

<sup>4</sup> Cf. Cipariu, *Archivu*, p. 303.

Sigismund Báthory în cetatea Bălgadului, Mihai intră în ea ca biruitor, după ce zdrobise oastea cardinalului Andrei,— vărul lui Sigismund— care perdi în fugă omorât de ai săi. Acuma Mihai era liber să întregească și ctitoria lui ardeleanească.

Voevodul biruitor dădu lui Ioan de Prislop cârjă nouă de Vlădică stăpânitor, și cu acest Mitropolit Ioan începe sirul arhipăstorilor canonici ai Românilor de peste munci<sup>1</sup>. Cârja de argint să aștrat până târziu, pomenind numele lui Ioan<sup>2</sup>. Se pare chiar că pecetea cea mai veche, a cărei matrice s-ar afla încă în cancelaria Mitropoliei din Blaj, are tot acest nume al lui Ioan<sup>3</sup>. Documentele muntene, de întărire din partea Domnilor următori, știu și ele de biserică pe care a făcut-o «Mihai-Vodă pă vreame când au fost Craiu într'acea parte de loc»<sup>4</sup>. În sfârșit, până și cronica Terii-Românești, scrisă de Logofătul Teodosie, cuprindeă în partea ei pierdută azi ca original, dar păstrată în prefacere de către Mitropolitul pomenit al Chievului, Petru Movilă, fiu de Domn român, în notele acestuia despre viața sa, știrea că în adevăr Mihai Viteazul a intemeiat Mitropolia. El «a mutat», zice acest sigur izvor, «episcopia la Bălgad (căci mai înainte trăiau în alt loc episcopii), unde până astăzi este cu ajutorul lui Dumnezeu, și a așezat acolo pe cel d'intâiul episcop de Bălgad, Ioan, bărbat smerit, binefăcător și sfânt, care, trăind în acel loc cu sfințenie, să învrednicit a primi și darul facerii de minuni», nepuzindu-i trupul și rămâind cu bun miros; o minune, povestită de Hrizea Vistierul și de Dragomir Pitarul, tovarăși de luptă ai lui Mihai în Ardeal, ar fi arătat, de alțminteri, din capul locului și celor mai împietriți tăgădui-

<sup>1</sup> V. pomelnicul, cu însemnare dela Vlădica Atanasie, care a făcut Unirea, în *Studii și doc.*, IV, p. 66; cf. *Sate și preoți*, p. 40, nota 2.

<sup>2</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, p. XIV.

<sup>3</sup> Pă. I. M. Moldovanu, cetește astfel: «siiu peciat Iob — Ion? — Mitropolit[st] [sto]l bel[gradschii]; Cipariu, *Archivu*, p. 781.

<sup>4</sup> *Socotelile Sibiului*, în «An. Ac. Rom.», XXI; pp. 19-20, nota.

tori, cu cât e mai bună credința Românilor decât a celor-lalte neamuri ardeleni ce stau în mijlocul lor<sup>1</sup>.

Astfel a luat ființă, prin cheltuiala, sărguința și ideia rodnica a lui Mihai Viteazul, «arhiepiscopia și Mitropolia Bălgradului, Vadului, Silvașului» — sau Prislopului —, «Făgărașului» — după descalvinirea Ținutului —, «Maramurășului și Țerii Ungurești, iprocii»<sup>2</sup>, cu reședința în chiar Scaunul de stăpânire al țerii, — cel mai trainic și mai de folos asezământ al neamului nostru de peste munți.

## CAP. V.

### Înțoarcerea la Români a episcopiei de Muncaciu.

Ioan Cernea, din Vad, a trebuit deci să se supuie lui Ioan din Bălgrad. Acesta avuă însă un al doilea episcop sufragant, pe Sârghie de Muncaciu.

S'a spus că pentru tot Ținutul maramureșan, precum și pentru Sălagiu, adecă părțile Crasnei, pentru Arva, Ugocea, Bereg, Ținuturi vecine de către Apus, precum și pentru unghiul nord-estic al Ardealului, cu Ciceul și Ungurașul, fusese făcut, la 1391, locotenitor de episcop în numele Patriarhului din Constantinopol, exarh sau delegat, avându-și reședință într-o mănăstire stavropighială, scutită de orice altă superioritate ierarhică, egumenul din mănăstirea Peri, lângă Sighet, făcută de neamul lui Dragoș<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Ghenadie Enăceanu, *Din Istoria bisericească a Românilor*, extracte din jurnalul «Biserica Ortodoxă Română» pe anul al VII-lea, 1883; București, 1882, p. 144 și urm.; *Ștefan-cel-Mare, Mihai Viteazul*, etc., p. 12 și urm.

<sup>2</sup> Titlul obișnuit mai târziu.

<sup>3</sup> Actul în *Archiva românească*, I, ed. II, pp. 11-3; Petru Maior, *Ist. bisericească*, p. 14 și urm.; Basilovits, *Brevis notitia fundationis*

Urmașii egumenului Pahomie nu e putură să păstreze în această situație strălucită pe care o crease celui dinainte, în călătoria lui la Constantinopol, Balită fiul lui Sas-Vodă și căpitan de margine al regatului în acele părți. Pe la 1450, egumenul Simion e numit, desprețuitor, numai «călugăr», și cei zece «oameni» ce se mai aflau cu el în mănăstirea cea mare și cea mică dela Peri nu capătă încă acest titlu de monahi.

În schimb, la 1494, în cetatea Muncaciului, încunjurată de sate rusești, stătează un «Vlădică al Rușilor», care știu să-și capete dela rege, pe lângă toate veniturile episcopale în Maramureș, și dreptul de a sta în Peri, de unde însă-l potu scoate, de două ori, urmașul lui Simion ca și al «popei Luca», Ilarie. Dar regele, dând dreptate acestui din urmă, îi hotărî să asculte, nu numai de Vlădica Muncaciului, dușmanul său, dar și de episcopii latini ai Ardealului<sup>1</sup>. Să drepturile de arhipăstori le păstrară episcopii rusești din veacul al XVI-lea, un Ilarion, din 1552, care face din nou biserică Sf. Nicolae din Muncaci, un Vladislav, din 1597<sup>2</sup>. La 1600 locul de Vlădică îl aveă Petronie, care veni la Mihai Viteazul după cucerirea Ardealului și luă parte la soborul dela Iași, supt hotărările căruia el îscălește în limba slavonă<sup>3</sup>.

În Iunie 1600, prin urmare, Rusul Petronie, raliat la cauza lui Mihai Viteazul, putea să îscălească «episcop al Muncaciului»<sup>4</sup>. Până în Septembrie însă, când se mantuie

*Theodori Koriathovics, Cașovia, 1799-804; Dulișcovici, Discuții istorice ungaro-rusești (rusește), Ungvár, 1874; Magazinul istoric, III, p. 173; Miklosich și Müller, Acta patriarchatus, II, pp. 156-7; Mihályi, Diplome maramureșene, I, pp. 109-10. Cf. mai sus, pp. 51-2.*

<sup>1</sup> Iorga, *Scrisori și inscripții ardeleane și maramureșene*, I (*Studii și doc.*, XII), p. xxxviii și urm.

<sup>2</sup> După Basileovits și Dulișcovici, în *Scrisori și inscripții*, I, p. xliv.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, IX, p. 31 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*

stăpânirea ardelenească a lui Mihai-Vodă, acest Petronie muri sau își părăsît Scaunul, căci Sârghie, egumen de Tismana, îl luă locul, deși pentru foarte puțină vreme numai,—trăinicia Vlădicăi românesc în Maramurăș nefiind mult mai mare decât trăinicia Domnului românesc în Ardeal și comitatele exterioare. În 1603 numai, Sârghie merse la Chiev pentru a fi întărit acolo, Cârmuirea cea nouă ardelenească a lui Basta neîngăduindu-i legături prea strânse cu Țara-Românească<sup>1</sup>. Totuși Simion-Vodă Movilă, câtvă timp luptător, cu armele Polonilor, Tatarii și Moldovenilor, pentru moștenirea lui Mihai Viteazul, și apoi pașnic Domn al Moldovei, sprijină pe acest arhier român și făcând să i se dea, de către orășenii din Hust, averile pe cari aceștia le luaseră din mănăstirea unde el își avea locuința obișnuită. În 1606, apoi la 9 Mart 1607, puterea duhovnicească a «episcopului românesc» e recunoscută astfel de stăpânii locurilor asupra căror ea trebuia să se întindă<sup>2</sup>. Avem și două acte mătene privitoare la Sârghie, care-i dau titlul de fost «episcop în sfânta episcupie ce să chiamă Muncaciu, în Țara-Unrească», de «fost arhier la Muncaciu și la Maramurăș, așezat de răposatul Mihail Voievod, când au fost Domn în pământul Ardealului».

Sârghie, pe care-l aflăm ca egumen la Tismana încă din 1588, trebuie să fi fost un cleric bătrân, împodobit cu oarecare învățătură.

Fu înlocuit abia în 1614, prin Atanasie Krupeski, din Przemysl în Polonia, Unit, care fu ales de Gheorghe Homonnay, stăpânitorul de fapt al Maramurășului, pentru ca să aducă pe Ruși și Români la credința catolică<sup>3</sup>. După pierderea rostului său episcopal, Sârghie trecând însuși în Polonia, de frica prigonirilor. Îl mai întâlnim apoi tot în lăcașul de unde pornise și în care-și petrecuse cea mai mare parte din viață; e din nou egumen, și i se zice, în

<sup>1</sup> Dulișcovici, II, p. 79, nota 2.

<sup>2</sup> Basilovits, I, pp. 42-3, 45-6, 46-7; Mihályi, p. 394, nota.

amintirea episcopiei ce avuse o clipă, arhimandrit sau numai «carhiereu». Numirea lui din nou la Tismana s'a făcut de Radu Mihnea, Domn al Moldovei, care-l chemă, îl adăposti și-l trimese peste Milcov, fiului său ascultător, lui Alexandru Coconul<sup>1</sup>.

Astfel se măntuia cu episcopia românească din Muncaci, pentru tot Maramurășul. Dela Krupeski înainte, vine un întreg sir de Vlădici ruși: Eftimie din 1618, Porsirie, Petronie,— poate tot cel vechiu —, în 1623, Ioan Grigorovici în 1627<sup>2</sup>. Dela o vreme, ei nu mai au legături cu Unirea, și urmașul lui Ioan, Vasilie Tarasovici, a fost sfântit de Mitropolitul Moldovei la 1633<sup>3</sup>.

Din partea lor, principii, catolici sau calvini, ai Ardeleanului caută să lege Maramurășul Rușilor și Românilor de țara lor și pe calea bisericăescă.

Astfel Spiridon Ardeleanul, întărit din nou, de Gabriel Báthory, la 1608, capătă și drepturi asupra Maramurășului<sup>4</sup>. Îl și vedem pe acesta scriind Bistrițenilor, asupra vidicului românesc al cărora se întindea puterea lui, și luând, în asemenea scrisori, titlul de «Vlădica Spiridon de Ardeal și Maramurăș și celealte părți din țara ungurească»<sup>5</sup>.

În Maramurăș, Spiridon era reprezentat adesea printr'un locuitor, un «chip», statornic sau întâmplător<sup>6</sup>, și, cum se va vedea, mai târziu, prin anii 1630, Mitropolitii ardeleni ortodoxi nu și mai schimbau «chipul» ce numiseră odată pentru Maramurăș.

<sup>1</sup> Diplomă din April 1626 a lui Alexandru, în Arch. Statului, *Tismana*, pachetul 7 din *Netrebnice*, no. 6: publicat de Gr. G. Tocilescu, în *Columna lui Traian* pe 1874, pp. 237-8.

<sup>2</sup> După izvoarele citate, *Scrisori și inscripții ardelene și maramureșene*, I, pp. XLVI-VII.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, p. 76, nota 1; *Doc. Bistriței*, II, pp. 94-5, n-le CCLII, CCLIV.

<sup>5</sup> *Doc. Bistriței*, l. c. Iscălește însă «Vlădica Spiridon».

<sup>6</sup> *Ibid.*

Spiridon era superintendent și supraveghetor al tuturor bisericilor românești, cum a rămas și până la moarte<sup>1</sup>, dar, precum spune și diploma lui de numire din nou, la 23 Septembrie 1605, numai cu condiția să nu supere pe Mitropolitul din Bălgard,—cărui, ce e drept, Ștefan Bocskai, principale în numele căruia se dă întărirea, nu-l mai recunoaște ca arhiepiscop, ci numai ca episcop al părților ardeleni de către principatul muntean.

Astfel, prin amestecul Vlădicăi de Vad în rosturile Marămureșului românesc și prin așezarea pe un picior de egalitate a celor doi episcopi, stăpânitorii unguri ai Ardealului, veniți pe urma lui Basta, aduceau înapoi vechile vremuri când Cârmuirea țerii recunoșteau două episcopii în legătură cu cele două Doiinii românești, dar, bine înțeles, și aceasta numai atunci când nu făceau loc, printre ele și peste ele, superintendentului calvin.

## CAP. VI.

### Episcopii Ardealului după Mihai Viteazul.

Astfel de încălcări în dauna Mitropoliei Bălgardului se înțeleg lesne, când se urmăresc pagubele și suferințele ei după peirea marei intemeietor al ierarhiei bisericești pentru Roimânia din Ardeal și Țara Ungurească.

Dușmanul personal și înviersunat al lui Mihai Viteazul, reprezentantul în Ardeal și părțile exterioare al catolicismului strict, Basta, nu putea să îngăduie Mitropolia lui Ioan de Prislop. Radu Șerban, care ucise, într-o mare luptă biruitoare, pe Moise Székely, ridicat ca principale ungurești neatârnat împotriva stăpânirii germane, având legături cu învățătul popa Miha din Brașov, dar ele erau numai politice,

<sup>1</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 76-7.

și la o sprijinire a Mitropoliei celei nouă din Bălgrad nu s'a gândit niciodată noul Domn muntean.

Basta voia chiar să catolicizeze mănăstirea de lângă cetatea de reședință a vechilor principi ardeleni. Despre Valerian Lubieniecki, — nobilul războinic, buclucaș și desfrânat, care ajunse în 1611 episcop catolic pentru Polonii săi și pentru sătenii unguri din Moldova, — un pârâș din 1610 spune că el, care se luptase și fusese rănit prin Ardeal în tulburările de după moartea lui Mihai, «a luat, fără nicio învoie a Scaunului apostolic, în stăpânirea sa *o manăstire schismatică* lângă Alba-Iulia și a stat acolo mult timp, indeplinind toate funcțiile sacerdotale»<sup>1</sup>. Din această înărturie de o mare însemnatate urmează că Ioan fusese gonit la Prislopul său, unde se va fi stâns, iar că în mănăstirea lui Mihai Viteazul, rămasă acum pustie, Basta a găsit cu cale să așeze un războinic dintre mercenarii lui pentru că avea hirotonie de preot, ambiție de episcop și, din vremea cât stătuse în straja lui Ieremia Movilă, știă ceva românește. Totuși în suita lui Basta se află un Vlădică românesc, mic de Stat, pletos, cu cărja de argint în mână, care se luptă, ca și Lubieniecki, aiurea, la apărarea Satinarului asediat de oamenii Craiului Bocskai, dușmanul Germanilor, și, după multe vajnice lovitură cu halebardă, cu «palosul nemțesc», peră, «împușcat tocmai prin înjloc»<sup>2</sup>. Poate să fi fost Ioan, ajuns la înțelegere cu Basta.

Teoctist, care se întâmpină ca Vlădică de Bălgrad la 13 Mart 1606, scoțând, împreună cu superiorul său, care-l sfîntise, Mitropolitul muntean Luca, pe preotul brașovean, Neagoslav<sup>3</sup>, e cunoscut numai prin pomenirea cu acest pri-

<sup>1</sup> «In Transilvania penes Albam-Iuliam monasterio schismatico in suam sine omni licentia Sedis apostolicae autoritate accepto, permultum ibidem, sacra peragans omnia, permansit temporis»; *Columna lui Traian*, l. ult. cit., p. 309.

<sup>2</sup> Șincai, la anul 1605.

<sup>3</sup> Stinghe, *Istoria besearecei Scheailor*, p. 6; *Sate și preoți*, p. 45.

lej în cronica românească a orașului acestuia și prin înscrierea în pomelnicul Mitropolitilor, cu însemnarea alăturată că a făcut o cărjă arhiepiscopală de argint<sup>1</sup>. Poate că tot în folosul lui se luară și hotărările dela 9 Iunie 1609 ale lui Gabriel Báthory, care scotează pe preoții români din rândurile iobagilor, oprind și punerea lor la lucrul câmpului pentru domnul de pământ și impiedecarea lor de a se strămuta după plac<sup>2</sup>; ei aveau să dea stăpânilor moșiei pe care-și îndeplinău datoria susletească susletească numai darul obișnuit.

Oricum, încă din 1614 se numea ca episcop predicatorul calvin al Românilor în Bălgrad, Teofil din Prislop, mănăstirea lui Ioan, de unde poate venise și Teocist. La 1-iu Februar din anul următor, el căpătă și grija bisericiilor din părțile de sus: ale Turdei, Dobocei, Solnocului. Crasnei, Maramurășului, — unde fusese Spiridon, care nu mai era deci în viață acum, — precum și în ale Bistriței, Gurghiului secuiesc, și chiar ale Bihorului<sup>3</sup>. Cred că actul lui d'intâi de numire se poate recunoaște peste câteva pagini într-o diplomă necompletă, din care reiese că între Spiridon și Teofil, așezat și peste părțile de sus, a fost acolo un Augustin, care, supt același principe Bethlen, fugi din țară fără nicio lămurire și alergă în Moldova<sup>4</sup>. Când Teofil dispără, nu știm când și cum, în acest Nord ardelean fù asezat, până în părțile Chioarului și Satmarului, un Eftimie, care e pus întâi de Ștefan Bethlen, guvernatorul Ardealului și Maramurășului, și întărit apoi de Craiu, la 1-iu Iunie 1623<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Studii și doc., IV, p. 66.

<sup>2</sup> Șincai, II, p. 504-6, după o tipăritură din 1653: latinește la Fiedler, *Die Union der Walachen in Siebenbürgen*, în «Sitzungsberichte der wiener Akademie», XXVII, 1858, p. 350.

<sup>3</sup> Dobrescu, *Fragmente*, p. 19 și urm.

<sup>4</sup> Ibid., p. 23.

<sup>5</sup> Ibid., pp. 24-5.

O schimbare în aceste rosturi bisericești ardelene o aduce numai Radu-Vodă Mihnea. Vom vedea marea însemnatate a Domniilor sale din amândouă principatele pentru dezvoltarea Bisericii românești. Ardealul nu putea să rămâie în afară de luarea lui aminte: pe Sârghie, episcopul pribegie al Muncaciului, el îl aduse la sine, atunci când era Domn în Moldova, dela 1623 la 1626, și-l făcă din nou egumen la Tismana. În părțile Vadului și Maramurășului, trebuia să caute a strânge iarăși legăturile ierarhice de odinioară cu Mitropolia lui suceveană.

Lui i se datorește, fără îndoială, că, după moartea lui Eftimie, superintendent poate pentru tot Ardealul — și pentru cel de jos — și pentru Maramurăș, noul principe ardelean, calvin hotărât fără îndoială, dar prea bun om politic pentru a jefui interesele sale convingerii religioase, primă la Vad un episcop nou, pe Dosofteiu. El veni din Moldova, unde, precum spune înusuși, fusese «în Roman și în Huși și mai mare pestre toate mănăstirile țariei Moldoveei», ceia ce nu înseamnă de loc că Dosofteiu ar fi fost întâiul Vlădică de Roman, apoi de Huși<sup>1</sup>, — când se știe că această din urmă episcopie era mai mică și mai nouă —, și ar fi voit apoi să treacă în Ardeal, unde situația lui trebuia să fie cu mult mai scăzută și mai puțin sigură în ceea ce privește veniturile. Noul episcop al Vadului va fi fost numai *dichiu* al celor doi episcopi moldoveni, și, ca unul ce avea drepturile de judecată și asupra călugărilor, va fi fost el «mai mare» peste mănăstirile din aceste eparhii; s-ar putea iarăși ca el să fi avut protopopia în Moldova, care, încă pe aceste timpuri, n'avea decât numai, din când în când, un singur protopop, — protopopii de Ținuturi cari se întâmpină în Ardeal, fiind o născocire calvinească<sup>2</sup>. Dosofteiu fusese pe lângă Ștefan-Vodă Tomșă,

<sup>1</sup> V. mai departe.

<sup>2</sup> «Bani de potropolie» se pomenesc la 1683; mulți «cearcă», cu deosebite sume, pentru a căpăta această dregătorie, spune Drăgușin Vistierul, din Câmpulung; *Doc. Bistriței*, II, p. 39, no. ccxxxii. Cf. Grama, *Instituțiile calvinești în Biserica românească din Ardeal*, Blaj, 1895, p. 161 și urm.

apoi fugise din țară la năvălirea lui Alexandru-Vodă Movilă cu Korecki, cumnatul său — sfârșitul lui 1615 —, și se întorsese în Moldova numai după înlăturarea Domnului sprijinit de Poloni<sup>1</sup>. Era un om încercat, de oarecare însemnatate, a cărui mărturie putea să tie locul unor acte domnești scrise. El n'ar fi trecut în Ardeal oricum, ci numai trimes de Domnul său, care trebuie să fi avut deci înțelegerea de nevoie cu stăpânitorul nou al Ardealului.

Dela Dosofteiu avem întâia o notiță la 21 April 1622<sup>2</sup>. E, de sigur, chiar dela începutul păstoriei lui peste munți. De aceia simte nevoia de a-și aminti sarcinile de cinste ce avuse în țara lui cea veche, precum și vizitatia canonica ce a făcut în părțile de către Tisa, care se țineau și ele de larga stăpânire, bine asigurată și cârmuită bine, a lui Bethlen: «și am fost în Tinutul Săcmariulu» —, unde perise un înaintaș de-al său, — «până la Dobritin». Era ortodox, de sigur, ca unul ce venise dintr-o țară cu ortodoxia sigură. Într-o scrisoare îndreptată către Bistrița, — scrisoare pentru a cere *dajdea, poclonul* de un florin, pe care i l-a învoit, scrie el, Craiul, apoi «cosfăteniile», pentru sfintiri, și «gloabele», pentru păcate canonice, ca «împărtățirile», «frățiile», «cuscăriile», «cumătriile» și alte «fără-de-legă» în ce privește căsătoria —, Dosofteiu nu are prilej să pomenească pe episcopii calvini și, în deosebi, pe Spiridon, care nu putea fi uitat aşa de ușor, ca un Ioan Cernea de pildă<sup>3</sup>. El leagă însă păstoria lui de-a dreptul cu a lui Eftimie cel nou, — și acesta poate rămas în credința cea veche, cu toate concesiile formale ce va fi trebuit să facă și el calvinismului dominant<sup>4</sup>.

Folosindu-se de sprijinul lui Radu-Vodă și al «Craiulu», Dosofteiu a putut să-și zică dela început, — ca și Spiridon, de altfel —, «Vlădică[ă] în Ardeal și în Maramureș», sau,

<sup>1</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 93.

<sup>2</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 781.

<sup>3</sup> *Doc. Bistriței*, II, p. 4, n-le CLXIII-IV.

<sup>4</sup> «Gloabele dela Vlădica Eftimie incoace»; *ibid.*

ca în scrisoarea pe care o îndreaptă din Brașov, unde avea deci putere, către mănăstirea Bisericanilor, «arhiepiscopul chir Dosoftei al Bălgradului și a toată țara Ardealului și Ungurească și celealte», iar în răvașul către Bistrița: «cu mila lui Dumneazău Vlădica de Belgrad și a toată țara», ori, simplu, «Vlădica Ardealului», întrebuiuțând și pecetea cu cei trei arhangheli. El are o însemnatate și pentru orânduirea acestei Biserici ardeleni, peste care întreagă izbutise a-și întinde autoritatea.

Pe Eftimie, numit anume pentru părțile de sus ale Ardealului, izbutise a-l înlătură ori moșteni în 1622. După ce făcuse, la 1624, ca preoții săi să fie scuțiți formal de dijma grânelor și a vitelor<sup>1</sup>, el strânse, la 4 Iulie 1627, un sobor de reformă, ca să știe de acum înainte clerul românesc «cum trebuiaste a țineā leagea lui Dumneazău prentru ispăsenie sufletului». Se hotărî purtarea de «chaine lungi până la glesne», în locul vechiului port țărănesc, și, în același timp,— precum dorise el încă din 1622—, întrebuiuțarea la slujbă a cărților românești ce se mai păstrau de pe vremea lui Coresi, pedepsindu-se aceia «care nu vor ști de'ntelles», măcar Crezul, unele rugăciuni și părți din Evanghelie<sup>2</sup>. Dosofteiu stătea chiar «in claustro albensi metropolitano», în mănăstirea Mitropoliei din Bălgrad, de unde scrie, ca «episcop românesc al țerii Ardealului» numai, la 1-iu Ianuar 1625 Bistrițenilor, cu privire la un preot care, cu scrisori «crăiești», se duce în Moldova, la Radu-Vodă și la Mitropolitul țerii<sup>3</sup>.

Totuși Dosofteiu nu e însemnat în pomelnicul Mitropoliei Bălgradului: ca străin întâiu, ca episcop de Vad apoi și, în sfârșit, pentru că ajunsese un sprijinitor fățis al calvinismului, pe care principalele voiaj chiar să-l introducă cu totul, cerând și un fel de blagoslovenie dela Constantinopol, dela

<sup>1</sup> Fiedler, p. 366; Hurmuzaki, *Fragmente*, II, p. 5.

<sup>2</sup> După Petru Maior, în Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 150 și urm.

<sup>3</sup> Stefan-cel-Mare, *Mihai Viteazul*, etc., pp. 33-4.

Chiril Lukaris, prietenul calvinismului, pentru a înlătură orice urmă de alcătuire bisericească deosebită a Românilor<sup>1</sup> din Statele sale. Tot aşă rămâne în afară de pomelnic și urmașul lui Dosofteiu, Venedict, care scrie, tot Bistrițenilor, din Budiş, pe pământul chiar al Bistriței, la 4 Maiu 1631. Și el are legături cu Moldova, și trimete la această dată pe «diaconul său românesc Teodor», pentru «afaceri bisericești», la mănăstirea Suceviței<sup>2</sup>.

În curând însă Vlădica Ghenadie Brad, din Bălgrad, sfîntit, după cuviință, nu în Moldova, ci în Târgoviștea munteană, își punea «chipul vlădicesc» în părțile Vadului și Maramureșului, de unde dispăruse «episcopul Venedict». Gheorghe sau Ghenadie Brad, ajuns episcop încă d'inaintea datei de 4 Decembrie 1628, când face o întărire de protopop<sup>3</sup>, capătă dela Bethlen, a cărui Domnie se apropiă de sfârșit, — Radu Mihnea era mort încă din cele d'intăiu zile ale anului 1626 —, învoirea de a purta titlul de Mitropolit «în Scaunul Bălgradului, al Vadului și Oradiei-Mari și Satmarului, și a toată țara Ardealului și celealte».

Recunoscând așezământul calvinesc al protopopilor, îl vedem întărind pe Ianăș din Inidora, care urmase, mai de mult încă, lui Moise Peștișel cel învățat, dându-i voie a cercetă bisericile: «de acoperiș, de ținterimuri și de săcriul din lăuntru», adecă de chivot, a vedeă «cum învață sfânta Evanghelie» preoții și a înlătură păcatele canonice, «necăderile», căsătoriile «până la al cincile văr», «cuscriile» și «cumetriile», și despărțeniile; cu «giurății» săi împreună, el va putea «despărții» și «birșaglui» cu o gloabă de 12 florini<sup>4</sup>. Astfel ajunseră în stăpânirea lui și bisericile românești calvine din acest oraș și, de bună seamă,

<sup>1</sup> Ardeleanu, *Istoria diecesei Oradei-Mari*, II, Blaj. 1888, pp. 17-20.

<sup>2</sup> *Stefan-cel-Mare, Mihai Viteazul*, etc., p. 35.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, XII, pp. 280-1; cf. Petru Maior, *Ist. bis.*, p. 72 și urm., nota; Cipariu, *l. c.*, p. 253 și urm.

<sup>4</sup> *L. c.*

din Lugoj și Caransebeș, dar nu acelea, strict ortodoxe, din părțile turcești, supuse Pașei din Timișoara, ale Inăului și Lipovei, unde se întâlnește încă la 1608 un Vlădică fără reședință, de bună seamă român, Sava, urmaș al unui Teodor Vlădica, pe care-l aflăm pomenit în cursul luptelor lui Sigismund Báthory cu Turcii, la 1595<sup>1</sup>.

Ianăș din Inidora ajungea astfel a porunci «în chipul» singurului Vlădică românesc din Ardeal și Tara Ungurească prin întărirea din 1628. Același sistem fu întrebuită și în Maramurăș, unde aceste drepturi de vizitare, de judecată, de strângere a veniturilor, le capătă «smeritul Ioan, arhiepis[co]pul», — cetește: arhidiaconul, sau protopopul —, și «chipul Vlădicăi lui Ghenadie de Belgrad» sau, mai solemn, «cu mila lui Dumnedzău chipul vlădicesc popa Ion din Maramureș», și anume «din erașul-de-sussu, din Vișeul-de-sus» cu locuința. Puterea lui se întindea până la Telciu, și el avea dreptul de a pune și de a scoate protopopi pentru Tinuturi ca acela al Bistriței, al Moiseiului, unde călugării putneni făcuseră un metoh al lor<sup>2</sup>, al Budacului<sup>3</sup>, al Mocodului și *vidicului* bistrițean, care obișnuia a-și ținea soborul și pe la Năsăud<sup>4</sup>, — cari toti îi «dădeau samă de rândul venitului vlădicescū»<sup>5</sup>. Stând la Visău, cu ajutorul și poate scriitorul său, «erai Avrilie», preotul Aureliu, care-i împrumută și pecetea pentru a-și întări răvașele, Ioan înlocuiă după putință pe vechii Vlădici ai Vadului, grămadind pe episcopul rusesc de Muncaciu în părțile de sus ale Maramurășului<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Cf. după Márki Boros, în *Unirea* pe 1894, p. 189 și urm.; Wolfgang Bethlen, *Historia*, la aceste date.

<sup>2</sup> V., pentru acest protopop, *Doc. Bistriței*, II, p. 53, no. CCLVIII.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 30, no. CCXIV; p. 42, no. CCXXXVII.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 33-4, no. CCXX.

<sup>5</sup> *Doc. Bistriței*, I, p. 43, no. LVIII; p. 63, no. LXXXIV.

<sup>6</sup> V. mai sus, p. 224 și urm.

Cât privește pe Ghenadie, el străbătea țara ca stăpân al susținelor românești. Odată-l vedem poruncind din Sighișoara cutărui birău să opreasă rudele unui preot<sup>1</sup>.

Prin el, unitatea religioasă a Românilor din Ardeal și Tara-Ungurească, dorită și, în cea mai mare parte, pregătită de Mihai Viteazul, ajunsese un fapt, și unul din cele mai însemnate pentru dezvoltarea culturală și politică a neamului nostru.

## CAP. VII.

### Dezvoltarea Bisericii moldovenești în această epocă. Episcopia Hușilor.

Îndată ce ajunse în stăpânirea Moldovei, Mihai se îngrijî să facă și aici acea bună orânduială pe care o introducease în Țara-Românească, locul de plecare al măririi sale.

Cu Ieremia-Vodă, cu neamul întreg al Movileștilor și cu boierii cari-i păstrau credință, fugiseră la Hotin cei patru ierarhi ai Moldovei. Ei erau : Mitropolitul Gheorghie<sup>2</sup>, episcopul de Roman, Agafton; cel de Rădăuți, Teodosie Barbovschi, călugăr din Pobrata, care fusese invățătorul, «dascălul», Tânărului fiu al lui Petru-Vodă řchiopul, řtefan-Vodă, și în anii pe cari bătrânul Voevod apucă să-i mai petreacă în Apus, la Innsbruck și Bozen<sup>3</sup> și care, întors în Moldova cu Vlăduțica Gheorghie, înlocuise, după data de 25 Mart 1598, pe Rădăuțeanul Amfilohie, necunoscut altfel<sup>4</sup> —, și, în sfârșit, episcopul de Huși, Ioan<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Doc. *Bistriței*, I, p. 42, no. LVII.

<sup>2</sup> V. mai sus, p. 188 și urm.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, XI, tabla.

<sup>4</sup> Poménirea lui Amfilohie la 2 August 1597; Hasdeu, *Arch. ist.*, III, p. 76; cf. Wickenhauser, *Rădăutz*, pp. 20-1: e pomenit și la 22 Ianuar 1597; Solka, p. 67: la 25 Mart 1598. La Rădăuți astăzi pe Mardarie, în ziua de 10 August 1594, același an; Hurmuzaki, XI, p. 905.

<sup>5</sup> V. și Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 226: pomenirea lor în 1600, fără lună, de Ieremia.

Prin urmare, în primăvara anului 1600 ființă și această nouă episcopie a Hușilor. N'avem hrisovul domnesc de întemeiere, din partea ctitorului ei, Ieremia Movilă, dar s'a păstrat în traducere actul de danie din 71 —, fără unitate în cifra datei și fără însemnarea de lună și de zi, prin care Ieremia-Vodă, «robul stăpânului său Domnul Dumnezeu și Mântuitorului nostru Iisus Hristos și închinătoriu Sfintei Troițe», sfătuindu-se cu ierarhii Bisericii moldovene, între cari și cu acest nou Vlădică Ioan, dăruiește «noului» său lăcaș de rugăciune, Episcopia, cu hramul Sf. Petru și Pavel, satele pe care le avuse până atunci el însuși, Domnul, în hotarul Hușilor: Plopenii, Cozienii, Roșiestii, silistea Crețestii și Spăriatii, precum, și, peste Prut, în Tinutul Lăpușnei, satul Căcăcenii<sup>1</sup>. Mărturiile boierilor, care sănt întocmai ca și acelea dintr'un document al lui Ieremia cu data de 12 Maiu 7114, adecă 1606<sup>2</sup> — cu acea deosebire că în actul pentru Huși pârcălabi la Roman sănt Crâstea și Gherman, pe când celalt are în locul lui Gherman pe Manole, care nu se mai întâlnește statoric de aici înainte —, ar arăta că această d'intâiul întăritură de moșii pentru episcopia de Huși trebuie pusă în primăvara sau vara anului 1606, în orice caz nu înainte de sfârșitul lui Iunie, când Ieremia-Vodă își mântuia viața. De oare ce însă actul din 12 Maiu 1606 are ca Mitropolit pe Teodosie Barbovschi, pe Ioan ca episcop de Rădăuți — deci el înaintase — și la Huși pe Filoteiu, și schimbarea Mitropolitului, a episcopilor de Rădăuți și de Huși nu era încă săvârșită la 21 August 1604<sup>3</sup>, trebuie să se admită că dania lui Ieremia-Vodă e din ultimele luni ale anului 1604, din 1605, sau din cele d'intâiul luni ale lui 1606.

Cu privire la adăugirea acestei a patra episcopii moldo-

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor și a episcopiei cu asemenea numire*, București, 1869, I, p. 91 și urm.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 22 și urm.; cf. Hurmuzaki, XI, p. 908.

<sup>3</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 228 și urm.

venești poate să lămurească și o scrisoare, dintre 1597 și 1599, a lui Meletie Pigas, patriarhul Alexandriei. Din ea se vede că Ieremia-Vodă ceruse «Marii Biserici» constantinopolitane, conduse atunci de Meletie, recunoașterea Mitropoliei Moldovei ca «archiepiscopie» canonica și că în vederea acestei recunoașteri se creză de cuviință a mai dă un sufragant nou lui arhiepiscop, care primi chiar «*mantia patriarhală cu patru închipuiriri și cu patru izvoare*», precum și *mirul*. Dar Pigas plecă la Alexandria înainte de a se fi luat o hotărâre și a se fi pus în scris *tomos*-ul patriarhal pentru eparhia Hușilor<sup>1</sup>.

Motivul întemeierii celei de-a patra diecese moldovenesti ce poate înțelege, gândindu-se cineva la împrejurările politice de atunci ale Moldovei. Răscoala lui Aron-Vodă, tovarășul de alianță și de luptă al lui Mihai Viteazul, dăduse țările Tinuturile pierdute către Turci în 1484, când s'a luat Chilia și Cetatea-Albă cu o întreagă zonă sau *raid* de sate, și mai ales în 1538, când Sultanul Soliman, înăturând pe Rares, ridică hotarul acestei raiele până sus la Bender și la linia Băcului. Ismailul și alte locuri vecine nu se întoarseră îndată către Turci, și așezarea Tatarilor în Bugeac, pe care cei d'intâi o hotărâseră atunci pentru a sta în coasta principatelor, nu se îndeplinise. Pentru aceste părți smulse dela păgâni și ținute încă de Ieremia cu sprijinul lui Zamoyski — și pe Simion-Vodă, fratele Ieremieie, îl vedem dărind, la 28 Iulie 1606, mănăstirilor Râșca și Bistrița «locul numit Cavahul» — sau Cahul — «cu toate apele și cu toate gârlele care se varsă în el și careiese din el, locul ce este dela stâlpiei Galațiilor (Γαλατίκημ) până la Dunăre și cu tot venitul<sup>2</sup>» —, se făcă deci noua epis-

<sup>1</sup> Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, III, p. 37 și urm., după ms. din Chalke. Pentru Meletie Pigas, cf. și Agatanghel Ninolachi, Μελέτιος ὁ Πηγας (1545-1602), Chanioi (Creta), 1903.

<sup>2</sup> *Arch. ist.*, III, pp. 68-9.

copie, care fù așezată la Huși pentru că aici erau moșii ale Domniei, care puteau fi dăruite și pentru că în oraș se află o bună biserică veche dela Ștefan-cel-Mare.

---

## CAP. VIII.

### Sinodul dela Iași (1600).

Încă fiind Mihai Viteazul în Iași, la 2 Iunie 1600, se deschise sinodul pentru caterisirea episcopilor moldoveni fugari, cari erau priviți ca răsculați și trădători față de Domnia cea nouă. Afară de bâtrânul Mitropolit Nicanor, scos anume pentru aceasta din mănăstirea sa Agapia, și de Petronie dela Muncaciu, erau tot prelați greci, Patriarhul Nectarie de Ohrida, Mitropolitul de Târnova Dionisie, Gherman al Cesareii lui Filip, Teofan de Vodena și Efrem de Hebron.

Sinodul ținut seamă de uneltirile lui Ieremia pentru a dà Tara-Românească fratelui său Simion, de dreptatea cauzei lui Mihai, de trădarea fățușă a Vlădicilor, de refuzul lor de a se întoarce, chiar după ce Mihai îi rugase de aceasta, prin protopopul Moldovei, cel mai mare în rang dintre clericii rămași în țară, Teodor. Se hotărâ, potrivit cu canoanele, că ei «sânt căzuți din Scaunele lor și neiertați» : Dionisie, fiind și exarh patriarhal în Bulgaria, căpătă învoirea de a procedă la alegerea altor episcopi, cu obișnuitul sobor de arhierei.

Mitropolitul târnovean, care și iscălește ca «vechil al Moldovlahiei», nu zăbovi. Filoteiu fù ales pentru Huși, iar pentru Rădăuți Anastasie, care nu e cel ce fusese până atunci egumen de Galata<sup>1</sup>, căci acela murise în alaiul de pribegie al lui Petru Șchiopul, ci viitorul Mitropolit moldovean, caligraful și ctitorul de mănăstire Anastasie Crimca.

---

<sup>1</sup> V. catastiful Galatei in *Cuv. den bâtrâni*, I; cf. Hurmuzaki, XI, p. 218, no. cccli; p. 251 și tabla.

La 15 și 19 Iunie 1600 ei jurau credință lui Mihai, fiului acestuia, Nicolae-Vodă Petrașcu, și luau, în jurământul lor, îndatoriri care nu erau poate în obiceiul țerii până atunci. Vlădicii aveau să primească cele șepte soboare pentru «dreptele dogme», să «păzească pravila și sfintele porunci cele de demult»; nu vor primi niciodată mită și nu-și vor călcă datoriile nici de frica «Împăratului, nici a Domnului», fie și supt amenințare cu moartea.

Dionisie rămase cu ei, nu numai ca vechil, ca până atunci, ci ca «preașințit domn și Vlădică Mitropolitul sfintei Mitropoliei, de Dumnezeu păzite, a cetății Sucevei și a toată țara Moldovei». Mitropolitul Cesareii stătează lângă el la judecată, și se pare că Ioan de Iluși, care nu fă înlocuit, făgăduise a se întoarce<sup>1</sup>. Egumenul Atanasie de Bistrița și alți călugări nu se sfiau a veni înaintea lor pentru mărturisiri<sup>2</sup>.

Când, peste puțină vreme, Mihai pierduse Moldova, Dionisie trebui să plece din țară. El se alipi pe lângă Radu-Vodă Șerban, noul Domn al Țerii-Românești, și în fruntea marturilor testamentului făcut de acest Domn ca pribegie la Viena, în ziua de 28 Februarie 1620, se află «Dionisie Paliolog, Mitropolitul dela Tärnov»<sup>3</sup>.

Anastasie își așteptă vremea pentru a intră statornic în ierarhia moldovenească<sup>4</sup>. Filoteiu apare ca «fost episcop» însărcinat să facă o hotărnicie la Sihla, în ziua de 21 August 1604<sup>5</sup>. Până la începutul anului 1606, Teodosie Barbovski, care se pricepea să îndrepte manuscrise slavone<sup>6</sup>,

<sup>1</sup> Studii și doc., IX, p. 29 și urm.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Socotelile Sibiului, pp. 201; Lăpădatu, Doc., I : facsimile in Floarea Darurilor, II, și în Istoria Românilor pentru poporul românesc.

<sup>4</sup> V. P. Partenie, Mitropolitul Anastasie Crimca al Moldovei, București, 1907.

<sup>5</sup> Melchisedec, Cron. Rom., I, p. 228 și urm.

<sup>6</sup> Melchisedec, în Rev. pentru ist., arch. și fil., I<sup>2</sup>, p. 52.

luă locul lui Gheorghie Movilă, care se stinse astfel cu câteva luni înainte de fratele său Vodă Ieremia († 30 Iunie 1606), sau părăsì Scaunul de arhipăstor pentru a se adăposti la Sucevița<sup>1</sup>. Peste puțin plecă din Scaun bătrânul episcop de Roman,— fost, se pare<sup>2</sup>, și trecător Mitropolit<sup>3</sup>,— Agafton, care avea încă dela 6 Maiu 1605 ca urmaș pe Anastasie Crimca<sup>4</sup>. Ioan, din partea lui, trecu atunci la Rădăuți, iar Scaunul de Huși fù căptat în sfârșit, după o lungă așteptare de pocăință, de către Filoteiu.

## CAP. IX.

### Biserica Moldovei supt Movileștii intorsi în stăpânire. Mitropolitul Anastasie Crimca.

Aceștia fură episcopiei din ultimele zile ale lui Ieremia Movilă; Simion ii avu și el în scurta lui Domnie, care se măntuie printr'o moarte năprasnică în Septembrie din anul următor. Îi întâmpinăm pe toți și în stăpânirea vremelnică a lui Constantin, fiul Ieremieie. În Ianuar 1612 acesta era scos din Domnie de către Turci, dar încă din 1608, înainte de măntuirea erei de relativă neatârnare a mândrilor Movilești, Anastasie se întâmpină ca Mitropolit al Moldovei, — întâiași dată, la 15 Iunie —, pe când la Roman vine Mitrofan, ucenic al lui Agafton și fost egumen de Moldovița<sup>5</sup>. Teodosie Barbovschi măntuise rău păstoria

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 50: ar fi fost acolo la 1608-9, după inscripția de pe oicoană.

<sup>2</sup> Cf. mai sus.

<sup>3</sup> Dacă n'au fost doi Agaftoni.

<sup>4</sup> Același, *Cron. Romanului*, I, pp. 251, 237; Partenie, *l. c.*, p. 19; v. și *Arch. ist.*, III, pp. 68-9; cf. *Ist. lit. rel.*, p. 124, nota 5.

<sup>5</sup> Partenie, p. 19 și urm.; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 240; *Dos. Bistriței*, I, pp. 12-3, no. xv; pp. 80, 99-100; *Ist. lit. rel.*, pp. 125-6 și p. 125, nota 1.

sa : el încercase a otrăvi în împărtășenie pe Tânărul Domn, o ticăloșie de care nu s'ar fi făcut vinovat, de sigur, nici unul din înaintașii săi<sup>1</sup>; el fù descoperit și supus multă vreme la chinuri pentru a-și arăta tovarășii<sup>2</sup>.

Anastasie e ultimul reprezentant al cărturăriei celei vechi slavone, al datinei de clădire a mănăstirilor frumoase, al meșteșugului de împodobire migăloa-ă a manuscriselor. Fiul al târgovețilui Ioan Crimca din Suceava și al Crăstinei, care e îngropată la Pătrăuți, supt o piatră de mormânt cu data de 1595<sup>3</sup>, el poate fi acel «Ilie diiacu, fiul Crimcoae din Suceava» pe care-l pomenește o danie din 1587 a lui Petru Șchiopul, care răsplăti cu siliștea Ungurașii, pe apa Sucevei, pe acest ajutător credincios în lupta grea a bicolului Domn slabănoag cu năvălitorii Cazaci<sup>4</sup>. Nu știm în ce mănăstire și-a făcut învățătura în ale bisericii și ale cărturăriei. Era însă un caligraf cu gust și răbdare, de la care au rămas frumoase manuscrise, împodobite cu miniaturi, *Evanghelia* din 1609, cea de pe la 1614, *Apostolul* din 1610, *Liturghia* din 1610 și cea din 1612, manuscrise care se păstrează astăzi încă la Dragomirna, afară de unul, aflător în biblioteca împărătească din Viena<sup>5</sup>.

Pe atunci, după Petru Șchiopul, care făcuse numai Galata, și Ieremia Movilă, care, cu tot neamul său mare, pu-

<sup>1</sup> Hurmuzaki, IV<sup>2</sup>, pp. 308-9, no: cccxv: raport venețian din 29 Maiu 1610, după știri venite din Moldova. Pare să fie vorba de Teodosie.

<sup>2</sup> Aceste chinuri ar fi urmat în 1610. Să nu fie vorba însă de bănuieri care să fi atins. o clipă, pe Anastasie insuși?

<sup>3</sup> Cf. *Pretendenți Domnești*, p. 76, nota 1; Kozak, p. 59, unde sănt lipsuri și greseli în cetire; *Neamul românesc în Bucovina*, p. 46; *Studii și doc.*, XI, p. 47, no. 2; Melchisedec, în *Rev. pentru ist., arch. și fil.*, I<sup>2</sup>, pp. 70-3.

<sup>4</sup> *Studii și doc.*, l. c.

<sup>5</sup> Melchisedec, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, I<sup>2</sup>, p. 70 și urm.; Bogdan, în *An. Ac. Rom.*, XI, p. 21 și urm.

ternic și bogat, dăduse țerii o singură mănăstire, Sucevita, râvna pentru clădirile sfinte începuse din nou. Nistor Urecne, boier isteț și harnic, amestecat în lucrurile tainice ale mai multor Domnii, iar, dela un timp, omul Movileștilor și epitropul fiilor lui Ieremia-Vodă, alese un loc în munții Neamțului, într'un ascunziș de codru, nu tocmai departe de mănăstirea străveche a Neamțului, și numă după pârâul sec ce curge largă dânsa, mănăstirea Secului. Frumoasa, dar complicata, împleticată inscripție cuprinde data de 1602 pentru zidirea incepută în Iunie și mantuită în Octombrie<sup>1</sup>; danii de multe sate se fac de Nistor, de soția sa, călugăriță acum, Mitrofana, — sora Movileștilor, se pare —, și de cei patru copii ai lor, Vasile și Grigore, Nastasia, care luă pe Balica, și Maria, viitoarea soție a lui Constantin Batiște Vevelli, în cursul anului 1604<sup>2</sup>.

Noul lăcaș mănăstiresc fù potrivit, în linii și podoabe, după Galata lui Petru Șchiopul, de care se deosebește astăzi numai prin urâtele adausuri de mai târziu, un pridvor, o veșmântarie și o proscomidie<sup>3</sup>. Pentru Dragomirna sa, în apropierea Sucevei unde se născuse, copilărise și lucrasé poate ca diac la cărti bisericești cu foile împodobite, Anastasie Crimca, ajuns acum Mitropolit al țerii, avea o ambītie mai înaltă. Din banii strânși de dânsul când era mirean sau numai călugăr, până a nu ocupă statornic un Scaun episcopal, și din aceia pe cari i-i dădură Stroiceștii, rudele sale, el făcù, încă de prin 1602, prin meșterul Dima, poate un Grec<sup>4</sup>, o bisericuță pentru bolniță, lângă o mănăstire mai veche, de proporții mai restrânse, și probabil înjghedată din lemn. Ca episcop de Roman el începù și ispravì apoi biserică cea mare, una din cele mai frumoase în toată România: înaltă cum nu se mai ridicase alta până atunci, și pentru aceia părând îngustă; nici o înaintare în linii,

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, pp. 29-30.

<sup>2</sup> *Ist. lit. rel.*, pp. 119-20 și notele; *Inscripții*, I, p. 33.

<sup>3</sup> *Sate și mănăstiri*, p. 122 și urm.

<sup>4</sup> Melchisedec, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, I<sup>2</sup>, p. 69.

care sănt cele îndătinate în sistemul arhitectonic al lui Ștefan-cel-Mare, dar podoabe care se ivesc numai acumă: contraforturi lucrate cu grijă, brâu săpat, cu înfățișarea unei funii împletite, încingând toată zidirea, alte colace de piatră, sculptată în același chip, urcându-se până la vârfurile boltilor gotice, cadre de formă nouă în jurul fereștilor, trandafirași, rozete de piatră pe toată întinderea turnurilor și, ici-colo, pe linia lungă a funiilor împletite, care mai păstrează vechea lor zugrăvire cu roșu, albastru și aur<sup>1</sup>. O piatră de mormânt fără inscripție pe dânsa arată în această strălucită biserică sculptată locul unde se odihnește ctitorul.

Pe urmele lui Anastasie se luă Domnul care venă în Moldova după scoaterea lui Constantin Movilă, încercatul și asprul bătrân Ștefan Tomșa, care, în rătăcirile lui de ostăș prin Apusul catolic, nu uitase totuși vechea lege răsăriteană a lui Tomșa-Vodă, pe care și-l invocă drept tată. Domniile lui moldovenești, despărțite prin năvălirea și scurta petrecere în Scaun a lui Alexandru Movilă, încă unul din copiii Doamnei Elisaveta a lui Ieremia, se pomenesc și prin clădirea mănăstirii bucovinene Solca.

Are, ca și Dragomirna, pe care însă n'o atinge în frumuseță, o ușă în față și o altă ușă laterală, boltă gotice, ciubuce împletite și rozete,— înoirile cele mai însemnate ale unui timp care, păstrând tipicul în stil, căută să-și puie pecetea măcar în deosebita îngrijire răbdătoare a amănuntelor<sup>2</sup>.

Anastasie, oricât ar fi căutat să se împace și cu Domnia unui Tomșa, era, prin legăturile sale de înrudire ca și prin recunoștință, un om al Movileștilor. Deci, când Alexandru-Vodă cel nou biruł și se așeză în Scaun, el îi turnă pe

<sup>1</sup> V. *Neamul românesc în Bucovina*, p. 39 și urm.; Kozak, p. 41 și urm.

<sup>2</sup> Cf. Wickenhauser, *Solka și Neamul românesc în Bucovina*, p. 72 și urm.

frunte mirul Domniei. Iar, când cel din urmă din șirul Domnesc dat de familia Movilă fù izgonit de Turci și Radu Mihnea, cărmuitorul muntean, se strămută în Moldova, zilele păstoriei lui Crimca erau numărate, și, de fapt, el fù înălțat, deși numai pentru câtva timp, în 1617.

Tot pe atunci, dar nu în urma hotărârii vre unui sinod de răzbunare, ca acela din 1600, ci pe încetul, fură înlocuiți și ceilalți ierarhi moldoveni: episcopul Pavel Nemțeanul, de Roman,— dela 1613 —, făcuse loc încă din 1616 lui Atanasie; episcopul de Rădăuți —, urmaș, încă din 1609, al lui Ioan —, Efrem, de obârșie duhovnicească din Moldovița, își părăsește Scaunul de prin 1615<sup>1</sup>; Filoteiu de Huși nu se mai întâmpină după 1613<sup>2</sup>. Mitropolitul mazil se va fi adăpostit la Dragomirna; Pavel se dusese la metania sa din Neamț, unde-l aflăm încă la 7132 — 1623-4 — și unde î se vede mormântul, cu o inscripție slavonă, distrusă în parte<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> V. Wickenhauser, *Radautz*, pp. 22-4; Kozak, pp. 189-91.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, pp. 102-3. Urmaș: Efrem (—1617); Iosif, Mitrofan (dela 1617). *Ibid.*

<sup>3</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 251; *Notițe*, p. 5.

PARTEA a IV-a.



INTEMEIAREA INRÂURIRII GRECEȘTI

PRIN

RADU-VODĂ MIHNEA.

## CAP. I.

### Împrejurările Bisericii muntene după Mihai Viteazul.

Moștenirea lui Mihai Viteazul căutase s'o aibă întâiu Simion Movilă și Radu Șerban. Acesta din urmă biruise și avuse o stăpânire îndelungată pentru acele vremi și împodobită cu biruință. În ceia ce privește însă Biserica, ea nu înseamnă nimic, și ca adevăratul urmaș al lui Mihai Viteazul trebuie privit numai acel Domn care căutase și înainte să-l înlăture, cu ajutorul Turcilor, și care-și asezase în sfârșit puterea pe sfărâmăturile norocului trecător al lui Radu Șerban, — Radu-Vodă Mihnea, prigonitorul, în Moldova, — unde trecu la 1616, lăsând Țara-Românească pe numele «coconului» său Alexandru și în seama Doamnei lui, Arghira, — al celui mai însemnat cleric de școală româno-slavonă din tot acest timp, al lui Anastasie Crimca.

Radu era fiul lui Mihnea-Vodă «Turcul» sau Turcitul, evlavios creștin, ctitor și dăruitor de biserici și mănăstiri înainte ca, de frică, să se prindă de poala lui Mohammed măntuitorul. Fusese crescut, spune cronică, în părțile răsăritene, după mazilia părintelui său și peirea lui sufletească: o cronică în care se cuprind știri din acele vremi chiar, spune că mama lui Radu, «Doamna» Vișa, de fapt numai o iubită a Măriei Sale viitorului Turc cu mai multe neveste<sup>1</sup>, fură pe fiul ei, pe «copilul mai mic» al Domnului și-l as-

---

<sup>1</sup> V. Contribuții la istoria Munteniei, *passim*.

cunse, multămită vre unuia dintre călugării greci cari erau totdeauna la indemână în terile noastre, la mănăstirea Ivirului, a Iberienilor, dela Muntele Sfânt Atos. De aici el trecu la Venetia, trimes — se spune — tot de ocrotitorii și crescătorii lui, călugării, de bună seamă în chiliile bisericii grecești de acolo, Sf. Gheorghe, în cimitirul căreia se odihniă, dela 1599, Zotu Tigără, ginerele lui Petru Șchiopul și, în acest chip, ruda Tânărului cocon Radu<sup>1</sup>. Când sù numit, la 1595, în locul lui Mihai Viteazul, pe care Turcii credeau că-l vor putea scoate, Radu era încă la carte, în depărtata Venetie, și tatăl său, beiul, merse înainte pentru a-i luă în stăpânire Scaunul, în care acum, ca Turc, nu putea fi decât trecătorul ispravnic al fiului său nevrâstnic. În 1596 Radu învăță acolo «literele» și cerea turcescului său părinte cai de războiu. Dar, încă în cele d'intâi zile ale acestui an, el trebuì, în nădejdea unei Domnli de fapt, să treacă Marea, la Ragusa. De aici merse la Constantinopol și, până căpătă steagul de numire pentru Tara-Românească, el nu mai părăsi Capitala turcească<sup>2</sup>.

Însă, din căt stătuse la Atos și în Venetia, Tânărul învățase «carte grecească și latinească». Trăit într'un mediu curat grecesc și monahal, el ajunse un sprijinitor de căpetenie al ierarhiei și culturii răzimate pè vechi rosturi răsăritene, în toate stăpânirile, asigurate și deosebit de pompoase, de care se invrednici în viața sa. Un lăudător grec al lui adauge că știă și limba arabă, aşa încât se putea înțelege, într'un stil învățat și elegant, cu Turcii, stăpânii săi, slujiți totdeauna cu credință de dânsul, de-a dreptul<sup>3</sup>. Acest om cu însușiri care l-ar fi făcut altfel un «mare filosof», având creșterea, cunoștințele și concepția care erau de nevoie pentru a face din el, Domn românesc de două ori în principatul muntean, de două ori în Moldova, iar dela 1623 la 1626, timp

<sup>1</sup> Hurmuzaki, XI, p. 534, no. DCLXIV; cf. *Contribuții*, p. 99 și urm.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> An. Ac. Rom., XXI, pp. 13-4.

de trei ani, în amândouă țerile noastre,— având la București, de formă, ca locuitor pe fiul său Alexandru Coconul,— întemeietorul unei politice mărețe, întemeiate pe comunitatea de lege ortodoxă a creștinilor din Împărăția turcească, pe înfrâptirea lor șufletească în aceeași cultură superioară elenică, pe supunerea lor către aceleasi supreme autorități bisericești, — politică dela care celorlalți ortodocși li-au venit ajutoare bănești, tipărituri, bisericești, școli înalte, iar țerilor românești dela Dunăre o cinstă, o strălucire, un prestigiu, — ce-i dreptul, foarte bine plătite, — pe care nu le avuseră până atunci în același grad.

Radu moștenise dela înaintașii săi pe Mitropolitul Luca, care ar fi fost numit chiar, ca episcop de Buzău, după o însemnare nesigură, la 1587, deci în Domnia lui Mihnea, tatăl lui Radu<sup>1</sup>. În 1605, după aceleași însemnări, în zilele lui Radu Șerban, totuși un Domn de țară, cu privirile îndreptate către Apus și către celalt Împărat, Luca fu înaintat, — fără a trece prin Râmnic, unde astăzi pe Teofil și pe un Efrem, potenit la 1602, la 1606 și până la 1612<sup>2</sup>, — la Scaunul metropolitan, în care, înlocuind pe un Ieremia cunoscut numai prin pomelnicul Mitropoliei<sup>3</sup>, el stătu până la 1629<sup>4</sup>. Era, spune același panegirist care a lăudat pe însuși Radu-Vodă, un «om bun și de credință, având din fire o înimă deschisă, crescut din fragedă vrăstă în starea monahicească și deprins foarte la caligrafie»; creșterea lui bună se lămurește și prințaceia că era din Cipru<sup>5</sup>, insulă grecească, supusă Venețienilor, ca și acel preot Adam, roh răscumpărat dela Turci, care întovărășise pe Petru-Vodă

<sup>1</sup> Lesviodax. p. 440.

<sup>2</sup> Ibid., p. 432; *Istoricul eparhiei Râmniciului*, pp. 33-4; *Studii și doc.*, V, p. 292, nota 2.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, V, p. 629, nota 1.

<sup>4</sup> Lesviodax, p. 399.

<sup>5</sup> L. c., p. 13.

Şchiopul prin rătăcirile apusene ale acestuia<sup>1</sup>. Radu-Vodă-i datoria recunoştinţă pentru că el lucrase, cu alți boieri, ca să-l aducă în Scaun. De și Grec de obârşie, îl vedem dând hotărâri judecătoarești în româneşte<sup>2</sup> și puind supt ele îscălitura slavonă îndătinată. Ca episcop de Buzău, el a scris supt Mihai Viteazul, la 1594, o strălucită Evanghelie greacă, ce se păstrează încă în Ierusalim<sup>3</sup>. Cu Mitropolitul Anastasie al Moldovei a trăit în bune legături, și acesta, pentru că a dăruit la Târgovişte niște «proloage» slavone, e însemnat în rândul arhipăstorilor munteni<sup>4</sup>. Mormântul lui s-ar fi aflând la foasta mânăstire Izvoranu din Buzău, ctitoria lui, se vede.

Ceilalți ierarhi munteni n’au fost Greci nici pe vremea acestui iubitor alelenismului bisericesc, cultural și politic. Din potrivă, la Râmnic ajunge, încă din 1619<sup>5</sup>, Teofil cel nou, fost stăret la Bistrița, mânăstirea de cărturari a Craioveștilor de odinioară<sup>6</sup>. El e acela care a scăpat de profanare, în timpul năvălirii Ungurilor lui Báthory Gábor, la 1610-11, moaștele Sf. Grigorie Decapolitul, mândria și scutul mânăstirii, și, când veni Radu Mihnea să li se încchine, supt același Teofil, el plăti pentru a se face oaselor sfinte un chivot de lemn trainic și scump<sup>7</sup>. Teofil era un iubitor de carte românească și punea să se scrie în limba țării chiar și pe odoarele care le dăruia, precum se vede pe crucea dată de el Bistriței ca episcop de Râmnic, într’o vreme când limba slavonă era în deosebi iubită și scoasă la iveală cu orice prilej<sup>8</sup>. Dela

<sup>1</sup> Hurmuzaki, XI, tabla. Patriarhul rusesc Ignatie dela 1605 e alt Cipriot.

<sup>2</sup> [Lăpădatu], *Doc. rom.*, I, p. 37-8.

<sup>3</sup> Papadopoulos Kerameus, ‘Ιεροσολυμιτική Βιβλιοθήκη, III, pp. 199-200 (4).

<sup>4</sup> Lesviodax, p. 449.

<sup>5</sup> *Istoricul eparhiei Râmniciului*, p. 35.

<sup>6</sup> *An. Ac. Rom.*, XX, p. 47; XXI, p. 11.

<sup>7</sup> *Inscripții*, I, p. 197, no. 5.

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 198, no. 10.

dânsul va fi moștenit urmașul său în egumenie, Anania, pe caligraful Mardarie, care se întâlnește la 1627<sup>1</sup>. În sfârșit, îndemnului său se datorează prefacerea în limba noastră a celui d'intâi Cronograf, cu înădire de anală sârbo-bulgărești și de știri privitoare la toate țările noastre<sup>2</sup>, de către un Mihail Moxalie, în 1620, care a întrebuințat «izvoade», originale și slavone<sup>3</sup>; felul bucuros în care se vorbește de izgonirea lui Alexandru Ilias, «un Grec», de către Lupu Mehedințeanul, «Lupu Românul, care fusese Păharnicul lui Șerban Voievod», de «tăierea tuturor Grecilor lui și răpirea comorilor lor», de aducerea lui Gavril Movilă, «căruia i se dă Țara-Românească», se potrivește, nu numai cu părurile domnitoare atunci în Oltenia, dar și cu acelea pe care le hrăniă Vlădica Teofil însuși, un dușman al străinilor și al rosturilor lor<sup>4</sup>.

Nu știm de ce neam va fi fost Chiril de Buzău, care ar fi păstorit dela 1612 la 1620; urmașul său însă, Efrem, urată prin numele său de familie chiar, Trufăsel, că se ridicase dintre clericii din țară<sup>5</sup>.

Cât privește pe stareți, Grec a fost, după cât știm, numai unul singur, și anume învățatul și meșterul caligraf<sup>6</sup> Mateiu, născut în Pogoniana Asiei Mici și fost, câtvâk timp, protosinghel la Constantinopol, iar apoi episcop al Mirelor, portul din aceeași Anatolie care păstrează, dacă nu moaștele, strămutate de corăbieri italieni la Bari, măcar amintirea

<sup>1</sup> Odobescu, in *Revista Română*, I.

<sup>2</sup> V. *Studii și doc.*, III, p. 1 și urm.

<sup>3</sup> Ed. Hasdeu, in *Cuvinte den bătrâni*, I; cf. *Ist. lit. rel.*, p. 128 și urm.

<sup>4</sup> Si de Mihai-Vodă se spune că avea dreptul să' aștepte, în 1600, ajutorul, nu trădarea Ardelenilor; *Studii și doc.*, III, p. 6.

<sup>5</sup> Lesviodax, p. 440.

<sup>6</sup> Papadopoulos Kerameus, ‘Ιεροσολυμιτικὴ Βιβλιοθήκη, I, p. 257 și urm. (161): ms. al lui Nicolae Milescu; III, pp. 196-7 (2), 204 (6), 208-9 (10); IV, pp. 147-8 (175), 412 (435); ‘Ιερ. Σταχυολογία, I, p. 438 și urm.; Lampros, ‘Ἀγίου ὅρος, p. 306.

Sfântului Nicolae făcătorul de minuni. Mateiu aflase bună primire în Moldova, la 1599, în mănăstirea Sf. Sava, și apoi în Țara-Românească, pe timpul când Radu Șerban stăpânia încă asupra ei; i se dădù în seamă mănăstirea domnească a Dealului, — cu același hram al Sf. Nicolae —, unde se înmormântă pe vremea lui și fugarul Domn mol-dovenesc Mihăilaș Movilă, ginerele lui Radu Șerban<sup>1</sup>. Radu Șerban însuși a făcut mănăstirea Comana, unde i s'au adus apoi și oasele, tocmai din Viena<sup>2</sup>. Aici scrise el versuri intru lauda Fecioarei, Viața și «slujba» Sf. Paraschive și o cărticică împotriva Latinilor<sup>3</sup>.

Suferind și el de pe urma năvălirii «Ungurilor celor răi», Mateiu află scăpare în peștera dela Bistrița a Sf. Grigorie Decapolitul și, spre multămită, îi scrise, tot în grecește, neapărat, slujba, cu o prefață istorică despre întâmplările din 1610-11, prefață pe care o prefăcù apoi într-o scurtă cronică a războaielor lui Radu Șerban<sup>4</sup>. Se bucură de venirea lui Radu Mihnea în Scaun, dar rămase în țară și după plecarea acestuia, dând sfaturi versificate lui Alexandru-Vodă Iliaș și povestind, în același graiu al poeziei, cele petrecute în țară dela începutul Domniei lui Radu Șerban până în Iunie 1618<sup>5</sup>. El urmă astfel cronica rimată a Vistierului Stavrinos, unul din boierinașii greci ai lui Mihai Viteazul ale căruia «isprăvi» să crezut în stare să le cânte<sup>6</sup>. Lucrarea și-o puse supt scutul unui ocrotitor, care era nepotul de soră al lui Petru Șchiopul, Banul Ioan. Mateiu nu e un înșirător de fapte contemporane dintre cei obișnuiti, ci, Grec cu iubire de neamul lui, — pe Români însă sfătuiește pe ai săi

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, p. 99, no 3.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 84 și urm.; Lăpădatu, în *Buletinul comisiunii monumentelor istorice*, I.

<sup>3</sup> Ms. Erbiceanu; Le Quien, *Oriens christianus*, I, col. 970; *An. Ac. Rom.*, XXI, p. 2 și nota 1. Cf. Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>2</sup>, p. 333.

<sup>4</sup> *An. Ac. Rom.*, XX, p. 45 și urm.; XXI, p. 7 și urm.

<sup>5</sup> Reprodusă în Papiu, *Tesaur*, I: pentru cele d'intâi editii. v. *Magazinul istoric*, I, p. 251 și urm. și G. Dem. Teodorescu, în *Literatură și artă română*, I.

<sup>6</sup> Aceleași editii.

a-i crută, căci doar Grecii lui se hrănesc din munca acelora, — el plângе sfârșitul lui Mihai-Vodă, Deli-Mihali, în care nădăjduia Răsăritul dorit de libertate, și cere ajutor dela regele Spaniei, dela Venetieni și dela Rușii «bălani» ai Moscului, pentru ca un Împărat creștin să stea iarăși în Constantinopol și din strana Sf. Sofii, în lumina «soarelui dreptății», să asculte slujba Patriarhului Lumii întregi. Pentru locuitorii țerii care-l țineă, Mateiu cere dăjadi mai puține, drumuri mai bune și școli mai înalte din care să iasă altfel de preoți decât bieții «mâncători de colivă» din vremea sa<sup>1</sup>.

Un al doilea Grec dela Curtea Domnilor noștri din acest timp e Ieroteiu, arhiepiscop de Monembasia, vechea Lace-domonă. Încă din anul 1570, el scrisese un Cronograf într'un stil, și cu o concepție chiar mai nouă. Scriitorul, venit la noi din Rusia Țarului la 1591, și, «carhieru cinsti», scrie consângeanul său Mateiu al Mirelor, fù ucis la 1618, în clipa răzbunărilor săvârșite împotriva elementului grecesc de răsulații Lupului Mehedințeanul. I se tăie capul, și trupul dezbrăcat de veșminte fù aruncat în drum, sfârșit nevrednic pentru un om de carte și de cinste. Cartea sa Βιβλίον ἱστορικόν se tipărì numai în 1631, la Venetia, cu cheltuiala lui Apostolo, fratele lui Zotu Țigără<sup>2</sup>, care întrebuinteaază acest prilej pentru ca să laude pe Alexandru Coconul, aşa de bine crescut prin îngrijirea unui tată atât de înțelept, care de cinci ani îl lăsase acum să-și caute singur, după priceperea sa, de sarcinile și greutățile Domniei.

### Predica la Curte o făceă la 1619 Neofit Rodinul, vestit

<sup>1</sup> Data morții sale nu e cunoscută, dar trebuie să fie apropiată de aceia când iși încheie cronică. Trăia la 20 Novembre 1621. Papadopoulos Kerameus, 'Ιερ. Βιβλ., IV, p. 412 (435). Cf. și Lăpădatu, *Episcopia Strehaiei*, p. 7, nota 2.

<sup>2</sup> V., pentru moartea lui, Papiu, *Tesaur*, I, p. 347; cf. Legrand, *Bibliographie hellénique*, I, p. 291; Papadopoulos-Kerameus, I, o. c., I, p. 194 și urm. (III); III, p. 66 (28).

prin *Didahiile* sale, și el traducea la Iași în 1619, supt Radu Mihnea sau puțin timp după căderea lui, Viata Sf. Sava în limba grecească vulgară<sup>1</sup>. Iar la 1632 grija cuvântărilor serbatorești ca și a tălmăcirii pentru solii sau călătorii străini o avea un Cretan, preotul Benedict, care învățase șepte ani teologie la Wittenberg și știă astfel, pe lângă limbile greacă și arabă, latinește, italienește și nemțește<sup>2</sup>.

«Vlădica Pafomie», care și luă o vie la Târgoviște, Antonie, care stătea la Argeș, «piscupul» care locuia la Tânjanul pe la 1620-30 par să fie și ei din rândul Grecilor lui Radu Mihnea<sup>3</sup>, ca și Haralambie, ce stătea la Snagov în 1625<sup>4</sup>.

---

## CAP. II.

Arhierei greci în trecere prin țările noastre.  
Chiril Lukaris.

În sfârșit, precum odată Patriarhul Ieremia venia la noi pentru a primi darurile Domnilor și răsplata hoierilor și egumenilor, cari-l puneau să iscălească spre întărire pe actele lor de proprietate sau să li dea gramate patriarhale cu blestem, spre veșnică stăpânire, astfel sosi în Țara-Românească și apoi în Moldova vestitul Patriarh de Alexandria Chiril Lukaris.

El fusese trimes încă din 1594 ca «singhel» în Rusia polonă, de către Meletie Pigas, pe atunci Patriarhul Alexandriei, pentru a sprijini pe Vasile de Ostrog în luptă cu Uniții<sup>5</sup> și luase asupră-și conducerea școlii de teologie

<sup>1</sup> Papadopoulos Kerameus o. c., III, pp. 149 (90), 235-6 (5); IV, 147 (175)): Lampros, o. c., p. 381.

<sup>2</sup> Călătoria lui Strassburgh; și în Cipariu, *Archivu*, p. 13.

<sup>3</sup> Arch. ist., I, pp. 35, 105.

<sup>4</sup> Lăpădatu, *Episcopia Strehaii*, p. 7, nota 2.

<sup>5</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 29 și urm.

ortodoxă și limbă grecească de acolo<sup>1</sup>. El stă apoi în strânse legături cu ortodocșii din Lemberg, cari se uniseră în jurul bisericii Adormirii, «biserică moldovenescă», a lui Alexandru Lăpușneanu și a vameșului său Constantin Corniac<sup>2</sup>, zidită din nou cu ajutorul lui Petru Șchiopul și al Stroiceștilor<sup>3</sup> și dusă mai departe, «într'o formă măreată și mai mândră» — fără a o măntuie —, de Ieremia Movilă<sup>4</sup>, care spune frumos, într'o scrisoare a lui din 1598, că va cheltui cu această biserică în străinătate, măcar că și în țară sănt «multe biserici și cetăți care cad în ruină». Din scrisorile lui Ieremia<sup>5</sup> și lui Luca Stroici se mai vede că Vlădica Ghedeon Balaban se întorsese acum la dreapta credință<sup>6</sup>, sau se cuvenia să fie crutat de Domnul moldovean și de ai săi pentru a face plăcere regelui Poloniei<sup>7</sup>: știm că urmașul lui, Iosif, a fost sfântit de Gheorghie Movilă<sup>8</sup>.

Patriarhul de Alexandria însuși stăruia pe lângă nobilul rutean Gavriil Teodorovici să facă și o tipografie pentru cărți bisericești pe care să nu le fi prelucrat Iezuiții<sup>9</sup>: era vorba chiar ca Lukaris să fie lăsat la Lemberg ca dascăl și ca conducețor al tipografiei, în preajma lui Ghedeon Balaban<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> V. și lucrarea, mie neaccesibilă, a lui Osviannicov despre *Patriarhul Constantinopolei Chiril Lukaris și lupta lui cu propaganda latină în Răsărit*; Novocercasc, 1903.

<sup>2</sup> Cf. *Relațiile cu Lembergul*, p. 39 și bibliografia citată acolo.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, *Supl. II*<sup>1</sup>, p. 315 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 451-2, no. CCXL; cf. pp. 457-8, no. CCXLIV.

<sup>5</sup> *Ibid.*; cf. și n-l următor; apoi pp. 461-2, no. CCXLVII.

<sup>6</sup> *Ibid.*

<sup>7</sup> Cf. și *ibid.*, p. 479 și urm., pp. 523-4, n-le CCLXXI-II; pp. 537-8, n-le CCLXXXI-II; p. 548; pp. 564-5, no. CCXCIX: p. 634, pp. 635-6, no. CCCXLI; II<sup>2</sup>, pp. 177-8, 179, 283, 330, 343-5, 345-51, 358-61, 364-7, 375, 383-4, 387-8, 425, 536, 586.

<sup>8</sup> Mouravieff, *A history of the Church of Russia*, Londra, 1842, p. 144.

<sup>9</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 34; și după scrisorile lui Pigas tipărite de Regel, în *Analecta byzantino-russica*, Petersburg, 1891.

<sup>10</sup> *Ibid.*, p. 35.

Un al doilea drum al lui Chiril, data aceasta cu titlul de «exarh», se făcă în 1599; la 28 Iulie 1600 Cneazul Constantin scrie Regelui Poloniei că Trimesul sosește acolo «cu scrisori ale preașfintiților Patriarhi, de dat în Ostrog»; el îl apără de cursele dușmanilor săi religioși, cari voiau să-l opreasă la Uniev, după vești dela Balaban arhimandritul neunit de acolo<sup>1</sup>. La 1602, întors răpede, cum îi și ceruseră Polonii, către cari avea alte scrisori patriarhale, el era ales patriarch în locul lui Meletie, răposat<sup>2</sup>.

Văzut răpede însă că acolo, în Egipt, e numai sărăcie și neputință, și alergă iarăși în părțile noastre pentru a încerca înviarea ortodoxiei dincolo de hotarele Moldovei. Tipografia din Lemberg începușe a lucră și, îndemnat de exemplul dat acolo, Ieremia-Vodă trimete, la 12 Ianuar 1605, pe diacul Andreiu «ca să cumpere hârtie de scris cărti și să afle dieci de scris cărti pentru treaba noastră», — ceia ce înseamnă *hârtie de tipar și dieci tipografi ca vechiul diacon Coresi*<sup>3</sup>.

În 1613-5 Chiril tineă predici înaintea Domnilor, la sărbătorile cele mari<sup>4</sup>. În 1620 încă, el lucră în Țara-Românească, atacând pe catolici în credința lor despre purcederea Sf. Duh și Purgatoriu și scriind lui Radu-Vodă contra azimei<sup>5</sup>, și dă stiri despre împrejurările de războiu din Moldova prietenului său, cu care discută și întrebări religioase, Trimesului olandez la Constantinopol<sup>6</sup>. Pentru întreținerea lui, Domnul îi dăduse marele sat Șegarcea, din Dolj, care e numit, în Octombrie 1622, «slobozia» lui, moșia lui scutită

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>2</sup>, p. 628.

<sup>2</sup> Ninolachi, *o. c.*, p. 167. V. și Michalcescu, *Die Bekenntnisse und die wichtigsten Glaubenszeugnisse der gr.-or. Kirche*, Leipzig, 1904, p. 262 și urm.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>2</sup>, pp. 343-4, n-le CLXXH-III.

<sup>4</sup> Papadopoulos-Kerameus, *o. c.*, IV, pp. 59 (39), 23 și urm. (263), 415 (439). Cf. Legrand, *Bibl. hell.*, IV, p. 269 și urm.; Xenopol și Erbiceanu, *Serb. școlară*, p. 374.

<sup>5</sup> Michalcescu, *l. c.*, p. 263.

<sup>6</sup> *Studii și doc.*, IV, p. 178 și urm.

de orice aineșteală Cârmuirii<sup>1</sup>, și Chiril o alipì la stăpânirile mănăstirii Stănești, care în curând fù închinată Patriarhiei de Alexandria<sup>2</sup>.

În 1622, Mart, Lukaris, sprijinit mai ales de reprezentantul Statelor Generale ale Olandei, ajungea patriarh de Constantinopol, căpetenie a ortodoxiei, pe care peste câtva timp era s'o tulbure prin înorile lui calvinești, ieșite și din prietenia cu ocrotitorul său diplomatic<sup>3</sup>. Scrisoarea de mulțăinîță, din Mart, e datată din Constantinopol, dar noul Ecumenic fusese chemat acolo din Țara-Românească, unde locuia de atâtă vreme<sup>4</sup>. Și mai târziu mănăstiri dela noi alergau, cu jertfe bănești, după întăririle solemne ale lui Chiril și ale urmașului său la Alexandria, Gherasim, cum face mănăstirea Radu-Vodă pentru satul ei Izlazul, la 1626<sup>5</sup>.

Față cu aceste vechi și strânse legături ale lui Radu-Vodă cu acel care ajunsese a călăuzi Biserica Răsăritului se înțelege acum mai bine mărturisirea lui Miron Costin că: «Până nu de mult această țara [a Moldovei] a stat în ascultare de acel Scaun [al Ohridei]» — firește însă, de multă vreme nu mai o ascultare nominală —, «până la Radu-Vodă, pe timpul stăpânirii lui Sigismund [al III-lea] în Polonia. După cel d'intâi războiu [între Turci și Poloni] la Hotin», — e vorba de expediția la Nistru a Sultanului Osman în anul 1621; a doua Domnie moldovenească a lui Radu începe însă numai în August 1623, la un an și jumătate după ce Chiril căpătă cîrja celui mai mare între Patriarhi —, «Radu-Vodă puse preotimea acestei țeri supt ascultarea patriarhului de Constantinopol»<sup>6</sup>. Ultima oară când un Ohridan trece pe la noi, e în August 1598, supt Ieremia-

<sup>1</sup> Studii și doc., V, p. 437, nota 1.

<sup>2</sup> Ibid., V, p. 142.

<sup>3</sup> Ibid., IV, p. 182, nota 1.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Ibid., V, p. 437, no. 5.

<sup>6</sup> Bogdan, *Cronice inedite*, pp. 171-2.

Vodă, când Nectarie, calificat de Domnul Moldovei numai ca «arhiepiscop de Ohrida în Țara Sârbească», străbate țara pentru a se duce în Polonia fără alt gând decât al eleemosinei<sup>1</sup>; sederea lui «mai mult de un an de zile» în țară ne face să credem că el a fost întrebuițat pentru crearea episcopiei nouă a Hușului și pentru sfintirea celui d'intâiu ierarh al ei.

Astfel se îndepliniă în Moldova același fapt hotărâtor în ceia ce privește ierarhia, pe care Mihai Viteazul îl săvârșise cu treizeci de ani înainte pentru principatul Terii-Românești.

---

### CAP. III.

#### Legături cu Patriarhii. Călătoriile și opera lui Teofan al Ierusalimului.

Cu celealte Patriarhii relațiile principatelor erau mai rare și mai puțin însemnate. Întâmplător numai, Ioachim, patriarch de Antiochia, dăruise lui Gheorghie Movilă, când acesta era numai episcop de Rădăuți, la 1587, o icoană care se păstrează încă la mănăstirea Sucevița<sup>2</sup>. Astfel de Patriarhi nu puteau să aibă o înrăurire mai însemnată asupra vieții noastre religioase, ci se iviau numai din când în când pentru strâns pomeni: și Ioachim călătorise pentru acest scop, ducându-se la Moscova, unde i se arăta numai prea puțină cinstă<sup>3</sup>.

Din Ierusalim veni la noi numai viitorul patriarh Teofan, trimes întâiu, la 1603-5, în Rusia Țarului pentru obișnuitul ajutor bănesc<sup>4</sup>. E același care, ca Mitropolit, la 1600, pri-

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>1</sup>, pp. 478-9.

<sup>2</sup> Melchisedec, în *Rev. pentru ist., arch. și fil.*, I, vol. II, p. 50.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 13 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 37.

mise o cruce dela Doamna Neaga a lui Mihnea-Vodă Turcitul, adăpostită la Atos, cu fiul din flori al soțului ei<sup>1</sup>.

După ridicarea sa în Scaun, Teofan merse, îndemnat și de colegii săi patriarhali, spre Moscova, în 1617, luând iarăși drumul prin țările noastre<sup>2</sup>. Data aceasta, el îndeplină în Tinuturile rusești ale Coroanei polone, care fuseseră căstigate pentru Unire numai în ce privește detinătorii Scaunelor episcopale, o mare operă trainică de reorganizare și întarire a ortodoxiei. Patriarchul din Moscova, unde Teofan fù primit cu o deosebită pompă de către intemeietorul nouăi dinastii de Țari, Mihail Romanov,—Filaret, fù ales într'un sinod prezidat de respectatul oaspete, care și sîntî pe noul cap al Bisericii moscovite. Vechi greseli față de canoane sau de datine fură îndreptate într'un timp când Rușii acestia dela Răsărit nu se mai mândriau față de Grecii «eretici» că fac crucea numai cu două degete și spun numai de două, și nu de trei ori, «calelui». Unde a fost numai cu putință, s'au intemeiat, după modelul «frăției» din Lemberg, alte asemenea întovărășiri ortodoxe, menite să lupte împotriva înrăuririi catolice, și având dese ori, pe lângă biserică al cărei nume îl purtau, un sprijin și în școli «celino-slave», de dogmă, și latinești, «de litere».

Bisericii ortodoxe, rămase curate de amestec, i se dădù o ierarhie, sîntîndu-se deocamdată pe ascuns stareți și episcopi de către Teofan, împreună cu reprezintanții colegilor săi patriarhali, arhimandritul Teofan pentru Alexandria și protosinghelul Iosif pentru Constantinopol, și cu alți doi prelați greci, veniți întâmplător în Rusia Mică, la Chiev, Neosit de Sofia și Avramie de Stagai. În noaptea de 6 Octombrie 1620 ajunse astfel egumen la Chiev arhimandritul Ilie Copinschi, iar peste trei zile Mitropolia Chievului se dădleă dascălului de până atunci Iov Borețchi; în câteva zile, iarăși, era și un episcop de Poloț și unul de Vladimir. Spri-

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, p. 181.

<sup>2</sup> Chrys. Papadopoulos, o. c., p. 43. Papadopoulos Kerameus, 'Ιερ. Σταχ., I, p. 250 și urm.

jinul Hatmanului Cazacilor, dorința, din partea regelui Poloniei, de a-și câștiga pe acești viteji și îndrăzneți luptători în războiul început cu Turcii, lipsa de noroc în acest războiu — catastrofa oştirii polone, chemate de Gaspar-Vodă, în Moldova<sup>1</sup> —, siliră pe regele Sigismund să închidă ochii asupra uneltirilor religioase, cu aşa de însemnate urmări politice, ale arhiereului grec, ce-i stătează de atâtea luni de zile în țară, și, întâmplându-se ca Sigismund să moară peste cătvă timp, Vladislav, urmașul său, trebui să recunoască măcar în parte rezultatele ostenelelor lui Teofan<sup>2</sup>.

Teofan plecase spre depărtata Moscovă, unde fusese chemat, în Mart 1617, și el așteptă mult timp în țările noastre sosirea solilor muscălești cari trebuiau să vie la Constantinopol spre a-l întovărăși într'o călătorie aşa de grea și plină de primejdii. Ei zăboviră însă foarte mult, prelungind astfel petrecerea Patriarhului în Principate până în Iulie 1618. În acest timp era cu neputință ca un om aşa de râvnitor pentru reforma bisericească să nu se fi îngrijit și de lucrurile noastre. În Țara-Românească stăpânită de Alexandru Iliaș — răscoala împotriva Grecilor, care aduse Domnia lui Gavril Movilă, izbucnì în Iunie 1618, după plecarea lui Teofan —, Patriarhul găsi bune datini grecești, aşa încât n'avu prilej să se amestece<sup>3</sup>. Pentru vinovății pe care nu le cunoaștem, dar probabil pentru oarecare moliciune în legăturile lui cu catolicii, Anastasie Crimca, Mitropolitul Moldovei, e scos, și în locul lui apare, la 25 Mart 1617, — cu doi episcopi noi, Efrem de Rădăuți și Mitrofan de Husi, — Mitropolitul Teofan, care poartă, poate nu întâmplător, același nume cu Patriarhul, al cărui ucenic va fi fost. Că el era

<sup>1</sup> An. Ac. Rom., XXI, p. 35 și urm.

<sup>2</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 46 și urm.

<sup>3</sup> Dacă actul din 12 Februarie 1618, publicat în *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 190, în care se întâmpină Gavril-Vodă cu frații săi, Petru și Moise, ar avea data de 1618 — și nu 1619 —, Teofan ar fi avut prilejul de a cunoaște pe Tânărul fețor de Domn care era să fie, în părțile rusești supuse Poloniei, urmașul lui în opera de întărire a ortodoxiei.

un străin, și nu un călugăr din mănăstirile moldovenești, dovedește și faptul că, după retragerea lui, care se va fi petrecut încă dela 1619, odată cu ieșirea din Doimnie a lui Radu Mihnea, ocrotitorul său, Teofan își căută adăpostul la Bistrița olteană, unde se află în 1622-3, ca «fost Mitropolit al Sucevei»<sup>1</sup>. Urmase acolo pe Radu, care luă Domnia munțeană în 1620, ținând-o până în August 1623. Dacă mai târziu îl găsim iarăși în Moldova, stând, împreună cu egumenul Partenie, în fruntea soborului mănăstirii lui Alexandru Lăpușneanu, aceasta se lămurește prin întoarcerea lui Radu-Vodă în Moldova, la 1623<sup>2</sup>: odată el trimite oamenii săi, dar de bună seamă numai pentru afacerile călugărilor, între cari se sălășluiă acumă, la Vlădica ardelean Ghenadie Brad<sup>3</sup>.

## CAP. IV.

## Nouă închinări de mănăstiri.

Petrecerea Patriarhului Teofan în Moldova se vădește și altfel. Datina închinării de mănăstiri românești către Locurile Sfinte era mai veche, încă din ultimii ani ai veacului al XVI-lea. Supt Ieremia Movilă se închinase Secul sau «Xeropotamul», Xeropotamului din Atos,— refăcut de Lăpușneanul cel bătrân —, de către Nistor Ureche și soția sa, ctitorii noului lăcaș<sup>4</sup>. Și altă zidire a lui Nistor Ureche, biserică Sf. Vineri sau Sf. Paraschiva din Iași, astăzi dărămată<sup>5</sup>, a fost închinată încă dela întemeierea ei, și anume

<sup>1</sup> *An. Ac. Rom.*, VIII, p. 196.

<sup>2</sup> Două scrisori ale lui Teofan «ariepiscop, ce-aș fost Mitropolit», în *Doc. Bistriței*, I, pp. 35-6, no. XLVII; p. 42, no. LVI.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> Cf. *Ist. lit. rel.*, pp. 119-20.

<sup>5</sup> Cf. *Inscripții*, II, p. 196.

călugărilor dela Muntele Sinai<sup>1</sup>. Domnul însuși nu închină Sucevița sa, dar face daruri «clavrei celei mari a Sf. Atanasie din Atos»<sup>2</sup>, făcută din nou și înzestrată cu o icoană îmbrăcată 'n argint de Neagoe-Vodă<sup>3</sup>.

La 1606, în Domnia aceluiasi Ieremia, care nu era totuși un sprijinitor al rosturilor grecești, Ana, văduva Logofătului Ioan Gole, și fiul ei Mihail închinau mănăstirea lor, zisă «a Golii», către altă lavră dela Sf. Munte, Vatopeđul<sup>4</sup>. Domnul însuși crezut de cuvîntă să întărească această legătură, părăsind, în același timp, unele din drepturile sale asupra mănăstirii, care era să recunoască de aici înainte alt stăpân<sup>5</sup>. Pe vremea Movileștilor trecu în atârnarea de Muntele Sinai și mănăstirea lui Balica Hatmanul, «ce este la Galata lângă targul lașilor, unde este hramul Sveti Arhangheli Mihail și Gavriil și alți fără de trup puteri», adecă viitoarea «Frumoasa» din jos de Galata, — mănăstire prefăcută de Ieremia-Vodă, de fratele său Simion și de Balica Tânărul<sup>6</sup>, adăugindu-se și ajutorul dela Nistor Ureche și soția sa, Mitrofana<sup>7</sup>.

Încă dela 1614-5, Radu, care prefăcuse cu totul biserică de lângă București a tatălui și bunicului său, mănăstirea zisă a «Radului-Vodă» după acest nou și mai însemnat ctitor — biserică se păstrează și până azi, dar cu totuș schimbătă, cuprinzând în ea frumosul mormânt de marmură, cu inscripție românească, al lui Radu —, o încină, ca semn de recunoștință pentru îngrijirea și învățătura ce-i dăduseră călugării dela Ivir, în tinereță, acesteialte mănăstiri

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 246.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, VI, p. 413.

<sup>3</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 174; cf. mai sus, cap. corespunzător.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 237: cf. Cipariu, *Archivu*, pp. 197, 317. Pentru cărți sfinte scrise cu cheltuiala lui Ioan Gole, v. Melchisedec, *Notițe*, p. 230 sau *Inscripții*, II, pp. 168-9; *Conv. lit.* XXV, pp. 505-6.

<sup>5</sup> Actul din partea Anei e datat 20 Ianuar, iar celălalt: 30 Mart 1606.

<sup>6</sup> *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, p. 190.

<sup>7</sup> *Inscripții*, II, p. 334 și urm.

atonice<sup>1</sup>; actul de danie e datat 10 Februar 1613<sup>2</sup>. Și poate că de atunci chiar se închină mănăstirilor «de pe culmi», în Tesalia, Meteora, mănăstirea Golgota sau «Gorgotei», făcută din nou de un Nicolae Vistierul din Ianina<sup>3</sup>.

Când Teofan se găsi în Iași, Radu-Vodă se gândi a-i dă una din mănăstirile țării. Aici însă el n'avea, și n'avu nici pe urmă, o ctitorie a sa, căci în zilele lui se făcă numai după un plan mai vast biserică mănăstirii Sf. Sava, de către Marele-Postelnic Ianachi, nepotul lui Skarlatos a cărui fiică a fost măritată după Alexandru-Vodă Coconul, la 1625<sup>4</sup>,— meșter fiind un Grec, Gheorghe din Constantinopol și egumen un altul, din Cipru, Ieroteiu<sup>5</sup>. Alese, din acelea ale înaintașilor săi, Galata lui Petru Șchiopul, cea mai bogat înzestrată probabil din toate, și, aducând înainte reaua gospodărie a egumenilor de până atunci, «slăbiciunea și sărăcia» acestui lăcaș domnesc cu atâtea moșii și alte danii, risipa trapezăriei și a chiliilor, împrăștiarea odoarelor, a odăjdiilor, înstrăinarea pământurilor, o hărăzi, la 25 Mart 1617, Patriarhiei Ierusalimului, dela care se aștepta o mai mare îngrijire și un mai aspru control; Patriarhia eră să primească în fiecare an prin Mitropolitul Moldovei prisosul venitului asupra cheltuielilor<sup>6</sup>.

Cam în același timp, Gavrilaș Movilă, Domnul muntean, care se suț în Scaun la 1618, închină Patriarhiei de Alexandria mănăstirea Stăneștii din Vâlcea, a Buzeștilor<sup>7</sup>. Și el dăruia o mănăstire asupra căreia n'avea, personal sau

<sup>1</sup> *Inscriptii*, I, f. 245.

<sup>2</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 316; cf. G. M. Ionescu, *Ist. mănăstirii Cotroceni*.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 101.

<sup>4</sup> *Inscriptii*, II, pp. 137-8.

<sup>5</sup> *Ibid.*

<sup>6</sup> Melchisedec, *Notișe*, pp. 279-81; *Uricariul*, V, pp. 214-8; IX, pp. 148-9; cf. Hurmuzaki, XI, p. LXX și nota 2: Cipariu, *Archivu*, p. 316 (aici data e 26 Mart 1618, iar în *Uricariul*, V, 25 Mart 1617); Partenie, *Anastasie Crimca*, p. 28.

<sup>7</sup> *Studii și doc.*, V, p. 437, nota 1.

prin moștenire, dreptul de ctitorie; dar știm că moștenitorii lui Radu Buzescu se învoiau la această danie, sau, cum se spuse în curând, după grecescul ἀφέρωσις, afierosire<sup>1</sup>. Constantin-Vodă Basarab întărește mai târziu, cu totașă de puțin drept, această mănăstire<sup>2</sup>.

Tot pe atunci a trebuit să treacă altă fundație a Buzetilor, Căluial din Romanați, către Patriarhia de Constantinopol, tot în vederea arhiereului de o excepțională însemnatate care ținea cîrja<sup>3</sup>. La o dată necunoscută, și biserică lui Aron-Vodă, lângă Iași, ajunsese în atârnare de mănăstirea Chalke, în Insulele Principilor, lângă Constantinopol<sup>4</sup>.

În astfel de împrejurări, înțelegem de ce Mitropolitul Crimca, pe care acest nou curent, care folosi moral și material Grecilor din toate unghiuurile Rssăritului, îl îngrijia, luase măsuri încă dela început,—în 1620—, ca Dragomirna lui să nu aibă aceiași soartă: «Mărturisim cu această scrisoare a noastră, când se va întâmplă vre-o dată stîntei mănăstiri după moartea noastră vre-o nevoie, care-l va alege Dumnezeu să fie Domn în țara Moldovei, să nu cuteze cineva din Domnii ctitori sau din boieri sau din rodul nostru a închină (поклонити) Sfântului Munte sau Ierusalimului, ori a dă înmăstirea noastră supt puterea vre unui Patriarh ori vre unui Mitropolit, ori a scoate pe călugării din țara Moldovei, ori a orândui egumen din mănăstire străină, ci să aibă a lăsă mai sus zisa sfântă mănăstire în toată pacea și neclintită în veci», căzând blestein asupra capului acelui care ar face împotrivă, blestem arhieresc întreit, cu «anafema» și «maranafta», de care nu pot să scape nici când susfletele<sup>5</sup>. În acest strigăt de dureroasă îngrijorare a unui Român cu dragoste de țara lui și de datinile ei osebite în

<sup>1</sup> Studii și doc., V, p. 142.

<sup>2</sup> Cipariu. Archivu, p. 317. Cf. o a treia întărire din veacul al XVIII-lea, Studii și doc., V, p. 142.

<sup>3</sup> Studii și doc., l. c.; Archivu, p. 316.

<sup>4</sup> Inscriptiū, II, p. 179 și urm.

<sup>5</sup> Melchisedec, în Rev. p. ist., arch. și fil., I, pp. 73-4.

religie ca și în celealte ramuri ale vieții se cuprinde singura protestare a călugărimii de țară împotriva elenismului, care înaintă biruitor.

Anastasie stătează ascuns în Dragomirna cea cu portile ferecate împotriva năvălirii străinilor, când, în Mart 1621, supt Alexandru Ilias, sfătuit și ocrotit de Grecul Minetti, Patriarhul Teofan se întorcea din cele două Rusii, în care poruncise de o potrivă ca restaurator al ortodoxiei: din Iași, la 21 ale lunii, el scria lui Filaret, Patriarhul slav, pus de dânsul în Moscova, în Scaunul creat de Constantinopolitanul Ieremia, pentru a-i vesti că a scăpat de dușmanii ce voiau să-l prindă și se astă acum dincolo de hotarul puterii Latinilor prigonitori<sup>1</sup>.

Acest spirit, al cuceritorilor în puterea drepturilor ierarhice și puritatei de dogmă, a culturii și a tradiției, ieșise învingător din scurta luptă cu un popor care, pe această vreme, nu mai știa să se împotrivească la niciun fel de cotropire. Reforma în stilul lui Teofan nu zăbovi deci nici în Moldova; Radu Mihnea n'o îndeplină, dar ea vine supt urmașul acestuia —, urmaș și în ceia ce privește îndreptarea politică —, Miron Barnovschi, ginerele lui Radu, care Miron purta totuși și numele, îndreptățitor de Domnie, al Movileștilor, ce i se cuvenia după mamă, și avea legături strânse cu neamurile cele mari ale vechii Moldove.

Barnovschi și mama-sa, Elisaveta, au fost și ctitori de mănăstiri. Lor li se datorează biserică din Iași, pe vremuri înconjurată de chilii, care poartă numele acestei familii și, dacă și-a schimbat forma, cuprinde încă un aier, cu inscripție grecească, dela intemeietori<sup>2</sup>. Miron-Vodă a început să ridice biserică Sf. Ioan Botezătorul, pe care o lăsă neisprăvită și care nu se poate înălță aşă cum o dorise ctitorul<sup>3</sup>. La Bârnova, el a fost ctitorul cel d'intâi și stilul bisericii

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 65.

<sup>2</sup> Inscriptii, II, p. 130.

<sup>3</sup> Ibid., p. 136.

amintește epoca lui<sup>1</sup>. Și în Toporăuții Bucovinei, alt Scaun al neamului său, se vede o biserică făcută de dânsul<sup>2</sup>. În munții Neamțului el clădi lăcașul singurătate de închinare al Hangului, și cu cheltuiala lui se isprăvî și Dragomirna și biserică moldovenească din Lemberg, la care se lucră din zilele celui d'intâiu Domn din neamul Movileștilor.

Unul din boierii Moldovei în acest timp, Hatmanul Nicorită, făcù, pe o înălțime care stăpânește Iașul întreg, biserică pentru pomenirea lui<sup>3</sup>, pe când tovarășul său de dragătorii, Costea Bucioc, înădià la Râșca un pridvor încă din vremea lui Constantin Movilă și a lui Radu Mihnea<sup>4</sup>. Dintre aceste mănăstiri, una singură, a lui Barnovschi din «dricul Iașului», a fost închinată chiar dela început, și anume tot Sfântului Mormânt, de ctitorul ei domnesc, «la luminatul și Sfântul Mormânt al lui Hristos»<sup>5</sup>.

## CAP. V.

### Reforma lui Miron-Vodă.

Barnovschi se încumetă însă a dà clerului moldovean o nouă rânduială, de prefacere spre bine, de însănătoșire.

Chemând un sobor, cu Anastasie, care era a doua oară Mitropolit, și tovarășii săi de păstorie, Atanasie dela Roman, Evloghie din Rădăuți — dela 1623 la 1627<sup>6</sup> — și Pavel al Husilor —, în care Scaun se urmăseră iute, cum știm, un Iosif

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 213 și urm.

<sup>2</sup> *Neamul românesc în Bucovina*, p. 221 și urm.

<sup>3</sup> *Inscripții*, II, p. 145.

<sup>4</sup> *Ibid.*, I, p. 52.

<sup>5</sup> *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, pp. 188-9; cf. *ibid.*, p. 6, no. 277; Wickenhauser, *Bochotin*, Viena, 1874, p. 72 și urm.; Miron Costin, p. 290.

<sup>6</sup> Wickenhauser, *Radautz*, p. 25.

și un Mitrofan, 1617-22<sup>1</sup>,— Miron-Vodă, care și în ordinea socială a luat măsuri de înlăturare a abuzurilor<sup>2</sup>, hotărâ, la 20 Septembrie 1626 și apoi la 20 Mart 1627<sup>3</sup>, după «sfânta pravilă» a Sf. Vasile<sup>4</sup>, în ce chip trebuiă să se desfășoare de acum înainte viața călugărească în Moldova, pentru a fi în concordanță cu normele cele nouă canonice care fuseseră introduse de Teofan în părțile rusești vecine cu noi.

Se opresc călugării de a mai țineă avuția lor deosebită, «nice cal, nice stup, nice altu dobitoc, nimică, nice arături, nice din afară, nice din lontru în mănăstire», afară de haina de pe dânsii și de uneltele de lucru, cărora li se zice, după slavonește «ricodealia». Mai de mult se știe că un călugăr putea să-și aibă rosturile lui personale de stăpânire și venituri: vedem doar la 1540-1 pe egumenul din Bistrița Moldovei și soborul lui îngăduind unui monah să-și facă prisacă pe moșiile domnești sau chiar «pe loc mănăstiresc», dând numai lăcașului în care trăia și el, o parte din câștig, iar după moartea sa lăsând mănăstirii rodul unor osteneli care n'aveau de sigur în ele nimic duhovnicesc<sup>5</sup>.

Egumenul va hotărî dacă un călugăr poate păstră ce i s'a dat de rude și prieteni. Cu atât mai mult se oprește negoțul, cu vitele sau cu miere și darea banilor cu cămată, cu *aslam*.

Călugării străini n'au voie a petrece mai mult de trei zile într'o mănăstire. Toată obștea, călugării și frații la-o-laltă, vor alcătui o singură «cadunare», un singur «sobor», cu viață de obște, după modelul chinoviilor din cele d'intâiuri timpuri ale vieții monastice. Aceiași trapezare sau «ospă-

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, p. 103 și urm.; *Ateneul român*, 1861, Maiu-Iunie, p. 13.

<sup>2</sup> *Arch. ist.*, I, p. 175 și urm. Un act al lui privitor la Țiganii mănăstirești il tipărim în vol. XVI din *Studii și doc.*, Doc. Paladi.

<sup>3</sup> Urechiă, în *An. Ac. Rom.*, X, p. 251 și urm. și *Studii și doc.*, VI, p. 414.

<sup>4</sup> Cf. și altă hotărâre asemenea, din 27 Februar 1627, *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 14.

<sup>5</sup> *Arch. ist.*, I<sup>2</sup>, pp. 26-7.

tărie» ii va primi pe aceleasi bănci de lemn, înaintea acelorași icoane, pentru a se hrăni din aceleasi bucate și a bea aceiași băutură, adeca, neapărat, afară de zilele de praznic, apă rece. Si «egumenul și starețul» — s-ar crede că e vorba de egumen la mănăstirile cu datine grecești, și de stareț la cele mai vechi, după rânduiala Sf. Nicodim, dar reforma prevede la aceiași mănăstire un egumen și unul sau mai mulți stareți pe lângă el — vor sta în fruntea tovarășilor de rugăciuni și de pocăință, fără a-și avea în cămările lor hrană și băutură mai bune. Tot așa nu se face nicio deosebire în ce privește «crudele de boieri» sau de târgoveti ori călugări veniți de prin alte țeri, cu altfel de obiceiuri, căci și aceștia din urmă sănt datori a păzii «obicina mănăstirii». În chilie se bea «numai apă»; dacă însă vine vre-un episcop, vre-un alt egumen, vre unul dintre ctitorii sau din boierii țerii, i se poate face, în chip extraordinar, cinste cu mâncări alese și vinuri scumpe «la chilia egumenului» și în zilele cele mari ale hramului. Atunci fiecare călugăr își poate avea oaspeții dintre rude, prieteni, cunoșcuții sau chiar dintre străini; el va fi slobod a-i primi cum înțelege, între cei patru păreți ai săi. În «chelariu» și în pivniță, nu se bea cu niciun chip, nici în zilele obișnuite, nici în zilele mari.

Ca să nu se furăzeze unii dintre călugări, pentru o viață mai slobodă, în singurătăți, unde puteau să scape de un control neplăcut, se hotărăște că nimeni nu va putea pleca în schimnicie fără învoiala egumenului și a soborului, care-l vor și putea aduce înapoi, dacă să poartă rău, ca «să hie suptu ascultare».

Pe când înainte era obiceiul, în lipsa mănăstirilor de maice, căci numai în Tara-Românească se pomenește una încă dela 1512, făcută de călugărița Magdalina, văduva boierului Hamza, la Corbii-de-piatră<sup>1</sup>, ca mănăstirile de călugări să găzduiască întâmplător și câte o maică bătrână, cum, de pildă, mama lui Mihai Viteazul călu-

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, p. 142.

gărița Teofana, stă la Cozia<sup>1</sup>,— celelalte călugărițe, ca Elisaveta, mama lui Miron-Vodă Barnovschi, ori Mitrofana lui Nistor Ureche, stăteau în mijlocul lumii, pe care se chemă că o părăsiseră,— aceasta se oprește acum cu totul. Iarăși, pentru învățatură dela monahi, se aduceau «coconi mici» cari ajungeau apoi mai adesea boieri mari decât smeriți călugări. Acuma se oprește cu totul, pentru a se înlătură orice întrețire la desfrâu, petrecerea acestora în cuprinsul mănăstirilor. Tigancele din averea în oameni a mănăstirii, nu vor mai stă între zidurile ce trebuie să despartă cu totul de mireni, ci vor petrece, la un loc cu Tiganii lor, afară în casele robilor.

Slujba să fie făcută, de al minterea, nu de fețele tigănești, și cu atât mai puțin de «slugi, curteni», ci numai de acei poslușnici pe cari Vistieria li se scută de bir pentru a fi la îndămâna părintilor rugători pentru binele creștinilor. În sfârșit, pentru a nu se face vorbă cu vecinii, și mai cu seaină pentru a nu pătrunde anume erezii calvine sau anume vechi rătăciri catolice, Ungurenii, Românii de peste munți, nu vor mai fi primiți în mănăstiri, — măsură care se înțelege când dăm de anume reclamații pe care domnii sași sau unguri ai acestor pripașită le îndreaptă împotriva mănăstirii care-i primise<sup>2</sup>.

Egumenul va fi un ieromonah, ales de sobor, — impunerea de către ctitori, de către puternici, sau de către Domn chiar, fiind oprită dela soborul lui Mihai Viteazul încoace. Va cărmui numai un an, și va trebui să stea în tot acest timp la mănăstire, părăsind-o doar cu voia stareților și având lângă el «un frate pre carele va vrea săborul să meargă cu nusul». Numai dacă a cărmuit bine, el poate fi ales din nou de către sobor, înaintea căruia e dator să se «prostească», adeca să-și părăsească situația. Si starețul sau stareții să aibă grija de purtările lor, în timpul căt îmbracă

<sup>1</sup> Papiu, I, pp. 388-99; Onciu, în *Conv. literare* pe 1901, pp. 716-7.

<sup>2</sup> Cizari și în *Doc. Bistriței*.

o demnitate care e fără soroc, căci altfel pot fi și ei depărtați de sobor, ca «oi râioase». Un econom, pe un an de zile, va avea grija drumurilor mai puțin însemnate, ale «trebilor mai mărunte». Un «visternic sau eclisiarh» fără legatură cu egumenul sau stareții, ci de-a dreptul ales de soborul suveran, va păstra «chelciugul», căștigul mănăstirii. Egumenul va avea la dispoziția sa, din toată bogăția mănăstirii numai doi cai, pentru «slujba» lui. Eclisiarhul va păstra și el numai un an de zile puterile ce a căpătat prin alegere. Grija schiturilor, a bisericilor inchinate către mănăstire, a *meloaselor* o vor avea aşă-numiții «metoșari», anuali și ei.

Soborul se strânge când vrea, înaintea celor două păhare de vin îngăduite, «blagoslovite», și el ieă socoteala fiecăruia, el face toate alegerile; numai după biñe-cuvântarea din partea lui își poate țineă fiecare din demnitarii mănăstirii căștigul ce a căpătat în cursul anului său de slujbă.

O astfel de mănăstire reformată în așezăminte și moravuri are scuteli largi, ca în vremea veche: supușii săi din satele de pe moșiile ce i-au fost dăruite n'au a face cu boierii sau slujbașii Domniei. Doar pârcălabii dacă sănt chemați să judece «furturile» și «tâlhăriile» ori apelurile făcute la dânsii; gloaba e totdeauna a călugărilor, și numai la apeluri pârcălabii sănt îndreptăți a luă plata pentru o asemenea judecată nouă, amendă prevăzută în toate învoielile, în paguba celui care le calcă: feria sau herăia<sup>1</sup>. Desugubinarii vor veni numai odată pe an, în Septembrie, pentru a cercetă răpirile și alte păcate împotriva cuviinței, iar Țiganii mănăstirești n'au afacé nici cu «slugile» Statului, nici cu juzii tiganești obișnuiți<sup>2</sup>.

Alături cu măsurile lui Barnovschi trebuie puse acelea

---

<sup>1</sup> Arh. ist., I 1, p. 176.

<sup>2</sup> Ibid.

pe care Alexandru Coconul le decretă pentru Tismana la 15 April 7134=1626, după cererea lui Sârghie arhimandritul, fost episcop de Muncaci, care fusese pus întâia oară la Tismana «cu blagoslovenia prea-cinstitului și prea-sfîntului întăiu și mare patriarh Ieremia al Țarigradului și cu voia tuturor boierilor». E așezat din nou ca clăcitor bâtrân din mănăstire, încă din tinerețele lui și i se învoiește, «ca după moartea lui altul de alta parte să nu fie egumen, sau din satul mănăstirii, sau din Ruinânni mănăstirii; însă ieromonah să fie în poslușania mănăstirii, iară egumen să nu fie» decât cel ales de sobor, «precum au fost obiceiul mănăstirii din bâtrânele soboare și cu mari jurământuri precum au lăsat Sf. Nicodim», cu întăritura pe rând, a Patriarhilor Eftimie (1410-6), Ioasaf (1464-6), Ieremia, din anii 1580-90, și a lui Sofronie de Ierusalim (al IV-lea, 1573-83). Se va putea lua egumenul și «din cei mai de sus» în afară de mănăstire<sup>1</sup>.

Aceste măsuri, în parte nouă, unele din ele cu neputință de pus în practică, înlăturau, pe lângă atâtea rele, toate acele vechi datine de țară, la care lumea,— și cea din mănăstiri, țineau foarte mult. Nu se puteau *infrăți*, pentru a lua un exemplu de datine frumoase și folositoare, de și cu totul necanonice, două mănăstiri între sine, precum făcuseră în 1622 a Bisericanilor cu cea de pe Ceahlău, după sfatul dat odinioară de Mitropolitul Gheorghie Movilă el însuși, îndatorindu-se a-și primi și găzdui între sine călugării<sup>2</sup>. Poate că seminția călugărilor cari erau în stare să falsifice și documente numai să aibă mai mult pământ — astfel cei dela Bistrița învățără pe un Bilăi, apoi, diacon în Șcheia care era atunci ucenic al egumenului bistrițean Niculai, să lucreze un act fals, *hiclean*, ras și scris din nou, «cu nești meștersuguri diavolești», ca dela alt Domn, pentru a

<sup>1</sup> Arch. Statului, *Tismana*, «netrebnice», pach. 4, no. 6; Lăpădatu, *Episcopia Strehaii*, p. 7, nota 2; cf. și mai sus, p. 226.

<sup>2</sup> Arch. ist., I<sup>2</sup>, p. 29.

putcă smulge pe temeiul lui o moșie a Bisericanilor<sup>1</sup>, și egumenul Nil dela Pângărați, «cu tot soborul», îndemnă pe preotul Pavel din Agiuă să aștearnă o hotărâre domnească dăunătoare pentru Bisericii pe «un uric peciatluit și nescris», care i se trimese pentru aceasta la el în Agiuă<sup>2</sup> — se împuțină după măsurile lui Miron, pe care acesta le va fi adus la indeplinire cu hotărârea și stăruința care-l deosebesc. Poate că nici uricele de stăpânire ale mănăstirilor nu se mai pierdură în mâna poslușnicilor egumenesci, cum i se întâmplă Bisericanilor pe vremea năvălirilor polone<sup>3</sup>. Dar o multime de puncte din actul de reformă rămaseră numai pe hârtie, obiceiul vecliu și interesele înrădăcinat doveindu-se mai puternice decât toată bunăvoița cărturarilor și dătătorilor de canoane.

Astfel și mai târziu călugării își păstrară avereia personală, dăruind-o, vândând-o, lăsând-o moștenire la rude. Eladie din Bisericii cumpără astfel pe la 1650 dela un preot de sat, cu 6 galbeni, cu un cal «pătrar» și un bou, o livadă, un «pomăt», prin unchii săi, Ioil și Mihail, din soborul aceleiași mănăstiri; numai după moartea lui Eladie, livada era să intre în stăpânirea de obște pe care o prevăd măsurile lui Miron-Vodă<sup>4</sup>. Egumenul rămâne pe toată viața, și afacerile mănăstirești se poartă numai prin mâna și pe răspunderea lui<sup>5</sup>. El singur scrie în numele soborului și are legături cu episcopul, pentru care face întâmplător și stăruinți<sup>6</sup>. El are grija vânzării produselor mănăstirii, «cheltuirii bucatelor» și cumpărării veșmintelor călugărești — vedem pe acel din Voronet cum ie că din Ardeal «vr'o 2 sute de coti de păndză de să va găsi ca[m] eftină, să fie de

<sup>1</sup> *Ibid.*, I<sup>1</sup>, p. 74,

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 106.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 92.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 94.

<sup>5</sup> Cf. *ibid.*, p. 95.

<sup>6</sup> *Doc. Bistr.*, I, p. 31, no. XL.

cămeși călugărilor<sup>1</sup>). Femei străine se vor mai fi rătăcit pe la mănăstiri — doar se plângneau în această privință orășenii din Argeș, la 1649, către Domnie că părinții din ctitoria lui Neagoe Basarab «umblă cu fămiile», făcându-i astfel, — spune Mateiu-Vodă cu durere, — «de răs și de măscară<sup>2</sup>». Ungurenii se primiră și mai departe, și la Slatina, unde egumenul Partenie, un Năsăudean, călugărit cu de-a sila, scrie o scrisoare către Bistrițenii din Ardeal pentru a li spune că în adevăr tot fără voie a fost călugărit fiul unui preot ardelean, care șiu primise și în Slatina «bucate și încălții» dela Partenie<sup>3</sup>. În sfârșit un misionariu catolic de pe la 1680 putea să scrie, cel puțin despre Tara-Româncască: «Toate mănăstirile de călugări au Țiganii lor, ale căror femei, babe bătrâne, fete mari, copile, umblă slobod prin mănăstire, coc pâne, fac bucate și mătură 'n casă<sup>4</sup>».

De preoți nu se ocupă reforma lui Miron Barnovschi. Rostul lor cel vechiu urmă și mai departe; el n'avea, de al minterea, nicio legătură cu ierarhia și învățatura elino-slavă de care purtau grijă reformatorii. Preot, popă — «popă» nu era, cum s'a văzut și mai înainte, o poreclă, un termin de batjocură sau de despreț —, se putea face oricine cu banii trebutori pentru a căpăta *singhelia*, actul de numire. De obicei însă, dacă diaconii răsăriau dintre fiii de țerani, crescute la mănăstire, cari învățaseră a scrie frumos, deprinzând meșteșugul de *dieci*, — preoția se mosteniă. Preotul avea de plătit, în adevăr, *dajdea* sa «preotească» și «banii cărjei», la fiecare așezare de episcop nou, dar acea dajde, pusă în rândul dăjdilor speciale, pe *bresle*, pe corporații închise, privilegiate supt raportul sarcinilor fiscale, era mai usoară decât birul țerănesc. Si apoi ea nu se strângea, cu multe «jafuri» și «prădăciuni», cu adaus de

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 55, no. LXXII.

<sup>2</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 107.

<sup>3</sup> *Doc. Bistr.*, I, pp. 55-6, no. LXXXIII.

<sup>4</sup> *Magazinul istoric*, V, p. 56.

tot felul de «năpăsti», de către oamenii Domniei, mulți la număr, sărăcuți și nesățioși, ci de diaconul pe care-l trimetea protopopul, ce nu mai era călugărul locoțuior de odinioară — cum a rămas și la Armeni, de pildă<sup>1</sup>, sau în Ardeal, unde el, cu juratul său<sup>2</sup>, făcea ca un fel de Curtevlădicească mai mică —, ci un adunător al dăjdilor, care ținea catastifurile, vărsă banii logofetilor de episcopie și Mitropolie, întări și supraveghia pe ispravnicii cari aveau grija finanțelor mănăstirești și avea numai pe alături și oarecare sarcini de control duhovnicesc<sup>3</sup>. E adevărat că une ori, ca în Moldova de prin anii 1660, se făcea deosebire între «dajdea împărătească», o contribuție la birul țerii, și «dajda vlădicească», îndătinată în Principate, ca și în Tinuturile românești de peste munți, și se adăugeau «colacii», precum și alte «dări de toate de căte sintu pre alți preoți în țara Domnii Meale», spune Domnul, într'o poruncă a sa<sup>4</sup>. Oricum însă, era mai bine în cercul mai restrâns al preoțimii, decât în rândurile dese ale poporului. Deci, un părinte preot cu grija de viitorul fiului său trebuia să-și dea silintă, și mai ales să dezlege baierele pungii, pentru ca și acesta să se împărtășească de aceleași ușurări și scutiri și, poate, într'o măsură mai mică, de aceiași cinste.

Feciorul de popă care voia să se hirotonisească trebuia să aibă oarecare învățătură. Une ori i-o dădea tatăl, când n'avea prea mult de lucru cu plugăria sau cu grijile de negoț; alte ori el intră într'o mănăstire pentru cât timp trebuia ca să învețe binișor cetitul, scrisul, cântările, unele molitfe mai obișnuite, pe de rost; cel puțin mai târziu, candidații puteau căpăta întreaga lor pregătire la

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, pp. 139-40, an. 1669.

<sup>2</sup> Doc. Bistriței, I, p. 93, no. 117: «protopop Știru, giuratul Vlădicăi în Nimtiu», c. 1650; II, p. 53, no. 258, an. 1685; pp. 68-9, no. 288, an. 1689.

<sup>3</sup> V. mai ales actele protopopiei de Argeș, în Studii și doc., XIV.

<sup>4</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, p. 120.

episcopie chiar, unde se duceau pentru a primi darul. Vedem odată pe un protopop din Maramurăș, dela Moisăiu, care face întâi popă pe fiu-său și numai după aceia fi tocmește că dascăl în casă pe un călugăr: «acestu călugăr al nostru, că ne este dascal și seade în casa noastră de ne învață un fecior al nostru, ce este popă<sup>1</sup>». În veacul al XVIII-lea preotul, odată hirotonisit, dacă mergea în satul care-l așteptă, se învoia cu protopopul, dând zapis că nu va părăsi până la moarte parohia ce a fost găsită pentru dânsul<sup>2</sup>.

Numărul preoților era mărginit numai la bisericile domnești, unde se dădea plată dela Curte, prin Vornicii de Poartă sau prin cei din orașele ce erau închinate pentru cheltuielile Curții. Încolo, chiar prin orașe, puteau să fie preoți cât de mulți, după cum se oferiau: astfel în Târgoviște, la 1631, erau trei preoți pentru biserică Sf. Paraschiva («Sf. Petca») sau Sf. Vineri<sup>3</sup>. Aceștia slujiau măcar din când în când, pe când la sate erau o mulțime de preoți cari aveau popia lor numai în legătură cu fiscul și nu intrau poate niciodată în biserică, neprincipându-se ce să facă acolo. Cu atât mai mulți erau diaconii titulari, cari nici nu purtau un vesmânt deosebit și scoteau numai carte de singhelie, destul de ieften plătită, de câte ori un încasator obișnuit al dărilor culeză să se apropie de persoana lor sfintită. Avea astfel dreptate Mateiu al Mirelor, când, în sfaturile sale către Alexandru-Vodă Ilias, el zugrăvia astfel pe preoții noștri: «preoții nu știu să boteze pe copii, nici să liturghisească rugăciunile lui Dumnezeu; de cununie și maslu când aud, se minunează și pe celealte taine mai nu le știu nici din nume; strănic s'au sălbătăcit, nu mai știu nimic, ci mânca doar la colive ca dobitoacele. Si, aşa cum se găsesc, buni ori răi, cum vor fi, dar, dacă se vor trece

<sup>1</sup> Doc. *Bistriței*, II, p. 53, no. ccviii, an. 1685.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, XIV, p. 225, no. xxv.

<sup>3</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 32, no. 34.

și ei, nu se vor găsi alții, și, de nu se va face școală ca să-i călăuzească, nu se va mai află popă să boteze pe oameni<sup>1</sup>».

Aici ar fi fost foarte mult de îndreptat și de orânduit, dar Patriarhii și Domnii n'aveau grija popimii de rând, și n'au avut-o decât foarte târziu, supt Fanarioți. Din partea lor, episcopii își strângeau veniturile, ei judecau pe preoții cu vinovătie canonica, putând să-i bată și să-i închidă, și se îngrijiau ca poporăni să nu treacă dela o parohie la alta, îngăduind globirea celor care și părăsiau «beseareca lor, unde le zac moșii, și părinții, și feciorii<sup>2</sup>». Alte vederi și alte planuri, — n'aveau.

---

<sup>1</sup> Papiu, *Tesaur*, I, pp. 370-1.

<sup>2</sup> Hotărâre din 1631, a Mitropolitului Atanasie, în *Arch. ist.*, 11, p. 106.

PARTEA a V-a.



ELENISMUL BISERICESC IN LUPTA

CU

SLAVONISMUL INVAT

ȘI CU

NOUL CURENT ROMÂNESC DIN PRINCIPATE

## CAP. I.

Grecii lui Leon-Vodă și răscoala lui Mateiu Basarab.

La 1618, Mitropolitul Mateiu al Mirelor îndemnă pe Grecii săi să nu abuseze de ospitalitatea românească. Peste câteva luni izbucniă în Tara-Românească răscoala împotriva acestor oaspeți din Răsărit, și ea atinse și pe clerici, jertſindu-se cu cruzime învățatul episcop al Monembasiei, Ieroteiu<sup>1</sup>. Cu numirea ca Domn a lui Gavril Movilă, patimile părură a se potoli, și un Radu Mihnea, un Alexandru Coconul, apoi chiar Alexandru Iliaș, întors în stăpânirea din care fusese izgonit cu rușine, în sfârșit, Leon-Vodă Tomșa,— un Român cu totul grecizat, având de soție o Levantină de lege ortodoxă, Doamna Victoria, care a dăruit o frumoasă icoană îmbrăcată cu argint mănăstirii de maice Vîforâta de lângă Târgoviște<sup>2</sup>,—veniră cu obișnuitul alaiu de Greci, pe cării vor fi așezat și pe la mănăstiri ca egumeni. Cunoaștem astfel pe un Partenie, «care a fost episcop de Prespa (πρεσπωνεκίη)», egumen la Snagov, egumen numit *pe viață* la 1628; pe «Vlădica Macarie» care stătea în 1629 la Dealu<sup>3</sup>. Se adăugă o politică financiară nedibace, care făcea pe boierii din treptele mai de jos strângători cu răspundere ai dărilor și apoi neastămpărul Olteniei, ca și dorința de a stăpâni a boierimii mai în vrâstă, deprinsă cu răz-

<sup>1</sup> Mateiu al Mirelor, în Papiu, *Tesaur*, I, p. 347 și urm.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, p. 97.

<sup>3</sup> Lăpădatu, *Episcopia Strehaii*, p. 7, nota 2.

boaiele, ce aduceau glorie și pradă, ale lui Mihai Viteazul,— oastea lui de 50.000 de oameni era pomenită cu mândrie și durere<sup>1</sup>. Astfel o seamă de boieri trecură în Ardeal, pribegire care prevestea o schimbare de Domnie. Dușmanii, adăpostiți acum pește munti, ai lui Leon-Vodă «Grecul» vorbiau, pentru a-și îndreptățili mai bine fapta și planurile, mai ales de numărul mare al Grecilor cari împănașera, pe lângă dregătoriile mai mărunte, dar producătoare de venituri bune, și clerul muntean, împotriva hotărârilor luate de Mihai-Vodă.

Astfel Leon fu silit să strângă el, Constantinopolitanul prin creștere și înrudire, un mare Sfat de obște, cu «boiai mari și mici și roșii și măzăli și toti slujitorii», împotriva «Grecilor tarigrădeni», de cari, după îndemnul pribegilor, se plângăea țara. Tema era «niște lucrure și obiceaiure reale ce s-au fost adaos de oameni striini în țara Domnii Mele, care obiceaiure nimenelea nu le-au mai putut obișnui». S-au găsit de vină Grecii cămătari și uneltitori, «Grecii străini», — nu neamurile împământene, ca al Cantacuzinilor, prin înrudire și îndelungată petrecere între Români —, cari «precupesc» și tulbură toate. Printre olegătură și jurământ mare», săvârșindu-se ceremonia afuriseniei de noul Mitropolit Grigorie, un Român, pur poate chiar de Leon, căci păstoria lui începe la 1629<sup>2</sup>, și de episcopii Teofil de Râmnic și Efrem de Buzău, amândoi de același neam cu Mitropolitul, — se hotărâscoatărea vinovaților și întoarcerea «olegilor și obiceaelor bune» dela «Domnii bătrâni ce li se fericează viața lor». Pe când Roșu, scutit de orice dijmă, aveau să dea numai câte 40 de ughi — nu galbeni, ci lei, cred — în două rate, la Sf. Gheorghe și la Sf. Dimitrie, de fiecare «cal», adecă unitate de cavalerie, cuprinzând mai mulți oameni, birul «popilor» era hotărât la 60 de ughi pe an. Suma e mare și face să se înțeleagă cât li se luă

<sup>1</sup> Strassburgh, în Cipariu, *Archivu*, p. 14,

<sup>2</sup> Lesviodax, p. 399.

de pe spinare în vremea abuzurilor acum afurisite, când dădeau, pe lângă dările ce apăsau pe omul de rând : «bir de lună, găleată cu fân, bou, oaie seacă, cal, miere, ceară», și dări speciale, «împrumutul» și «banii de cununie<sup>1</sup>».

Călugări străini, «cari au cumpărat mănăstirile de le-au făcut metoase, ca să li ia venitul, să-l scoată dein țeară, și arginturile, și moșiiile», — vor fi înlăturați, aducându-se în locul lor «călugări rumâni, cum au fost de veac», cari și vor dă seamă de avereia încredințată lor.

Să luă în același timp măsura, foarte însemnată, de a nu se mai căpăta cu simonie nici eparhiile : «Mitropolia, episcupiile, egumeniile să nu se schimbe pre mită, ce să fie pre sobor». Patriarhul nu va mai «tremite aicea în țeară nici episcop, nici egumen». Țara va păstră drepturile ei străvechi de alegere, Biserica țarigrădeană fiind îndatorită a luă numai cunoștință de ceia ce s'a făcut în sobor și a întări pe ales : «Prea cine va aleage țeara și Sfatul Vladică sau egumen, acela să fie, [ci] numă să tremiță la Patriarhul, să dea blagoslovenie, cum aū fost de veac».

Eră prea târziu însă : Leon căzù, și prin răscoală Mateiu-Aga din Brâncoveni căpăta Domnia, înlăturând pe Radu, fiul lui Alexandru Iliaș, numit și sprijinit cu armele de Turci. La Poartă, unde merse pe la începutul anului 1632, el se îndreptățili tot prin prădăciunile Grecilor cari «au spart grădina Împăratului cu jahurile și cu toate răutățile»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ediții în *Mag. ist.*, I, pp. 122-5; *Arch. soc. șt. și lit. din Iași*, V, p. 72 și urm.; *Buletinul fundației Urechiă*, I, no. 1, p. 27 și urm.; August Pessiacov, *Acte și notițe istorice (1540-1761)*, Craiova, 1908, pp. 50-3. Cf. *Studii și doc.*, IV, p. CLXIV, nota 5.

<sup>2</sup> Stoica Ludescu, în *Magazin*, IV, p. 319.

## CAP. II.

## Ctitoriile lui Mateiu Basarab.

Mateiu-Vodă, «nepotul lui Basarab», care amintia astfel, în titlul său domnesc chiar, o coborâre din vechiul Basarab Neagoe, a căutat să meargă pe urmele acestuia, îmbogățind numărul frumoaselor clădiri de biserică și mănăstire din țară. Cronica munteană, care cuprinde, cu privire la Domnia lui, multe notițe contemporane, însără lăcașurile care i se datoresc. La Câmpulung, a prefăcut vechea mănăstire domnească «a Negrului-Vodă», adecă a lui Nicolae Alexandru Voievod, cel îngropat într’insa, mănăstire pe care un cutremur o dăduse jos în Iulie 1628<sup>1</sup>; e cea dintâi ctitorie a lui, făcuta dela 1635 la 1636, prin îngrijirea boierului din Cornățeni, Socol<sup>2</sup>. Se pare că biserică din Pitești pe care a înăltat-o e Precista Veche, fără inscripție astăzi, căci altă biserică mai bătrână, Sf. Gheorghe, spune prin pisania ei păstrată că are drept ctitor pe Constantin-Vodă, celalț Basarab, urmașul lui Mateiu<sup>3</sup>; lângă oraș, Aga Buliga făcă schitul care-i poartă numele<sup>4</sup>, același Lupu Buliga, din Severin, mort, în luptă de viteaz la 1655, căruia i se datorește și mănăstirea Topolnița din părțile Mehedințului<sup>5</sup>. La Târgoviște, făcând din nou cetatea și Curtile domnești, Mateiu să îngrijit să aducă în stare bună și biserică de pe lângă Curte, biserică în care și-a îngropat fiul, tot Mateiu, ca și Doamna, Elina — supt un strălucit monument de marmură, săpat în Ardeal, — și în care el însuși și-a găsit cel d’intâi loc de odihnă<sup>6</sup>.

A treia biserică târgovișteană, pornită din evlavia mărinii-

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, p. 128-30.

<sup>2</sup> *Ibid.*, pp. 130-1.

<sup>3</sup> Tocilescu, în *An. Ac. Rom.*, VIII, p. 4. Data e 1656; *ibid.*

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> *Inscripții*, I, p. 208 și urm.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 103 și urm.

moasă a unui Domn, e Sf. Constantin și Elena, înălțată de Mateiu la 1650<sup>1</sup>. A patra biserică domnească din oraș, Sfânta Vineri, are în ea mormântul ctitoriei de-a doua, Doamna lui Constantin-Vodă, Balasa, care a fost, ca și Doamna Elina, «a multe moaște ale sfintilor impodobitoare, săracilor miluitoare, credinții dereapte rămnitioare și lucrure scumpe pururea lucrătoare și a toată sărăcimea, oameni pătimăș, ca o destoinică ajutătoare»<sup>2</sup>. Ea făcă aici casele unui adăpost pentru săraci, precum altul fusese făcut la Simidreni, iar un al doilea «de'nnaintea porții bisericii din mănăstirea de la Argeș», încă din zilele lui Neagoe<sup>3</sup>. Domnul moldovenesc din vremea lui Mateiu, Vasile Lupu, adăugă o nouă biserică domnească, a Stelei, numită astfel după vechea zidire a negustorului cu acest nume<sup>4</sup>.

Luați înainte de aceste exemple, boieri, ostăși, negustori își cheltuiră agonisita pentru clădiri bisericești. Dimitrie Buzinca Stolnicul a lăsat astfel biserica Sf. Dumitru<sup>5</sup> din Târgoviște; Radu Vărzarul o biserică a Vărzarului, dărămată dăunăzi; căpitanul de Sărbi Misco e pomenit în inscripția dela Sf. Nicolae Simuleasa<sup>6</sup>; la 1645 un iuzbașă de fustași îngrijia, pentru Domn sau vre-un boier mare, lucrul la Biserica Târgului<sup>7</sup>, în același oraș. Socol insuși va fi împodobit măcar, dacă nu ridicat din temelii acea biserică din mahalaua Târgoviștei, în care membri din neamul lui se astruau încă dela în-

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 116; II, p. 87 și urm.

<sup>2</sup> *Ibid.*, I, pp. 110-2; pentru cea d'intâi biserică, v. *Arch. ist.* I<sup>1</sup>, p. 22, no. 34. Pentru altă Sf. Paraschivă, cu mormântul unui Mircea-Vodă, biserică azi distrusă, v. Drăghiceanu, p. *l. c.*, 21.

<sup>3</sup> Privilegiu al lui Vladislav-Vodă pentru ele; *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 104.

<sup>4</sup> *Inscripții*, I, p. 112 și urm.; cf. *Buletinul citat*. Despre stilul acestel biserici va fi vorba îndată, la caracterizarea arhitecturii moldovenenești din acest timp.

<sup>5</sup> *Ibid.*, II, 90-1.

<sup>6</sup> *Ibid.*, pp. 88-9.

<sup>7</sup> *Ibid.*, pp. 93-4.

ceputul veacului <sup>1</sup>, și el e ctitorul bisericii, azi dărâmate, din Răzvad <sup>2</sup>.

Mai departe, biserică Sfântului Nicolae a Vornicului Manea fù făcută din nou de cei doi soții domnești, în 1653 <sup>3</sup>. Și Sfintii Voevozi, ai căreia «răposați ctitori ei nu să știe cine sănt», trebuie să fie din aceeași vreme <sup>4</sup>. Mitropolia fù acoperită de Mateiu a doua oară cu plumb <sup>5</sup>; poate dela el să fie și bazele crucilor de pe turnuri, în formă de turban, care zac astăzi aruncate <sup>6</sup>. Se poate zice astfel că Mateiu-Vodă, care a îndrăgit Târgoviștea, stând în cuprinsul ei întărit mai bucuros decât în Bucureștiul slobod, ce se găsiă supt amenințarea Turcilor din Giurgiu, a fost marele ctitor monumental al vechii reședințî domnești.

In Ploiești, târg nou din vremea lui Mihai Viteazul, biserică domnească e darul lui Mihai-Vodă; prefăcută de niște negustori de pe la jumătatea veacului al XVIII-lea, ea dăinuiește și până acum <sup>7</sup>. Episcopia din Buzău fù zidită din nou de Mateiu, la 1649, «după ce mai întâiu au dărâmat din temelie pre cea veche, făcută de strămoșii săi», — deci de Neagoe Basarab —, «arsă și stricată de năvălirile varvaricești <sup>8</sup>», — de sigur pe vremea năvălirilor tătărești din vremea lui Mihai Viteazul, care fù silit să creeze o a doua Bănie, de Răsărit, a Buzăului și Brăilei, pentru apărarea acestei mărgeni <sup>9</sup>. Tot vechiul Serafim episcopul, — acum urmaș al lui era Ștefan, ajuns apoi Mitropolit, care urmase și el lui Efrem Trufăsel <sup>10</sup>, — e în-

<sup>1</sup> *Ibid.*, pp. 95-6.

<sup>2</sup> Drăghiceanu, pp. 24-5; *Inscripții*, II, pp. 271-2.

<sup>3</sup> *Inscripții*, II, p. 89.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 357.

<sup>5</sup> *Ibid.*, I, p. 117.

<sup>6</sup> Drăghiceanu, *l. c.*, p. 11.

<sup>7</sup> *Inscripții*, I, p. 369.

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 363.

<sup>9</sup> Hurmuzaki, XII, p. 373, no. CLXVIII.

<sup>10</sup> Lesviiodax, p. 440. S'ar putea însă și o confuzie cu Serafim episcopul din 1649 (*ibid.*).

semnat în inscripția celei din urmă reclădiri ca «începător acestui Scaun<sup>1</sup>». La Gherghița, veche reședință domnească din veacul al XV-lea, iar acumă târg de ostași, de Roși de țară, cari erau meniți să apere același hotar de către Moldova, — în 1641 se măntuia o clădire, închinată Sfântului Procopie luptătorul, îngrijitor fiind Căpitanul Iancu<sup>2</sup>. Si biserică din Târșor, care avu cam aceiasi soartă cu Gherghița, căpătă ca nou ctitor pe darnicul Voevod, a cărui pomană a fost înnoită după douăzeci de ani de către urmașul său Antonie-Vodă<sup>3</sup>.

În București Matei ar fi adaus la bisericile domnești mai vechi, a Curtii, a lui Mihai-Vodă, a Radului-Vodă, — din care două erau mănăstiri, — biserică Sărindarului, și ea cu egumen, biserică-mănăstire astăzi desființată, fără a se păstră măcar piatra lămuritoare de de-asupra ușii; Sărindarul lipsește însă din însemnarea zidirilor lui Mateiu pe care o cuprinde cronica țerii<sup>4</sup>. Plumbuita, lângă orașul de Scaun, a fost înnoită de dânsul<sup>5</sup>. La Slobozia lui Ienachi, — orașul Sloboziei —, care încă de pe atunci, supt Mateiu-Vodă, ajunsese a fi un loc de târguieli în marginea Bărăganului, se zidă iarăși o biserică domnească, a cărei inscripție n'a fost culeasă încă și publicată<sup>6</sup>; stăpânul moșiei fusese Ienachi, ziditorul mănăstirii Sf. Sava din Iași<sup>7</sup>.

În Craiova, moșia celor de un sânge cu Domnul bogat în ctitori, a Craiovestilor depe vremea lui Neagoe-Vodă, Mateiu înălță «biserica domnească», adecă biserică acelorași Craiovești, Sf.

<sup>1</sup> *Inscripții*, I. c.

<sup>2</sup> *Ibid.*, II, p. 3.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 4-5 și Cronica lui Ludescu, I. c.

<sup>4</sup> *Magazinul istoric*, IV, pp. 320-1. Nedelcu Bălăceanu și Anca Șăcuseră aici încă de pe vremea lui Vlad Călugărul biserică Sf. Gheorghe Vechiu, unde slujiau, spune o inscripție de moșmânt mai nouă, și Mitropolit; *Inscripții*, I, pp. 241-2.

<sup>5</sup> *Inscripții*, I, p. 82.

<sup>6</sup> V. Cronica, I. c.

<sup>7</sup> *Călătoriile patriarhului Macarie*, pp. 254-5.

Dumitru, care a fost dată la pământ și scandalos refăcută în zilele noastre<sup>1</sup>. Pe locul unde Mihai-Vodă își avuse lagărul de observație împotriva Turcilor, la Caracăl, ajuns astfel un targ pentru moșnenii din părțile Romanăilor, Mateiu făcând niște curți, ale căror ruine se arată încă, și o biserică, pe temeliile aceleia care fusese zidită mai de mult, de Banul Barbu, a cărui stăpânire se întindea și până aici; e biserică altui sfânt de oaste, Sf. Gheorghe<sup>2</sup>.

Apoi, la țară, pe câmpul luptei dela Călugăreni, la care va fi luat parte și el, în tinereță, Mateiu orândul să se facă o biserică, chiar lângă zidul unde s'a hotărât norocul; nimic n'a mai rămas însă din ea<sup>3</sup>. În marginea unuia din lacurile județului Ilfov răsări prin jertfa lui de bani mănăstirea Căldărușanilor, care-i poartă încă inscripția de amintire. Tot în șes, la Plătărești, ctitoria lui se păstrează încă; alt mucenic ostaș, Sf. Mercurie, are aici hramul<sup>4</sup>. În marginea Moldovei, el amintă la Măxinenii din Râmnicu-Sărat locul unde «a tăbărăt prea malul Săretului», înlocuind o biată cocioabă «de nuiale și lipită cu lut» printr'o frumoasă biserică de piatră, a cărei soartă n'o mai știm astăzi, când i s'a desfăcut îngrijita inscripție în cinstea Sf. Ioan Botezătorul, ce se păstrează în micul Muzeu bisericesc din Sinaia<sup>5</sup>. Cu prilejul acestui războiu împotriva vecinului celui rău din Moldova, oastea lui Mateiu, «Ungurii și Muntenii», pustiind, «ca și păgânii Tatari», prădă schitul întemeiat de călugărul Partenie dela Bisericanî, la Babe, pe râul Putna; Mateiu se căi pentru acest păcat făcut de ostași ce mergeau supt steagul lui, și el ajută deci pe Partenie să facă alt schit, «supt muntele Zboina, pe râul Dobromirului», cu cheltuiala călugărului însuși și a moșneanului Negrea din Vrancea, ba chiar cu ajutorul «Țarului muscălesc», —

<sup>1</sup> V. *ibid.*

<sup>2</sup> *Inscripții*, II, pp. 59-60, no. 159.

<sup>3</sup> *Cronica, l. c.*

<sup>4</sup> *Inscripții*, II, p. 6, no. IV.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 97.

Întâia pomenire a înrăuririi religioase, prin pomeni mari și dese, a Rușilor din Moscova<sup>1</sup>. Pe la 1640 biserica schitului Sovejei era gata, dar Mateiu luă asupră-și și face și mai mare, acum când se împăcase cu Vasile Lupu, și astfel, «pe un loc vrâncean» al Moldovei, supus «prea-iubitului său frate», dușmanul de ieri și de mâne, făcând el la 1644-5 acea mănăstire a «Dobromirii din Soveja» care stă până astăzi<sup>2</sup>.

În muntele principatului său, Mateiu zidi mănăstire mare și frumoasă, cu un puternic turn de clopote și de strajă, la Brebul Prahovei, isprăvită la 1650<sup>3</sup>; biserică fău încreștinată celui d'intâi egumen, Vasilie,— poate acel ce se află la Plătărești în 1646 —, de către ispravnicul de căpetenie al zidirii, Căpitanul Mogos; sfinti purtători de sabie, «cele fără de trup puterii» ale arhanghelilor, Mihail, Gavril, Azrael sau Ozriil și Rafail, au paza lăcașului<sup>4</sup>. La «Negoiesti, pre apa Argeșului» se amintește iarăși<sup>5</sup> o mănăstire a lui Mateiu; satul se află în județul Argeș, dar până acum n'avem știri asupra bisericii de acolo, care-și va fi pierdut chiliile călugărilor dispăruti.

Grijă cea mai mare a avut-o însă, firește, Mateiu pentru Oltenia lui. Aici înnoiește el biserică făcută de Craiovești la Brâncoveni, leagănul său însuși și moșia sa de căpetenie; la dânsa se lucră în anii de pribegie și luptă ai ctitorului<sup>6</sup>, și turnul cel mare dela poartă, asemenea cu acel dela Brebu, amintește stilul obișnuit supt Matei Basarab, care, în ceia ce privește aceste puternice turnuri dela intrare, se inspirase dela acela, vechiu și vestit, din Câmpulung. În ses, el mai

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 260 și urm.

<sup>2</sup> Cf. *Inscripții*, I, pp. 24-5; *Studii și doc.*, VII, p. 315, nota 1; Melchisedec, *l. c.*, p. 267.

<sup>3</sup> *Inscripții*, II, pp. 43-4.

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> *Cronica*, *l. c.*

<sup>6</sup> *Inscripții*, II, pp. 72-3.

zidește o mănăstire la Sadova, iar în munte,— pe lângă Gura Motrului,— își face în Arnova un lăcaș de îngropare, îngustă clădire umbroasă, pe un vârf de muncel, cu pridvor închis și zimți de cărămidă scoasă cu unghiul în afară; aici se și vede mormântul, săpat în marmură, cu o pompoasă inscripție slavonă în stil înalt, al ziditorului, lângă care, jos pe pământ, e piatra tatălui său<sup>1</sup>. Strelaia, altă ctitorie a Craioveștilor, e făcută din nou de Mateiu, care-și simțea parcă datoria de a înoi pretutindeni urmele neamului puternic și vestit pe care-l reprezentă<sup>2</sup>. În sfârșit, în forma ei d'intâi, mănăstirea «dintr'un Lemn» a fost ridicată, de piatră<sup>3</sup>, cu tot numele moștenit dela un umil lăcaș mai vechiu, tot de Mateiu,— cel mai darnic dintre toți ctitorii de mănăstiri și biserici de până atunci.

Și urmașul marelui Domn a clădit, mergându-i pe urme. În șesul muntean, la Dobreni, se vede biserică înălțată de Constantin Basarab, fiind numai boier încă, în satul unde maică-sa Elena trăise ca fată de preot, destul de frumoasă pentru a robi pe Radu-Vodă Șerban<sup>4</sup>. La Jitianu lângă Craiova,— azi ruina dela «Balta-Verde»—, e ctitoare Doamna lui, Balasa<sup>5</sup>, care dădu un sicriu strălucit, de metal lucrat, moaștelor dela Bistrița<sup>6</sup>. Și, în sfârșit, însăși viitoarea Mitropolie a Bucureștilor, al cărei stil nu l-a schimbat esențial reparatia dela sfârșitul veacului al XVIII-lea, e ctitoria acestuia Constantin Basarab<sup>7</sup>, care ar fi făcut poate și mai mult dacă înfrângerea nu l-ar fi aruncat într'o pribezie care-i dădu și ea prilejul de a reface biserică episcopală din Muncaciul Maramurășului, la 1661<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> *Ibid.*, I, p. 203 și urm.

<sup>2</sup> *Ibid.*, pp. 210-11.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 181 și urm.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 89; an. 1646.

<sup>5</sup> Cronica, p. 336: *Inscripții*, I, p. 197.

<sup>6</sup> *Inscripții*, I, p. 197.

<sup>7</sup> *Ibid.*, I, p. 239 și urm.

<sup>8</sup> *Studii și doc.*, XII, pp. XLVII-VIII; inscripția în Basilevits, o. c., I, pp. 100-1.

Pe lângă bielșugul de zidiri pornite din mărinimia evlavioasă a lui Mateiu însuși, boierii, mai săraci acum și mai îngustați în toate, zidesc mai puțin decit marii boieri, bogăți și aproape fără stăpân, cari fac să li se amintească numele în clădiri bisericești de-a lungul veacului al XVI-lea. La Tintăreni se cetește în pisanie numele lui Mihai Coțoseanu; Bunea Grădișteanu clădește în Dâmbovița mănăstirea care-i poarta numele<sup>1</sup>. Lăculețele se atribuie lui Matei însuși, deși nu e cuprinsă în lista din cronică terii<sup>2</sup>.

Se mai amintește biserică din Secuieni a Postelnicului Neagoie, rămasă'n mare parte aşa cum a fost la început<sup>3</sup>. Curioaza cladire dela Balteni în Ilfov, al cărei pridvor pe stâlpi — inoirea de căpelenie în această epocă — urmează în dreapta și în stânga, oprindu-se numai la rotunzirea stranelor, era însă mantuită până la 1626 de unul dintre cei mai însemnați boieri pe cari Matei îi moșteni din epoca lui Radu Mihnea, — «Radu-cel-Mare», al călugărilor și acesta, — de Hrizea Vornicul cel Mare<sup>4</sup>. În 1641-2 se isprăvi biserică din Filipeștii-de-Târg, făcută de bogatul boier de viață constantinopolitană Constantin Cantacuzino Postelnicul și de ginerele acestuia, Dumitrașco Filipescu, ale cărui case în ruine se și văd lângă malul apei vecine<sup>5</sup>. Cevă mai departe, boieri înărunti de-al lui Mateiu fac, încă din 1636, biserică dela Călinești<sup>6</sup>. Aceiași ctitori ca la Filipești înalță mănăstirea Marginenilor în locul uneia mai vechi, a boierului Draghici<sup>7</sup>. Udrîște Năsturel, fratele Doamnei, făcă biserică, ajutând și această soră a sa, în 1644, la Fierăștii din Ilfov<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Cf. *Studii și doc.*, V, p. 142; Drăghiceanu, o. c., p. 32.

<sup>2</sup> Drăghiceanu, p. 28.

<sup>3</sup> *Inscriptii*, II, p. 277.

<sup>4</sup> *Ibid.*, II, pp. 109-10: *Buletinul Mon. Istorice* pe 1908, no. 3.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 263 și urm.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 265.

<sup>7</sup> *Ibid.*, I, p. 92 și urm.

<sup>8</sup> *Ibid.*, I, p. 90 și urm.: Vasiliu Năsturel, în *Albina*, pe 1906.

Se pare în sfârșit că Mitropolitul Ștefan a cheltuit cu biserică Adormirii în satul Costeștii, unde el se născuse ca fiul sătenilor Dimitrie și Dimitra<sup>1</sup>.

---

### CAP. III.

#### Petru Movilă, Mitropolitul Chievului.

Clerul înalt a fost alcătuit, în această eră a lui Mateiu-Voda, cu o singură excepție, din Români. Mitropolitul Grigorie, care unse pe Domnul voit de țară, nu trăi mult după schimbarea politică din 1632 (-1637). Întrebuintat în solia de împăciuire trimeasă de Leon-Vodă la pribegi<sup>2</sup>, el putea fi bănit de noul stăpânitor al țării, dar nu fù silit astfel să-și părăsească îndată Scaunul.

Păstoria lui dela 1632 înainte se înseamnă mai ales prin pătrunderea, întâiu în acest principat, a noului curent rusesc, pornit din Chiev.

Pe când prelații greci doritori de pomene, un Averchie de Berrhoea, un Paisie de Salonic, un Iosif de Sevastia, alergau la Moscova, unde se certau între ei dela banii evlaviei muscălești<sup>3</sup>, inișcarea de inviere a ortodoxiei slăbiă în terile Coroanei polone, unde unul dintre hirotoniștii lui Teofan de Ierusalim, Meletie Smotrițchi, cu toate drumurile sale în Răsărit, trecu la Unirea cu catolicii<sup>4</sup>. Ivirea unei mărturisiri de credință cu caracter pronunțat calvinesc supt numele Patriarhului constantiopolitan Chiril, care nu în zădar avuse îndelungata lui prietenie cu ambasadorul olandez și cu cel ardelean la Poartă, făcù pe mulți

<sup>1</sup> *Inscriptii*, II, pp. 331-2.

<sup>2</sup> V. *Studii și doc.*, IV, p. CLXVI.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 69, nota 2.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 68 și urm,

să-si piardă increderea în siguranța îndreptarelor răsăritene. E adevărat că Teofan veni din nou pe la noi, tocmai în ajunul tulburărilor muntene, la 1630, și cauta să risipească neînțâmișea și tulburarea pe care le căsunase declarația Ecumenicului<sup>1</sup>, dar Lukaris era de fapt un părtaș al ideilor calvine, cum se vede și din declarația pe care o făcă pretențului său olandez la 1622: «Fie sigură evlavia creștină a d-tale că ne leagă rațiunea religiei evangelice și ne unește strâns ca membre vii ale trupului mistic supt Dom-nul Hristos, capul nostru, cu voi»<sup>2</sup>. Murind la 1631 Iov Borețchi, cel d'intâiul Mitropolit de Chiev din șirul cel nou, om statornic în credințele lui, deși nu tocmai energetic, soarta *pravoslavici* trezite de Teofan în aceste părți ru-sești de Apus atârnă dela persoana acelui ce va fi ales ca urnaș al răposatului arhiepiscop. Noul rege Vladislav recunoșcă Rușilor din Polonia dreptul de a-și păstră legea și de a-și avea chiar patru episcopii, dar el ceru să se aleagă din nou arhiereii Bisericii «grecești» din Statele sale. Astfel Isaiia Copinschi, ales la moartea lui Iov, trebuì să-si părăsească Scaunul și în locul lui veni acum Petru Movilă (hirotonisit la 28 April 1633).

Era unul din fiii lui Siniun Movilă și al Marghitei; se născuse la 21 Decembrie 1596, la sfârșitul celui de a-l doilea an din Domnia lui Ieremia-Vodă, unchiul său. Era un copil de nouă ani când tatăl său își începă Domnia, care țină doar câteva luni, măntuită printr-o moarte nă-prasnică. Fratele lui înai mare, Mihailaș, avu o stăpânire și mai scurtă, în luptă cu vărul său Constantin, și el se stânse peste puțin la Târgoviște. Petru, sau, cum i se zicea încă atunci, Petrașcu-Vodă, care nu-si arătase pofta de

<sup>1</sup> *Ibid.*, pp. 69-70; cf. Ghenadie Enăceanu, *Petru Movilă*, p. 285.

<sup>2</sup> «Pro certo nam habere debet christiana pietas vestra quod religionis evangelicae ratio nos conglutinat et tanquam viva membra corporis mystici sub Christo domino capite stricte coniungit vobiscum»; *Studii și doc.*, IV, p. 182, nota 1.

Domnie, putù să se întoarcă deci în vremea lui Constantin Movilă pentru a vedea Sucevița, ctitoria neamului său, la 1610.

Când alt frate al său, Gavril, căpătă la 1618 Țara-Românească, Petru și un mai mic fiu al lui Simion-Vodă, Moise, se adăpostiră pe lângă dânsul. Dar fuga lui Gavril în Ardeal, în vara anului 1620, aruncă pe Tânărul «Vovodici», fecior de Domn adecă, iarăși între Poloni și Ruși, în felul cărora fusese crescut, de un dascăl dela stavropighia din Lemberg, invățând limbile terii și latinește<sup>1</sup>. Familia lui stănd în Lemberg, el a putut să urmeze și la scoala de acolo, alături cu alți tineri Moldoveni, și chiar cu Grigore, fiul lui Nestor Ureche și viitorul cronicar<sup>2</sup>.

Petru Movilă petrecu un timp pe lângă Hatinanii poloni Zolkiewski și Chodkiewicz, un prieten al neamului sau, fără a mai râvnî, în Moldova sau în Țara-Românească, moștenirea lui Simion-Vodă. În 1627 însă, Mitropolitul Iov căstigă pentru călugărie suștetul acestui Tânăr, care avea ca bunic pe călugărul Ioanichie, ca tată și unchiu pe ctitorii Suceviței, ca mamă pe călugărița Melania, și pe care multe suferințe și prigoniri il dezgustaseră de viața mirenilor și de o țară în care nu-și putea așă rostul. Dela început el fù sănătă arhiandrit și pus în fruntea lavrei din Peșteră dela Chiev, pe care Patriarhul de Constantinopol o făcuse stavropighie, singurând-o de supt ascultarea episcopilor ortodoxi, de teamă să nu cadă în mâna celor uniți<sup>3</sup>. La 1629 el fù onorat cu titlul de exarh patriarhal, care-i dădea o situație excepțională<sup>4</sup>.

Acuma el puse în îndeplinire gândul de tipografie pe care-l avuse și Ieremia-Vodă, Biserică ortodoxă din Rusia având

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.*, I<sup>2</sup>, pp. 387-8, no. cxviii.

<sup>2</sup> Ghenadie Enăceanu, *o. c.*, pp. 165-6: *Prinos Sturdza*, p. 204 și urm.

<sup>3</sup> Ghenadie Enăceanu, p. 168 și urm.

<sup>4</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 71. Vara sa măritată cu Wisznowiecki a clădit trei mănăstiri în eparhia Chievului (*Bis. ortodoxă*, VIII, pp. 7-8).

neapărată nevoie de cărți slavone sigure, fără nicio înrăurire a Uniților Mitropolitului din Lemberg, care și avea o tipografie slabă la Sniatyn și Crilos. Doi Rusi, frații Berânda, — dintre cari unul, Pavel sau Pamvo, a tipărit în 1627 și un dictionariu slavon-rusesc pentru ușurința înțelegerei Scripturii și vechii literaturi în legătură cu dânsa, — împreună cu un al treilea, Taras Zemca<sup>1</sup>, începură lucrul folositor de suslăt. Materialul, «șriftul», era al tipografiei lui Ghedeon Balaban, Mitropolitul unit, și-l scoseseră în vânzare moștenitorii.

Dela 1624 până la 1640 teascurile lui Movilă lucrează singure, spre folosul «nației rusești», «poporului nostru rusesc», cum scrie acum feciorul de Voevod moldovenesc<sup>2</sup>, și al tuturor ortodocșilor cu limbă de Stat și Biserică slavonă, — o sumă de cărți pentru slujbă, ca și pentru luminarea mintii asupra adevărului legii creștinești înțelese «pravoslavnic». Se dă, ca în sirul de tipărituri slavone dela începutul veacului al XVI-lea, pornite din Cetinie și urmate la noi, apoi în Ardeal, un *Liturghieriu*, care ajunse la a treia ediție, o *Psaltire*, de trei ori tipărită, un *Minologhiu*, cu slujba serbătorilor, — un *Octoih* cu trei ediții apare la Lemberg, —, un *Triod* — cuprinzând cântările cele mai însemnante; și el are două ediții —, apoi un *Antologhion*, cu «molitfe și învățături duhovnicești spre folosul suslătorilor», al școlarilor săi, cari erau să fie cei d'intâi clerici cărturari în părțile rusești, un *Acaftist* — două ediții —, un *Nomocanon* (1629), un *Imnologhiu*, un *Evharisteriu*, un «Canon pe scurt», un *Slujebnic* (1638), un *Evhologhiu*, *Evanghelia* și *Cazania*, *Evanghelia* cu tâlc a lui Calist patriarch de Constantinopol (1637). Traduceri sau prelucrări, făcute de Petru Movilă însuși sau întru cinstea vredniciei sale arhierești și strălucitei sale obârșii domnești, se dau în același timp, precum *Agapit*

<sup>1</sup> V., pentru Pamvo, Gr. Crețu, *Lexicon slavo-românesc* de Mardarie Cozianul, București, 1900, Prefața.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, *Supl.*, II<sup>2</sup>, pp. 596-9.

și *Doroftei* (1628), *Crucea lui Hristos* (1632), *Eufonia* (1633), *Paramitia* și *Macarie Egipteanul* (1634), *Litosul*, «*Piatra* împotriva Uniților (în limba polonă), afară de un *Puteric* polon, de «*Cărți ale minunilor*» în aceiasi limbă și de mici lucrări lăudătoare ale școlarilor din mănăstirea «*Frăției*», acea *Brațca*, a cărei însemnatate culturală se începe acum<sup>1</sup>.

#### CAP. IV.

Înrăurirea lui Petru Movilă asupra Bisericii muntene.  
Curentul nou elino-slavon de supt Mateiu-Vodă.

Multe din manuscrisele pe care egumenul dela Pecersca, apoi «Mitropolit de Chiev, Haliciu și toată Rusia», le întrebuință pentru edițiile sale, erau culese din țerile noastre, care vor fi pierdut cu acest prilej o parte din bogățiile lor literare și artistice. Miron Barnovschi, o rudă a Tânărului Mitropolit — el zice<sup>2</sup> lui Ieremia-Vodă «cunchiu», aşa încât îi venia văr, primar sau al doilea, lui Petru —, ii trimese, pentru tipărire *Octoihului*, la Lemberg, un manuscript moldovenesc, din Neamț, și cartea de cântări ieșî în două forme, un număr de exemplare având, nu stema Mitropolitilor Chievlui, ci aceia a Domnilor Moldovei<sup>3</sup>. Acestea din urmă se vândură deci în stăpânirea lui Miron-Vodă, care, să mai fi rămas Domn al Moldovei, ar fi strâns și mai mult legăturile bisericești cu acest Chiev al reformei bisericești, al învierii slavonismului, peste care păstoriă acum, cu îngăduirea regelui Poloniei, o rudă aşa de apropiată. Cind Moise-Vodă, fratele lui Petru, căpătă Domnia în 1630, — o ține până la 1631, întorcându-se dela 1633 la 1634 —, în și mai mare număr vor fi intrat cărțile din Rusia dincoace de Nistru.

<sup>1</sup> Picot, *Pierre Movilă*, în Legrand, *Bibliographie hellénique*, IV.

<sup>2</sup> Într-un document inedit.

<sup>3</sup> Picot, *l. c.*

Dar, cu toată apropierea, cu toate legăturile de sânge între Mitropolitul rusesc și doi Domni ai Moldovei, în Țara-Românească întâiu avu înrâurire văzută mișcarea ce fusese începută de Teofan în sens «elino-rus» și urmată în sens «ruso-elin», fără a se înlătura atingerile cu civilizația latină cruceându-se întru cătvă susceptibilitățile catolicismului și oficial, de Petru Movilă.

Mateiu-Vodă, om de țară, care voia să vadă tot oameni de țară în jurul lui, nu prigonii cu invierșunarea ce s-ar putea crede, rosturile Grecilor la noi. Un Patriarh de Alexandria murî pe vremea lui în Țara-Românească, la 1639<sup>1</sup>, și anume Mitrofan Kritopoulos, unul dintre cei mai învățăți clerici greci din acest timp, un fost școlar dela Oxford, autorul unei Ὁμολογίας, unei «Mărturisiri» de credință, trebuitoare în acest timp când calvinismul cotropitor amenință vechiul Răsărit<sup>2</sup>. La Mărgineni era ca egumen, când mănăstirea fù săcătă din nou de Constantin Cantacuzino și Dumitrașco Filipescu, un episcop Partenie, Grec fără indoială, cu Scaunul episcopal prin vre-un Ținut răsăritean, *in partibus*<sup>3</sup>. Va fi primit cu cinste pe Grecii cari mergeau la Moscova, de dorul pomenilor și de dragostea pentru cultura elenică, pentru ortodoxia curată: un Iosif dascălul, un arhimandrit Antim, un arhidiacon Neofit, un Teofan de Patras (1645), un arhimandrit Venedict, cari, ca să ajungă la Țar și la noul său Patriarh, trebuiau să treacă neapărat prin Țara-Românească și Moldova<sup>4</sup>. Urmașul lui Teofan, noul Patriarh de Ierusalim, Paisie, își făcù la 1649 drumul pe la noi<sup>5</sup>, la începutul călătoriei sale triumfale prin Ucraina Cazacilor și Moscovia Țarului. Si un fost Patriarh de Cons-

<sup>1</sup> Papadopoulos Kerameus, *Iερ. Βιβλ.*, I, p. 349.

<sup>2</sup> V. Michalcescu, *Die Bekenntnisse und die wichtigsten Glaubenszeugnisse der griechisch-orient. Kirche*, p. 183 și urm.

<sup>3</sup> V. și mai sus, p. 289.

<sup>4</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 72 și urm.

<sup>5</sup> Ibid., p. 76.

tantinopol, Anastasie Patelaros, care merse la Moscova să se înteleagă cu Patriarhul «iubitor de Greci» Nicon, făcând Românilor cinstea, mai mult sau mai puțin costisitoare, de a petrece în mijlocul lor, la 1653<sup>1</sup>; cu opt ani înainte, în Februarie 1645, el era în Moldova de mai mult timp, gonit fiind de acasă de «creditorii agarenii și jidovi»<sup>2</sup>: slătău în adevăr, la Galați, în mănăstirea Sf. Nicolae, dela 1642 la 1654. Predicitorul Curții era pe vremea lui Matei, a simplului boier oltean fără învățătură și mândrie, însuși viitorul arhiepiscop de Gaza, Pantelimon, apoi Paisie Ligaridis, un Hiot care făcuse studii bune la Roma, în școala de convertire a Sfântului Atanasie, în care făcuse crescut cu cheltuiala vestitului Leon Allatius<sup>3</sup>, și petrecuse mulți ani în Răsărit ca misionarii secret al Unirii Grecilor cu Roma. În Țara-Românească veni el numai în 1647, ajungând îndată dascăl, *hierokyrix*, adecă propoveditor, «crainic» de cele sfinte, până a nu pleca, împreună cu Paisie, la Ierusalim, unde-și urmă căriera<sup>4</sup>. Mateiu plăti și pentru scrierea de frumoase manu-scripte grecești care și azi amintesc Răsăritenilor numele-lui<sup>5</sup>. Dacă el însuși nu mai închină mănăstiri la Locurile Sfinte sau în alte părți grecești,— mărgenindu-se numai a face daruri «și la Sfântul Ierusalim și la Sfântul Munte și într'alte părți»<sup>6</sup>, — nu opri pe boierii săi de a face închinări: astfel văduva lui Mihai Coțofeanu și fratele lui,

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 81; cf. și Papadopoulos Kerameus, Ἰωάννης Βελλος, tabla; Comnen Ipsilanti, Τὰ μετὰ τὴν Ἀλωσιν, an. 1651: *Călătoriile lui Macarie*, p. 2 și notele d-rei Cioran (după Papadopol Calimah, în *Conv. lit.*, XXIII-IV).

<sup>2</sup> Melchisedec, *Notite*, pp. 208-9.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 88 și urm. N-am avut la înădămână studiul despre Ligaridis pe care L. A. Lavrovski l-a tipărit în «Analele» Academiei din Petersburg pe 1889.

<sup>4</sup> V. și Legrand, *l. c.*, pp. 20-1.

<sup>5</sup> Papadopoulos Kerameus, *o. c.*, III, p. 223. Cf. și *ibid.*, I, p. 438 (780); III, p. 199 (3); IV, pp. 40 (26), 171 (196), 338 (365); Lampros, *o. c.*, pp. 217, 363 (pentru Moldova).

<sup>6</sup> Cronica, p. 321.

Dumitrașco Spineanul, dăruiră Patriarhia din Ierusalim cu înmănăstirea olteană Tânțăreni<sup>1</sup>.

El primi deci cu plăcere la dânsul pe Grecul Meletie, născut în Macedonia, călugăr la Atos, în mănăstirea Zografului, făcută de Ștefan-cel-Mare, și care, de dragul meșteșugului tipografiei, fusese și el la Chievul lui Petru Movilă<sup>2</sup>. Meletie fù numit de Mateiu, pentru buna sa rânduială călugărească și cunoștința sa de elinește și slavonește, egumen, «năstavnic» la mănăstirea Govorei, dar poate mai întâiu la aceia, abia măntuită din lucru, a Câmpulungului, de unde vedem apoi iscălind grecește și pecetluind slavonește răvașe românești către Brașoveni, ce par icoana culturală a timpului<sup>3</sup> pe un alt egumen grec, Melchisedec. Odată așezat în țară, Meletie sfătuì pe Domn ca, pentru mărirea lui, pentru binele ortodoxiei și pentru căștigul Vistieriei domnești chiar, să înceapă a tipări cărți bisericești slavone pentru peninsula balcanică, în care produsele tipografiei lui Petru Movilă puteau străbate numai cu greu.

Pe atunci tipografii dela Chiev aflaseră următori și concurenți. Astfel la Lemberg și la mănăstirea Cucein<sup>4</sup>, se porนiseră la lucru meșteri, cari dădură dela 1636 înainte cărți de slujbă, precum *Antologhiul* din Lemberg (1628), apoi *Octoihul* și *Triodul*, din 1640-42, sau cărți de petrecere sufletească, cum e vestita poveste a lui *Varlaam și Ioasaf* (1637), lucrare a călugărilor din Cucein. Vânzarea cărților bisericești se făcea răpede și bine, și unele din ele avură, cum s'a văzut, câte trei ediții. Ideia lui Meletie, sprijinită, fără înđoială, și de fratele Doamnei, Cămarășul Udrîște<sup>5</sup>, Iorest,

<sup>1</sup> *Studii și doc.*, V, p. 142.

<sup>2</sup> *Bibliografia română*, I, p. 106, no. 36.

<sup>3</sup> *Brașovul și România*, pp. 129-31. Una din scrisori poartă data de 164-6.

<sup>4</sup> Asupra intemeierii căreia v. *Bis. Ort.*, VIII, p. 97.

<sup>5</sup> V. și *Studii și doc.*, IV, p. CLXXXIV.

Oreste sau Uriil, — in toate limbile pe care le știă —, care făcuse studii in Rusia și știă desăvârșit slavona cea mai înflorită, fù primită și i se dădù sarcina aducerii tipografilor și a «șriftului»: prin tovarășul său Nectarie din Pełagonia, călugăr dela Câmpulung strămută astfel în mănăstirea lui pe Timoteiu Alexandrovici și Ivan Glebcovici, cei d'intâi tipografi din această nouă epocă; ei căpătară taină și se porniră la lucru in 1636, alegând o carte care nu mai apăruse până atunci, *Trebnicul*<sup>1</sup>. Când aceasta fù isprăvită, la 30 Iulie, cei doi Ruși, supt ingrijirea Grecului, incepură o *Psaltire* — din *Psaltire* ieșiseră numai două ediții rusești; o a treia ieși însă indată, cât se lucră cea munteana, la Mohilău, unde se așezase o «slugă» a lui Petru Movilă. Ea apărù in 1637, și in 1638 Ștefan din Govora incepea lucrul la o a doua *Psaltire*, care trebuiă să cuprindă și un Sinaxariu. Schimbarea Mitropolitului aduse însă scădereea râvnii, și cartea ieși la lumină numai in 1641. La Govora incepuse astfel încă din 1636-7 tiparul românesc.

Grigorie Mitropolitul murise: după datină ca și după ajutorul pe care-l dăduse cauzei lui Mateiu, trebuiă să-i urmeze episcopul de Râmnic, patronul caligrafilor, indemnătorul la scris al lui Moxalie și unul dintre cei d'intâi ctitori ai limbii românești în Biserică,—Teofil Bistrițeanul. La 1637 el era Mitropolit și păstră cărja până in 1648.

Pe vremea lui, cum am văzut, tiparul, care pornise supt înrăurire românească de peste hotare, venită din Rusia lui Petru Movilă, acum arhiepiscop de Chiev, urmează. Noul Mitropolit nu-i era incepătorul, căci lucrul incepuse la Câmpulung, in chiliile dela mănăstirea domnească, indată după refacerea zidurilor ei de către Mateiu, la 1636; Teofil, Oltean prin obârșie ca și prin îndelungata lui păstorie la Râmnic,

<sup>1</sup> *Bibliografia română*, I, pp. 103-5; cf. pp. 529-33; *Arch. soc. șt. și lit. din Iași*, IV, p. 324 și urm. Pentru o ediție pregătită la Moscova, Muraviev, p. 184.

alege în loc mănăstirea Govora, a lui Radu-cel-Mare și, de sigur, dreasă și ea de Mateiu. Într'un timp când Domnii se gândiau a rândui viața călugărilor și a introduce norme de legalitate și moralitate superioare datinei în viața publică, când ei își luau în cărnuirea lor atitudini împărtăști, canoanele bisericești trebuiau cunoscute. Se mai adauge că *nomo-canoane* bizantine fuseseră tipărite în Rusia polonă la 1620 și 1624, dându-se și o a treia ediție, de Petru Movilă însuși, la 1629. Lăsând deci neisprăvită în Sinaxariu *Psaltirea* slavonă pe care o lucraseră meșterii de tipar ai lui Vodă la Govora, în April-Iunie 1638, Teofil dădut întâietate unei traduceri de canoane pe care o avea dela cărturarul său din Râmnic, Moșalie. Astfel apără la 1640 cel d'intâiu Nomocanon, cea d'intâiu Pravilă în românește, supt titlul: «Pravila,— acesta ieste direptătoriu de leage, tocmelea șinților Apostoli, tocînile de 7 săboară, către aceasta și a preacuviosilor părinți, învățătorilor lumie».

La începutul lui Septembrie 1640<sup>1</sup> prin moartea lui Gheorghe Brad Scaunul Bălgadului era vacant, și între aceia cari-l râvniră, cerându-l dela superintendența calvină care hotărîa mai în toate privințele asupra lui, a fost și tipograful lui Mateiu-Vodă, care trecu în Ardeal, își arătă meritile tipografice pentru răspândirea în popor a cunoașterii legii și ceru să fie numit, aşa cum se făcea acolo, fără să se întrebe vre-un sobor. Geley, superintendentul, ii puse în vedere tot ce se aștepta dela dânsul și-i ceru în materie de dogme răspunsuri pe care bietul om, un teolog mai slabuț, nu era în stare a le dă fără să cetească prin cărțile lui grecești și slavone. Astfel se trecu asupra lui, dar candidatul căzut la Vlădicia Bălgadului nu mai avea ce căută la Govora, a cărei egumenie se dădut, de sigur multămită noului Mitropolit Teofil, unui Român, lui Sil-

<sup>1</sup> V. și Cipariu, *Archivu*, p. 557: rezumat de scrisori ardelene.

vestru<sup>1</sup>, pe care Teofil il cunoștea ca bun și iute caligraf, ca «taha».

Silivestru isprăvì Psaltirea slavonă, care așteptă de mult. Dar el avea tălmăcirea românească, făcută încă din 1638-9 (1642), a *Cazaniei* ce ieșise, cu un an înainte la Ruși; Udriște Năsturel il ajută și el scrise prefata (1642). Era a doua carte pe care o dădeau cărturarii și meșterii munteni în sirul de lucrări românești pe care-l începuse, credincios întregului său trecut, Teofil.

Peste câteva luni numai după Cazania cea mare apărereu una pe scurt, o cărticică de 60 de foi, cuprinzând «Învățături preste toate zilele», poate după «Învățăturile duhovnicești» pentru tineri ale lui Petru Movilă. Le tălmăcise în românește Grecul Melchisedec din Morea, care păstorîa acumă în mănăstirea Câmpulungului, un om foarte îngrijit să-și capete înnapoi banii, în «costandele» plătite de preoți. Melchisedec era însă numai un traducător de zile mari, și în curând îl vedem tipărind la mănăstirea Dealului un nou *Antologhion* slavon<sup>2</sup>.

---

## CAP. V.

### Tipărituri ardelenе.

Pravila se vindeă cu 21 de «costande de argintă», preț mare, și ea găsi cetitori și în Ardeal, unde Ghenadie Brad primi, după o dorință, care arată fericita întârire a legăturilor ierarhice și culturale între Biserica Bălgadului și a Târgoviștii, un număr de exemplare cu semnul lui.

Prin tipar se apropiă astfel viața sufletească a Românilor din deosebitele țeri. Cu prilejul venirii sale la Brașov în

---

<sup>1</sup> Pentru candidatura în Ardeal a lui Meletie, v. Bunea, *Vechile Episopii*, pp. 87-90.

<sup>2</sup> *Bibliografia română*, I, p. 120 și urm.

Mart 1639<sup>1</sup>, cu câtva timp înainte de solia pe care Mitropolitul Teofil o îndeplinî în Ardeal<sup>2</sup>, și într'un timp când prietenia dintre Mateiu-Vodă și «Craiul» ardelean Gheorghe Rákóczy era foarte bine întemeiată, Ghenadie ceru «șrift» dela Munteni, precum aceștia îl ceruseră dela Ruși și, firește, și data aceasta, odată cu slovele, venî și meșterul, — anume «popa Dobre», căruia i se zice și «das-câlul<sup>3</sup>». El nu era să lucreze cărti slavone într'o țară unde «cartea pe 'nțeles» era impusă de Cârmuire. În legătură cu tendința calvină de a se tâlcuî cât mai mult, aşa încât oricine să priceapă și înțelesul cel mai ascuns al Scripturii dumnezecești, Ghenadie se gândî la o ediție nouă a *Cazaniei* din Brașov. Ea se isprăvî câteva luni după moartea sa — întâmplată în cele d'intăiu zile ale lui Septembre 1640<sup>4</sup>, în cursul anului 1641.

Accastă tiparniță ardelenească era să fie însă în serviciul altei cauze decât a veclii ortodoxii puse la îndămâna poporului, în limba românească. De și aliat și «pariute» al lui Mateiu, Domnul muntean, Rákóczy, calvin convins, avea și el planurile lui de propagandă ca și principii unguri din Ardealul veacului al XVI-lea. Îl înțeia și înai mult spre o acțiune de «luminare» a popilor români din țara sa superintendentul său, Ștefan Geley, care e și unul dintre cei mai însemnați reprezentanți ai culturii ungurești din acest timp.

El avea un întreg plan pentru «îndreptarea» Bisericii Românilor, copleșită de «superstiții băbești» și de alte urme urate ale unui trecut de barbarie. Predica, școala, carteau trebuiu să mantuie susetele amenințate ale țeranilor «valahi». Preoții erau să lămurească pe credincioși asupra adevarurilor legii în fiecare Miercure și Vinere, iar Dumineca

<sup>1</sup> *Sate și preoți*, p. 51.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, IV, p. 751.

<sup>3</sup> *Bibliografie română*, I, p. 115.

<sup>4</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 71; *Sate și preoți*, p. 51.

de două ori. La Bălgard, în mănăstire sau «în alt loc potrivit» trebuiă să se întemeieze școală pentru Români, cu doi, trei dascăli și ca limbi de predare: latinește, românește și chiar grecește, — precum în Rusia polonă școlarii, *spudeii*, primiau și ei invățătură în trei limbi: grecește, latinește și, în al treilea rând, și slavonește. La tipar trebuiau să se dea trei cărți: rugăciunile de dimineată și de seară, cântările din Psalmi și Catehismul<sup>1</sup>.

Despre cele două din urmă se spune că erau acum traduse la moartea lui Ghenadie. Tălmăcirea lor se datoră aceluiași om, Făgărășeanului boier Ștefan, care și zicea, după datina nobililor: Fogarași, și ajunsese predictor în Lugoj și Caransebeș, orașe în cea mai mare parte românești, care și păstraseră cultul calvin din vremile lui Moise Peștișel și Ștefan Herce. Cântările lui Ștefan Fogarași erau întrebuintăte în cele două centre ale Românilor din Banat, dar ele n'avură parte de tipar; le cunoaștem astăzi numai după copia cu litere latine pe care a făcut-o cevă mai târziu Ioan Viski, predictorul calvin din Sânta-Măria Hațegului (Boldogfalva)<sup>2</sup>. Catehismul lui Alstedius, profesorul la școala calvină din Alba-Iulia, în traducerea lui Fogarași, nu fù mai norocos: el nu văzù lumina tiparului decât în 1648, când se găsi pentru ca să poarte cheltuiala un nobil român ungurit, Acațiu Barcsai, care ajunse și prinț al Ardealului<sup>3</sup>. Însă, puțin timp înainte de moartea lui Ghenadie, care zacea de grea boală, și de așezarea altui Vlădică, mai sigur în simpatiile lui pentru calvinism, Geley luă, pe popa Dobre, și, furându-l de ochii episcopului și ocrotitorului său, îl așeză în satul Prisac de lângă Bălgard unde-l sili a lucră în douăzeci de zile — 5-25 Iulie — un alt catechism calvinesc, care fù răspândit apoi, de Cârmuire,

<sup>1</sup> După Augustin Őtvös, *Geleji Katona István élete és levele* = Viața și scrisorile lui Ștefan Katona Geleji, în *Uj Magyar Muzeum*, I, p. 203 și urm., Bunea, *Vechile Episcopii*, p. 86 și urm.

<sup>2</sup> Silaș, în *Transilvania* pe 1875, n-le 12-4.

<sup>3</sup> *Bibliografia română*, I, p. 180 și urm.

în toată țara și chiar dincolo de hotare, printre Românii supuși Domnilor<sup>1</sup>. Predicatorul Craiului însuși, Gheorghe Csulay, luase asupră-și cheltuiala.

---

## CAP. VI.

### Biserica moldovenească la epoca lui Petru Movilă. Mitropolitul Varlaam.

Acest Catechism, adaus pe lângă acela al lui Chiril Lukaris, care, după ce fusese câtva timp mazil, căzuse ucis la 1638, chemă la luptă. Dacă în veacul al XVI-lea cărțile cu tendințe calvinești putuseră trece fără nicio protestare din partea clerului ortodox din principate, erau acumă cărturari în stare a răspinge atacul.

Nu în Țara-Românească însă. Aici blandul Teofil n'avea cunoștințele trebuitoare pentru o discuție de dogme, și ceilalți ierarhi nu erau mai învățați decât dânsul: la Râmnic păstorii Ignatie, acel preot «sârb» din Nicopol care purtase scrisori de uinelțire în folosul lui Mateiu-Vodă atunci când el era pribegie în Ardeal, și-l ajutase pe lângă puternicul Pașă du-nărean Abaza<sup>2</sup>, iar Ștefan, fiul lui Dumitru și al Dumitrei, țeranii din Costești<sup>3</sup>, care avea cărja episcopilor de Buzău, nu făcuse nici el studii mai înalte, nici nu răsfoise prea mult prin vechile cărți de dispută teologică.

Din Chiev și, prin Chiev, din Iași se întinse scutul de apărare al ortodoxiei împotriva calvinismului care, plecând în același timp, din Tarigradul Împăratului și din Bălgradul

<sup>1</sup> Catechismul acesta nu s'a găsit, dar în ultimele timpuri s'a descoperit cartea de răspuns a Mitropolitului moldovenesc Varlaam, — v. mai departe. D. I. Bianu incepuse a o tipări în «An. Ac. Române», Cf. Ist. lit. rel., p. 145 și nota 3.

<sup>2</sup> Cronica țerii, p. 314; Studii și doc., V, p. 70, no. IV.

<sup>3</sup> Inscriptii, II, pp. 331-2.

Craiului, părea că amenință să încece conștiința pravoslavnică a Românimii întregi.

În Moldova, păstoria lui Anastasie Crimca se mantuise în 1629, când Atanasie de Roman era acum Mitropolit<sup>1</sup>: Crimca se adăpostise iarăși la Dragomirna lui, unde în curând se stânse; de oare ce Domn la plecarea lui din Scaun era Miron Barnovschi, un prieten și o rudă, trebuie să se admită că Anastasie a *păretisit*, a demisionat de bună voie, fiind obosit trupește și doritor de odihnă. Despre Atanasie, urmașul său, nu se poate spune nimic, și moartea lui făcă loc, încă din 1632 († 13 Iulie), când stăpânia Moise Movilă, unui nou arhipăstor, Varlaam<sup>2</sup>.

Era un călugăr după nevoile timpului și după dorința unui Teofan, unui Petru Movilă, înnoitorii ortodoxiei în aceste părți. Nu sîu de boier ca Gheorghe Movilă, ca Anastasie Crimca, poate ca Teodosie Barbovschi, al cărui nume de familie îl poartă și sfetnici ai Domniei, ci, ca și episcopul, pe urmă Mitropolitul muntean Ștefan, contemporanul sau, un fecior de țeară. Se născuse în părțile Putnei, și din aceiași căsuță de sat porniră alți doi frați cari nu se ridică să niciodată la mărire: unul, răzăș, în Ținutul Botoșanilor, și altul, Ștefan; Varlaam și-a împărtit avereala între copiii celui d'intâi, răzășul Andreias Moțoc și Marița, soție a preotului domnesc Ursul Cergariu, și între siiii celui de-al doilea, Popa Ursul și Toderașco<sup>3</sup>. Fù unul dintre cei d'intâi călugări dela mănăstirea lui Nistor Ureche, Secu, unde ajunsese egumen pe la 1610, mulțămită lui Anastasie Crimca<sup>4</sup>: aici adăposti el pe episcopul de Roman mazil, Mitrofan<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Partenie, *l. c.*, p. 24.

<sup>2</sup> Cf. Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 255; *Inscripții*, I, p. 41, no. 7 (mormântul la Bistrița).

<sup>3</sup> Cf. *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, p. 80; Urechiă, în *An. Ac. Rom.*, X, p. 348; *Studii și doc.*, VII, 322, no. 26; *Ist. lit. rel.*, pp. 145-6.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 247-8.

<sup>5</sup> *Ibid.*

Încă din 1621, Varlaam mergea la Petru Movilă pentru a-i dă veste de o minune, întâmplată la Sucevița în 1621, îngreuiarea moaștelor Sf. Ioan cel Nou când Mitropolitul voia să le strămute de teama cetelor de Cazaci prădalnici; îl trimese Miron-Vodă însuși<sup>1</sup>; și cu alte prilejuri va fi adus el la Chiiev scrisori domnești, și poate chiar că a rămas aici o bucată de vreme, pentru a învăță cele ce se prețindeaau acum dela un ierarh ortodox, cuin era sortit să fie el. Trebuie să fi avut în adevăr însușiri sufletești și daruri de știință deosebite pentru ca să fie numit de-a dreptul Mitropolit, fără să fi trecut, după obiceiu, cu zăbavă indelungată, prin Scaunele de Iluși, Rădăuți și Roman, ai căror episcopi, Mitrofan — dela 1627 la 1633<sup>2</sup> —, Evlachie — întors în locul lui Dionisie la 1631<sup>3</sup> — și Dionisie, fost de Rădăuți dela 1631<sup>4</sup> —, vor fi indurat numai cu greu umilitoarea treccere cu vederea.

Numai unei prețuirii deosebite a lui Varlaam de Petru Movilă și supunerii lui Alexandru Iliaș față de un aşa de puternic fruntaș al Bisericii și cel mai sigur reprezentant al ortodoxiei, într'un timp când și Tarigradul avea un Patriarh eretic, i se poate datori o numire făcută în atât de neobișnuite împrejurări.

La 23 Septembrie 1632 se facea hirotonisirea lui Varlaam și cuvântul de salutare îl ținea însuși Meletie Sirigul, cel mai mare filosof teologic al Grecilor din acest timp<sup>5</sup>: acest vestit învățat și protosinghel al Bisericii constantinopolitane, autor al unor «Capitole» de combatere a învăță-

<sup>1</sup> Ghenadie Enăceanu, pp. 181-4.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, p. 108 și urm.

<sup>3</sup> Wickenhauser, *Radautz*, p. 27.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 254-5.

<sup>5</sup> Bianu, în *Columna lui Traian*, 1882, p. 212. Cuvântarea lui Sirig se păstrează în ms. 748 al Bibl. Metohului Sf. Mormânt în Constantinopol, fol. 27. V. Pargoire, în *Echos d'Orient*, pe 1908, p. 72. Biblioteca fiind de un timp inchisă publicului, n-am putut căpăta o copie: alții vor fi poate mai norocoși.

turii calvineşti din «Mărturisirea» lui Chiril Lukaris, stătu si mai târziu in Moldova, căpătând dela Vasile Lupu sarcina de a-i preface in greceasca vulgară argumentarea Împăratului Ioan Cantacuzino impotriva islamismului<sup>1</sup>. De aici va fi scris el, in 1649, si acel opuscul despre Liturghie pe care i-l ceruse patriarhul Moscovei Nicon<sup>2</sup>. Între 1646 si 1649 a prefăcut in greceşte, la Iaşi si la Suceava, Viaţa Sf. Ioan cel Nou<sup>3</sup>.

Trecuseră numai câteva luni dela venirea in Domnie a lui Mateiu si, după exemplul dat de Munteni, «boierii si țara» se ridicară in Moldova asupra lui Alexandru Iliaș si a Grecilor săi. Sprijinitorul străinilor trebui să plece, si iubitorii unei Domnii româneşti cu boieri români credeau să poată avea iarăși pe Vodă Barnovschi, si, intre cei cari-l întâmpinară la Iași, trebuie să fi fost si acel vechi credincios care era Varlaam, noul Mitropolit. «Preoți si călugări» merseră cu el, spune cronică, impreună cu o seamă de boieri pentru a-l cere dela Poartă, aşa precum Grigorie Mitropolitul, Teofil de Râmnic si unii «popi» făcuseră cale lungă până la Constantinopol pentru a cucerî Domnia lui Mateiu Basarab<sup>4</sup>. Dar Mateiu se intoarse recunoscut de Turci, pe cari-i speriate biruința lui, pe când Barnovschi fù prins si tăiat ca să nu se facă obiceiu din aceste izgoniri de Domni si alegere de alți Domni după placul țerii.

În locul lui Barnovschi mort de sabie, veni iarăși Moise Movilă, stăpân plăcut pentru Varlaam, ucenicul fratelui acestuia. Dar el se impăca bine si cu urmașul acestuia, Vasile Lupu<sup>5</sup>, omul iubitor de lumină, cu-

<sup>1</sup> V. și An. Ac. Rom., XX, pp. 15-6.

<sup>2</sup> Chrys. Papadopoulos, pp. 75-6.

<sup>3</sup> Pentru acest ms. si altele, v. Pargoire, art. cit.

<sup>4</sup> Cf. Miron Costin, p. 296 si Cronica munteană, p. 318.

<sup>5</sup> Pe o Liturghie grecească din 1633, scrisă, din porunca lui, fiind Voron, de un călugăr Porfiria. i se înseamnă data venirii in Scaun: 27 April 1634; Papadopoulos Kerameus, Ιερ. Βιβλ., III, p. 199, no. 3.

noscător de carte grecească veche, dești nu în măsura pe care o pretind laudătorii săi interesați, mândru și dănic de câte ori era vorba de o lucrare prin care să i se poată menescă numele, în țară și departe peste hotarele ei, în tot Răsăritul creștin supus Turcilor. Cu acest Domn asigurat în Scaun, prin bogăția și istețimea sa, prin numărul patronilor țarigrădeni, Varlaam putea face mai mult în ce privește cultura decât chiar cu un prieten trecător ca Moise Movilă.

Vasile-Vodă căută, dela începutul stăpânirii sale, să facă o biserică, mai frumoasă și scumpă decât toate celealte, în care să așeze, ca la Chiev, o tipografie și o școală. Începând să presacă, — ajutând și frații Cantacuzini din Moldova, Tomia și Iordachi, al căror neam se și îngropă acolo, — mănăstirea mai veche a lui Golea, care nu sùi isprăvită însă decât după ieșirea sa din Domnie, la 1660<sup>1</sup>. Dar grija de căpetenie o are pentru ctitoria sa cea nouă dela Trei Ierarhi, în care pe un trup de piatră ca al mănăstirii lui Petru Schiopul, Galata, el puse podoabele introduse în arhitectura noastră dela începutul veacului al XVII-lea, în rândul întâiu brâiele împletite și rozetele, și, element ce nu se întâmpină înainte de dânsul, Vasile făcù să se lucreze în fină sculptură, la care va și intrebuițat meșteri răsăriteni, mii de flori și arabescuri pe lespezile de marmură din care se alcătuiau păreții. La 6 Maiu 1639 se sfintiță această biserică ininunată, dar lucrul odoarelor, policandre, candele, linguri, perdele, legături de cărti, urmă și mai departe, până la 1641.

În acest an totul era gata în mănăstirea celor Trei Ierarhi, căreia poporul i-a zis, după slavonește, a Trei Sfintelor, și Vasile făcù să se aducă de peste Dunăre, din Constantinopol chiar, cu binecuvântarea, căstigată prin multe pungi de bani, fără îndoială, a Patriarhului Partenie,

<sup>1</sup> Inscriptii, II, p. 161 și urm.

moaștele Sfintei Paraschive, care pătimise mucenia în Serbia. Chivotul fù întovărășit de trei Mitropoliti, Ioanichie de Heraclia, Partenie de Adrianopol și Teofan de Palaio-patral. Domnul Însuși, boierimea și, dintre ierarhii țării, Evloghie de Roman și Gheorghie de Ilușî<sup>1</sup>, ieșiră înaintea sfintelor rămășițe până la Galați și Ismail; Vasile Însuși intră, mergând în urma lor, cum se vede și într'o stampă din vremea sa, la Iași, în ziua de 13 Iunie 1641,—an, adaugă inscripția de pe chivot, când și Domnului i s'a născut, după slabă nogol Ioan-Vodă, un al doilea fiu, botezat Ștefan — frumos nume domnesc vechiu —, căruia, în inscripția citată, scriitorul, de bună seamă Varlaam Însuși, îi urează viață îndelungată<sup>2</sup>.

Îndată se întemeiești și școala, care trebuia să dea, ca și școala-model din Chiev, dela «Obitel Brățcaia», învățatură de grecește și slavonește în același timp, poate și cu oarecare noțiuni de latinește, ca și aceia. La 15 April 1641, Vasile-Vodă cumpără dela boierul Mihail Furtună, fost Mare-Comis, cu 200 de lei, casa din Ulița Ciobotărească, lângă «hăleșteul Bahluiului»<sup>3</sup>. Aici se facu școala, și Varlaam căpătă dela Petru Movilă pe Însuși rectorul de până atunci al școlii din Chiev, ieromonahul Sofronie Počațchi, care, ca egumen și director, lucră în Iași în iarna următoare<sup>4</sup>; cățivă dintre tinerii cari-și măntuiseră cursurile acolo îl întovărășiseră, și e păcat că nu știm numele acestor vechi profesori străini ai Moldovei, încătușată încă în cultura veche slavonă și în cea nouă grecească. Materiile erau tot

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, p. 114.

<sup>2</sup> *Inscriptii*, II, pp. 151-2; *Bibliografia română*, I, p. 142: planșă; *Doc. Bistriței*, I, pp. 71-3; cf. II, p. xvii; cf. Miron Costin, p. 310; *Studii și doc.*, IV, p. 343; Melchisedec, *Notițe*, p. 175.

<sup>3</sup> *Doc. Callimachi*, I, 450, nota 1; Melchisedec, *Notițe*, p. 223 și urm.

<sup>4</sup> Scrisoare a lui, din 17 Februarie 1642, în *Arch. soc. șt. și lit. din Iași*, II, p. 326; scrisoare a lui Teofil Korydalleus către el, *Revista teologică*, II, p. 315 și urm., p. 359 și urm.; Melchisedec, *Notițe*, p. 191 și urm.

cele obișnuite la Chiev, adecă materiile ce se predau și în Colegiile iezuite din Apus, ori și în cele din Polonia ale Ordinului<sup>1</sup>: gramatică, retorică, dialectică, aritmetică, mu-zică, geometrie, astronomie și teologie<sup>2</sup>.

Pe când se intemeia o școală ca aceasta, menită să dea buni scriitori de hrisoave solemne, înțelegători de slavonă bisericicească și poate și un cărturar adevărat, cum a fost Nicolae Milescu Spătarul<sup>3</sup>,— Varlaam se gândia și la tipografie.

## CAP. VII.

### Tipografia lui Varlaam Mitropolitul. «Soborașul» dela Iași.

În Ianuar 1641, Vasile-Vodă, care ceruse *şrift* călugărilor dela Frăția din Lemberg, fiindcă și erau mai aproape, primiă răspuns că ei îngăduie a se turnă slovele de care el are nevoie și sănt gata să-l ajute și altsel; la 12 ale lunii, Domnul trimetea pe un preot și un vameș, cu bani,

<sup>1</sup> V. mai sus, p. 189 și urm.

<sup>2</sup> Actul lui Gheorghe Ștefan, urmașul lui Vasile Lupu, prin care, la 2 April 1641—1656, întărește mănăstirii celor Trei Ierarhi trei sate: Răchitenii, Tămăsenii și Juganii, înălțurând pe dascălii greci ce ar fi venit în locul celor slavoni și s'ar fi dovedit că «nu aduc niciun folos de învățătură ca acia pământului nostru», a fost falsificat, de administrația în scopul de a înzestră cele dintâia școli românești din epoca de regenerare, de către Asachi, care pretindea a-l fi descoperit «într'o condică veche»; v. *Uricariul*, III, ed. a 2-a, p. 283 și urm. E adevărat că boierii aduși ca marturi corespund; cf. *Studii și doc.*, IV, p. 44. Dar forma documentului e cu totul neobișnuită; Gheorghe Ștefan nu putea numi mănăstirea Brațca, de unde, și nu dela Pecersca, s'au adus dascălii, astfel: «dela Chiev Pecerschi a sfintei Lavre», nici nu putea zice «părintele Pătrașco Moghila»; în sfârșit el n'ar fi cutezat a lovi cu atâta asprime în călugării greci.

<sup>3</sup> V., pentru el, capitolul ce-l privește în *Ist. lit. rel.*

pentru a începe pregătirile<sup>1</sup>. Poclațchi însuși merse după materialul trebuincios și, primit cu neîncredere, — căci în Lemberg nu era multă dragoste, nici la neuniți, pentru oamenii din Chiev, — el izbuti totuși. Tipografia avândă de lucru: sinodul din Iași (11 Mart—9 Decembrie 1642) provocă întâia ei lucrare<sup>2</sup>.

Acest sinod, «sinodaster», scrie medicul lui Vasile Lupu, Danezul dr. Scogard, acest «soborăș» deci<sup>3</sup>, nu e o adunare a Bisericii moldoveniști, cum s'ar putea crede, și el nu ne privește decât prin caracterul general ortodox al măsurilor sale. Patriarhul de Constantinopol, Partenie, se învoise cu Petru Movilă pentru afurisirea propozițiilor calvine din «Mărturisirea» lui Chiril Lukaris. Cel d'intâi și aruncă anatemă asupra acelui care supt numele de Chiril a scris propoziții eretice împotriva ortodoxiei<sup>4</sup>. Petru pregătise mai de mult o adevărată «Mărturisire ortodoxă», care fusese și aprobată de un sinod provincial al Rușilor din Polonia la 1640<sup>5</sup>, îndreptată de autor, trimeasă apoi într'o formă latină lui Sirig în Constantinopol, prin soli, și prelucrată de Sirig însuși, ca și de Porfirie de Nicăea. Petru voia însă o recunoaștere mai deplină și mai solemnă, de arhierei din mai multe neamuri răsăritene, și într'un oraș care să nu fie supt puterea unui stăpânitor de altă lege sau cu aplecări către vre-un fel de erenzie, ci unul care, pe lângă «vitejia» în apărarea dogmei celei bune, să aibă și bogăția mărinimoasă ce trebuiă pentru a dă tainuri bune părintilor.

Sinodul era să fie însă, înainte de toate, un sinod *rusesc*. Patriarhia din Constantinopol trimese un exarh al ei, pe acel Porfirie, Mitropolitul Niceii, și pe Meletie Sirigul, cel mai bun cunoșător de dogme din tot Răsăritul grecesc. Încolo,

<sup>1</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>3</sup>, pp. 1-2, no. 1.

<sup>2</sup> Reprodusă și în cartea lui Dosofteiu de Ierusalim despre sinodul de acolo, 'Ασπις δρθοδοξας; în ed. Michalcescu, p. 154 și urm.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, IV<sup>1</sup>, p. 668.

<sup>4</sup> Michalcescu, p. 151 și urm.

<sup>5</sup> Ghenadie Enăceanu, pp. 280, 291 și urm.

luară parte episcopiei moldoveni, cu Varlaam în frunte, de sigur toți dascălii dela Trei Ierarhi, și apoi trei teologi din Rusia, în truntea cărora stăteă Isaia Trosimovici din Cozlov, președintele Sfatului metropolitan de pe lângă Petru Movilă, ceilalți doi fiind rectorul Colegiului, Iosif Conovici și pre-dicatorul Ignatie Xenovici. Nici episcopii și stareții Rusiei polone, de frică față de Guvernul lor, nu cutezară a veni la Iași, și ei își adaușera numai iscăliturile pe actul sinodal. Din alte părți nu veni nimeni, nici chiar din Țara-Românească, din Ardeal. De al minterea, aşă-zisul sinod nici nu era menit să fie o adunare, solemnă, de Vlădici, ci mai mult un con-venticul, o conferință de teologi ruși și greci strânși pentru a dă o aprobare definitivă Mărturisirii de credință pe care o alcătuise împotriva calvinismului amenințător Petru Movilă și cu sfătuitorii săi din Chiev.

Sirigul, prielnic catolicilor și, pentru aceasta, cel mai mare dușman al calvinilor, ar fi voit ca răposatul Patriarh Chiril să fie declarat solemn eretic și amintirea lui lovită de ex-comunicare. Aceasta nu i se învoi însă de către Ruși, de partea cărora stăteă și Domnul. În schimb, aceștia trebuiră să părăsească punctul lor de vedere în ceia ce privește existența Purgatoriului în care se curăță suletele și prezența dumnezeiască reală în Împărtășanie. Trei luni de zile se cheltuiră în aceste dezbateri și, dacă, la începutul lui Novembre 1642, se credea că teologii din Chiev stau să plece «în câteva zile»<sup>1</sup>, se pare că ei mai zăboviră până în Decembrie, căci numai la 20 Decembrie 1642 ieșă de supt teascurile dela Trei Ierarhi — Pocătchi ceruse dela Lemberg slovă grecească încă dela începutul anului<sup>2</sup> — gramata pa-triarhului Partenie, care osândia propositiile din catechismul lui Lukaris<sup>3</sup>. Teologii multămiră apoi în termeni exagerați,

<sup>1</sup> Raportul medicului lui Vasile Lupu, dr. Scogard, în Hurmuzaki, *I. c. ; 6 Novembrie 1642.*

<sup>2</sup> Ghenadie Enăceanu, p. 293.

<sup>3</sup> *Bibliografia română*, I, pp. 199 (41); Pargoire, *art. cit.*

de curtenie retorică și de apologie bisericească, lui Vasile și plecară în sfârșit, unii spre Chiev, alții spre Constantinopol, fără să se fi înțeles în adevăr. Petru Movilă se simțiă jignit de îndreptările ce-i făcuse Sirigul, iar Grecii nu puteau primi din toată inima o declarație de principii ortodoxă, cu pretenția de a servi drept normă pretutindeni, care pleca dela ucenicii lor, abia scoși din barbarie, de la Chiev<sup>1</sup>. Dar, după ce Sirigul îndeplină misiunea, ce i se dase la Iași, de a îndrepta cartea, el o trimese Sinodului constantinopolitan la 30 Octombrie 1643, și acesta primi noul catechism ortodox *'Ορθόδοξος διδαχής*, pe care Partenie Patriarhul o întări, în ce privește singur textul grecesc, la 11 Mart 1643, împreună cu ceilalți trei Patriarhi și cu episcopii din sinodul său<sup>2</sup>. Al doilea Partenie anulă hotărârile de aprobat ale celui d'intăiu, și «Mărturisirea pravoslavnica» a lui Petru Movilă, tipărită în 1645 la Chiev, supt titlul modest de «Corp de învățătură pe scurt», reprodusă la 1649 într-o ediție moscovită și editată în sfârșit și de Lioveni, în tipografia lor cea nouă de pe lângă Mitropolia întoarsă acum la ortodoxie, n'având trecere decât între Ruși. Din forma grecească se dădu numai peste vre-o zece ani, cu banii Marelui-Dragoman Panaiotu Nikusios, o ediție latino-grecească la Amsterdam, în 1662 (ediția a 2-a, 1672)<sup>3</sup>.

Trebuie să se însemne și aceia că la sinodul din 1642 nu fusese de față nici chiar cel interesat mai mult la ținerea lui, Petru Movilă: înainte de 15 Decembrie 1644 el negocia de-a dreptul cu Sirigul în ceea ce privește Catechismul, și-l schimbă aşa de mult după arătările acestuia, încât Metodie putea vorbi de o lucrare comună<sup>4</sup>. Apoi în Februarie 1645

<sup>1</sup> Demetrapoulos, *'Ορθόδοξη Ελλάς*, p. 154 în Michalcescu, p. 23.

<sup>2</sup> Michalcescu, p. 28.

<sup>3</sup> Cf. Picot, *Pierre Movilă*, cu Legrand, o. c., II, p. 202; ediție critică la Leipzig, 1695. Apoi: Leipzig-Frankfurt, 1727; Breslau, 1751; Kimmel, în «Libri symbolici Ecclesiae orientalis», 1844; în sfârșit Michalcescu, o. c., p. 26 și urm.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Notițe*, p. 205, nota.

Movilă binecuvântă, acesta fiind și scopul venirii sale — invitațiile se fac la 1-iu Novembre 1644 —, împreună cu arhiereii moldoveniști, și chiar cu Ștefan Mitropolitul muntean, căsătoria Mariei, fiica lui Vasile, cu Ianus Radziwill, printitvan de lege calvină, căsătorie pe care unii boieri evlavioși, ca frații Cantacuzini, o socotiau ca primejdioasă pentru sufletul miresei și jignitoare pentru rostul ortodox al țării<sup>1</sup>.

Totuși Petru Movilă însuși, care a și cântat nunta într-un «cuvânt duhovnicesc», pusese la cale încuscrirea, trimetând ca negociator pe arhimandritul de Ovruci<sup>2</sup>. Și tot pe acest timp el stăruia împreună cu Vasile pe lângă Patriarhul de Constanținopol ca să îngăduie căsătoria între fiul regelui Danemarcei și fiica Tarului fără a cere să se răsboteze mirele<sup>3</sup>. Vasile și Petru Movilă urmară, de altfel, și mai departe cu aceste stăruinți, care se sfărâmară însă de îndărătnicia Grecilor<sup>4</sup>.

Din legăturile lui Vasile cu lumea slavă rămase tot mai puțin, mai ales după moartea înainte de vreme, la 22 Decembrie 1646, a subredului său al lui Simion Movilă. Nu știm câtă vreme a rămas Poclațchi cu tovarășii săi la școala cea nouă din Iași, dar petrecerea lui n'a putut tineă mai mult decât însăși Domnia intemeietorului școlii dela Treiștețele, Domnie care se mantuia în 1653. Însă, la patru ani după încheierea acestei stăpâniri glorioase, vedem pe Mitropolitul Moldovei, pe episcopii de Roman și de Iluși, «cu învoiearea» Domnului, care era pe atunci Gheorghe Ștefan, sănțind un episcop de Cernigov, pe Lazăr Băranovici, pe temeiul «mărturiilor» date din partea lui Silivestru Cosov,

<sup>1</sup> Cf. Hurmuzaki, IV<sup>2</sup>; *Fragmente*, III, p. 139; Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>3</sup>, p. 9 și urm.; *Acte și fragmente*, I, pp. 196-8; Memoriile lui Kemeny, ed. Neagoe Popea, pp. 33-4 și notele; *An. Ac. Rom.*, XXI, p. 264; *Brașovul și România*, pp. 92-4.

<sup>2</sup> Hurmuzaki, *Supl.* II<sup>3</sup>, p. 3 și urm.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, IV<sup>1</sup>, p. 693 și urm.; Melchisedec, *Notițe*, p. 202 și urm.

<sup>4</sup> Melchisedec, pp. 200-2.

noul Mitropolit al Chievului, și a Hatmanului și a grămăticiului oștilor căzăcești (8 Mart 1657)<sup>1</sup>.

Cazaci, aliați ai lui Vasile Lupu, care fusese nevoie să dă fiica, Ruxanda, după fiul Hatmanului Bogdan Hmilnîtchi, după viteazul și brutalul Timuș, se desfăcea tot mai mult de legăturile lor cu Polonia și se apropiau, neputând face altfel, de Turci. Era deci lucru firesc ca ei să-și sfințească episcopul peste hotare, în țara, neînrăurită de voința regelui polon, a Moldovei, luând pentru hirotonisirea de către ierarhii moldoveni numai «mărturia» de alegere dela Chievul Mitropolitului Rușilor apuseni și dela «tabăra» Hatmanului Ucrainei. Cunoaștem acest singur caz, dar trebuie să fi fost mai multe în această vreme când războiul dintre Cazaci și foștii lor stăpâni Polonii săcă imposibilă acea sprijinire pe Cazaci în cuprinsul regatului polon pe care o visase un Teofan, un Petru Movilă, și slabă astfel esențial puterea Scaunului metropolitan al Chievului: el rămase oarecum în prinsoarea Poloniei, pe când Căzăcimea luă orientare religioasă către Moldova înrăurită și prefăcută de spiritul ortodoxiei reformate și sprijinate pe canoane.

---

### CAP. VIII.

#### Înrăurirea grecească în Moldova.

Mult mai trainică se dovedește înrăurirea grecească în Moldova. Patriarhul Partenie I-iu al Constantinopolei trăia mai mult din ajutoarele lui Vasile Lupu, care-i plăti, de mai multe ori, din datorile care apăsau greu, cum se plângea și Atanasie Patelaros, asupra Scaunului ecumenic, precupețit de cămătari. Atanasie Patelaros petrecu la Galați

---

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, pp. 65-6.

cum s'a spus, doisprezece ani, până în 1654, stând la mănăstirea Sf. Nicolae de lângă oraș, care avea și danii dela Țarul Alexe<sup>1</sup>. Soarta unui patriarch mazil, acel Partenie al II-lea care făcuse o politică contrară hotărârilor dela Iași, o hotărâ la 1645 Vasile, arătând Turcilor, cari-l întrebaseră, că nu e bine a-i face altceva decât a-l trimite în surgen la Cipru<sup>2</sup>. Când, în 1601, Partenie fù prins și aruncat în Mare, după ce fusese gătuit, se atribuì această strașnică faptă Domnilor români, la cari el trimese totuși, după o îndelungată dușmănie, doi Mitropoliți pentru împăcare<sup>3</sup>.

Atanasie Patelaros își petreceà acum zilele de mazilie, cunoscută și altfel, ca mănăstirea lui Păun Vameșul, cunoscută și altfel, ca mănăstirea — dărâmată pe la 1700 — Clatia dela Buciumi; eră închinată Xeropotamului, ca și biserică ieșeană Dancu, din vremea lui Petru Rareș și bisericuța dela Copou a lui Vasile-Vodă, Sf. Atanasie<sup>4</sup>. Vasile îndreptă odată, în 1644, după ce plătise destul pe mai toți arhiereii răsăriteni, strânsi în acea clipă 'n sinod la Constantinopol, către unul mai bogat decât dânsul, Țarul<sup>5</sup>.

Când Teofan de Ierusalim murì, el dădù grija de a alege pe urmașul său, și fratelui Patriarh din Capitala Împărației turcești, și apărătorului, iar, mai ales, mărinimosului hrănitor al ortodoxiei, Voievodului moldovenesc<sup>6</sup>. Sinodul de alegere se făcù în Ierusalim, dar sfintirea nu se săvârșì acolo ori în vre-un alt oraș supus puterii turcești, ci în Iașul lui

<sup>1</sup> Papadopol Calimah, *Despre Atanasie Patelarie*, în *Conv. lit.*, XXIII, p. 1015; XXIV. p. 30; Paul de Alep, ed. Cioran. pp. 1-2. Biserică Sf. Dumitru de acolo fù închinată la Atos; *ibid.* Si Precista din acest oraș eră închinată la Vatoped; Melchisedec, *Notițe*, pp. 311-6.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 201.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, *Fragmente*, III, pp. 160-1.

<sup>4</sup> Erbiceanu, *Cron. Greci*, p. 96; *Studii și doc.*, VI, pp. 57-61.

<sup>5</sup> Melchisedec, *Notițe*, pp. 207-8.

<sup>6</sup> *Ibid.*, pp. 199-200.

Vasile-Vodă; un prelat grec, delegatul Ecumenicului,— tocmai Vasile trimesese în surgun la Rodos pe Atanasie Patellaros<sup>1</sup> —, Grigorie de Larisa, împreună cu Mitropolitul Varlaam, cu Anastasie de Roman și, pentru a se întregi soborul printr'un Grec, cu Lavrentie episcop de Cassandra, miruiră, nu pe Mitropolitul răsăritean Meletie, care umblase după moștenirea lui Teofan, ci pe candidatul moldovenesc biruitor, pe eghienul dela Galata și reprezentant în Moldova al Patriarhiei de Ierusalim, pentru care strângă veniturile, pe Paisie<sup>2</sup>. Ceremonia aceasta a sfintirii se făcă în mănăstirea Trei Ierarhilor, la 23 Mart 1645. În 1651, la întoarcerea din Moscova, Patriarhul petreceă la Curtea Domnilor noștri.

Și un patriarh de Ohrida, ba chiar unul de Ipec, tot Greci, veniră în acest timp pe la noi<sup>3</sup>.

Înainte de 1644 încă, Vasile Întemeiată o episcopie a «Proilavului», a Brăilei, pentru orașele și Ținuturile ce se țineau de raiaua turcească. Noua episcopie nu era să facă parte din alcătuirea ierarhică moldovenească, ci stătează de-a dreptul supt autoritatea Patriarhului. Pentru acest loc propuse Vasile pe Meletie Sirigul, care și fău sfântit: în această calitate avea să facă el în 1644 drumul la Moscova, cu scrisori de recomandație dela amândoi Domnii noștri<sup>4</sup>. Ismailul, *Smilul*, locuit în mare parte de Români, cari aveau și o veche biserică a Sf. Nicolae, de prin veacul al XVI-lea, Ismailul unde veniseră boierii și clericii moldoveni la 1641 pentru a primi moaștele Sfintei Paraschive, era cuprins în eparhie —, care se și numia «a Brăilei și Ismailului» —, im-

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 209.

<sup>2</sup> *Ibid.*, pp. 209-11.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, *Fragmente*, III, pp. 161-2; *Călătoriile lui Macarie*, pp. 79, 89; ed. engleză, p. 282; Muraviev, pp. 398-9.

<sup>4</sup> Melchisedec, *Notițe*, p. 199; *Cron. Hușilor*, II, p. 161 și urm.; Ghenadie Enăceanu pp. 298 și urm., 302; Melchisedec, în *An. Ac. Rom.*, XII, p. 36 și urm.; cf. Iorga, *Chilia și Cetatea-Albă*, pp. 234-5; *An. Ac. Rom.*, XXVII, p. 3.

preună cu Renii, Chilia, Cetatea-Albă, Benderul, și poate chiar cetățile muntene ocupate de Turci. Dar tocmai în acest an 1641 și în zilele serbărilor pentru aducerea moaștelor, Patriarhul Ioanichie îngădui călugărilor dela Sf. Munte, din mănăstirea Caracal, făcută de Petru Rareș, a înălțat biserica Sf. Nicolae, făcând din ea o stavropigie patriarhală, îndatorită numai să trimeată Patriarhului pe fiecare an zece ocă de icre<sup>1</sup>. Până și episcopi de Naupact, de Georgia aflat la Vasile-Vodă<sup>2</sup>.

Supt un Domn aşa de mult amestecat în afacerile răsăritene, închinările de mănăstiri moldovenești nu puteau fi rare. La o dată pe care n'o putem cunoaște, strălucita mănăstire a Trei Ierarhilor făcătă supusă tuturor lavrelor atonice laokaltă. Ilincea, începută de Vasile și isprăvită numai la 1660, făcătă și ea între lăcașurile înstrăinătate<sup>3</sup>. Biserica Sf. Atanasie dela Copou, în cealaltă margine a Iașului, făcătă și ea în 1628, de Patriarhul Chiril Lukaris, care a făcut deci, puțin timp înainte de moartea sa, o călătorie în Moldova, unde în curând erau să i se afuri sească învățăturile; mitoc al Trei Ierarhilor, ea având aceeași atârnare de obștea Atosului ca și aceasta<sup>4</sup>. Biserica Sf. Dimitrie din Galați, cred: Mavromolul<sup>5</sup>, care a găzduit mult timp un mare arhiereu grec<sup>6</sup>, ar fi fost și ea supusă birului către mănăstirile răsăritene<sup>7</sup>. Si mănăstirea lui Aron-Vodă era în 1644 în atârnare de acea din Chalke<sup>8</sup>. După Vasile, în sfârșit, Gheorghe Ștefan făcătă stavropigie a «Bisericii celei Mari», din mănăstirea sa, a Cașinului<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, II, p. 152 și urm.

<sup>2</sup> *Călăt. lui Macarie*, p. 34.

<sup>3</sup> V. *Inscripții*, II, pp. 108-9.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 146-7.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 344.

<sup>6</sup> V. mai sus, p. 345.

<sup>7</sup> Melchisedec, *Notițe*, p. 218.

<sup>8</sup> *Studii și doc.*, IV, p. 32, nota 1; cf. *Ist. lit. rel.*, p. 163, nota 1.

<sup>9</sup> *Călătoriile lui Macarie*, p. 135.

## CAP. IX.

## Tipăriturile românești dela Iași.

Dacă *aceasta* eră politica religioasă a lui Vasile-Vodă, care în toate ţintiā spre mărire, fără a țineā în seamă de ajuns temelia reală a situației sale, — Biserica Moldovei, care însenmă într'o privință aşă de puțin pentru acest făcător și izgonitor de Patriarhi, pentru acest prezent de Sinod și patron al întregii vieți creștine din Răsărit — un preot, economist al Mitropoliei din Pogoniana, Partenie Chrysokentitos, care copiă la 1632 Canoanele lui Mateiu Vlastaris, traduse în grecește de Kunalis Kritopoulos, datează după Patriarhii Constantinopolei și după Domnii din «Vlahobogdania»<sup>1</sup> —, se îndreptă în altă direcție. Varlaam, un harnic traducător încă din zilele odihnei sale dela Secu, întrebuiță tipografia, ce pornise cu un decret sinodal grecesc, pentru scopurile sîrbești ale neamului său.

Pe vremea aceia, când limba poporului pătrundeā în pisani de biserici, în epitafe domnești (ca al lui Radu Milnea), în zapise, și când ea străbăteā chiar, supt Simion Movilă, ori și supt Radu Șerban, supt Radu Milnea, în amândouă țările (în Moldova dela Ștefan Tomșa), în documente de întărire și judecală pentru pământuri, — fără a mai pomeni de tratate, ca al lui Radu cu Brașovenii, — eră o sumă de manuscrípte românești care așteptau tiparul. Nu vechi tâlmăciri maramurășene de pe vremurile de barbarie a unei limbi începătoare, ci bune traduceri nouă, pentru care dăduseră îndemn tipăriturile lui Coresi. Până și compuneri originale, cuvântări la morți se încercau în românește, și avem pe aceia care a fost ținută înaintea sicriului Sofroniei Ciogolea la 1639, într'o limbă bună, de dascălul

---

<sup>1</sup> An. Ac. Rom., XX, p. 214 și urm.

Toader, de loc din Ardeal<sup>1</sup>. Un *Cuvânt pentru curățire și alte părți* din *Molitvenic*, frumos traduse, așteptau tiparul<sup>2</sup>.

În 1642 apăruse la Govora «Evanghelia învățătoare», «Cazania preste Duminecile anului și la praznice gospodschii» — adecă împărătești — «și la alți Sfinți mari», lucrare a egumenului Silivestru, carte destul de slabă în ce privește limba și fără o potrivire pentru împrejurările românești. În 1640 încă, se tipărise la Bălgrad Cazania ardenească. În cea d'intâi Varlaam putea să vadă o lucrare de care Muntenii, dușmanii Domnului său, se puteau mândri, în cea de-a doua un mijloc de a face să pătrundă unele idei calvine. El însă, ortodoxul Mitropolit al Moldovei, avea încă mai de mult o altă Cazanie, cu totul nouă, tălmăcită de dânsul după originale slavone, după *mai multe Evanghelii cu învățătură*, fiind «cadunată din toți tălcovnicii Evanghelii, dascali Besearicii noastre». Era o scriere de cea mai mare însemnatate în ceia ce privește adevărul graiului românesc ca și înădierea unor perioade construite după slavona medievală, care și ea împrumutase țesătura de frază a vechii limbii grecești. În acest stil viu și plin de coloare, în care putea scrie doar unul care să-și și petrecut o bună parte din viață numai între țorani sau între călugării ridicați din mijlocul lor nu se mai făcuseră cărți bisericești până atunci. Varlaam tipărî acum pe a sa, la 1643, într'o slovă mare, grăunță, care e aceiași cu a tipăriturilor rusești, și chiar în același format cu acestea, adăugind multe litere împodobite, frontispicii, ba pe alcurea, și ilustrații. Titlul era: «Carte românească» — nu *rumânească*, Varlaam având, ca și contemporanul său Grigore Ureche, alcătuititorul celei d'intâi cronicice românești a Moldovei, conștiința obârșiei romane a neamului — «de învățătură Duminecel[e] preste an și la praznice înpărătești

<sup>1</sup> V. Pârvan, *Un vechiu monument de limbă literară românească ; extras din Convorbiri literare*, an. XXXVIII ; București, 1904.

<sup>2</sup> Gaster, *Crestomathia*, I, pp. 45 și urm., 80 și urm.

și la Sfânti mari, tălmăcită de în limba slavoniască pre limba romeniască». O înrăurire a titlului muntean se vede, dar Varlaam vorbiște mai pe înțeles oamenilor când înălătură cuvântul slavon Cazanie, și el punează în acest titlu chiar mai mare însemnatate pe caracterul românesc al cărții sale decât pe însuși cuprinsul ei religios..

Ea fu primită cu o deosebită înțelegere și păstrată cu iubire în toate Tinuturile românești; până astăzi încă, în depărtate locuri ardelene, oamenii, dezgustați de un scrier modern, imprestriaț cu vorbe de împrumut, pe care nu-l înțeleg, cer dela preotul mai Tânăr, care vrea să predice original, a mai deschide pentru dânsii vechile foi unse și roase ale Cazaniei moldovenești din vremea lui Vasile Lupu. Și între căturarii de atunci ai Țării-Românești această publicație a trebuit să deștepte interes și să îndemne la o întrecere folositoare pentru înaintarea scrisului românesc.

În 1644 Varlaam a călătorit la Târgoviște, stând în fruntea unei solii de pace; atunci cunoscând Mitropolitul Teofil, tovarăș cu aceleasi gânduri, deși cu mai puțină pregătire, la același lucru. I se va fi cerut voie să se adauge la *Cazania* munteană materialul de Vieti de sfinti și sfaturi bune creștinești care se află în «Cartea de învățătură» moldovenească și, pe o vreme când fiecare era bucuros doar de folosul pe care-l putea aduce munca sa, fără a se gândi și la drepturile ce poate avea asupra roadelor ei, Varlaam se va fi învoit bucuros. Astfel, schimbându-se unele pagini, și mai ales adăugindu-se foarte multe, se căpătă a doua *Cazanie* din Govora. O lucră, —în această mănăstire, unde egumenia un Varlaam care nu și zicea în zădar: Arapul, ci va fi venit din părțile Siriei, și apoi la Dealu, —Meletie Măceloreanul, care nu izbutise a luă Scaunul ardelean nici după izgonirea biruitorului său din 1640, Ilie Iorest, ci alergase acum iarăși după imbielșugatul și sigurul tain, — fără a mai pomeni alte daruri adause, — al Domnului muntean. Împreună cu un Rus, un Sârb și un croitor din târgul,

vecin cu Govora, al Ocnelor-Mari, el dădù, supt un titlu care amintește și pe cel vechiu și pe al lui Varlaam — «Evanghelia învățătoare Duminecelor preste tot anul și la praznice domnesti» — îndreptarea cuvântului : «împărătești» din «Cartea» moldovenească —, etc., — această nouă și mai mare Cazanie.

În 1644 Varlaam mergea la Munteni în fruntea soliei de împăcare pe care Vasile o trimetea noului său «frate». Mitropolitul Moldovei putu cunoaște atunci pe Teofil, al Terii-Românești, marele iubitor de cărți românești și începătorul tipăriturilor în această limbă pe pânăt românesc de ortodoxie, precum și pe reprezentantul la Curtea din Târgoviște al curentului nou de cultură slavonă rusească, pe atunci Logofătul Udriște Năsturel, care i se pără «boiarin cinstit și slovesnicu, și cu toată destoinicia și înțeleagerea harnic, și drept pravoslavic creștin»<sup>1</sup>. Aici găsi el un Catechism calvinesc din Ardeal, și fără zăbavă alcătuì «Răspunsuri» scurte, care se tipăriră în 1645 la Iași. În ele se apără maslul, neinsurarea preoților după moartea celei d'intăiu soții, cultul icoanelor și a., lovindu-se fără cruceare în acei eretici calvini cari în multe privinți sănt mai rău decât «păgânii : Turcii, Tatarii»<sup>2</sup>.

În documentele moldovenești se întâlnește numai rare ori ca martur — odată, pe la 1639-40, chiar ca martur la un botez — un Logofăt dintre cei mai mici, un al treilea Logofăt, Evstratie, care știă nu numai slavonește, lucru neapărat pentru unul cu dregătoria lui<sup>3</sup>, dar și grecește, *vechea* grecească. Om cu multe cunoștințe, el făcù și însemnări pe unul din manuscrisele cronicii lui Ureche<sup>4</sup>. Acest Evstratie,

<sup>1</sup> Udriște avea o creștere sistematică în carte slavonă : dată, ca Rușii, dela 1-iu Mart.

<sup>2</sup> Cf. *Ist. lit. rel.*, p. 153.

<sup>3</sup> Cantemir, *Descriptio Moldaviae*, pp. 81-2.

<sup>4</sup> Orășanu, *Cron. moldoveni*, pp. 98-9; cf. recenta scriere a d-lui Giurescu despre cronica lui Ureche (*Noi contribuții la studiul cronicilor moldovene*, București, 1908).

care iscălià, altfel, de-a dreptul Istratie<sup>1</sup>, tălmăcise din elinește, «limba cia mai suptire și ascuțită din toate limbile», o carte despre legi, o «Pravilă aleasă», după Zonaras, Vlastaris și Charmenopoulos. Tot el avea în manuscript o prelucrare românească, răzimată pe hotărârile soboarelor ecumenice, despre Tainele Bisericești, — probabil în cea mai mare parte traducerea cărții cu același titlu a lui Gavriil Severos Peloponezianul, Mitropolit de Filadelfia, care stătu multi ani de zile la San-Giorgio dei Greci din Venetia, păstorind marea și bogata comunitate a Grecilor de acolo<sup>2</sup>.

După *Cazania* sa, Varlaam dădù tiparului amândouă lucrările Logofătului. Cele «Săpte taine a Besearecii» apăreau la 1644, dând preoților moldoveni și unora dintre boieri lămuriri asupra esenței credinții lor și ferindu-i prin aceasta de atingerea calvinismului, care atacă mai ales, prin tălmăcirea nouă, Tainele. Apoi, la 1648, aceiași cetitori aveau în mâna «Cartea românească de învățătură dela pravilele împărătești și dela alte găudeațe», în care se cuprindea o parte numai din Nomocanonul tradus întreg de Evstratie.

Cartea de canoane a lui Evstratie n'a rămas, de altfel, fără înrăurire asupra Bisericii moldovenești din acest timp, ci provocă, la 24 Februarie 1649, o legiuire privitoare la cler în genere și la arhierei, care intregește măsurile luate cu privire la mănăstiri, cu câțiva timp înainte, de Miron Barnovschi.

Pârcălabii, globnicii, desugubinarii, vătașii, boierii în genere nu vor mai avea nimic a face cu întregul cler, mirean sau monastic. Potrivit cu «Sfânta Pravilă a Besiaricei», judecata, afară de cazurile de moarte, o vor avea episcopii,

<sup>1</sup> Act din 30 August 1630 în vol. XVI din *Studii și doc.*, Hărții Pa-ladi. Din nenorocire nu e originalul, care ni-ar fi dat iscălitura acestui scriitor.

<sup>2</sup> V. Hurmuzaki, XI, tabla ; cf. Crusius, *Turco-Graecia*, pp. 522 și urm., 530-1. Pentru carte, Michalcescu, pp. 129-30, 180 : e pomenită ceva mai târziu de Patriarchul Dosofteiu al Ierusalimului.

cari și ei sănt supuși judecății Mitropolitului și întregului sobor al Țerii. Arhiereii singuri judecă procesele privitoare la căsătorii: «de cusrăi și de cumătrii și de sânge amestecat și de aceia ce petrecă din afară de leage»<sup>1</sup>.

## CAP. X.

### Biserica Ardealului în epoca lui Petru Movilă și a lui Varlaam.

Între cele două lucrări ale Logofătului Evstratie se așează, cum s'a spus, o cărticică de polemică împotriva calvinilor și calvinizanților din Ardeal scrisă de Varlaam însuși.

Mitropolitul ardelean Ilie Iorest, numit în 1640, era un călugăr putnean, de și născut în «partea Țerii Ungurești», de unde fusese ispiti spre viață de mănăstire încă din copilărie, ca alții despre cari a fost vorba mai sus; aici înaintă ajungând ieromonah. Mănăstirea nu mai avea acum nicio însemnatate deosebită, dar cărturăria slavonă se va fi putut câștigă și acolo. În împrejurări pe care nu le cunoaștem bine, dar poate pe lângă episcopiei Dosofteiu și Benedict, veniți din Moldova în Scaunul Vadului, trecu el peste munți, și, când Ghenadie Brad se stânse, el mulțamă Guvernul mai bine de cum o putea face Meletie tipograful, aşa încât fù numit, — de și o scrioare mai târzie a ierarhilor Moldovei spune că, «rămâind Români fără păstor, s'au rugat de Craiul Racoți Gheorghe să li îngăduie a-și pune păstor după voia lor, și ei și-au ales pe acest Iorest». Hirotonia î se făcù insă, după datină, la Târgoviște, și, la 9 Noiembrie, el se întorcea de acolo cu un mic alaiu de nouă seti de drum<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, pp. 119-20.

<sup>2</sup> Sate și preoți, p. 52.

El luase asupră-și sarcina de a aduce la îndeplinire programul lui Gelev, jurând chiar, la numirea sa, «cunele puncte», primind anume «condiții» și îndatorindu-se a face cutare «lucruri ce i-au fost prescrise»<sup>1</sup>. Îl vedem umblând prin țară, pe la Făgăraș, pe la Brașov, poate pentru a încercă să se ție de cuvânt, dar mai degrabă ca să-și strângă florinul, «venitul vlădicesc». Tipografi îl părăsiseră,— el neavând, se pare, bani pentru dânsii,— și propovăduirea Credinței curate, pe care o voiă Craiul, lânceziă astfel, spre marea nemulțămire a superintendentului. Se mai adause și nemulțămirea lui Rákóczy pentru sinodul anti-calvinesc din Iași, la 1642, nemulțămire pe care o mai puteau atâtă legăturile lui Iorest cu Moldova, de unde-i veni, în 1641 chiar sau în 1642, proegumenul Ghervasie, «cu treabele svintei mănăstirii»<sup>2</sup>. Deci el fătu dat în judecata unui «sobor obștesc al tuturor protopopilor» — calvini — «și pastorilor» —, nu preoților — români de riturile grecesc și sîrbesc — ca să-i cate nod în papură pentru a-l izgoni. Acești cucernici părinti găsiră că Vlădica lor e un stricat, care-și petrece cu «femeiuștile mai tinere și frumușele ale popilor și ale altora»<sup>3</sup>. Pentru acest păcat pe care nimeni altul din clerul ardelean de pe acea vreme n'ar fi fost în stare a-l săvârșă, Iorest fă scos din Vlădicie, despoiat de averi și de scrisori, — în credință că prin ele se poate ajunge la cunoștință unor comori ascunse prin deosebitele Ținuturi românești —, bătut cu vergi, încis nouă luni, și apoi liberat, după ce făgădui, cu 24 de sodăși —, chizesi —, că va strânge prin țările ortodoxe vecine prețul său de răscumpărare, în sumă de o mie de taleri. El nemerit în Moldova arătând că l-a clevetit predicatorul Curtii, Gheorghe Csulay, cheltuitorul pentru tipărireia unui Catechism pe care Iorest nu-l va fi răspândit cu destulă râvnă, că i s'au adus împotrivă învinuiri care sănt

<sup>1</sup> Petru Maior, p. 72 și urm.

<sup>2</sup> Doc. Bistr., I, p. 76, no. cii. Iscălitura lui Iorest arată un bun caligraf.

<sup>3</sup> Cipariu, Archivu, p. 629, noă, după o cronică săsească

«un mare neadevăr», că în temniță sa au stat cu el «mulți preoți și creștini», cari de sigur n'aveau aceleași legături neîngăduite cu «femeiuștele mai frumușele», și că toate acestea le-a îndurat, «nu pentru vre-o vinovătie, ci pentru credința creștinească, de oare ce nu voiă să se întoarcă la luteranism» (*sic*). Culese mărturii de purtări bune din partea egumenilor din Putna, Moldovița, Slatina și Bistrița, apoi de la toți ierarhii Moldovei: Varlaam, și noii episcopi, Anastasie dela Roman, Ștefan din Rădăuți — nu se află în pomelnice — și Ghedeon de Huși, un viitor Mitropolit<sup>1</sup> — urmașul lui Gheorghie, paretisit<sup>2</sup>. Din Putna, unde, ca și la Soveja, adăugim, se pomenesc marii cneji ai Moscovei — un călugăr de acolo, care vindeă și «soboli», se întâlnește în Moldova, la 1653-4<sup>3</sup> —, Iorest merse cu aceste recomandații, în Iunie 1645, spre Curtea Țarului însuși. Nu știm ce va fi făcut acolo acest om care nu putea fi un stricat și un netrebnic, — odată cu întreg clerul moldovenesc din acel timp ii luă în scris apărarea, dar aş fi aplecat să cred că e același cu Iorest, care, după scurta păstorie din 1656 a lui Sava, ajunse episcop de Huși, însă și acolo numai pentru puțină vreme, făcând loc, în 1657, lui Teofan<sup>4</sup>.

Lui Iorest i se dădea un urmaș încă dela 10 Octombrie 1643, atunci când el zăcea în temniță. Îl chemă Simon sau Simion Ștefan și fusese preot în Bălgard, preot calvin fizrește, în mănăstirea ortodoxă de odinioară, din care vor fi fost goniți călugării. Si acesta trebuia să primească un program dela Geley: va predica pretutindeni, până și la îngropăciuni, «Cuvântul lui Dumnezeu după Biblie»; va introduce Catechismul din 1640; va împărtăși numai pe oamenii de vrăstă și cu purtări bune; nu va pune închinarea

<sup>1</sup> Melchisedec, *Notițe*, pp. 211-2.

<sup>2</sup> Același, *Cron. Hușilor*, I, p. 116 și urm.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, IV, p. 265.

<sup>4</sup> *Cron. Hușilor*, I, p. 122; Stinghe, *Ist. besearecei Scheailor*, Appendix, p. 4.

către Mântuitorul pe aceiași treaptă cu «cinstea» cuvenită sfintilor. Crucile și alte «semne» din biserici vor fi socotite numai ca podoabă; pomenirea morților nu se va mai face cu «superstiții băbești». Nunta se vor celebră numai după înștiințările cuvenite, ca să nu se încheie împotriva canoanelor, și se vor despărți numai aceia ai căror soți vor fi ieșit din țeară fără a li se ști de urmă câte patru-cinci ani. Păcătoșii nu vor putea intră în biserică. Se vor ține și noade anuale, întrebându-se superintendentul, «episcopul ortodox unguresc» în cazurile mai grele; protopopii — li se zice: «seniores», bătrânnii, — se vor face de sinod, și nu pe bani, și nu se vor scoate fără pricina și fără cunoștința superintendentului. Judecățile se vor săvârși întâiu de Vlădica în călătoria de vizitație, împreună cu protopopul, și apoi la Bălgad, în Scaunul vlădicesc, cu mai mulți protopopi și cu sfatul aceluiasi stăpân, superintendentul. Și, în sfârșit, el nu va uită să dea pe an «Craiului» său, căruia se cucvine a-i păstră credință, treizeci și două de piei de soboli și patru piei de râs.

Vlădica n'avea să se amestece în viața bisericească a Ungurilor decât doar atunci când un flăcău ungr ar luă pe o Româncă și ea n'ar vol să se cunune cu popa străin. Nu va neliniști nici pe «aceia dintre Români, preoți ori tineri», pe cari Duhul Sfânt îi va fi adus să se mîntuie cu totul, supuindu-se «episcopului ortodox» al calvinismului. El nu se va amesteca măcar în acele Tinuturi care fusese să câștige de reformă, decât cu voia superintendentului, și între aceste Tinuturi se numără, pe lângă Hațeg și Indora: Alămor, Orăştie, Ilia, Crișurile — deci Oradea —, cele trei protopopii făgărașene nouă. Cu privire la Banat, cu Lugojul, Caransebeșul, desăvârșit cucerite, nu se mai spune nimic. Afară de vidicul Bistriței și de Țara Bârsei, apoi afară de satele Târnavelor, îi rămânea lui Simon Ștefan numai provincia pe care o avuseră odată Vlădicii de Vad<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 628 și urm.

Cum se vede, Maramurășul, pe care «Craiul» nici nu-l stăpânia de fapt, fiind aici numai feudal, «domn pe pământ», ca și familiile Homonnay și Rákóczy<sup>1</sup>, e lăsat la o parte din cercul de acțiune al Mitropolitului care-și zicea cū mändrie: «carhiepiscop al Bălgradului, al Vadului, al Maramurășului și a tot Ardealului episcop de ritul grecesc». Aici Varlaam al Moldovei trimesese în 1633 pe Vasilie Tarasovici, care, prin această hirotonisire moldovenească, părea că voiește a înofi rostul episcopilor de Vad, pe care-l reclamau, de altă parte, un Dosofteiu, un Venedict,— dar aceștia cu pretenție de Mitropolie ardeleană. El își avea protopopul său, pe Ioan Marinici, și purta titlul de: «al Muncaciului și Maramurășului». Nu știm supt ce înrăuriri Vasilie începù să arăte tragere de inimă pentru Unirea cu catolicii, pe care o primiseră vecinii săi de peste munte, din Galitia polonă. Aceste apucături nu puteau să placă lui Gheorghe Rákóczy I-iu, care avea stăpânire și în aceste Tinuturi, și astfel se luară împotriva lui tocmai aceleasi măsuri ca și împotriva lui Ilie Iorest cu cățivă ani mai târziu. Fù pus la temniță, și i se smulse demisia, după mai bine de un an de închisoare (13 Decembrie 1640—April 1642)<sup>2</sup>.

Vlădici necanonici, ambulanți, «mergând de ici colo», hrăniți, dar nu și ținuți cu băutură peste seamă de sate, cutreierau încă de mult, fără să voiască a recunoaște pe episcopul rusesc din Muncaci, — care fù primit formal de «Congregație», de határul «Craiului», dar cu respectarea datinilor nobiliare, la 1639 —, Maramurășul, primiti și de «congregația» nemeșilor, dar lipsiți de sfîntire, din Moldova sau de aiurea, și fără diplomă dela «Craiu». Îi vedem ținând soboare, luând gloabe în cele patru erașuri, judecând cazuri canonice și strângând venitul obișnuit. Dintre ei tre-

<sup>1</sup> Nilles, *Symbolae*, pp. 830, 836-7.

<sup>2</sup> După Mondok, in Bunea, *Vechile episcopii*, p. 91; cf. Hurmuzaki, IV, p. 665.

buie să fie «popa Miron» (August 1635—Iunie 1637), care se pare a fi stat în Vad chiar<sup>1</sup>, și «popa Dumitru», învoit de «Congregație» la 15 Decembrie 1637, care se sălășluia la Moiseiu, strângând venitul său de un florin dela țerani și un potronic dela nemeși, iar de la biserici 21 de bani pe an, împreună cu patru piei de miel și 22 de lumânări<sup>2</sup>. Erau îngăduiți de nobili, de «boieri», și apărăți împotriva pretențiilor de stăpânire ale lui Ghenadie Brad, ca și împotriva pârilor căte unui preot ca acel din Borșa, și aveau dreptul de a fi întovărășiți, mai ales la judecăți, de solgabirăi și sfătuiri de viceșpani. Ei trimeteau, cu știrea «congregației», soli la Vlădica ardelean supt Iorest, în 1641<sup>3</sup>, și nobilii se îngrijiau de felul cum se vor acoperi cheltuelile acestor drumuri<sup>4</sup>.

În această țară fără nicio rânduială bisericească statornică, Rákóczy putea să aștepte ceva pentru legea sa calvină, de care însă nu voia să știe ninieni, dar lucrurile se îndreptau către declarația de Unire cu Apusul catolic, declarație care se făcă în «congregația» din Ungvár la 23 April 1649. Atunci abia se alese și un nou episcop la Muncaci, Petre Rotosinschi, în călugărie Partenie, pe care-l recomandase în scris Vasilie, după liberarea sa și în ajunul morții, întâmplată în August 1648<sup>5</sup>. Văduva «Craiu-lui» ridică însă împotriva lui pe un Grec calvinizat, Porfirie Ardan, sprijinit numai de doisprezece preoți ruși din posesiunile ei dela Muncaci,— puțini de tot față de cei 370 de preoți, Ruși și Români, cu șese protopopi, cari primiseră pe Partenie.

Noul Mitropolit ardelean, care n'avea a face cu văduva lui Rákóczy I-iu, ci cu fiul acestuia, «Craiul» cel nou,

<sup>1</sup> Cf. Budu, *Disertațiune despre episcopii și vicarii români din Maramureș*, Gherla, 1891, p. 50.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 49 și urm.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 53.

<sup>4</sup> *Ibid.*, l. c.

ondok, la Bunea, *Vechile Episcopii*, p. 101.

Gheorghe Rákóczy al II-lea, sfînt î tot pe Partenie, căruia, pentru ideile lui catolice, arhieriei moldovenești nu i-ar fi dat consacratarea, ba pomeni chiar în *dalterie*, pe lângă zapisele de învoire ale preoților, diploma dată lui din partea episcopului de Vat, în numele arhiepiscopului primat al Ungariei<sup>1</sup>. Recunoscut din nou — după sfîntirea schismatică — de superiorii catolici la 22 Iulie 1655, dar ținut din partea Cârmuirii departe de reședințele episcopale obisnuite, Petru Partenie, al Muncaciului, dar nu și al Maramurășului, se așeză lângă Ungvár, în mănăstirea Krasnobroda<sup>2</sup>. Cât privește pe Calvini, Porfirie al lor rămase numai pentru satele Rușilor din Miazănoapte — având vre-o sută de preoți —, iar pentru Români, ignorându-se Vlădică-popă din Moiseiul Putnei și din Bistra, se numi, încă dela 11 August 1652, fără a se întrebă Mitropolitul din Bălgard, cu dela sine putere din partea superintendentului, preotul Simion Petrașcu<sup>3</sup>; el trebuia să primească aceleași condiții ca și Simion Ștefan el însuși, cu acest adaus că «boscoanele ceale dela botez și dela cununie» trebuiau lăsate la o parte<sup>4</sup>.

De fapt însă, anarhia susținută de domnia în acest Maramurăș, unde satele aveau câte patru până la zece preoți trăind în munca și umilința iobagiei<sup>5</sup>, cum rămăseră și, pe urmă, cu toată dorința de îndreptare a ierarhiei catolice<sup>6</sup>.

Ca preot al Bistrei era la 1651 un Sava, care-și zicea Vlădică, și, urmând tradiția lui Miron și a lui Dumitru din Moiseiu, îl vedem sfîntind, împreună cu Simion Ștefan și cu un Vlădică moldovenesc pribegie, pe Partenie al Muncaciului<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Șincai, III, p. 81 și urm.

<sup>2</sup> Basilovits, II, pp. 88, 94 și urm.: Nilles, *Symbolae*, p. 824 și urm.

<sup>3</sup> Bod, în Șincai, III, p. 84; Cipariu, *Archivu*, pp. 610-1, 656.

<sup>4</sup> *Ibid.*

<sup>5</sup> Nilles, I, p. 831.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 837.

<sup>7</sup> V. Petru Maior, *Ist. Bis.*, p. 153; Pray, *Specimen hierarchiae ungariae*, I, p. 396 și urm.: Nilles, pp. 824-43; Dulișcovicu, III, p. 97, nota; cf. Bunea, *o. c.* p. 99 și urm.: *Studii și doc.*, XII, p. XLVII.

În apropierea Ardealului, la Ciuciú, cu putere asupra Zarandului întreg, ființă acum protopopia Crișurilor, la care se numia în 1648 (15 Decembrie) nemesul Petru de Ciuciú sau Csucsy; numirea acestui protopop se făcă tocmai în aceleasi condiții ca acelea ce se impuseră lui Simion Petrascu<sup>1</sup>. În Bihor e numit încă din 1641 «episcop» Avram din Burdan (Burdansfalva); pe lângă condițiile obișnuite, el e dator a băgă de seamă că fiecare sat să-și aibă biserică în bună stare. dar gloaba celor ce vor face altfel o va luă el, Craiul<sup>2</sup>. Astfel de protopopi sau predicatori — *concionatores* — neatârnați, erau mai de mult în părțile Beiușului, la Vajdafilva (Voivodenii)<sup>3</sup>, unde găsim la 1608 pe Mihail, urmaș al «arhidiaconului» Ioan din Seghești, dela 1554, și al lui Petru<sup>4</sup>. N'avem actele de numire ale protopopilor făgărășeni, nici ale celor din Ilateg, Inidoara și Ilia. Stim însă că înainte de 1659 la Inidora era protopop Nicolae fiul lui Ioan, care Nicolae, ce e drept, avea act de numire dela Mitropolitul Ștefan; el se coboră din linia vechilor protopopi, cu drept de moștenire dela 1506 înainte<sup>5</sup>.

La Lugoj și Caransebeș nici nu era protopolie, ci predicatorii din orașe aveau toată puterea duhovnicească: unul din ei, care ni este acum cunoscut, Ștefan Fogarași, izbutia să-și tipărească în sfârșit, la 1648, într'o tipografie cu litere latine, din Bălgrad, traducerea-i mai veche, «Catechismul, summa szau meduva à uluitej si a kredinciej christianaszkae», titlu care mărturisește în de ajuns de barbaria

<sup>1</sup> Márki, în Bunea, *Vechile Episcopii*, pp. 97-8: II, pp. 236-7.

<sup>2</sup> *Ibid.*, pp. 26-9.

<sup>3</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 609-10.

<sup>4</sup> Bunyitay, *Nagy-Várad egyház történelme*, I, p. 349. Si în veacul al XVII-lea protopop se traducea cu «archidiaconus»; v. Nilles, p. 824: «archidiaconorum sigillis», etc.

<sup>5</sup> Dobrescu, *Fragmente*, pp. 41-2. Alt protopop, la 1540; *ibid.*; cf. mai sus, pp. 171-2: nobilitarea unui preot de Ucuriș la 1650; Dobrescu, *Fragmente*, pp. 29-30.

ortografiei și a limbii; cheltuiala o purtă Acațiu Barcsai, care era unchiul predicatorului Curții, Csulay, supt ochii căruia se și făcă tiparul. De acum înainte, în poezii de ocasie, ca ale lui Mihail Haliciu, care învăță la 1674, în Basel, la calvini,— de bună seamă pentru a fi și el predicator în Banatul său,— ca și în dicționare româno-latine, scrierea cu litere latine rămâne o datină pentru Românii locuitori în acest unghiu de Apus de la hotarul Ardealului.

Toți acești protopopi erau agenții religioși ai Guvernului, și totuși cele mai aspre pedepse-i asteptau dacă ar fi cutezat a trece peste marginile competenței lor ingustate. La dieta din 1651 hotără că aceia dintre ei cari vor mai despărță cu ușurință îndătinată vor fi pedepsiți cu moarte<sup>1</sup>! «Vlădici» de aceștia, cari «sunt oameni fără reședință», vor putea fi chemați înaintea oricărui tribunal dacă ar face nedreptate nobilului sau chiar iobagului român,—adauge dieta din 1655<sup>2</sup>.

În de obște, țerănamea păstră și mai departe cultul icoanelor care fac minuni și varsă lacrimi, care poartă la gât salbe de multămită și se acopăr cu chipuri de argint ce amintesc boala de care a scăpat credinciosul prin rugăciuni îndreptate anume către acea icoană; ea vedeă și mai departe în călcarea posturilor cel mai mare păcat; cereă să i se facă maslu la boală și să se tie toată rânduiala veche a tainelor; plângăea pe morminte și siliștea pe orice preot să facă acolo, după datina străveche, ce se coboară în timpurile păgânilor, slujba obișnuită; «boscoadele băbești» erau hrana obișnuită a sufletului ei. De dogmă nu-i păsă de loc, la predică abia ascultă, și doar de se bucură până adânc în sufletul ei de graiul românesc, fie și mai puțin sfânt, care pătrunse în biserică.

Preoții, doritori de a trăi ceva mai bine, fără sarcinile și jugurile iobagilor, se făceau a fi calvini, adecă recunoșteau

<sup>1</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 436.

<sup>2</sup> *Ibid.*

pe Vlădicii sau protopopii puși de «Craiul» din Bălgard; cumpărau catechismul lui Rákóczi I-iu și poate-și dădeau osteneala să-l învețe pe din afară, cheltuiau potronicii lor și pentru alte tipărituri poruncite de Cârmuire și nu lipsiau dela soboare, cum nu lipsiau dela targ. Nemeșii, din dorința lor de a fi recunoscuți, cinstiți, măguliti de Cârmuire, și poate și din aceia de a nu fi ca oamenii ceilalți, — țeranii fără diplome latinești ascunse în lădițe, cari se tineau de legea veche, — se făceau bucuros calvini, sămânând astfel cu Ungurii la lege, cum sămănu la nume și, când și-l puteau plăti, la port. Așa făceau și boierii făgărășeni, ajunși acum mai adesea în rândurile țeranilor liberi, dar având mandria că sănt de altă ființă, au alte drepturi și altă chemare decât dânsii. Iar, între cei mai mari, câte unul, ca Mitropolitul Simion Ștefan, de și fătăriă cea mai mare «credință» religioasă față de «Craiu» și cea mai deplină ascultare față de superintendentul acestuia, de și predică, tipăriă și prezidă sinoade, de și înlătură icoanele din preajma sa și se feră să nu se vadă la dânsul un singur rând scris slavonește, de și — ceia ce se petrece întâia oară —, păzindu-se de orice bănuială că ar avea legături cu țerile românești ortodoxe, nu se ducea măcar la Târgoviște să fie sfîntit acolo, ci indeplină sarcinile arhiești pe singurul temeiul al diplomei «Craiului», ca și Porfirie Maramurășeanul<sup>1</sup> — totuși stătea de vorbă bucuros cu catolicii, sfîntia în taină căte un Vlădică unit și-i spunea chiar, suspinând, când erau numai ei doi împreună: «ce bucuros aş face și eu ca Sfântia Ta»<sup>2</sup>. Căci clasele mai luminate ale unui popor neliber n'au măcar voia să-și aleagă o lege și să o ție, să păstreze astfel comunitatea sufletească de nevoie cu multimea necărturarilor, care nu protestă, dar nu se supune și nu lasă nimic dintrale ei, fără să-și dea seamă de binele ce poate izvoră mai târziu din această inertie a toate răbdătoare.

<sup>1</sup> Catolicii scriu despre el: «sine ulla alia consecratione etiam schismaticis graecis consueta»; Nilles, p. 831.

<sup>2</sup> «Utinam et mihi licet eandem Unionem profiteri»; Nilles, p. 828.

Mitropolitul Simion Ștefan s'a privit, dela un capăt al păstoriei sale până la celălalt —, a murit pe la 1653<sup>1</sup> —, ca având legături numai cu superintendentul calvin al Ardealului și cu prințul acestei țări. Nefiind sănătăț la Târgoviște, el n'a avut nicio comunicare ierarhică sau frătească cu Biserica munteană. De aceia și-a zis el, în deosebire de înaintași săi, și având conștiință de valoarea terminilor pe care-i întrebuită, «arhiepiscop», vrând să zică astfel că Mitropolia lui n'o are dela nimeni și n'o încchină nimănuia. Dar el nu se apucă la luptă cu arhierii români din Principatele rămase ortodoxe ; numai după moartea sa un cleric român, urmând sfatului poruncitor, poate chiar dictării superiorului său ungur, întinse, la 1656, înapotriva atacurilor lui Varlaam, «Scutul cătichizmușului», în titlul căruia chiar el declară că va aduce «răspunsul den Scrăptura Sv[an]tă împotriva răspunsului a doao țări fară Scriptură Sv[an]tă», lucrare pe care o plăti, de sigur, și cauță să o răspândească, de sigur, același predicator puternic Csulay, care dăduse și Catechismul, reproodus acum a doua oară în broșura de polemică<sup>2</sup>. Și, data aceasta, Catechismul, cu platoșa-i nouă de polemică, nu pornește dela Vlădică românesc subjugat de calvinism, ci dela Statul însuși, care-i ține jugul pe grumaz.

Simion Ștefan tipărise însă alte cărți, care nu jigniră pe nimeni, dar săcură să înainteze literatura poporului său.

Până la dânsul, «ereticul» și răzvrătitul ardelean, Români n'aveau decât o singură *Psaltire*, tipărită — singură sau cu textul slavon, învoit de Biserică, în față, de mai multe ori, prin osteneala lui Coresi și a ucenicilor săi, și încă aceasta nu putuse pătrunde decât prea puțin în Principate.

<sup>1</sup> Cf. *Sate și preoți*, pp. 339-40.

<sup>2</sup> Reediteră-de Bariț, «Catechismulu calvinescu, impusul clerului și poporului romanescu sub Domnia principilor Georgiu Rákoczy I și II, Sibiu, 1879 ; cf. *Bibliografia română*, I, p. 537, no. 61 ; *Ist. lit. rel.*, p. 173.

Aceiași soartă o avuse și Evanghelia, dată, după aceiași veche tălmăcire husită, care umblă de un veac și jumătate manuscriptă, de Coresi însuși și, cu mai multe schimbări încă, de concurrentul acestuia, Lorinț diacul, care pusese în față și un text slavon pentru a înlătură astfel bănuiala de erzie și a face să crească vânzarea. Într'un manuscript al Academiei Române, n-l 296, avem și o nouă traducere de prin anii 1620-30, a cărei limbă se asamănă cu aceia din citățiile Noului Testament pe care le dă Varlaam în *Cazania* sa, ceia ce ne-ar îndrepta către acesta în suși ca autor al versiunii nouă<sup>1</sup>.

Varlaam nu trăia în zădar într'o vreme când ortodoxia, încă nelămurită într'o mulțime de probleme religioase pe care le scosese la iveală numai filosofia ultimelor timpuri aplicată la Credință, era năvălită de curentele nouă de idei și, ferindu-se de catolicism, cădeau în calvinism, pentru ca, pe urmă, frica de calvini și luterani s'o facă a trece dincolo de cărarea cea dreaptă, abia trasă, și a se rătăci în largul câmp al dogmei latine, desăvărșit precizată în evul mediu prin Toma de Aquino și școala sa. Mulți se întreabă dacă în «Mărturisirea» chiar a lui Petru Movilă sănt mai multe orientări spre «shisma» catolică sau spre «cerezia» nouă răsărită din aceasta. Pe când odinioară nimeni n'ar fi cucerit să atingă, în teorie sau în practică, dogma limbilor sfinte, dincolo de care Cuvântul lui Dumnezeu nu se poate imbrăca fără păcat în graiu omenesc, acumă nu în zădar se propoveduise de pe la 1560 înainte către Români, pe temeiul afirmației apostolului «neamurilor», marele Pavel, că fiecare popor are drept la Cuvântul lui Dumnezeu în rostul înțeles de dânsul. Ortodoxul Varlaam, apărător al vechii Credință drepte, face mărturisiri ciudate în Predoslavia «Cărții românești de învățătură»: Scriptura se *pogoră* «pe înțelesul oamenilor, pân' au începută a scoate

<sup>1</sup> Cf. *Ist. lit. rel.*, p. 183, nota 2.

aseași cinești pre limba sa, pentru ca să înțeleagă hiecine și să înveațe și să mărturisescă minunate lucrurile lui Dumnedzău». Parcăi auzi pe Coresi, îndreptățind cele d'intâi cărți sfinte în limba poporului său, ori pe acei Vlădici români din Ardealul celor d'intâi printi calvini, cari, din convingere și râvnă, sau din poruncă ori de frică, tunau în cuvintele lui Pavel împotriva îndărătnicilor boscoroditori în slavonește! Si Varlaam, care se sfiește încă a scoate tipăriturile rusești din bisericile terii sale și a dă la tipar Psalmiri și Evanghelii românești, uită iarăși de concepțiile strict bisericești, care nu pot privi pe oameni decât numai ca suflete unite prin aceiași credință și cuprinse în aceiași alcătuire duhovnicească, fără deosebire de neam sau de loc, fără căldură pentru aceste întâmplătoare și trecătoare lucruri ale pământului, — când se îndreaptă către «toată semenția românească pretutinderea, ce să afă pravoslavnici într-acasta limbă», întinzându-i ca un «dar» făcut lor și «climbii românești» cărți prin care se poate ajunge la înțelegerea Credinții și se pot furișă ici și colo părți din povestirea lui Isus, prefăcută în umila limbă de toate zilele.

Cu atât mai mult trebuia să dorească un Vlădică românesc de lege calvină, — pe care nu-l opriă niciun Patriarh, niciun sobor mare sau mic, nicio tradiție sfântă, nicio putere lumească, ci, din potrivă, aceasta-l îndemnă către tălmăcire și tâlcuire în toate, — răspândirea psalmilor și a pildelor, a învățăturilor, a prezicerilor Mântuitorului în limba cea de obște. Varlaam își mai uită de datorie când arată iubire pentru «cartea românească», spre care-l îndemnă sufletul său; Simion Ștefan, făcându-și datoria, care-i vorbiă numai de înțelegere din partea tuturora și de luminarea religioasă a «poporului» — dacă acesta ar fi înțeles ungurește, n'ar mai fi fost de ce să se facă atâtea cheltuieli cu tiparul în cirilice —, simția și el cum i se deșteaptă în sufletu-i de fecior de țaran, — ca și Varlaam, dușmanul din țara «fără Scriptură», — iubirea pentru insuși acest grăiu al Românilor de pretutindeni. Si atunci, cugetând, nu asupra folosului

întâmplător al limbii, menită să slujească, de o potrivă cu poporul însuși, rosturi străine, ci la frumuseță dulce și duioasă a acestei limbi însesi, iată că-l iea condeiul înainte și că scrie aceste cuvinte, vrednice de o veșnică amintire, fiind întâia formulare a nevoii și condițiilor unei singure limbi literare românești : «Acăsta încă vă rugăm, să luati aminte că Rumâni nu grăescu în toate țările într'un chip, încă neci într'o țară toți într'un chip; pentr' aceaia cu nevoie poate să scrie cineva să înțeleagă toți, grăindu unu lucră, unii într'unu chip, alții într'altu chip: au veșmănt, au vase, au altele multe nu le numescu într'un chip. Bine știm că cuvintele trebuie să fie ca banii, — că banii aceia sănt buni carii imblă în toate țările, asia și cuvintele, — acealea săntu bune, carele le înțelegă toți. Noi, deroptu aceaia, ne-amu silit, de, în cât am putut, să izvodim asia cum să înțeleagă toți; iară, să nu voră înțeleage toți, nu-i de vina noastră, ce-i de vina celuia ce-au răsfirat Rumâni priinț' alte țări, de s'au mestecat cuvintele cu alte limbi, de nu grăescu toți într'unu chip» (*Noul Testament* din 1648).

Pentru lucrările sale, Mitropolitul ardelean a găsit ajutători, nu între ai săi, ale căror cunoștințe de carte scăzuseră aşa încât nu se mai puteau astă oameni învățați ca acei cari dăduseră la 1582 *Palia*, ci între călugării din Tara-Românească, pe cari se vede că nu-i speria prea mult erezia, bine răsplătitore, a Vlădicăi din Balgrad. Tălmăcitorul *Psaltirii* din 1651 după «limba jidovască» însăși, căci, zice Simion Ștefan, «apa totu-i mai curată și mai limpă decât în păraie, că, de ce să departă apa de izvoru, totu-i mai înmestecată și mai turbure» —, nu e numit. Cât privește *Noul Testament*, — căci nu e o *Evanghelie* potrivită pentru slujbă, ci o carte de citit —, ca întâiu traducător al lui se înseamnă Silivestru, «tahigraful» muntean, fostul egumen dela Govora, care a făcut deci ca și Meletie Macedoneanul, înaintașul său, trecând, fără sfială și părere de rău, hotarul politic ca și cel religios. Fiind dela un credincios al legii

vechi, traducerea a fost, neapărat, revăzută, «posleduită», și Mitropolitul însuși se laudă că, «unde n'au fost bine, a isprăvit și a împlut, și a tocmit diuin cătă a putută», adăugind și o «șumă», un rezumat al cărții, de bunătatea și adevărul căreia ajunsese astfel a fi sigur.

Astfel Românii câștigăruă într'o limbă energetică, sigură și cuprinzătoare, într'o formă autentică, răzimată pe «izvoade» vechi latinești și pe «izvodul» slavonesc nou din Moscova, cele două cărți mai de căpelenie, din toată Scriptura, pentru sufletul creștin care caută măngâiere și îmbunătățire, care vrea să se înalte și să se curățe de păcatele pământului, pentru sufletul omenesc însetat de bunătate, de blândetă, de iubire și de ideal. Frumos tipărite, scoase în vânzare cu un preț mic, lipsite de orice ar fi putut să pară eres, ele erau menite să răzbătă în toate părțile românești, pentru care se și aleseau numai acele cuvinte care erau ban bun, mergător pretutindeni. E îndoiefulnic însă dacă ura împotriva Mitropolitului calvin a îngăduit pătrunderea acestor lucrări minunate, și, când, mai târziu, urmașul lui Vasile Lupu, Gheorghe Ștefan, izgonit acum din țară și pribeg prin Germania, Livonia, Suedia, așezat în sfârșit într'o biată căsuță din Stettin, bătrân, sărac și bolnav, având lângă dânsul numai o slugă ce-și luă apucături de Doamnă, căută un balsăm pentru sărmianul lui suflet rănit, care ispășiră în dureri trădarea față de Domnul său, ambizia nesătioasă, necredința față de soția lui părăsită în țara pe care nu era să mai vadă, și cerea Psaltirea cea pentru toate suferințele, — duhovnicul său, Antonie fostul egumen de Moldovita, trebuil să se apuce, se pare, de o nouă tălmăcire din slavonește, care să a păstrat din fericire și până acum, având împreună și o copie a «Răspunsurilor lui Varlaam», scrise în țară de luterani și calvini<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Manuscriptul îl are păr. canonici I. M. Moldoveanu, dar e proprietatea Mitropolitului Victor.

## CAP. XI.

Alte tipărituri muntene, slavone și românești.

Pe când apăreau, la 1648 și 1651, cele două mari lucrări românești ale calvinizanților ardeleni, Moldova-și încheia rostul tiparului, odată cu moartea lui Petru Movilă, cu îsprăvirea traducerilor gata făcute, cu închiderea sau slăbirea școlii șlavone, cu aruncarea lui Vasile-Vodă în acele primejdioase aventuri politice, cu perspectiva stăpânirii în Țara-Românească și chiar în Ardeal, care, la urmă, îi răpuseră capul. În Țara-Românească, Udrîște Năsturel ajunge conducătorul operei literare și al tipografiei, în ultimii ani ai păstoriei bătrânlui Teofil și în cei d'intâiu ai urmașului său, Ștefan din Costești.

La Dealu, fiind egumen un Slav, un Bosniac dela mănăstirea Gomionița, trecut prin Atos pentru a învăță și grecește, se dau pe rând, după ce acum tiparul din Chiev și, după el, acela din Lemberg, se odihniau, cărti de slujbă în limba slavonă. *Liturghiarul* din 1646, cu chipul lui Mateiu-Vodă și al Doamnei, apoi *Slujebnicul* din același an,— și acesta curat slavon, pe când un cleric din acest timp începea unul româno-slavon, care însă a rămas în frumosu-i manuscript<sup>1</sup>. Anul 1647 aduce o *Imitație a lui Hristos*, minunată carte în care susținutul vorbește de-a dreptul lui Dumnezeu stăpân și călăuz,— dar încă o lucrare slavonă, neînteleasă pentru cei mai mulți, exercițiu de învățătură al lui Năsturel, care o prefăcuse din originalul latin. Si, precum se ținea ca o curiozitate nevrednică de tipar *Slujba pe românește*, astfel același învățăt boier nu dădea meșterilor dela «tipografia domnească» acea tălmăcire românească a lui *Varlaam și Ioasaf*, care se răspândi însă într-o serie de manuscripte și numai dăunăzi a văzut lumina<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ms. 1790 al Bibl. Ac. Rom. V. *Bibl. Rom.*, I, n-le 49, 51.

<sup>2</sup> MSS. Gaster, *Chrestomatie*, I, p. 129 și urm.; mss. 2458, 2470 ale Ac. Rom.; ms. Cernica, *Biserica ortodoxă*, p<sup>a</sup> 1902; catalog, no. 52. D. general Vasiliu Năsturel a publicat în ultimii ani această traducere a lui Udrîște.

Tipografia se strămută la Târgoviște apoi, având tot pe Bosniacul Ioan în fruntea ei; Doamna Elena Închină *proto-*ului, celui d'intâiul între egumenii Sfântului Munte, lui Damaschin, poate pe atunci oaspete al Curții muntene, un *Triod*, în 1649. În anul următor egumenul greco-slav din Câmpulung, Melchisedec, — căruia-i urmase la 1658 un «episcop» Dionisie<sup>1</sup>, — lucrează o nouă *Psaltire* slavonă, cu un an înaintea *Psaltirii* românești din Bălgad.

Dar lucrările românești ale tiparului crăiesc din Ardeal nu puteau să rămâie fără înrăurire. Mitropolitul Ștefan începe să facă a se simți dorințile și aplecările sale, în dauna modei slavone dela Curte, sprijinite și reprezentate de cumanatul însuși al Măriei Sale. Un diacon Mihail, nu știm de unde, fû prins de râvna tipăririi unei cărti din care să se învețe și preoții necărturari a cetă rugăciunile deosebite ce se cuvin la îngroparea clericilor. Având un manuscript slavon și unul grec, el stăruș de «oameni cărturari buni și înțelepti» ca să-i facă acea «Carte ce să cheamă Pogribania preoților mireanu și a diaconilor», și el, diaconul, îngrijit, nu numai de «buna murire», ci și de «buna pogribanie», plăti pentru această broșură de cinzeci de pagini care deschide la 1650 sirul tipăriturilor românești.

Cu o tălmăcire a sa, pe care o intitulează, poate ținându-se preă strâns de un original latin, dres în ce privește dogma, *Mistirio sau Sacrament*, apare acum însuși Mitropolitul la 1651, lăinurind deocamdată preoților săi, preă adesea învinuiti de «grosuine și grubie», botezul și mirul; a doua parte a rămas în manuscript<sup>2</sup>.

Eră o încercare de a dà și clerului muntean ceia ce se dăduse celui moldovenesc prin cele șapte *Taine* ale lui

<sup>1</sup> Lăpădatu, *Episcopia Strehaii*, p. 7, nota 2.

<sup>2</sup> După acest manuscript foarte îngrijit, pe care l-am găsit în mănăstirea Cernica, a publicat-o d. I. Bianu în anexă la cuvântarea sa *Despre introducerea limbii românești în Biserica Românilor*, discurs de intrare la Academia Română ; 1904.

Evstratie Logofătul. Îndată, Ștefan vol să înlăture și să întreacă și cealaltă lucrare a cărturarului de elinească pe care-l avuse Moldova. «Îndreptarea legii», marea carte de canoane care se împarte la 1652, trebuia să fie săcută după un text elin al lui Alexie Aristinos sau Rodinul din vremea Împăratului Ioan Comnenul, care, de fapt, a comentat numai pe larg, un original al Logofătului Simion<sup>1</sup>, cuprinzând legi împărătești, ca și hotărâri de sinoade, canoane călugărești ale Sf. Vasile și recomandări ale Sfinților Părinți; manuscrisul fusese căpătat dela Vistierul al doilea muntean, Gheorghe Karidas din Trikke († 1655)<sup>2</sup>. Un școlar al lui Pantelimon Ligaridis și al lui Ignatie Petritz — cel d'intâi, predicatorul lui Matei-Vodă, celalt, necunoscut —, călugărul Daniil Andrean sau Adrian, de loc din Tara Ungurească, pentru care-și zicea, în retorică elinească arheologică, «Panonianul», fù însărcinat cu traducerea. Dar acesta găsi că e mai bine să reproducă un manuscris complect al *Nomocanonului* lui Evstratie, schimbând doar, după textul grecesc, dela care luă unele lucruri, ordinea capitolelor. Cu o greoaie și confusă prefată a Mitropolitului despre felul cum s'au alcătuit canoanele bizantine și cu multe ilustrații, de tot frumoase, se publică această greoaie și nepractică strânsură la 1652<sup>3</sup>.

Peste câteva săptămâni, Târgoviștea mai dădeà o *Târnosanie*, din grecește și slavonește, — carte de folos într'un timp când se făceau din nou și se dregeau atâtea biserici, de hârnicia evlavioasă a lui Mateiu-Vodă și a Doamnei Elina. Această ultimă tipăritură românească din epoca lui Mateiu, în preajma războiului cu Moldova, a tulburărilor și a morții

<sup>1</sup> Krumbacher, *Gesch. der byz. Litteratur*, p. 607.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, IV, p. cclxii; Cron. lui Constantin Căpitanul, ed. Iorga, p. 133, nota 1.

<sup>3</sup> Retipărire de Misail și Blaremburg, 1871; apoi de Bujoreanu, *Collecțiune de legiuiri*, III; cf. Pić, *Die rumänischen Gesetze und ihr Nexus mit dem byzantinischen und slavischen Recht*; Praga, 1886. V. și Xenopol, *Ist. Românilor*, IV, p. 163 și urm.; C. Popovici, în *Candela*, V ms. 2471 al Ac. Rom.

marelui Domn, are și această hotărătoare însemnatate, că, fie și în afară de slujba propriu zisă, obișnuită, un Mitropolit ortodox îndrăzni să prefacă într-o «limbă vulgară» rugăciuni tipicale, care nu fuseseră pronunțate niciodată în altă formă decât aceia a limbilor vechi și «sfinte». Tot mai larg se deschideă, în paguba vechii ortodoxii cu canoane și ierarhie elină, poarta prin care noul curent românesc pătrundează și în clădirea pe veci a Bisericii, în tot cuprinsul Românimii.

Din toate aceste lupte și din toată această muncă ieșă înăuntru un folos îndoit, din cele mai însemnate pentru literatura bisericească și pentru Biserică, dar, în același timp, pentru scrișul românesc și pentru conștiința românească. Și iată care anume.

Pe de o parte, Biserica ieșă din vechiul ei cerc de acțiune, care era întâi curat religios, în al doilea rând artistic, prin legătura artei cu clădirile bisericești, cu zugrăveala, cu facerea odoarelor și odăjdiilor, cu caligrafia și împodobirea cu miniaturi a manuscriselor, întrebuintând și servind, afară de aceasta, o veche cultură străină ce nu mai hrănia susținește niciun popor. Acuma între limba românească și cultura bisericească și Biserica însăși se făcuse o legătură pe care nimic n' o mai putea sfârâmă: nici bănuielile ortodoxiei de tipic vechiu, nici modele de Curte, nici epitropia marilor clerici ai Răsăritului, nici rolul de patroni ai Răsăritului creștin, de moștenitori în unele privințe ai Împăratilor creștini pe care și-l ieau cu plăcere câțiva dintre Domnii noștri cei mai mari, nici, în sfârșit, neamul străin, grecesc, de care se țin, prin obârșie, prin limba lor obișnuită, prin sentimentul național une ori, urmașii lor de după Mateiu Băsarab și Vasile Lupu.

Această limbă românească era apoi a Românilor de pre-tutindeni. Varlaam spune aceasta și Simion Ștefan o repetă; fără a face o mărturisire limpede în acest sens, astfel socotia și Mitropolitul muntean Ștefan rostul «cărților românești».

Aceste cărți le înțelegea oricine dintre acei mai puțini cărturari cari țineau, în afară de aceasta, la creștinătatea lor, pe care nu erau în stare să o cerceteze prea de aproape în ceia ce privește «pravoslavnicia» sau eresurile, «curăția» sau superstițiile și «boscoadele», purcederea numai din Tatăl, sau și din Fiul, a Sfântului Duh. Lege creștină, de încredere în Dumnezeu cel bun, de judecată dreaptă măcar peste mormânt, de viață viitoare după faptele fiecaruia, pe când cea de aici atârnă de atâtea alte motive pe care Dumnezeu nu le-a binecuvântat, nici le poate binecuvântă, de iubire între oameni, cari trebuie să se simtă frați și să se poarte frățește unii cu alții, lege creștină, zic, și graiu românesc, legând cu mărturisirea Credinței, cu evlavia rugăciunii, cu frumusețile mai înalte ale Scripturii, — «cuvânt dumnezeiesc», — toată viața inimii celei vii și gândului celui umil al oamenilor, atâtă li trebuie lor. Și Biserică înțelese aceasta, — cel puțin până venii clipa când, înălțată pe o treaptă mai de sus a culturii, ea se inchise în mănuastirile călugărilor.

---

PARTEA a VI-a.

---

VIAȚA BISERICEASCĂ A ROMÂNIILOR  
și  
LITERATURA BISERICEASCĂ DELA 1653—88  
și  
LEGĂTURILE NOUĂ  
DINTRE ARDEAL și ȚARA-ROMÂNEASCĂ.

## CAP. I.

### Mitropolitul ardelean Sava Brancovici.

In care din țerile românești era să urmeze curentul românesc în Biserică, după izgonirea lui Vasile Lupu, care luă cu el mândria, averea darnic cheltuită, prestigiul im-părătesc, legăturile cu întreg Răsăritul slavo-elinsesc, și după moartea bunului bătrân Mateiu, cu care se înmormântă pacea fericită a țerii, iubirea între sine a boierilor, venerația fiască a tuturora față de Domnul părinte și, în sfârșit, după stingerea luminatului Mitropolit al Ardealului Simion Ștefan, cel din urmă care știu să se facă respectat de Cârmuirea «crăiască»?

Simion Ștefan muri după ce căpătase dela Gheorghe Rákóczy al II-lea, principe ardelean dela 1648 înainte, întărire solemnă a drepturilor de care și până atunci se bucuraseră preții românești<sup>1</sup>. Încă din 12 April 1650, în Domnia lui se dăduseră drepturi episcopale în părțile de sus, «dincolo de Șieu și Someș, în Solnocul Interior și Mijlociu, în Tinutul Chioarului, de asemenea în comitatele Maramureșului și Sătmăralui», unui «popa Sava» (*Szavul*)<sup>2</sup>; el era dator să răspândească cele trei cărti calvine: *Catechismul*, *Noul Testament*, *Psaltirea* și, pe lângă vechile condiții, să judece cu protopopii și să primească ultimul apel la su-

<sup>1</sup> Șincai, III, pp. 92-3, an. 1653; Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 205.

<sup>2</sup> Dobrescu, *Fragmente*, p. 31 și urm.

perintendentul din Bălgrad, unde se vor ține și soboarele. Iar peste un an Mihail Molodet ajunge episcop de Maramurăș<sup>1</sup>, unde se și întâmpină până mai târziu, ca urmaș al «popilor» călători de până atunci. Îngustat astfel din toate părțile, cu toate silințile sale de a servi calvinismul, bietul «popa Simon Ștefan», trebuil să ceară cu umilință a i se înol Vlădicia peste Ardeal, ceia ce se și făcă la 7 Iulie 1651<sup>2</sup>.

Urmașul lui încă din 1652 — nu înainte de 1652 și pentru că la această dată el era în Țara-Românească, «prah» înaintea măreției Mitropolitului său —, a fost Ardeleanul, «Panonianul» Daniil. Csulay, acuma superintendent, se îngrijil că el să primească, jurând, aceleași condiții, de care înaintașul său fusese silit a se țineă în tot timpul păstoriei lui<sup>3</sup>. El n'auvă parte însă de o cărmuire liniștită; Gheorghe Rákóczy, om pornit și ambitios, care visă Coroana Poloniei și începă chiar, în Decembrie 1656, un războiu, cu ajutorare moldovenesti și muntene, pentru cucerirea acestei țeri, nu era un ocrotitor sigur nici într'o privință. Cu două zile înaintea manifestului său de războiu împotriva Poloniei oficiale, la 28 Decembrie, el numiă un alt episcop, după recomandația aceluiași Csulay, fără a po-meni măcar în actul de numire ființarea trecătoare a Mitropoliei lui Daniil<sup>4</sup>.

Sava, superintendent și urmaș al superintendentilor ce au mai fost, va trebui «să tipărească cărti în limba de obicei a bisericilor peste care e pus», să «ție școli» și să-și plătească datoria către Craiu, după datină, fără a se mai pomeni acum îndatoririle impuse și lui Simion Ștefan. El va avea supt puterea lui tot Ținutul pe care-l avuse acesta, dar și unele părți care nu fuseseră supuse adévăratului

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 34; cf. Bărlea, *Inscriptii maramureșene*, în *Studii și doc.* XVII, p. 42, no. 161; p. 43, no. 164 (1653).

<sup>2</sup> Dobrescu, *l. c.*, pp. 34-6.

<sup>3</sup> Márki, citat și de Boroș, în *Unirea dela Blaj*, n-1 jubilar.

<sup>4</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 648 și urm.

său înaintăș, precum : comitatul Albei, Severinul tot — și «Mehadia» în legătură cu el, deci —, Inidora și locurile din prejurul ei, Bihorul întreg și regiunea Beiușului, Maramureșul și, nu mai puțin, «toate Scaunele secuiești și săsești», întru căt privește pe cei de rit ortodox, «Greci, Sârbi și Români». Protopopii vor asculta de dânsul.

Făgărașul singur rămăsese astfel de o parte ; cele patru protopopii de aice fură unite cu acest prilej într'un episcopat formal, firește curat calvinesc<sup>1</sup>. Aici stăpânia ca și sus, în Maramureș, văduva lui Rákóczi cel d'intâi, Susana Lorántfy, care făcă în Făgăraș și o școală românească și latinească, menită a lumiună și a calviniză în același timp<sup>2</sup>.

Daniil primi să rămâie și în această situație încă mai supusă și în acest cuprins așa de strâmt. Sava însă nu voia să-l recunoască, și numai în 1662, la 20 April, după lămurirea vremilor grele ce veniseră peste Ardeal, cu scoaterea lui Rákóczi cel de-al doilea, numirea în locu-i a lui Acațiu Barcsai, Banul de Lugoj, apoi a lui Ioan Kemeny, prietenul lui Mateiu-Vodă, după intrarea Turcilor în țară și jafurile lor neauzite, — noul print Mihai Apaffy, în urma cererii lui Ioan Bethlen, istoricul, scotea părțile de peste Olt de supt autoritatea Vlădicăi de Bălgard, supuindu-le statornic lui «Daniil episcopul» ; cu acest prilej i se spunea deslușit că va trebui să se ție de condițiile obișnuite și «să fie supus episcopului legii ortodoxe», adecă lui Csulay<sup>3</sup>.

Nici aici nu putu el să rămâie statornic ; gonit întâi, la o dată pe care o putem hotărî, pe la 1659, când noul principe

<sup>1</sup> Ibid., p. 554 : pomenirea unei concesii a principelui Apaffy pentru ca Românii de acolo «să-și ție protopop românesc și episcop» ; fără dată.

<sup>2</sup> După Pokoly, *Istoria Bisericii reformate în Ardeal*, la Bunea, Mitropolitul Sava Brancovici, Blaj, 1906, p. 62.

<sup>3</sup> Actul e tipărit pentru întâiași dată de Bunea, în *Vechile episcopii*, p. 113, nota 2.

Acațiu Barcsai adăugî Făgărașul iarăși la Vlădicia Bălgradului<sup>1</sup>, — cu acest prilej se scutiră de bir, dar nu și de *cinstea* domnilor de pământ, preoții făgărășeni<sup>2</sup>, — de dușmânia firească a lui Sava, care, cum vom vedea, prin obârșia lui și legăturile detot felul ce avea, era mult mai tare decât acest biet priveag bătut de asprele furtuni ale nenorocirilor, Daniil se adăpostî, la urmă, în Țara-Românească, unde iscăliâ într'un târziu, — când se făcea la București, prin anii 1680, alt Mitropolit de Bălgrad, Varlaam, — «Daniil proin Ardelean». El muri astfel între clericii cu cari trăise și lucrase pentru cultură ca Tânăr, și-și părăsise la moarte rătăcirile calvinesti<sup>3</sup>.

Sava «Brancovici și Corenici» stăruia — și încă mai mult decât dânsul ținea la aceasta fratele său Gheorghe, care-și zicea însă une ori și Brâncoveanul<sup>4</sup>, — că se coboară din Despotii cu același nume de familie ai Serbiei<sup>5</sup>; cu toată cronica scrisă de Gheorghe<sup>6</sup> și genealogia alcătuită de dânsul<sup>7</sup>, această coborâre din ultima dinastie care a stăpânit asupra Serbiei, înrudindu-se, după pierderea acestei țeri, cu Neagoe-Vodă și cu Petru Rareș, nu se poate admite<sup>8</sup>. Se născuse la Inău, în acele părți în care neconitenit se purta lupta dintre Turci și creștini, dintre cari cei d'intâi au vră stăpânirea țerii până la răscoala întetită de Sigismund Báthory la 1595; atunci, multămită mai ales vitejiei lui Gheorghe Borbely, se luară în curând Inăul,—

<sup>1</sup> Dobrescu, *Fragmente*, pp. 36-7.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 39 și urm.

<sup>3</sup> Condica Sfântă, la anul 1687, no. xxi.

<sup>4</sup> Studii și doc., XIII, p. 202.

<sup>5</sup> Cu această chestie se ocupă acum profesorul I. Radonici dela Belgrad.

<sup>6</sup> *Revista critico-literară*, I.

<sup>7</sup> În anexă la Engel, *Geschichte von Serwien*.

<sup>8</sup> La Alexandru Lăpușneanu erau adăpostiți în 1588 Gheorghe, Pavel, Stefan, Ecaterina și Maria, copiii lui Miclăuș și nepoții de fi ai herțegului Stefan; Jirecek, *Gnom.-Grenzsch.*, pp. 90-1, no. 96.

tabăra ardeleană eră la Inău la 14 Octombrie<sup>1</sup>, — Siria, Ceanadul, Aradul și Lipova<sup>2</sup>, și astfel încetă beglerbegatul de Inău, care e pomenit la 1588, de pildă<sup>3</sup>. Peste puțin Turcii căpătară însă iarăși cuiburile lor dela Inău și Lipova<sup>4</sup>, de unde Mihai Viteazul, ajuns stăpân al Ardealului, n'ar fi avut răgaz să-i scoată; dar cetățile acestea se dădură dela sine Împăratului pe care-l reprezintă Voevodul cuceritor<sup>5</sup>. Slujitorii, ostașii lui Mihai-Vodă apărau Lipova și Inăul, spre care răvniau iarăși Turcii, la 1600<sup>6</sup>. Pierdut, Inăul eră căstigat din nou de creștini la 1605<sup>7</sup>.

Voevozi sârbi și români, cu un număr de pedeștri, stăteau acum ca stăpâni prin aceste locuri, și din mijlocul preoților, ortodocși, nu calvini, ai acestor săteni războinici se ridică închip firesc câte unul care putea și socratit ca un protopop, dar își zicea Vlădică, după exemplul acelor Vlădici, puși de Turci pentru raiaua bănățeană și pentru Severin, pentru Ardealul la care poftiau, și sfîntiți la Ipec, — Vlădici dintre cari am cunoscut pe unul, Daniil, «al Ardealului și Severinului»<sup>8</sup>. Unul dintre acești episcopi, Sava, e pomenit, la 15 Ianuar 1608, de Sigismund Rákóczy, noul principe ardelean și «Craiu» unguresc, recunoscându-i-se drepturile de mai înainte asupra «unor biserici sârbești și românești din Ținutul — ditionis — nostru ardelenesc<sup>9</sup>», dar scoțându-se de supt ascultarea lui preotul Mihai din Voivodenî, un fel de protopop calvin. Sava se luptase și uneltise la Lipova, pentru căpătarea din nou a cetății, smulse de Turci după căderea lui Mihai Viteazul, și avea de aici înainte reședința lui

<sup>1</sup> Hurmuzaki, XII, p. 137, nota 2.

<sup>2</sup> V. și Hurmuzaki, XI, pp. 380-1, no. DXXVIII.

<sup>3</sup> Ibid., p. 709, nota 1.

<sup>4</sup> Ibid., XII, p. 448, no. DCXI.

<sup>5</sup> Ibid., p. 509, no. DCCXVIII; p. 536, no. DCCCLVI; p. 615, no. CMLXXIV.

<sup>6</sup> Ibid., pp. 818-9, no. MCLXXXIII; p. 836, no. MCCIV; p. 988, no. MCCCXVII.

<sup>7</sup> Bunea, *Mitropolitul Sava Brancovici*, p. 25.

<sup>8</sup> V. mai sus: cf. tabla.

<sup>9</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 609-10.

acolo ; în apropierea Lipovei Rákóczy-i dăruise și câteva moșii, care fuseseră în atârnarea cetății<sup>1</sup>; mai scotea venituri, pe lângă acelea culese dela «oarecare biserici [ale Sârbilor] și Românilor, ce sănt risipite prin Ardeal», dela o moară lângă Radna, pe Murăș<sup>2</sup>. Când însă, după moartea lui Sigismund Rákóczy, Turcii intrară din nou în Lipova, Vlăducia lui Sava trebuil să aibă, neapărat, un sfârsit, și preotul bănățeni se sfîntiră pe la schituri — cu privire la viața mănăstirească prin acele părți n'avem însă nicio știre — sau prin vecini. Numai în Novembre 1613, după o scurtă fază de stăpânire imperială, Bethlen Gábor, cu ajutorul turcăști, putea să-și adauge la Ardealul său Lipova și Inăul, care-l apărau spre Apus. Încă la 1658 Ținutul a fost apoi ardelenesc, avându-și centrul în Inău, în «Boroș-Inău». Dela o vreme însă, rămâind al Turcilor, multe familii românești din aceste părți trecură în Ardeal, unde încă de pe vremea lui Mihai Viteazul unul dintre Voevozii sârbo-români din Ținutul murășan, Raț Mihail, făcuse biserică din Tius<sup>3</sup>.

E deci cu neputință să se primească cei trei episcopi bănățeni din neamul său pe cari-i însiră Gheorghe Brancovici : Mateiu-Moise, Longhin (!) și Sava. Cellalt Sava, în mirenie Simion, a petrecut câtvârte timp, împreună cu un unchiu al său, în mănăstirea Comana, a lui Radu Șerban. Apoi se întoarse acasă, tocmai în vremea când Inăul și Lipova se alipiau la Ardeal. Ar fi dus viața obișnuită a preoților din aceste locuri de margine, și despre el s'ar fi spus că e «ziua popă, noaptea hoț», din partea Turcilor pe cari astfel de clerici războinici și tulburau necontentit. Toate sănt însă zvonuri târzii, pe care nu se poate pune mult temei, iar că Gheorghe Brancovici avea o imaginatie fără păreche, nu mai trebuie să se dovedească. De fapt, nimic sigur nu se știe despre nobilul sârb Sava Brancovici

<sup>1</sup> Dobrescu, *Fragmente*, pp. 15-7.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Cf. Bunea, *Vechile episcopii*, p. 116 cu *Studii și doc.*, XIII, pp. 191-3.

din care diploma din 1656 a lui Rákóczy al II-lea făcea un episcop al Ardealului.

Gheorghe Brancovici aduce înainte gramata de întărire a lui Sava din partea lui Ștefan, Mitropolitul muntean; ea poartă data de Septembre 1656<sup>1</sup>. Domn muntean era atunci Constantin Șerban, fiul lui Radu Șerban, ctitorul Comanei, unde i se aduseseră și oasele; e ușor de înțeles, deci, sprijinirea, de către acest bun aliat al lui Rákóczy, a unui călugăr care-și făcuse uceniația în țară la noi și restrângerea, prin aceiași înrăurire, a lui Daniil, care-și părăsise ortodoxia pentru o situație mai bună peste munți. Se înțelege iarăși cum, în momente deosebit de grele, când avea nevoie de tot sprijinul Domnilor vecini în lupta cu Polonii, Rákóczy se învoi a dă lui Sava o largă putere și a-l scutî de îndatoririle scrise la care fuseseră supuși unii din înaintașii săi. De al minterea, atotputernicul Csulay, calvinizatorul fanatic, se află încă și acum între cei vii, și el recomandase chiar, pentru un motiv sau altul, pe Sava.

Peste puțin, stăpânirea lui Rákóczy, învins în Polonia și matur deci pentru răzbunarea Turcilor, suzeranii săi, cari erau jigniți de o ambiație ce nu mai ținea seamă de nimic, se prăbușia. Oștile Sultanului intrără în țară pentru a izgoni pe acest haină care cuteză să facă politică pe socoteala lui proprie. Astfel, Sava avu nevoie de întărirea noului print ardelean, Acațiu Barcsai, același Ban de Lugoj și rudă a lui Csulay, care la 1648 tipărise pe cheltuiala lui Catechismul calvin tradus de Fogarași, predicatorul din Lugoju său. Actul se dădu la 9 Ianuar 1659, din Dej, în drumul spre Bistrița, și acum Sava dobândia și Făgărașul, smuls dela Daniil, care fu izgonit din Ardeal<sup>2</sup>. Amândoi Domnii români, Mihnea al III-lea din Țara-Românească și Gheorghe Ghica din Moldova, se aflaseră în oastea care în 1658 dădu puterea

<sup>1</sup> V. Mangra, *Mitropolitul Sava II Brancovici*, Arad, 1906, p. 50.

<sup>2</sup> Dobrescu, *Fragmente*, pp. 36-7 și de aici la Mangra, o. c., pp. 157-8.

lui «Borcea Acoș»; cel d'intâi avea pretenții de cunoșcător în teologie și puse se pe patriarchul de Antiochie, Macarie care, pentru a doua oară, întorcându-se dela Cazaci, străbăteă ţerile noastre, să-l încunune ca pe un Craiu neatârnat, în Târgoviștea sa, de Rusalii<sup>1</sup>. În timpul când întărîa pe Sava, crescându-i puterea, Barcsai avea încă în jurul său, după întoarcerea dela Inăul întărit de ostașii români de dincolo de munti, în Octombrie din anul trecut, strajă de «curtenii» din Principate, nu mai puțin de șeisprezece steaguri, și în curând el trebuiă să încheie, ca să poată rămâneă, tratate formale cu amândoi Domnii<sup>2</sup>. În aceleasi zile când Români în arme, supt boieri munteni și moldoveni, hotărău toate în Ardeal, Sava mergea la dieta strânsă în Bistrița de Acațiu Barcsai și era întovărășit de Martin Szarpataki, însemnat nobil ardelean, care, la «curtea» lui din Șarpatoc, din «Şaroşpatac», unde a fost îngropat apoi Rákóczi<sup>3</sup>, avea «giude» român, pe Mandin Cozma<sup>4</sup>.

Sava era pe atunci încă fără reședință, căci Turcii arseseră totul în Bălgard; nu-și făcuse nici pecete nouă, în locul celei vechi distruse în nimicirea mănăstirii și a bisericii lui Mihai Viteazul: il vedem în 1659 pecetluind cu un taler de-ai Împăratului Ferdinand<sup>5</sup>. Cu acest prilej căpătă el, de care Barcsai avea nevoie pentru a-i atrage pe Români, scutirea preoților români de dijme, de «none», de «cvinte» și «cvarte», atât în Ardeal, cât și în comitatele exterioare<sup>6</sup>. Cum știm, peste câteva zile preoții făgărașeni în deosebi erau și ei scuțiti de orice dajde crăiască obișnuită<sup>7</sup>. «Craiul»

<sup>1</sup> Studii și doc., IV, p. ccxci și urm. Patriarhul de Antiochia Ioanichie e pomenit în Doc. Cintacuzinilor, p. 9; no. xi.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Șincai, III, p. 136.

<sup>4</sup> Cf. Doc. Bistr., I, pp. 96-7, no. cxxviii; II, p. 9, no. CLXXVI.

<sup>5</sup> Doc. Bistr., II, p. 9, no. CLXXVI.

<sup>6</sup> Șincai, la anul 1660; latinește la Cipariu, Archivu, pp. 171-2, la Fiedler și de acolo în Mangra, Sava Brancovici, pp. 158-9.

<sup>7</sup> Dobrescu, Fragmente, pp. 38-40.

cel nou se află în April la Gherla, și, insușit și acum de aceiași bunăvoiță față de preoții români, cari-i puteau fi așa de fălositori, el făcea nobil pe unul din ei<sup>1</sup>. Fară niciun fel de condiții și presiuni se întăriă apoi în Iunie protopopul din Inidora<sup>2</sup>.

La 28 August 1659 însă Gheorghe Rákóczy era acum întors în Ardeal și începea lupta pentru recăștigarea puterii pierdute. Românii în cea mai mare parte se hotărără pentru viteazul lor «Racolcea». Cu sutele și miile, boierii făgărășeni, în frunte cu credinciosul lui Gheorghe Ștefan-Voda, Iacob Nagy de Harsányi<sup>3</sup>, țerani din sate, preoți alergau supt steagurile lui; dintre cei din urmă se deosebi prin stăruință și îndrăzneală fostul protopop din Inidora, înlocuit de Barcsai, calvinul Chirilă, care avea cu el șese sute de Români și pe căpitanul Ștefan Roman din Teleagd și se luptă cu ei la Sibiuu, la Inidora, la Deva și apoi în părțile de Apus, în Țara Moților, pe Crișuri, lângă Orade, chemând pe ai săi din sate la războiu și la răsplata nemeșiei; făvăzut la Zlatna, la Aiud, ca un înaintaș al luptătorilor de mai târziu, prădând și prințând pe nobili, cari-i ziceau «ticălosul de popa Chirilă», până muri luptând cu Turcii în câmpul Cristișului de lângă Turda, acolo unde fusese ucis și Mihai-Vodă<sup>4</sup>.

Să se aduge că la Rákóczy, cu care se aliase Mihnea-Vodă, veni în solie Mitropolitul muntean Ignatie Sârbul, urmașul lui Ștefan care sfîntise pe Sava, că pe lângă dânsul iși căută norocul și Constantin-Vodă, cel care a ridicat din nou biserică din Muncaci, și Gheorghe Stefan, care stătuse un timp la Sighet, în același Maramuraș, că la Curtea lui se înfățișă și un sol dela Hatmanul Bogdan Hmilnițchi<sup>5</sup>. Sava nu putea face, din partea lui, altfel decât

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 41.

<sup>2</sup> *Ibid.*, 41-2.

<sup>3</sup> Cf. *Acte și fragm.*, I, pp. 285, 288-91; Șincai, III, pp. 120-5.

<sup>4</sup> Șincai, III, pp. 126-7 și 130; *Sate și preoți*, pp. 65-7.

<sup>5</sup> *Studii și doc.*, IV, p. ccxcvii și urm.; Șincai, III, p. 124.

să treacă în tabăra rákóczyană, unde erau toate legăturile și toate datoriile lui; il vedem scriind dela Bălgradul *acestui* Craiu în Decembre 1659<sup>1</sup>.

Barcsai fugise, dar Turcii bănățeni îl aduseră înapoi, și, multe luni de zile, în 1659 și 1660, până 'n primăvară, el stătu în Sibiu, înconjurat de Gaudy, cu seimeni de peste munti și cu săteni români din Ardeal<sup>2</sup>. Si el avea unii ostași români, ca pe Petru Balmoș din Szamostelka, nemeș și el, care murî la 25 April 1660 și fù îngropat românește, cu cântări în limba sa și cu lumânări aprinse; și Petru Buday, alt Român, se află închis în cetate. La îngroparea lui Balmoș, nu la biserică românească, făcută pe vremea lui Ghenadie Brad<sup>3</sup>, de jupân Stoica, ci la cimitirul eretic Sf. Elisaveta el fù petrecut de «episcopul părintilor ardeleni» — *parinthiarum transylvaniensium*<sup>4</sup>. Îi știm numele: era Ghenadie, care în Iulie 1659 își dă titlul de arhiepiscop de Bălgrad, Maramurăș și a toată țara Ardealului și privește păstoria «Vlădicăi Sava» ca isprăvită<sup>5</sup>. Si Brașovenii îl primiau, trimetându-se din Șchei solii la dânsul pentru a li face acte duhovnicești<sup>6</sup>.

Tulburările, războiul lăuntric, amestecul Turcilor urmară în Ardeal și după moartea, întâmplată tot în cursul anului 1659, a lui Gheorghe Rákóczy al II-lea. Din ele n'a mai ieșit Vlădicia de Sibiu, de asediul, a lui Ghenadie. Dar pe Sava-l întâlnim la 18 April 1661 judecând un proces canonice<sup>7</sup>. Când Turcii impuseră Domnia lui Mihail Apaffy, acesta întărî pe Sava, cu toate că Csulay nu mai trăia acumă, numai în părțile de dincoace de Olt, lăsând, de

<sup>1</sup> *Doc. Bistriței*, II, p. 9, no. CLXXVI.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, IV, pp. CCCV-VI.

<sup>3</sup> *Inscripții ardeleni*, II, p. 180.

<sup>4</sup> *Sate și preoți*, pp. 67-8.

<sup>5</sup> *Doc. Bistriței*, II, p. 9, no. CLXXV.

<sup>6</sup> *Stinghe, Ist. besearecei Șcheailor*, p. 10.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 10, no. CLXXVII.

sigur, Țara Făgărașului, nu lui Ghenadie, ci vechiului Vlădică Daniil (23 April 1662)<sup>1</sup>. Totuși prințul cel nou nu făcă greutăți pentru a întărî, la 1663, scutirea de dijme a preoților români, adăugind acuma că ei nu vor dă nici dijma viilor<sup>2</sup>. De aici înainte însă, Țara-Românească, ca și Moldova, nu mai are nicio înrâurire politică, nicio pu-tință de amestec în Ardeal, și astfel Sava se găsește singur înaintea principelui său.

El nu tipărește nimic; nu mai aveă, după cumplitele pră-dăciuni turcești, nici litere și nici măcar casă de lucru sau de locuință, cetatea Bălgadului fiind pentru câtva timp cu totul ruinată. Zăbava în publicarea de cărți care i se poruncise încă prin cel d'întâiu act de numire și i se amintise prin acesta de-al doilea, se tărgăni însă prea mult. Trebuia deci numai un superintendent mai hotărât și mai băgător de seamă în Scaunul de pe care Csulay ingrozise și batjocurise, pe rând, dezorganizase și înjosise, la sfârșit, Biserica românească de peste munti, pentru ca prigonirea să înceapă. Sava dădu însuși cel d'intâiu prilej de acțiune împotriva lui mergând după milostenie la Moscova, în 1668.

## CAP. II.

### Înrâurirea rusească a Moscovei asupra Românilor.

Fără înrâurire asupra noastră supt raportul politic, și cu atât mai mult supt cel religios, fuseseră legăturile de înrudire ale lui Ștefan-cel-Mare cu dinastia Țarilor Rusiei prin căsătoria fiicei sale Elena<sup>3</sup>. Multă vreme numai întâmplător oameni din părțile noastre au nemerit în Marele-Ducat al

<sup>1</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 120-2, nota, și de aici în Mangra, o. c., pp. 160-2.

<sup>2</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 572-3, de unde în Mangra, p. 162-3.

<sup>3</sup> V. Ist. lui Ștefan-cel-Mare, p. 204.

Tarului, căutând blânzuri și sildeș pentru Sultanul, făcând apoi mai târziu până la depărtatul «Mosc» negoț de Cazacii. Vasile Lupu s'a amestecat în afacerile Tarului negociind în chestia Azovului, ocupat de Muscali; el făcând să se predeă garnizoana, cumpărată de dânsul, a orașului: în oastea turcească de supt ziduri se aflau și Români, ba chiar căpitanul contingentului muntean fă ucis<sup>1</sup>. După 3 Mart 1654 însă, Cazaci, pe rând dușmani și prieteni ai lui Vasile Lupu, pentru același motiv de încuscrire între Timuș fiul Hatmanului și Ruxanda fiica lui Vodă, se supuneau Tarului Alexic, celui de-al doilea Romanov, și acesta pornise, pentru «drepaturile neamului rusesc», de care vorbise și Petru Movilă, războiul cu Polonia<sup>2</sup>. Cu soli căzăceaști, veniră atunci la noi pentru întâiași dată Trimeshi ai Tarului, cu vorbe pravoslavnice pe buze și cu lăcomie în inimă. Mateiu-Vodă nu voia să-i primească și nici să-i vadă cu ochii lui de bolnav care simția că i se apropie sfârșitul, dar Gheorghe Ștefan, Domnul Moldovei, făcând astfel.

Era un om evlavios, care clădi în munții Bacăului, căutând să imite măcar în săpături Trei Ierarhii stăpânului dușmănit pe care-l răsturnase, frumoasa mănăstire a Casinului, unde i s'a adus apoi, din străinătate, și trupul. Dar cărti n'a tipărit, și din vina Mitropolitului său. Căci Varlaam se dusese «la munte»,—ceia ce înseamnă în vechiul lui lăcaș dela Secul,—în clipa trădării și a răscoalei, lăsând pe un arhiereu cu conștiința mai usoară să încunune pe ambicioșul biruitor. Nici Anastasie de Roman, nici episcopul de Rădăuți, fără a-și părăsi, măcar, cel d'intâi, cărja, nu alergară la chemarea călcătorului de credință și de juriământ. Ghedeon de Huși nu se uită însă aşa de aproape la trecutul și vrednicia morală a Domnului celui nou și turnă pe creștetul lui unsul sfintirii. El ajunse astfel Mitropolit<sup>3</sup>. Pe când Varlaam căută de avereia mănăstirii de-

<sup>1</sup> Studii și doc., IV, p. ccv și urm.

<sup>2</sup> Ibid., p. CCLIV și urm.

<sup>3</sup> Studii și doc., IV, p. CCXLIV și urm.

unde-i pornise tot rostul de cleric și scriitor și se pregătiă de sfârșit, scriindu-și, la 18 August 1657, în prezența episcopului de Rădăuți, Sava (dela 1658, la Roman), ultima diată — moartea marelui Mitropolit se întâmplă încă din 1658, și la 16 April el intrase acum, fără frângere de suflet, în casa cea cea de lut a moșilor săi<sup>1</sup>, — Ghedeon cărmuiă fără cea mai mică strălucire sau cel mai slab semn de originalitate Mitropolia moldovenească, aşă de sus înălțată pe vremea lui Vasile Lupu.

Ghedeon, care sfintia și episcopi pentru Rușii din Polonia<sup>2</sup>, era în fruntea Bisericii Moldovei când solii ruși sosiră la Curtea lui Gheorghe Ștefan. Acesta era prea bătrân și prea încercat pentru să poată fi înșelat de prefăcătoria religioasă a Muscalilor. O legătură cu dânsii, cari propuneau lucruri aşă de bune, ca ajutorul fără tribut, înapoiarea Bugeacului, a Chiliei, Ismailului și Cetății-Albe, a Benderului, i se pără însă prielnică supt raportul politic. Ghedeon fù unul dintre solii moldoveni cari merseră la Moscova pentru a luă în biserică Sf. Ioan din Cremlin jumătul Țarului Alexie<sup>3</sup>.

Ei aduseră și o învoie de negoț—cum se și făgăduise,—dată de Țar la 29 Iunie 1656<sup>4</sup>. Pe acel timp călugări ruși veniau cu mărfuri și cu uneltiri, la Soveja se făcea mănușire cu bani dela Moscova, la Putna se pomeniau Țarii ca binefăcători și Mitropolitul ardelean izgonit, Iorest, un Putnean, alergă la Împăratul Alexie Mihailovici pentru a-și plăti gloaba impusă de «Craiu»<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> V., pentru mormântul său, *Inscripții*, I, p. 31: inscripția, slavonă, a pus Varlaam să i-o sape, pe o piatră albă, impodobită numai cu un chenar și o singură floare, încă din 1642. Pentru testament, *An. Ac. Rom.*, X, pp. 345-6. Cf. *Ist. lit. rel.*, pp. 164-5.

<sup>2</sup> *Arch. ist.*, I<sup>1</sup>, pp. 65-6.

<sup>3</sup> Hurmuzaki, IX<sup>1</sup>, p. 217: mărturisirea din 1664 a lui Gheorghe Ștefan priveag.

<sup>4</sup> *Studii și doc.*, IV, pp. 244-5, no. LXXX.

<sup>5</sup> V. și mai sus.

Pe atunci Moscova păreă să se pregătească de un mare rol panortodox. Luptele întreținute de fel de fel de agenți, și chiar de Domnii noștri, între doritorii de cinstea cea mai mare ce puteau să capete un Grec, apoi erezia lui Chiril Lukaris, nehotărarea urmașilor săi față de dânsul, luarea unor măsuri a căror inițiativă pornise din Chiev și proclamarea unei «Mărturisiri» de ortodoxie, al cărei concept venise din mânila lui Petru Movilă, slăbiseră foarte mult autoritatea «Bisericii celei Mari» din Constantinopol<sup>1</sup>. Patriarhii vagabonzi și cerșitori din Alexandria și Antiochia nu însemnau nimic. Cei din Ierusalim, stăpânitori de mai multe bogății în părțile slavo-române și premergători ai reformei din dogmă, datine, ierarhie, viață canonica și viață culturală în ortodoxie, avură un însemnat rol supt Teofan și supt Paisie, dar acesta se obosi curând, și numai norocul care-i dădu ca urmaș pe un cleric învățat ca Nectarie (1661-1669) menținu o bucată de vreme prestigiul Patriarhiei. Dar niciodată nou Patriarh nu era un harnic călător, și astfel grija ortodoxiei la București, la Iași, la Chiev și la Moscova o au, un timp, Paisie Ligaridis, latinizantul cu două fețe, care, ajuns, în umbra Patriarhului Paisie, arhiepiscop de Gaza, se întorsese la noi în 1654 și jucă un mare rol în judecata dintre Patriarhul rusesc Nicon și Țarul,—care la 1660 pornise împotriva lui, fără a-l putea doboră însă aşă de ușor cum doborâse un prinț ardelean pe Vlădicii din pământurile sale<sup>2</sup>.

Influența moscovită în ortodoxie fu impiedecată însă de această ceartă îndelungată și din ce în ce mai plină de invierșunare între Țarul Alexie și Patriarhul Nicon, un mare Patriarh, de sigur, prin increderea în dreptatea lui, prin energia cu care o apără și maiestatea cu care știu să o reprezinte. Ligaridis, a cărui chemare ar fi fost să facă

<sup>1</sup> V., pentru luptele dintre arhierei, Hurmuzaki, *Fragmente*, III, pp. 168 și urm., 176-7, 208 și urm., 218 și urm.

<sup>2</sup> Chrys. Papadopoulos, o. c., p. 87 și urm.

pace, pentru binele Creștinătății în Răsărit, suflă asupra focului, poate pentru vechile sale aplecări latine, dar poate și numai din ambiție, din setea de intrigă a călugărului grec. După ce dihonia dintre Țar și Patriarch fù astfel înveninată prin silințile dibace ale răului oaspe, trebui să se ajungă la o mare hotărâre sinodală. Până atunci trecură pe la noi spre Moscova o sumă de prelați greci, cari împrospătară simpatiile pentru elenismul religios, cel mai sigur păstrător al datinei. Însuși Patriarchul de Ierusalim veni în terile noastre la 1664, primit foarte bine de blajinul Domn betiv al Moldovei, Istratie-Vodă Dabija, pe care-l sfătuiau și-l călăuziau Cantacuzinii, și mai puțin bine de Domnul muntean Grigore Ghica, totuși un Răsăritean de limbă grecească, deși dîntr-un neam de Arnăuți săraci. Nectarie fù oprit însă de a trece hotarele Împărăției stăpânilor săi, și astfel el se întoarse, după ce petrecu un timp la Iași, în chiliiile dela Sf. Sava, mitoc al Sfântului Mormânt, unde dădeă învățătură elinească Nicolae Kerameus, care trecu apoi la Atena,—el muri acolo în 1663<sup>1</sup>—, iar, după dânsul, alt dascăl, mai puțin vestit, Teodor din Trapezunt († 1665<sup>2</sup>).

Totuși se ajunse la un Sinod de judecată, după sosirea la Moscova, în 1664, a Mitropolitului de Iconiu, Atanasie, trimis al Patriarhilor, cari iscăliseră un «τόμος» în această privință. Dacă Nectarie nu putu să vie, multămindu-se a trimite acolo pe arhidaconul său Dosofteiu Notaras, dacă și Patriarchul de Constantinopol, Dionisie, cu atât mai mult, — un înaintaș al său, Partenie, fusese spânzurat, în Mart 1657, supt învinuirea că ar stă în legătură cu Țarul pentru «a scoate Grecia din robie»<sup>3</sup>—, fù împiedecat de a se duce la

<sup>1</sup> V. Chrys. Papadopoulos, Δοσιθεος π. ‘Ιερ., (v. mai departe), p. 2.

<sup>2</sup> An. Ac. Rom., XX, p. 217. Cf. Papadopoulos Kerameus, IV. p. 305 (331) și Sathas, Νεοελλ. φωλολ., pp. 322-3. Pe Istratie-Vodă, care știa să plătească, il lăudau și profesorii școlii grecești din Padova; Legrand, o. c., II, p. 139; cf. p. 356, no. 548.

<sup>3</sup> Studii și doc., IV, p. cclxxxii și notele; cf. Călătoriile Patriarhului Macarie, trad. Cioran, p. 160, nota 1.

Muscali, Patriarhii de Alexandria și Antiohia luară asupra lor județul. Prin Georgia, și nu pe drumul obișnuit al Terii-Românești și Moldovei, care li-ar fi fost închis, ei răzbătără până la cetatea de reședință a Țarului, unde sosiau în Novembrie 1666. Sinodul se începuse îndată, și, cu toate simpatiile generale de care Nicon se bucură în Răsărit, el fu scos prin decret sinodal, îscălit de Macarie al Antiohiei, de Paisie din Alexandria și de alți douăzeci și nouă de arhierei, ruși, greci, și chiar sârbi, în Decembrie următor<sup>1</sup>. Dar Dosofteiu Notaras trebuil să stăruie la Constantinopol pentru ca Patriarhii să se poată întoarce nesupărați pe unde erau obișnuiți să călătorească. Peste puțin, la 23 Ianuar 1669, Nectarie de Ierusalim își părăsiă cărja și, împotriva așteptării tuturor, și a lui chiar, se alese în locu-i foarte Tânărul arhidiacon Dosofteiu —«nefiind bărbați în Ierusalim», spuse cineva ironic, «a domnit Debora».

Cu ridicarea lui la demnitatea patriarhală începe la noi o nouă eră grecească, fără ca totuși înrăurirea Moscovei și a Rusiei polone să înceteze cu totul. Între cele două curente se dă; de pe la 1670 la 1700, o luptă, care face interesantă, și din alt punct de vedere decât al personalităților, al conflictelor dintre ele și, în alt ordin, al răspândirii limbii românești în cetire și slujbă, — această parte din dezvoltarea Bisericii românești<sup>2</sup>.

Îndată chiar după închiderea sinodului din Moscova, Sava, Mitropolitul ardelean, împreună cu fratele său, neliniștitul Gheorghe Brancovici, care ar fi vrut bucuros să uneltească, în seama Țarului printre creștinii din Balcani, sosiau la Moscova, pentru a strânge banii cu cari să se facă din nou reședința metropolitană din Bălgărad<sup>3</sup>. Gheorghe dă însuși

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, Πατρ. Ἱερ., p. 150 și urm.

<sup>2</sup> În general, v., pentru Dosofteiu, Chrys. Papadopoulos, Δοσοφέος, πατριάρχης Ἱεροσολύμων (1641-1707); extras din «Νέα Σιών», V; Ierusalim, 1907.

<sup>3</sup> Memoriile lui Brancovici; v. Mangra, p. 66.

această stire, adăugind că, la 29 Iunie 1662, de Sf. Petru și Pavel, Sava a luat parte la slujba pe care o făcură cei doi Patriarhi greci, cari nu apucaseră a plecă, și noul Patriarh pus de dânsii în Moscova<sup>1</sup>.

Principii ardeleni dela începutul veacului avuseră legături de prietenie cu Țarii, trimetând la ei și câte un Grec dintre Cantacuzini<sup>2</sup>. Data aceasta însă, călătoria Vlădicăi românească, care trebuia să fie calvin și care se întorcea cu mânilor pline dela ortodocși, — dela cei din Moscova, cari atrăseseră luarea-aminte a tuturora prin drama luptei și înfrângerii lui Nicon, cari aveau în mijlocul lor doi Patriarhi și o mulțime de prelați din tot Răsăritul, și cari ieșiseră abia din ședințele unui sinod unde se afurisera rascolnicii ruși, dușmani ai elenismului ierarhic și canonic, — pără deosebit de îndoieinică. Turcii stătuseră pe gânduri înainte de a îngădui întoarcerea Patriarhilor cari luaseră parte la sinodul din Moscova, și unul din ei trebuia să «paretisească» fără zăbavă. Apaffy, omul Turcilor, nu creză că poate lăsă în liniște pe Vlădica lui, întors din asemenea locuri primejdioase, cu odăjdii, cu cărti slavone, dar poate nu numai cu atâtă<sup>3</sup>.

Întâiu, după stăruința nouului predicator al Curții, abia întors din Apus, Mihail Tophaeus, care puse în mișcare pe superintendent, un om mai tolerant, se impuse lui Sava, la 20 Februarie 1669, a doua zi după întoarcere, dacă nu chiar în lipsa lui, — același program de păstorire calvinească, cu care se înjugase grumazul înaintașilor săi. Se mai adauseră cu acest prilej și alte puncte, precum : întemeierea de școli românești în Bălgard și Inidora, în Maramurăș, în părțile Chioarului, rămâind ca învățătura tinerilor să se poată urmări și în alte școli, cu aceiași limbă (*überiore linguae cultura*) ;

<sup>1</sup> Ibid.

<sup>2</sup> Szilágyi. Bethlen Gábor fejedelem levelezese, p. 416; cf. Studii și doc., IV, p. CLIX.

<sup>3</sup> Cipariu, Acte și fragmente, p. 257 și urm.

înnoirea tiparului din Bălgrad, pentru a se dă la lumină «cărți folositoare, mai ales cele sfinte»; înlocuirea preoților cari nu știu decât să «boscorodească slavonește», cu alții cari să cunoască «temeiurile de nevoie ale Legii creștine» — calvinești — și «scrisul românesc»; supunerea tuturor măsurilor de ocârmuire la aprecierea superintendentului și, după isprăvirea oricărui sobor românesc, infățișarea Vlădicai și a unei delegații în sinodul maghiar calvin, pentru a se revedea hotărârile și a se învăță «clucrurile Legii celei aderăvărate și preceptele bisericești»<sup>1</sup>.

Sava n'avea nici putință, dar nici voia de a urmă aceste învățături, și el era încă destul de tare, prin legăturile, prin bogăția și prin însușirile sale personale, pentru a nu fi tulburat din cauza neîndeplinirii lor. Să se mai adauge că Tophaeus nu era încă decât inspiratorul politicii religioase a lui Apaffy și că nu ajunsese la demnitatea de superintendent care-l punea într'o situație mai potrivită pentru a lovî. Deocamdată actul din 1669 rămase numai ca o amintire a măsurilor ce fuseseră luate în trecut și ca o îndrumare pentru viitor. În sfârșit, Gheorghe Brancovici se făcuse folositor, prin cunoștința lui de limbi și oameni, prin talentul lui subtil de a legă și a dezlegă intrigî politice, lui Apaffy, care avea greutățile lui la Poartă. Când fratele mirean căpătă moșia Vințului-de-jos și era însărcinat la 1675 să reprezinte la Poartă pe principale său<sup>2</sup>, era greu să se prigonească, de hatârul fanaticului Tânăr predicator, fratele episcop. Din potrivă, vedem, la 20 Decembrie 1673, că se scutesc preoții români de orice dijmă, ca pe vremurile lui Barcsai<sup>3</sup>.

Când un nou superintendent, Gașpar Tiszabecsi, urmă lui Petru Kovásznai, el ceru și căpătă dela «Craiu», la 14

<sup>1</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 611-2; Mangra, o. c., p. 163 și urm.

<sup>2</sup> Thallóczy in *Századok*, 1888, p. 698; și in *Ungarische Revue*.

<sup>3</sup> Cipariu, *Archivu*, pp. 573-4; Mangra, o. c., pp. 166-7; traducerea lui Samuil Clain, *ibid.*, pp. 70-2.

Iunie 1674, o poruncă privitoare la descoperirea tipografiei lui Rákóczy și la dreptul său de a supraveghiă oricând pe «Vlădică, pe vicarii lui, pe protopopi și toti păstorii bisericilor românești din Ardeal», aceștia fiind datori a se înfățișa oriunde i-ar chemă el<sup>1</sup>. Iarăși o hotărâre menită să rămâie numai pe hârtie, odată ce în dosul Vlădicăi stătează puternicul frate al acestuia. Domn muntean era, apoi, pe acest timp Grigore Ghica-Vodă, care în multe rânduri avu legături tainice cu Apaffy, negociind între acesta și Împărat<sup>2</sup>, și Vlădica Sava alergase să măngăie pe Doamna lui Ghica în clipa grea a celei d'intâi maziliri a soțului ei, când ea fugise desnădăjduită în Ardeal<sup>3</sup>. Mai mult, fratele episcopalui, Gheorghe, avea încă din 1673 o înțelegere tainică cu Vodă, și spre «clărgirea» Bisericii ortodoxe<sup>4</sup>.

Totuși, la 1675, Sava ținu cel d'intâi sobor al său pentru îndreptarea clerului în sens calvin. Predică românească, limbă românească în Biserică, școală de catechism, pe temeiul, firește, al celui din 1640, din care Cipariu asigură că s'a dat o nouă ediție la 1657<sup>5</sup>; se înlătură multe sărbători, se hotărăște slujba zilnică în orașe, iar la sate de trei ori pe săptămână, afară de serbători; se oprește cununia între rude, a sugarilor, cari poate au legături de căsătorie aiurea, a oamenilor răi; se opresc vechile datine dela morți: fuga înaintea preotului ce a cuminecat pe bolnav, tipătul pe uliți al femeilor, frica de îngropare Lunea și Miercurea, darea de «coi sau vaci», de găini, de colaci peste mort ori peste groapă, aruncarea banilor în ea pentru drumul sufletului pe la multele vămi din altă lume, hrănirea mortului și răcorirea lui cu «capă pre pajiste», spă-

<sup>1</sup> Cipariu, *Archivu*, p. 575; Șincai, la anul 1674; Mangra, pp. 72-3, 167-8.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, IV, p. cccxii; cf. *Despre Cantacuzini*, p. cxiii și urm.

<sup>3</sup> *Sate și preoți*, p. 69.

<sup>4</sup> Hasdeu, în catalogul de documente ardeleni publicat în revista *Traian*; *Revista din Iași*, I; *Neamul Românesc* pe 1908, p. 252.

<sup>5</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 60-70; cf. Mangra, o. c., 175, nota 1.

larea, cu molitvă, a oaselor — se scrie, în batjocură : «oaselor, *hainelor*»; aprinderea de focuri «în curte la Gioi Mari sau la Blagoveștenii» pentru încălzirea morților, spălarea «picioarelor dobitoacelor» și *arderea lor* «cu lumina în frunte». Preoții vor fi numiți de Vlădică, întrebându-se protopopul și aducându-se mărturii scrise de bune purtări; ei nu vor petrece la vin, nu vor primi să fie vornici la nunți, nu vor fi «măscărici și vrăjitori»; ei nu vor îngădui botezul cu mir și apă sfântă, lăsarea în părăsire a bisericilor, ne-cumenicarea de patru ori pe an, purtarea «paștilor pre de afară» — asiinilate cu «cina Domnului» calvină — de către mirenii, binecuvântarea dobitoacelor și molitvele asupra lor, «vrăjile» și «serbătorile drăcești» de Marti și Miercuri, nici toaca de Păresimi a copiilor cari alergau la biserică — azi, în Bucovina, de Paști, — nici bătaia cu lopata, nici stropirea cu apă de Înviere, nici hora în ceasuri de biserică<sup>1</sup>. Cum se vede, se satisfăceau toate vechile cereri ale calvinilor; și că hotărările se luaseră cu gândul la Guvernul țării dovedește și aceasta: «cum amu avut și până acumu obițiau, și poruncă, cumu în toate rugăciunile noastre să facem pomană pintru Mărie Sa Craiu, milostivul Domnu». Nu se poate tăgădui serios nici aceia că Sava a primit cu cu acest prilej, și în formă limpede, botezul cu *orice fel* de apă și căsătoria cu *jurământ*<sup>2</sup>:

În schimb, la 30 Decembrie din acest an, Sava era asigurat de Craiu că nu i se vor mai călcă datinile cele bune, nici nu se vor mai smulge parohiile românești, nici nu se vor lua florinii cuveniți Vlădicăi, — precum, se pare, începuse a face Tiszabecsi<sup>3</sup>. La 1676 apoi se poruncă aspru a nu se mai lua dijmă dela preoții noștri<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 145 și urm.; Mangra, o. c., p. 79 și urm.

<sup>2</sup> Aceasta o arată păr. Bunea în *Ierarhia Românilor*, p. 266 și urm., și n'o poate infirma păr. Mangra, o. c., p. 82 și urm.

<sup>3</sup> Engel, *Geschichte von Serwien*, pp. 482-3; Cipariu, *Archivu*, p. 651; Mangra, o. c., p. 74.

<sup>4</sup> Sincai, la acest an; după Clain, în Mangra, o. c., pp. 74-5; v. pp. 168-9.

Dar în Iulie 1679 se ținea un sobor pentru a luă socoteală lui Sava de avereia Bisericii sale și, mai ales, de «venitul școlei să a tipografiei», la care contribuise și «Craiul» însuși, dând 40 de florini, 40 de vedre de vin și 12 măsuri de grâu, pe care se oferia a le servi în fiecare an, pentru a se începe tălmăcirile și tipăriturile<sup>1</sup>. Mitropolitul veni în fața dușmanilor săi și se dezvinovății pe deplin, aducând înainte tot ceia ce se credea că ar fi risipit<sup>2</sup>.

Pacea s-ar fi întărit apoi din nou, între el și Apaffy,— spune Gheorghe Brancovici,— prin diploma dela 24 Octombrie 1679, de nouă întărire pentru Sava, diplomă pe care acesta ar fi făcut-o să fie «primită» în dieta dela 16 Ianuar 1680, spre mai deplină asigurare împotriva dușmanului, cari-i uriau ortodoxia, păstrată încă în ciuda hotărârilor de formă din 1675, ce atingeau dogma, dar loviau mai ales urmele păgâne,— nu și cele «scrise la tipic»,— sau împotriva celor cări, străini, râvniau la bogăția lui, ori, Roinâni, umblau să-i iească Scaunul<sup>3</sup>. Am putea descoperi cui se datorează aceste privilegii: noului Domn muntean, om mandru și energetic, cu care toți vecinii trebuiau să socotească, lui Șerban-Vodă Cantacuzino, care, ca urmaș al Împăraților bizanțini, se simțea și apărător al ortodoxiei: el își începuse în Novembrie 1678 Domnia, care era menită să dea o nouă viață politicei Principatului muntean, și a Românilor în de obște<sup>4</sup>.

Dela un timp însă politica lui Șerban-Vodă se lămuri că prietenoasă creștinilor, celor din Apus, spre cari-l îndreptau misionari franciscani, ca și Gheorghe Brancovici,

<sup>1</sup> *Magyar Tört. Tár*, 1878, I, p. 240.

<sup>2</sup> Zaconicul din Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 259 și urm.

<sup>3</sup> Aceste acte se pomenesc de Gheorghe Brancovici; cf. Cipariu, *Archivu*, p. 651; Mangra, o. c., p. 75.

<sup>4</sup> Păr. Bunea tăgăduiește aceste acte, aducând înainte că dieta a anulat unele privilegii ale «preoților greci și români» care nu fuseseră inscrise legal; *Mitropolitul Sava Brancovici*, p. 81, nota 1.

care se visă acum Despot al Sârbilor, liberați cu ajutor împărătesc din vechea robie a Turcilor. Apaffy, dușmanul Nomților și credinciosul desăvârșit al Împăratului său din Constantinopol, era pentru dânsul un spion, o piedecă, o primejdie. Crezut că poate, cu bani, să facă un «Craiu», și el se puse 'n înțelegere deci cu pribegii ardeleni cari alergaseră la Poartă, Ștefan Csáky, Paskó — aceștia catolici — și Beldy. La început, când își luase abia Scaunul în primire, el se vestise ca prieten al vecinului său, dar îndată el schimbă foaia, și nu trecu mult până ca Apaffy află cine stă la spatele trădătorilor săi, cari, la Constantinopol, ii gătiau căderea<sup>1</sup>. Partidul principesei, în frunte cu Teleky, cu Székely, cu Naláczy, îndemnă pe Apaffy la măsuri de energie împotriva celor ce se compromis, prin legăturile cu pribegii<sup>2</sup>.

În Februarie 1680, Brașovenii plătiau pentru potcovirea cailor «Vlădicăi Românesc» («des Bläischen Bischoff»), «cari se trimet Craiului»<sup>3</sup>. Confiscările începuseră: s'ar putea ca Sava, care aflașe că i se pregătește soarta lui Iorest, — căci procesul deschis împotriva lui, în Iulie 1679, urmă încă<sup>4</sup>, și din deosebite partii veniau plângeri împotriva Vlădicăi, care numește preoți fără să întrebe pe protopop și să înțește biserici fără știrea «Craiului»<sup>5</sup>, — să fi trecut atunci în Țara-Românească, «în părțile turcești», spune actul de osândă, și ca îndată după întoarcere să fi fost adus cu sila la Balgrad, unde se îmbolnăvă. La 2 Iulie se începuseră în acest oraș mărele sobor de judecată; luau parte reprezentanții lui Apaffy, «juratații și titorii» Mitropoliei, între cari Pavel Suciu, pro-

<sup>1</sup> V. și *Studii și doc.*, III, pp. 96-8: scrisoarea e din 1691-2, când se putea gândi la mucarer, la întărirea după trei ani, Patriarhul Iacov numit la 1689.

<sup>2</sup> Cf. *Sate și preoți*, p. 73 și urm.

<sup>3</sup> *An. Ac. Rom.*, XXI, p. 222.

<sup>4</sup> V. actul de osândă, în Mangra, o. c., pp. 170-1.

<sup>5</sup> Bunea, *Vechile episcopii*, p. 128.

topopii din Bălgrad, din Deva, din Ormeniș și din Vîntî. Se aduse împotriva bâtrânului Vlădică bolnav învinuirea că nu cauță de catechism și de tipografie și apoi -- pentru a mai mărî puțintel scandalul și a dă o umbră de îndrepătărire pentru măsurile cele mai sălbatece, — și aceia că el ar fi trăit cu țiitoarea fratelui său însuși, Unguroaica Ecaterina Tömösvári, care și după neam nu-i putea fi ruda, cum s'a adaus pentru a-l apăsa și mai mult. Töföi, Tophaeus, acum «episcop» al Credinței curate, își alese un procurator pentru a pără pe Sava, iar «Craiul» numi o comisie judiciară, din care făcea parte protonotariul său, un pastor calvin și protopopul din Alvinți, Ioan Zoba. Gheorghe Brancovici și negustorul Pater Ianăș<sup>1</sup> nu erau în stare să înduplece sau să înduoșeze astfel pe judecători. Fără a stă mult pe gânduri, ei scoaseră, prin hotărârea din aceiași zi de 2 Iulie, pe Sava și din Vlădicie și din ceata preotească<sup>2</sup>, dându-l în mâinile magistratilor.

Îndată sinodul alese pe Iosif Buday de Piskints, vre-o rudă a celuī ce stătuse închis în Sibiu cu Barcsai; deci un nobil pentru alt nobil. În împrejurările obișnuite, noul Vlădică ar fi iscălit și jurat condițiile calvine, de care nu scăpă, nici de cele vechi, nici de cele mai nouă, și ar fi păstorit în liniște, ca Simion Ștefan, fară a se mai trudi cu gândul că nimeni nu l-a întărit și sfînțit duhovnicește. Dar Apaffy știă bine ce poate împotriva lui mânia Domnului muntean, pe care o trezise. Deci, înainte de a dă actul de numire lui Ștefan, el îl trimese, cu doi protopopi, ca spioni și chizeși, la Mitropolitul muntean, pentru a fi întărit acolo, «după leage».

De fapt, Iosif a fost recunoscut și sfînțit, dar mărturia ce i se dădă la București, e cea mai aspră critică a neo-

<sup>1</sup> Asupra căruia v. *Sate și preoți*, p. 76; *Doc. Bistriței*; Lăpădatu. în *Prinos Sturdza*, p. 301 și urm.

<sup>2</sup> Mangra, o. c., p. 169 și urm.

meniei săvârșite la Bălgrad. «Cel mai denainte Mitropolită Sava», spune acest act, care nu dovedește numai solidaritate ortodoxă, ci și simțire românească, «scotindu-se din Scaunul de celu ce domneaște acolo Craiul Ardealului, împreună cu totuș Svatulă țărăi să a protopopiloru Bisericii noastre, carii săntu acolo, pentru ale lui *năpăști*, de carele Svatului, *ca niște oameni slobozi*, l-a judecatu acolo, *nepohtindu judecată de aiurea*, și alegându-lă de acolo Craiulă cu totuș Svatu țărăi și cu voia protopopiloru și creștiniloru pravoslavnici, care săntu acolo lăcuitori, pre chir Iosif ieromonahulă»,—se primește noul Vlădică atârnător de Scaunul Târgoviștii și membru al «Bisericii noastre», numai «ca să nu rămăe acel Scaună văduvă și creștinii de acolo fără păstorii, nepuțându celu mai denainte să-și dobândească Scaunulă, pentru nemutatele obiceaiură și tocmeale ce are respublica țărăi Ardealului»<sup>1</sup>.

La această dată va fi ajuns la Curtea lui Șerban-Vodă Gheorghe Brancovici, care alergase la Banul Radu din Craiova, fiul lui Udriște Năsturel<sup>2</sup>, și de aici la Domnul ocrotitor pentru a-i cere să apere, odată cū dreptatea fratelu său, ortodoxia comună și cinstea neamului<sup>3</sup>. Deși se dăduse, fie și pentru motivele arătate, și în forma aceia, întărirea lui Iosif, care primi, după cerere, cea d'intăiu condică de *zaconic* episcopal<sup>4</sup> și începù vizitația sa<sup>5</sup>, plângeri se făcură la Constantinopol împotriva grosolanei samavolnicii din Iulie și la 30 Septembrie Apafsy trebuia să se îndreptăească față de oamenii săi de la Constantinopol, arătând că Sava a fost scos prin sobor și că are vinovății care și de moarte l-ar

<sup>1</sup> Actul este în *Condica Sfântă*: publicat de Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 234-5; Popea, *Vechea Mitropolie*, pp. 7-8; Ghenadie Enăceanu, *Condica Sfântă*.

<sup>2</sup> *Studii și doc.*, V, pp. 710-11.

<sup>3</sup> Memoriile lui Gheorghe Brancovici.

<sup>4</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 257-63; Mangra, p. 92 și urm.

<sup>5</sup> *Doc. Bistr.*, II, pp. 30-1, No. ccxv; socotelile Bistriței, în *Studii și doc.*, I-II, p. 52.

face vrednic<sup>1</sup>. Și «Craiului» ii spusesese în față Șerban că numai de hatârul creștinilor din acele părți a fost sfîntul Iosif și că nici n'a ținut în seamă ce s'a adus împotriva lui Sava, care aici, în Țara-Românească, trebuia să fie judecat<sup>2</sup>. Totuși Apaffy, încredințat că Brancoviceștii stau în legătură cu Beldy și pribești și că de aceia a și fugit Gheorghe, aruncă în temniță pe Sava, care nu putuse scăpa, — aceasta și pentru a-l împiedecă de a merge prin țară, «sfintind preoți și biserici», cum îl părâseră dușmanii<sup>3</sup>. Numai la 28 Decembrie, Iosif își căpătă diploma de numire pentru teritoriul până la Olt<sup>4</sup>. Dacă în temniță sa, Vlădica Sava a fost insultat și bătut, rămâne totașă de îndotelnic ca și multe altele care s-au scris pe seama lui — certe cu Craiul, prietenie cu Crăiasa, etc.; aşa ceva n'a îndrăznit poate Apaffy, care știa ce bine pot să sape Domnii români, cu Grecii lor mai dibaci decât toți mândrii agenți unguri ai Ardealului. La 1681, în August, Csáky și Paskó se învoiau în scris cu Constantin Brâncoveanu, nepotul lui Șerban-Vodă, pentru a dă înapoi, dacă ar fi să capete ei puterea, Scaunul vlădicesc lui Sava, și totodata «să lase în vechile drepturi și datine Biserica noastră din Ardeal: să îngăduie legea ortodoxă, ce se zice de obște: românească în obișnuitele ei ceremonii vechi, cu liber exercițiu, după legile țării, și, dacă unele lucruri ar fi apăsate împotriva voinții lor [a Românilor], să facem a se aduce, iarăși, în starea de libertate veche, public, înaintea țării<sup>5</sup>». În curând nici nu mai era nevoie

<sup>1</sup> Torök-Mag. *Allam-Okm.*, VI, p. 101.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 97; Septembrie 1680.

<sup>3</sup> Tört. Tár, 1678, II, p. 706: cf. *Sate și preoți*, p. 342 și urm.

<sup>4</sup> Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 60-70; Mangra, o. c., p. 173 și urm.

<sup>5</sup> Petru Maior, p. 80, nota; Cipariu, *Archivu*, p. 652; Mangra, o. c., pp. 179-80: «Religionem orthodoxam, vulgo valachiçam, ab antiquo solitis ceremoniis eos uti, cum libero exercitio, secundum canones patriae, et, siquae contra voluntatem eorum in suis terminis oppressa forent, coram Regno pristinae libertati restitui efficiemus, Metropolitam seu Vladikam Szavam, cum plena restitutione honoris, pristino officio

de cea mai grosolană formă a prigonirii, căci Sava muriă, în temniță la Vînti, pe moșia fratelui său, ori liber, dar fără putință de a părăsi țara.

Și în Iulie 1681 unii îl țineau de Vlădică<sup>1</sup>. În ultimele lui zile el ar fi fost cuprins în diploma de baron dată de Împăratul fratelui său, Gheorghe, la 7 Iunie 1683, dar nu mai trăi până în Septembrie, când acesta fu făcut și comite<sup>2</sup>.

Aceste diplome, citate numai de istoricul sârb Raici, n'ar fi false, cu toate că, pentru Șerban-Vodă, Gheorghe era încă în 1688 numai «dumnealui Gheorghie Brancovici»<sup>3</sup> și la 1689 i se zicea la Viena : «acel individ», etc.<sup>4</sup>. El fu îndată arestat și stătu douăzeci și doi de ani închis.

Astfel prin cazul Vlădicăi Sava, care se poate pune, în ce ne privește, alături cu acela al Patriarhului Nicon, Biserica românească din Ardeal ajungea să-și strângă și mai mult legăturile cu cea din Târgoviște, și, orice ar fi făgăduit trecătorul episcop Iosif, care dispără în 1682 încă<sup>5</sup>, se dădea prilej de afirmare și de recunoaștere, chiar din partea principelui ardelean și a nobilimii acestei țeri, a dreptului de existență pe care-l avea ortodoxia românească acolo și a dreptului de control pe care, de aici, îl putea reclama Biserica românească a Principatului muntean.

În adevăr, când Iosif închise ochii, urmașul său, Ioasaf, — un fost episcop de Lacedemona, trecut dela noi în Ardeal —, fu numit în adevăr în Ardeal, în dieta ce se adună în Făgăraș — și nu în Bălgrad chiar —, dar, pe urmă, el trebuia să treacă munții pentru a fi ales din nou de către *un sobor muntean*.

---

uti cum plena authoritate elaborabimus et contra quosvis illegitimos im-petidores, tam in religione, quam in libero exercitio ac ceremoniis iis-dem patrocinabimus.»

<sup>1</sup> Studii și doc., XIII, p. 100.

<sup>2</sup> Cipariu, Archivu, p. 653. D. Radonici crede că diplomele sunt autentice.

<sup>3</sup> Gen. Cant., p. 235 și urm.

<sup>4</sup> Mangra, p. 22.

<sup>5</sup> Sate și preoți, p. 81.

Astfel se zădărnicia regula pe care Iosif trebuise a o înscrisie în fruntea *Zaconicului* său, rămas altfel nescris: «Aleagerea Vlădicăi nostru rumănescu aici în Ardeal este den mila și den voea Craiului, care lucru ne este noaă îngăduinț de la Craii cei mai de mult răposați; când va fi lipsă, se se strângă toți protopopii, și încă și dentre ceialalți preuți, și, den voe a tot săborul, uninindu-se toți la un cuvânt, așea se-l aleagă; care, de se va părea și Craiului că este harnic, așea-l va întări în Vlădicie precum se veade în *Probatae Constitutiones*, titlul al optulea, articulus întăi»<sup>1</sup>.

Sigismund Boer, în «choier de Făgăraș» de-a «Craiului», intră în Brașov cu Ioasaf la 26 Mart 1682 și la 1-iu April acesta pornind spre trecătoarea Branului<sup>2</sup>—, un adevărat drum de ispășire, o Canosă a politicei ardelene calvinești. Iar la 11 April Șerban-Vodă porunciă să se strângă sobor la Mitropolie «ca să aleagă și să hotărască pe cel ce se va găsi mai vrednic spre îngrijirea cea păstorească a Mitropoliei aceia»<sup>3</sup>.

### CAP. III.

#### Biserica munteană dela 1654 la 1682.

Care era însă starea Bisericii muntene într'un timp când un Domn energetic înăltă așa de sus prestigiul ei?

Mitropolitul Ștefan își prelungi păstoria și în vremurile neliniștite de'naintea morții lui Mateiu Basarab. În 1652 el tipăriă Pravila cea mare, iar în Novembre 1653, în urma

<sup>1</sup> Albe rămân rubricele: «Vlădica cu ce rânduială trebuie se trăiască; ce-i deregătoria titorilor; ce este venitul Beseareci; canonul protopopilor, canonul popilor; de popii carii vin dentr'alte țări; de săborul mare: obiceiul, slobozie, țărie; de săborările mici ale eparhiilor; despre aleagerea diacilor, pre popie». Tot programul calvin căzuse. Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 257-63: Mangra, p. 93 și urm.

<sup>2</sup> An. Ac. Rom., XX, p. 223.

<sup>3</sup> Condica Sfântă, no. xvii.

războiului cu Moldova, iesiță înaintea Patriarhului de Antiochia, Macarie, care intră în Târgoviște<sup>1</sup>. Mitropolitul Ignatie, Sârbul dela Râmnic, care și acolo-și zicea «arhiepiscop al Ramnicului și al Mehadii toate»<sup>2</sup>, și ceea Mehadia, îi urmă, în împrejurările necunoscute.

Acest Mitropolit slujă la înmormântarea lui Mateiu, la sfintirea lui Constantin-Vodă<sup>3</sup>. Răscoala Seimenilor îl crută, și el merge în fruntea soliei muntene care cercetă în Maiu 1655 pe Gheorghe Rákóczy al II-lea<sup>4</sup>. Și Mihnea cel Rău îi dă sarcina de a se înțelege cu «Craiul» în 1659<sup>5</sup>. O scurtă retragere la Râmnic în 1655 nu se prelungise prea mult<sup>6</sup>. Dar, după căderea Domniei lui Mihnea, Gheorghe-Vodă Ghica, sau măcar fiul său mai hotărât, Grigore, chemă în Scaun iarăși pe Ștefan, care stătu de acum înainte ca Mitropolit, fără a se mai însemnă în vre-o privință, până la 25 April 1668. Pe mormântul său în Mitropolia din Târgoviște, căreia tocmai îi dăduse un clopot<sup>7</sup>, se înseamnă cu mândrie, în românește, că el a «fost păstor în Scaun ani 20», treându-se astfel cu vederea ca nedreaptă și necanonica pastoria trecătoare a Sârbului din Nicopol, Mitropolitul tulburărilor<sup>8</sup>.

Soborul alese, la 20 Maiu 1668<sup>9</sup>, în locul Românului Ștefan, din Rămești Vâlcii de obârșie<sup>10</sup>, născut însă din părinti dela Costeștii Argeșului, pe alt Român, Teodosie,

<sup>1</sup> Călătoriile patriarhului Macarie, pp. 78-9; cf. *Istoricul eparhiei Râmnicului*, p. 44.

<sup>2</sup> *Istoricul eparhiei Râmnicului*, p. 42; la 1646.

<sup>3</sup> V. Cronica țării, p. 335.

<sup>4</sup> Studii și doc., IV, pp. cclxv, 33 și urm.

<sup>5</sup> Ibid., p. ccxcix, după Szilágyi, *Bellum boreo-orientale*, II, pp. 557-8; Mon. Comititia Trans., XII, p. 388; cf. Studii și doc., IV, p. ccc.

<sup>6</sup> Căl. patr. Macarie, p. 161.

<sup>7</sup> Inscriptii, I, pp. 117-8.

<sup>8</sup> Ibid., pp. 122-3. Pentru «a doua venire în Scaun» a lui Ștefan în 1657 (apoi vine și a treia oară), v. Condica sfântă, notele la no. ix.

<sup>9</sup> Condica Sfântă; Studii și doc., V, p. 629, nota 4.

<sup>10</sup> Studii și doc., XIV, p. viii, nota 2.

care era de loc din Veștemul Ardealului și se călugarise la Cozia, ajungând apoi egumen la Argeș<sup>1</sup>.

Nu se căleau astfel drepturile episcopilor Râmniciului și Buzăului. În cel d'intâi Scaun, în locul lui Ignatie Sârbul fusese așezat, la 1653, egumenul Coziei, Dionisie, care ramase în tot cursul stăpânirii tulburate a lui Constantin-Voda. Încă din Septembre 1658, statea însă la Râmnic un al doilea Ignatie, căruia i se zice, pentru a-l deosebi de cel d'intâi : «Grecul», — arhiereu ambicioș care, călcând pe urmele Sârbului, și întrecându-l chiar, nu-și zicea numai episcop, cum era de fapt, ci : «cu mila lui Dumnezeu arhiepiscop Mitropolit chir Ignatie de Râmnic, a toată țara», adecă a toată Tara Oltului<sup>2</sup>. Domnul însă nu știă, firește, decât de «piscopia dela Râmnicul-de-sus» și «părintele piscupul Egnatie Grecul»<sup>3</sup>.

Grecul nu era, de alminterea, dintre cărturarii din acest neam cari se sălăsluiau dela o vreme la noi, și păstoria lui e tot aşa de stearpă ca și a înaintașului său român. La moartea lui, întâmplată în Mart 1668, se alese, în ziua de 21 ale lunii, Serafim, care era episcop de Buzău încă din vremea lui Mateiu Basarab, dela 1649<sup>4</sup>. Serafim era un preâ nou episcop de Râmnic pentru ca să aibă dreptul de a pretinde la Mitropolie, și încă mai nou era Grigorie dela Buzău, fost egumen de Brâncoveni — un ucenic de-al Mitropolitului Grigorie — ales la 4 April<sup>5</sup>, — înlocuitorul în acest Scaun al lui Serafim.

Dar, pentru a se aduce în fruntea ierarhiei muntene un simplu egumen dela Cozia, mai trebuiă cevă. După încheiarea Doimniei lui Mateiu-Vodă, după frământările din timpul lui

<sup>1</sup> Cf. și Lesviadax, p. 400.

<sup>2</sup> *Istoricul eparhiei*, pp. 45, 48 și urm.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, V, p. 604.

<sup>4</sup> Lesviadax, p. 449; *Condica sfântă*, no. I.

<sup>5</sup> *Condica sfântă*, n-le II-III ; cf. și *Istoricul eparhiei Râmniciului*, p. 52.

Constantin Basarab, după venirea de Domni străini, greci, în Scaunul muntean, ca unii ce puteau și mai siguri în credința lor față de Turci, se alcătuia în țară, în jurul lui Constantin Cantacuzino Postelnicul, pe care Grigore Ghica puse să-l zugrume la Snagov, pentru trădare, și în jurul filor săi, dintre cari doi, Drăghici și Șerban, răvniră Domnia, un puternic partid al boierilor de țară, Români sau romanizați, neamuri bune și vechi, care înțelegeau să nu împartă cu nișnici cinstea, dregătoriile, veniturile. Când placul Turcilor, cumpărat, ca de obiceiu, cu bani, făcă din Radu Leon, fiul lui Leon-Vodă Tomșa, un Domn al Terii-Românești, acesta fău arătat cu degetul ca străin el insuși și ocrotitor de străini, ca stricător de datini și călcător de drepturi, și boierimea, care cetăță în cronică și avea și altfel întipărite întâmplările ultimelor decenii, se hotără a înobi împotrivă lui ceia ce se făcuse de generația bătrânilor împotrivă lui Leon-Vodă insuși.

Pricini de plângere împotrivă acestui Radu-Vodă care vorbia grecește erau destule : «marghiolii» lui, Sofialăul, Bulasachi, nu crătau nici mănăstirile în lăcoania lor de bani și de bucate; din argintul icoanelor, spune cronica de familie și de partid a Cantacuziniilor, se făcură «scări și tipsii și sale ferecate» pentru mândria trufașă a Domnului; pe degetele lui sau ale vre-unui puternic ocrotitor din Tarigrad se vor fi mutat cele «două inele de aur cu pietre scumpe» de pe oasele sfinte ale moaștelor lui «popa Nicodim» din Tismana, pe care Mateiu-Vodă o închinase la Sf. Munte<sup>1</sup>; averile egumenilor treceau în Vistieria domnească. Cel puțin aşă spun dușmanii<sup>2</sup>.

Se pregătia o răscoală; Șerban Cantacuzino, Mare-Spătar, era în măsură a strânge la București pe căpitani, iuzbași și slujitori<sup>3</sup>; trebuiă ca un Mitropolit înțeles cu nemulțumiții din acest partid «național» să fie gata a luă crucea în mâna-

<sup>1</sup> Ștefulescu, *Tismana*, p. 189.

<sup>2</sup> Pp. 370-1 din *Magazinul istoric*, I.

<sup>3</sup> Cron. lui Constantin Căpitanul, p. 160.

pentru a merge, în sunet de clopote, înaintea cetelor răsculate. Oameni evlaviosi, darnici pentru cele sfinte, ctitori de biserici — în 1671 ei isprăviră frumoasa biserică dela Coeni pe Argeș, lăingă Curțile lui Radu-Vodă Șerban, buniciul lor<sup>1</sup> —, Cantacuzinii aveau mulți părtenitori printre clerci. Și astfel, cu voia lor și pentru interesul lor politic, fù ales Mitropolit Teodosie.

Supt cuvânt că Domnul vreă să ucidă pe boierii cari nu-i plac, se strânse la Curte, în ziua de 3 Decembrie 1668, — pe când se întorcea dela Moscova Mitropolitul ardelean Sava —, o mare multime de boierime și oameni din popor. De aici gloata plecă spre Mitropolie, unde clopotele se pusseră în mișcare pentru a înmulți și mai mult numărul luptătorilor împotriva tiranului patron al Grecilor. Un fel de sobor al răscoalei se ținù la Cotroceni, unde peste cățiva Șerban era să ridice mănăstirea sa, o capodoperă a artei bisericești după tipicul definitiv care se elaborase până atunci. Aici se alese deputația de plângere care trebuia să caute tocmai în Tesalia pe Sultan spre a-i cere curățirea pământului țerii de Greci. Radu-Vodă se grăbise a se lepădă, la 9 ale lunii, prin act formal, îndreptat către «carhierei», — tustrei episcopii erau de față —, «carhimandriți, egumeni, boieri, slujitori, popi, diaconi și toti țaranii căti să află viețuitori în țara Domniei Sale», de Greci laolaltă și de fiecare din cei mai mari în deosebi, asigurând bunele datini de pe vremea lui Vodă Mateiu bătrânul<sup>2</sup>.

În mănăstirile neînchinate, el se invoiă a nu se pune egumeni decât «Rumâni, după obiceiul și tocmeala lor, iar oin strein, grec, să nu fie volnic nimenilea a pune». Închinări nouă se opresc. Călugării greci vor ieși din biserică domnească a Curții, făcând loc unor «popi mireni rumâni». Asupra acestor puncte, Radu făcù jurământ la Mitropolie<sup>3</sup>.

De fapt, încă din April 1666, supt înrâurirea Mitropoliei

<sup>1</sup> *Inscriptii*, I. p. 88.

<sup>2</sup> *Mag. ist.*, I, pp. 131-4.

tului Ștefan, Radu întărise hotărârile lui Mihai Viteazul cu privire la înlăturarea străinilor din fruntea oricării mănăstiri<sup>1</sup> și, cu câtva timp înainte chiar, el orânduise întoarcerea acelor «obiceaiuri bune ce era pierdute și precupite de streini»; un străin putea răvni la egumenie, nuinai dacă, fiind și «om de folos», stătează un timp la noi, ca «să se dea locului», dacă-l primia soborul și dacă jură că «va lăcui până la moarte» în mănastire, căruind-o în dreptate și credința și ținind în seama soborul. Egumenul, de orice neam, va fi scos dacă se va dovedi «viclean și va începe a lăcu răzvrătit și va fi de zmintea făților», mai ales înstrăinând averea<sup>2</sup>.

De fapt, dacă pe lângă Radu-Vodă se găsește episcopul grec Sofronie, de Vidin,—la Tismana, la Argeș — Teodosie,— la Dealu, la Snagov, la Câmpulung, la Căldarușani, la Arnova, la toate mănăstirile domnești deci, care sunt înșirate în aceasta ordine<sup>3</sup>, erau la 14 April 1666 numai egumeni români și cetind românește.

Astfel Radu-Vodă grecul era prea slab ca să poată luă măsuri împotriva acelor dintre răsculați, cari rămaseră ; ceilalți, între cari și Mitropolitul, aduseră numirea unui nou Domn, potrivit pentru ca neamul și aliații Cantacuzinilor să poarte toate trebile după voința lor<sup>4</sup>. E bâtrânul Antonie-Vodă din Popeni, dela care Sava Ardeleanul capătă, la 25 April 1670,— precum Simion Ștefan căpatase, cu toată calvinia lui, dela Mateiu-Vodă în 1650,— întărirea moșiei pe care Mitropolia Bălgadului o avea, încă din zilele lui Mihai Viteazul, în Tara-Românească<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> *Doc. Cant.*, pp. 64-5, no. xxvii.

<sup>2</sup> Actul — v. *Doc. Cant.*, pp. 61-2, no. xvii, — e întărit de Partenie al Constantinopolei în 7173. Se hotărăște că între cele trei mănăstiri, Tismana, Cozia și Bistrița, va fi o legătură care să îngăduie unui călugăr dintruna din ele a fi egumen și la celelalte.

<sup>3</sup> *Doc. Cant.*, p. 69 sau *Mag. ist.*, I, p. 401.

<sup>4</sup> *Mag. ist.*, IV, pp. 371-2.

<sup>5</sup> Pușcariu, *In orele libere*, Sibiu, 1837; *Socotelile Sibiului*, p. 18, nota 1.

Teodosie dădù, firește, carte de blestem pentru desco-  
perirea acelor boieri cari îndemnaseră la uciderea bâtrânului  
Constantin Cantacuzino<sup>1</sup>. El întărì masurile luate pentru a  
pedepsì pe Stroe Leurdeanul, puind supt actul de afuri-  
sanie iscàlitura egumenilor români : dela Tismana, Cozia —  
unde era un Teodor, — dela Bistrița, Arnova, Dealu, Câinpu-  
lung, Glavacioc — viitorul Mitropolit Varlaam, poate un  
Moldovean —, dela Snagov, Govora, Calderușani, și, în al  
doilea rând, ale celor greci, dela Sf. Treime —, Radu-Vodă»  
din București,—dela St. Gheorghe, mitoc al Ierusalimului,—  
dela Gruia, dela Mislea, dela Sărindariul din București și  
dela mănastirea Mihai-Vodă din același oraș, afara de «egu-  
menul Doamnei, Dionisie» (dela biserică bucureșteana a  
Doamnei lui Serban)<sup>2</sup>. Prin ei toti, Vornicul Stroe se  
prefăcù, fara cea mai mică bunăvoiința, în «parintele mo-  
nah Silivestru», calugarire fară pilda până atunci, pentru  
a scăpà dela moarte.

Când Grigore-Voda Ghica ajunse iarăși Domn, firește însă  
că venì ceasul rasplatirii pentru Mitropolitul cantacuzinesc  
și episcopii de partid. Caterisirea lui Teodosie s'a savarșit  
îndată după venirea în țară, în primăvara anului 1672, a  
Domnului din a căruia poruncă fusese ucis Constantin Pos-  
telnicul Cantacuzino. De sigur că a fost un sinod de ju-  
decată, din care trebuie să fi făcut parte, nu Vladicii țerii,  
părtași la toată acțiunea politică a fruntașului lor, ci epis-  
copi greci de peste Dunăre, pe cari Ghica-i putea atrage  
tot aşa de lesne ca și Radu Leon. Până atunci Mitropolitul  
prigonit de Domn își părăsise Scaunul de bună voie  
sau fugise peste hotare ; o judecată sinodală, asemenea cu  
aceia care, în chip atât de dramatic, se isprăvise abia  
la Moscova, era și lucru gingaș, și lucru greu — aceasta  
putea să o știe Grigore-Vodă — din punctul de vedere al ob-  
servării canoanelor. Se pare că Ghica va fi fost sfatuit atunci

<sup>1</sup> *Doc. Cant.*, pp. 75-6, no. xxxii.

<sup>2</sup> *Doc. Cant.*, pp. 77 și urm., 82-3, n-le xxxiii, xxxiii-a.

de arhiereul grec care în această vreme a avut mai multă înrâurire asupra întregii vieți religioase a Românilor.

Dosofteiu de Ierusalim, noul Patriarh Tânăr — căci de el e vorba, — se ocupă în cele dințâi timpuri ale administrației sale cu orânduirea «Frăției Sfântului Mormânt» dela metohul ierosolimitan la Constantinopol, căreia-i dădù un epitrop și un «comitet de frați aleși», apoi el începù clădirea mănăstirii din Betleem, pentru care Constantin-Vodă Cârnul dăduse în mâna Patriarhului Nectarie 7.000 de lei<sup>1</sup>, și, în sfârșit, cu sinodul provincial din Ierusalim, menit să alcătuiască acea declarație prin care se vestiâ lumii întregi că în zădar aduc în sprijin Calvinii din Franța în lupta lor cu Jansenistii catolici dogmele Bisericii răsăritene, care nu consimte cu Chiril Lukaris<sup>2</sup>. Dar, înainte și îlupă sinod, el trebui să călătorească pentru ca prin promenile strânse să poată acoperi o datorie de 100.000 de lei care apăsa asupra Patriarhiei. Era în Iași, la Duca-Vodă, prin 1670-1 și, de oare ce fù chemat în 1674 la Constantinopol din «Macedonia, Bulgaria și Serbia», trebuie să se credă că, după sinodul din 1672, el a venit iarăși prin țările noastre, ai căror Domni și boieri puteau ajută mai mult pentru acoperirea cheltuielilor Scaunelor patriarhale din Răsărit decât țărăii slavi de peste Dunăre<sup>3</sup>.

Un Grec fù pus în locul lui Teodosie, unul dela Atos, egumenul Sfintei Treimi, deci al mănăstirii Radu-Vodă, Dionisie<sup>4</sup>. El nu stătu decât prea puțină vreme în Scaun și, după moartea lui, încă de la 24 Decembrie din același an, se alege Varlaam din Glavacioc, care călătorise și el prin

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, Δοξιθεος π. Ιερ., pp. 6, 8.

<sup>2</sup> Michalcescu, p. 126 și urm.

<sup>3</sup> Ibid., pp. 6-7.

<sup>4</sup> V. Lăpădatu, în Conv. lit., XXXIX, n-le 11-2; Studii și doc., V, p. 629, nota 1; Condica sfântă, no. x.

Moscova, la 1666-7<sup>1</sup>, și «prin 1671» ajunse episcop la Rămnic<sup>2</sup>; acestuia i se propusese Mitropolia încă din prinăvără, dar el nu voise să primească, precum mărturisește însuși la ieșirea sa din Scaun: «chir Teodosie în silă s'a scos de Scaon, și, episcup Râmnicului fiind, mi s'a făcut silă de cel de atuncea Domn ca să mă mut la Scaonul Ungrovlahiei, și am primit toată spaima Domnului, ca să nu facă acest lucru far de cale», și chiar a doua oară, când l-a cărja căzută din degetele unui mort în loc de a o smulge din mâinile Mitropolitului său viu, el ar fi făcut aceasta tot «avându-se sila de spre Domn»<sup>3</sup>.

După Decembrie 1672 se făcău o inoare care lovia greu în eparhia Râmnicului, de unde plecase Varlaam. Grigore-Vodă avea lângă el pe un Daniil, «striin, din țara Moldovei», cu care era legat prin cine știe ce amintiri sau interese. Acesta va fi răvnit locul pe care-l căpătase Varlaam, sau măcar Scaunul Râmnicului; neputându-l multămăi, pentru inotive pe care nu le cunoaștem, Grigore, care cetăță prin letopisetele țerii și se învățase de acolo să ceară lui Apașy feulele sale ardeleni Făgărașul și Amlașul, și știă despre Scaunul cel vechiu de episcopie a Strehaii, pomenit și în cronică, «s'au socotit d'inpreună cu toți cinstiții sfetnicii Mării Sale și au tocmit și au așezat această sfântă mănăstire a și episcopie a Țerii-Românești»; Daniil fău sănătăț de Varlaam singur<sup>4</sup>. Episcopia Strehaii, pentru Mehedinți, pentru acea «toată Meedia» de care vorbiă Ignatie Sârbul, fău pasărată de Duca-Vodă, supt care e pomenită în 1674 și 1675<sup>5</sup>. Șerban, aducând înapoi rosturi canonice, a trebuit să înlăture dela început această ciudată episcopie din placul domnesc<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> *Biserica ortodoxă română*, XIII, pp. 678, 689-97.

<sup>2</sup> *Istoricul eparhiei*, p. 53 și urm.; *Condica sfântă*, n-le VIII-IX.

<sup>3</sup> *Condica sfântă*, p. 54.

<sup>4</sup> Pisanie contemporană la Lăpădatu, *Episcopia Strehaii*, pp. 8-10.

<sup>5</sup> *Ibid.*, pp. 6, 14; cf. *An. Ac. Rom.*, XXVI.

<sup>6</sup> «Arhiepiscopul Daniil» care se află în Focșani pe lângă fostul

Lăsând la o parte rostul lui Varlaam în tipărirea de cărți românești, el ajută pe Doamna lui Grigore Ghica să ridice schitul vâlcean Fedeleșcioiu. O fericită întâmplare ni-a pastrat izvodul cheltuielilor făcute cu cladirea, începută la 30 Iulie 1673, și astfel știm că s-au pus 90.000 de carămizi, în parte dela Siblea, cu 80 de bani și un leu mia, dându-se în seama «meșterului de zid» Stoica, și a zidarului Marin, pe cari-i supraveghează Logofatul Dragomir; că vărnicerii au costat 10 galbeni ungurești, că piatra de var a fost strânsă de oamenii din Rădăciuști, Scăunești și Dolosani, iar lucrul la zid, pentru cărat și altele, de Jibleni; că piatra, în «bucuri» și «cuiburi», s'a adus din Albești, cu «vătaful de pietrari» Stoica, plătindu-se un «măem» destul de ridicat cărăușilor de către dichiul Ștefan; ca, pentru lemn, s'au tocmit patru meșteri; o evanghelie tipărită și frumos legată cu argint, o cruce, un potir, un discos, o zveasă, o lingură, o copie, o cadelniță și trei cauțele cu «zale» le-a dat Doamna, și la această d'intâi zestre Vlădica, din partea lui, adăuse: o «Liturghie de Mosc», un Octoih, o cadelniță și o cruce<sup>1</sup>.

În acest timp, la Tismana erau închiși fostul Mitropolit Teodosie, logofătul și cronicarul cantacuzinesc Stoica Ludescu și Gheorghe socrul lui Aga Mateiu Cantacuzino: Gheorghe fău ucis aici, încă din Maiu 1673<sup>2</sup>, iar Teodosie, care stătu și mai departe la «zătocenie» pentru «multele prihăni» ce i se aruncase<sup>3</sup>, seră năcăjît dela locul său de pocăință, la 9 August din anul următor, cerând lui Radu Crețulescu, cumnatul Cantacuzinilor, și fiului acestuia, Pârvu, surguniți și ei în Mărgineni, «să nu pregete la ce s'ar cădeă

Mitropolit moldovenesc Teodosie — *Studii și doc.*, VII, pp. 321-2 —, nu poate fi acest Daniil, care fusese numai episcop. E desigur «proin Ardeleanul», fugit, pentru vre-un motiv politic, din Tara-Românească.

<sup>1</sup> *Studii și doc.*, V, p. 484 și urm., și, pentru moșii, cf. *Istoricul eparhiei Râmnicului*, pp. 57-8.

<sup>2</sup> *Cronica lui Ludescu, Mag. ist.*, V, p. 11; cf. p. 12.  
*Ibid.*

pentru dânsul»<sup>1</sup>. Plângeri și stăruinți, care trebuiau să fie zădarnice atâtă timp cât Ghica și apoi Duca-Vodă, care nu era să revizuiască doar procesele pierdute de partidul cantacuzinesc, avură Scaunul muntean.

Când însă Șerban călcă peste prigonire ca peste pragul măririi sale, lucrurile se schimbară. Îndată i se făcă județ lui Varlaam. În primăvara anului 1679, dând pare că lui Apaffy un exemplu pe care acesta-l urmă potrivit cu interesele sale și într'un mod care-i era special, Șerban strângă la București, după cererea lui Teodosie, îndată adus dela Tismana, și după «tomul» de învoire al Patriarhului de Constantinopol, Dionisie, — care făcă, prin urmare, întrebăt, după norma amintită de curând în Moscova, — un sinod. «Biserica cea Mare» era reprezentată de episcopul de Mire (Miron) și de Ienachi Porphyrita, care nu era numai agentul lui Șerban la Poartă<sup>2</sup> — el îi și cumpărase Domnia, biruind pe Ruseteni, sprijinitorii lui Duca-Vodă —, ci și Logofatul-cel-Mare al Patriarhiei<sup>3</sup>. Și alți arhierci străini, «care se întâmplase atunci aici», au fost de față, — Metodie de Dristra (Siliстра)<sup>4</sup> —, împreună cu «carhierii țării» —, Stefan al Râmnicului, fost egumen de Sadova și ales de acolo la 15 Ianuar 1673<sup>5</sup>, un Român ai cărui nepoți se chemau Bidea și Irimia, amândoi logofeti, iar părinți îi erau Bogdan și Nedelea<sup>6</sup> — și Grigorie de Buzau; egumenii ca și boierii au fost chemați să iea parte la dezbatere. Varlaam nu făcă nicio împotrivire, ci recunoșcă lipsă de vinovătie a lui Teodosie; apoi cauți pus cărja pre masă înaintea Domnului și a tot soborul», — ca odinioară Nicon, de suferințele căruia știă, firește. «Și, luând cărja, Domnul

<sup>1</sup> Studii și doc., V, p. 487. n-le 25-6.

<sup>2</sup> Ibid., III, p. 96 și urm.

<sup>3</sup> C. Cron. lui Ludescu, în Mag. ist., V, pp. 19-20.

<sup>4</sup> V. Condica sfântă, no. XIV. Și un Emanuil de Patras era pe atunci la noi (ibid., no. XII).

<sup>5</sup> Ibid., n-le XII-III, pp. 45-6.

<sup>6</sup> Istoricul eparhiei Râmnicului, p. 71.

aă dat-o Vlădicăi Teodosie, și l-au trimis la Mitropolie cu mare cinste, Marți, în săptămâna cea mare înaintea Paștilor, Aprilie 26<sup>1</sup>.

Schimbarea cea nouă în Biserica munteană fusese făcută într'un chip care nu îngăduia nicio critică. Vlădica depus și cel adus înapoi în Scaun nu-și păstră ură. Varlaam clădi în liniște, în eparhia Mitropolitului, la Trivale, lângă Pitești, un schit care-i păznește încă numele<sup>2</sup>, pe când Teodosie își făcea și el o mănăstioară pe dealul de deasupra Râmniciului vălcean, la Cetățuie, isprăvindu-l la 19 August 1680<sup>3</sup>. Apoi Varlaam, care trăi până după sfârșitul Domniei lui Șerban-Vodă, izgonitorul său, fu așezat de noul Domn, Constantin Brâncoveanu, la mănăstirea Râncaciovului și acolo poate își încheia zilele ca schivnic<sup>4</sup>, — se pare după Septembrie 1698 chiar.

Acest sobor muntean, prezidat de un Mitropolit de loc din Ardeal, care se intitula cu mandrie — în titlul *Liturghiei* din 1680 — «Mitropolitul Târgoviștii și Bucureștilor, arhiepiscopul a toată Ungrovlahia și exarhu laturilor iprocii» — o traducere iridentistă, am zice azi —, era cheamat să facă la 4-iu April 1682 alegerea unui nou episcop ardelean.

#### CAP. IV.

#### Biserica Românilor din Ungaria până la Unirea cu Roma.

Pe atunci era atotputernică înrăurirea lui Dosofteiu al Ierusalimului, care numai cu ajutorul lui Șerban Cantacuzino izbutise a rezolvi la Poartă în sensul dorit de el vechea chestie a «mănăstirilor închinate» către Ierusa-

<sup>1</sup> Cron. lui Ludescu, p. 20; cf. și *Condica Sfântă*, pp. 54-5; *Efemeridele* lui Cariofil, trad. Erbiceanu, p. 12.

<sup>2</sup> *Inscripții*, I, pp. 140-1, no. LX.

<sup>3</sup> *Ibid.*, pp. 177-8, no. LXX.

<sup>4</sup> *Biserica ortodoxă română*, XIII, pp. 678-9: *Inscripții*, I, p. 141.

lim și care căpătase de curând, dela Ștefan Petriceicu, Domnul Moldovei, închinarea către Sfântul Mormânt a Trei Ierarhilor, o întărire a închinării făcute de însuși ctitorul, Vasile-Vodă<sup>1</sup>. Grecii nu mai erau priviți cu ochi răi ca pe vremea lui Radu Leon, când interesul politic al unui puternic partid cerea aceasta, ci, din potrivă, se urcau lesne la locurile d'intâi, în care se puteau așeză fără grijă. Astfel Grecul, Ioasaf, fost episcop de Lacedemona, fù ales de soborul românesc din București, care, după concepția curentă atunci, se gândia mai mult la ortodoxie decât la neam<sup>2</sup>. El făcù jurământul formal de ortodoxie neprihănita.

Ioasaf trecù în Ardeal ca un răsplătitor și pedepsitor, simțind în el toată căldura unui înviersunat apărător al ierarhiei statornicite, al neschimbatorilor canoane. Scoaterea lui Sava Brancovici o mărturisiă fățis ca un abuz, căci episcopul numai de Patriarhul său drept-credincios se poate judecă, iar nici de cum de «Craiul» mirenilor, — și de popii lui unguri, eretici, încă mai puțin. Sava trebuiă să facă apel la Constantinopol, de unde ar fi venit delegați patriarhali. Tipărireua de cărți pentru slujbă în sens calvin e un mare păcat, și el nu se va face cu niciun preț vinovat de dânsul, ci, ca ierarh ortodox, recunoscând insă, ca limbă îngăduită în Biserică, limba poporului, «va tălmăci și va dà la lumină cărți de credință dreaptă». Fără să întrebe pe nimeni, cu puterea lui vladicească, netăgăduită, el scoase pe protopopii calvinizanți din Armeniu, Săcădate, Mohu, Corabia și Daia. Era hotărât, cu puterea dela Patriarhul Dosofteiu, a izgoni pe preotii însurați a doua oară.

Orice s-ar zice, din punctul de vedere național astăzi, orice s-ar fi zis atunci din punct de vedere calvin, de

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, *o. c.*, pp. 34-5.

<sup>2</sup> Candidați mai fuseseră un Nicodim și un Partenie,— Români amândoi, cred; *Condica sfântă*, n-le XVII-VIII; cf. Popea, *Vechea Mitropolie*, pp. 9-10.

protopopii din Vînt, din Daia, din Bălgrad, Inidora, Ilia, Tuscea și Romoșel, reprezentanții legii reformate în mijlocul Românilor, ba chiar de protopopul Staicu din Brașov, orice-ar fi fost rugați să adauge magistrații din Sas-Sebeș, despre neștiință de românește a unui episcop care ar fi spus grecește și Tatâl Nostru, Crezul, cele zece Porunci și ar fi predicat grecește de Paști — și-l știm că îscăliă numai grecește, —oricât s'ar fi cârtit împotriva celor din jurul lui, preoți și călugari răsăriteni cu pletele lungi, oricât ar fi fost învinuit că a dat bani pentru Scaunul sau și că a numit pentru dare de bani, — Ioasaf merită tot respectul pentru credința, consecvența și curajul sau. Ortodoxismul militant intrase cu Ioasaf, zis Acachie, în Ardealul deprins cu toate unelturile religioase impuse de Guvern, cu toate prefăcătoriile și îmbrobodirile. Când i se ceru socoteala de un sinod chemat pentru a-l izgoni, nu voia să recunoască forul înaintea căruia, el, episcop, fusese admis; cerând să-l asculte Craiul însuși, fără a spune o vorbă de îndreptățire, se lasă despoiat de mitră și cărjă de către aceia cari nu i se puteau înfațisă altfel decât ca niște barbari și eretici, prigonitori ai Bisericii celei adevărate (12-14 Iulie 1672)<sup>1</sup>.

Ioasaf plecă spre o mănăstire de odihnă, încredințat — și pe deplina dreptate — că și-a facut datoria întreagă. Mitropolitul Teodosie, din partea lui, bine sfătuit și energetic indemnăt de Patriarhul Ierusalimului, nu era om care să facă pe voia lui Apaffy, lăsând a se izgoni episcopul pe care-l alese și-l sfîntise după canoane și trimetând apoi după poruncă un altul sau alegând și sfîntind pe acela ce i-ar fi fost trimes de dincolo, de către soborul de alegere și de «Craiul», stăpânitor și în Biserica Românilor. Dacă superintendentul Tophaeus își avuse răzbunarea, Teodosie lăsa,

<sup>1</sup> Mon. Comititalia Transylvaniae, XVII, p. 292 și urm.; Török-Magyarkori Allam-Okmánytár, VI, pp. 273-4. Cf. Sute și preoți, pp. 82-3; Dobrescu, Fragmente, p. 43 și urm.

în schimb, mai mulți ani de zile Ardealul fără păstor, odată ce nu-i folosise înștiințarea pe care o dăduse la 1680. Încă se săcù drum într'acolo, la 1683, fraților Lichudis, pe cari Dosofteiu de Ierusalim îi trimesese în Moscovia pentru a întemeia acolo o Academie; ei petrecură o bucată de vreme în Tara-Românească, bine primiți de Șerban Cantacuzino, și de aici trecură în Ardeal, unde stătură vre-o trei luni, cercetând cu deosebiți teologi despre deosebitele întrebări teologice și despre Purcederea Sfântului Duh<sup>1</sup>.

Ioan din Vinți avu în acest răstimp conducerea, în cel mai răspicat sens calvin și în cel maijosnic servilism guvernamental, a Mitropoliei neocupate. Despre înăltimea lui de concepție ajunge mărturisirea făcută la sinodul din 1682 că principalele, «Craiu», are toate drepturile asupra tuturor bisericilor din țară, pentru că lui și Împăratului turcesc, iar nu Patriarhului, îi plătește lumea birul<sup>2</sup>. Așezându-se la Sas-Sebeș — nu în Bălgrad —, el începù și lucrul de tipar pe care-l doriau stăpânii săi: o culegere de predici la morți, culeasă din cărți ungurești, *Scriul de aur* (1683) și o cărticică de morală calvină, un fel de catehism poporal, *Cărarea pre Scurt*, au fost traduse de el în românește. În sfârșit acela care la orice prilej se arăta încunjurat de «toți protopopii și totu săborul Rumânilor din Ardealu», înținu la 1684 și un sinod după normele prescrise de Tophaeus, patronul său<sup>3</sup>.

Numai când Ioasaf muri, Biserica românească de dincoace de munți, a principatului muntean, alese un înlocuitor al său, pe un călugăr de loc din Veștem, satul lui Teodosie, și pe unul care poartă caracteristicul nume de Sava, ca o amintire a Vlădicăi prigonit și întemnițat de Apaffy; el

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, Πατριάρχης, pp. 194-5.

<sup>2</sup> Mon. Com. Trans., l. c., p. 293.

<sup>3</sup> Ibid., XVIII, p. 237.

veni din Tara-Românească, aducând cărțile de slujbă românești tipărite acolo și pe care Domnul i le dăduse cu mâna lui<sup>1</sup>. Ioan din Vinți și ai lui, atâtați de neîmpăcatul Tophaeus, nu-l vor fi primit, sau el va fi părăsit iute, prin moarte sau prin retragere, rostul său de Vlădică.

Dar la 1-iu Iunie 1685 soli munteni dela Șerban-Vodă, care se încredințase că Turcii nu vor sprijini pe Csáky<sup>2</sup>, se aflau la Făgăraș, și ei se învoiau a părăsi cauza acestui «vânzător al Ardealului» și a încheliat cea mai strânsă legătură de apărare reciprocă cu Apaffy<sup>3</sup>. O urmare fù și aceia că principalele Ardealului se înțelese la alegerea în Mitropolia din București și după normele voite de Șerban a unui nou Vlădică ardelean. Se alese Varlaam, ucenic poate al Mitropolitului muntean cu acest nume, care plecă la 23 Decembrie 1685 din Brașov, cu alaiu, pentru a căptă puterea episcopală dela izvorul ei tradițional și canonic<sup>4</sup>. Au venit doi concurenți greci, pe egumenii dela Cotroceni și Radu-Vodă; îl sfîntiră Teodosie și Daniil, fostul episcop de Ardeal. E drept că, la întărire, în ziua de 19 April 1686, i se impuseră condițiile știute, dar nu și pe acelea care se adăugiseră pe vremea lui Sava Brancovici<sup>5</sup>. Și Varlaam ținut apoi soboare binecuvântate de noul superintendent, Ștefan Horthy<sup>6</sup>, și el lăsa pe Ioan din Vinți și pe Gheorghe din Daja, indisutabili calvini, să lucreze cele d'iuțăiu cărți de slujbă românești, cu dogmă «curată»: un *Ceasloveț* din 1687, o *Rânduială a diaconstivelor* din același an și, în 1689, un *Molitvenic*, pe lângă opusculul *Povestea la 40 de mucenici*. Altfel bun gospodar, el făcute daruri Bisericii din Bălgard, ale

<sup>1</sup> Sunt amintite în avereia Mitropoliei; Cipariu, *Acte și fragmente*, p. 261; Mangra, o. c., p. 95.

<sup>2</sup> An. Ac. Rom., XXI, p. 296 și urm.

<sup>3</sup> Mon. Com. Trans., l. c., pp. 341-4, no. xcv.

<sup>4</sup> An. Ac. Rom., XXI, p. 228.

<sup>5</sup> Mon. Com. Trans., l. c., p. 486 și urm.: Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 238-9; Cond. sfântă, n-le xxi-ii; cf. n-le xix-xx.

<sup>6</sup> Cipariu, l. c., pp. 264-5.

mult lăsată în părăsire pe vremea certelor dintre episcopi și protopopi<sup>1</sup>. Primi să fie numai «Vlădica» Românilor, al căror «pişpec» se intitulă Horthy, ca și, după dânsul, Ștefan Veszprémi<sup>2</sup>.

Se găsise în sfârșit un om moale care știa să împace ortodoxia din inima lui cu calvinismul scos la iveală în toate chipurile și Domnul muntean nu mai era aplecat să se indușmănească pentru prefăcătoriile lui Varlaam cu aliatul ce câștigase în 1685.

## CAP. V.

**Biserica moldovenească dela căderea lui Gheorghe Ștefan  
înainte. Noile lucrări literare și tipărituri  
în Moldova. Mitropolitul Dosofteiu.**

În 1664, când veni întâiul ca arhidiacon pe lângă arhie-reul său<sup>3</sup>—și, indată, înlocuł ca exarh pe Patriarhul Nec-tarie în terile dela Dunăre,—apoi în 1669, când făcù cel d'intâiul drum al său în Moldova, Dosofteiu a putut cu-noaște la Curtea lui Dabija-Vodă, care se arătă dela in-ceput un călduros sprijinitor al elenismului și ortodoxiei reprezentate de cucernicii oaspeți din Răsărit, pe un ar-hiereu român, care purtă același nume ca și dânsul și avea aceleași gusturi de cărtură, aceiași plăcere pentru tiparul în slujba legii, aceiași hârnicie. Dosofteiu Moldoveanul era dintr'un neam de negustori răsăriteni: tatăl său se chemă doar Leontari, bunicul Barila, iar mama Misira, toate nume care nu sună tocmai românește<sup>4</sup>. Fiindcă el zice tatălui

<sup>1</sup> Șincai, III, p. 206.

<sup>2</sup> Cf. Bunea, *Vechile episcopii*, pp. 140-2.

<sup>3</sup> Dosofteiu, *Psaltirea în versuri*, prefața a doua; Nectarie, 'Αντίρρησης, Iași, 1682, Prefața.

<sup>4</sup> Arch. ist., I<sup>1</sup>, p. 118.

său «Leontar Barilovici», fiindcă încă dela mănăstire știă, nu numai slavonește și grecește, dar polonește și latinește, trebuie să se credă că neamul lui se asezase în Polonia, unde trăiau o sumă de Greci și Armeni hrănidu-se cu negoțul, iar numele mătusei sale, Stanca, și al unui cunyat, Ţerbul, dovedesc că ai lui se strămutaseră mai de mult în Moldova<sup>1</sup>; ei se socotiau, spune un cronicar care a cunoscut pe Dosofteiu, printre «mazili»<sup>2</sup>. A petrecut câțiva ani poate la Schitul-cel-mare, slavo-românesc, din Galitia, dar mai ales la Pohrata, mănăstirea rămasă un timp în uitare și aproape în părăsire, căreia însă Vasile Lupu îi dădă la 1645-6 un nou zid de împrejmuire și-i va să făcut și alte daruri, «văzând lucrurile mănăstirii învechite»<sup>3</sup> și, adăugim, stricăte de pe la 1620<sup>4</sup>, după năvăliri de hoți, beții, focuri, rămâind biserică doi ani și descoperită<sup>5</sup>.

La 10 Maiu 1658 Dosofteiu era, deși încă Tânăr, episcop de Huși, înlocuind pe Teofan, precum tot atunci Sava înlocuî pe Anastasie la Roman: lămurirea o putem găsi în căderea lui Gheorghe Ștefan-Vodă, în fuga lui trădătoare: în vremea unui Domn dela Turci, Gheorghe Ghica, bănuim un sinod ca acela din 1600 împotriva episcopilor pribegi<sup>6</sup>. Mitropolit rămăsesc încă Ghedeon, deși omul lui Gheorghe Ștefan și agentul lui de odinioară la Moscova; tulburările moldovenesti din 1658-9, cu năvălirea Domnului mazil și cu scurta Domnie a lui Constantin Basarab, care, gonit dela Munteni, își încercă norocul și în Moldova, dădură lui Ghedeon prilej să se compromită și mai mult. Astfel el fù scos în folosul lui Sava

<sup>1</sup> G. Popovici, *Index Zolkieviensis*, în *Candela* pe 1884, pp. 750-1; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 279.

<sup>2</sup> Neculce, p. 233.

<sup>3</sup> *Inscriptii*, I, p. 62.

<sup>4</sup> Mărturia lui Dosofteiu; Melchisedec, *Notișe*, pp. 163-4.

<sup>5</sup> Ibid. Soldan Vornicul și Gheorghe fratele lui Vasile-Vodă lucrau la clisearniță, la un turn și la trapezării, dar luându-și ca plată o parte din avutul mănăstirii; *ibid.*

<sup>6</sup> Cf. Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, pp. 125-6; *Cron. Romanului*, I, pp. 277-8.

de Roman, călugăr dela Secu și ucenic al lui Varlaam, lângă care i se și odihnește trupul, în marginea părețiilor mănăstirii lui Nistor Ureche. În acest clip Dosofteiu, cleric cult și de neam bun, căpătă episcopia Romanului. El întrebuintă banii săi, și alții pe cari-i putuse căpătă, pentru a drege Po;brata, de unde pornise, măntuind trapezăria, făcând o a doua pentru vară, dăruind veșminte și altă zestre<sup>1</sup>; mai târziu, la 1677, el era s'o închîne, «pre mâna» lui Dosofteiu Patriarhul Ierusalimului, unde «sânt incepăturile spăsării rodului omenescu»<sup>2</sup>.

Răsaritean de obârșie, avându-și rădăcini în Polonia, păstrând tragere de inimă pentru această țară, Dosofteiu trăia într-o vreme când râvna închinărilor se pornise din nou: la 1660 Hlincea, ispravită de Ștefan, fiul lui Vasile Lupu, trece la o mănăstire din «Rumelia»<sup>3</sup>; nișnăstirea lui Teodor Movilă din Burdujeni, înnoită de Costinești, fu supusă mănușăstirii atonice Sf. Pavel; apoi, încă dela început, va fi fost închinată mănăstirea din Dealul-Mare, a «codrului Iașilor» pe care o făcă Iani Hadâmbul<sup>4</sup>; în sfîrșit Duca-Vodă, închinând Cetățuia sale, ispravită la 1671, ca metoh al Ierusalimului, Hlincea vecină, dădută ca despăgubire mănușăstirii «crumeliote» Andrianu dela Argyrokastrou biserica Sf. Ioan Gură-de-aur, pe care o făcă la Iași în 1682<sup>5</sup>. Dosofteiu stătu astfel, dela început, supt înrăurirea omonimului său grec, care-l sfătuia în chestii de dogmă și de canoane. Deci fiul lui Leontari nu poate fi privit ca reprezentând același curent românesc ca și feciorul de țaran Varlaam. Iubirea lui însă pentru lege, talentul său de a scrie, în prosă și chiar în versuri, într-o linibă pe care o stăpâniă acum foarte bine, munca lui

<sup>1</sup> Melchisedec, *Notișe*, p. 165.

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 280.

<sup>4</sup> *Inscripții*, II, pp. 106-7, no. LXI.

<sup>5</sup> Cf. N. Costin, pp. 7, 24; *Inscripții*, I, pp. 13-4, no. VII; II, pp. 108-9, no. LXIII; pp. 131-3, no. XV; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 280-1. Clopoțele Cetățuia, turnate în Danzig, sunt din 1669.

pentru a dă Moldovei un tipar nou, îl așează, nu numai printre cei d'intâia ierarhi ai Românimii, dar și printre cei mai vrednici ctitori ai literaturii noastre.

La 5 Ianuar 1664 muriă Mitropolitul Sava<sup>1</sup>. Un Ghedeon, poate altul decât cel vechiu, pe care nu înțelegem de ce l-ar fi adus înapoi Istratie-Vodă Dabija, un Ghedeon de *postrig* din Secul, unde a dăruit o Evanghelie slavonă,— scrisă de «pisetul» Daniil,—, la 14 Mart 1664, și unde e îngropat supt o piatră fără inscripție,—ii luă locul, ținându-l vre-o șepte ani<sup>2</sup>, căci numai în 1671 Dosofteiu se întâlneste 'n Scaunul arhiepiscopal<sup>3</sup>. Poate însă că el urmase lui Ghedeon încă dela 1670, căci în ziua de 26 Ianuar 1671, Duca-Vodă, om lacom și crud cu boierii, dar evlavios, darnic pentru cele sfinte — a făcut, după modelul Trei Ierarhilor, pe deal de-asupra Iașilor eleganta mănăstirea Cetățuia, încinsă cu un fin brâu de sculpturi —, scria «fratilor» dela Lemberg să-i tipărească «400 de Psalmiri după carte ce adaug aici, scrisă cu litere slavonești, dar în limbă românească, ca să poată înțelege mai lesne poporul, care nu știe slavonește, precum și o carte *Cazania*, cu întrebări și răspunsuri» — deci un fel de Catehism ortodox — «în scrisoare românească», ce trebuie să iasă numai în două sute de exemplare, spre «învățătura creștinilor, răspândirea măririi lui Dumnezeu», — căci, spune Vodă, sau Mitropolitul care dictează în numele său pisarului leșesc, «prin cărți sfinte se împrăștie credința pravoslavnică și din ele-șă scoate Biserica lui Dumnezeu știința și așezăminte»<sup>4</sup>.

La Lemberg însă nu se găsi o primire bună pentru această propunere. Atunci Domnul se îndreptă către călugării dela Uniev, alți tipografi, și la aceștia apărea, numai

<sup>1</sup> *Inscripții*, I, pp. 31-2, no. 68.

<sup>2</sup> Pomenit încă la 15 August 1670; Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 282. Cf. *Notițe*, pp. 23-6

<sup>3</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, p. 282.

<sup>4</sup> Hurmuzaki, *Supl.*, II<sup>3</sup>, pp. 84-5, no. LI.

în 1672-3 însă, după căderea din Domnie a lui Duca și în mijlocul tulburărilor războiului dintre Poloni și Turci, minunata carte de versuri, nouă în țesătură și plină de energie concisă, carte lucrată în curs de cinci ani de zile, care e *Psaltirea* în versuri a lui Dosofteiu, în stare ea sigură a-i asigură gloria literară: și astăzi se cântă versuri dintr'insa de copiii cari străbat cu steaua străzile orașelor noastre năpădite de alte datini și stăpânite de alte gusturi<sup>1</sup>.

Gândul lui Dosofteiu era însă mai mare și cu totul nou: voia să puie în mânile preoților cartea românească de slujbă, apărându-se împotriva ortodocșilor tipicari cu vorbele cunoscute ale Apostolului Pavel, pe care le întrebuițau și calvinii, precum și cu acelea, mai puțin răspândite, ale lui Marcu de Alexandria<sup>2</sup>. Dacă *Psaltirea* lui e numai pentru învățătură, el trecu îndată la alte cărți, care trebuiau să smulgă calvinilor unul din cele mai firești și mai puternice mijloace de propagandă. Călugării dela Uniev îi trimeteau odată cu *Psaltirea* în versuri, care avea la sfârșit Crezul în *slavonește*, versificat, al Sf. Ambroșiu de Milan și Augustin de Hippona, și un *Acaftisteriu* româneșc și el, dar cu titlul mai mult slavon: cuprinde Paraclisul Maicii Domnului, canonul din Sâmbăta Paștelor, cu *intreaga slujbă de seară* în *românește*, «canonul la toți sfinții den paraclis», rugăciuni pentru cine merge la cumelecătură<sup>3</sup>. Cărticica fău aşă de mult căutată, incât peste câțiva timp trebul să se dea o a doua ediție, într'o cărticică in-12, din care nu mai avem niciun exemplar complet<sup>4</sup>.

Lucrul lui Dosofteiu fău zăbovit de împrejurările neprienește ale războiului. Mitropolitul, împreună cu noul episcop

<sup>1</sup> Cf. *Ist. lit. rel.*, p. 183 și urm.

<sup>2</sup> Prefața ediției a doua din *Liturghie*; *Bibl. română*, I, pp 232-3; no. 77.

<sup>3</sup> Cf. și Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 300-2.

<sup>4</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 196, nota 2.

de Roman, Teodosie<sup>1</sup>, cu Serafim, trecut în 1667 dela Huși la Rădăuți, în locul Putneanului Teofan<sup>2</sup>, și cu noul episcop al Hușului, Ioan, călugăr dela Secul<sup>3</sup>, se află în tabăra Turcilor în Iunie 1673<sup>4</sup>. Când noul Domn, Ștefan Petru sau Petriceicu, un iubitor de creștini, fără multă chibzuială însă, luă hotărârea de a trece la Poloni în lupta dela Hotin, el era sigur de învoirea lui Dosofteiu. Turcii rămâind însă în stăpânirea Moldovei, pe care Ștefan nu putu să o ție decât scurt timp, cu ajutor polon — Decembrie 1673 până la Ianuar 1674 — Dosofteiu trebuia să fugă împreună cu el. Când se întoarse apoi, în Domnia lui Dumitrașcu-Vodă Cantacuzino apărăt de Tatari, el găsi un alt Mitropolit, care nu era altuia decât Teodosie de Roman. Fostul Mitropolit nu cutează să iasă din mănăstirea Sf. Sava, unde-l apără autoritatea prietenului său, Patriarhul de Ierusalim<sup>5</sup>; el stătea aici ca într-un fel de închisoare onorabilă, — soarta Vlădicilor maziliți pentru motive politice, — și de acolo nu-l scoase decât ieșirea din Domnie a lui Dumitrașco-Vodă. Încă din 7185 — 1676-7 — supt Antonie-Vodă Roset, Dosofteiu, ca «Mitropolit al Sucevei», împreună cu Ioan, trecut la Roman, cu Serafim de Rădăuți și cu noul Hușean Calistru<sup>6</sup>, închină mănăstirea sa Pobrata, la care se făcuse ctitor nou, către Sf. Mormânt, pomenind și pe Domnul din Scaun, pe «cinstita» sa Doamnă, Zoe, și pe «iubiții și ai lor»<sup>7</sup>. Cât despre Teodosie, el mai trăia la 1697 în Focșani, îndeletnicindu-se cu gospodăria sa de mazil<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Melchisedec, *Cron. Rom.*, I, pp. 302-3.

<sup>2</sup> Aceasta moare la 1670; Wickenhauser, *Radautz*, p. 29.

<sup>3</sup> Îngropat acolo; *Inscriptii*, I, p. 32, no. 70. Cf. *Cron. Hușilor*, I, pp. 131-2.

<sup>4</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 180 și nota 2.

<sup>5</sup> N. Costin, pp. 12-3.

<sup>6</sup> La mijloc intre el și Ioan fusese și un Sofronie; Melchisedec, *Cron. Hușilor*, I, p. 136 și urm.

<sup>7</sup> După *Candela* pe 1885, p. 147 și urm., în Melchisedec, *Notișe*, p. 162 și urm.

<sup>8</sup> *Studii și doc.*, VII, pp. 321-2, no. 23; p. 323, no. 30 și nota.

Rămânând asigurat în Scaun, având peste puțin, din Novembre 1678, în Domnia Moldovei pe ocrotitorul care-l săcuse Mitropolit, Dosofteiu luă iarăși sirul tipăriturilor românești. Data aceasta, el nu mai ceru să i se tipărească lucrările peste hotare, ci căută a-și face, cu banii Domnului ce-i stăteau în ajutor la toate, o tipografie în țară. Slova o căpătă dela Patriarhul cel nou al Moscovei, Ioachim, care abia începuse el însuși lucrul cărților slavone curate, de care avea nevoie Biserică lui, în sfârșit liniștită. Va fi avut mijlocitor pe acel Nicolae Milescu, fost școlar la Trei Ierarhi, fost secretariu la capuchehaia moldovenesc din Constantinopol, fost al doilea sau al treilea Spătar și ajutător, din partea lui Ghica-Vodă, al «Craiului» Acațiu Baresai, fost favorit al lui Ștefan-Vodă Lupu, în sfârșit, — care-l «însemnă» la nas pentru înțelegерile sale trădătoare cu «Cârnul» Constantin-Vodă. După ce întâlnise pe Gheorghe Ștefan pribegieul și mersese pentru afacerile lui până la Stockholm, unde dădu în «Enchiridion sive stella orientalis occidentali splendens» o mărturisire de credință ortodoxă, în care, ca și în «Scutul» lui Dosofteiu de Ierusalim, se înlătură orice element calvinesc furisat dela Lukaris încoace<sup>1</sup>, și până la Parisul lui Ludovic al XIV-lea, — Milescu, ne mai având de lucru în Apus după moartea Domnului său, la 1668, trecu la Rusi. Nicolae Spătarul slujise la «chiroul ambasadorilor», în care se află la 1674, lucrase la Moscova, începând din 1672, mai multe cărți de cunoștință elementare care lipsiau până atunci Rușilor — a scris și despre talciuirea proorociilor<sup>2</sup> și despre sibile — și călătorise pentru Țar până în Siberia și la granitele «Chitaii» depărtate. Se împrietenise și cu Paisie Ligardis, care voia să-i lase în 1673, când nădăjduia să poată pleca în Palestina, casa-i din Moscova<sup>3</sup>, și mai târziu

<sup>1</sup> Enchiridion, se află în «La perpetuité de la soy de l'Église catholique touchant l'Eucharistie», Paris, 1669, II, p. 50 și urm.

<sup>2</sup> Cf. Ist. lit. rel., p. 176 și nota 3.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, Πατρ. Ἰερ., p. 168.

Dosofteiu de Ierusalim îi ceră — la 1689 — o descriere grecoască despre China, și din raportul lui Milescu mai ales redactă Hrisant, nepotul Patriarhului, acea carte despre «China Supusă», acca Κιτας: δουλεύουσα, care s'a tipărit numai în zilele noastre<sup>1</sup>.

Prin Spătar, întors din China, se căpătară literele rusești mărunte, rotunde, aduse de diakul Ionașeo al lui Bilăi, deci Bilevici, cu care se începă tiparul cărților românești la 1679, de meșterul rus Vasile Stavnițchi, ajutat, pentru să-păturile în lemn, de faurul român sau țigano-român Stancul, și, pe lângă ei, de un Mitrofan, din noua mănăstire de cărturari a Bisericanilor, care dădu și Rusiei un episcop, pe Palomie de Voronej<sup>2</sup>, și de ucenicii săi Ursu, Nicolae și Andreiu.

În aceste împrejurări se tipări în Iași, la 1679, cea din-țaiu *Liturghie* în românește, «Dumnedzăiasca Liturghie» a lui Dosofteiu, cu materialul liturgic tradus din grecește, și nu din slavonește, după obiceiu, ca un «dar limbii rumânești» și, în același timp, o carte de ajutor pentru preoții «cării nu 'nțăleg sărbiaște sau elliniaște»; cartea fău așa de bine primită, încât trebui să se dea la 1683 o nouă ediție,— binecuvântată de Patriarhul Partenie de Alexandria, ce se află în Iași,—în format mic, pe care o îngrijil tipograful român Nicolae<sup>3</sup>. Ea cuprinde și o sumă de molitve, la sfintitul antimiselor, la prinosul roadelor, la «aria că cu pâine», la «culesul viilor», la vinul pris în crămă, la cuminetcătură, la colive, la «blagoslovitul mățăshorelor la Duminica Floriilor»; apoi Cazania la Joia Mare, un «cuvânt de învățătură», slujbe de vinerii și de utrenie, «cotpustului», denii, polunoștință, «văzglășenii» de Paști<sup>4</sup>. În al doilea an, Mitropolitul, ca odinioară Coresi Ardeleanul, și pentru același motiv, ca

<sup>1</sup> *Ist. lit. rel.*, p. 177.

<sup>2</sup> Melchisedec, *Notițe*, p. 76 și urm.

<sup>3</sup> *Bibliografia română*, I, pp. 262-3.

<sup>4</sup> V. *ibid.*, I, p. 262.

să împace judecata cea nouă cu prejudecătile cele vechi ale altora, și cu aceiași îndreptățire — că «grădina încuiată și fântâna pecetluită, de dânselile de-amândoaă ce folosu-i», se publică o Psalmire slavo-română, tradusă după Biblia lui Ieronim, cu adaus de rugăciuni, într-o soarte frumoasă limbă românească. În 1681, Dosofteiu dă un «Molitvnicu de 'n-tălesu», cu «tainele svintei Besiarici, cu carile să face spăsennia nostră a creștinilor», Molitvenic întreg, afară doar de acele molitve, speciale și locale, care se dau întâiași dată în anexele la a doua ediție din Liturghieru, — unele din bucați fiind alcătuite de Mitropolitul însuși, ca acea rugăciune pentru ploaie pe care a scris-o, cum însuși spune cu acest prilej. la 23 Iunie 1674, în Cetățuia lui Duca-Vodă. Un *Octoih*, din care s-au păstrat numai câteva foi, veni acum la rând<sup>1</sup>. *Pariniile preste an*, date de «tiparnația țărăi» la 1682, în Octombrie, care începe cu lauda în versuri a Domnului și a lui Ioachim, Patriarhul dăruitor de tipar, cuprind, pe lângă traducerea unei părți din Scriptura Vechiului Testament, care se cetește în biserică, în timpul postului mare, și «canoane» din Triod, Penticostariu și Mineie. În același timp, dela 1682, pentru cetire însă, nu pentru intrebuintarea în biserică, el începea ediția Vietilor de Sfinți pe care, din slavonește, cât și din grecește, începuse a le traduce de mult, supt Gheorghe Ghica<sup>2</sup>.

Când Polonii năvăliră iarăși în țară după despăsirea Vienei, în Decembrie 1683, și luară cu dânsii pe Duca-Voda, pentru a pregăti o stăpânire de trei luni lui Ștefan Petriceicu, Dosofteiu n'au niciun amestec în această ispravă. Rămase Mitropolit și după plecarea lui Ștefan-Vodă, și găsi vorbe bune pentru Dumitrașcu Cantacuzino, care s'u numit atunci

<sup>1</sup> *Bibl. Română*, I, p. 263, după Melchisedec, în *Rev. p. ist., arch. și fil.*, I, p. 275.

<sup>2</sup> Două din cărțile ce a intrebuințat, o «Culegere de istorii» și *Βιβλίον χαλούμενον Ἐκλόγιον* din Veneția, 1663, se află încă azi la Academia Română, și ele cuprind însemnări de ale lui; cf. *Ist. lit. rel.*, p. 197 și urm.

a doua oară. Sfinți și pe Constantin-Vodă Cantemir, biet om bătrân care nu prea înțelegea mult din cărți și nici n'avea aplecare să cheltuiască pentru ele, chiar dacă ar fi fost ca părintele Vlădica să-l puie și pe dânsul ca și pe Duca în rândul celor mai mari Împărați binefăcători ai Bisericii. În 1686, însuși regele polon Sobieski, cu care erau înțeleasă toată partida Costineștilor — Miron Costin, marele cronicar și autorul de versuri, de poeme despre Moldova, în limba polonă, își creștează copiii la Iezuiții din Iași<sup>1</sup>, iar Grigore Hăbășescu Hatmanul, în numele lui și al altor boieri, făcea, la 30 Mart 1673, o profesie de credință curat catolică, declarând că așteaptă tot binele Creștinătății dela Papa<sup>2</sup> — intră în țară și ținu căteva zile Iașul, din care fugise Vodă Cantemir. Marele lui plan de a păstră Moldova, izgonind pe Tatari, se zădărnică însă prin neizbându expediției făcute de dânsul în Bugeac; Polonii trebuiră să iasă din Moldova, nu fără oarecare rușine și multe suferințe<sup>3</sup>.

Dosofteiu va fi venit cu icoanele înaintea cuceritorului creștin, și el crezut deci că nu mai poate să rămâie în țară: luând cu dânsul odoare, odăjii, documente ale Bisericii moldovenești, ba chiar și moaștele Sf. Ioan cel Nou, crezând că are dreptul să duce cu el toată zestrea de veacuri a Mitropoliei, pe care o despoia acum, după ce păuă acolo o ilustrase, el pleca în suita lui Sobieski, dela care așteptase măntuirea. Ca o pedeapsă pentru această faptă nesuccotită, nu se mai putu întoarce niciodată în țară.

Neapărat că un sinod strâns de Cantemir trebuia să ieie în cercetare fuga lui Dosofteiu, părăsirea de Scaun, despoiarea Bisericii, păcate din cele mai grele pe care le poate săvârși un arhiereu. Se ceru aineșteful Patriarhiei, și de-

<sup>1</sup> Pentru aceasta, v. *Studii și doc.*, I-II, p. 54 și urm.; *Conv. lit.*, pe 1907.

<sup>2</sup> I. Ardeleanu, *Istoria diecesei române greco-catolice a Oradei-Mari*, I, p. 122.

<sup>3</sup> Cf. *Studii și doc.*, XI, p. 161 și urm.

legăți de-ai Bisericii celei Mari dela Țarigrad luară parte la caterisirea și afurișenia unui Mitropolit care fugise cu un rege catolic<sup>1</sup>. Dosofteiu fù numit atunci episcop polon în părțile rusești, la Zolkiew, de unde nu se mai clinti; cu bogăția veșmintelor arhierești furate din Moldova, el obișnuiâ să se îmbrace pentru a slujî cu pompă la zile mari și regale, și atunci nobilii noii sale patrii, deprinși cu simplicitatea grosolană a necărturarilor Vlădicii ruși, rămâneau uimiți, văzând «frumoasa țeremonie ce eră în Biserica țerii noastre»<sup>2</sup>. Trecu apoi la Muscali și căpătă dela dânsii, când luară din nou Azovul, episcopia acestui oraș. Dar Turcii îl căpătară înapoi la 1711, după neizbânda războiului dela Prut, și atunci bietul episcop de Azov, care desprețuise strălucirea Mitropoliei moldovenenești, se adăposti în săracul port vecin al Taganrogului, și, acolo, între pescarii sălbateci, își apără el viața în același an 1711, care văzù falimentul politicel creștine de nuantă rusească, precum anul 1686 văzuse falimentul aceleiași politice în veșmânt polon<sup>3</sup>.

Acest sugar, sortit să mantuie în păreri de rău, departe de țara sa, pe care n'o văzuse de peste douăzeci de ani, îndeplinise însă prin cărțile sale, nu numai o însemnată operă literară, dar, în același timp, începuse o adevărată revoluție bisericească, din cele mai potrivite cu timpul și mai folositoare pentru dezvoltarea neamului.

Ceia ce spuseseră deslușit, din spirit calvin, primit cu voie sau fără voie, Vlădicii ardeleni, în tipăriturile lor pe limba poporului, ceia ce îngânaseră încă sfios un Varlaam, un Ștefan al Ungrovlahiei în «cărțile românești» publicate de dânsii, se proclamă, se trâmbiță acum în auzul oricui, cu puterea unei convingeri ce stăpânește viața întreagă. Liturghia se dă la lumină prin tipar, spune titlul însuși, ca «să 'năliagă toțu spăjenia lui Dumnedzău cu întreg

<sup>1</sup> Mențiune la Neculce, p. 233; cf. N. Costin, p. 36.

<sup>2</sup> Neculce, l. c.

<sup>3</sup> Cundea, l. c.

întăles». Dosofteiu goniă astfel pe calvini, la cari se gândește când apără cultul sfintilor făcători de minuni, în prefața «Proloagelor» sale, din cea mai puternică a lor cetăție, și dădeă carteasfântă, ca hrănă susfletească, de cetit și de ascultat în biserică, mai ales — căci în popor erau aşa de puțini cei cărora puteau să li folosească de-a dreptul! — unui popor întreg. Ceia ce, prin ascunzători de mănăstire, lucraseră, după priceperea lor, un Rafail de Dragomirna, tălmăcitor la 1661 al unui Paraclis, un Stoica, dela care avem, în manuscript, un Molitvenic din 1669<sup>1</sup>, — ieșiă acum la lumină, spre folosul multora, în forma dată de Mitropolitul Moldovei. Și aceste cărți erau sigure și curate, controlate cu originalele elinești, trăduse de-a dreptul după acestea. «Slovenii» nu mai erau dascălii și stăpânii; din același izvor luaseră și ei mai de mult, de același izvor se apropiă acum și neamul nostru, pentru a-și sătură setea de Scriptură. Tot ce venia din trecutul slavon nu mai avea acum același preț ca mai înainte, o revizuire generală sau mai bine o nouă formă a întregii literaturi bisericești pe temeiul cercetării răbdătoare a celei d'intăiu tradiții scrise — până la evreiește e adevărat că nu se urcau noii tălmăcitori, ca aceia cari, în Ardeal, dăduseră *Palia* din 1582 sau *Noul Testament, Psaltirea* din 1648-51 — se impunea.

---

## CAP. VI.

### Tipăriturile Mitropolitilor munteni Varlaam și Teodosie.

Îndemnându-se din munca roditoare ce se cheltuiă în Moldova, Mitropolitul muntean Varlaam se gândește și el a începo tipărituri, ca în vremile luminate și fericite ale lui Mateiu Basarab. Deocamdată nu se încumetă a preface în românește părți din Scriptură, dar el plătește unor «dascăli», dintre

---

<sup>1</sup> V. Gaster, *Chrestomathia*, I, pp. 178 și urm., 175 și urm.

cei de limbă slavonă, tot mai rari și mai slabii, să-i traducă o lucrare, ieșită la Lemberg, a lui Ioanichie Galetovschi, arhimandrit de Cernigov, și ea apare la 1678, cu planșe săpate de Rusul Ivan Bacov — și tiparul eră de formă ru-sească, luat din Moldova, fără îndoială. «Cheia Înțelesului», cuprinzând un număr de lămuriri pentru cei ce voiesc să înțeleagă mai adânc cărțile sfinte. Eră încă un început slab, o cărticică aleasă întâmplător, mai mult doavadă de ambiție decât de înțelegere.

Dar iată că Domn ajunge Șerban Cantacuzino și că Teodosie Mitropolitul vine de-și ieă locul lângă dânsul. Fratele noului Domn, Constantin, e un om foarte învățat, de o ceteire și de o eruditie unică, fost școlar al lui Gherasim Cretanul și al lui Dionisie, cultivat apoi la școala înaltă din Padova<sup>1</sup>; știe — dacă nu slavonește, — grecește, elinește, are o frumoasă bibliotecă pe care a cules-o răbdător în vrernea petrecerii sale prin Apus, bibliotecă din care se mai culeg din timp în timp cărți răzlețe. Nepot de fiică al lui Radu Șerban, el se simte, cu toată obârșia grecească a tatălui său, Român și urmaș al Domnilor Terii-Românești. I-i jale de haluł în care i-a ajuns neamul și, până să-l plângă în Cronica sa, rămasă neisprăvită, a tuturor Românilor, el îl zugrăvește cu amărăciune în prefetele cărților religioase tipărite în Domnia fratelui său. «Jalnic și plânguros lucru», spune el, e a se vedea «catăta micșorare și călcare-rodului nostru cestui rumănesc, carele odată și elu numărat între putearnicile neamuri și între tarii oameni să numără, iară acumă atâta de supusă și de ocărătuł iaste, căt nice învățătură, nice știință, nice armă, nice legi, nici nice un obicălu în tre totu rodulu ce să pomeneaște astăzi Rumän — între Rumăni ce zicem, cuprindem și pe Moldoveani, că tot dintr'o fântână cură — nu iaste,

<sup>1</sup> *Operele lui Constantin Cantacuzino Stolnicul*, București, 1901, pp. 11-2.

ce, nește nemearnici și orbi într'un obor învărtindu-se și infășurându-se, dela streini și dela varvari, doară și dela vrăjmașii rodului nostru, cer și să împrumutează, și de carte și de limbă și de învățătură. O grea și duroasă întâmplare!... Căt neștine va putea pentru ca să ajute rodul și fealiul lui, datoriū iaste, și măcarū o scânteae, cătră atâtea mii ale altora focuri mari ce să vădū, zgăndărăndū, de a lumină dentr'un tăciunăși cătă de mică, încă neștine a o lăsă și a să lenevi de a nu o mișcă, nu trebue». «Zmăcinarea și măcinarea ce păgăneștile porunci fac», «oștile, răpirile, hăpiile» îl dor, și el ar vrea prin orice mijloc —, și știe bine că niciunul nu e mai potrivit decât cultura în limba lui —, să ridice neamul decăzut și cufundat în aşa de des intunerec.

El a fost deci îndemnător la tipărirea de cărți românești, și gândul lui îl simțim în acele prefete care poartă îscălitura lui Teodosie și stau înaintea cărților tălmăcite de «dascălii» cari se tocnesc și se plătesc și revăzute de tineri boieri cu creștere bună, ca frații Greceni: Șerban, încă numai al doilea Logofăt la 1683, și Radu, care, până să ajungă cronicarul domnesc al lui Constantin Brâncoveanu, nu putea alipî niciun titlu de numele său. Înțelegem de unde pornesc tendințele de a punе la îndemnăna preoților, a diaconilor și a oricărui credincios cărțile lui Dumnezeu și cărțile Bisericii: «Bine ar fi și de mare folos căndu fieșucarele în osebită limbă și sa o ară auzi [Liturghia] și o ară înțeleage (măcarū și altă slujbă a Besearcii)... A auzi tuturor den fire și de obște dată iaste, măcarū în streină, măcarū într'a lor însăși limbă; iară a o înțeleage, unii numai săntă, și mai vârtoș cei numai ce răzmați săntă intru învățătură și osteneșcă înoptându și mănețându pe cetanii cărților... Multă, de nu mai mulți preoți și alături cină beserecescă de a cunoaște orănduiala și țeremoniile ei, cum a să sluji trebue și fieștecare la vreamea ei de a să zice și de a să glăsui, putincloși nu

sântu să...<sup>1</sup>. Să dea la toți dumnezăescul cuvântu... Până în zioa de astăzi n'aș rămasă niciun neamă, nicio limbă (măcar și varvară și carii la ceale de apoi hotără ale lumii depărtați), ca să nu citească întru a lor limbă dumnezăiasca Scriptură... Nu sântu tainele credinții noastre ca ale Elefsineanilor — misterele de la Eleusis —, «să zacă ascunse și închise, ce toți să cade să iâ darurile ceale bogate ale lui Dumnezeu pentru spăsenia lor».

Așfel ieșî întâiul o carte de *Liturghie*, în tipografia Mitropolitului Teodosie, lucrând la dânsa călugărul Inochentie și Chiriac ieromonahul, ucenici ai Moldovenilor ; se spune în titlu chiar că «s'au dată în lumină întru folosul tuturor preoților și diaconilor, ca să poată pe lesne cunoaște de a slujî cum să cade» ; dar în românește sănt numai recomandațiile către cel ce slujește, tipicul, iar nu și rugăciunile : «Liturghia toată», spune Mitropolitul, sau cel ce scrie pentru dânsul, mai respectuos de tradiție decât îndrăznețul înnoitor Dosofteiu, «a o prepune pre limba noastră și a o mută, nice am vrută, nice am cutedat», pentru neîndes tularea limbii, pentru «lipsa dăscăliilor», adeca a cunoștințelor mai înalte în cler, pentru «neînțeleagerea năroadelor» de rostul cel adevarat și adânc al Bisericii simbolice, dar și — adeca înainte de toate — «pentru neobicăiul Besearcii noastre, ce până astăzi s'au ținut». Aftfel, această publicație de concurență și de apărare împotriva unui curent românesc prea hotărât cuprinde același material liturgic ca și tipăritura lui Dosofteiu.

Urmă o *Evanghelie* cu textul înnoit, lucrată de Chiriac singur, la 1682. Nu e numai pentru cetire, ci și pentru slujbă, și se spune că a «îndereptat-o» și «așazat-o», în vederea acestui scop, puind-o înaintea tuturor celor ce voiesc să cetească, dar mai cu seamă în mâna clericilor, alt frate domnesc, lor-

<sup>1</sup> Până aici din prefața *Liturghiei* muntene din 1680. Celealte din prefața *Bibliei* dela 1688.

dachi Cantacuzino. *Apostolul* din 1683, cuprinzând și «Faptele Apostolilor» și Epistolele lor, tipărit «întru folosul și înțeleagerea pravoslavnicii rumâneștii Besearaci», — altă lucrare a «știutilor și învățătilor cărui s-au întâmplat dascalii», are și el un scop practic. Iar pentru cetirea singură se pregăti, printr-o îndelungată cercetare a traducerilor mai vechi, prin apropierea lor de textul grecesc și versiunea Septanților, Biblia întreagă. Lucrează la dânsa un arhieru grec așezat de mai mult timp în țară și cunoscător de românește, Ghermano de Nisa, Nisis (*Νισης*), apoi, neapărat, Grecenii, iar ca ultim și de căpetenie revizuitor Stolnicul Constantin Cantacuzino. Această măreață lucrare, pentru executarea tipografică a căreia se aduse din Moldova ajuttătorul lui Dosofteiu, Mitrofan, pe care acesta-l făcuse pe la 1683 episcop de Huși, ieșî într'un strălucit volum la 1688 și e cel d'întâi document sigur de limbă literară stabilită pe înțelesul tuturor Românilor și la înălțimea oricărora concepții generale omenești.

---

PARTEA a VII-a.



LUPTA INTRE  
STRICTA ORTODOXIE GRECEASCĂ  
și  
NOUL ASALT AL CATOLICISMULUI,  
cu  
STĂPÂNIREA LIMBII POPORULUI  
IN BISERICĂ.

## CAP. I.

### Înrăurirea Patriarhului Dosofteiu de Ierusalim ; lupta lui cu catolicismul și încercările catolice în Principate.

Dosofteiu se lăudă că lucrările sale bisericești, în care nu mai era nimic exclusiv slavon, sănt făcute după tipicul Sfântului Munte și al «Marii Biserici». Cărțile muntene au toate, în titluri și în prefețe, însemnarea că sănt scoase «pre izvod grecescū»—*Liturghia*—, «precum umblă [cartea] cea ellinească»—*Evanghelia*—, «după orânduiala și urmarea grecescului tipic», «după adăvăratū izvodū grecescū»—*Apostolul*; *Biblia* se dă la tipar numai cu «voie de la sfânta și muma noastră Beseareca cea Mare». Cum se vede, elenismul bisericesc ne cucerise întâiu, supt Ieremia și Nicifor dascălul, prin ierarhie, apoi, pe vremea lui Teofan, prin canoane și, în același timp, prin tot mai dese încinări de mănăstiri, iar acum, la noi ca și la Moscova, el luptă pentru înlăturarea totală a slavonismului și întremeierea prin noul biglotism româno-elin a unei nouă înrăuriri grecești în literatura și slujba bisericească.

Întru aceasta, a avut un mare rol Dosofteiu Patriarhul «titul» Mitropolitului Dosofteiu<sup>1</sup>. Mult timp din anii câți a fost Patriarh al Ierusalimului, l-a petrecut el în Tara-Românească sau în Moldova. Era la București în Februar

---

<sup>1</sup> Care el ii zice aşa; *Bibl. Română*, I, p. 213.

1670, la Buzău, Focșani, Iași în Maiu următor; din Constantinopol, unde plecase, el veni în Țara-Românească în toziul iernii anului următor. Drumul dela București la Iași îl făcea în Maiu-Junie 1673; în 1674 îl găsim și prin Banat, la Beclcherec, de unde merge la Belgrad. În Decembrie 1677 trecea Dunărea spre Capitala munteană, reședintă a lui Duca-Vodă. În al doilea an de Domnie al lui Șerban-Vodă, Patriarhul își făcea obișnuita călătorie la noi în Maiu 1680. Apoi veni numai după șese ani, în April 1686, pentru amândouă țările<sup>1</sup>. În Iunie 1693 el vindea drepturile Scaunul său, asupra mănăstioarei sărăcite dela Polovraci, printr'un act scris românește, cu singura intitulare grecească<sup>2</sup>.

«Văzând pe Moldoveni că au tipografie», scrie el, «iar Grecii nu, muriam de năcaz.» Plătî în 1680 lui Mitrofan să-i facă una, și acesta, călugăr harnic, care știu și elinește, se prinse. Litera costă o sută de lei numai, și la 1682 putea să apară cea d'intâi lucrară a lui Dosoftei.

Acesta voia să lumineze Răsăritul de limba grecească asupra ortodoxiei, să lămurească nășurile, să înlăture ūndoielile, să răspingă orice amestec de erzie. Avea în vedere pe calvini, dar, mai mult decât pe dânsii, pe catolici, pe cari Sobieski, marele rege polon, și înrâurirea franceză în Orient îi sprijiniau din răsputeri. În 1684 frații Lichudis discutau la Lemberg cu Iezuiții, de față fiind și Domnul prins al Moldovei, Duca-Vodă, și credeau că i-au învins<sup>3</sup>, dar îi găsiră și la Moscova unde ambasadorul austriac se lăudă că li-a căpătat voia de a locu statoric<sup>4</sup>. Simion Poloțchi și Simion Medvedev apărau prin graiu și prin scris

<sup>1</sup> Lista, după Lebedev, *Istoria Bisericii greco-răsăritești* (rusește), Petersburg, 1903, la Chrys. Papadopoulos, Δοκίμιος, pp. 56-8.

<sup>2</sup> Ștefulescu, *Polovragii*, Târgul-Jiuului, 1906, p. 63 și urm.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, Οἱ πατριάρχαι Ἱεροσολύμων, p. 195.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 198.

părerile Latinilor<sup>1</sup>. Un Iezuit, Mihail Iacovevici, crezù chiar să poată căpătă Scaunul patriarhal al Moscovei după moartea lui Ioachim. Mitropolitul Ghedeon al Chievului eră socotit ca șovăielnic în ortodoxie. Până la sinodul de afurisire din 1690 primejdia catolicismului se păstră încă în Statele Țarului. Izbánzile Polonilor în părțile Moldovei, ale Imperialilor în Banat, în Ardeal, în Țara-Românească păreau să le pregătească terenul; planurile ortodoxe, național-sârbești ale lui Gheorghe Brancovici fură curmate prin întemnițarea lui<sup>2</sup>.

Dosofteiu prevăzù războiul și are meritul de a-și fi gătit cel d'intăiu armele.

Și în Principate situația catolicismului, despre care, o lăsată de vreme, nu se poate spune nimic decât să se înscrie episcopii în *partibus* ai Moldovei, eră mai prielnică, și aceasta mai ales în Moșdova. În această țară, care se chemă că atârnă în ceia ce privește poporația sa latină, de episcopii poloni, pe cari nu-i putură înlocui, cum voiau la 1631-3 — lupte între Băptist Zamoyski, de o parte, și de alta, un della Fratta, un Paolo Bonnicio<sup>3</sup> — Franciscanii conventionali, Vasile Lupu încercă să puie un episcop grec unit, și ceru pentru aceasta dela Papă, cu stăruinți și din partea Împăratului, pe Iacint Makripolari<sup>4</sup>. Nu-l căpătă însă, și Polonii au și mai departe cu numele păstorii Moldovei catolice: un Kurski, reprezentat la 1660 de Italianul Gabriele Tommasi, un Rudzinski, de la 1665 înainte, un Goracki, numit în 1678, un Dluski, care-și capătă diploma de numire la 1681. Pe vremea acestor episcopi de Bacău, cari nici nu trec granița țării, — vizitează satele, și mai ales micile colonii catolice din orașe, misionari cunoscuți, cari

<sup>1</sup> *Ibid.*, p. 197.

<sup>2</sup> V. mai sus, cap. respectiv.

<sup>3</sup> *Acte și fragm.*, I, p. 64 și urm.; *Studii și doc.*, I-II, p. XLII, 423-4. N-le XI-II; Eubel, *l. c.*

<sup>4</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. 424-5, No. XIII.

lăsă descrieri de călătorie interesante, în lipsă de alt folos: Bandini, Petru Parcevich, — cel d'intâi supt Vasile Lupu încă, iar celalt, la 1673<sup>1</sup> arhiepiscop de Marcianopol, supt Ștefan Petriceicu, care scrie și la Genova după ajutor împotriva Turcilor și se îndreaptă către Papa, cerând să se facă din nou bisericile catolice dărâmate<sup>2</sup>. Pe aceeași vreme Matei Basarab cerea, la 1650, să se dea un bun păstor bisericii Baraților din Târgoviste sa, și i se trimetea, în Februar al anului următor, Conventualul Bonaventura de Campofranco; Papa numia totodată, după stăruințile acestui Domn, care avea multe legături ascunse cu creștinii din Balcani, pe Francisc Soimirovich, alt Franciscan, la episcopia de Prizren și expediă la Curtea munteană ca plenipotențiar al său pe arhiepiscopul de Sofia, din același Ordin<sup>3</sup>. Arhiepiscopului i se datoră întoarcerea catolicilor din Câmpulung, trecuți la luteranism încă de mult, la legea lor cea veche<sup>4</sup>.

Mulți Domni, din interes politic, se arată prielnici asă de mult, încât fac și profesii de credință în sens catolic. În pribegie sa, Gheorghe Ștefan declară că a recunoscut adevarul dogmei romane și, înainte de această aparentă schimbare de lege, ciudatul aventurier Mihnea, care și zicea Mihaiu-Vodă și râvniă la gloria Viteazului cu acest nume, având nevoie de sprijin împăratesc și de adăpost în părțile apusene, dacă vitejia nu l-ar duce la bun capăt, trimese în 1658, toamna, pe un călugăr franciscan, «confidentul său», Grigore din Chiprovaci, pentru ca să arate ce venerație deosebită păstrează el Scaunului Apostolic<sup>5</sup>. Cu acest prilej și Mitropo-

<sup>1</sup> Cf. *Studii și doc.*, I-II, pp. xliii-iii; unde și izvoarele. V. însă, în deosebi, Pejacsevich, Peter, *Fr. von Parchevich* în «Archiv für österreichische Geschichte», LIX (1880), p. 337 și urm..

<sup>2</sup> 28 Mart 1673; Ardeleanu, o. c., I, pp. 131-2; cf. *Studii și doc.*, IX, pp. 150-1.

<sup>3</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. 425-6, Na. xiv.

<sup>4</sup> Mag. ist., V, p. 61.

<sup>5</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. 426-7, n-le xv-vi.

lul Ignatie fù pus să scrie către «fratele» său din Roma că e «unit», împreună cu tot clerul său<sup>1</sup> și că dorește ca episcop latin pe Gabriel Tominasi, sfătitorul de toate zilele al Domnului său. Mihnea făcuse din nou Bărăția târgovișteană, ii dăruise a doua oară moșiile de odinioară și avea pe lângă dânsul pe arhiepiscopul de Sofia, Petru<sup>2</sup>.

Turcii, cari puseră capăt acestei Domnii a răscoalei, arseră mănăstirea catolică din vechea Capitală a țării, dar Radu Leon luă asupră-și s'o facă lă loc, în 1664. Pe vremea lui, Conventualii fură scoși prin decizia romană din Mart 1665, și Târgoviștea, Câmpulungul, ca și alte centre catolice muntene fură unite cu provincia Observanților din Bulgaria, cu arhiepiscopatul de Sofia, mutat dela un timp la Nicopol<sup>3</sup>. Pribeag prin Apus, Grigore-Vodă Ghica, ale cărui speranțe erau puse în Germanii cari se aflau în războiu cu Turcii și visau cuceriri, făcù din Viena, unde se adăpostià la 10 April 1667, jurământ de credință catolicismului, în mâinile nunciului Spinola, care se lăudà că a putut cucerî acest suflet viclean<sup>4</sup>. O astfel de declarație îi venià cu atât mai ușoară, cu cât el era fiul unei Levantine catolice și fusese născut în Pera<sup>5</sup>. Când, la 1671, înțelegându-se cu prietenii din Constantinopol, porni prin Italia într'acolo, el se scuză că n'a putut să-si facă datoria de pelerinagiu la Loreto și Roma chiar<sup>6</sup>. Își botezase catolic un fiu născut la Viena din căsătoria lui cu Doamna Maria Sturza, și-l numise Leopold în hâtarul Împăratului. Dar catolicii nu se resimțiră de loc de Domnia lui a doua, înce-

<sup>1</sup> «Tanquam ad meum fratrem has meas exaro... Cum unito meo clero»; Theiner, *Vetera Mon. Russiae*, I, p. 38; Ardeleanu, I, pp. 129-31.

<sup>2</sup> *Arch. istorică*, I<sup>2</sup>, p. 48.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> Cf. *Studii și doc.* I-II, p. 427, no. xvii; Ardeleanu, I. c., pp. 119 și urm., 129; Hurmuzaki, IX, pp. 247-8.

<sup>5</sup> Ardeleanu, p. 120: «essendo nato in Pera, e di madre cattolica».

<sup>6</sup> *Studii și doc.*, I-II, pp. 428-9, no. E.

pută la 1675, decât doar prin aceia că începură, nu fără greutăți, a-și face o bisericuță la București<sup>1</sup>.

Un călugăr catolic, tovarășul lui Antide Dunod<sup>2</sup>, asigură că Șerban Cantacuzino cel «tirant», «crud», «clacom», «sângeros», «cînzelător», e «cel mai rău dușman al catolicilor și un adevărat Aman»<sup>3</sup>; el citează și saptul batjocurii săvârșite asupra lui Andrei, județ de Cămpulung, care, nevoind să treacă la legea țării, pe care o declară «aramă și plumb» față de «aurul» latin, ar fi fost ras «ca Papa», — «clăsandu-i-se numai la bărbie un vîrf ca o coadă de rândunică» — și bătut pe uliți<sup>4</sup>. Dar el respectă credința negustorilor bulgari catolici din Chiprovaci (Ciporovci) și Copelova (Copelovci)<sup>5</sup>. Și, ceia ce hotărăște mai mult, în al doilea misionar catolic, Giovanni-Battista del Monte, care spune însuși că a stat douăzeci și doi de ani prin părțile noastre, nu pomenesc nimic de prigonirile lui Șerban, ba asigură chiar că doi din frații săi, Constantin și Mateiu, care va fi stat deci și el un timp la studii în Italia, — «camândoi oameni învățăți și buni filosofi și binevoitori față de ritul latin», ar fi chiar «Greci uniți»<sup>6</sup>; unul din ei, Constantin Stolnicul, primiță, de al minterea, la 1696, dedicatia cărții lui Nicolae Comnen Papadopulo din Padova, «Praenotationes mystagogicæ ex iure canonico», în care se căută a se dovedi unitatea dreptului grec și latin, carte pe care cardinalul Kollonits o dă ca îndreptariu unitilor din Ardeal<sup>7</sup>. Crônica Bărăției din Târgoviște vorbește de «foarte multe averi» ce s-ar fi dat de Șerban bisericii, pe care ar fi

<sup>1</sup> Mag. ist., V, pp. 64-5. Dacă nu e vorba de întâia Domnie; Ardeleanu, p. 120.

<sup>2</sup> Cf. *Cronicile muntene*, în An. Ac. Rom., XXI, p. 429 și urm.

<sup>3</sup> Mag. ist., V, p. 37.

<sup>4</sup> Ibid., pp. 37-8. Nora județului fusese întâi ortodoxă, apoi imbrățișase catolicismul, pentru ca, pe urmă, cu cei doi fi ai ei, să meargă la Patriarhul de Ierusalim să-și ceară iertare; ibid.. p. 62.

<sup>5</sup> Ibid.. pp. 63-4; *Sbornicul bulgăresc* pe an. 1907.

<sup>6</sup> Ardeleanu, I, p. 120.

<sup>7</sup> Nilles, p. 360, nota 1.

voit chiar să o facă din nou<sup>1</sup>. Del Monte, Dunod, arhiepiscopul de Nicopol chiar, Antonio Stefani, fură întrebuițăți adese ori în negocierile Domnului cu Imperialii<sup>2</sup>. Catolicii, privind cu bucurie la înaintarea oștilor împărătești, cereau numirea unui vicariu pentru Țara-Românească, ba chiar alegerea dregătorilor celor mari, în noua alcătuire a țerii, dintre credincioșii Bisericii apusene. Să nu uităm tipărirea de vicariul pentru Moldova, Vito Piluzio, în Roma, la 1677, și unui catehism latin în românește<sup>3</sup>, al doilea după catehismul pe care-l tălmăcise Gheorghe Buitul, Bănățean dela începutul veacului, tipărindu-l la 1636, Catehism Mare după Canisius<sup>4</sup>.

Astfel din toate punctele de vedere o acțiune a Patriarhului de Ierusalim, prin tradiție reprezentant al ortodoxiei celei mai curate în părțile slavone și românești, se impunează.

Cea dințâi lucrare pe care o tipări la Iași Mitrofan, fără răspunsul lui Nectarie, înaintașul lui Dosofteiu ca Patriarh de Ierusalim, la argumentele aduse de «frații» din orașul sfânt, pentru Primatele Papei. Această scurtă ἀντίθεσις din 1682 era foarte potrivită pentru a deschide focul. Îndată, Patriarhul trimese, din Adrianopol, unde se găsiă în treacăt, un manuscript al vestitei lucrări de lămurire a credinții pe care o dăduse în vremurile bizantine Mitropolitul de Salonic Simion; supravegherea tiparului o avu, data aceasta, în raport cu însemnatatea lucrării, un Ioan Mo lybdos din Perint sau Heraclea, care nu era vre-un arhiepiscop, ci un medic care se întărnipină mai pe urmă în serviciul lui Constantin-Vodă Brâncoveanu<sup>5</sup> și ajunse numai după

<sup>1</sup> Arch. ist., I<sup>2</sup>, p. 49.

<sup>2</sup> Ardeleanu, p. 120; Gen. Cant., p. 214 și urm.; Doc. Cant., p. 323 și urm.

<sup>3</sup> Bibl. rom., I, p. 213; Bianu, în Columna lui Traian, pe 1883, p. 142 și urm.

<sup>4</sup> Bibl. Rom., I, p. 447; Archiv für siebenbürgische Landeskunde. N. Folge, XIX, p. 629. Ani tipărit undevă o notiță culeasă în Bibl. Batthyányi din Alba Iulia despre acest Buitul.

<sup>5</sup> Chrys. Papadopoulos, Πατρ. ‘Isp., p. 206.

cătvă timp Mitropolit al Siliștrei, supt numele de Ioan Comnenul<sup>1</sup>. Cartea ești la 1683, și în 1686 se trimetea un exemplar la Moscova pentru ca frații Lichudis să dea o ediție slavonească, împotriva Iezuiților cu cari avea de lucru<sup>2</sup>.

În curând Dosofteiu își strămută tiparul grecesc în «tipografia domnească» din București. Cu gândul la Șerban-Vodă publicase el la 1685 slujba grecească a Sf. Sergiu și Bacchus, al căror hram îl purta, pe lîngă al Maicii Domnului, mănăstirea cea nouă începută la 1679 de acest Doînn în mijlocul pădurilor dela Cotroceni, — mănăstire pentru care se aduseră dela început, după înțelegerea cu triineșii obștii atonice, Natanail dela «Lavra împărătească» și Paisie dela Ivir, călugări greci supt un eghumen de același neam, Parthenie, un Ivirean așezat mai de mult în țară, și poate chiar acel care duse la Atos vestea plăcută a zidirii nouului metoh românesc<sup>3</sup>.

Dacă în Moldova, vegetă școala elinească din Sf. Sava, după moartea la Iași a lui Nicolae Kerameus, îngropat în Cetățuia<sup>4</sup>, dacă în această țară creșterea copiilor lui Duca-Vodă era încredințată lui Molibdos Comnenul, lui Spandoi, «filosof peripatetic», și lui Azarie Tzigala din Santorin, care trecu apoi ca dikaiophylax al «Bisericii celei Mari» și «dascăl de știință» în școala din Constantinopol<sup>5</sup>, apoi dacă pentru învățătura iubitorului de carte fiu al necărturarului Constantin-Vodă Cantemir, s'a adus alt «filosof», Ieremia Kakavela, Curtea din București stătea cu mult mai presus în ceea ce privește sprijinirea clerului grec, păstrător al celei mai sigure ortodoxii, și a dascălilor greci, a căror «fi-

<sup>1</sup> Cf. Papadopoulos-Kerameus, în *Deltion*, al «societății ist. și etnogr. din Grecia», II, 1889, p. 667 și urm. (n'am avut lucrarea la indănrăna).

<sup>2</sup> Chrys. Papadopoulos, *l. c.*, p. 197.

<sup>3</sup> Doc. *Cant.*, p. 113 și urm.; *Inscripții*, I, p. 79 și urm.

<sup>4</sup> *Bibl. Rom.*, I, p. 465.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 300.

<sup>6</sup> D. Cantemir, *Descr. Moldaviae*, p. 154; Ist. imp. otomanu, I, p. 135, nota 11; Erbiceanu, *Cron. greci*, tabla; cf. Papadopoulos Kerameus, *Isp Bιλ.*, IV, p. 400; Ist. lit. rom. în secolul al XVIII-lea, I, p. 37.

losofie» se împletește în chip firesc cu teologia cerută acum dela orice creștin cu o cultură mai înaltă. Și Patriarhul de Constantinopol Dionisie Seroglanul, după ce fău scos din Scaun, astă cătva timp bună primire la București<sup>1</sup>. La Serban-Vodă alergără Mitropopolitul de Adrianopol (1682)<sup>2</sup>, al Sofiei, Auxentie, al Siliștrei, Ghenadie, al Nisei Ghermano<sup>3</sup>, — unii mazili, alții porniți în călătorie de întremare bănească. Ioan Cariofil, unul din fruntași Grecilor, și Logofăt al Patriarchiei constantinopolitane, se astă în București la 1679<sup>4</sup>. O școală de elinește fău așezată la Sf. Sava, în care bănuim încă un metoh al Ierusalimului, ca și mănăstirea cu același nume din Iași; aici și Domnul muntean, prin larga sa dănicie, să atragă pe Sebastos Kymenites Trapezuntinul<sup>5</sup>, care a scris un Calendariu bisericesc și critica năționalege- rilor dintre Biserica Răsăritului și a Apusului<sup>6</sup>. Serban-Vodă cheltuiă pentru tipărirea Noului Testament la Venetia, și tot cū banii lui ieșă povestea, firește moralizatoare în sens bisericesc, a Evreicei Marcada<sup>7</sup>.

Moartea lui Serban-Vodă, în toamna anului 1688, împiedică mutarea tipografiei la București. Supt Brîncoveanu însă, ea lucrează aici, pentru binele întregii ortodoxii în limba celei mai curate și mai vechi datine.

La 1690, trei ani după intrarea Ardealului în stăpânirea de fapt a Imperialilor, — Iezuiții se apropiau altfel de hotar —, se tipăriă la București, «pentru a se împărți în dar ortodoxilor», o carte de polemică mai veche, dar vestită, «Ma-

<sup>1</sup> Ist. lit. rom. in sec. al XVIII-lea, I, p. 33; Studii și doc., III, p. 36 și urm.

<sup>2</sup> Papalopoulos Kerameus, I, p. 252.

<sup>3</sup> V. mai sus p. 402: actele sinodului din 1682; preșa Bibliei din 1688; Del Chiaro, *Istoria delle rivoluzioni della Valachia*, p. 43.

<sup>4</sup> Efemeridele lui, trad. Erbiceanu, p. 13.

<sup>5</sup> Legrand, *Epistolaire grec*, pp. 1-2.

<sup>6</sup> Cantemir, *Ist. imp. otoman*, l. c.

<sup>7</sup> Legrand, *Bibl. hellénique*, II, pp. 246-7, 439-43; Helladius, *Status praeſens Ecclesiae graecae*, 1714, p. 9 și urm.

nualul împotriva schismei papistașilor», *Ἐγχειρίδιον κατὰ τοῦ σχολατος τῶν Παπιστῶν*, scris de unul care statuse în mijlocul catolicilor din Ierusalim, Maxim Peloponesianul, ucenic al lui Pigas<sup>1</sup>. Urinează indată, în același an încă, o altă carte, aceasta împotriva calvinilor, răspingerea de către Meletie Sirigul a ideilor cuprinse în Mărturisirea lui Chiril Lukaris. Se adauge și un Manual scris la 1672 de Dosofteiu insuși, «împotriva vătămării de suslet calvinești»; notariul Marii Biserici, Mihail Macri din Ianina, vine insuși pentru a îngriji de îndreptări, iar Mitrofan de Huși, încă de pe la 1687 fugar în Țara-Românească, poate în urma prigonirilor pricinuite de campania lui Sobieski în Moldova, având tiparul însuși<sup>2</sup>. Cartea fusese trimisă în Ardeal la 1680, ca să ajute pe ortodocși să răspunde calvinilor: ea a fost dată prin urmare în mâinile episcopului Iosif, care nu s'a folosit tocmai mult de dânsa, și unii boieri români arătașeră, încă de pe vremea lui Șerban-Vodă, intenția de a o tălmăci, pentru aceiași apărare a ortodoxiei împotriva atacurilor calvinești<sup>3</sup>. Altă carte nu se mai «bătu în tiparul»<sup>4</sup>, și iarăși Iașul ajunse locul de unde se răspândiră cărți de invățătură asupra întregului Răsărit.

În adevăr, Domnul de până atunci al Moldovei, bâtrânul Cantemir, care nu avea bani pentru tipografi, tălmăcitorii și tot felul de «dascăli» și care nu știa să strângă măcar în jurul său pe arhiereii greci, morți, în Mart 1693, și, după cele câteva săptămâni de stăpânire a invățatului Voevod Dumitrașcu Cantemir, ales de țară, și uns de Patriarhul Alexandriai, Gherasim, puterea o căpătă la Poartă Constantin, fiul lui Duca-Vodă, ctitorul tipografiei moldovenești. Cu Brâncoveanu, Patriarhul nu se mai află în aceleași legături ca odinioară, de când acesta ocrotise și primise la el pe

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, Δος., p. 41.

<sup>2</sup> Cf. Melchisedec, *Cron. Hușului*, I, pp. 146-7.

<sup>3</sup> Prefața a doua a lui Dosofteiu; *Bibl. Rom.*, I, p. 303.

<sup>4</sup> *Bibl. Rom.*, I, p. 319.

Ioan Cariofil, ale cărui păreri «libere» cu privire la «prezența reală» în Eucaristie, împrumutat dela dascălul său Teofil Korydalleus, fuseseră osândite de un sinod constantinopolitan, adunat la 1691 «cu cheltuiala și prin îngrijirea» lui Dosofteiu, și înaintuit cu un mare scandal, Patriarhul rușind în bucăți cărticica lui Cariofil, iar Alexandru Mavrocordat, Tălmaciul-cel-Mare al Portii, luându-l chiar la bătaie<sup>1</sup>. Doimnul muntean, aşa de mult lăudat până atunci, trebuia să audă din gura aceluia pe care de atâtea ori îl dăruise cu pomeni îmbielșugate, aceste cuvinte tari: «Legile lui Dumnezeu nu s-au dat pe munții Terii-Românești, nici de Doimii Terii-Românești, ci în Constantinopol și de către Împărați și sinoade; dacă are deci ceva de spus Cariofil, să mergem laolaltă la Constantinopol și să vorbeasca<sup>2</sup>». La Iași, unde Tânărul Duca luase însă, în Novembrie 1693, pe Maria, fiica Brâncoveanului<sup>3</sup>, săcù să apară Dosofteiu un «Manual» împotriva lui Cariofil, pe care i-l lucră, în Iunie 1694, un nou tipograf de grecește, altfel necunoscut, Dumitru Pădure. Cu această carte de 108 pagini ieși un opuscul, cuprinzând Cuvântarea lui Ioan Eugenikos împotriva Sinodului de Unire cu Roma, ținut la Florența, sinod la care și Ioan luase parte<sup>4</sup>.

Timp de vre-o doi ani de zile, din 1692 până în Februar din anul 1694, lucră Pădure acum la o întinsă carte de combatere a vestitului Leon Allatius, promotor al catolicismului între Greci și dascăl al lui Ligaridis, care într-o scriere despre Purcederea Sf. Duh atacase pe Greci. Τόμος καταλλαγής, *Cartea Schimbării*, cuprinde lucrări, mai vechi sau mai nouă, ale unui număr de teologi ortodocși, ca acel Ioan Eugenikos, din veacul al XV-lea, Gheorghe Koressi, Macarie Macri, Teodor Agallianos, polemist din aceiași vreme

<sup>1</sup> Chrys. Papadopoulos, *l. c.*, p. 41 și urm.; cf. Erbiceanu, *Cronicarii greci*, pp. 37, 185.

<sup>2</sup> Papadopoulos, *l. c.*, p. 44.

<sup>3</sup> Ist. lit. rom., I, p. 332.

<sup>4</sup> Cf. Krumbacher, pp. 495-6.

eu Ioan și Macarie, ca Mateiu Vlastaris, din veacul al XIV-lea, cunoscut prin culegerea-i de Canoane<sup>1</sup>, și apoi hotărârile a două adunări constantinopolitane, ținute în Sf. Sofia<sup>2</sup>. Ele privesc prin urmare Sinodul de Unire din 1439 și arată în ce chip au fost combătute și înlăturate hotărârile lui de teologie și arhierei strânși în sinoade ai Bisericii răsăritene din veacul al XV-lea.

O a doua carte din acest ciclu de lucrări grecești, lămuritoare ale ortodoxiei, apare la 1698, «Cartea Dragostei», Ἀγάπης, supt îngrijirea lui Kakavelas și cu lucrul tipografic al unui călugăr Dionisie, care nu știa grecește. În ea se dau scrieri de-ale Patriarhului constantinopolitan Filoteiu, din veacul al XV-lea, hotărâri sinodale, scrisori de Împărați și de Patriarhi, note polemice împotriva unor lucrări de polemică, tratate de-ale lui Marcu Eugenikos, dușmanul Unirii mai nouă ale Latinilor, proclamate la Florență<sup>3</sup>. Scrisori de-ale lui Fotie, începătorul «Schismei» pentru catolici, dezbatere sinodală supt președinția lui, scrieri de-ale lui Nicolae Kerameus, profesor la Iași († 1672) și ale lui Meletie Pigas, lămuriri ale lui Dosofteiu însuși față împreună «Cartea bucuriei», Χαρᾶς a triumfului, adecă, publicată la 1705<sup>4</sup>, în Râmnic, după împăcarea cu Brâncoveanu. Dosofteiu voia să încheie această întinsă compilație polemică printr-o *Istorie a patriarhilor din Ierusalim*, ca statorică mărturisitorii și apărătorii ai ortodoxiei, care apără însă numai după moartea sa, prin îngrijirile nepotului Hrisant<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Cf. Krumbacher, o. c., p. 113-4, 608, etc.

<sup>2</sup> Asupra cărora v. Chrys. Papadopoulos, l. c., p. 46.

<sup>3</sup> Chrys. Papadopoulos, p. 48.

<sup>4</sup> Ibid., p. 50.

<sup>5</sup> Ibid., p. 50 și urm.

## CAP. II.

Negocierile Ardelenilor pentru Unirea cu Roma ;  
cele d'intâiu învoieli.

Asemenea cărți erau acum în adevăr de nevoie pentru ortodoxie. În adevăr la 1696 Ardealul, unde era Mitropolit românesc, dela 1692 (Decembrie), Teofil, care promise din partea guvernatorului calvin al Ardealului, Gheorghe Bánffy, condițiile obișnuite<sup>1</sup>, trecuse în stăpânirea formală a Împăratului — ultimul «Craiu», al doilea Apaffy, părăsindu-și drepturile, pe care nu le mai putea menține —, și, încă dela 1692, 23 August, Împăratul dăduse de veste că preoții răsăriteni, cari vreau să scape de toate greutățile, să nu mai plătească adecă datoria de iobagi către domnii de pământ și să culeagă în schimb dijma dela credincioșii lor, n'au decât să treacă prin Unire la Biserica apuseană de care se ține și Măria Sa, stăpânul cel nou al țerii<sup>2</sup>. Când ne gândim la câte umilință era supus un biet preot român, chiar dacă dregătorii observau față de dânsul hotărârea crăiască de a nu se supune la niciun fel de dijmă preoțimea noastră, când ne gândim că, în locul veniturilor de care se bucură pastorul sas ori maghiar, el avea drept doar, după ultimele măsuri, luate prin 1688, la o clacie de grâu și una de ovăs, un casă de Sămpietru, sau doi potori în schimb, la o zi de coasă și una de secere pe an, afară de cei 12 bani ai botezului și tot atâtă pentru cununie<sup>3</sup>, vom înțelege cât de ademenitoare era ispita ce se întindea bieților oameni sătui de năcazuri, cari n'aveau măcar în sușletul lor întunecat convingerea de adevăr, simțul de înaltă chemare care întăreșe pentru o luptă cât de grea.

<sup>1</sup> Nilles, p. 153 și urm.; *Sate și preoți*, p. 172; Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 254-5.

<sup>2</sup> Nilles, p. 162.

<sup>3</sup> Cipariu, *Acte și fragm.*, p. 264.

Nici episcopul Teofil, un nemeș din Teiuș, care se chiamase până atunci Toma Szerémi și era apelat către datinile ca și către limba colegilor săi nobili, dintre Unguri<sup>1</sup>, — biată unealtă a Calvinilor cari-i întăriau în scris numirile de protopopi<sup>2</sup>, — nu era în stare să ducă o luptă pentru credință, și știm sigur că încă din 1697 el intrase în legături cu Iesuitul Baranyi, care-l îndemnă să prindă cu amândouă mâinile un prilej care nu se va mai întoarce<sup>3</sup>. O nouă ediție a Catechismului lui Canisius, nu pentru popor, ci pentru preoți, carte tipărită cu litere cirilice și ortografie obișnuită, apărăea, la Sâmbăta-Mare (Tyrnau), centru școlar al Iezuiților la hotarele Ardealului, în 1696<sup>4</sup>.

Să amintim că în Principate chiar, de curând, Armenii din Moldova, câștigați de un misionar din neamul lor, Axentie sau Oxindie Virzirescu, părăsiseră Moldova pentru ca, supt acest nou episcop unit, să trăiască, primind dogma romană, în Statele împărătești care li se deschideau primătoare<sup>5</sup>. Cei rămași în Botoșani, Iași și Roman întemeiau la 1690 o «frăție a tinerilor» pe care o puneau supt scutul Papei întâiul, al catolicosului în al doilea rând, iar, în al treilea, supt al clocotenthalui de episcop al eparbiei Sucevei, al «sfintelor schituri din Suceava, închinat sfântului Axintie» — Zamca, veche biserică moldovenească trecută la Armeni și întărită militarește, îndată, la 1691, de regele Sobieski<sup>6</sup>, și metocul Hagigadar —, Hagi - Koh - Varzarès Mândrul», episcop al lor și înainte de Unire, încă de pe la 1677<sup>7</sup>. Episcopia însă fusese așezată acum pe pământul Împăratului, la Gherla, care e de atunci un târg armenesc

<sup>1</sup> Cf. Cipariu, p. 239.

<sup>2</sup> Cipariu, o. c., pp. 254-5; *Studii și doc.*, XII, p. 282, no. x.

<sup>3</sup> *Sate și preoți*, p. 173.

<sup>4</sup> *Bibl. Rom.*, I, la această dată.

<sup>5</sup> *Doc. Bistriței*, I, pp. cv-vi, Benkő, *passim*; Gr. Goilav, în *Arch. soc. st. și lit. din Iași*, VII, p. 634 și urm.; Nilles, p. 915 și urm.

<sup>6</sup> V. *Studii și doc.* VI, p. 636 și urm.

<sup>7</sup> *Ibid.*

și un focar de propagandă unită între Armenii rămași în legea veche.

La începutul anului 1697, în Februar, Ardenii ajunseră la o hotărâre cu privire la propunerile, pline de săgăduiel și de îngăduință, de prietenie și de cruce, pe care le făceau catolicii, arhiepiscopul primat al Ungariei însuși, cardinalul Kollonits, prin Iesuitul Baranyi, negociatorul nelipsit al Unirii. Se ținu la Bălgrad un sinod ca acele obișnuite, — și pentru judecăți, — fiind de față mai toți protopopii și foarte mulți dintre preoți. Vlădica Teofil, bucuros să scape de jugul calvinesc, vorbi, arătând căte a pătimit până atunci biata Biserică românească dela stăpânitorii țării: întemnițări și bătăi ale Mitropolitilor, ca în cazul lui Sava, control apăsător și jignitor al tuturor actelor acestora, vizitări în silă de catre oameni superintendentului, cari se uitau să vadă și ce fierbe 'n oală țeranul în zi de post, batjocura portului și a icoanelor, răspândirea de cărti pierzătoare de susflet, călcarea privilegiilor care dădeau preotimii scutirea de dijmă. Acuma clerul românesc se poate întoarce la vechile-i datine, pe care Împăratul — căci de el, și nu de prelații catolici ai Ungariei era vorba, — le recunoaște pe toate, cerând ca Români să se unească doar cu dânsul în ceia ce privește numai patru puncte de credință: să primească primatul Papei, întrebuițarea pânii nedospite, azimei, în cuminetcătură, purgatoriul în care se limpezesc susfetele și purcederea Duhului Sfânt, nu numai dela Tatăl, ci și dela Fiul.

Era puțin, pe lângă ce se impusese până atunci. Români, țerani, mireni din orașe, preoți, protopopi și Vlădici, țineau mai mult la icoane decât la Patriarhul din Țarigrad, pe care nu-l văzuseră niciodată, și nici n'auoseră prilej să audă măcar de dânsul; păstrarea posturilor era pentru dânsii mai mare lucru decât judecata asupra puterii Papei sau soarta susfetelor până ajung în Raiu ori în Iad, unde e tot temeiul, și tipicul de slujbă, obiceiurile la înmormântări,

la botezuri și nunți, aveau mai mult preț pentru ei decât felul de purcedere al celui de-al treilea ipostas al Treiunii de o ființă și nedespărțite, și cine făgăduia să li păstreze ritul intreg, să-i osebească oriunde de latini, în cari vedeau și acuma niște papistași primejdioși, să lase în putere tot pravila și canoanele, și nu cine știe ce drept nou latin, putea cere multe, mai ales când făgăduia să înlăture crudul regim din «Compactate» și «Aprobate», care făceau din Români un «neam tolerat», și nu «adevărați și ai patriei». Siguri că în sfârșit vor putea trăi și ei ca oamenii, preoții mari și mici din adunare iscăliră și pecetluiră deci cu cea mai mare bucurie, făcând Împăratului pentru atâta bine un mic hatăr, fie și în patru puncte; dar, fiind oameni pătiți, ei însemnară deslușit că Măria Sa li va dă scutiri și venituri pentru clerici, slujbe pentru mireni, primirea în școli pentru copiii Românilor.

La 21 Mart, actul solemn se punea în scris, iar la 10 Iunie, spre mai multă încredințare, se adăugiau și iscăliturile<sup>1</sup>. Teofil, dând această știre la 21 Mart, adăugia doar sau lăsă pe Baranyi să adauge că se primesc «mai ales» cele patru puncte, cerându-se cu acest prilej ca orice paroh să-și aibă biserică, și aceasta pământul ei, *ecclēsia*, și ca preoții să atărne numai și numai de Vlădică, iar nu și de mireni. La 23 August 1697 se și hotără la Viena că preoții români se vor bucură de drepturile religiei catolice la care se vor alipi<sup>2</sup>.

Astfel se «întoarse» Biserica Românilor din Ardeal la legea catolică. Dar schimbarea se făcu în tăcere, fără să răzbată ceva la urechile Domnului muntean și ale Mitropolitului său. Din această parte nu veni deci nicio protestare, deși Teodosie se intitula cu gândul la Ardeleni, «exarh

<sup>1</sup> *Ortus et progressus*, Cluj, 1730, 1764; Laurianu, în *Magazinul istoric*, III, p. 267 și urm.; după Clain, în Cipariu, *Acte și fragmente*, pp. 80-3; după original, în Nilles, p. 165 și urm. Cf. *Sate și preoți*, p. 174 și urm.

<sup>2</sup> *Mag. ist.*, III, p. 280

*laturilor*», nu totdeauna «plaiurilor», și Patriarhul Dosofteiu, în Prefața la Biblia din 1688, punea supt înrăurirea bisericească a ierarhiei muntene pe «Rumâni, Moldovani și Ugro-Vlahi», supt care nume se cuprind firește locitorii români de dincolo de munte<sup>1</sup>.

«Unirea» Românilor de supt Coroana Ungariei era să ieă însă peste puțin forme mai hotărâte și un caracter public, care nu puteau să lase nesimțitoare Biserica ortodoxă a Românilor din principatul muntean, care ajunsese și ocrutoarea, epitroapa vieții bisericesti a fraților de peste munți.

Lupta între Unire și dușmanii Unirii începea, interesând și amestecând în vălmășagul ei, mai mult ori mai puțin, pe toți Români, din întreaga întindere a Românimii.

Teofil fusese totuși începătorul, și hotărârea soborului său e cel d'intâiul semn al afăsierii unității românești în forma bisericească, — singura cu putință, — prin care se statorniciă, ca urmare firească, unitatea culturii, strânse încă 'n jurul Bisericii naționale.

---

<sup>1</sup> *Bibl. română*, I, p. 289.

## A D A U S

---

Lipsa de caractere cirilice în număr suficient mă face a zăbovi până la încheierea lucrării publicarea actului sinodal din 13 August 1595. Deocamdată observ numai că el e dat, ca scrisoare, către puternicii din Polonia, stăruind asupra necesității dognei constantinopolitane, de Nichifor protosinghelul, de Mardarie Mitropolitul moldovean, de Mihail cel muntean, de Agafton al Romanului și de Amfilohie al Rădăuțului. Nichifor iscălește întâiu că fost vicariu în Constantinopol, apoi Mardarie, în al treilea rând Mihail; urmează Agafton, dar după el aflăm pe Luca de Buzău iscălind grecește, după acesta pe Amfilohie, iar la urmă *pe un Râmnicean, Partenie.*

Un articol iscălit S. Dragomir, în «Revista Teologică» din Sibiu, II, n-le 9-10, adauge lucruri însemnante, pe tema izvoarelor sărbești, cu privire la Sava Brancovici.

Se vede dintr'o icoană dela Hilandar în Atos, descrisă în «Spomenicul» sărbesc pe 1898 (XXXIII), că Longhin Corevici a fost cu adevărat «Mitropolit» de Inău și s'a adăpostit în Țara-Românească, unde lucră icoane, pentru Mateiu Basarab, Doamna Elina și Mitropolitul Teofil, în August 1643, ajutat fiind de fruntași boieri ca Vistierul Stroe, al doilea Vistier Serban și Udrîște Năsturel, pe atunci al doilea Logofăt.

Se pomenește și piatra de mormânt — azi neexistentă —,

dela mănăstirea Comana, a lui Longhin, cu această inscripție : «Cu mila lui Dumnezeu Longhin, cu neamul dintre Corevici-Brancovici, arhiepiscop de Inău».

Tot acolo despre rudele ungurești ale Brancovicilor.

Un studiu al răposatului arhimandrit Ruvarac arată că Ioan patriarch de Ipec în veacul al XVI-lea era Român.

---

## **TABLA CUPRINSULUI.**

## TABLA CUPRINSULUI

---

	Pagina
<i>Pnefața</i> . . . . .	III
<i>Introducere</i> : I. Începuturile vieții creștine la Dunăre . . . . .	1
II. Cele d'intâi orânduieli bisericești în părțile noastre.	7
 <b>CARTEA I-IU.</b>	
<b>EPOCA SLAVONĂ.</b>	
<b>PARTEA I-A.</b>	
CAP. I. Lupta catolicismului cu Vlădicii de schituri pentru luarea în stăpânire a țerilor românești . . . . .	15
CAP. II. Întemeierea Mitropoliei Țeii-Românești . . . . .	17
CAP. III. Cele d'intâi biserici românești . . . . .	23
CAP. IV. A doua episcopie a Țeii-Românești și viața bise- ricească în acest principat până la începutul vea- cului al XV-lea . . . . .	32
CAP. V. Decăderea înrăuririi grecești. Noua înrăurire sârbească	38
CAP. VI. Luptele cele din urmă ale Patriarhiei constantino- politane pentru păstrarea drepturilor ei ierarhice asupra Moldovei . . . . .	49
 <b>PARTEA a II-a.</b>	
<i>Legăturile Bisericii celei nouă cu catolicismul luptător.</i> . . . . .	55
CAP. I. Biserica munteană și catolicismul . . . . .	57
CAP. II. Catolicismul în Moldova supt Alexandru-cel-Bun . . . . .	60
CAP. III. Mănăstirile lui Alexandru-cel-Bun . . . . .	67
CAP. IV. Urmașii lui Alexandru-cel-Bun și mănăstirile Mol- dovei . . . . .	70

## PARTEA a III-a.

	Pagina
<i>Ortodoxia de limbă slavonă în epoca lui Ștefan-cel-Mare.</i>	79
CAP. I. Mitropolitul Teocist . . . . .	81
CAP. II. Clerul moldovenesc supt Mitropolitul Teocist . . . . .	84
CAP. III. Crearea episcopiei Rădăuților . . . . .	89
CAP. IV. Mănăstirea Putnei . . . . .	92
CAP. V. Alte mănăstiri și biserici ale lui Ștefan-cel-Mare . . . . .	95
CAP. VI. Biserica latină supt Ștefan-cel-Mare. Rezumat . . . . .	98

## PARTEA a IV-a.

<i>Biserica Moldovenească supt Petru Rareș</i> . . . . .	101
CAP. I. Clădiri . . . . .	103
CAP. II. Urmașii Mitropolitului Gheorghe. Teocist al II-lea	105
CAP. III. Clădirile bisericești din epoca lui Petru Rareș . . . . .	108
CAP. IV. Petru Rareș și Biserica Ardălului . . . . .	110

## PARTEA a V-a.

<i>Curentul cel nou de cultură slavo-grecească în epoca lui Neagoe-Vodă</i> . . . . .	111
CAP. I. Alcătuirea noului curent slavo-grecesc în Țara-Românească . . . . .	113
CAP. II. Patriarhul Nifon și organizarea Bisericii muntene . . . . .	116
CAP. III. Mănăstirile obținute de cultură slavonă ale Craioveștilor . . . . .	119
CAP. IV. Mitropolitul sărb Maximian . . . . .	121
CAP. V. Macarie, meșterul de tipar slavon . . . . .	124
CAP. VI. Ctitorii lui Neagoe-Vodă . . . . .	127
CAP. VII. Mănăstirea dela Argeș. Alte zidiri ale lui Neagoe . . . . .	129
CAP. VIII. Neagoe-Vodă ca scriitor . . . . .	133
CAP. IX. Urmașii lui Neagoe. Mitropolitii și ctitorii lor . . . . .	135
CAP. X. Clădiri bisericești ale epocii . . . . .	140
CAP. XI. Noul tipar slavon din a doua jumătate a veacului al XVI-lea . . . . .	143
CAP. XII. Vlađicii muntene dela sfârșitul veacului al XVI-lea	145
CAP. XIII. Noile legături ale Bisericii muntene cu Patriarhia din Constantinopol supt Mihai Viteazul. Starea episcopilor sufragane . . . . .	148

PARTEA a VI-a.	Pagina
<i>Curentul nou slavon în Moldova</i> . . . . .	153
CAP. I. Macarie episcopul de Roman . . . . .	155
CAP. II. Ucenici ai lui Macarie. . . . .	158
CAP. III. Cronicarii Isaia de Rădăuți și Eftimie de Neamț .	160
<b>CARTEA a II-a.</b>	
<b>EPOCA SLAVO-ROMÂNEASCĂ.</b>	
PARTEA a I-a.	
<i>Tipăriturile românești ale lui Coresi. Cea d'intâiu Biserică reformată a Românilor de peste munți</i> . . . . .	163
CAP. I. Călărismul din Sibiu . . . . .	165
CAP. II. Planuri de tipar românesc în Moldova supt Despot.	166
CAP. III. Tipăriturile românești ale lui Coresi și Biserica reformată a Românilor de peste munți . . . . .	170
CAP. IV. Urinarea dezvoltării Bisericii reformate a Românilor de peste munți . . . . .	175
CAP. V. Mitropolia ardeleană și tipăriturile românești din vremea ei . . . . .	181
<b>PARTEA a II-a.</b>	
<i>Lupta Bisericii moldovenești cu „recucerirea“ catolică</i> . . . . .	185
CAP. I. Petru-Vodă Șchiopul și episcopii din vremea sa . . . . .	187
CAP. II. Propaganda catolică a lezuiților poloni în Moldova.	189
CAP. III. Legăturile Bisericii moldovenești cu Patriarchia constantinopolitană . . . . .	197
CAP. IV. Movileștii și catolicismul . . . . .	205
PARTEA a III-a.	
<i>Politica religioasă a lui Mihai Viteazul</i> . . . . .	209
CAP. I. Mihai Viteazul și arhiereii din Balcani . . . . .	211
CAP. II. Cele d'intâiu închinări de lăcașuri românești la Locurile Sante . . . . .	215
CAP. III. Sinodul lui Mihai Viteazul pentru disciplina clerului monahal . . . . .	216
CAP. IV. Noua Mitropolie din Bălgard . . . . .	218
CAP. V. Întoarcerea episcopiei de Muncaciu la Români . . .	223

	Pagina
CAP. VI. Episcopii Ardealului după Mihai Viteazul. . . . .	227
CAP. VII. Dezvoltarea Bisericii moldovenești în această epocă. Episcopia Hușilor . . . . .	235
CAP. VIII. Sinodul dela Iași (1600) . . . . .	238
CAP. IX. Biserica Moldovei supt Movileștii intorși în slăpă- nire. Mitropolitul Anastasie Crimca . . . . .	240

#### PARTEA a IV-a.

<i>Întemeierea înrăuririi grecești prin Radu-Vodă Mihnea</i> .	145
CAP. I. Împ.ejurările Bisericii muntene după Mihai Viteazul.	447
CAP. II. Arhierei greci în trecere prin țările noastre. Chiril Lukaris. . . . .	254
CAP. III. Legături cu Patriarhiei. Călătoriile și opera lui Teofan al Ierusalimului. . . . .	258
CAP. IV. Nouă inchinări de mănăstiri . . . . .	161
CAP. V. Reforma lui Miron-Vodă. . . . .	276

#### PARTEA a V-a.

<i>Elenismul bisericesc în lupta cu slavonismul inviat și cu noul current românesc din Principate</i> . . . . .	277
CAP. I. Grecii lui Leon-Vodă și răscoala lui Mateiu Basarab.	279
CAP. II. Clitoriiile lui Mateiu Basarab . . . . .	282
CAP. III. Petru Movilă, Mitropolitul Chievului . . . . .	290
CAP. IV. Înrăurirea lui Petru Movilă asupra Bisericii mun- tene. Curentul nou elino-slavon de supt Mateiu- Vodă . . . . .	294
CAP. V. Tipărituri ardelene . . . . .	300
CAP. VI. Biserica moldovenească în epoca lui Petru Movilă. Mitropolitul Varlaam . . . . .	303
CAP. VII. Tipografia lui Varlaam Mitropolitul. «Soborașul» dela Iași . . . . .	309
CAP. VIII. Înrăurirea grecească în Moldova . . . . .	314
CAP. IX. Tipăriturile românești dela Iași . . . . .	318
CAP. X. Biserica Ardealului în epoca lui Petru Movilă și a lui Varlaam . . . . .	323
CAP. XI. Alte tipărituri muntene, slavone și românești . .	338

## PARTEA a VI-a.

	Pagina
<i>Viața bisericească a Românilor și literatura bisericească dela 1653—88 și legăturile nouă dintre Ardeal și Tara-Românească . . . . .</i>	343
CAP. I. Mitropolitul ardelean Sava Brancovici . . . . .	345
CAP. II. Înrâurirea rusească a Moscovei asupra Românilor .	355
CAP. III. Biserica munteană dela 1654 la 1682 . . . . .	371
CAP. IV. Biserica Românilor din Ungaria până la Unirea cu Roma . . . . .	382
CAP. V. Biserica moldovenească dela căderea lui Gheorghe Ștefan înainte. Noile lucrări literare și tipărituri în Moldova. Mitropolitul Dosofteiu . . . . .	387
CAP. VI. Tipăriturile Mitropolitilor munteni Varlaam și Teodosie . . . . .	398

## PARTEA a VII-a.

<i>Lupta între stricta ortodoxie grecească și noul asalt al catolicismului, cu stăpânirea limbii poporului în biserică . . . . .</i>	403
CAP. I. Înrâurirea Patriarhului Dosofteiu de Ierusalim; lupta lui cu catolicismul și încercările catolice în Principate . . . . .	405
CAP. II. Negocierile Ardelenilor pentru Unirea cu Roma: cele d'intâi învoielii . . . . .	417
<i>Adaus . . . . .</i>	423

*E R A T Ā.*

A se îndreptă :

La p. 76, rândul 10 de sus : *Florența* pentru *Roma*.

